

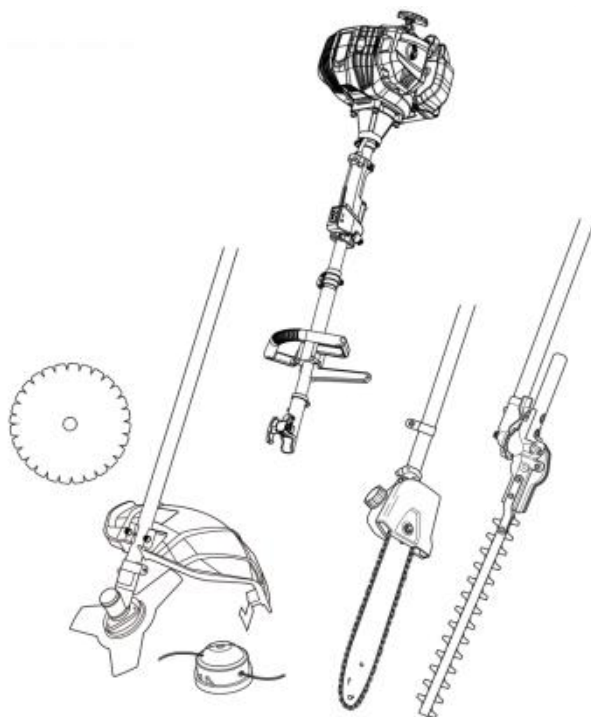


Upgrade · The Home Creator Way

GAS HEDGE TRIMMER

MODEL:F43-C

F43-C



This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

IMPORTANT

READ CAREFULLY BEFORE USE.

KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

Training

1. Read the instructions carefully. Be familiar with the controls and the proper use of the product.
2. Never allow children or people unfamiliar with these instructions to use the product. Local regulations can restrict the age of the operator.
3. Never operate the product while people, especially children, or pets are nearby.
4. Keep in mind that the operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.
5. The product must not be used by persons under the influence of alcohol, drugs or medication.
6. Do not operate the product if you are tired.
7. Do not operate the product without guards or if it is damaged.
8. Never use the product indoors.
9. This product produces toxic exhaust fumes when the engine is started.
10. During operation this product may generate dust, fumes and smoke containing chemicals that affect your health. So be careful when using your product and protect yourself properly.
11. Also avoid breathing exhaust fumes voluntarily; always hold the product properly during operation.
12. Wear gloves and keep hands warm.
13. The product complies with relevant standards and regulations. Installation of this device must comply with all applicable regulations, and it should only be operated in well-ventilated areas. Please read the user manual before installing and using this equipment.
14. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
15. Children shall not play with the appliance.

This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.

16. Please properly keep product. Check whether the product is abnormal before use. If it is abnormal, please stop using it.

17. Please use the product according to the intended use, warn of potential injury from misuse.

Preparation

1. This product can cause serious injuries. Read the instructions carefully for the correct handling, preparation, maintenance, starting and stopping of the product. Become familiar with all controls and the proper use of the product.

2. Avoid operating while people, especially children, are nearby.

3. Dress proper clothing! Do not wear loose clothing or jewellery, which can be caught in moving parts. Use of sturdy gloves, non-skid footwear and safety glasses is recommended.

4. Store the product in a dry, clean place protected from direct sunlight only after the fuel tank has been emptied and the product is cleaned. The product must be stored inside only under these conditions.

5. If the cutting attachment strikes any foreign object or the product starts making any unusual noise or vibration, shut off the power source and allow the product to stop. Disconnect the spark plug connector from the spark plug and take the following steps:

- inspect for damage,
- check for, and tighten, any loose parts,
- have any damaged parts replaced or repaired with parts having equivalent specifications.

6. Check the cutting attachment stops turning when the engine idles.

Operation

1. This product should not be used for any other purpose than described. National regulations can restrict the use of the product.

2. While operating, always wear substantial footwear and long trousers. Do not operate the product when barefoot or wearing open sandals. Wear

protective glasses or goggles.

3. Ensure the area to be worked is clear from stones, sticks, wire etc. or other objects that could damage the product.

4. Thoroughly inspect the area where the product is to be used and remove all objects which can be thrown by the product.

5. Before using the product and after any impact, check for signs of wear or damage and repair as necessary.

6. Never operate the product with damaged guards or without the guards in place.

7. Keep hands and feet away from the cutting attachment at all times and especially when switching on the engine.

8. Never allow children or people unfamiliar with the instructions to use the product.

9. Stop using the product while people, especially children, or pets are nearby.

10. Only use the product in daylight or good artificial light.

11. Keep your body upright during operation. Do not lean forward. Make regular breaks and change your working position to stay concentrated.

12. Keep firm footing and balance during operation. Always use the harness, if provided.

13. Stop the engine before

- cleaning or when clearing a blockage,
- checking, carrying out maintenance or working on the product,
- adjusting the working position of the cutting attachment,
- leaving the product unattended,

14. Ensure that the product is correctly located in a designated working position before starting the engine.

15. While operating the product, always ensure that the operating position is safe and secure.

16. Do not operate the product with a damaged or worn cutting attachment.

17. Keep the engine and silencer free of debris, leaves and excessive lubricant to reduce fire hazards.

18. Always ensure that all handles and guards are fitted when using the product. Never attempt to use an incomplete product or one fitted with an

unauthorised modification.

19. Always use two hands to operate a product fitted with two handles.

20. Always be aware of your surroundings and stay alert for possible hazards of which you may not be aware due to the noise of the product.

21. Be careful when handling any cutting attachment / sharp edge fitted for trimming the filament line length. Ensure a new filament trimming line is installed correctly before turning the product on.

22. Always ensure that air vents are kept clear of debris.

23. Only use cutting attachments as listed in the technical data within these instructions. The use of other attachments leads to hazards resulting in personal injuries and property damage.

24. Never carelessly touch the product, you can burn yourself. While the product is in operation or shortly thereafter, its parts such as the exhaust pipe, engine, and other surfaces are extremely hot! Pay attention to the markings on the product.

Maintenance and storage

1. Follow the maintenance and repair instructions for this product. Never carry out any modifications to the product.

2. When the product is stopped for servicing, inspection or storage, shut off the power source, disconnect the spark plug connector from the spark plug and make sure all moving parts have come to a stop. Allow the product to cool before making any inspections, adjustments, etc.

3. Maintain and inspect your product regularly. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the product's operation. If damaged, have the product repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained products.

4. Improper maintenance will lead to malfunction/ failure of the product.

5. Inspect the product before each use, after dropping the product or exposing to other impacts to identify significant defects. Check for loose fasteners, fuel leaks and damaged parts, such as cracks in the cutting attachment.

6. Never change the preset rotary speed or the engine and product settings. Information about maintenance and repair is provided in this instruction manual.

7. Store the product where the fuel vapour will not reach an open flame or spark. Always allow the product to cool down before storing.
8. When not in use, store the product out of the reach of children.
9. Use only manufacturers recommended replacement parts and accessories.
10. Secure the product during transport to prevent loss of fuel, damage and injury.
11. Clean and maintain the product as described in these instructions before storage. Always use guards on cutting attachments when storing.
12. Make sure that the air intake of the combustion engine is clear. Keep the air intake free of dust, dirt particles, gases and fumes.
13. Make sure that air circulation is adequate and good. The product must be easily accessible from all sides.
14. Attach the transportation cover for the metal cutting attachment during transport and storage.

Additional safety warnings for pole saw

1. Interrupt your work when you feel tired. Make regular breaks to regenerate. A moment of inattention while operating the product may result in serious personal injury.
2. Keep all parts of the body away from the saw chain. Do not remove cut material or hold material to be cut when saw chain is moving. Make sure the product is switched off when clearing jammed material. A moment of inattention while operating the product may result in serious personal injury.
3. Hold the product by insulated gripping surfaces only, because the saw chain may contact hidden wiring. Saw chains contacting a “live” wire may make exposed metal parts of the product “live” and could give the operator an electric shock.
4. Keep all parts of the body away from the saw chain when the product is operating. Before you start the product, make sure the saw chain is not contacting anything. A moment of inattention while operating products may cause entanglement of your clothing or body with the saw chain.
5. Always hold the product with both hands on the handles. Holding the product with only one hand or on parts not intended for that increases the

risk of personal injury and should never be done.

6. Wear safety glasses and hearing protection. Further protective equipment for head, hands, legs and feet is recommended. Adequate protective clothing will reduce personal injury by flying debris or accidental contact with the saw chain.

7. Do not operate a product in a tree. Operation of a product while up in a tree may result in personal injury.

8. Always keep proper footing and operate the product only when standing on a fixed, secure and level surface. Slippery or unstable surfaces such as ladders may cause a loss of balance or control of the product.

9. When cutting a limb that is under tension be alert for spring back. When the tension in the wood fibers is released the spring-loaded limb may strike the operator and/or throw the product out of control.

10. Use extreme caution when cutting brush and saplings. The slender material may catch the saw chain and be whipped toward you or pull you off balance.

11. Carry the product by the handles/poles with the product switched off and away from your body. When transporting or storing the product always fit the guide bar cover. Proper handling of the product will reduce the likelihood of accidental contact with the moving saw chain.

12. Follow instructions for lubricating, chain tensioning and changing accessories. Improperly tensioned or lubricated chain may either break or increase the chance for kickback.

13. Keep handles dry, clean, and free from oil and grease. Greasy, oily handles are slippery causing loss of control.

14. Cut wood only. Do not use product for purposes not intended. For example: do not use product for cutting plastic, masonry or non-wood building materials. Use of the product for operations different than intended could result in a hazardous situation.

15. Pay attention to national and local regulations. National and local regulations may restrict the use of this product.

16. Only use replacement guide bars and saw chains specified by the manufacturer or equivalent replacements. Using non-approved cutting attachments can result in personal injuries and damage to property.

17. Before using the product and after any impact or dropping, check for signs of wear or damage and repair as necessary.
18. Never remove or modify any guard or safety component. Ensure that guards and other safety components necessary for machine operation are in position, in good working condition and properly maintained to avoid injuries.
19. Remove branches in sections.
20. Beware of dangerous operating positions as well as of the risk of being struck by falling branches or by those that rebound after hitting the ground.
21. Beware of overhead power lines. Do not use the product in any position that causes any part to come within 10 m of overhead electrical lines.
22. Never cut in areas where the cutting attachment is out of sight.

Causes and operator prevention of kickback

- Kickback may occur when the nose or tip of the guide bar touches an object, or when the wood closes in and pinches the saw chain in the cut.
- Tip contact in some cases may cause a sudden reverse reaction, kicking the guide bar up and back toward the operator.
- Pinching the saw chain along the top of the guide bar may push the guide bar rapidly back towards the operator.
- Either of these reactions may cause you to lose control of the saw which could result in serious personal injury. Do not rely exclusively upon the safety devices built into your saw. As a product user, you should take several steps to keep your cutting jobs free from accident or injury.

Kickback is the result of tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below:

1. Maintain a firm grip, with thumbs and fingers encircling the product handles, with both hands on the saw and position your body and arm to allow you to resist kickback forces.

Kickback forces can be controlled by the operator, if proper precautions are taken. Do not let go of the product.

2. Do not overreach. This helps prevent unintended tip contact and enables

better control of the product in unexpected situations.

3. Only use replacement bars and chains specified by the manufacturer. Incorrect replacement bars and chains may cause chain breakage and/or kickback.

4. Follow the manufacturer's sharpening and maintenance instructions for the saw chain. Decreasing the depth gauge height can lead to increased kickback.

Additional safety warnings for pole hedge trimmer

1. Keep all parts of the body away from the cutter blade. Do not remove cut material or hold material to be cut when blades are moving.

Make sure the switch is off when clearing jammed material. A moment of inattention while operating the hedge trimmer may result in serious personal injury.

2. Carry the hedge trimmer by the handle with the cutter blade stopped. When transporting or storing the hedge trimmer always fit the cutting device cover. Proper handling of the hedge trimmer will reduce possible personal injury from the cutter blades.

3. Hold the product by insulated gripping surfaces only, because the cutter blade may contact hidden wiring. Cutter blades contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the product "live" and could give the operator an electric shock.

4. Check the hedge for foreign objects before operation, e.g. wire fences. Take care that the cutting device does not come into contact with wire or other metal objects.

5. Hold the product properly with both hands. Loss of control can cause personal injury.

Fuel handling

1. Always switch the product off, disconnect the spark plug connector and let the product cool down, before refueling it. Fuel and fuel vapor are highly flammable. Take care when handling fuel. Never smoke when you are refueling the product. Do not refuel the product, if there is an open fire in the vicinity!

2. Always use suitable aids such as funnels and filler necks. Do not spill any fuel on the product or its exhaust system. There is a risk of ignition. Remove spilled fuel carefully from all parts of the product.
Any residue that may be present must have been completely volatilized before the product is put into operation!
3. Never refuel indoors.
4. Never use the product in environments where there is a risk of explosion. Exhaust gases and fuel fumes are noxious. Fuel fumes can ignite.
5. Never breathe in any fuel fumes, when you are refueling the product. Never fill the tank in enclosed spaces, such as basements or sheds. There is a risk of poisoning and explosion!
6. Avoid skin contact with petrol.
7. Do not eat or drink, while you are refueling the product. If you have swallowed petrol or oil, or if petrol or oil has got into your eyes, then seek the advice of a doctor immediately.
8. Close the tank lid immediately after filling the tank. Make sure that it is properly closed.
9. Never use the product without an air filter.
10. Fuel vapour pressure may build up inside the fuel tank depending on the fuel used, weather conditions and the tank venting system. To reduce the risk of burns and other personal injuries, remove the fuel cap carefully to allow any pressure build up to release slowly.
11. Be aware of fire risks, explosion and inhalation risks.
12. Do not smoke while operating the product, handling fuel or near fuel.
13. Ensure the spark plug lead is secured, a loose lead may cause electrical arcing that could ignite combustible fumes and cause a fire or explosion.
14. Check regularly for leaks from the fuel cap and fuel lines.
15. Use caution when handling fuel. To avoid any accidental fires, move the product at least 3 metres (10') from the fuelling point before starting the engine.
16. Tighten the fuel cap thoroughly after refilling the fuel tank.
17. Do not operate the product if it is leaking fuel. Do not remove the fuel tank cap while the engine is running.

18. Use only an approved container.

19. Do not store cans of fuel or refill the fuel tank in any place where there is a boiler, stove, wood fire, electrical sparks, welding sparks, or other sources of heat or fire which might ignite the fuel.

20. If any fuel spillage occurs during refueling, use a dry rag to wipe up spills and allow remaining fuel to evaporate before turning the engine on again.

21. If you have spilt fuel on yourself or on your clothes, change your clothes and wash any part of your body that has come in contact with fuel before turning the engine on again.

22. If fuel is ignited, put out the fire with a dry powder fire extinguisher.

23. If the fuel tank is drained, this should be done outdoors.

Vibration and noise reduction

To reduce the impact of noise and vibration emission, limit the time of operation, use low-vibration and low-noise operating modes as well as wear personal protective equipment.

Take the following points into account to minimize the vibration and noise exposure risks:

1. Only use the product as intended by its design and these instructions.

2. Ensure that the product is in good condition and well-maintained.

3. Use correct attachments for the product and ensure they in good condition.

4. Keep tight grip on the handles/gripping surface.

5. Maintain this product by these instructions and keep it well-lubricated (where appropriate).

6. Plan your work schedule to spread any high vibration tool use across a longer period of time.

7. Prolonged use of the product exposes the user to vibrations that can cause a range of conditions collectively known as hand-arm vibration syndrome (HAVS) e.g. fingers going white; as well as specific diseases such as carpal tunnel syndrome.

- To reduce this risk when using the product, always wear protective gloves

and keep your hands warm.

- The symptoms of HAVS include any combination of the following: Tingling and numbness in the fingers; Not being able to feel things properly; Loss of strength in the hands; Fingers going white (blanching) and becoming red and painful on recovery (particularly in the cold and wet, and probably only in the tips at first). Seek medical advice immediately if such symptoms are experienced.

The European Physical Agents (Vibration) Directive has been brought in to help reduce hand arm vibration syndrome injuries to users of product's with vibration emission. The directive requires manufacturers and suppliers to provide indicative vibration test results to enable users to make informed decisions as to the period of time a product can be used safely on a daily basis and the choice of tool.

Emergency

Familiarise yourself with the use of this product by means of this instruction manual. Memorize the safety directions and follow them to the letter. This will help to prevent risks and hazards.

1. Always be alert when using this product, so that you can recognize and handle risks early. Fast intervention can prevent serious injury and damage to property.
2. Stop the engine and disconnect the spark plug connector if there are malfunctions. Have the product checked by a qualified professional and repaired, if necessary, before you operate it again.
3. In case of fire stop the engine and disconnect the spark plug connector. Take fire-extinguishing measures immediately if the product switch is no longer accessible.

WARNING!

Never use water to extinguish a product on fire. Burning fuel must be extinguished with special extinguishing agents! We recommend that you keep a suitable fire extinguisher within reach in your work area!

Residual risks

Even if you are operating this product in accordance with all the safety requirements, potential risks of injury and damage remain. The following dangers can arise in connection with the structure and design of this product:

1. Health defects resulting from vibration emission if the product is being used over long periods of time or not adequately managed and properly maintained.
2. Injuries and damage to property due to broken cutting attachments or the sudden impact of hidden objects during use.
3. Danger of injury and property damage caused by flying and thrown objects.
4. Burns, if touching hot surfaces.
5. Kickback.

Symbols

On the product, the rating label and within these instructions you will find among others the following symbols and abbreviations. Familiarise yourself with them to reduce hazards like personal injuries and damage to property.

	Read these operating instructions thoroughly before using the tool for the first time, and retain them for future reference.
	Warning! Read the operating instructions before use!
	WARNING! Special safety precautions are required when working with the appliance. Read and observe all warnings.
	Wear ear muffs.

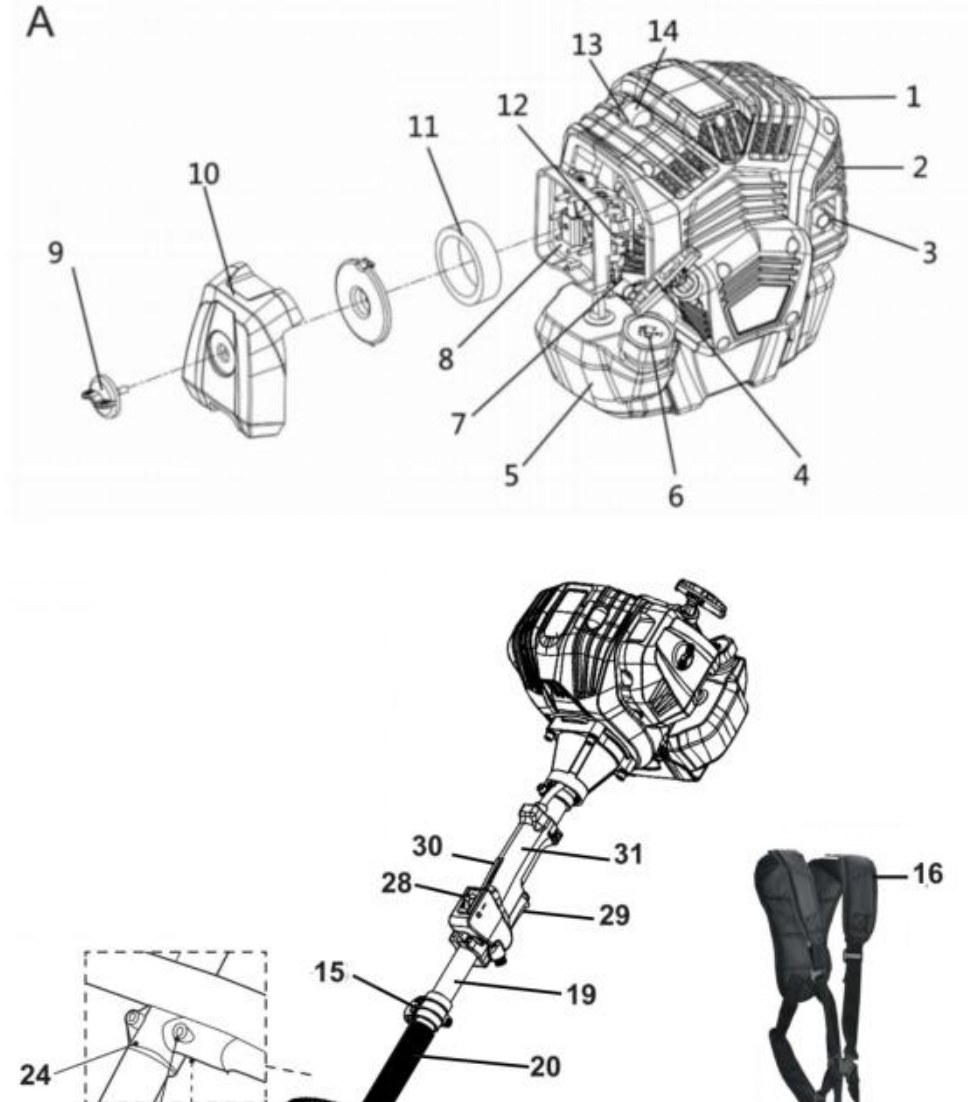
	Wear safety goggles.
	Wear protective gloves.
	Pull the pull start with the choke in this position. When you pull out the choke, the air flap closes. When you push in the choke, the air flap opens.
	Press the fuel pump (primer) 6x
	Fuel tank; mixing ratio: 40 parts petrol to 1 part oil
	Petrol: ROZ 95/ROZ 98
	2-stroke motor oil: ISO-L-EGD/JASO FD
	Open flames and smoking in the vicinity of the appliance are strictly prohibited!
	Guaranteed sound power level of the appliance
	Cutting device continues to rotate after the product is switched off. Wait until all components have completely stopped before touching the product.
	Objects thrown by the product could hit the user or other bystanders. Always ensure that other people and pets remain at a safe distance from the product when it is in operation. In general, children must not come near the area where the product is.

	Warning! Danger from overhead electric-power lines! Keep at least 10m distance.
	Use metal blades with three teeth.
	Use metal blades with forty teeth.
	Do not use saw blades.
	Moving direction of saw chain
	Beware of blade thrust! Machines fitted with saw blades or cutter blades can be thrown violently to the side when the blade comes into contact with a fixed object. The blade is capable of amputating an arm or leg. Always keep people and animals at least 15 metres from the product.
	Caution! Poisonous CO vapours (carbon monoxide vapours)! Do not use the appliance in closed rooms!
	WARNING! Hair can be sucked into the appliance!
 	Caution – petrol is highly flammable! Explosion hazard! Do not spill any fuel!
	Turn the appliance off and remove the spark plug connector before performing any maintenance work!

	Attention! Risk of suffocation!
	Attention, hot parts. Maintain a safe distance!
	Watch out for flung away parts! Keep others away! Maintain a safe distance!
	Do not fill up on E10!
	Pour the gasoline mixture in here!

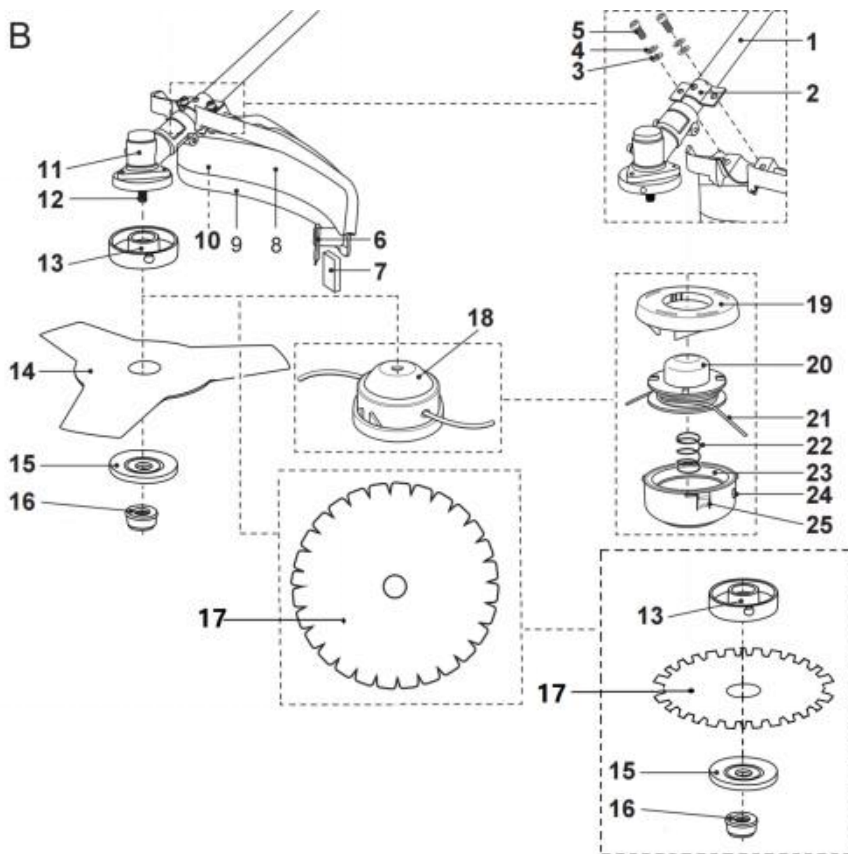
PART LIST

A

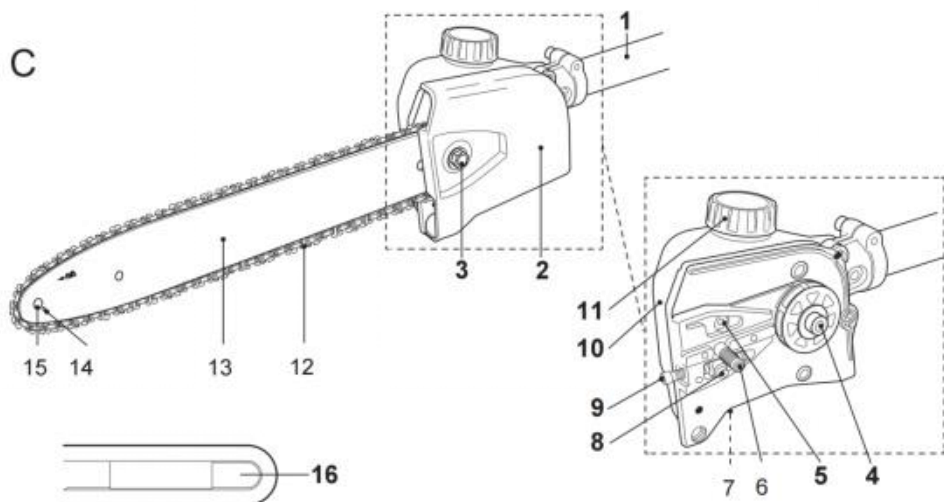


A		Main unit	
1	Engine	17	Rope
2	Air vents	18	Securing clip
3	Muffler	19	Upper pole
4	Recoil starter handle	20	Suspense sleeve (x1)
5	Fuel tank	21	Locking sleeve
6	Fuel tank cap	22	Locking knob
7	Primer	23	Spring bolt
8	Air filter case	24	Bracket
9	Fixation bolt	25	Bolt (x 2)
10	Cover	26	Nut (x 2)
11	Filter	27	Front handle
12	Choke	28	Ignition switch I/STOP
13	Spark plug connector	29	Throttle trigger
14	Spark plug	30	Throttle interlock
15	Harness loop	31	Main handle
16	Harness		

B

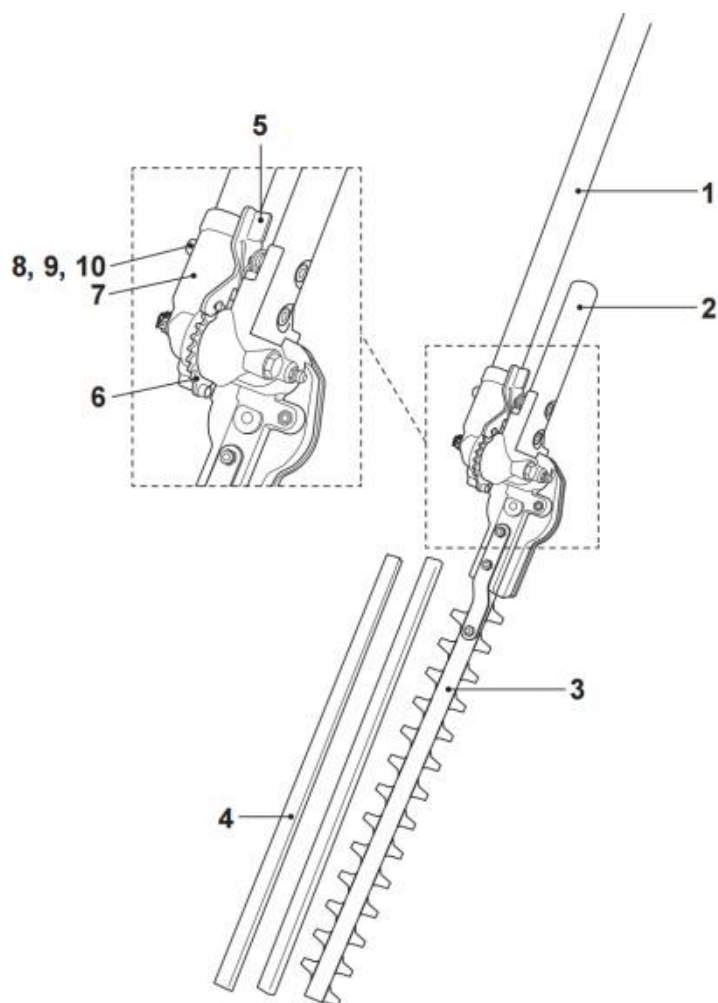


B		Brush cutter / grass trimmer	
1	Lower pole	14	Cutter blade (three teeth)
2	Bracket	15	Locking flange
3	Washer (x 2)	16	Nut
4	Spring washer (x 2)	17	Cutter blade (forty teeth)
5	Bolt (x 2)	18	Trimming head
6	Knife	19	Cover
7	Knife cover	20	Spool
8	Guard	21	Trimming line
9	Guard extension	22	Spring
10	Latch (x 3)	23	Housing
11	Gear head	24	Eyelet (x 2)
13	Backing flange		



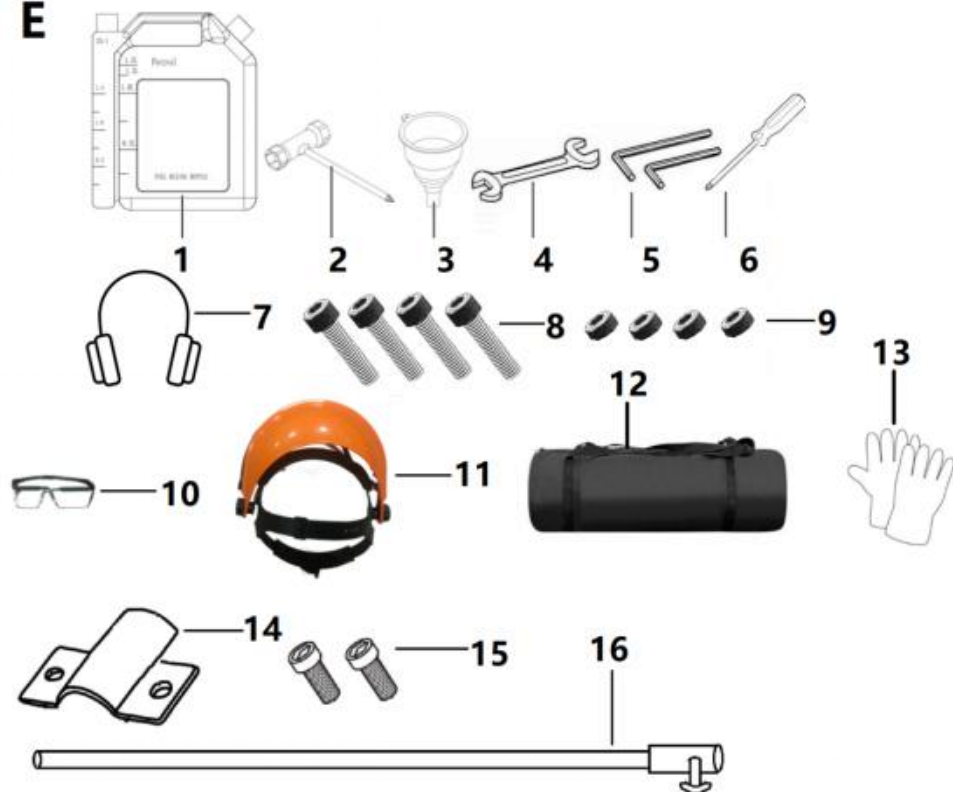
C		Pole saw	
1	Lower pole	9	Tension screw
2	Cover	10	Oil tank
3	Retaining nut	11	Oil tank cap
4	Drive sprocket	12	Saw chain
5	Oiling port	13	Guide bar
6	Bolt	14	Lubrication hole
7	Adjustment screw (chain oil flow)	15	Sprocket wheel
8	Tension pin	16	Guide bar cover

D



D		Pole hedge trimmer	
1	Lower pole	6	Teeth system
2	Handle	7	Support
3	Cutting blade	8	Bolt (x 2)
4	Blade cover (x 2)	9	Spring washer (x 2)
5	Unlock lever (x 2)	10	Washer (x 2)

E



E		Tools	
1	Fuel mixing container	4	Assembly wrench
2	Multi tool	5	Hex key (5 mm)
3	Funnel	6	Hex key (4 mm)
7	Protective earmuffs	8	Screw *4
9	Nut*4	10	goggles
11	Face shields	12	Tote bag
13	Glove	14	Sheet metal
15	Screw *2	16	Extension rods

Unpacking

1. Unpack all parts and lay them on a flat, stable surface.
2. Remove all packing materials and shipping devices if applicable.
3. Make sure the delivery contents are complete and free of any damage. If you find that parts are missing or show damage do not use the product but contact your dealer. Using an incomplete or damaged product represents a hazard to people and property.
4. Ensure that you have all the accessories and tools needed for assembly and operation. This also includes suitable personal protective equipment.

WARNING! The product and the packaging are not children's toys! Children must not play with plastic bags, sheets and small parts! There is a danger of choking and suffocation!

WARNING! The product must be fully assembled before operation! Do not use a product that is only partly assembled or assembled with damaged parts!

Follow the assembly instructions step-by-step and use the pictures provided as a visual guide to easily assemble the product!

Disconnect the spark plug connector (A13) from the spark plug! Reconnect it after assembly.

NOTE: Take care of small parts that are removed during assembly or when making adjustments. Keep them secure to avoid loss.

Assembly

Front handle

1. Remove the pre-assembled bolt (A25) and nut (A26) from the handle bracket (A24) and keep them handy (Fig. 1).

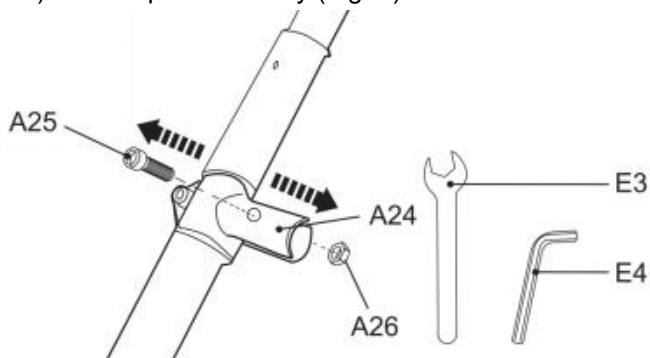


Fig. 1

2. Insert the shaft end of the front handle(A 27) into the bracket opening.Adjust the front handle with a twist motion to align the mounting holes.
3. Secure the front handle in position with bolt(A 25) and nut t(A 26) (Fig. 2).

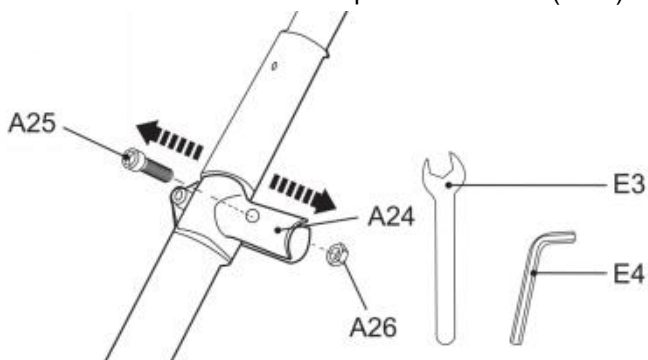


Fig. 1

WARNING!

Make sure bolts (A25)) and nuts (A 26) on the bracket(A 24) are properly tightened before using the product!

Pole assembly

1. Choose the desired tool attachment according to the intended operation.
2. Remove the pre-attached protection cap from the lower pole(B1/ C1/D1) (Fig.3,step 1) .
3. Loosen the locking knob(A 22),but don't fully remove e(Fig.3,step 2).
4. Align and insert the lower pole(B 1/C 1/D 1) into the locking sleeve (A 21) , while pulling the spring bolt(A 23) (Fig.3,step 3 and 4) .
5. Slightly twist the lower pole to align the hole with the spring bolt (A23) . Release the spring bolt afterward to secure the lower pole in position.Ensure the spring bolt snaps in the hole(Fig.3, step 5) .
6. Tighten the locking knob(A 22) to secure the connection(Fig.3, step 6) .

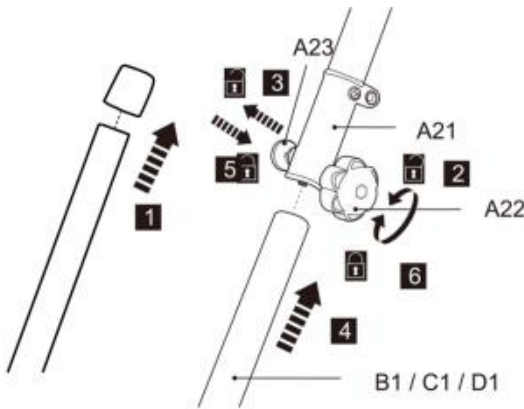


Fig. 3

WARNING!

Make sure the locking knob(A 22) is properly tightened before using the product!

Brush cutter and grass trimmer

1. Guard

The guard(B8) of the product consists of two pieces: the guard (B8) and guard extension (B9).

- 1) Remove the pre-assembled bolts from the guard.
- 2) Align the mounting holes and assemble the guard (B 8) on to the bracket(B2) .

3) Secure the connection with bolts (B5), spring washers (B4) and washers (B3) using the tool (E4). (Fig.4).

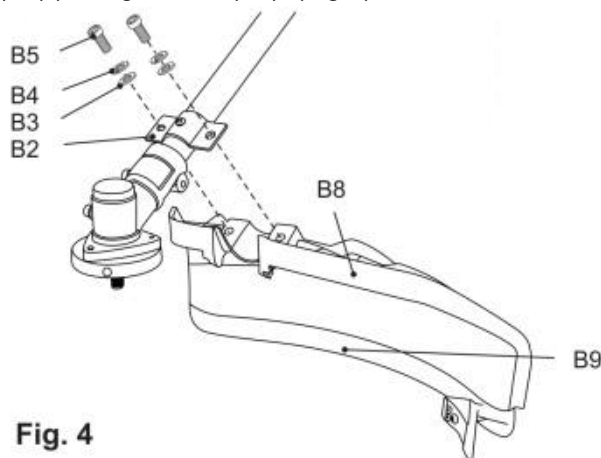


Fig. 4

2. Cutting options

Assemble the relevant cutting attachment to suit the intended operation.

NOTE: The thread on the spindle is left-hand. Turn clockwise to remove and turn anticlockwise to secure respective cutting attachment.

3. Cutter blade

WARNING! Always wear gloves when handling the cutter blade.

Wear gloves while removing the blade cover (B 17) and take care not to come in contact with the cutter blade (B 14) while pulling the two halves apart.

- 1) Rotate the backing flange (B13) until its hole is aligned with the hole on the gear head (B11).
- 2) Insert the hex key (E4) into the holes to lock the spindle (B12).
- 3) Loosen the nut (B16) and remove it together with the locking flange (B15). Do not remove the backing flange (B13).
- 4) Remove the blade cover (B17) by separating the two halves.
- 5) Fit the cutter blade (B14) onto the spindle (B12). Ensure the cutter blade sits flush on the extruded ring on the backing flange (B13).

NOTE: Make sure the rotation in the cutter blade shall be same as the one marked on the guard (B8), the marking of the blade facing away.

- 6) Place the locking flange (B15) onto the cutter blade (B14).
- 7) Tighten the nut (B16) to secure the cutter blade counterclockwise while locking the spindle (B12) with the hex key (E5). Remove the hex key afterward (Fig. 5).

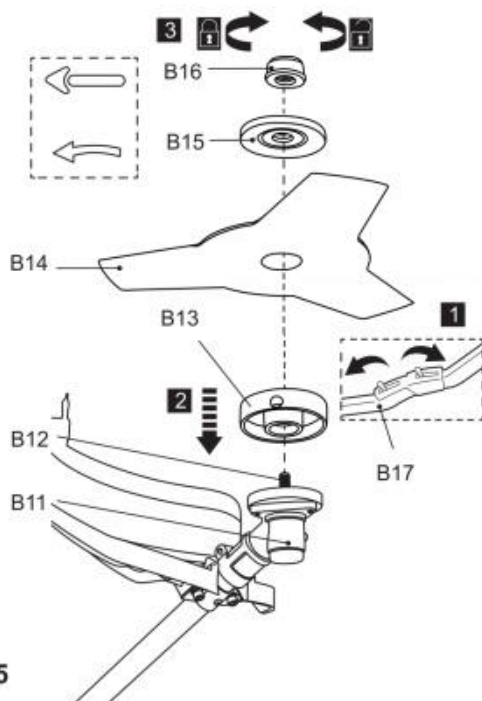


Fig. 5

4. Trimming head

- 1) Rotate the backing flange (B13) until its hole is aligned with the hole on the gear head (B11).
- 2) Insert the hex key (E5) into the holes to lock the spindle (B12).
- 3) Loosen the nut (B16) clockwise and remove it together with the locking flange (B15). Do not remove the backing flange (B13).
- 4) Screw the trimming head (B18) counterclockwise onto the spindle (B12) and tighten it by hand while locking the spindle (B12) with the hex key (E5). Remove the hex key afterward (Fig. 6).

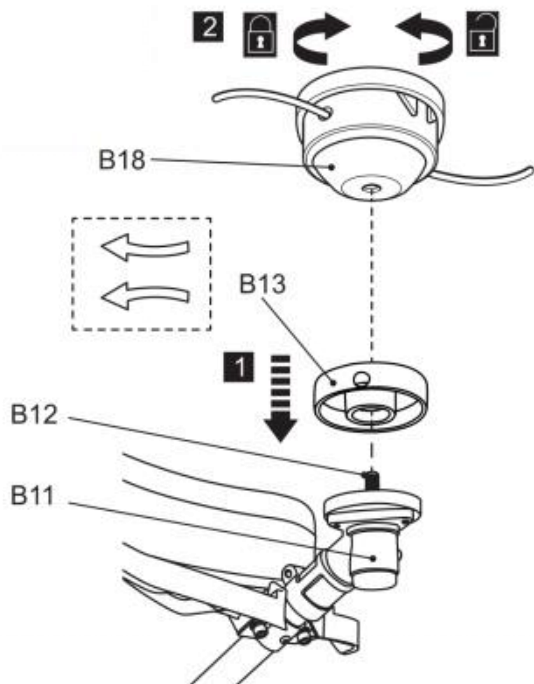


Fig. 6

Pole saw

WARNING! Always wear gloves during assembly!

Assemble the guide bar (C13) and saw chain (C12) before operation.

1. Chain and guide bar assembly

- 1) Use only a guide bar (C13) and saw chain (C12) according to the technical data of the pole saw.
- 2) Place the product on a suitable flat surface with the side cover (C2) facing upwards.
- 3) Unscrew in counter-clockwise direction the retaining nut (C3) with the assembly wrench (E3) and then remove the side cover (C2). (Fig.7)

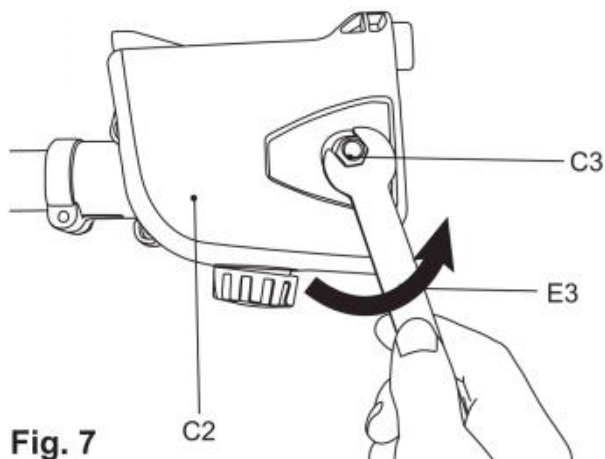


Fig. 7

4) Spread the saw chain (C12) out with the cutting edges of the chain pointing in the direction of rotation.

Slide the saw chain (C12) into the groove around the guide bar (C13). Ensure saw chain (C12) is installed in correct direction of rotation. (Fig.8)

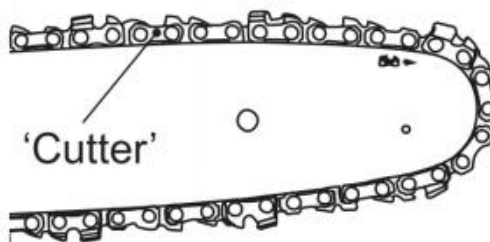


Fig. 8

WARNING! The direction of the saw chain 'cutters' must be same as indicated by the symbol and arrow on the guide bar!

5) Use the screwdriver end of the multi tool (E2) to turn the chain tension screw (C9) in a counter-clockwise direction, then the tension pin (C8) is moved towards the left. If the chain tension screw (C9) is turned in a clockwise direction, then the tension pin (C8) is moved towards the right. (Fig.9)

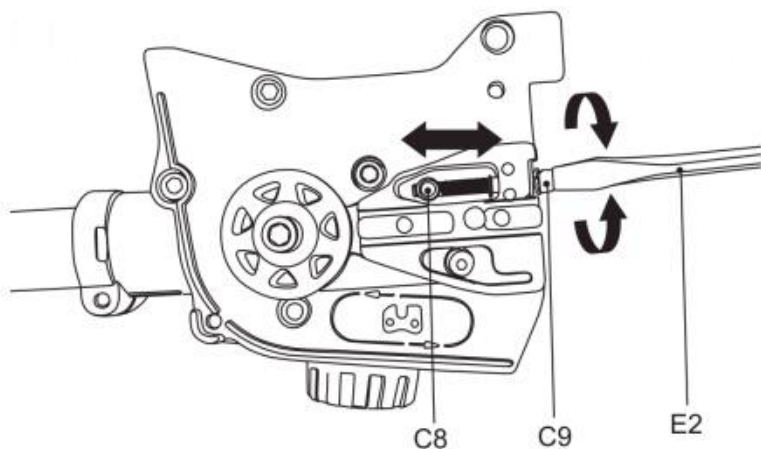


Fig. 9

6) Align saw chain (C12) and the guide bar (C13) assembly with the drive sprocket (C4) and the mounting bolt (C6). Lay the saw chain (C12) around the drive sprocket (C4) and then lower the guide bar (C13) to install it to the mounting bolt (C6). Make sure the tension pin is inserted into the upper hole on the guide bar (C13). (Fig.10)

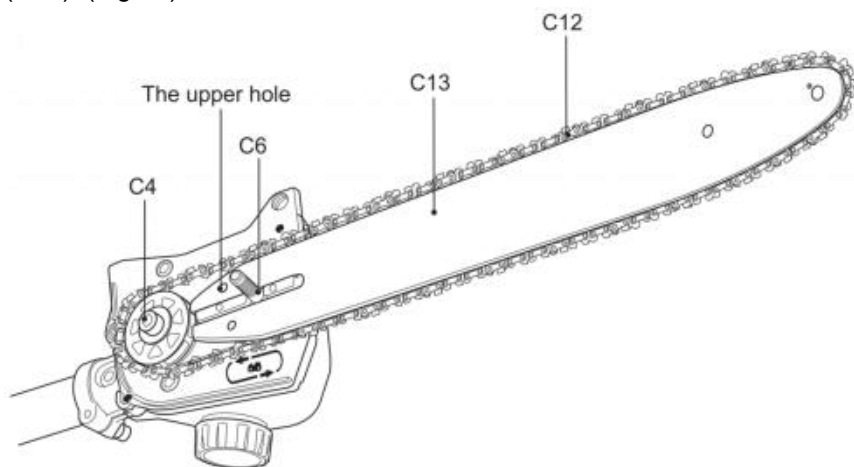


Fig. 10

7) The saw chain movement is as indicated by the arrow (Fig. 11).

Make sure the saw chain (C12) is properly placed over the sprocket wheel (C15) of the guide bar (C13). (Fig.11)

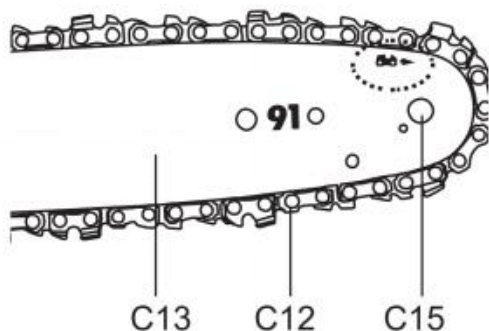


Fig. 11

8) Refit the cover (C2), fit the rear of cover then front, ensure pin is located in position. Slightly tighten the remaining nut (C3) by using the assembly wrench (E3) (Fig. 12). Do not tighten the nuts completely as saw chain tensioning is required first.

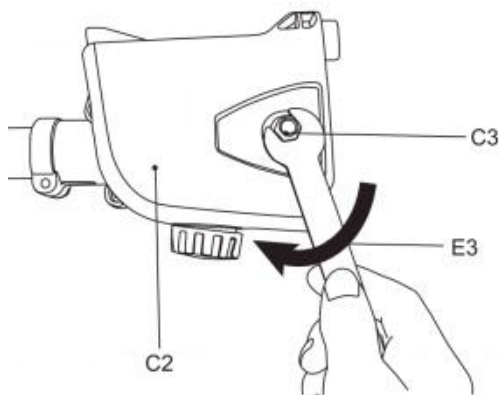


Fig. 12

NOTE: The saw chain (C12) has not yet been tensioned. Tension the chain as described under “Saw chain tensioning”. After operating the product for approx. 1 hour, adjust the chain tension again.

2.Saw chain tensioning

Always check the saw chain tension before use, after first cuts and regularly during use, approx. every five cuts. After initial operation, new chains can lengthen considerably. This is normal during the break-in period and the interval between future adjustments will lengthen quickly.

WARNING! Disconnect the spark plug connector before adjusting saw chain tension!

The cutting edges of the saw chain are sharp! Always wear protective gloves when handling chain!

Always maintain proper chain tension! A loose chain increases the risk of kickback! A loose chain may jump out of the guide bar groove! This may injure the operator and damage the chain! A loose chain will cause rapid wear to the chain, guide bar and sprocket!

Tensioning the chain too tightly will overload the engine and cause damage, and insufficient tension can cause chain derailing, whereas a correctly tightened chain provides the best cutting characteristics and prolonged working life! The chain life mainly depends upon sufficient lubrication and correct tensioning!

- 1) Place the product on a suitable flat surface.
- 2) Lift up the tip of the guide bar (C13) and keep it there as you adjust the tension (Fig. 13).

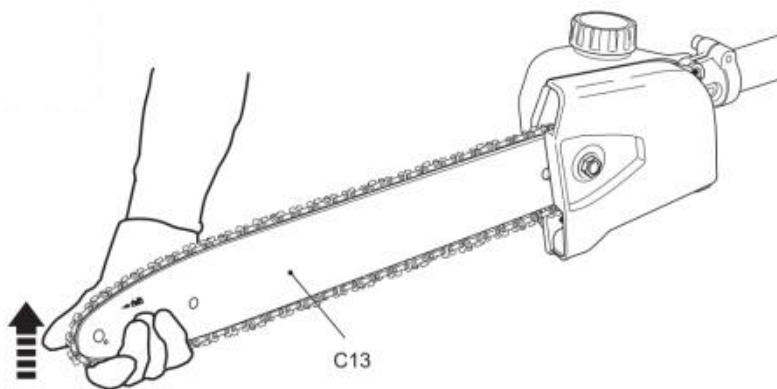


Fig. 13

3) Screw the tension screw (C9) clockwise or anti-clockwise to adjust the tension pin (C8) / guide bar (C13) until the chain 'tie straps' are just touching the bottom edge of the guide bar (Fig. 14).

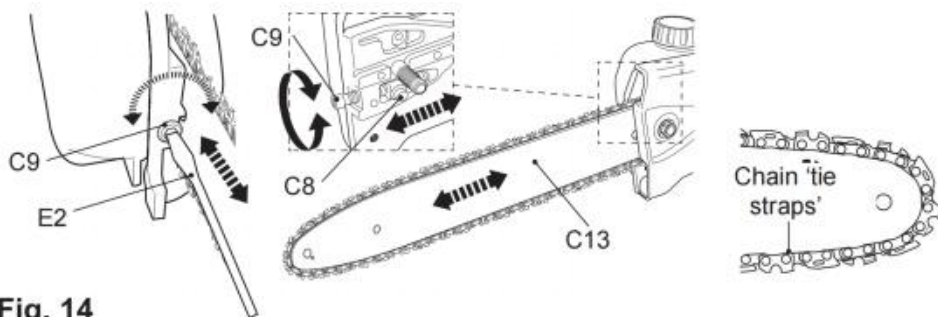


Fig. 14

3. Tension test

1) Check the chain tension using one hand to lift the saw chain (C12) against the weight of the product. The correct chain tension is achieved when the saw chain can be lifted by approx. 2 - 4 mm from the guide bar (C13) in the centre (Fig. 15).

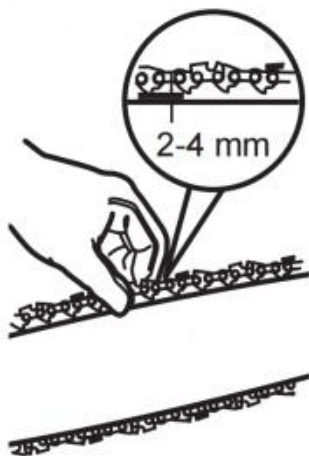


Fig. 15

2) Adjust the tension if you find that the chain saw is too loose or tight.
3) Pull the saw chain (C12) along the top of the guide bar (C13) by hand from one end to the other, several times. The chain should feel tight but still move freely.

4. Chain lubrication

WARNING! The product is not filled with oil. It is essential to fill the product with oil before using it! Never operate the product without chain oil or with an empty oil tank, as this will result in extensive damage to the product!

Never operate the bar and chain without lubrication oil! Operating the product dry or with too little oil will decrease cutting efficiency, shorten the product life span and cause rapid wear to the chain and bar from overheating! Insufficient oil is evident by smoke or bar discoloration! Adequate lubrication of the saw chain during cutting operations is essential to minimise friction with the guide bar. Your product is equipped with an automatic oiling system! The oiling system automatically delivers the proper amount of oil to the bar and chain!

- 1) Place the product on a stable, level surface with oil tank cap (C11) facing upward. We recommend laying a non-flammable sheet under the product.
- 2) Unscrew and remove the oil tank cap (C11) (Fig. 16), then add suitable lubricant into the tank. We recommend using environmentally-friendly chain oil specifically intended to be used with this product.

NOTE: Use a proper oil funnel with a filter to prevent debris entering the tank and to avoid splitting and overfilling the tank.

Use motor oil SAE#10W-30 all year round or SAE#30 in summer and SAE#10 in winter, or if the trees have excessive sap.

- 3) Do not overfill and leave approx. 5 mm of space to the lower edge to allow the lubricant to expand (Fig. 17).

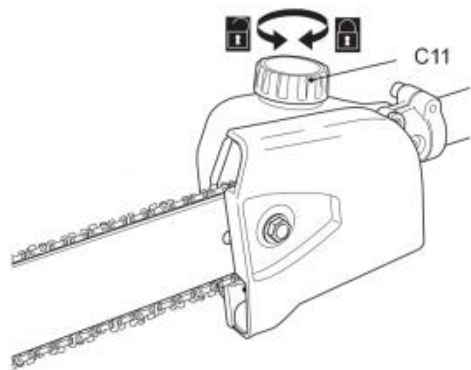


Fig. 16

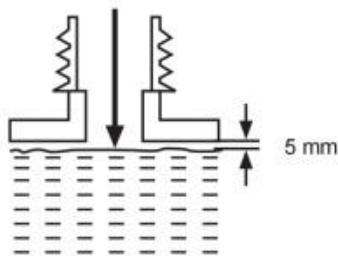


Fig. 17

4) Wipe up spilled lubricant with a soft cloth and refit the oil tank cap (C11).

NOTE: Always dispose of lubricant, used oil and objects contaminated with them in accordance with local regulations.

5) Check the oil level prior to start-up and regularly during operation

5. Checking

NOTE: Perform the following test before operating your product.

This product is equipped with an automatic oiling system.

The oiling system automatically delivers the proper amount of oil to the bar and chain.

Checking the lubrication requires starting the product. Before checking, the product must be fully assembled and all instructions must have been read.

1) Check the chain lubrication before each use.

2) Make sure the guide bar (C13) and the saw chain (C12) are in place when you check the oil delivery.

3) Start the engine; keep it running and check if the chain oil is delivered as shown in the figure (Fig. 18).



Fig. 18

4) Turn the adjustment screw (C7) of the oiler on the bottom of the product to adjust the chain oil flow with the multi tool (E2) (Fig. 19).

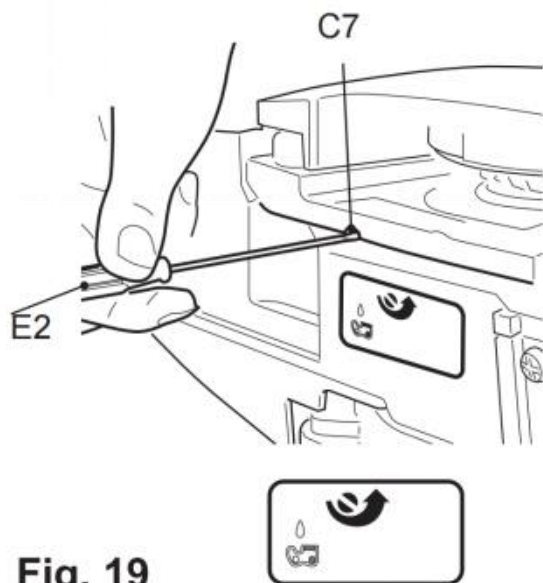


Fig. 19

Pole hedge trimmer

1. Blade head

1) Loosen the bolts (D8) using tool (E5) until the lower pole (D1) can be inserted into the support (D7) (Fig. 20, step 1). Do not remove the bolts (D8), spring washers (D9) and washers (D10) from the support (D7).

2) Align and insert the lower pole (D1) into the support (D7) with a twist motion all the way to the stop until the mounting hole is aligned with the bolt. Use the arrow marking to help the alignment. (Fig. 20, step 2).

3) Tighten the bolts (D8) to secure the lower pole in position (Fig. 20, step 3).

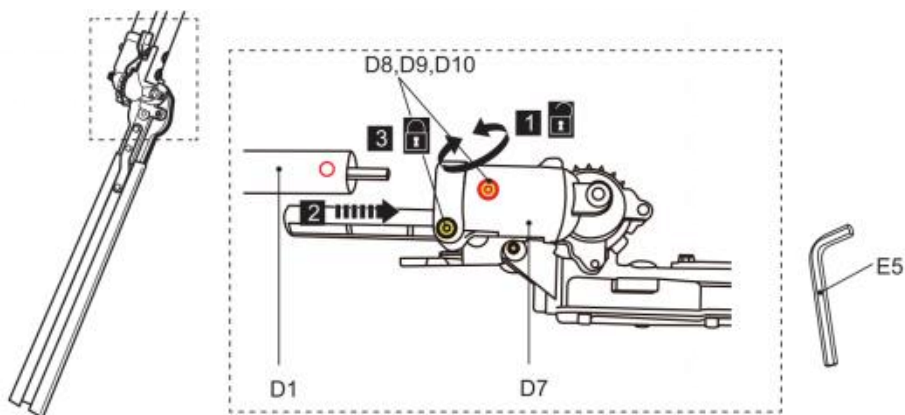


Fig. 20

4) Hold the handle (D2) with left hand and the lower pole (D1) with the right hand.

5) Press the unlock levers (D5) to disengage the teeth system (D6) and adjust the blade head to the desired position (Fig. 21).

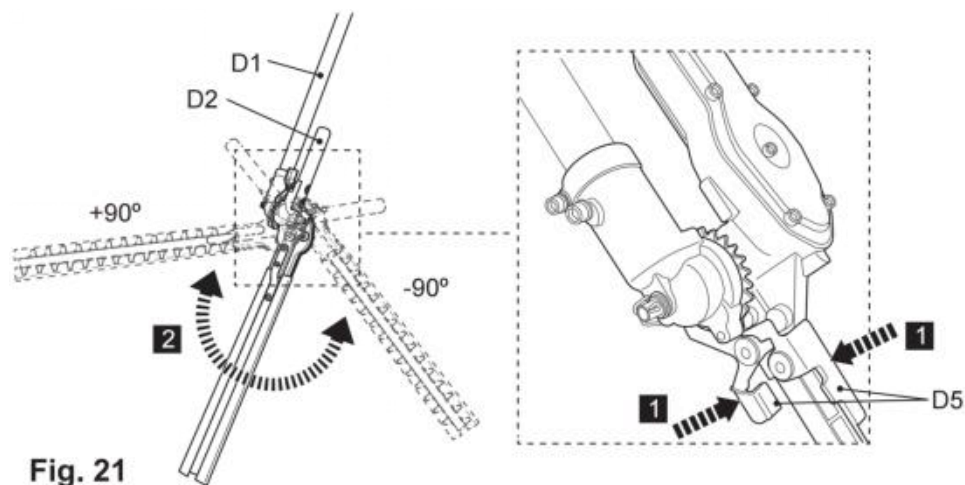


Fig. 21

6) Release the unlock levers (D5) afterward. Ensure the teeth system (D6) is securely engaged (Fig. 22).



Fig. 22

WARNING! The blade head can be adjusted in 12 different positions. Always ensure the teeth system is securely engaged! Do not attempt to use the product with the blade head in any intermediate position with the teeth system disengaged!

2. Blade cover

1) Remove the blade covers (D4) from the blade (D3) before operation (Fig. 23).

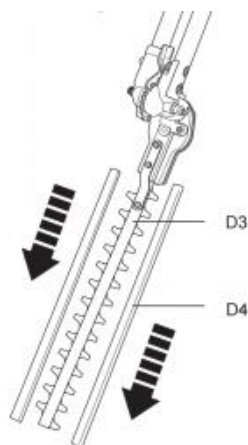


Fig. 23

2) Refit the blade covers when the product is not in use, e.g. storage and transportation.

Fuel and engine oil

This product is equipped with a 2-stroke engine, the fuel and oil tank are combined and it is essential to fill a fuel-oil mixture before operating this product. Observe the technical specifications for suitable fuel and engine oil.

1. Place the product on a stable, level surface. We recommend laying a

non-flammable sheet under the product.

2. Avoid spilling and overfilling the tanks.

WARNING! Fuel and oil are highly inflammable! Fumes will explode if lit! Ensure that there are no naked flames around the product! Do not smoke while filling fuel and oil!

3. Always dispose of fuel, used oil and soiled objects according to local regulations (see chapter “Recycling and disposal”).

Fuel

NOTE: This product is not supplied with fuel-oil mixture in the engine! Before operating this product it is essential to fill it with fuel-oil mixture!

1. Mix a regular-grade unleaded petrol and a quality engine oil for air cooled 2-stroke engines in the fuel mixing container (E1) (Fig. 24).
2. Petrol and oil have to be filled in respective sides accordingly to the scale marking on the container (E1). For example, fill petrol to scale marking “5” first, and then fill 2-stroke oil to scale marking “5”. This indicates a correct ratio of 40:1 when using the scale 40:1. By tilting the container, the oil falls into the petrol. Shake the container thoroughly to make the mixture.
3. Use an anti-oxidant-added quality oil expressly labeled for air cooled 2-stroke engine use (JASO FC GRADE OIL or ISO EGC GRADE). Do not use BIA or TWC (2-stroke water-cooling type) mixed oil.
4. The mixing ratio for petrol: oil is 40:1.

				
100 ml	+	2,5 ml	=	40 : 1
200 ml	+	5 ml	=	
300 ml	+	7,5 ml	=	
400 ml	+	10 ml	=	
500 ml	+	12,5 ml	=	

Fig. 24

NOTE: Never mix fuel and oil directly in the tank of the product. Use a fuel mixing container that helps to ensure the correct mixing ratio. Shake gently to ensure a thorough mix of fuel and oil.

5. Always use clean, fresh unleaded petrol. Purchase fuel in quantities that can be used within 30 days.
6. Avoid getting dirt, dust or water in the fuel tank.
7. Unscrew and remove the fuel tank cap (A6) (Fig. 25).
8. Fill correctly mixed fuel / oil into the tank using a fuel funnel fitted with a filter to avoid debris entering the tank. Do not overfill. Leave a minimum 5 mm of space between the top of the fuel and the inside edge of the tank to allow for expansion (Fig. 26).
9. Wipe any spilled fuel with a soft cloth and reattach the fuel tank cap.

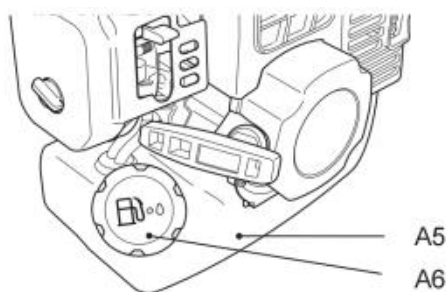


Fig. 25

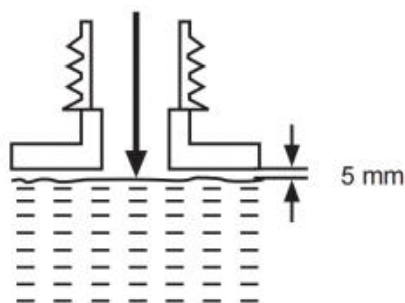
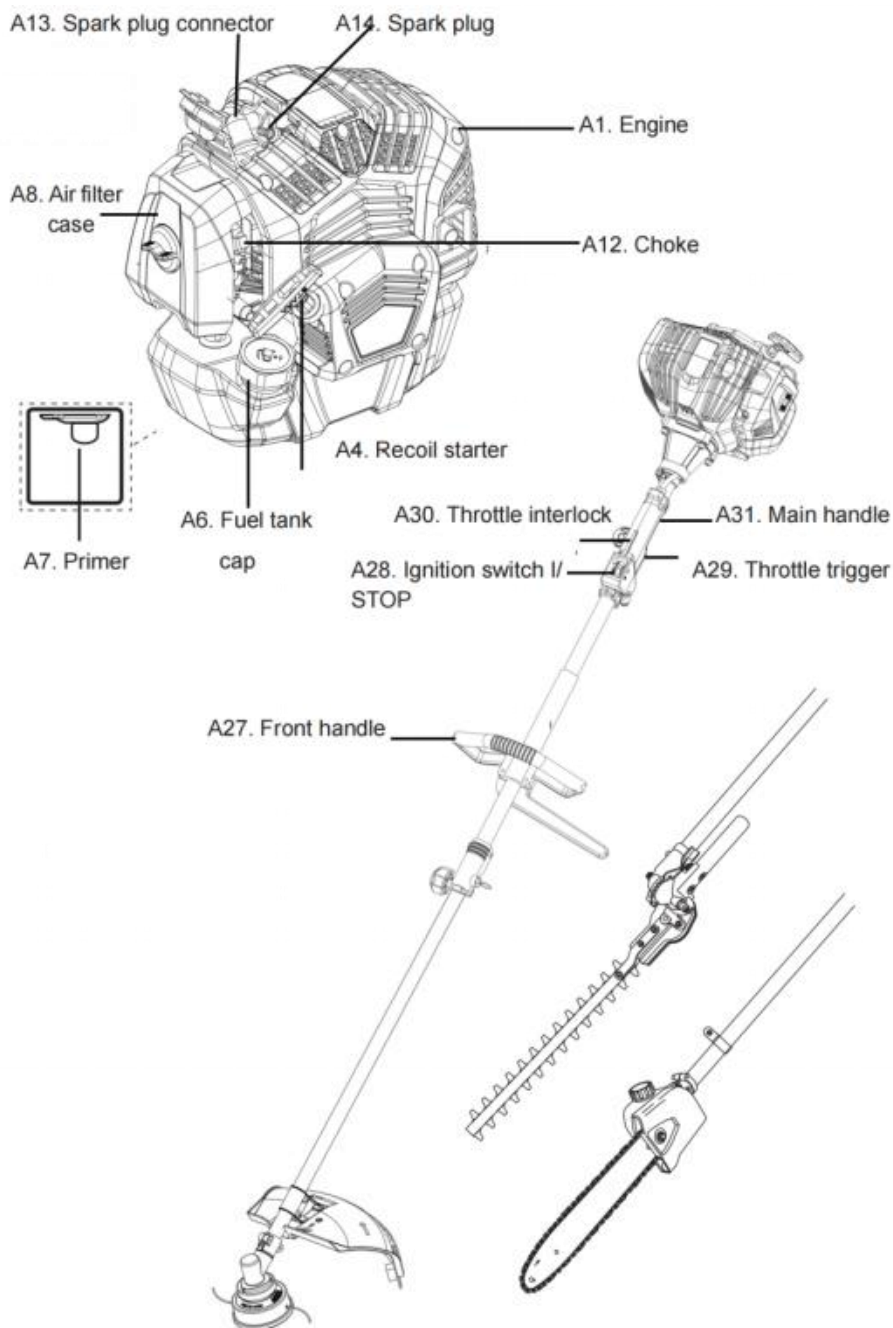


Fig. 26

Operating controls



Cold start



Set ignition switch to "I"



Press the primer 10 times



Set choke lever to CLOSE



Pull recoil starter handle until engine starts



Set choke lever to OPEN



Run idle for 15 seconds



Squeeze and hold the throttle interlock & trigger



Operate

Warm start



Set ignition switch to "I"



Set choke lever to OPEN



Pull recoil starter handle until engine starts



Run idle for 15 seconds



Squeeze and hold the throttle interlock & trigger



Operate

Stopping



Release the throttle interlock & trigger



Run idle



Set the ignition switch to "STOP"



Wait until the complete stop

Storage



Empty fuel tank



Clean and maintain



Store

WARNING! This quick start provides only a short overview of how to start and stop the product! For safe use it is essential to read the entire instruction manual before first use!

Intended use

This petrol tool 4 in 1 FP4MTP33 is designated with a rated output of 1 kW. The product is multifunctional and can be used as brush cutter, grass

trimmer, pole saw and pole hedge trimmer according to the intended operation with desired tool attachment.

Brush cutter: with the cutter blade attached, the product is intended to cut heavier weeds, brush and similar vegetation.

Grass trimmer: with the trimming head attached, the product is intended to cut smaller types of weed, lawn grass or similar soft vegetation.

The product should not be used to cut unusually thick grass or vegetation, wet grass or to shred leaves etc.

Pole saw: with the saw chain / guide bar assembly attached, the product is intended for cutting limbs with a thickness of max. 200 mm.

It must not be used for cutting other materials, such as plastic, stone, metal or wood that contains foreign objects. It may only be used with the guide bar/saw chain combination stated in these instructions. It is not permitted to use other types or sizes.

Pole hedge trimmer: with the hedge trimmer blade, the product is intended for cutting and trimming of high and wide hedges, bushes and shrubs in domestic gardens. The maximum cutting capacity must be observed. Do not cut branches exceeding the stated maximum capacity. The use of this product in case of rain or humid environment is prohibited.

For safety reasons it is essential to read the entire instruction manual before first operation and to observe all the instructions therein.

This product is intended for private domestic use only, not for any commercial trade use. It must not be used for any purposes other than those described.

Product functions

Primer

The primer (A7) is positioned underneath the air filter case (A8). Use the primer for cold start (Fig. 27).

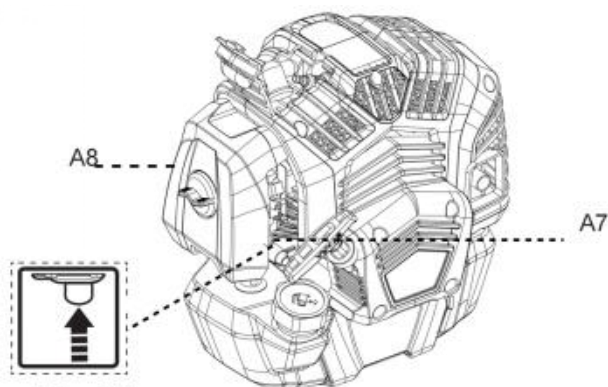


Fig. 27

Recoil starter

1. The recoil starter handle (A4) is positioned at the rear side of the engine.
2. Hold the product stable and pull the recoil starter handle lightly until you feel resistance then pull it rapidly. Do it again until the engine starts (Fig. 28).

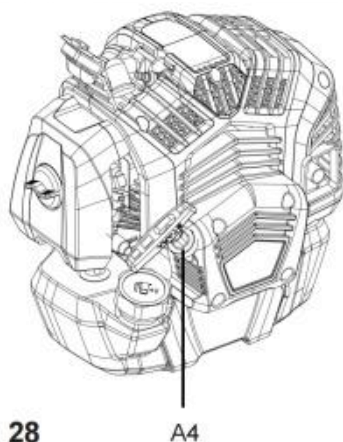


Fig. 28

WARNING! Never twist the starter rope around your hand!

Only pull on the handle!

WARNING! Do not suddenly release the recoil starter handle! Allow the rope to return slowly and in a controlled manner each time it is pulled! Do not pull out the recoil starter beyond the red colour band at the end of the recoil starter! Pulling excessively will cause damage on the recoil starter cord.

Choke

1. Move the choke (A12) upward to CLOSE position  to close the choke (Fig. 29). Move the choke to CLOSE position for cold start.

2. Move the choke (A12) downward to OPEN position  to open the choke (Fig. 30). Move the choke to OPEN position for warm start and normal use.

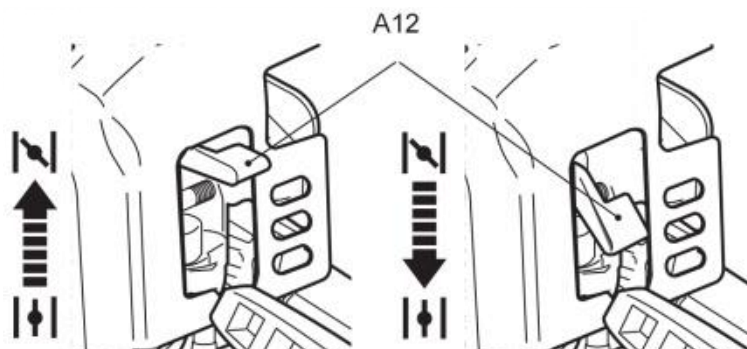


Fig. 29

Fig. 30

Control unit

There are three controls on the main handle (A31) with the following functions (Fig. 31):

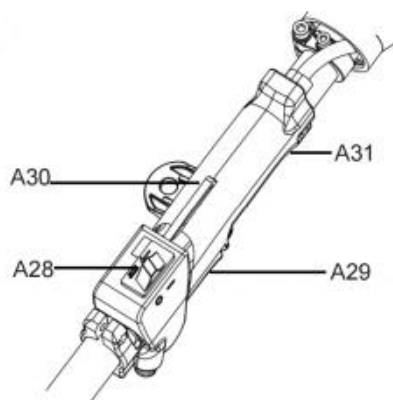


Fig. 31

1. The throttle interlock (A30) prevents unintentional activation of the throttle trigger (A29).
2. The ignition switch (A28) electrically starts or stops the engine.
3. Adjust the engine speed with the throttle trigger (A29).

Harness

The harness (A16) helps the operator to carry the product.

1. Attach the securing clip (A18) to one of the four loops (A15) (Fig. 32).

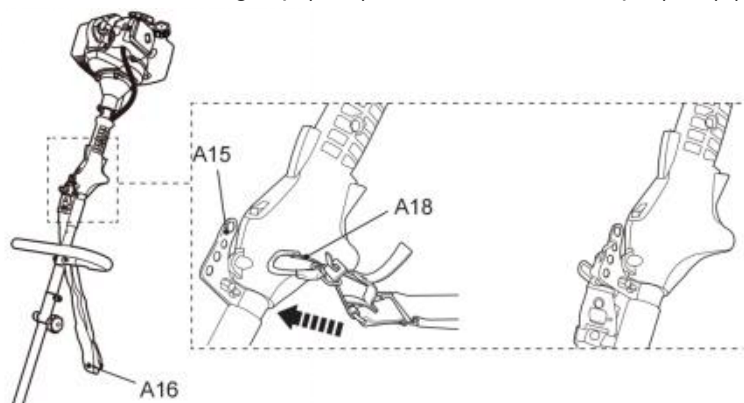


Fig. 32

2. Place the harness (A16) so that it runs over the left shoulder, crossing the chest and back. The securing clip (A18) must be located at the right hip (Fig. 33).

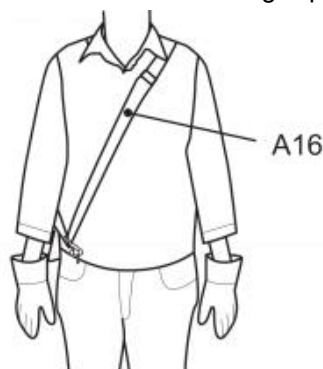


Fig. 33

3. Ensure the position of the product is properly balanced.

4. Adjust the length of the harness (A16) so that the securing clip (A18) is approximately 15 cm below your waist.

WARNING!

Always attach the product to the harness. Do not carry it only with your hands!

5. In case of emergency, hold the front handle (A27) with the left hand, and use the right hand to pull the rope (A17) (Fig. 34). The metal locking bar will be released from the securing clip automatically because of the weight of the product.

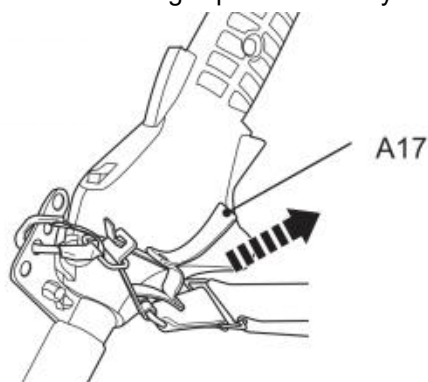


Fig. 34

Handle adjustment

1. Loosen the bolts (A25) and nuts (A26). Do not remove the bolts and nuts from the bracket (A24).
2. Slide the bracket (A24) up or downward to one of the three positions until the mounting holes are aligned (Fig. 35).
3. Tighten the bolts (A25) and nuts (A26) afterward.

WARNING! Make sure the bolts (A25) and nuts (A26) on the bracket (A24) are properly tightened before using the product!

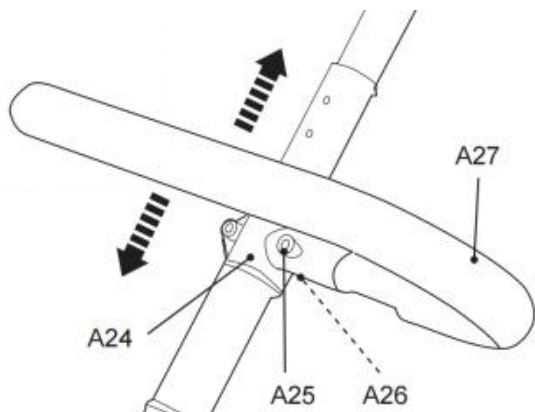


Fig. 35

Cutting attachments (for brush cutter and grass trimmer)Cutter blade

Use the cutter blade (B14) to cut heavier weeds, brush and similar vegetation.

Trimming head

Use the trimming head (B18) to cut smaller types of weed, lawn grass or similar soft vegetation.

The trimming head is equipped with a bumper helping to cut the trimming line (B21) while operating. Simply tap the bumper on a firm surface and the spool (B20) will release fresh trimming line (Fig. 36).

A knife (B6) is integrated with the guard extension (B9) and this will cut the trimming line (B21) to the necessary length.



Fig. 36

WARNING!

The cut line will be thrown out! Danger of injury especially for bystanders!

Guard extension (for brush cutter and grass trimmer)

The guard (B8) and guard extension (B9) protects the operator against thrown objects during operation. It is equipped with a knife (B6) that cuts the trimming line (B21) (Fig. 37).

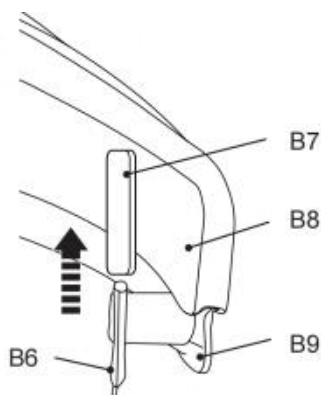


Fig. 37

NOTE: Always remove the knife protection cover (B7) before use.

Operation instructions

General

1. Check the product as well as accessories for damage before each use. Do not use the product if it is damaged or shows wear.
2. Double check that the accessories and attachments are properly fixed.
3. Check the fuel level, refill if necessary.
4. Always hold the product by its handles. Keep the handles dry and free from lubricant to ensure safe support.

5. Ensure that the air vents are always unobstructed and clear. Clean them if necessary with a soft brush. Blocked air vents may lead to overheating and damage the product.
6. Switch the product off immediately if you are disturbed while working by other people entering the working area. Always let the product come to complete stop before putting it down.
7. Do not overwork yourself. Take regular breaks to ensure you can concentrate on the work and have full control over the product.

WARNING! In some countries regulations define at what time of the day and on what special days products are allowed to be used and what restrictions apply! Ask your community for detailed information and observe the regulations in order to preserve a peaceful neighborhood and avoid committing administrative offenses! (not applicable for UK)

Starting/Stopping

Cold start

1. Place the product on a flat, stable surface. Ensure the tool attachment in use does not touch the ground or any objects.
2. Set the ignition switch (A28) to position "I".
3. Deeply press the primer (A7) 7 - 10 times until the fuel is visible.
4. Move the choke (A12) upward to CLOSE position



5. Hold the product stable and pull the recoil starter handle (A4) slowly until you feel resistance then pull it rapidly. Move the choke slight downward to middle position if the engine does not start after trying up to 8 times. Do it again until the engine starts (Fig. 38).

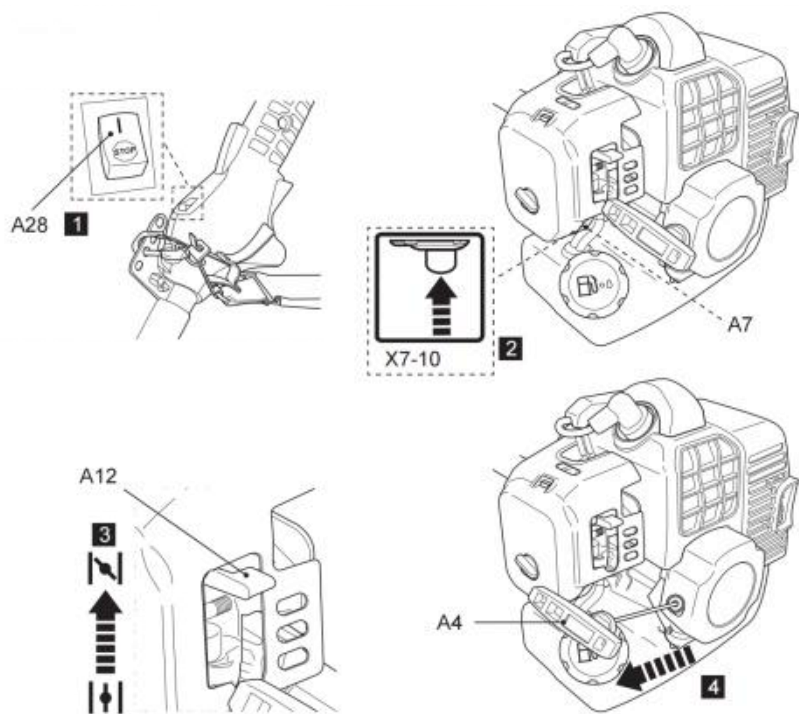


Fig. 38

WARNING! Allow the rope to return slowly and in a controlled manner after each pull!

6. Move the choke (A12) downward to OPEN position  once the engine starts.
7. Let the product run idle for a few seconds to warm it up.

WARNING! The cutting attachment should not move during idling speed! If you find that the cutting attachment is moving, stop using the product and have it inspected and adjusted by an authorised service centre or a similarly qualified person!

8. Once the engine is running smoothly, carefully lift the product and secure it to the harness (A16) by way of the securing clip (A18).
9. Firmly hold the product with left hand on front handle (A27) and right hand on main handle (A31).

10. Squeeze the throttle interlock (A30) and throttle trigger (A29) to operate the product (Fig. 39).

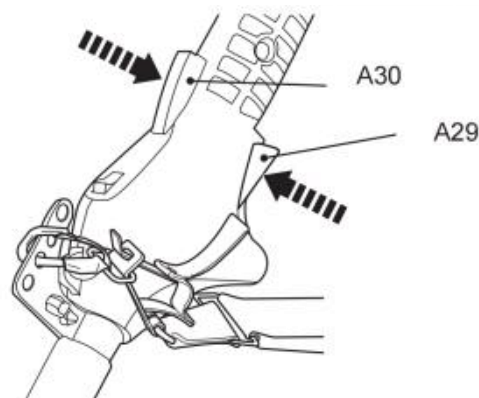


Fig. 39

Warm start

1. Place the product on a flat, stable surface. Ensure the tool attachment in use does not touch the ground or any objects.
2. Set the ignition switch (A28) to position "I".
3. Do not press the primer (A7).
4. Ensure the choke (A12) is at the OPEN position .
5. Pull the recoil starter handle (A4) lightly until you feel resistance then pull it rapidly. Do it again until the engine starts (Fig. 40).

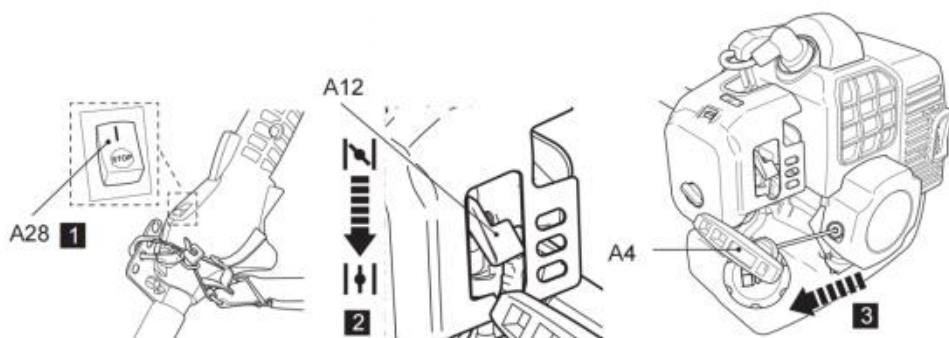


Fig. 40

WARNING! Allow the rope to return slowly and in a controlled manner after each pull!

WARNING! The cutting attachment should not move during idling speed! If you find that the cutting attachment is moving, stop using the product and have it inspected and adjusted by an authorised service centre or a similarly qualified person!

6. Once the engine is running smoothly, carefully lift the product and secure it to the harness (A16) by way of the securing clip (A18).
7. Firmly hold the product with left hand on front handle (A27) and right hand on main handle (A31).
8. Squeeze the throttle interlock (A30) and throttle trigger (A29) to operate the product (Fig. 41).

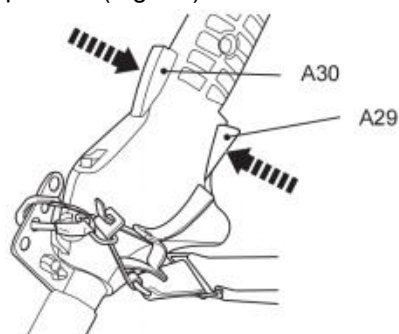


Fig. 41

NOTE: If the engine does not start by the warm start procedure. Let the engine to cool down and try again to start the engine according to the cold start procedure.

NOTE: If the engine does not start, the engine may be flooded. Flooding is caused by too much fuel mixture applied at the wrong time and can prevent a product from starting. Follow below procedure:

Remove the spark plug and dry it. Pull the recoil starter handle (A4) slowly for several times to drain the fuel from the combustion chamber.

If pull the recoil starter handle as normal, the fuel will not be released. There will be more & more fuel into the combustion chamber.

Wait until fuel vapours and refit the spark plug. Clean up any spilled fuel and move the product at least 3 metres (10') away before starting the engine to avoid any accidental fire. Wait the engine to cool down then start the product as described in section "Cold start".

Stopping

1. Release the throttle interlock (A30) and throttle trigger (A29) and let the product run at its idle speed for 10 – 15 seconds.
2. Set the ignition switch (A28) to position “STOP” (Fig. 42).

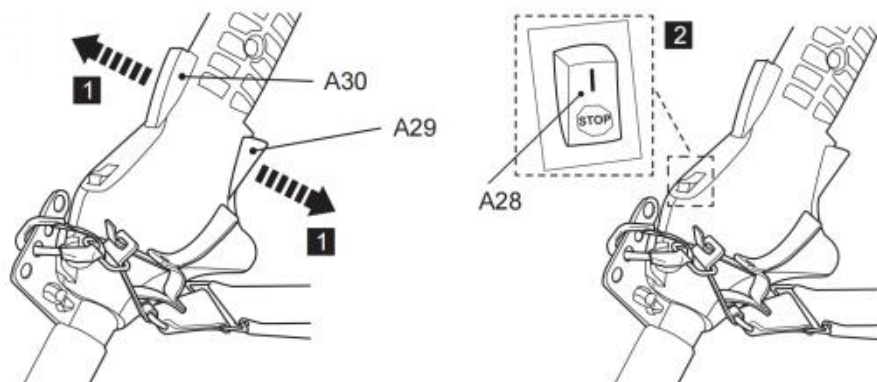


Fig. 42

3. Carefully put down the product.

Cutting (brush cutter)

1. Attach the cutter blade (B14) to cut heavier weeds, brush and similar vegetation.

WARNING!

To avoid hazards never cut heavier weeds, brush and similar vegetation with a thickness exceeding the capacity stated in chapter “Technical specification”! Avoid contact with stones, wire, glass etc. that may cause injury to the user! Inspect the blade regularly for damage, cracks or breaks! Always replace a damaged blade!

WARNING! Kickback (blade thrust): When working with the blade there is always a risk of kickback (blade thrust) if the cutting device comes into contact with a hard object! Kickback (blade thrust) will cause the sudden stalling of the cutting device, which in turn results in the cutting device being forced in the opposite direction to the rotation of the blade! Ensure that you retain a firm grip with both hands at any sign of such kickback (blade thrust), pay attention and retain a firm stance to avoid injuries!

Kickback (blade thrust) is more likely to occur in areas where it is difficult to see the material to be cut!
Danger zone between 12 and 2 o'clock

2. Hold the product firmly so that it sits with a gap between the product and your right side.
3. Stand upright, do not lean forward and pay attention to posture. Keep both feet apart to help retain your balance.
4. Never hold the cutting head higher than your hip (Fig. 43); the higher you hold the cutting head will increase the risk of objects being thrown.

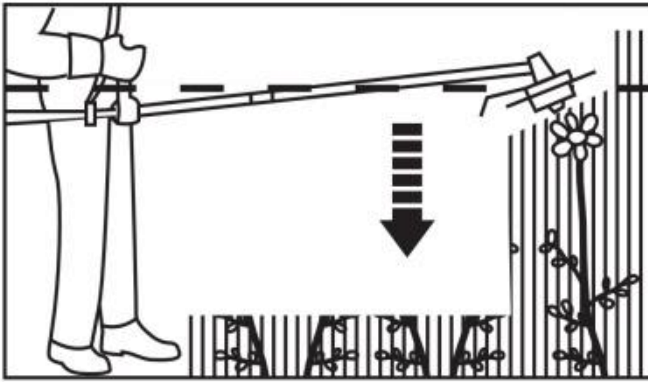


Fig. 43

5. Carefully plunge the blade from above when cutting long undergrowth.

Trimming

1. Attach the trimming head (B18) to cut heavier weeds, brush and similar vegetation.
2. Hold the product firmly with a gap between the product and your right side.
3. Stand upright, do not lean forward and pay attention to posture. Keep both feet apart to help retain your balance.
4. Hold the trimmer head just above the ground at an angle of approximately 30° (Fig. 44).
5. Move the product with a slow regular arc from left to right before moving it back to the starting position before trimming the next area (Fig. 45).



Fig. 44

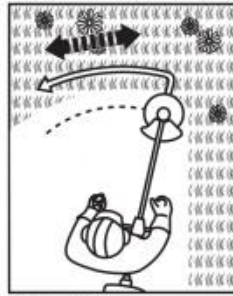


Fig. 45

6. Ensure the cutting device remains clean and free from off-cuts that may cause it to jam. Check regularly. Stop the engine, set the ignition switch (A28) to “STOP” and remove the spark plug connector (A13) before checking.

7. Trim longer grass in stages; do not cut long grass in one cut (Fig. 46).

For the best results, cut longer grass in steps (Fig. 47).

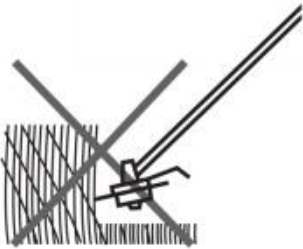


Fig. 46

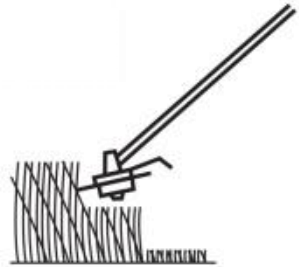


Fig. 47

Tips

1. For best results, do not cut wet grass because it tends to stick to the cutting head and guard, prevents proper discharge of grass trimmings, and could cause you to slip and fall.
2. Pay special attention when performing the work close to trees and bushes. The cutting head could damage sensitive bark, and damage fence posts (Fig. 48).

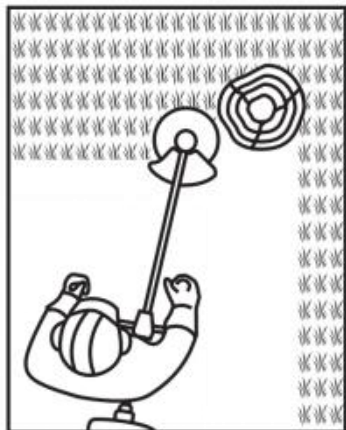


Fig. 48

NOTE: The trimming line will wear faster and require more feeding if cutting is done along sidewalks or other abrasive surfaces or heavier weeds are being cut. While trimming, the cutting device is possible to be blocked by grass or unevenly ground. Start it again with the warm starting procedure.

Pruning

Saw chain stop test

The product must always be held with two hands when switching it on.

1. Hold the front handle (A27) with the left hand and the main handle (A31) with your right hand.
2. When switching on, the guide bar (C13) and the saw chain (C12) must not be in contact with any object.
3. Switch the product off. The saw chain will come to stop in a few seconds.

Kickback

WARNING! Beware of kickback! Kickback can lead to dangerous loss of control of the product and result in serious or fatal injury to the operator or anyone standing close by! Always be alert because rotational kickback and pinch kickback are major product operational dangers and the leading cause of most accidents!

1. Kickback is the sudden backward/upward motion of the product, occurring when the chain (at the tip of the chain bar) comes in contact with a log or wood, or when the chain becomes jammed.
2. When kickback occurs the product reacts unpredictably and can cause severe injuries to the operator or bystanders.
3. With a basic understanding of “kickback”, the element of surprise can be reduced or eliminated. Sudden surprise contributes to the majority of accidents.
4. You should read all the safety warnings and user instructions carefully before attempting to operate this product.

To avoid kickback:

- Never work with a loose, widely stretched or heavily worn chain.
- Always use a low kickback chain.
- Ensure correct chain tension.
- Ensure the chain is sharpened correctly.
- Never work with the tip of the guide bar.
- Saw with the guide bar at a flat angle.
- Always hold the product firmly with both hands.

Pruning

1. Always hold the product firmly with both hands on the handles (A27, A31). Never operate this product using only one hand (Fig. 49).
2. Maintain a firm grip with your thumbs and fingers encircling the handles. A firm grip will help you reduce ‘kickback’ and maintain control of the product.
3. Always hold the product at an angle of not more than 60° from the horizontal level. Otherwise safe operation is not possible (Fig. 50).



Fig. 49

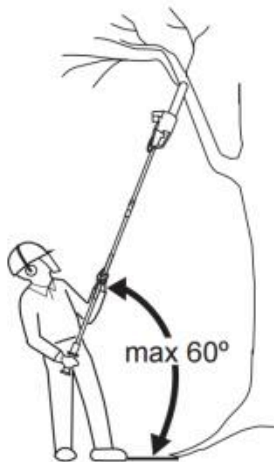


Fig. 50

4. Never stand directly under the limb you are sawing. Objects may fall different than expected. Always position yourself out of the path of falling limbs (Fig. 51).

5. Keep other persons away from cutting end of product and at a safe distance from the work area. Maintain a minimum distance of 10 m to bystanders (Fig. 52).

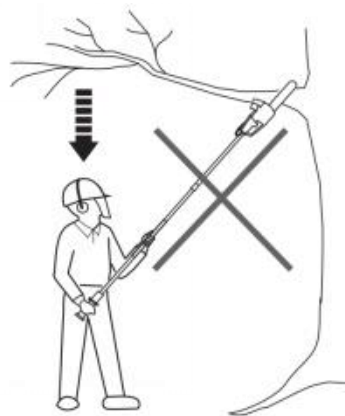


Fig. 51

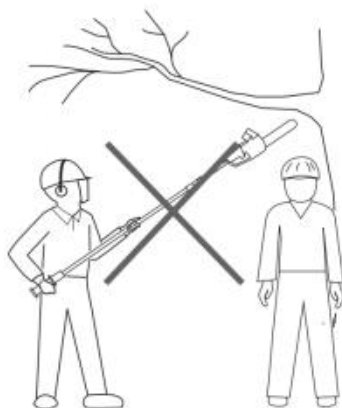


Fig. 52

WARNING! Never climb into a tree to prune! Do not stand on ladders, platforms, logs, or in any position which may cause you to lose your balance or control of the

product! When pruning trees, it is important not to make the flush cut next to main limb or trunk until you have cut off the limb further out to reduce the weight! This prevents stripping the bark from the main member!

6. Never stand on a ladder or other type of unstable support while using the product. Insecure stand invites hazards (Fig. 53).



Fig. 53

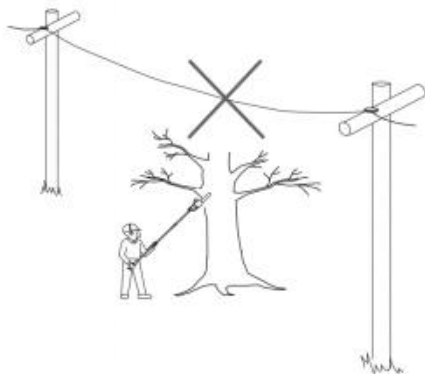


Fig. 54

WARNING! This product has not been designed to provide protection from electric shock in the event of contact with overhead electric lines! Therefore do not use product near cable, electric power or telephone lines. Keep a minimum distance of 10 m to all electric lines (Fig. 54)!

7. Use the product only with secure footing. Hold the product at the right-hand side of your body. Regularly change the working position and include rest periods during operation.

8. Do not operate the product with arms fully extended or attempt to cut areas which are difficult to reach.

9. Keep a firm, steady pressure on the product while working with it. Do not try to force the product through the wood, let the cutting device do the work, using the gripping teeth to apply minimal leverage pressure.

10. Beware when reaching the end of the cut. The weight of the product may change unexpectedly as it cuts free from the wood. Accidents can occur to the legs and feet. Always remove the product from a wood cut while it is running.

NOTE: The chain must be running at full speed before it comes into contact with the wood.

Thin branches

Thin branches can be cut off with one single cut. To prevent the branch from slivering and buckling the branch should be cut off in several pieces (Fig. 55).



Fig. 55

Thick branches

When cutting off larger branches three cuts are necessary.

1. First cut into the branch from below outside the place where you intend to cut off the branch. The cut should go from one third to halfway through the branch (Fig. 56).
2. Cut into the branch from the top outside at the same height the branch is sawn from top (Fig. 57).
3. Last, cut off the stump with one clean cut from top to bottom (Fig. 58).



Fig. 56



Fig. 57



Fig. 58

4. You might want to seal the cut with a suitable compound.

NOTE: Remove the branches lying on the floor regularly to avoid stumbling hazards. Check the oil level regularly and fill up if necessary. Switch the power off and disconnect from power source when leaving the product.

Trimming

Trimming times

green leaf hedges	June to October
evergreens	April and August
conifers and other fast growing shrubs	every 6 - 8 weeks

1. Adjust the blade head to the required position as described above.
2. Cut and remove branches exceeding the cutting capacity of this product using a proper pole saw before operation.
3. Always hold the product firmly with both hands on the handles (A27, A31).
Never operate this product using only one hand.

NOTE: Try to keep the cutting device angled at approximately 15° to the cutting surface.

4. Cut both sides from the bottom cutting upwards to the top. This will prevent any of the cuttings falling into the path of the area still to be cut (Fig. 59).



Fig. 59

5. After cutting the sides proceed to the top.
6. When cutting wide hedges with the cutting area in sight move the cutting blade lightly through the cutting surface in a sweeping motion following the shape of the hedge or shrub. A slight tilt downwards of the cutting blade in the direction of motion is recommended for optimum cutting performance (Fig. 60).



Fig. 60

7. Move the product with slow motion forward when cutting higher hedge and the cutting area out of sight (Fig. 61).



Fig. 61

8. Do not rush and do not attempt to cut too much with one stroke of the cutting blade.

9. Cut in a number of stages if the area being cut is particularly long to achieve a better result; smaller cuttings will allow for easy composting.

NOTE: When shaping it is advisable to achieve a trapezoidal shape (Fig. 62). A trapezoidal cut corresponds to the natural growth of plants and results in optimal hedge growth, as it will expose more light to the lower end of the hedge.

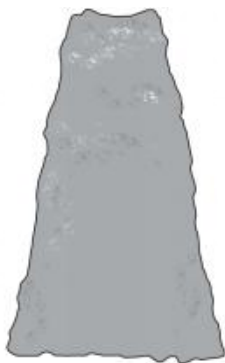


Fig. 62

The golden rules for care

WARNING! Always switch the product off, disconnect the spark plug connector and let the product cool down before performing inspection, maintenance and cleaning work!

1. Keep the product clean. Remove debris from it after each use and before storage.
2. Regular and proper cleaning will help ensure safe use and prolong the life of the product.
3. Inspect the product before each use for worn and damaged parts. Do not operate it if you find broken and worn parts.

WARNING! Only perform repairs and maintenance work according to these instructions! All further works must be performed by a qualified specialist!

General cleaning

1. Clean the product with a slightly damp cloth and mild soap. Use a brush for areas that are hard to reach.
2. In particular clean the air vents (A2) after every use with a cloth and brush.

3. Remove stubborn dirt with high pressure air (max. 3 bar).

NOTE: Do not use chemical, alkaline, abrasive or other aggressive detergents or disinfectants to clean this product as they might be harmful to its surfaces.

4. Check for any damage and wear. Repair damages in accordance with this instruction manual or take it to an authorised service centre or a similarly qualified person before using the product again.

Maintenance

Before and after each use, check the product and accessories (such as attachments) for wear and damage. If required, exchange them for new ones as described in this instruction manual. Observe the technical requirements.

Maintenance table

Inspect and maintain this product regularly based on below maintenance table.

Part	To do	Before/ After each use	First month or 5 hours	Every 3 months or 25 hours	Every 6 months or 50 hours	Every year or 100 hours	Every 2 years or 250 hours
Air filter	check	x					
Air filter	clean			x			
Air filter	replace						x
Spark plug	check/ adjust					x	
Spark plug	clean			x			
Spark plug	replace						x
Spark arrester	clean					x	
Fuel tank	clean			x			
Fuel tube	check	Every 2 years (replace if necessary)					
Combustion chamber	clean	Every 200 hours					

Cutting attachment and guard

WARNING! Wear safety gloves when working on either cutting attachment. Use appropriate tools to remove debris e.g. a brush or wooden stick! Never use your bare hands!

Always use original spare parts for replacement. The cutting attachment must be replaced by an identification no. ref. xxxxxxxx. Do not attach any other type of cutting attachment!

The replacement of the cutting attachment should be done by an experienced user! Rework or sharpening blades is not recommended unless it is done by an authorised service centre or a similarly qualified specialist!

1. Keep the cutting attachments and the safety guard clean and free of debris. Remove grass trimmings.
2. Keep the cutter blade (B14) sharp to retain a good cutting performance.
3. Replace worn or damaged cutter blades and refill the trimming line on the trimming head with new ones of the same type.

Spool

If the line is used up, replace it with a new spool, or replace new trimmer line to the spool.

WARNING! Only replace spool and/or trimming line according to the technical specifications.

Never use metal thread!

Always use cutting attachments in perfect condition, free of damage!

1. Lay the product on a flat stable surface with the trimming head facing upward.
2. Remove the trimming head (B18) from the product.
3. Press the release latches (B25) on the trimming head housing (B23) to open the cover (B19) (Fig. 63). The cover (B19) and spool (B20) will pop out.
4. Before put the new spool into the trimming head (B18), pass the trimming line (B21) through the holes on the housing.

5. Put the new spool into the trimming head housing (B23) and press it to the end, then pull the both lines (B21) out more than 10cm.
6. Align the notches on the cover to the noses of the housing, and then push the cover firmly onto the housing to close the trimming head.

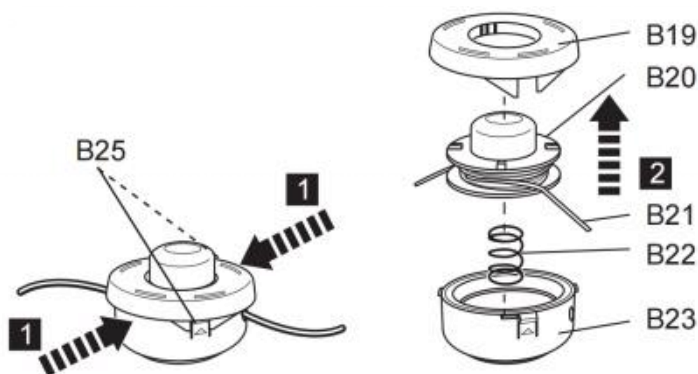


Fig. 63

WARNING! The spool is fitted with a spring (B22)! Hold the casing away from you when opening to prevent injuries!

Replacing the spool

1. Remove the worn spool and replace with a new one of the same type and follow the above operation steps.
2. Align the notches on the cover to the noses of the housing, and then push the cover firmly onto the housing to close the trimming head.

WARNING! After changing the trimming line, run the product under no load for at least a minute to make sure that the line and the product are operating correctly!

Replacing trimmer line

1. Remove the worn trimmer line and replace with a new one of the same type. Take out the spool from trimmer head, pls follow the steps described in the above part <Spool>.

2. Cut two new 2m lines with a diameter of 2.5mm. Heat and flatten one end of these two lines, insert the other end of the lines into the locking holes and pull the lines all the way until the flattened end locking at position. (Fig.64, 65).



Fig. 64

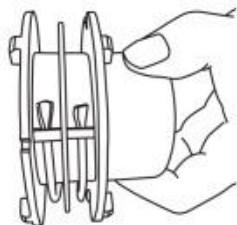


Fig. 65

3. Wind the lines in clockwise direction firmly around the spool, ensure they are properly in the respective guide. (Fig.66)

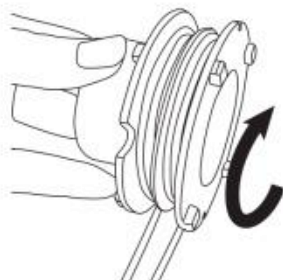
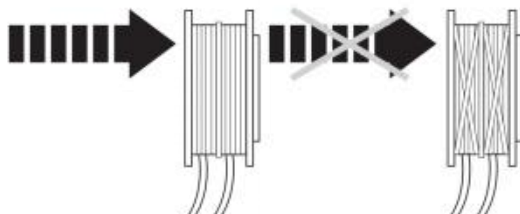


Fig. 66



4. Leave about 200mm long at last, and stick the lines into the slots to keep them in place. (Fig.67)

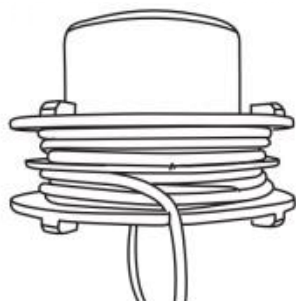


Fig. 67

5. Put the spool back to trimmer head as above part <Spool>.

Bevel gear

The bevel gear is filled with grease. Regularly check the quantity and fill up using suitable lubricating grease such as a lithium based grease.

1. Loosen the screw with the hex key (E4) and remove it together with the washer.
2. Add suitable lubricant (Fig. 68).
3. Refit the washer and screw. Ensure the screw is properly tightened.

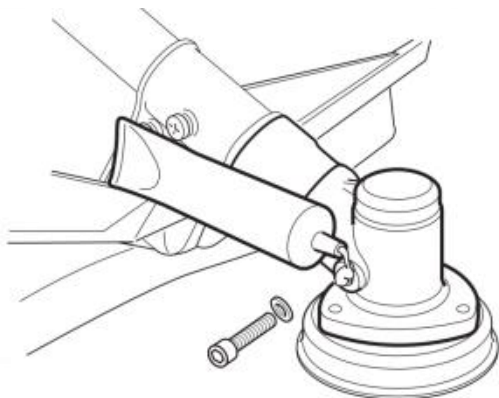


Fig. 68

Saw chain and guide bar

Sprocket wheel

NOTE: It is not necessary to remove the saw chain (C12) to lubricate the sprocket wheel (C15). Lubrication can be done on the job.

1. Clean the sprocket wheel (C15).
2. Using a disposable lube gun, insert the needle nose into the lubrication hole (C14) and inject grease until it appears at the outside edge of the sprocket wheel (Fig. 69).

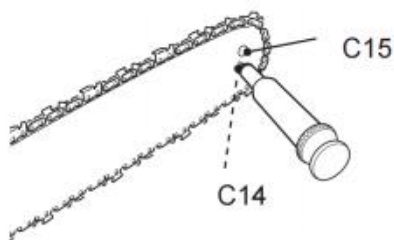


Fig. 69

3. Rotate the saw chain (C12) by hand. Repeat the lubrication procedure until the entire sprocket wheel (C15) has been greased.

Guide bar and saw chain

Most guide bar problems can be prevented merely by keeping the product well maintained. Incorrect filling and non-standard cutter and depth gauge settings are the causes of most guide bar problems, primarily resulting in uneven bar wear. As the bar wears unevenly, the rails widen, which may cause the chain to clatter and make it difficult to complete straight cuts. If the guide bar is insufficiently lubricated and the product is operated with a saw chain which is too tight, this will contribute to rapid bar wear. To help minimise bar wear, maintenance of the guide bar as well as the saw chain is recommended.

1. Disassemble the guide bar and saw chain in reversed order from assembly.
2. Check the oiling port (C5) for clogging and clean if necessary to ensure proper lubrication of the guide bar and saw chain during operation. Use a soft wire small enough to insert into the oil discharge hole (Fig. 70).

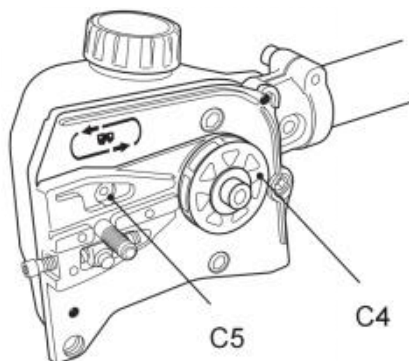


Fig. 70

NOTE: The condition of the oil passages can be easily checked. If the passages are clear, the chain will automatically give off a spray of oil within seconds of the product starting. Your product is equipped with an automatic oiling system.

3. Check the drive sprocket (C4). If it is worn or damaged due to strain, have it replaced by an authorised service centre or a similarly qualified person.
4. Clear residue from the rails on the guide bar (C13) using a screwdriver, putty knife, wire brush or other similar tool. This will keep the oil passages open to provide proper lubrication to the guide bar (C13) and saw chain (C12) (Fig. 71).

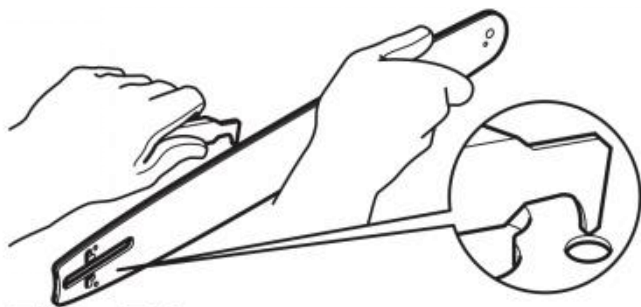


Fig. 71

5. Check the guide bar 'rail' for wear: Hold a ruler (straight edge) against the side of the guide bar and 'cutter side plates'. If there is a gap between the ruler and guide bar the guide bar 'rail' is normal.

If there is no gap (ruler flush against the side of the guide bar) the guide bar 'rail' is worn and needs to be replaced with a new one of the same type (Fig. 72).

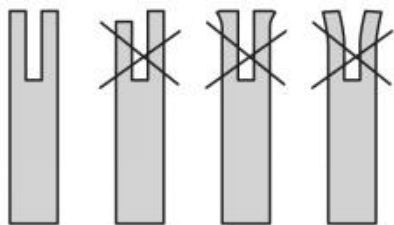


Fig. 72

6. Check the saw chain for possible wear and damages. Replace it with a new one if required. Experienced users can sharpen a dull saw chain (see chapter "Saw chain sharpening").

7. Refit the saw chain (C12) and the guide bar (C13) as described under “Assembly”.

Saw chain sharpening

NOTE: Saw chain sharpening may be required:

- after damp wood is cut (mealy sawdust),
- when handling the product becomes difficult (pulls to the left or right),
- when the saw chain is blunt (excessive force is required to penetrate the wood), or obviously damaged.

Never saw with a blunt chain. The saw chain is blunt if you have to push the product into the tree and the chips are very small.

1. Have your saw chain (C12) sharpened professionally at an authorised service centre or sharpen the chain yourself.

WARNING! Only sharpen the saw chain yourself if you are trained and have experience! Use proper tools to sharpen the saw chain!

2. The height difference between the tooth and the ridge is the cutting depth. When sharpening the saw chain (C12) you have to consider the following points (Fig. 73).

- File angle
- Cutting angle
- File position
- Diameter of round file
- File depth

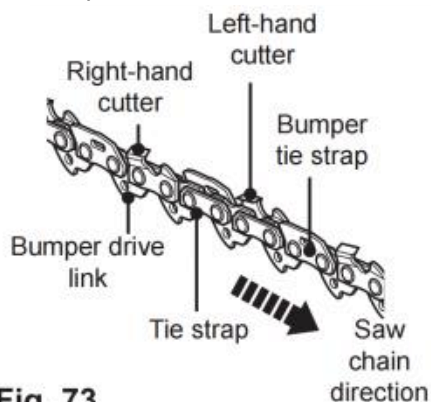


Fig. 73

3. To sharpen the chain proceed as follows:

- Use protective gloves.
- Ensure the chain is correctly tensioned.
- Engage the chain brake to lock the chain on the bar.

4. Use a chain file, whose diameter is 1.1 times the cutting tooth depth. Make sure 20% of the file diameter is above the cutter's top plate.

NOTE: A file guide is available from most reputable tool merchants and is the easiest way to hold the file at the correct position.

5. File at an angle perpendicular to the bar, and at an angle of 25° to the direction of travel (Fig. 74).

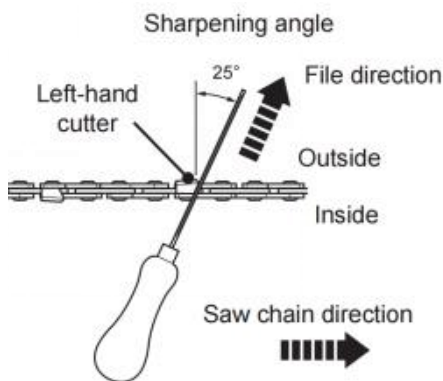


Fig. 74

6. File each tooth from the inside towards outside only. File one side of the chain first than turn the saw around and repeat the process.

7. Sharpen each tooth equally by using the same number of strokes.

8. Keep all cutter lengths equal. Check the safety depth gauge height every 5 sharpenings. If the depth gauges are also trimmed it is essential that the original profile is restored.

9. Use a depth gauge measuring instrument to check the height of the depth gauge. Depth gauge measuring jigs are available from most reputable tool merchants (Fig. 75).

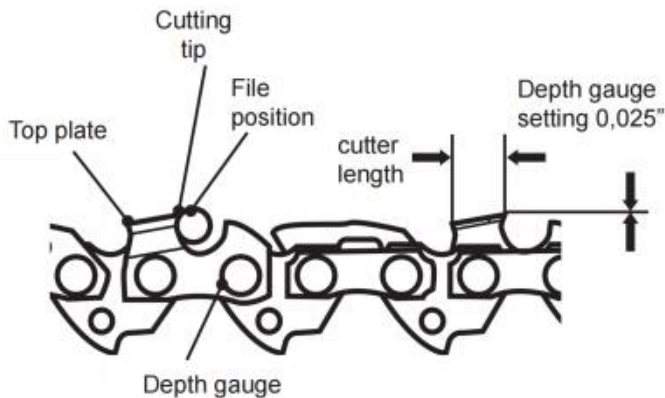


Fig. 75

Pole hedge trimmer blade

WARNING! Wear safety gloves when working on the blade. Use appropriate tools to remove debris e.g. a brush or wooden stick! Never use your bare hands!

1. Keep the blade clean and free of debris. Remove trimmings.
2. Lubricate the cutting blade (D3) after each use to prolong the life span of the blade and product. Apply light machine oil along the edge of the cutting blade (Fig. 76).

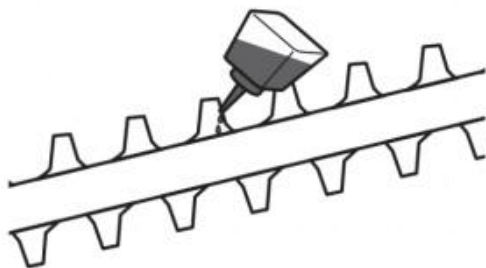


Fig. 76

Air filter

Wash the air filter every 25 hours (if too dusty, every 10 hours) with clear water and dry it. Dip the air filter into clean machine oil if necessary. It can be used after superfluous oil is eliminated.

1. Inspect the air filter regularly. Replace it with a new one if necessary (Fig. 77).

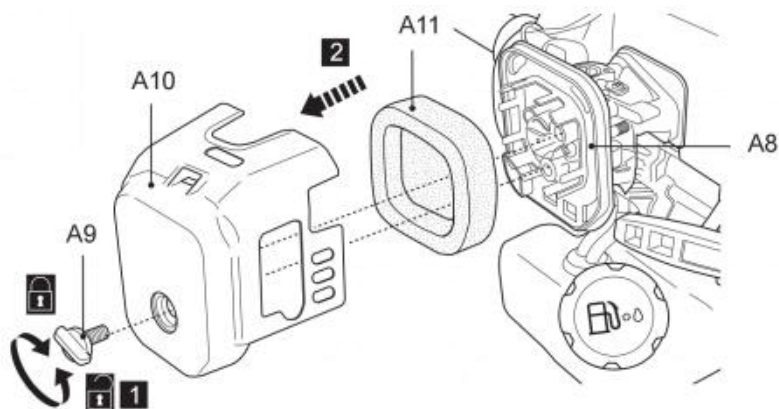


Fig. 77

2. Loosen and remove the fixation bolt (A9) to open the air filter case (A8).
3. Remove the filter (A11) and tap it on a solid surface to remove dust.
4. Apply a small amount of air filter oil on the filter (A11) to increase the performance of the filter. Wring out surplus oil and put the filter back to the air filter case.
5. Re-attach the cover (A10) and secure it with the fixation bolt (A9).

Spark plug

Inspect the spark plug every 25 hours or prior to long-term storage over 30 days if the use has not been this high. Clean or replace with a new one if necessary.

1. Disconnect the spark plug connector (A13).
2. Loosen the spark plug (A14) anticlockwise using the multi tool (E2) and remove it carefully (Fig. 78).

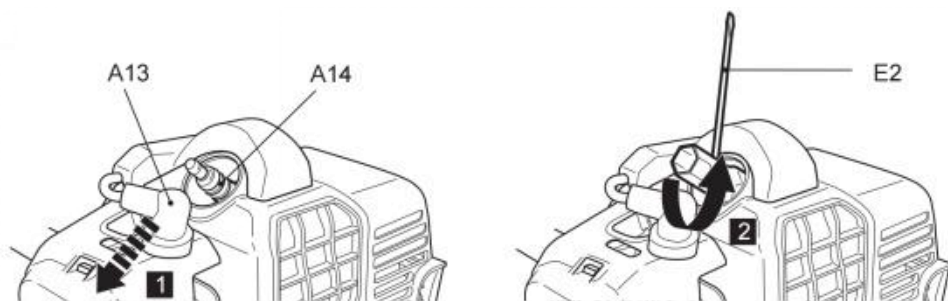


Fig. 78

3. Check the spark plug (A14) for damage and wear. The colour of the electrode should be light-brown colored.
4. Remove debris from the electrode with a soft wired brush; avoid heavy cleaning of the electrode.
5. Dry the spark plug with a soft cloth, if it is wet from fuel.
6. Check the spark plug gap. It should be 0.7 – 0.8 mm (Fig. 79).

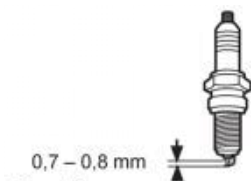


Fig. 79

7. Replace with a new spark plug if either the electrode or the insulation is damaged.
8. When replacing the spark plug, first screw it in hand tight and then lightly tighten it with the multi tool (E2).

WARNING! Do not over tighten the spark plug to avoid any damage!

Fuel

1. Empty the fuel tank (A5) when storing the product over 30 days to prevent the fuel deteriorating.
2. Unscrew and remove the fuel tank cap (A6) to empty the fuel into a suitable container.

WARNING! Do not store the fuel in the fuel mixing container (E1)!

Carburettor

The carburettor is pre-set by the manufacturer. Should it be necessary to make any changes, please contact an authorised service centre or a similarly qualified person. Do not attempt to make any adjustments by yourself.

Muffler

If it be necessary to modify or replace the muffler, please contact an authorised service centre or a similarly qualified person.

Spare parts/Replacement parts

The following parts of this product may be replaced by the consumer.

Spare parts are available at an authorised dealer or through our customer service.

Description	Specification
Blade	3T
Chain	12"
Guide bar	12"
Spark plug	LD L8RTF
Starter assemble	
Filter cover foam	

Repair

This product does not contain any parts that can be repaired by the consumer.

Contact an authorised service centre or a similarly qualified person to have it checked and repaired.

There are no spare parts available for this product. Contact an authorised dealer or through our customer service for more information.

Storage

1. Switch the product off and disconnect the spark plug connector.
2. Clean the product as described above.
3. Store the product and its accessories in a dry, frost-free place.
4. Always store the product in a place that is inaccessible to children. The ideal storage temperature is between 10°C and 30°C.
5. We recommend using the original package for storage or covering the product with a suitable cloth or enclosure to protect it against dust.
6. Empty the tank if you are not going to use the product for an extended period of time (more than 30 days) and before storing it for the winter.

Transportation

1. Switch the product off and disconnect the spark plug connector.

2. Attach transportation guards, if applicable.
3. Attach the blade cover (B17, C16, D4).
4. Always transport the product by its poles (A19, B1, C1, D1) and handles (D2, A27, A31).
5. Protect the product from any heavy impact or strong vibrations which may occur during transportation in vehicles.
6. Secure the product to prevent it from slipping or falling over, loss of fuel, damage and injury.

NOTE: Disassemble and remove the tool attachment for easy transportation if necessary.

Environmental protection

1. Old products are potentially recyclable and do not, therefore, belong in your household rubbish. You are requested to assist us and our contribution to saving resources and protecting the environment by handing in this appliance at an equipped collection centre (if there is one available).
2. Petrol, oil, used oil, mixtures of oil and petrol and objects contaminated with oil, e.g. cleaning cloths; do not belong with household waste. Dispose of oil-contaminated items in accordance with the local guidelines and hand them in at recycling centres.
3. The product comes in a package that protects it against damages during shipping. Keep the package until you are sure that all parts have been delivered and the product is function properly. Recycle the package afterwards.

Trouble shooting

Suspected malfunctions are often due to causes that the user can fix themselves. Therefore check the product using this section. In most cases the problem can be solved quickly.

WARNING! Only perform the steps described within these instructions! All further inspection, maintenance and repair work must be performed by an authorised service centre or a similarly qualified specialist if you cannot solve the problem yourself!

	Problem	Possible cause	Solution
1	Engine does not start	1.1. Not enough fuel in fuel tank 1.2. Primer is not pressed at cold start 1.3. Primer is pressed at warm start 1.4. Spark plug is wet 1.5. Spark plug is damaged 1.6. Spark plug connector lose 1.7. Ignition switch not set to "I" 1.8. Air filter is dirty 1.9. Spark plug loose 1.10. Spark plug gap is incorrect 1.11. Carburettor is flooded with fuel 1.12. Faulty ignition module	1.1. Add fuel 1.2. Press the primer and restart 1.3. Remove the spark plug and pull the recoil starter handle to get excessive fuel out of engine. 1.4. Dry spark plug 1.5. Replace spark plug 1.6. Attach properly 1.7. Set ignition switch to "I" 1.8. Clean air filter 1.9. Tighten spark plug 1.10. Set gap between electrodes at 0.7 to 0.8 mm 1.11. Remove air filter and pull recoil starter handle continuously until carburettor clears itself and install air filter 1.12. Contact an authorised service centre or a similarly qualified person
2	Engine stops	2.1. Not enough fuel in fuel tank 2.2. Tool attachment is blocked	2.1. Add fuel 2.2. Remove blockage
3	Engine difficult to start or loses power	3.1. Dirt, water or stale fuel in the tank 3.2. Fuel tube clogged/ worn 3.3. Vent hole in fuel tank cap is clogged 3.4. Air filter is dirty	3.1. Drain fuel and clean tank. Fill tank with clean, fresh fuel 3.2. Contact an authorised service centre or a similarly qualified person 3.3. Clean or replace fuel tank cap 3.4. Clean air filter
4	Engine operates	4.1. Spark plug is defective 4.2. Spark plug gap is	4.1. Install new, correctly gapped plug

	erratically	incorrect 4.3. Air filter is dirty	4.2. Set gap between electrodes at 0.7 to 0.8 mm 4.3. Clean air filter
5	Engine idles poorly	5.1. Air filter is dirty 5.2. Air vents are clogged	5.1. Clean air filter 5.2. Remove debris from vents
6	Engine skips at high speed	6.1. Gap between electrodes of spark plug is too close	6.1. Set gap between electrodes at 0.7 to 0.8 mm
7	Engine overheats	7.1. Air vents are clogged 7.2. Incorrect spark plug 7.3. Tool attachment is blocked	7.1. Remove debris from vents 7.2. Install correct spark plug and cylinder fins on engine 7.3. Remove blockage
8	Engine runs hot, smoke comes off	8.1. Chain oil tank empty 8.2. Chain tension too tight	8.1. Refill with the correct oil 8.2. Adjust the chain tension
9	Chain is not rotating but motor runs	9.1. Chain tension too loose 9.2. Guide bar or saw chain damaged 9.3. Chain oil tank empty	9.1. Adjust the chain tension 9.2. Replace with new parts 9.3. Refill with the correct oil
10	Unsatisfactory result	10.1. Tool attachment is worn/damaged 10.2. Saw chain is not tensioned properly 10.3. Saw chain is blunt 10.4. Thickness of branches exceeds capacity of hedge trimmer blade	10.1. Replace with new one 10.2. Tension properly 10.3. Sharpen or replace with new one 10.4. Only cut branches complying with the capacity
11	Excessive vibration/noise or exhaust	11.1. Tool attachment is not properly assembled 11.2. Tool attachment is	11.1. Check and reassemble 11.2. Replace with new one 11.3. Tighten bolts/nuts/

		worn/damaged 11.3.Bolts/nuts/flanges are loosen 11.4.Fuel/oil is incorrect	flanges 11.4.Empty out unused fuel/oil and refill with the correct fuel/oil
--	--	---	---

Technical specifications

1.General	
Dimensions	approx. 2200 x 350 x 300 mm
Machine mass (without fuel, cutting attachment and harness)	approx. 11.5 kg
Net weight (include brush cutter / grass trimmer / pole saw / pole hedge trimmer, harness and cutting accessories)	approx. max. 12.6 kg
Fuel tank capacity	1200 ml (cm ³)
Petrol type	#95, unleaded
Engine oil type	2-stroke engine oil
Mixture ratio petrol/oil	40:1
Fuel consumption at max. engine power	750 g/h

2.Engine	
Model no.	1E40F-5
Engine type	air-cooled, 2-stroke
Engine displacement	43cm ³
Idle engine speed	2800-3200 min ⁻¹
Rated engine speed	7500 min ⁻¹
Maximum operating engine speed	10000 min ⁻¹
Maximum engine power	1.25KW
Spark plug type	L8RTF
Spark plug gap	0.7 – 0.8 mm

3.Brush cutter	
Machine mass (without fuel)	approx. 6.8 kg
Cutter blade	3 teeth metal blade, Ø 255 x 1.4 mm, max. 10000 min ⁻¹
Cutting capacity	Ø 255mm
Max. rotational frequency of the spindle	9500 min ⁻¹
Engine speed at max. spindle speed	10000 min ⁻¹
Noise levelSound pressure level at operator position LpARa	96.2 dB(A)
Uncertainty KpA	3 dB(A)
Sound power level LWA Ra Uncertainty KWA	105.4 dB(A) 3 dB(A)
Guaranteed sound power level LWA	111 dB(A)
Vibration level Front handle ahv,eq	Idling 7.737m/s ² Racing 8.654m/s ²
Main handle ahv,eq	Idling 7.811 m/s ² Racing 8.812m/s ²
Uncertainty K	1.5 m/s ²

4.Grass trimmer	
Machine mass (without fuel)	approx. 7.2 kg
Trimming line	nylon, Ø 2.4 x 250 mm , max. 10000 min ⁻¹
Cutting capacity	Ø 430 mm
Max. rotational frequency of the spindle	9500 min ⁻¹
Engine speed at max. spindle speed	10000 min ⁻¹
Noise level Sound pressure level at operator	96.2 dB(A)

position LpARa	
Uncertainty KpA	3 dB(A)
Sound power level LWARa Uncertainty KWA	107.7 dB(A)3dB(A)
Guaranteed sound power level LWA Vibration level	111 dB(A)
Front handle ahv,eq	Idling 7,737m/s ² Racing 8,654m/s ²
Main handle ahv,eq	Idling 7,811m/s ² Racing 8,812m/s ²
Uncertainty K	1.5 m/s ²

5.Pole saw	
Machine mass (without fuel)	approx. 7.2 kg
Chain speed	18.8 m/s
Chain oil tank capacity	150 ml (cm ³)
Chain type	12"
Guide bar type	12"
Guide bar length	300 mm (12")
Max. cutting length	250 mm
Chain pitch	9.525 mm (0.375")
Chain gauge	1.27 mm (0.050")
Drive sprocket	7 teeth x 9.525 mm
Noise level	96,2 dB(A) 3 dB(A)
Sound pressure level LpA Uncertainty KpA Measured sound power level LWA Uncertainty KWA	105,4dB(A)3 dB(A)
Guaranteed sound power level LWA	111 dB(A)
Vibration level Front handle ah	Idling 8,517m/s ² Racing 8,551m/s ²
Main handle ah	Idling 8,411m/s ² Racing 8,512m/s ²
Uncertainty K	1.5 m/s ²

6. Pole hedge trimmer	
Machine mass (without fuel)	approx. 7.7kg
Cutting speed	1600 r/min
Angle adjustment of cutting head	12 positions (+/- 90°)
Max. cutting length	390 mm
Max. cutting width	24 mm
Noise level Sound pressure level LpA	96,2 dB(A)
Uncertainty KpA	3 dB(A)
Measured sound power level LWA	105,4 dB(A)
Uncertainty KWA	3 dB(A)
Guaranteed sound power level LWA	111 dB(A)
Vibration level Front handle ah	Idling 8,137m/s ² Racing 8,354m/s ²
Main handle ah	Idling 8,103 m/s ² Racing 8,212m/s ²
Uncertainty K	1.5 m/s ²

The sound intensity level for the operator may exceed 80 dB(A) and ear protection measures are necessary.

The declared vibration value has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one product with another. The declared vibration value may also be used to evaluate the exposure for the user caused by vibration in advance

WARNING! Depending on the actual use of the product the vibration values can differ from the declared total!

Adopt proper measures to protect yourself against vibration exposures. Take the whole work process including times the product is running under no load or switched off into consideration.

Proper measures include among others regular maintenance and care of the product and tool attachments, keeping hands warm, periodical breaks and proper planning of work processes.

DECLARATION OF CONFORMITY

Declares that in the machine:
Multi Functional Tool
Pole-mounted hedge trimmer, grass trimmer
and brush cutter

In accordance with the following applicable directives.

The Machinery directive 2006/42/EC

The device, as described herewith, was tested pursuant to applicable test procedure and complies with the requirements of:

EN ISO 10517:2019
EN ISO 11806-1:2022
AIPS GS 2019:01 PAK
EK9-BE-55(v2):2020
EK9-BE-56(v4):2020
EK9-BE-98(v2):2020

Applicant: Zhejiang TOPWE Tools manufacturing Co., Ltd
No.3 Building No.133 North Yingui Road, Xicheng street, Yongkang Jinhua City, Zhejiang Province, China

Manufacturer: Zhejiang TOPWE Tools manufacturing Co., Ltd
No.3 Building No.133 North Yingui Road, Xicheng street, Yongkang Jinhua City, Zhejiang Province, China

Product: Multi Functional Tool Pole-mounted hedge trimmer, grass trimmer and brush cutter

Model Number: F43-A, F43-B, F43-C, F43-D, F43-S, F43-F
F52-A, F52-B, F52-C, F52-D, F52-S, F52-F

The tests were performed in normal operation mode. The test results apply only to the particular sample tested and to the specific tests carried out.
This certificate applies specifically to the sample investigated in our test reference number only.
The CE markings as shown below can be affixed on the product after preparation of necessary technical documentation.
Other relevant directives have to be observed.



Manufacturer:ZHEJIANG TOPWE TOOLS MANUFACTURING CO., LTD

Address:No.3 Building ,No.133 North Yingui Road,Xicheng Street,Yongkang,Jinhua City,Zhejiang Province,China

VEVOR

AUS Importer: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122 Australia.

USA Importer: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730.

CA Importer: MARIFEL LTD. 250 Consumers Rd, 1108, North York, Ontario, Canada, M2J4V6.

EC	REP	VEVOR SUPER TOOLS LIMITED Address: Office 403, Nesta Business Centre, 4-5 Burton Hall Rd, Sandyford, Dublin 18, D18 A094, Ireland Email: service-eu@vevor.com Tel: +353874373999
----	-----	---

UK	REP	VEVOR TOOL HUB LIMITED Address: 2 Goldstone Close, Brighton and Hove, BN3 7PD, United Kingdom Email: service-uk@vevor.com Tel: +447795204660
----	-----	---



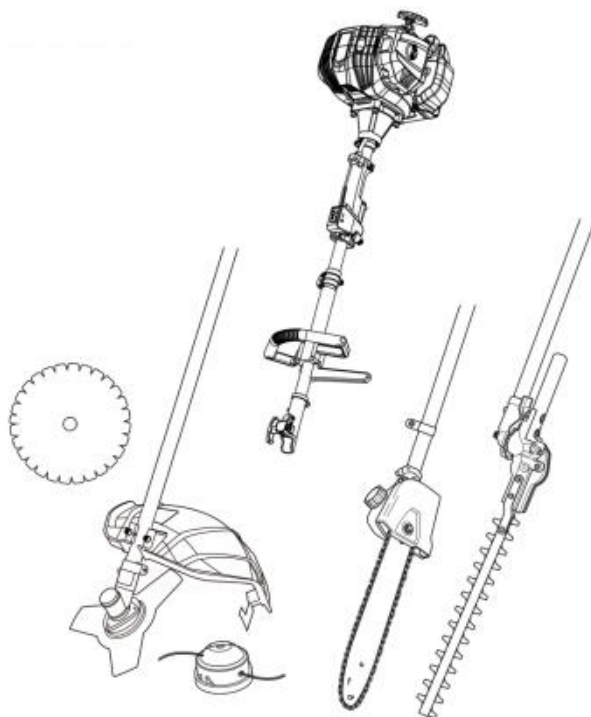


Upgrade · The Home Creator Way

TAILLE-HAIE À ESSENCE

MODÈLE : F43- C

F43- C



Voici les instructions originales. Veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant utilisation. VEVOR se réserve le droit d'interpréter ce manuel à sa guise. L'apparence du produit que vous recevrez peut différer. Nous vous prions de nous excuser si nous vous informons des mises à jour techniques ou logicielles concernant notre produit.

IMPORTANT

À LIRE ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION. À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

Entraînement

1. Lisez attentivement le mode d'emploi. Familiarisez-vous avec les commandes et le bon usage du produit.
2. Ne laissez jamais des enfants ou des personnes ne connaissant pas ces instructions utiliser le produit. La réglementation locale peut limiter l'âge de l'utilisateur.
3. N'utilisez jamais le produit lorsque des personnes, en particulier des enfants ou des animaux domestiques, se trouvent à proximité.
4. N'oubliez pas que l'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents ou des dangers survenant à d'autres personnes ou à leurs biens.
5. Ce produit ne doit pas être utilisé par des personnes sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
6. N'utilisez pas le produit si vous êtes fatigué.
7. Ne pas utiliser le produit sans protections ou s'il est endommagé.
8. N'utilisez jamais ce produit à l'intérieur.
9. Ce produit produit des gaz d'échappement toxiques au démarrage du moteur.
10. Pendant son fonctionnement, ce produit peut générer des poussières, des fumées et des vapeurs contenant des produits chimiques qui affectent Votre santé. Soyez donc prudent lorsque vous utilisez votre produit et protégez-vous correctement.
11. Évitez également d'inhaler volontairement les gaz d'échappement ; tenez toujours le produit correctement pendant son fonctionnement.
12. Portez des gants et gardez vos mains au chaud.
13. Ce produit est conforme aux normes et réglementations en vigueur. Son installation doit respecter toutes les réglementations applicables et son utilisation doit se faire uniquement dans des zones bien ventilées. Veuillez lire le manuel d'utilisation avant d'installer et d'utiliser cet équipement.

14. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu la surveillance ou les instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.

15. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. Gardez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants.

16. Veuillez conserver le produit correctement. Vérifiez que le produit n'est pas anormal avant utilisation. Si cela vous semble anormal, veuillez cesser de l'utiliser.

17. Veuillez utiliser le produit conformément à son usage prévu et prendre connaissance des risques de blessures liés à une mauvaise utilisation.

Préparation

1. Ce produit peut causer des blessures graves. Veuillez lire attentivement les instructions relatives à la manipulation, la préparation, l'entretien, la mise en marche et l'arrêt corrects.

Le produit. Familiarisez-vous avec toutes les commandes et le bon usage du produit.

2. Évitez d'utiliser l'appareil lorsque des personnes, en particulier des enfants, se trouvent à proximité.

3. Portez des vêtements appropriés ! Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux qui pourraient se coincer dans les pièces mobiles. Le port de gants robustes, de chaussures antidérapantes et de lunettes de sécurité est recommandé. recommandé.

4. Après avoir vidé le réservoir et nettoyé le produit, entreposez-le dans un endroit sec et propre, à l'abri de la lumière directe du soleil. Le produit ne doit être entreposé à l'intérieur que dans ces conditions.

5. Si l'outil de coupe heurte un corps étranger ou si le produit émet un bruit ou une vibration anormale, coupez l'alimentation et laissez le produit s'arrêter. Débranchez le connecteur de la bougie d'allumage et procédez comme suit :

- inspecter pour détecter tout dommage,
- Vérifiez et resserrez toutes les pièces desserrées.
- faire remplacer ou réparer les pièces endommagées par des pièces aux spécifications équivalentes.

6. Vérifiez que l'outil de coupe cesse de tourner lorsque le moteur tourne au ralenti.

Opération

1. Ce produit ne doit pas être utilisé à d'autres fins que celles décrites. La réglementation nationale peut en restreindre l'utilisation.

2. Lors de l'utilisation, portez toujours des chaussures robustes et un pantalon long. N'utilisez pas le produit pieds nus ou en sandales ouvertes. lunettes ou masques de protection.

3. Assurez-vous que la zone de travail est exempte de pierres, de bâtons, de fils de fer, etc. ou d'autres objets susceptibles d'endommager le produit.

4. Inspectez minutieusement la zone où le produit doit être utilisé et retirez tous les objets qui pourraient être projetés par le produit.

5. Avant d'utiliser le produit et après tout impact, vérifiez les signes d'usure ou de dommages et réparez si nécessaire.

6. N'utilisez jamais le produit avec des protections endommagées ou sans les protections en place.

7. Gardez vos mains et vos pieds à distance de l'outil de coupe en tout temps et surtout lors de la mise en marche du moteur.

8. Ne jamais laisser des enfants ou des personnes non familiarisées avec les instructions utiliser le produit.

9. Cessez d'utiliser le produit lorsque des personnes, en particulier des enfants ou des animaux domestiques, se trouvent à proximité.

10. Utilisez le produit uniquement à la lumière du jour ou sous un bon éclairage artificiel.

11. Gardez le corps droit pendant l'utilisation. Ne vous penchez pas en avant. Faites des pauses régulières et changez de position de travail pour rester concentré.

12. Gardez une bonne stabilité et un bon équilibre pendant l'utilisation. Utilisez toujours le harnais, s'il est fourni.

13. Arrêtez le moteur avant

- nettoyage ou lors du débouchage,
- vérifier, effectuer la maintenance ou travailler sur le produit,
- réglage de la position de travail de l'accessoire de coupe,
- laisser le produit sans surveillance,

14. Assurez-vous que le produit est correctement placé dans une position de travail désignée avant de démarrer le moteur.

15. Pendant l'utilisation du produit, assurez-vous toujours que la position de travail est sûre et sécurisée.

16. N'utilisez pas le produit avec un accessoire de coupe endommagé ou usé.

17. Gardez le moteur et le silencieux exempts de débris, de feuilles et de lubrifiant en excès afin de réduire les risques d'incendie.

18. Assurez-vous toujours que toutes les poignées et protections sont correctement installées avant d'utiliser le produit. N'essayez jamais d'utiliser un produit incomplet ou un produit dont les poignées et protections sont manquantes.

Modification non autorisée.

19. Utilisez toujours vos deux mains pour manipuler un produit muni de deux poignées.

20. Soyez toujours attentif à votre environnement et restez vigilant.

Avertissement concernant les dangers potentiels dont vous pourriez ne pas avoir conscience en raison du bruit du produit.

21. Soyez prudent lorsque vous manipulez un outil de coupe ou un bord tranchant servant à ajuster la longueur du filament. Assurez-vous qu'un nouveau filament est installé.

Installer correctement le produit avant de le mettre en marche.

22. Veillez toujours à ce que les grilles d'aération soient dégagées de tout débris.

23. Utilisez uniquement les accessoires de coupe mentionnés dans les données techniques de ce manuel. L'utilisation d'autres accessoires présente des risques pouvant entraîner...
dommages corporels et matériels.

24. Ne touchez jamais le produit par inadvertance, vous risqueriez de vous

brûler. Pendant son fonctionnement ou juste après, certaines pièces comme le pot d'échappement, le moteur et d'autres surfaces sont extrêmement chaudes ! Faites attention aux marquages sur le produit.

Entretien et stockage

1. Suivez les instructions d'entretien et de réparation de ce produit. N'apportez jamais de modifications au produit.
2. Lorsque le produit est arrêté pour entretien, inspection ou entreposage, coupez l'alimentation électrique et débranchez le connecteur de la bougie d'allumage. Vérifiez l'allumage et assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont complètement immobilisées. Laissez le produit refroidir avant toute inspection, réglage, etc.
3. Entretenez et inspectez régulièrement votre produit. Vérifiez l'alignement ou le blocage des pièces mobiles, l'absence de pièces cassées et tout autre problème pouvant survenir. Cela peut affecter le fonctionnement du produit. En cas de dommage, faites-le réparer avant utilisation. De nombreux accidents sont causés par des produits mal entretenus.
4. Un entretien inadéquat entraînera un dysfonctionnement/une panne du produit.
5. Inspectez le produit avant chaque utilisation, après une chute ou tout autre choc afin de déceler les défauts importants. Vérifiez le serrage des fixations, l'absence de fuites de carburant et l'état des pièces, notamment la présence de fissures dans l'outil de coupe.
6. Ne modifiez jamais la vitesse de rotation préétablie ni les réglages du moteur et du produit. Les informations relatives à l'entretien et aux réparations sont fournies dans ce manuel d'utilisation.
7. Entrez le produit à l'abri des flammes nues et des étincelles, hors de portée des vapeurs de carburant. Laissez-le toujours refroidir avant de l'entreposer.
8. Lorsqu'il n'est pas utilisé, rangez le produit hors de portée des enfants.
9. Utilisez uniquement les pièces de rechange et les accessoires recommandés par le fabricant.
10. Fixez le produit pendant le transport afin d'éviter les pertes de carburant, les dommages et les blessures.

11. Avant de ranger le produit, nettoyez-le et entretenez-le conformément aux instructions. Utilisez toujours les protections des accessoires de coupe lors du rangement.

12. Assurez-vous que l'admission d'air du moteur à combustion est dégagée. Maintenez-la exempte de poussière, de particules de saleté, de gaz et de fumées.

13. Assurez-vous que la circulation de l'air est adéquate et optimale. Le produit doit être facilement accessible de tous côtés.

14. Fixez le couvercle de transport de l'accessoire de découpe de métal pendant le transport et le stockage.

Avertissements de sécurité supplémentaires concernant la scie à perche

1. Interrompez votre travail lorsque vous vous sentez fatigué. Faites des pauses régulières pour vous ressourcer. Un moment d'inattention pendant l'utilisation de l'ordinateur peut suffire à vous ralentir. Ce produit peut entraîner des blessures graves.

2. Tenez toutes les parties de votre corps éloignées de la chaîne de la scie. Ne retirez pas le matériau coupé et ne tenez pas le matériau à couper lorsque la chaîne de la scie est en mouvement. Assurez-vous que le produit est éteint. Lors du dégagement de matériaux coincés. Un moment d'inattention pendant l'utilisation du produit peut entraîner des blessures graves.

3. Tenez le produit uniquement par les surfaces de préhension isolées, car la chaîne de scie peut entrer en contact avec des câbles électriques dissimulés. Le contact de la chaîne avec un fil sous tension peut rendre les parties métalliques exposées du produit conductrices et provoquer une électrocution.

4. Lorsque la scie est en marche, tenez toutes les parties de votre corps éloignées de la chaîne. Avant de démarrer la scie, assurez-vous que la chaîne ne touche rien. Un moment d'inattention peut entraîner l'enchevêtrement de vos vêtements ou de votre corps avec la scie. chaîne.

5. Tenez toujours le produit à deux mains par les poignées. Le fait de le tenir d'une seule main ou par des parties non prévues à cet effet augmente le risque de blessure.

Cela comporte des risques de blessures et ne devrait jamais être fait.

6. Portez des lunettes de sécurité et une protection auditive. Le port d'équipements de protection supplémentaires pour la tête, les mains, les jambes et les pieds est recommandé. Des vêtements de protection adaptés réduiront les risques de blessures dues aux projections de débris ou au contact accidentel avec la chaîne de la scie.

7. N'utilisez pas de produit dans un arbre. L'utilisation d'un produit depuis un arbre peut entraîner des blessures.

8. Veillez à toujours garder une bonne stabilité et à utiliser le produit uniquement sur une surface stable, sûre et plane. Les surfaces glissantes ou instables, comme les échelles, peuvent entraîner une perte d'équilibre ou de contrôle du produit.

9. Lors de la coupe d'une branche sous tension, soyez attentif au retour élastique. Lorsque la tension des fibres du bois se relâche, la branche, sous tension, peut heurter l'opérateur et/ou projeter le produit de manière incontrôlable.

10. Soyez extrêmement prudent lorsque vous coupez des broussailles et des jeunes arbres. Ces végétaux fins peuvent accrocher la chaîne de la scie et être projetés vers vous ou vous déséquilibrer.

11. Transportez le produit par les poignées/barres, produit éteint et à distance de Votre corps. Lors du transport ou du rangement du produit, veillez toujours à installer le protège-chaîne. Une manipulation correcte du produit réduira les risques de contact accidentel avec la chaîne de la scie en mouvement.

12. Suivez les instructions relatives à la lubrification, à la tension de la chaîne et au changement des accessoires. Une chaîne mal tendue ou mal lubrifiée peut se casser ou augmenter le risque de rebond.

13. Gardez les poignées sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Les poignées grasses ou huileuses sont glissantes et peuvent entraîner une perte de contrôle.

14. Couper uniquement du bois. Ne pas utiliser le produit à d'autres fins que celles prévues. Par exemple : ne pas utiliser le produit pour couper du plastique, de la maçonnerie ou Matériaux de construction autres que le bois. Toute utilisation de ce produit à des fins autres que celles prévues

peut engendrer une situation dangereuse.

15. Veuillez respecter les réglementations nationales et locales. Celles-ci peuvent restreindre l'utilisation de ce produit.

16. Utilisez uniquement les guides-chaînes et les chaînes de scie de rechange spécifiés par le fabricant ou des pièces de rechange équivalentes. L'utilisation de pièces non approuvées L'utilisation d'outils de coupe peut entraîner des blessures et des dommages matériels.

17. Avant d'utiliser le produit et après tout choc ou chute, vérifiez les signes d'usure ou de dommages et réparez si nécessaire.

18. Ne jamais retirer ni modifier un dispositif de protection ou un composant de sécurité. S'assurer que les dispositifs de protection et autres composants de sécurité nécessaires au fonctionnement de la machine sont en place.

en position, en bon état de fonctionnement et correctement entretenus afin d'éviter les blessures.

19. Supprimer les branches par sections.

20. Attention aux positions de travail dangereuses ainsi qu'au risque d'être frappé par des branches qui tombent ou par celles qui rebondissent après avoir touché le sol.

21. Attention aux lignes électriques aériennes. N'utilisez pas le produit dans une position qui amènerait une partie quelconque à moins de 10 m des lignes électriques aériennes.

22. Ne jamais couper dans des zones où l'accessoire de coupe est hors de vue.

Causes et prévention du rebond par l'opérateur

- Un rebond peut se produire lorsque le nez ou l'extrémité du guide-chaîne touche un objet, ou lorsque le bois se resserre et pince la chaîne de la scie dans la coupe.
- Dans certains cas, le contact avec l'extrémité peut provoquer une réaction inverse soudaine, propulsant la barre de guidage vers le haut et vers l'opérateur.
- Pincer la chaîne de la scie le long du haut du guide-chaîne peut repousser rapidement ce dernier vers l'opérateur.

L'une ou l'autre de ces réactions peut vous faire perdre le contrôle de la scie et entraîner des blessures graves. Ne vous fiez pas exclusivement à la... Des dispositifs de sécurité sont intégrés à votre scie. En tant qu'utilisateur, vous devez prendre certaines précautions pour éviter tout accident ou blessure lors de vos travaux de coupe.

Le rebond est le résultat d'une mauvaise utilisation de l'outil et/ou de procédures ou conditions d'utilisation incorrectes et peut être évité en prenant les précautions appropriées, comme indiqué ci-dessous :

1. Maintenez une prise ferme, les pouces et les doigts entourant les poignées du produit, les deux mains sur la scie, et positionnez votre corps et

bras permettant de résister aux forces de recul.

L'opérateur peut maîtriser les forces de rebond en prenant les précautions nécessaires. Ne lâchez pas le produit.

2. Ne pas trop s'étirer. Cela permet d'éviter tout contact accidentel avec l'extrémité du produit et assure un meilleur contrôle en cas d'imprévu.

3. Utilisez uniquement les barres et chaînes de rechange spécifiées par le fabricant. Incorrect Le remplacement des barres et des chaînes peut entraîner la rupture de la chaîne et/ou un rebond.

4. Suivez les instructions d'affûtage et d'entretien du fabricant pour la chaîne de scie. Diminuer la hauteur de la jauge de profondeur peut entraîner augmentation des pots-de-vin.

Avertissements de sécurité supplémentaires pour le taille-haie sur perche

1. Gardez toutes les parties du corps éloignées de la lame de coupe. Ne retirez pas le matériau à couper et ne le tenez pas pendant que les lames sont en mouvement.

Assurez-vous que l'interrupteur est sur la position arrêt lors du déblocage. bourrage. Un moment d'inattention lors de l'utilisation du taille-haie peut entraîner des blessures graves. blessure corporelle.

2. Transportez le taille-haie par la poignée, lame arrêtée. Lors du transport ou du rangement du taille-haie, veillez toujours à ce que la lame soit bien

en place.

Protection de l'appareil. Une manipulation correcte du taille-haie réduira les risques de blessures dues aux lames de coupe.

3. Tenez le produit uniquement par les surfaces de préhension isolées, car la lame de coupe pourrait entrer en contact avec des câbles électriques dissimulés. Le contact de la lame avec un fil sous tension peut rendre les parties métalliques exposées du produit conductrices et provoquer une électrocution.

4. Avant toute intervention, vérifiez que la haie ne présente aucun corps étranger, par exemple des grillages. Veillez à ce que... L'appareil de coupe n'entre pas en contact avec du fil électrique ou d'autres objets métalliques.

5. Tenez le produit correctement à deux mains. Une perte de contrôle peut entraîner des blessures.

Gestion du carburant

1. Avant de faire le plein, éteignez toujours l'appareil, débranchez le connecteur de la bougie et laissez-le refroidir. Le carburant et ses vapeurs sont extrêmement inflammables. Manipulez le carburant avec précaution. Ne fumez jamais pendant le ravitaillement. Ne faites pas le plein en présence d'une flamme nue à proximité !

2. Utilisez toujours les accessoires appropriés tels que les entonnoirs et les goulottes de remplissage. Ne renversez aucun carburant sur le produit ou son système d'échappement. Il existe un risque d'inflammation. Retirez Essuyer soigneusement le carburant répandu sur toutes les parties du produit.

Tout résidu éventuellement présent doit avoir été complètement volatilisé avant la mise en service du produit !

3. Ne jamais faire le plein à l'intérieur.

4. N'utilisez jamais ce produit dans des environnements présentant un risque d'explosion. Les gaz d'échappement et les vapeurs de carburant sont nocifs. Les vapeurs de carburant sont inflammables.

5. N'inhalez jamais les vapeurs de carburant lors du ravitaillement. Ne remplissez jamais le réservoir dans des espaces clos, tels que les sous-sols ou les remises.

Il existe un risque d'empoisonnement et d'explosion !

6. Évitez tout contact de la peau avec l'essence.

7. Ne mangez ni ne buvez pendant le ravitaillement. En cas d'ingestion d'essence ou d'huile, ou de contact avec les yeux, consultez immédiatement un médecin.

8. Refermez immédiatement le couvercle du réservoir après l'avoir rempli. Assurez-vous qu'il est bien fermé.

9. N'utilisez jamais le produit sans filtre à air.

10. La pression des vapeurs de carburant peut s'accumuler à l'intérieur du réservoir en fonction du carburant utilisé, des conditions météorologiques et du système de ventilation du réservoir. Pour réduire

En raison des risques de brûlures et autres blessures, retirez soigneusement le bouchon du réservoir de carburant afin de permettre à toute accumulation de pression de se relâcher lentement.

11. Soyez conscient des risques d'incendie, d'explosion et d'inhalation.

12. Ne fumez pas pendant l'utilisation du produit, la manipulation du carburant ou à proximité du carburant.

13. Assurez-vous que le câble de la bougie d'allumage est bien fixé ; un câble mal fixé peut provoquer un arc électrique susceptible d'enflammer des vapeurs combustibles et de provoquer un incendie ou une explosion.

14. Vérifiez régulièrement l'absence de fuites au niveau du bouchon du réservoir et des conduites de carburant.

15. Manipulez le carburant avec précaution. Pour éviter tout risque d'incendie accidentel, déplacez le produit à au moins 3 mètres. (10') du point de ravitaillement avant de démarrer le moteur.

16. Resserrer soigneusement le bouchon du réservoir de carburant après avoir rempli le réservoir.

17. N'utilisez pas le produit s'il y a une fuite de carburant. Ne retirez pas le bouchon du réservoir de carburant lorsque le moteur tourne.

18. Utilisez uniquement un contenant approuvé.

19. Ne pas entreposer de bidons de carburant ni remplir le réservoir de carburant à proximité d'une chaudière, d'un poêle, d'un feu de bois, d'étincelles électriques, d'étincelles de soudage ou de toute autre source

- de chaleur. de chaleur ou de feu qui pourraient enflammer le carburant.
20. En cas de déversement de carburant pendant le ravitaillement, utilisez un chiffon sec pour essuyer les déversements et laissez le carburant restant s'évaporer avant de remettre le moteur en marche.
21. Si vous avez renversé du carburant sur vous ou sur vos vêtements, changez de vêtements et lavez toute partie de votre corps qui a été en contact avec le carburant avant de vous en occuper.
- redémarrer le moteur.
22. Si du carburant s'enflamme, éteignez le feu avec un extincteur à poudre sèche.
23. Si le réservoir de carburant est vidé, cela doit être fait à l'extérieur.

Réduction des vibrations et du bruit

Afin de réduire l'impact du bruit et des vibrations limiter les émissions, limiter la durée de fonctionnement, utiliser les modes de fonctionnement à faibles vibrations et à faible bruit, et porter un équipement de protection individuelle.

Pour minimiser les risques d'exposition aux vibrations et au bruit, tenez compte des points suivants :

1. Utilisez le produit uniquement conformément à sa conception et aux présentes instructions.
2. Assurez-vous que le produit est en bon état et bien entretenu.
3. Utilisez les accessoires appropriés au produit et assurez-vous qu'ils sont en bon état.
4. Maintenez une prise ferme sur les poignées/la surface de préhension.
5. Entretenez ce produit conformément à ces instructions et assurez-vous qu'il soit bien lubrifié (le cas échéant).
6. Planifiez votre horaire de travail de manière à répartir l'utilisation d'outils à fortes vibrations sur une période plus longue.
7. L'utilisation prolongée du produit expose l'utilisateur à des vibrations qui peuvent provoquer toute une série de troubles collectivement connus sous le nom de syndrome des vibrations main-bras (HAVS), par exemple le blanchiment des doigts ; ainsi que des maladies spécifiques telles que le

syndrome du canal carpien.

- Pour réduire ce risque lors de l'utilisation du produit, portez toujours des gants de protection et gardez vos mains au chaud.

Les symptômes du syndrome des vibrations main-bras (HAVS) comprennent une combinaison des éléments suivants : picotements et engourdissements dans les doigts ; altération de la sensibilité ; perte de force dans les mains ; blanchiment des doigts. Les boutons peuvent devenir rouges et douloureux pendant la guérison (surtout par temps froid et humide, et probablement seulement au niveau des pointes au début). Consultez immédiatement un médecin si vous présentez ces symptômes.

La directive européenne relative aux agents physiques (vibrations) a été mise en place afin de réduire les troubles musculo-squelettiques liés aux vibrations main-bras chez les utilisateurs de produits émettant des vibrations. Cette directive impose aux fabricants et aux fournisseurs de fournir des résultats indicatifs de tests de vibration permettant aux utilisateurs de décider en toute connaissance de cause de la durée d'utilisation quotidienne sans risque d'un produit.

base et choix de l'outil.

Urgence

Familiarisez-vous avec l'utilisation de ce produit grâce à ce manuel d'instructions. Mémorisez les consignes de sécurité et suivez-les scrupuleusement.

contribuera à prévenir les risques et les dangers.

1. Soyez toujours vigilant lors de l'utilisation de ce produit afin de pouvoir identifier et gérer les risques rapidement. Une intervention rapide peut prévenir les blessures graves et les dommages matériels.
2. En cas de dysfonctionnement, arrêtez le moteur et débranchez le connecteur de la bougie. Avant toute nouvelle utilisation, faites vérifier et réparer le produit par un professionnel qualifié.
3. En cas d'incendie, arrêtez le moteur et débranchez le connecteur de la bougie. Si l'interrupteur du produit n'est plus accessible, prenez immédiatement des mesures d'extinction.

AVERTISSEMENT!

N'utilisez jamais d'eau pour éteindre un produit en feu. Les combustibles en combustion doivent être éteints à l'aide d'agents extincteurs spécifiques ! Nous vous recommandons de garder un extincteur adapté à portée de main sur votre lieu de travail.

Risques résiduels

Même en utilisant ce produit conformément à toutes les consignes de sécurité, des risques potentiels de blessures et de dommages subsistent. Les dangers suivants peuvent survenir en lien avec la structure et la conception de ce produit :

1. Problèmes de santé résultant des émissions de vibrations si le produit est utilisé pendant de longues périodes ou s'il n'est pas correctement géré et entretenu.
2. Blessures et dommages matériels dus à la rupture des accessoires de coupe ou à l'impact soudain d'objets cachés pendant l'utilisation.
3. Risque de blessures et de dommages matériels causés par des objets projetés et lancés.
4. Brûlures, en cas de contact avec des surfaces chaudes.
5. Contrepartie.

Symboles

Sur le produit, l'étiquette de classification et dans ces instructions, vous trouverez notamment les symboles et abréviations suivants. Familiarisez-vous avec eux. Vous accompagner vous-même afin de réduire les risques tels que les blessures corporelles et les dommages matériels.



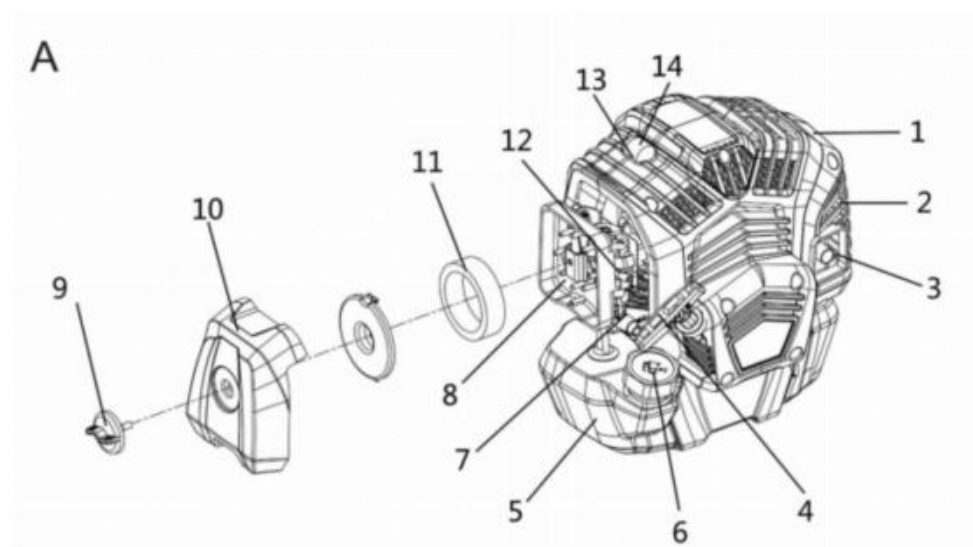
Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'outil pour la première fois et conservez-le pour toute consultation ultérieure.

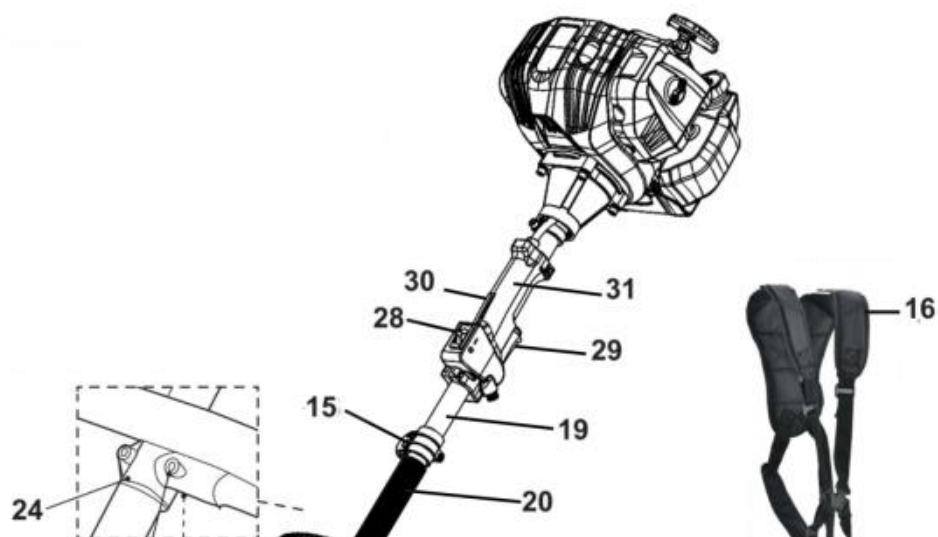
	Avertissement! Veuillez lire le mode d'emploi avant utilisation !
	AVERTISSEMENT! Des précautions de sécurité particulières sont requises lorsque travailler avec l'appareil. Lisez et respectez tous les avertissements.
	Portez des protections auditives.
	Portez des lunettes de sécurité.
	Portez des gants de protection.
	Tirez sur le lanceur avec le starter dans cette position. Lorsque vous Tirez le starter, le volet d'air se ferme. Lorsque vous appuyez sur le Le clapet anti-retour s'ouvre.
	Appuyez 6 fois sur la pompe à carburant (amorce).
	Réservoir de carburant ; rapport de mélange : 40 parts d'essence pour 1 part d'huile
	Essence : ROZ 95/ROZ 98
	Huile moteur 2 temps : ISO-L-EGD/JASO FD
	Flammes nues et fumée à proximité de l'appareil sont strictement interdits !

	Niveau de puissance sonore garanti de l'appareil
	L'appareil de coupe continue de tourner après l'arrêt du produit. Attendez que tous les composants soient complètement arrêtés avant de toucher le produit.
	Les objets projetés par le produit pourraient blesser l'utilisateur ou d'autres personnes présentes. Veuillez à toujours maintenir les autres personnes et les animaux domestiques à une distance sécuritaire du produit lorsqu'il est en marche. De manière générale, les enfants ne doivent pas s'approcher de la zone où se trouve le produit.
	Attention ! Danger lié aux lignes électriques aériennes ! Gardez une distance d'au moins 10 m.
	Utilisez des lames métalliques à trois dents.
	Utilisez des lames métalliques à quarante dents.
	N'utilisez pas de lames de scie.
	Sens de déplacement de la chaîne de scie
	Attention aux coups de lame ! Les machines équipées de lames de scie ou de coupe peuvent être violemment projetées sur le côté lorsque la lame entre en contact avec un objet fixe. La lame peut amputer un bras ou une jambe. Maintenez toujours les personnes et les animaux à

	au moins 15 mètres de ce produit.
	Attention ! Vapeurs de CO toxiques (vapeurs de monoxyde de carbone) ! N'utilisez pas l'appareil dans des pièces fermées !
	AVERTISSEMENT! Les cheveux peuvent être aspirés par l'appareil !
 	Attention – l'essence est hautement inflammable ! Risque d'explosion ! Ne renversez pas de carburant !
	Éteignez l'appareil et retirez le connecteur de la bougie d'allumage avant d'effectuer tout travail de maintenance !
	Attention ! Risque d'étouffement !
	Attention, pièces chaudes. Gardez vos distances !
 	Attention aux projections ! Tenez les autres à distance ! Gardez vos distances de sécurité !
	Ne faites pas le plein d'E10 !
	Versez le mélange d'essence ici !

LISTE DES PIÈCES

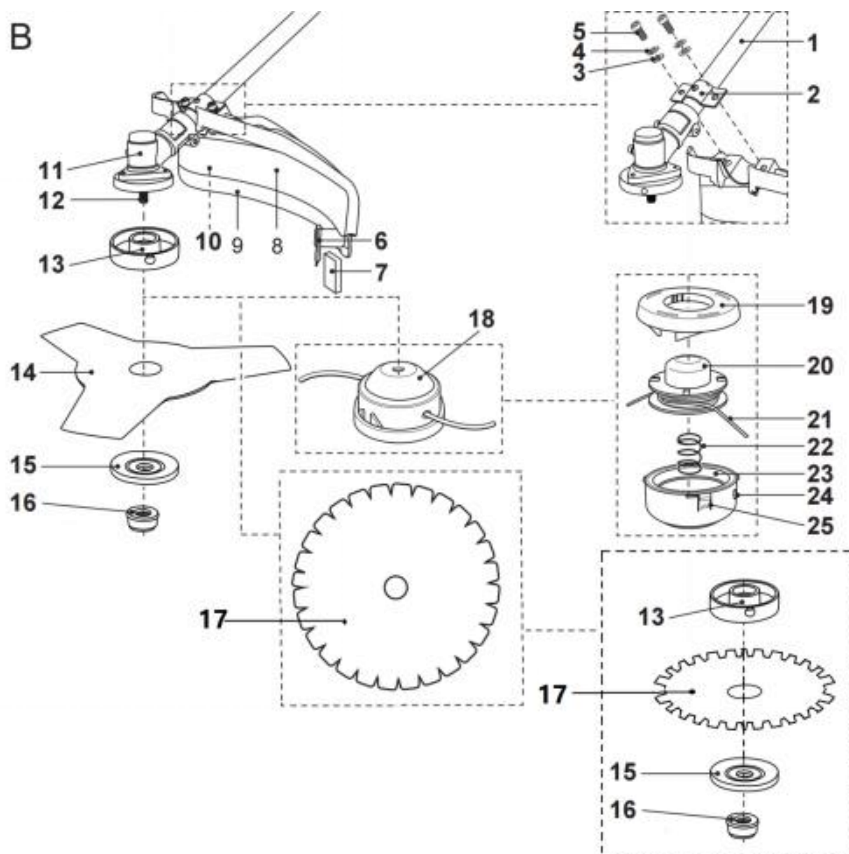




UN		Unité principale	
1	Moteur	17	Corde
2	conduits d'aération	18	Clip de fixation
3	Silencieux	19	Pôle supérieur
4	Poignée de lanceur à rappel	20	Pochette à suspense (x1)
5	Réservoir à carburant	21	Manchon de verrouillage
6	Bouchon du réservoir de carburant	22	Bouton de verrouillage
7	Apprêt	23	Boulon à ressort

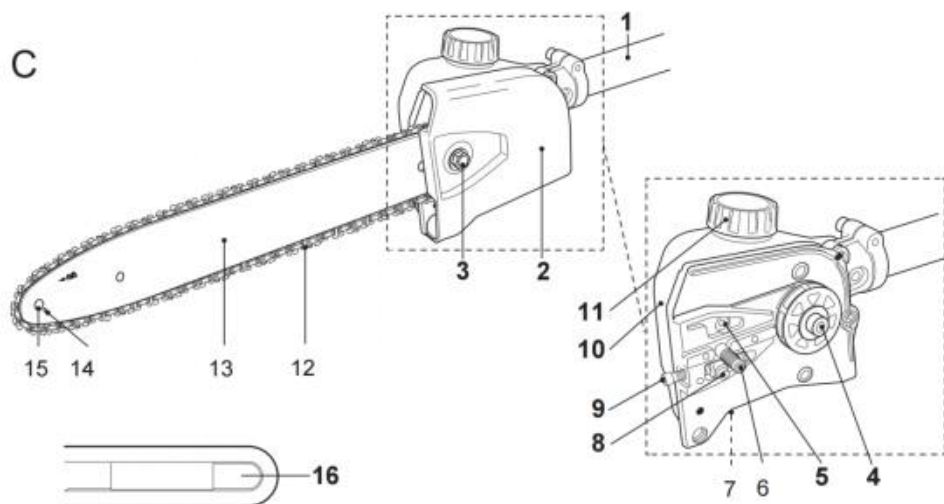
8	boîtier de filtre à air	24	Support
9	Boulon de fixation	25	Boulon (x 2)
10	Couverture	26	Écrou (x 2)
11	Filtre	27	Poignée avant
12	Étouffer	28	Contacteur d'allumage I/STOP
13	connecteur de bougie d'allumage	29	Gâchette d'accélérateur
14	Bougie	30	verrouillage de l'accélérateur
15	boucle de harnais	31	Poignée principale
16	Harnais		

B



B		débroussailleuse / coupe-bordures	
1	Pôle inférieur	14	Lame de coupe (trois dents)
2	Support	15	Bride de verrouillage
3	Rondelles (x 2)	16	Noix
4	rondelles élastiques (x 2)	17	Lame de coupe (quarante dents)
5	Boulon (x 2)	18	Tête de coupe
6	Couteau	19	Couverture
7	Étui à couteau	20	Bobine
8	Garde	21	Ligne de coupe
9	Extension de garde	22	Printemps
10	Loquet (x 3)	23	Logement

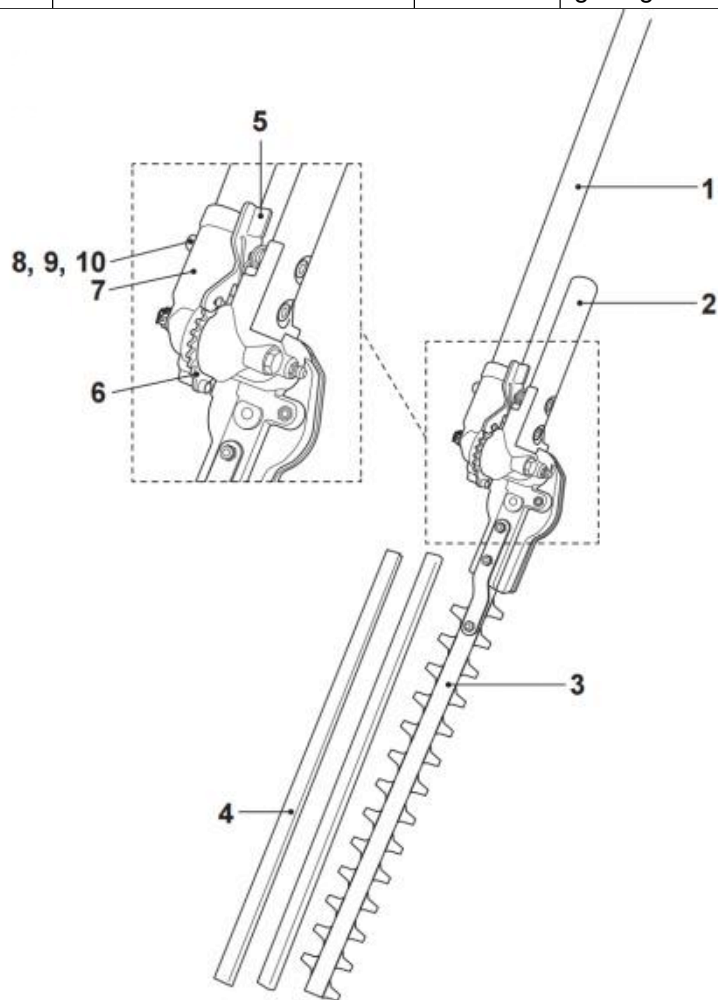
11	mécanicien	24	Œillet (x 2)
13	bride de support		



C		scie à perche	
1	Pôle inférieur	9	Vis de tension
2	Couverture	10	Réservoir d'huile
3	Écrou de retenue	11	Bouchon du réservoir d'huile
4	Pignon d'entraînement	12	chaîne de scie
5	Port de graissage	13	Barre de guidage
6	Boulon	14	Trou de lubrification
7	Vis de réglage (huile de chaîne) couler)	15	Roue dentée

8	Goupille de tension	16	Couvercle de barre de guidage
---	---------------------	----	-------------------------------

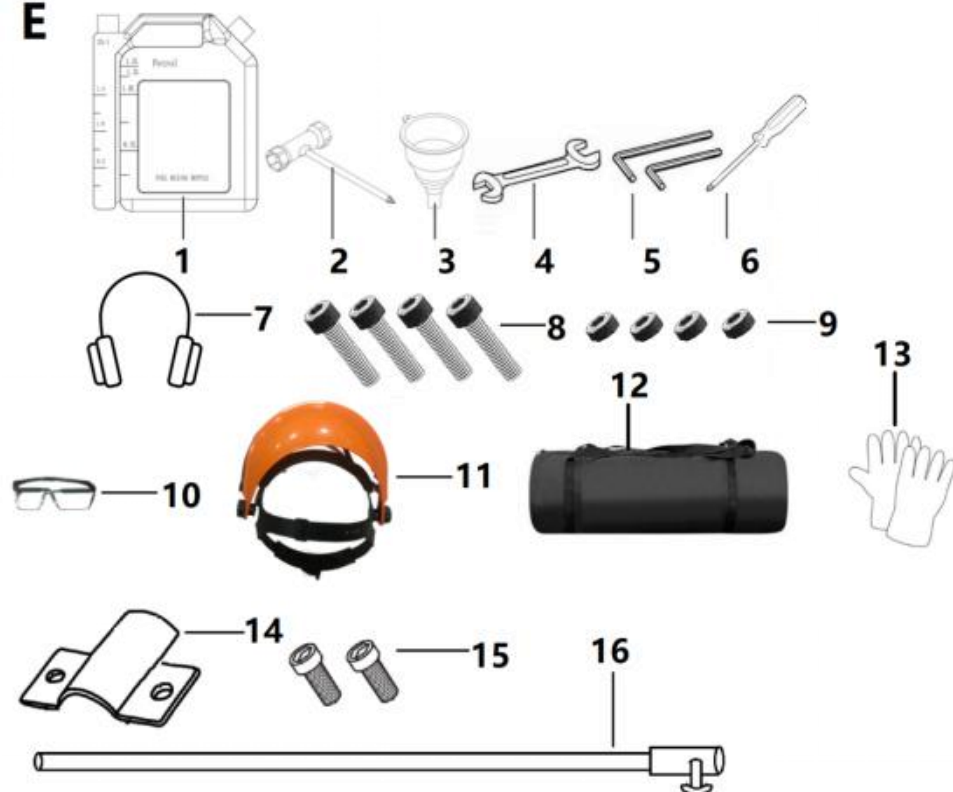
D



D		taille-haie sur perche	
1	Pôle inférieur	6	Système dentaire
2	Poignée	7	Soutien
3	Lame de coupe	8	Boulon (x 2)

4	Couvercle de lame (x 2)	9	rondelles élastiques (x 2)
5	Levier de déverrouillage (x 2)	10	Rondelles (x 2)

E



E		Outils	
1	réceptif de mélange de carburant	4	clé de montage
2	Outil multifonction	5	Clé hexagonale (5 mm)
3	Entonnoir en F	6	Clé hexagonale (4 mm)
7	Casque antibruit de protection	8	Vis *4
9	Noix*4	10	lunettes

11	écrans faciaux	12	sac fourre-tout
13	Gant	14	Tôle
15	Vis *2	16	tiges d'extension

Déballage

1. Déballez toutes les pièces et disposez-les sur une surface plane et stable.
2. Retirez tous les matériaux d'emballage et les dispositifs d'expédition, le cas échéant.
3. Assurez-vous que le contenu de la livraison est complet et exempt de tout dommage.
Si vous constatez que des pièces sont manquantes ou endommagées, n'utilisez pas le produit et contactez votre revendeur. L'utilisation d'un produit incomplet ou endommagé est interdite. représente un danger pour les personnes et les biens.
4. Assurez-vous de disposer de tous les accessoires et outils nécessaires au montage et à l'utilisation. Cela inclut également les équipements de protection individuelle appropriés.

ATTENTION ! Ce produit et son emballage ne sont pas des jouets ! Les enfants ne doivent pas jouer avec les sacs en plastique, les feuilles et les petites pièces ! Risque d'étouffement et de suffocation !

ATTENTION ! Le produit doit être entièrement assemblé avant utilisation ! N'utilisez pas un produit partiellement assemblé ou dont certaines pièces sont endommagées !

Suivez les instructions de montage étape par étape et utilisez les images fournies comme guide visuel pour assembler facilement le produit !

Débranchez le connecteur de la bougie (A13) de la bougie ! Rebranchez-le après le remontage.

REMARQUE : Manipulez avec précaution les petites pièces retirées lors du montage ou des réglages. Conservez-les en lieu sûr pour éviter toute perte.

Assemblée

Poignée avant

1. Retirez le boulon (A25) et l'écrou (A26) pré-assemblés du support de poignée (A24) et gardez-les à portée de main (Fig. 1).

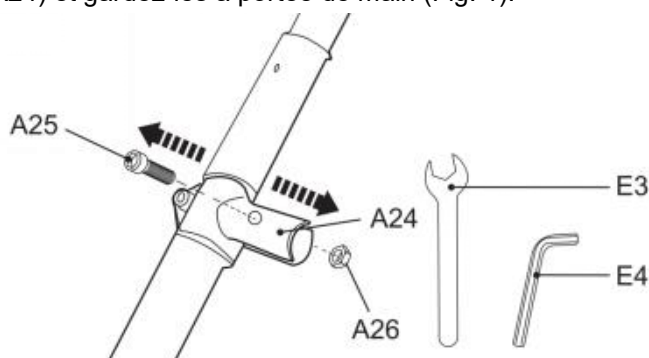


Fig. 1

2. Insérez l'extrémité de la poignée avant (A 27) dans l'ouverture du support. Ajustez la poignée avant par un mouvement de rotation pour aligner les trous de montage.
3. Fixez la poignée avant en position avec le boulon (A 25) et l'écrou (A 26) (Fig. 2).

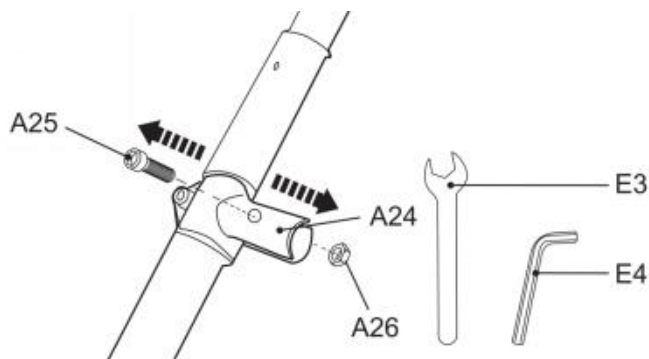


Fig. 1

AVERTISSEMENT!

Assurez-vous que les boulons (A25) et les écrous (A26) du support (A24) sont correctement serrés. resserrer avant d'utiliser le produit !

Assemblage du poteau

1. Choisissez l'accessoire d'outil souhaité en fonction de l'opération prévue.
2. Retirez le capuchon de protection pré-attaché du poteau inférieur (B1/ C1/D1) (Fig. 3 , étape 1) .
3. Desserrez le bouton de verrouillage (A 22) , mais ne le retirez pas complètement (Fig. 3 , étape 2).
4. Alignez et insérez le pôle inférieur (B 1/C 1/D 1) dans le manchon de verrouillage (A 21), tout en tirant sur le ressort. boulon(A 23) (Fig.3 , étapes 3 et 4) .
5. Tournez légèrement la tige inférieure pour aligner le trou avec le ressort. boulon (A23) . Relâchez le ressort boulonnez ensuite pour fixer le poteau inférieur en position. Assurez-vous que le ressort le boulon s'enclenche dans le trou (Fig. 3 , étape 5).
6. Serrez le bouton de verrouillage (A 22) pour sécuriser la connexion (Fig. 3 , étape 6).

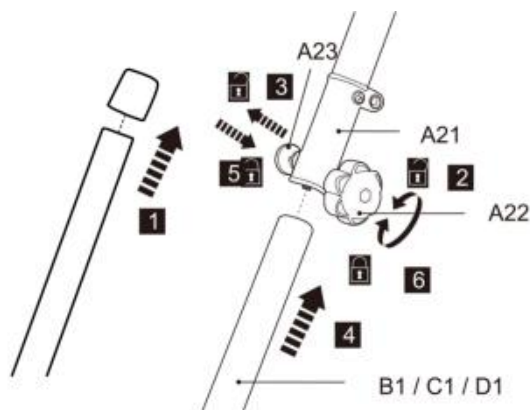


Fig. 3

AVERTISSEMENT!

Assurez-vous que le bouton de verrouillage (A 22) est correctement serré avant d'utiliser le produit !

Brosse coupe-bordures et débroussailleuse

1. Garde

La protection (B8) du produit est constituée de deux pièces : la protection (B8) et l'extension de protection (B9).

- 1) Retirez les boulons pré-assemblés de la protection.
- 2) Alignez les trous de fixation et assemblez la protection I(B 8) sur le parenthèse(B2) .
- 3) Fixez la connexion avec des boulons (B5) , des rondelles élastiques rs((B4)) et des rondelles (B3)) à l'aide de l'outil (E4) .(Fig.4).

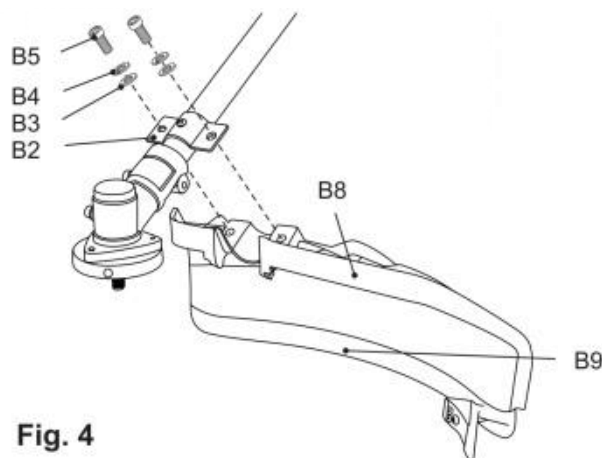


Fig. 4

2. options de découpe

Assemblez l'accessoire de coupe approprié à l'opération prévue.

REMARQUE : fil sur le broche est main gauche. Tournez dans le sens horaire pour retirer et dans le sens antihoraire pour fixer l'accessoire de coupe correspondant.

3. Lame de coupe

ATTENTION ! Portez toujours des gants lorsque vous manipulez la lame de coupe.

Portez des gants lors du retrait du couvercle de la lame (B 17) et veillez à ne pas entrer en contact avec la lame de coupe (B 14) lors de la séparation des deux moitiés.

- 1) Faites pivoter la bride de support (B13) jusqu'à ce que son trou soit aligné avec le trou sur la tête d'engrenage (B11).
- 2) Insérez la clé hexagonale (E4) dans les trous pour bloquer la broche (B12).
- 3) Desserrez l'écrou (B16) et retirez-le avec la bride de blocage (B15). Ne retirez pas la bride de support (B13).
- 4) Retirez le couvercle de la lame (B17) en séparant les deux moitiés.
- 5) Installez la lame de coupe (B14) sur la broche (B12). Assurez-vous que la lame de coupe repose à fleur de l'anneau extrudé sur la bride de support (B13).

REMARQUE : Assurez-vous que le sens de rotation de la lame de coupe est

le même que celui indiqué sur le protecteur (B8), le marquage de la lame étant orienté vers l'extérieur.

- 6) Placez la bride de verrouillage (B15) sur la lame de coupe (B14).
- 7) Serrez l'écrou (B16) pour fixer la lame de coupe dans le sens antihoraire tout en bloquant la broche (B12) avec la clé hexagonale (E5). Retirez ensuite la clé hexagonale (Fig. 5).

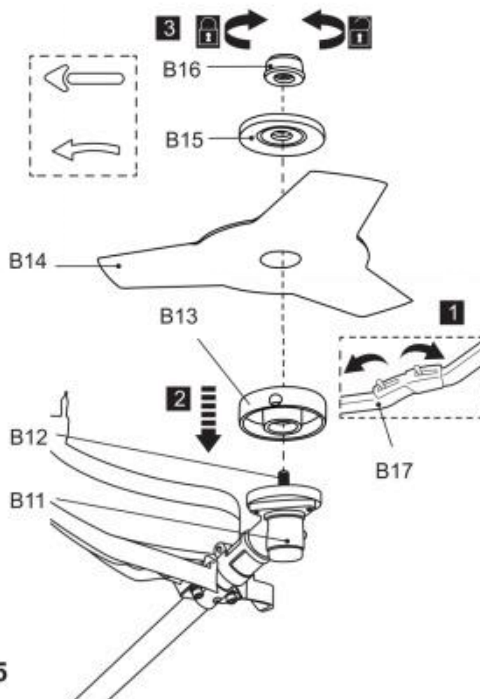


Fig. 5

4. Taille de la tête

- 1) Faites pivoter la bride de support (B13) jusqu'à ce que son trou soit aligné avec le trou sur la tête d'engrenage (B11).
- 2) Insérez la clé hexagonale (E5) dans les trous pour bloquer la broche (B12).
- 3) Desserrez l'écrou (B16) dans le sens horaire et retirez-le avec la bride de verrouillage (B15). Ne retirez pas la bride de support (B13).
- 4) Vissez la tête de coupe (B18) dans le sens antihoraire sur la broche (B12) et serrez-la à la main tout en bloquant la broche (B12) avec la clé hexagonale (E5). Retirez ensuite la clé hexagonale (Fig. 6).

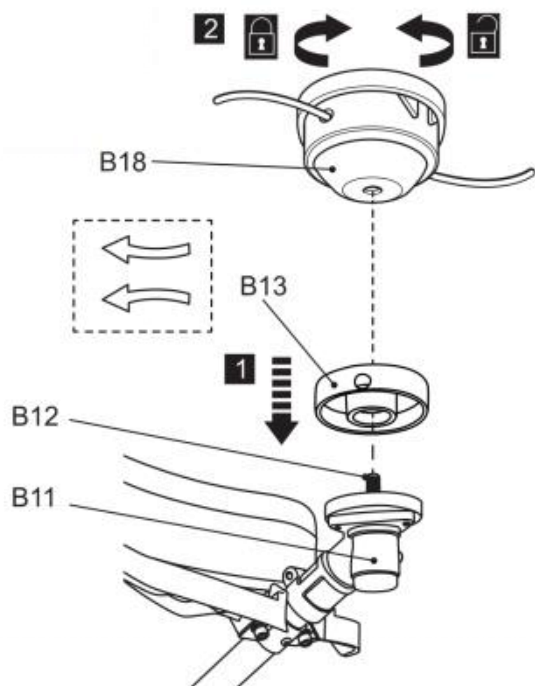


Fig. 6

scie à perche

ATTENTION ! Portez toujours des gants lors du montage !

Assemblez la barre de guidage (C13) et la chaîne de scie (C12) avant utilisation.

1. Assemblage de la chaîne et du guide-chaîne

- 1) Utilisez uniquement une barre de guidage (C13) et une chaîne de scie (C12) conformément aux données techniques de la scie à perche.
- 2) Placez le produit sur une surface plane appropriée avec le couvercle latéral (C2) orienté vers le haut.
- 3) Dévissez l'écrou de fixation (C3) dans le sens antihoraire à l'aide de la clé de montage (E3), puis retirez le couvercle latéral (C2). (Fig. 7)

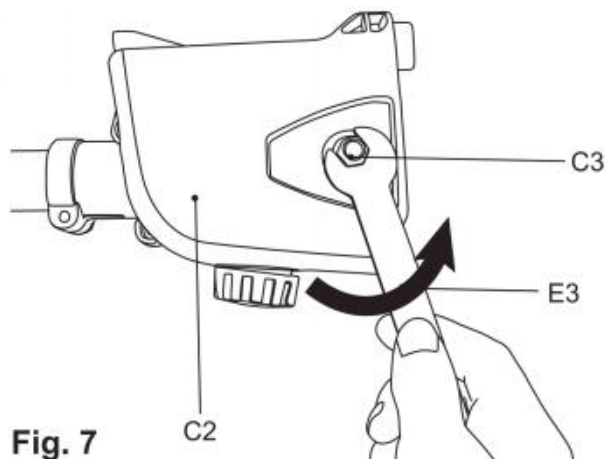


Fig. 7

4) Étalez la chaîne de scie (C12) avec les bords de coupe de la chaîne pointant dans le sens de rotation.

Glissez la chaîne de scie (C12) dans la rainure autour du guide-chaîne (C13).

Assurez-vous que la chaîne de scie (C12) est installée dans le bon sens de rotation. (Fig. 8)

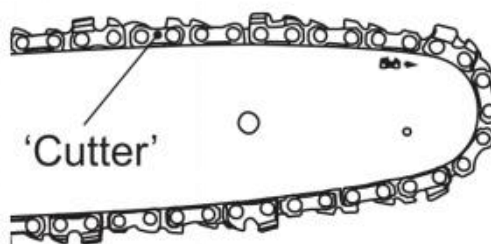


Fig. 8

ATTENTION ! Le sens de coupe des gouges de la chaîne de scie doit être Identique à ce qui est indiqué par le symbole et la flèche sur la barre de guidage !

5) Utilisez l'extrémité tournevis de l'outil multifonction (E2) pour tourner la vis de tension de la chaîne (C9) dans le sens antihoraire ; la goupille de tension (C8) se

déplace alors vers la gauche. Si vous tournez la vis de tension de la chaîne (C9) dans le sens horaire, la goupille de tension (C8) se déplace vers la droite. (Fig. 9)

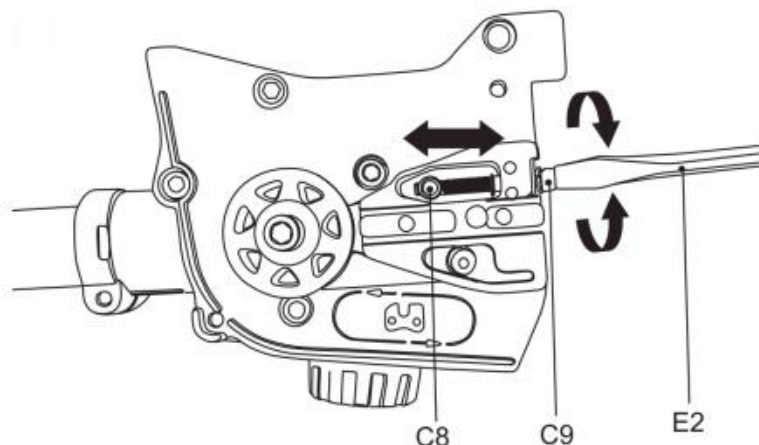


Fig. 9

6) Alignez la chaîne de scie (C12) et le guide-chaîne (C13) avec le pignon d'entraînement (C4) et le boulon de fixation (C6). Placez la chaîne (C12) autour du pignon d'entraînement (C4), puis abaissez le guide-chaîne (C13) pour le fixer au boulon (C6). Assurez-vous que la goupille de tension est insérée dans l'orifice supérieur du guide-chaîne (C13). (Fig. 10)

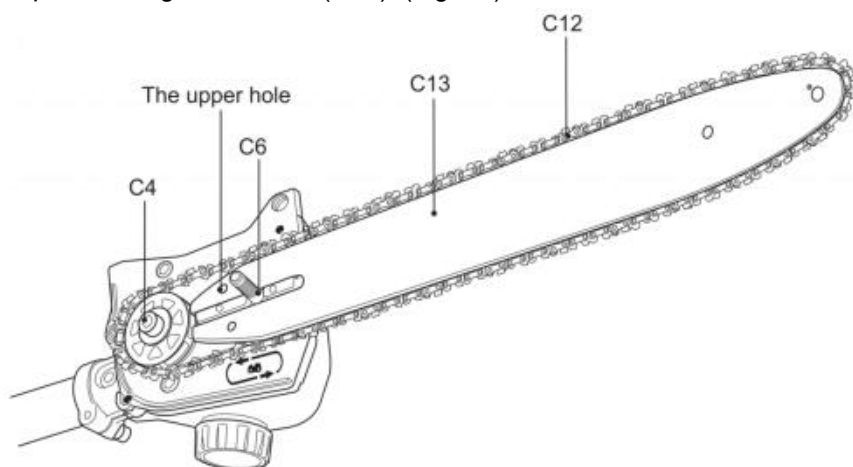


Fig. 10

7) Le mouvement de la chaîne de scie est indiqué par la flèche (Fig. 11).
Assurez-vous que la chaîne de la scie (C12) est correctement placée sur la roue dentée (C15) du guide-chaîne (C13). (Fig. 11)

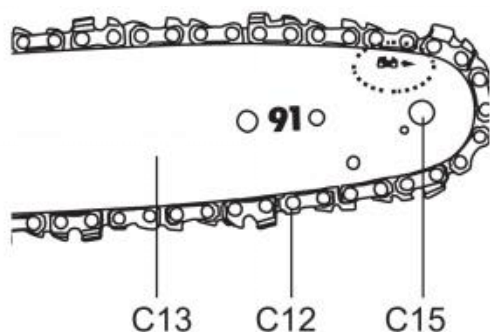


Fig. 11

8) Remettez le couvercle (C2) en place, en insérant d'abord l'arrière puis l'avant, et assurez-vous que la goupille est bien positionnée. Serrez légèrement l'écrou restant (C3) à l'aide de la clé de montage (E3) (Fig. 12). Ne serrez pas complètement les écrous, car la tension de la chaîne de la scie doit être ajustée au préalable.

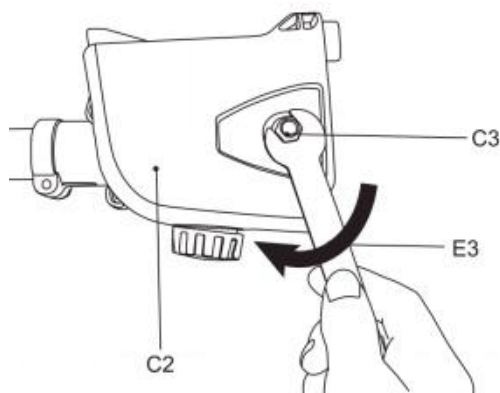


Fig. 12

REMARQUE : La chaîne de la scie (C12) n'est pas encore tendue. Tendez-la comme indiqué dans la section « Tendance de la chaîne de la scie ». Après environ une heure d'utilisation, ajustez à nouveau la tension de la chaîne.

2. Tension de la chaîne de scie

Vérifiez toujours la tension de la chaîne de votre tronçonneuse avant utilisation, après les premières coupes et régulièrement pendant l'utilisation, environ toutes les cinq coupes. Après la première utilisation, les chaînes neuves peuvent s'allonger considérablement. Ceci est normal pendant la période de rodage et l'intervalle entre les futurs réglages s'allongera rapidement .

ATTENTION ! Débranchez le connecteur de la bougie avant de régler la tension de la chaîne de la tronçonneuse !

Les lames de la chaîne de scie sont tranchantes ! Portez toujours des gants de protection lorsque vous manipulez une chaîne !

Veillez toujours à maintenir une tension de chaîne adéquate ! Une chaîne détendue augmente le risque de rebond ! Une chaîne détendue peut sortir de la gorge du guide-chaîne, ce qui peut blesser l'utilisateur et endommager la chaîne ! Une chaîne détendue entraîne une usure rapide de la chaîne, du guide-chaîne et du pignon.

Une tension excessive de la chaîne surchargera le moteur et l'endommagera, tandis qu'une tension insuffisante peut provoquer un déraillement. Une chaîne correctement tendue

Elle offre des performances de coupe optimales et une durée de vie prolongée !

La durée de vie de la chaîne dépend principalement d'une lubrification suffisante et d'une tension correcte.

- 1) Placez le produit sur une surface plane appropriée.
- 2) Soulevez l'extrémité de la barre de guidage (C13) et maintenez-la en place pendant que vous ajustez la tension (Fig. 13).

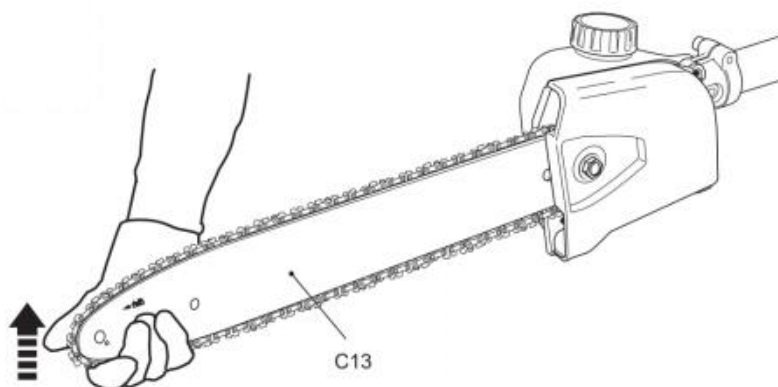


Fig. 13

3) Vissez la vis de tension (C9) dans le sens horaire ou antihoraire pour ajuster la goupille de tension (C8) / barre de guidage (C13) jusqu'à ce que les sangles de fixation de la chaîne touchent juste le bord inférieur de la barre de guidage (Fig. 14).

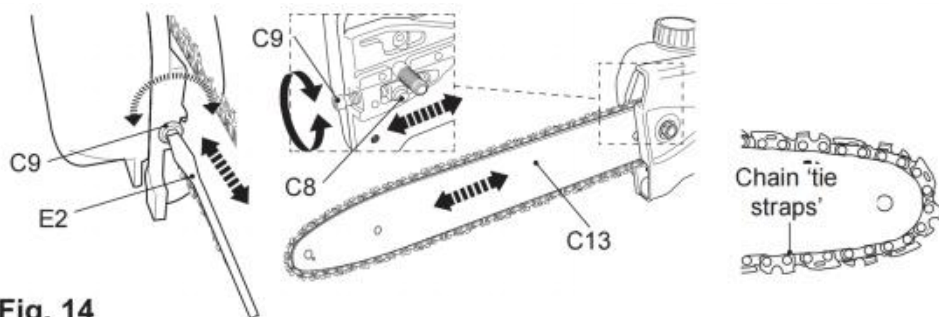


Fig. 14

3. Essai de tension

1) Vérifiez la tension de la chaîne en soulevant d'une main la chaîne de scie (C12) contre le poids du produit. La tension correcte est obtenue lorsque la chaîne peut être soulevée d'environ 2 à 4 mm au-dessus du guide-chaîne (C13) au centre (Fig. 15).

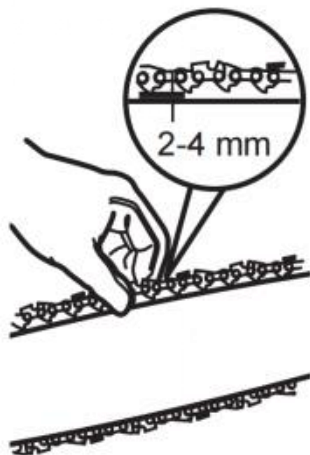


Fig. 15

2) Ajustez la tension si vous constatez que la chaîne de la tronçonneuse est trop lâche ou trop serrée.

3) Tirez la chaîne de scie (C12) le long du haut du guide-chaîne (C13) par Passez la main d'une extrémité à l'autre, plusieurs fois. La chaîne devrait sentir Serré mais permettant une mobilité continue.

4. Lubrification de la chaîne

ATTENTION ! Le produit n'est pas rempli d'huile. Il est impératif de le remplir d'huile avant toute utilisation ! N'utilisez jamais le produit sans huile pour la chaîne ou avec un réservoir d'huile vide, car cela endommagerait gravement le produit ! N'utilisez jamais la chaîne et le guide-chaîne sans huile de lubrification ! Un fonctionnement à sec ou avec une quantité insuffisante d'huile réduira l'efficacité de coupe, raccourcira la durée de vie de l'appareil et provoquera une usure rapide de la chaîne et du guide-chaîne par surchauffe ! Un niveau d'huile insuffisant se manifeste par de la fumée ou une décoloration du guide-chaîne ! Une lubrification adéquate de la chaîne pendant la coupe est essentielle pour minimiser le frottement avec le guide-chaîne. Votre appareil est équipé d'un système de lubrification automatique !

Distribue automatiquement la quantité d'huile adéquate à la barre et à la chaîne !

1) Placez le produit sur une surface stable et plane, le bouchon du réservoir d'huile (C11) orienté vers le haut. Nous recommandons de placer une bâche ininflammable sous le produit.

2) Dévissez et retirez le bouchon du réservoir d'huile (C11) (Fig. 16), puis ajoutez un lubrifiant adapté dans le réservoir. Nous recommandons l'utilisation d'une huile de chaîne écologique spécialement conçue pour ce produit.

REMARQUE : Utilisez un entonnoir à huile approprié avec filtre pour empêcher les débris de pénétrer dans le réservoir et pour éviter que celui-ci ne se fissure ou ne se remplisse excessivement.

Utilisez de l'huile moteur SAE#10W-30 toute l'année ou de la SAE#30 en été et de la SAE#10 en hiver, ou si les arbres ont une sève excessive.

3) Ne pas trop remplir et laisser environ 5 mm d'espace jusqu'au bord inférieur. laisser le lubrifiant se dilater (Fig. 17).

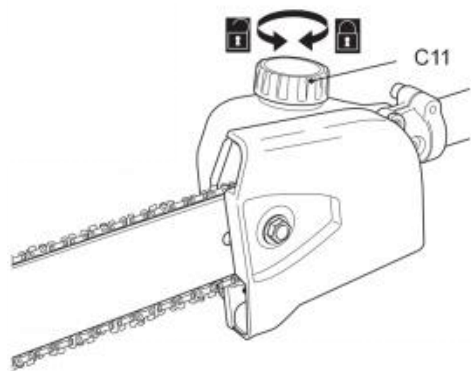


Fig. 16

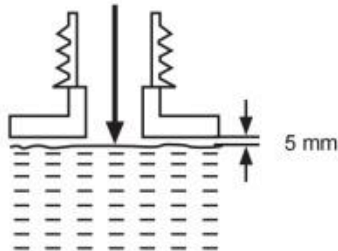


Fig. 17

4) Essuyez le lubrifiant renversé avec un chiffon doux et remettez en place le bouchon du réservoir d'huile (C11).

REMARQUE : Éliminez toujours les lubrifiants, les huiles usagées et les objets contaminés par ceux-ci conformément à la réglementation locale.

5) Vérifiez le niveau d'huile avant le démarrage et régulièrement pendant le fonctionnement.

5. Vérification

REMARQUE : Effectuez le test suivant avant d'utiliser votre produit.

Ce produit est équipé d'un système de lubrification automatique.

Le système de lubrification distribue automatiquement la quantité d'huile appropriée à la barre et à la chaîne.

Pour vérifier la lubrification, il est nécessaire de mettre le produit en marche. Avant toute vérification, le produit doit être entièrement assemblé et toutes les instructions doivent avoir été lues.

- 1) Vérifiez la lubrification de la chaîne avant chaque utilisation.
- 2) Assurez-vous que la barre de guidage (C13) et la chaîne de scie (C12) sont en place lorsque vous vérifiez l'alimentation en huile.
- 3) Démarrez le moteur ; laissez-le tourner et vérifiez si l'huile de chaîne est distribuée comme indiqué sur la figure (Fig. 18).



Fig. 18

- 4) Tournez la vis de réglage (C7) du graisseur situé au bas du produit pour régler le débit d'huile de la chaîne avec l'outil multifonction (E2) (Fig. 19).

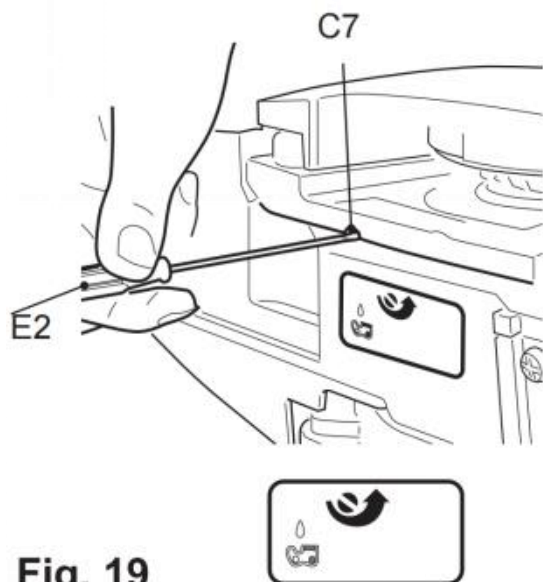


Fig. 19

taille-haie sur perche

1. Tête de lame

1) Desserrez les boulons (D8) à l'aide de l'outil (E5) jusqu'à ce que le poteau inférieur (D1) puisse être inséré dans le support (D7) (Fig. 20, étape 1). Ne retirez pas les boulons (D8), les rondelles élastiques (D9) et les rondelles (D10) du support (D7).

2) Alignez et insérez le poteau inférieur (D1) dans le support (D7) en effectuant un mouvement de rotation jusqu'à la butée, jusqu'à ce que le trou de fixation soit aligné avec le boulon. Utilisez le repère fléché pour faciliter l'alignement. (Fig. 20, étape 2).

3) Serrez les boulons (D8) pour fixer le poteau inférieur en position (Fig. 20, étape 3).

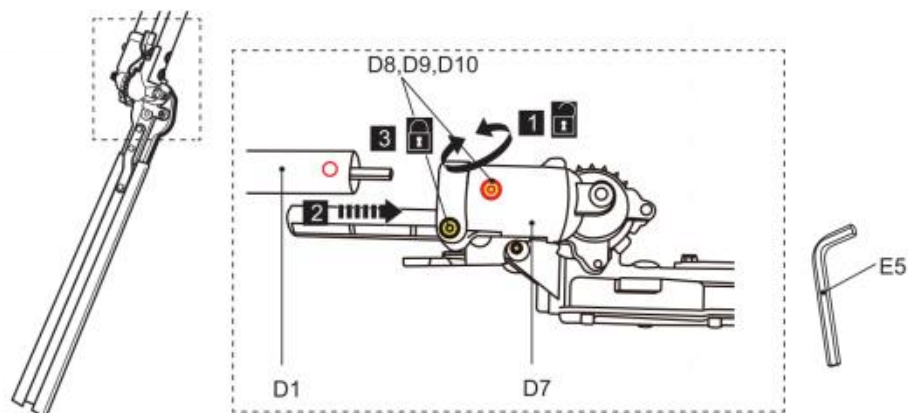


Fig. 20

4) Tenez la poignée (D2) avec la main gauche et le poteau inférieur (D1) avec la main droite.

5) Appuyez sur les leviers de déverrouillage (D5) pour désengager le système de dents (D6) et ajustez la tête de lame à la position souhaitée (Fig. 21).

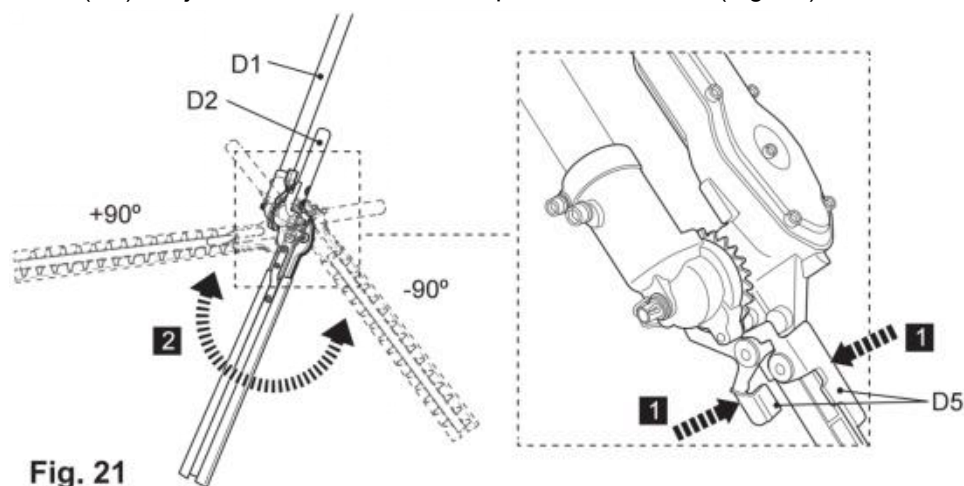


Fig. 21

6) Relâchez ensuite les leviers de déverrouillage (D5). Assurez-vous que le système de dents (D6) est bien engagé (Fig. 22).



Fig. 22

ATTENTION ! La tête de lame est réglable sur 12 positions. Assurez-vous toujours que le système de dents est bien enclenché ! N'utilisez jamais le produit avec la tête de lame dans une position intermédiaire et le système de dents désenclenché !

2. Couvercle de lame

1) Retirez les couvercles de lame (D4) de la lame (D3) avant l'opération (Fig. 23).

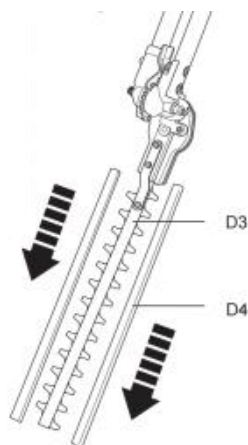


Fig. 23

2) Remettez les protections de lames en place lorsque le produit n'est pas utilisé, par exemple pour le rangement et les transports.

Carburant et huile moteur

Ce produit est équipé d'un moteur à 2 temps, d'un réservoir de carburant et d'huile

sont combinés et il est essentiel de remplir le réservoir avec un mélange fioul avant de procéder à la mise en marche.

ce produit. Respectez les spécifications techniques du carburant et du produit appropriés.

huile moteur.

1. Placez le produit sur une surface stable et plane. Nous recommandons de placer une bâche ininflammable en dessous.

2. Évitez de renverser et de trop remplir les réservoirs.

ATTENTION ! Le carburant et l'huile sont extrêmement inflammables ! Les vapeurs peuvent exploser en cas d'inflammation ! Assurez-vous qu'aucune flamme nue ne se trouve à proximité du produit ! Ne fumez pas pendant le remplissage du carburant et de l'huile !

3. Éliminez toujours le carburant, l'huile usagée et les objets souillés conformément à la réglementation locale (voir le chapitre « Recyclage et élimination »).

Carburant

REMARQUE : Ce produit est livré sans mélange carburant-huile dans le moteur ! Avant toute utilisation, il est indispensable de remplir le moteur avec ce mélange.

1. Mélangez de l'essence sans plomb ordinaire et une huile moteur de qualité pour moteurs 2 temps refroidis par air dans le récipient de mélange de carburant (E1) (Fig. 24).

2. Versez l'essence et l'huile dans les compartiments respectifs en suivant les graduations du bidon (E1). Par exemple, remplissez d'abord le bidon d'essence jusqu'au repère « 5 », puis celui d'huile pour moteur 2 temps jusqu'au repère « 5 ». Ceci correspond à un rapport de 40:1. En inclinant le bidon, l'huile se mélange à l'essence. Agitez vigoureusement le bidon pour homogénéiser le mélange.

3. Utilisez une huile de qualité contenant un antioxydant et portant la mention spécifique « pour l'air ». Utiliser une huile moteur 2 temps refroidie (norme JASO FC ou ISO EGC). Ne pas utiliser d'huile mélangée BIA ou TWC (moteur 2 temps refroidi par eau).

4. Le rapport de mélange essence : huile est de 40:1.

				
100 ml	+	2,5 ml	=	40 : 1
200 ml	+	5 ml	=	
300 ml	+	7,5 ml	=	
400 ml	+	10 ml	=	
500 ml	+	12,5 ml	=	

Fig. 24

REMARQUE : Ne jamais mélanger directement le carburant et l'huile dans le réservoir du produit. Utiliser un récipient de mélange permettant de respecter les proportions. Agiter doucement pour bien mélanger le carburant et l'huile.

5. Utilisez toujours de l'essence sans plomb propre et récente. Achetez du carburant en quantité suffisante pour une consommation dans les 30 jours.
6. Évitez que de la saleté, de la poussière ou de l'eau ne pénètrent dans le réservoir de carburant.
7. Dévissez et retirez le bouchon du réservoir de carburant (A6) (Fig. 25).
8. Remplissez le réservoir avec le mélange carburant/huile correctement mélangé à l'aide d'un entonnoir muni d'un filtre pour éviter que des impuretés ne pénètrent dans le réservoir. Ne pas trop remplir. Laissez un espace d'au moins 5 mm entre le niveau du carburant et le bord intérieur du réservoir pour permettre la dilatation (Fig. 26).
9. Essuyez tout carburant renversé avec un chiffon doux et remettez le bouchon du réservoir de carburant.

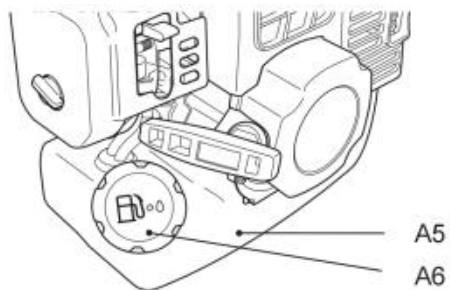


Fig. 25

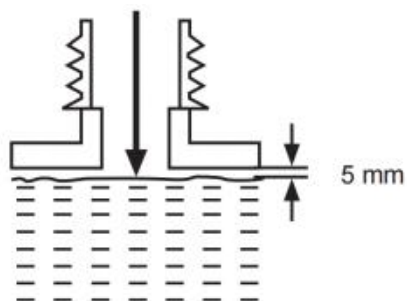
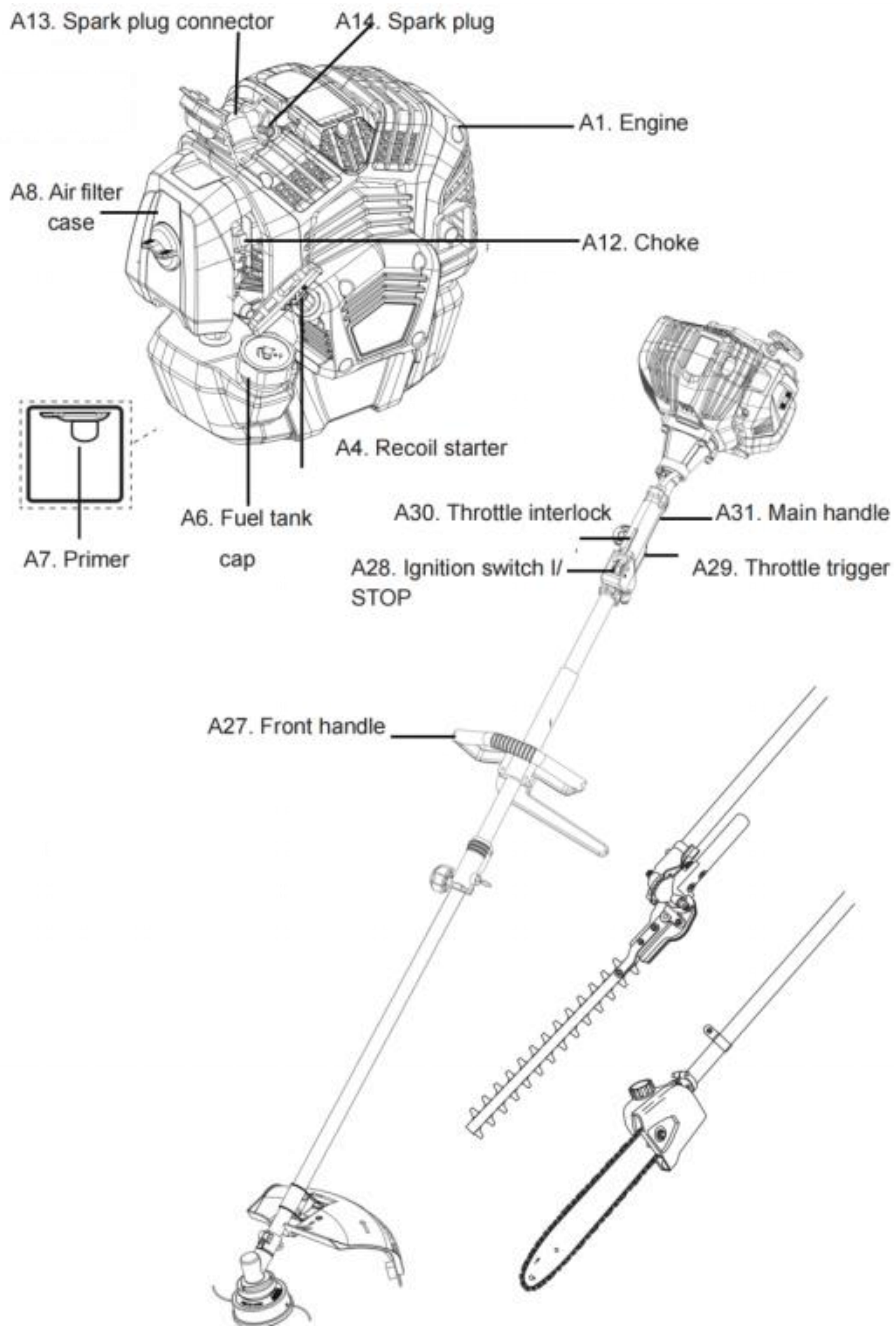


Fig. 26

Commandes de fonctionnement



démarrage à froid



Set ignition switch to "I"



Press the primer 10 times



Set choke lever to CLOSE



Pull recoil starter handle until engine starts



Set choke lever to OPEN



Run idle for 15 seconds



Squeeze and hold the throttle interlock & trigger



Operate

Démarrage à chaud



Set ignition switch to "I"



Set choke lever to OPEN



Pull recoil starter handle until engine starts



Run idle for 15 seconds



Squeeze and hold the throttle interlock & trigger



Operate

Arrêt



Release the throttle interlock & trigger



Run idle



Set the ignition switch to "STOP"



Wait until the complete stop

Stockage



Empty fuel tank



Clean and maintain



Store

ATTENTION ! Ce guide de démarrage rapide ne fournit qu'un bref aperçu de la procédure de démarrage et d'arrêt du produit. Pour votre sécurité, veuillez consulter le manuel d'utilisation. Il est essentiel de lire l'intégralité du manuel d'instructions avant de l'utiliser. avant la première utilisation !

J'avais l'intention d'utiliser

Cet outil thermique 4 en 1 FP4MTP33 possède une puissance nominale

de 1 kW. Multifonctionnel, il peut être utilisé comme débroussailleuse, coupe-bordures, élagueuse sur perche et taille-haies sur perche, selon l'utilisation prévue et grâce à l'accessoire approprié.

Débroussailleuse : avec la lame de coupe fixée, le produit est conçu pour Coupez les mauvaises herbes les plus denses, les broussailles et la végétation similaire.

Coupe-bordures : avec sa tête de coupe, ce produit est conçu pour couper les petites herbes, le gazon ou toute autre végétation souple similaire.

Ce produit ne doit pas être utilisé pour couper de l'herbe ou de la végétation particulièrement épaisse, de l'herbe mouillée ou pour broyer des feuilles, etc.

Scie à perche : avec l'ensemble chaîne de scie / guide-chaîne fixé, le produit est destiné à couper des branches d'une épaisseur maximale de 200 mm.

Il ne doit pas être utilisé pour couper d'autres matériaux, tels que le plastique, la pierre,

En métal ou en bois contenant des corps étrangers. Ne peut être utilisé qu'avec le

La combinaison guide-chaîne/chaîne de tronçonneuse décrite dans ces instructions n'est pas celle-ci. autorisé à utiliser d'autres types ou tailles.

Taille-haie sur perche : avec la lame du taille-haie, le produit est destiné à la taille et à l'entretien des haies hautes et larges, des buissons et

arbustes dans les jardins privés. La capacité de coupe maximale doit être observé. Ne pas couper les branches dépassant la capacité maximale indiquée.

L'utilisation de ce produit en cas de pluie ou d'environnement humide est interdit.

Pour des raisons de sécurité, il est essentiel de lire l'intégralité du manuel d'instructions.

avant la première opération et de respecter toutes les instructions qui y figurent.

Ce produit est destiné exclusivement à un usage domestique privé, et non

à d'autres fins.

usage commercial. Il ne doit être utilisé à aucune autre fin que ceux décrits.

Fonctions du produit

Apprêt

L'amorceur (A7) est positionné sous le boîtier du filtre à air (A8). Utilisez le apprêt pour démarrage à froid (Fig. 27).

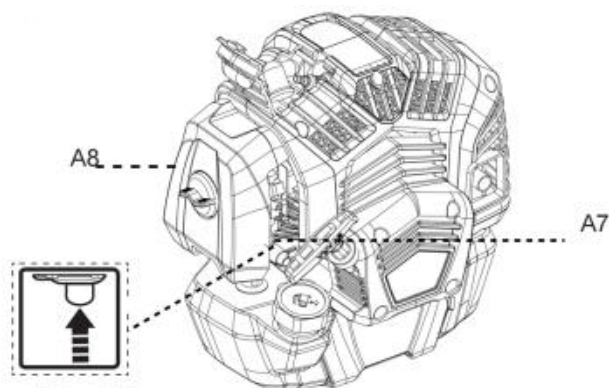


Fig. 27

Démarrateur à rappel

1. La poignée de lanceur à rappel (A4) est située à l'arrière de la moteur.
2. Maintenez le produit stable et tirez légèrement sur la poignée de démarrage à rappel jusqu'à ce que Vous sentez une résistance, puis tirez rapidement. Répétez l'opération jusqu'à ce que le moteur démarre (Fig. 28).

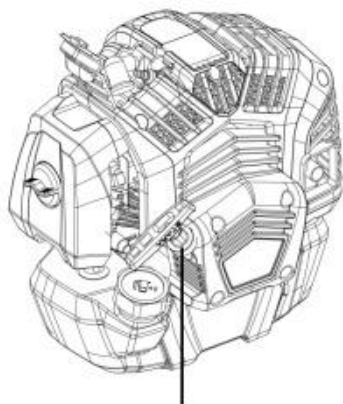


Fig. 28

A4

ATTENTION ! Ne jamais enrouler la corde de départ autour de votre main !
Tirez uniquement sur la poignée !

ATTENTION ! Ne relâchez pas brusquement la poignée du lanceur ! Laissez la corde revenir lentement et de manière contrôlée à chaque traction ! Ne tirez pas sur le lanceur au-delà de la bande rouge située à son extrémité ! Une traction excessive risque d'endommager le cordon.

Étouffer

1. Déplacez le starter (A12) vers le haut en position FERMÉE  Pour fermer le starter (Fig. 29), placez-le en position FERMÉE pour un démarrage à froid.

2. Déplacez le starter (A12) vers le bas en position OUVERTE  Pour ouvrir le starter (Fig. 30), placez-le en position OUVERTE pour un démarrage à chaud et une utilisation normale.

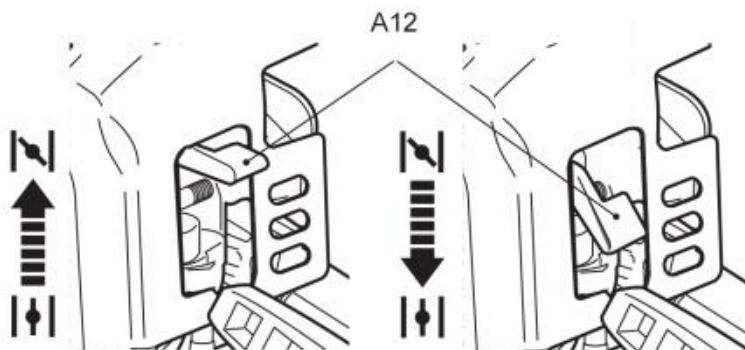


Fig. 29

Fig. 30

unité de contrôle

La poignée principale (A31) comporte trois commandes : fonctions (Fig. 31) :

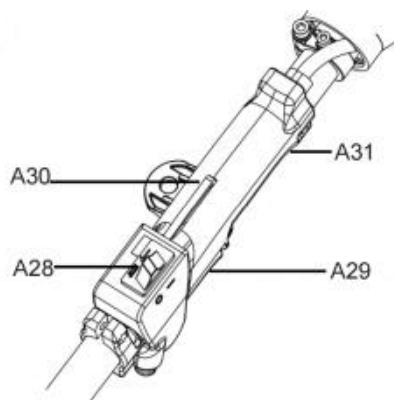


Fig. 31

1. Le verrouillage de l'accélérateur (A30) empêche l'activation involontaire de la gâchette de l'accélérateur (A29).
2. Le commutateur d'allumage (A28) démarre ou arrête électriquement le moteur.
3. Réglez le régime moteur avec la gâchette d'accélérateur (A29).

Harnais

Le harnais (A16) aide l'opérateur à transporter le produit.

1. Attachez le clip de fixation (A18) à l'une des quatre boucles (A15) (Fig. 32).

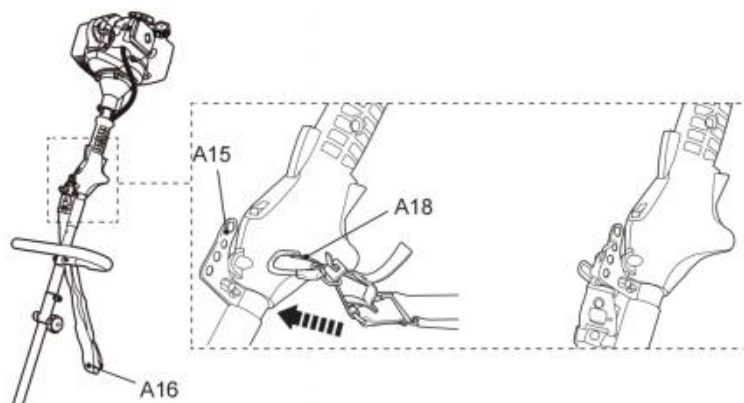


Fig. 32

2. Placez le harnais (A16) de façon à ce qu'il passe sur l'épaule gauche, en traversant la poitrine et le dos. Le clip de fixation (A18) doit se trouver sur la hanche droite (Fig. 33).

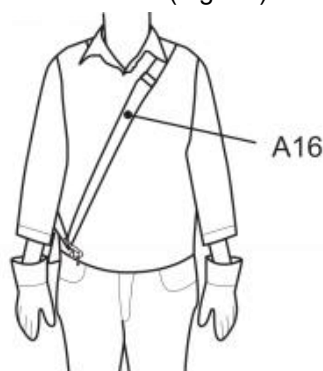


Fig. 33

3. Assurez-vous que la position du produit est correctement équilibrée.
4. Ajustez la longueur du harnais (A16) de sorte que le clip de fixation (A18) soit à environ 15 cm sous votre taille.

AVERTISSEMENT!

Attachez toujours le produit au harnais. Ne le portez pas uniquement à la main !

5. En cas d'urgence, tenez la poignée avant (A27) de la main gauche et tirez sur la corde (A17) de la main droite (Fig. 34). La barre de verrouillage métallique se libérera automatiquement du clip de fixation sous le poids du produit.

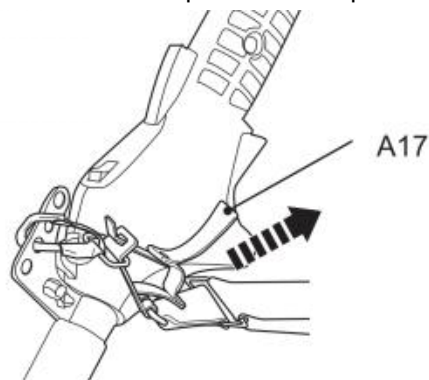


Fig. 34

Réglage de la poignée

1. Desserrez les boulons (A25) et les écrous (A26). Ne retirez pas les boulons et les écrous du support (A24).
2. Faites glisser le support (A24) vers le haut ou vers le bas jusqu'à l'une des trois positions jusqu'à ce que les trous de montage soient alignés (Fig. 35).
3. Serrez ensuite les boulons (A25) et les écrous (A26).

ATTENTION ! Assurez-vous que les boulons (A25) et les écrous (A26) sur le support (A24) sont correctement serrés avant d'utiliser le produit !

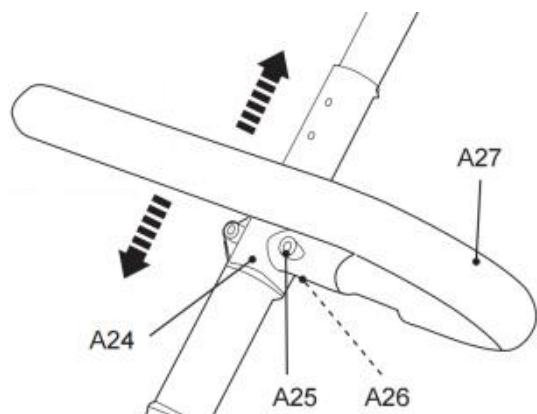


Fig. 35

Accessoires de coupe (pour débroussailleuse et coupe-bordures) lame de coupe

Utilisez la lame de coupe (B14) pour couper les mauvaises herbes plus épaisses, les broussailles et la végétation similaire.

Tête de coupe

Utilisez la tête de coupe (B18) pour couper les petits types de mauvaises herbes, l'herbe de pelouse ou une végétation molle similaire.

La tête de coupe est équipée d'un butoir qui coupe le fil de coupe (B21) pendant son fonctionnement. Il suffit de tapoter le butoir sur une surface plane pour que la bobine (B20) libère du fil de coupe neuf (Fig. 36).

Un couteau (B6) est intégré à l'extension de protection (B9) et celui-ci coupera le fil de coupe (B21) à la longueur nécessaire.



Fig. 36

AVERTISSEMENT!

La ligne de coupe sera jetée ! Risque de blessure, notamment pour les passants !

Rallonge de protection (pour débroussailleuse et coupe-bordures)

Le protecteur (B8) et son extension (B9) protègent l'opérateur contre les projections d'objets pendant le fonctionnement. Il est équipé d'un couteau (B6) qui coupe le fil de coupe (B21) (Fig. 37).

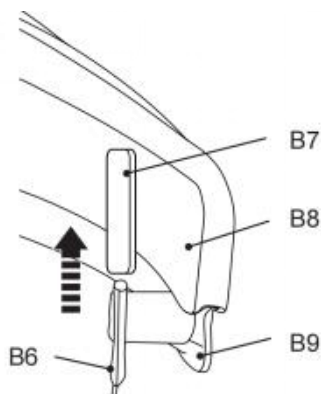


Fig. 37

REMARQUE : Retirez toujours le couvercle de protection du couteau (B7) avant utilisation.

Instructions d'utilisation

Général

1. Avant chaque utilisation, vérifiez l'état du produit et de ses accessoires. N'utilisez pas le produit s'il est endommagé ou présente des signes d'usure.
2. Vérifiez que les accessoires et les fixations sont correctement fixés.
3. Vérifiez le niveau de carburant et faites le plein si nécessaire.
4. Tenez toujours le produit par ses poignées. Veillez à ce que les poignées restent sèches et exemptes de lubrifiant pour une prise en main sûre.
5. Veillez à ce que les orifices de ventilation soient toujours dégagés. Nettoyez-les si nécessaire avec une brosse douce. Des orifices de ventilation obstrués peuvent entraîner une surchauffe et endommager le produit.
6. Éteignez immédiatement l'appareil si vous êtes dérangé(e) pendant votre travail par d'autres personnes entrant dans la zone de travail. Attendez toujours que l'appareil s'arrête complètement avant de le poser.
7. Ne vous surmenez pas. Faites des pauses régulières pour pouvoir vous concentrer sur votre travail et maîtriser pleinement le produit.

ATTENTION ! Dans certains pays, la réglementation définit les horaires et les jours où l'utilisation de certains produits est autorisée, ainsi que les restrictions applicables. Renseignez-vous auprès de votre commune pour obtenir des informations détaillées et respectez la réglementation afin de préserver la tranquillité du voisinage et d'éviter les infractions administratives. (Non applicable au Royaume-Uni)

Démarrage/Arrêt

démarrage à froid

1. Placez le produit sur une surface plane et stable. Assurez-vous que l'accessoire utilisé ne touche ni le sol ni aucun objet.
2. Réglez le commutateur d'allumage (A28) sur la position « I ».
3. Appuyez profondément sur l'amorce (A7) 7 à 10 fois jusqu'à ce que le carburant soit visible.
4. Déplacez le starter (A12) vers le haut en position FERMÉE



5. Maintenez le produit stable et tirez lentement sur la poignée du lanceur (A4) jusqu'à sentir une résistance, puis tirez rapidement. Si le moteur ne démarre pas après 8 tentatives, abaissez légèrement le starter jusqu'à sa position médiane. Répétez l'opération jusqu'à ce que le moteur démarre (Fig. 38).

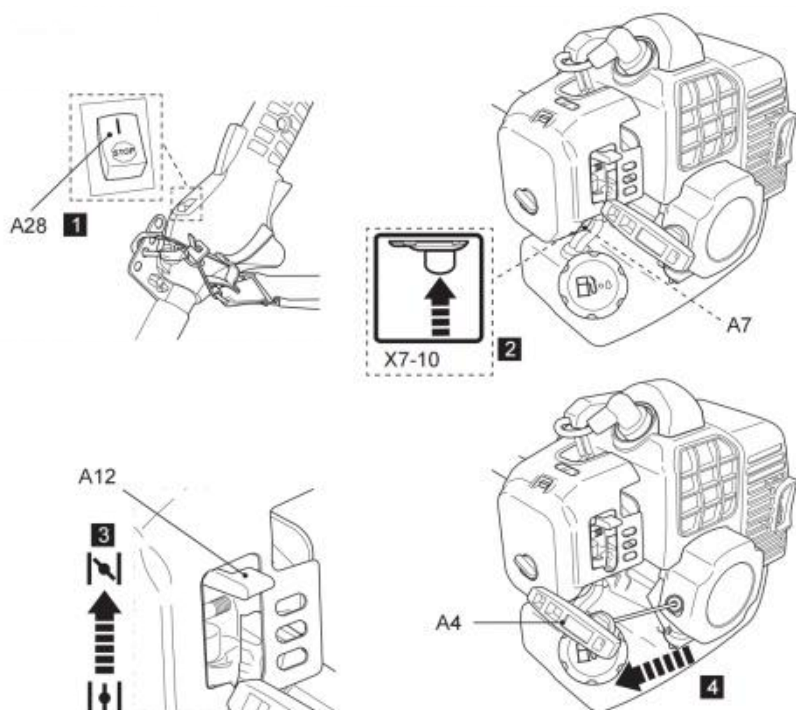


Fig. 38

ATTENTION ! Laissez la corde revenir lentement et de manière contrôlée après chaque traction !

6. Déplacez le starter (A12) vers le bas en position OUVRETE  une fois le moteur démarré.

7. Laissez le produit tourner au ralenti pendant quelques secondes pour le réchauffer.

ATTENTION ! L'accessoire de coupe ne doit pas bouger au ralenti ! Si vous constatez qu'il bouge, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et faites-le inspecter et régler par un centre de service agréé ou un technicien qualifié.

8. Une fois que le moteur tourne correctement, soulevez soigneusement le produit et fixez-le au faisceau (A16) au moyen du clip de fixation (A18).
9. Tenez fermement le produit avec la main gauche sur la poignée avant (A27) et la main droite sur la poignée principale (A31).
10. Appuyez sur le verrouillage de l'accélérateur (A30) et la gâchette de l'accélérateur (A29) pour faire fonctionner le produit (Fig. 39).

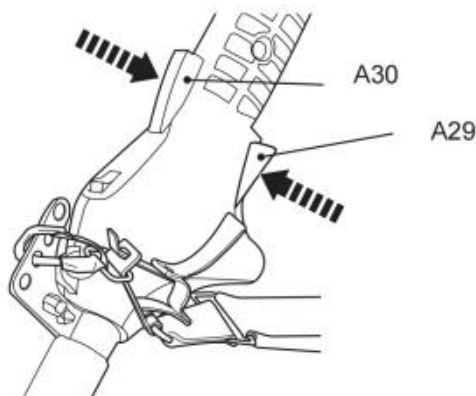


Fig. 39

Démarrage à chaud

1. Placez le produit sur une surface plane et stable. Assurez-vous que l'accessoire utilisé ne touche ni le sol ni aucun objet.
2. Réglez le commutateur d'allumage (A28) sur la position « I ».
3. Ne pas appuyer sur l'amorce (A7).
4. Assurez-vous que le starter (A12) est en position OUVÉRTE .
5. Tirez légèrement sur la poignée du lanceur (A4) jusqu'à sentir une résistance, puis tirez-la rapidement. Répétez l'opération jusqu'à ce que le moteur démarre (Fig. 40).

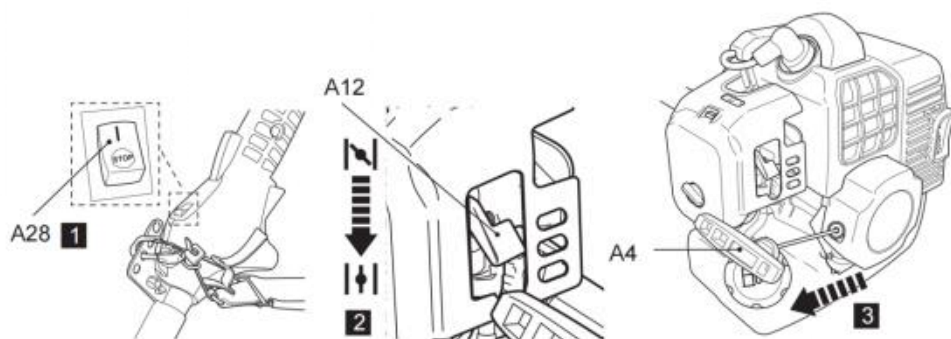


Fig. 40

ATTENTION ! Laissez la corde revenir lentement et de manière contrôlée après chaque traction !

ATTENTION ! L'accessoire de coupe ne doit pas bouger au ralenti ! Si vous constatez qu'il bouge, arrêtez immédiatement d'utiliser le produit et faites-le réparer.

inspecté et réglé par un centre de service agréé ou une personne qualifiée de manière similaire !

6. Une fois que le moteur tourne correctement, soulevez soigneusement le produit et fixez-le au faisceau (A16) au moyen du clip de fixation (A18).

7. Tenez fermement le produit avec la main gauche sur la poignée avant (A27) et la main droite sur la poignée principale (A31).

8. Appuyez sur le verrouillage de l'accélérateur (A30) et la gâchette de l'accélérateur (A29) pour faire fonctionner le produit (Fig. 41).

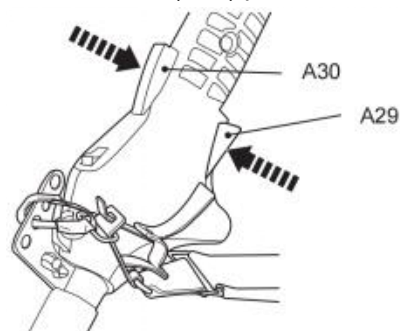


Fig. 41

REMARQUE : Si le moteur ne démarre pas après la procédure de démarrage à

chaud, laissez-le refroidir puis réessayez en suivant la procédure de démarrage à froid.

REMARQUE : Si le moteur ne démarre pas, il est peut-être noyé. Le noyage est causé par un excès de mélange air-carburant injecté au mauvais moment et peut empêcher le bon fonctionnement du produit.

Depuis le début, suivez la procédure ci-dessous :

Retirez la bougie et séchez-la. Tirez lentement plusieurs fois sur la poignée du lanceur (A4) pour vider le carburant de la chambre de combustion.

Si vous tirez normalement sur la poignée du lanceur, le carburant ne sera pas libéré. Il y aura de plus en plus de carburant dans la chambre de combustion.

Attendez que le carburant se vaporise et remettez la bougie en place. Nettoyez toute trace de carburant répandue et éloignez le produit d'au moins 3 mètres (10 pieds) avant de démarrer le moteur afin d'éviter tout risque d'incendie.

Incendie accidentel. Attendez que le moteur refroidisse, puis démarrez le produit comme décrit dans la section « Démarrage à froid ».

Arrêt

1. Relâchez le verrouillage de l'accélérateur (A30) et la gâchette de l'accélérateur (A29) et laissez le produit fonctionner à son régime de ralenti pendant 10 à 15 secondes.

2. Réglez le commutateur d'allumage (A28) sur la position « STOP » (Fig. 42).

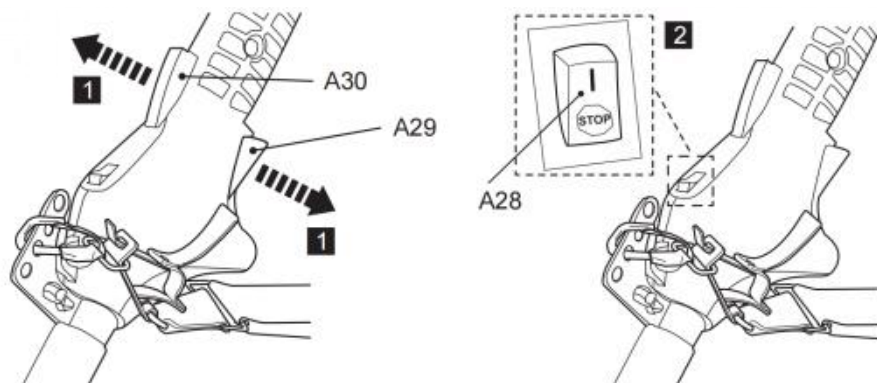


Fig. 42

3. Déposez soigneusement le produit.

Débroussaillage (débroussailleuse)

1. Fixez la lame de coupe (B14) pour couper les herbes plus épaisses, les broussailles et la végétation similaire.

AVERTISSEMENT!

Pour éviter tout danger, ne coupez jamais de mauvaises herbes plus épaisses, de broussailles et de végétation similaire dont l'épaisseur dépasse la capacité indiquée au chapitre « Spécifications techniques » !

Évitez tout contact avec des pierres, du fil de fer, du verre, etc., susceptibles de vous blesser ! Inspectez régulièrement la lame afin de détecter tout dommage, fissure ou cassure. Remplacez systématiquement une lame endommagée.

ATTENTION ! Risque de rebond (poussée de la lame) : Lors de l'utilisation de la lame, il existe toujours un risque de rebond (poussée de la lame) si l'outil de coupe entre en contact avec une surface dure.

Attention ! Le rebond (poussée de la lame) provoquera le blocage soudain de l'outil de coupe, ce qui aura pour conséquence de repousser l'outil de coupe dans la direction opposée à

la rotation de la lame ! Assurez-vous de maintenir une prise ferme à deux mains au moindre signe de recul (coup de lame), soyez attentif et conservez une position stable pour éviter blessures !

Le rebond (poussée de la lame) est plus susceptible de se produire dans les zones où il est difficile de voir le matériau à couper !

Zone dangereuse entre 12 h et 14 h

2. Tenez fermement le produit de manière à ce qu'il y ait un espace entre le produit et votre côté droit.

3. Tenez-vous droit, sans vous pencher en avant, et veillez à votre posture. Écartez les pieds pour maintenir votre équilibre.

4. Ne tenez jamais la tête de coupe plus haut que votre hanche (Fig. 43) ; plus vous tenez la tête de coupe haut, plus vous augmentez le risque de projection d'objets.

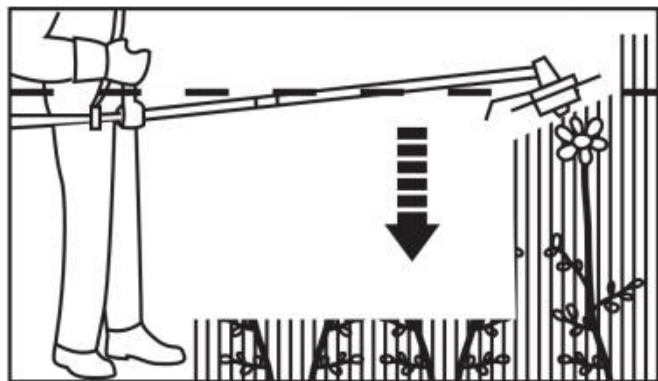


Fig. 43

5. Lors de la coupe de broussailles hautes, enfoncez soigneusement la lame par le haut .

Garniture

1. Fixez la tête de coupe (B18) pour couper les herbes plus épaisses, les broussailles et la végétation similaire.
2. Tenez fermement le produit en laissant un espace entre le produit et votre côté droit.
3. Tenez-vous droit, sans vous pencher en avant, et veillez à votre posture. Écartez les pieds pour maintenir votre équilibre.
4. Tenez la tête de coupe juste au-dessus du sol à un angle d'environ 30° (Fig. 44).
5. Déplacez le produit avec un arc régulier et lent de gauche à droite avant de ramener à la position de départ avant de découper la zone suivante (Fig. 45).



Fig. 44

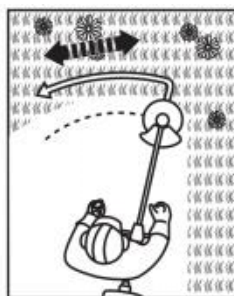


Fig. 45

6. Veillez à ce que l'outil de coupe reste propre et exempt de résidus susceptibles de le bloquer. Contrôlez-le régulièrement. Avant toute vérification, coupez le moteur, mettez le contacteur d'allumage (A28) sur « STOP » et débranchez le connecteur de la bougie (A13).

7. Taillez l'herbe plus haute par étapes ; ne coupez pas l'herbe longue en une seule coupe (Fig. 46).

Pour de meilleurs résultats, coupez l'herbe plus longue par étapes (Fig. 47).

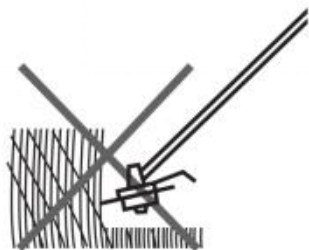


Fig. 46

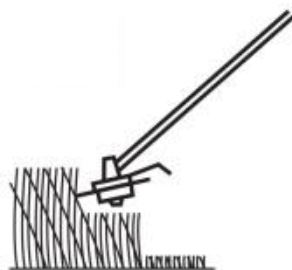


Fig. 47

Conseils

1. Pour de meilleurs résultats, ne coupez pas l'herbe mouillée car elle a tendance à coller à la tête de coupe et au carter, empêche l'évacuation correcte des résidus de coupe et pourrait vous faire glisser et tomber.
2. Soyez particulièrement vigilant lorsque vous travaillez à proximité d'arbres et d'arbustes. La tête de coupe pourrait endommager l'écorce sensible et les poteaux de clôture (Fig. 48).

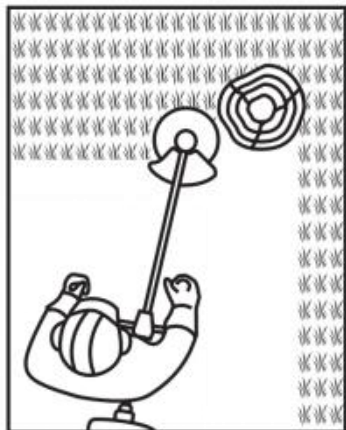


Fig. 48

REMARQUE : Le fil de coupe s'usera plus vite et nécessitera une alimentation plus fréquente si la coupe est effectuée le long des trottoirs ou d'autres surfaces abrasives, ou si des herbes hautes sont coupées.

Pendant la tonte, il est possible que l'outil de coupe se bloque à cause de l'herbe ou d'un terrain accidenté. Dans ce cas, redémarrez-le en suivant la procédure de démarrage à chaud.

Taille

test d'arrêt de chaîne de scie

Le produit doit toujours être tenu à deux mains lors de sa mise en marche.

1. Tenez la poignée avant (A27) avec la main gauche et la poignée principale. (A31) avec votre main droite.
2. Lors de la mise en marche, le guide-chaîne (C13) et la chaîne de scie (C12) ne doit pas entrer en contact avec un objet quelconque.
3. Éteignez l'appareil. La chaîne de la scie s'arrêtera dans quelques secondes.

Pot-de-vin

ATTENTION ! Risque de rebond ! Un rebond peut entraîner une perte de contrôle dangereuse du produit et causer des blessures graves, voire mortelles, à l'opérateur ou à toute personne se trouvant à proximité.

À proximité ! Soyez toujours vigilant car le recul rotationnel et le recul par pincement constituent des dangers majeurs liés à l'utilisation du produit et la principale cause de la plupart des accidents !

1. Le rebond est le mouvement soudain vers l'arrière/vers le haut du produit, qui se produit lorsque la chaîne (à l'extrémité du guide-chaîne) entre en contact avec une bûche ou du bois, ou lorsque la chaîne se bloque.
2. En cas de rebond, le produit réagit de manière imprévisible et peut causer des blessures graves à l'opérateur ou aux personnes présentes.
3. Une bonne compréhension du phénomène de « rétroaction » permet de réduire, voire d'éliminer, l'effet de surprise. La surprise soudaine est à l'origine de la majorité des accidents.
4. Vous devez lire attentivement tous les avertissements de sécurité et les instructions d'utilisation avant d'essayer d'utiliser ce produit.

Pour éviter les pots-de-vin :

- Ne jamais travailler avec une chaîne lâche, très étirée ou fortement usée.
- Utilisez toujours une chaîne à faible rebond.
- Assurez-vous d'une tension de chaîne correcte.
- Assurez-vous que la chaîne est correctement affûtée.
- Ne jamais travailler avec l'extrémité du guide-chaîne.
- Sciez avec le guide-chaîne à angle plat.
- Tenez toujours fermement le produit à deux mains.

Taille

1. Tenez toujours fermement le produit à deux mains sur les poignées (A27, A31). N'utilisez jamais ce produit d'une seule main (Fig. 49).
2. Maintenez une prise ferme en enserrant les poignées avec vos pouces et vos doigts. Une prise ferme vous aidera à réduire le recul et à garder le contrôle du produit.
3. Maintenez toujours le produit à un angle ne dépassant pas 60° par rapport à l'horizontale. Dans le cas contraire, son utilisation en toute sécurité est impossible (Fig. 50).



Fig. 49

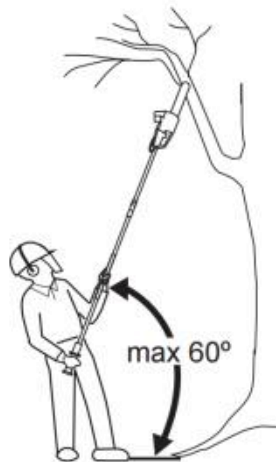


Fig. 50

4. Ne vous tenez jamais directement sous la branche que vous sciez. Des objets pourraient tomber.

Différent de ce à quoi vous vous attendiez. Placez-vous toujours hors de la trajectoire des membres qui tombent (Fig. 51).

5. Éloignez les autres personnes de l'extrémité coupante du produit et maintenez-les à une distance de sécurité de la zone de travail. Maintenez une distance minimale de 10 m avec les personnes présentes (Fig. 52).

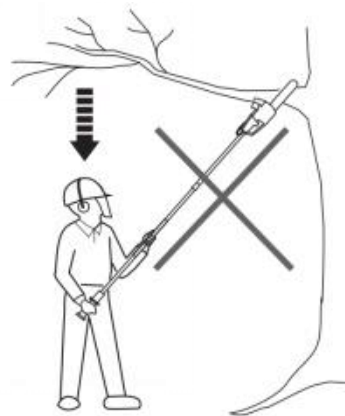


Fig. 51



Fig. 52

ATTENTION ! Ne jamais grimper à un arbre pour l'élaguer ! Ne vous tenez pas debout ! sur des échelles, des plateformes, des troncs d'arbre ou dans toute position susceptible de vous faire perdre l'équilibre ou le contrôle de l'appareil Attention ! Lors de la taille des arbres, il est important de ne pas effectuer une coupe à ras près de la branche principale ou du tronc avant d'avoir coupé la branche plus loin afin d'en réduire le poids ! empêche d'enlever l'écorce de la branche principale !

6. Ne vous tenez jamais sur une échelle ou tout autre type de support instable pendant que vous travaillez.

utilisation du produit. Un support instable présente des risques (Fig. 53).



Fig. 53

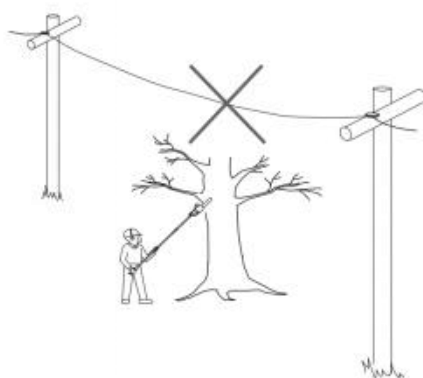


Fig. 54

ATTENTION ! Ce produit n'est pas conçu pour protéger contre les chocs électriques en cas de contact avec des lignes électriques aériennes ! Par conséquent, ne l'utilisez pas à proximité de câbles, de lignes électriques ou téléphoniques. Maintenez une distance minimale de 10 m de toute ligne électrique (Fig. 54) !

7. Utilisez le produit uniquement en ayant les pieds bien ancrés au sol. Tenez -le du côté droit de votre corps. Changez régulièrement de position de travail et prévoyez des pauses pendant son utilisation.

8. N'utilisez pas le produit avec les bras complètement étendus ou n'essayez pas de couper des zones difficiles d'accès.

9. Maintenez une pression ferme et constante sur le produit pendant son utilisation. N'essayez pas de forcer le produit à travers le bois ; laissez l'outil de coupe faire le travail, en utilisant les dents de préhension pour appliquer une pression minimale.
10. Soyez prudent en fin de coupe. Le poids du produit peut changer brusquement lorsqu'il se détache du bois. Des accidents peuvent survenir au niveau des pieds et des jambes. Retirez toujours le produit de la coupe pendant qu'il est en marche.

REMARQUE : La chaîne doit tourner à pleine vitesse avant d'entrer en contact avec le bois.

branches fines

Les branches fines peuvent être coupées d'un seul coup. Pour éviter qu'elles ne s'effritent et ne se plient, il est préférable de les couper en plusieurs morceaux (Fig. 55).



Fig. 55

branches épaisses

Pour couper les grosses branches, trois coupes sont nécessaires.

1. Incisez d'abord la branche par le bas, à l'extérieur de l'endroit où vous souhaitez la couper. L'incision doit aller d'un tiers à la moitié de l'épaisseur de la branche (Fig. 56).
2. Coupez la branche à partir du haut à l'extérieur à la même hauteur que celle à laquelle la branche est sciée à partir du haut (Fig. 57).
3. Enfin, coupez la souche d'un seul coup net de haut en bas (Fig. 58).



Fig. 56



Fig. 57



Fig. 58

4. Vous pouvez ensuite sceller la coupure avec un composé approprié.

REMARQUE : Enlevez régulièrement les branches qui traînent au sol afin d'éviter tout risque de chute. Vérifiez régulièrement le niveau d'huile et faites l'appoint si nécessaire. Mettez l'appareil hors tension et débranchez-le de la source d'alimentation lorsque vous vous éloignez.

Garniture

Temps de réduction

haies à feuilles vertes	De juin à octobre
conifères	avril et août
conifères et autres arbustes à croissance rapide	toutes les 6 à 8 semaines

1. Réglez la tête de lame sur la position requise comme décrit ci-dessus.
2. Coupez et retirez les branches dépassant la capacité de coupe de ce produit à l'aide d'une scie à perche appropriée avant utilisation.
3. Tenez toujours fermement le produit à deux mains sur les poignées (A27, A31). N'utilisez jamais ce produit d'une seule main.

REMARQUE : Essayez de maintenir l'outil de coupe incliné à environ 15° par rapport à la surface de coupe.

4. Découpez les deux côtés en partant du bas et en remontant vers le haut. Cela évitera que les copeaux ne tombent sur la zone à découper (Fig. 59).



Fig. 59

5. Après avoir coupé les côtés, passez au dessus.

6. Lors de la taille de haies larges, en gardant la zone de coupe en vue, déplacez la lame de coupe. Passez légèrement la lame sur la surface de coupe en effectuant un mouvement de balayage qui suit la forme de la haie ou de l'arbuste. Une légère inclinaison de la lame vers le bas, dans le sens du mouvement, est recommandée pour une coupe optimale (Fig. 60).



Fig. 60

7. Déplacez le produit lentement vers l'avant lors de la taille de haies plus hautes et de la zone de coupe hors de vue (Fig. 61).



Fig. 61

8. Ne vous précipitez pas et n'essayez pas de couper trop de matière en un seul coup de lame.

9. Coupez en plusieurs étapes si la zone à couper est particulièrement longue pour obtenir un meilleur résultat ; des coupes plus petites faciliteront le compostage.

REMARQUE : Lors de la taille, il est conseillé d'obtenir une forme trapézoïdale (Fig. 62). Une coupe trapézoïdale correspond à la croissance naturelle des plantes et permet une croissance optimale de la haie, car elle expose davantage de lumière à sa partie inférieure.



Fig. 62

Les règles d'or des soins

ATTENTION ! Mettez toujours le produit hors tension, débranchez le connecteur de la bougie d'allumage et laissez-le refroidir avant d'effectuer toute opération d'inspection, d'entretien ou de nettoyage !

1. Maintenez le produit propre. Enlevez les débris après chaque utilisation et avant de le ranger.
2. Un nettoyage régulier et approprié contribuera à garantir une utilisation sûre et à prolonger la durée de vie du produit.
3. Avant chaque utilisation, inspectez le produit afin de repérer les pièces usées ou endommagées. N'utilisez pas le produit si vous constatez des pièces cassées ou usées.

ATTENTION ! Effectuez les réparations et l'entretien uniquement conformément à ces instructions ! Tous les travaux ultérieurs doivent être effectués par un spécialiste qualifié !

Nettoyage général

1. Nettoyez le produit avec un chiffon légèrement humide et du savon doux. Utilisez une brosse pour les zones difficiles d'accès.
2. Nettoyez en particulier les grilles d'aération (A2) après chaque utilisation avec un chiffon et une brosse.
3. Enlever les saletés tenaces avec de l'air comprimé (max. 3 bars).

REMARQUE : N'utilisez pas de produits chimiques, alcalins, abrasifs ou autres détergents ou désinfectants agressifs pour nettoyer ce produit, car ils pourraient endommager ses surfaces.

4. Vérifiez l'absence de dommages et d'usure. Réparez les dommages conformément à ce manuel d'instructions ou confiez l'appareil à un centre de service agréé ou à une personne qualifiée avant de le réutiliser.

Entretien

Avant et après chaque utilisation, vérifiez l'état du produit et de ses accessoires (tels que les pièces rapportées) et repérez les éventuelles traces d'usure et dommages. Si nécessaire, remplacez-les conformément aux instructions de ce manuel d'utilisation. Respectez les spécifications techniques.

Tableau de maintenance

Inspectez et entretenez régulièrement ce produit en vous basant sur le tableau d'entretien ci-dessous.

Partie	Faire	Avant/ Après chaque utilisation	D'abord mois ou 5 heures	Tous les 3 mois ou 25 heures	Tous les 6 mois ou 50 heures	Chaque année ou 100 heures	Chaque 2 ans ou 250 heures
Filtre à air	vérifier	x					
Filtre à air	faire le ménage			x			
Filtre à air	remplacer						x
Bougie	vérifier/ ajuster					x	
Bougie	faire le ménage			x			
Bougie	remplacer						x
Étincelle arrêteur	faire le ménage					x	
Réservoir à carburant	faire le ménage			x			
Tube de carburant	vérifier	Tous les 2 ans (à remplacer si nécessaire)					
Combustion chambre	faire le ménage	Toutes les 200 heures					

Accessoire de coupe et protection

ATTENTION ! Portez des gants de sécurité lorsque vous utilisez l'un ou l'autre des accessoires de coupe. Utilisez des outils appropriés pour enlever les débris, par exemple une brosse ou un bâton en bois ! N'utilisez jamais vos mains nues !

Utilisez toujours des pièces de rechange d'origine. L'accessoire de coupe doit être remplacé par un accessoire portant la référence xxxxxxxx. N'utilisez aucun autre type d'accessoire de coupe !

Le remplacement de l'accessoire de coupe doit être effectué par un utilisateur expérimenté ! La remise en état ou l'affûtage des lames sont déconseillés, sauf si ces opérations sont réalisées par un centre de service agréé ou un spécialiste qualifié.

1. Veillez à ce que les outils de coupe et le protecteur soient propres et exempts de débris. Enlevez les résidus de tonte.
2. Gardez la lame de coupe (B14) affûtée pour conserver une bonne performance de coupe.
3. Remplacez les lames de coupe usées ou endommagées et remplissez le fil de coupe de la tête de coupe avec des lames neuves du même type.

Bobine

Si le fil est épuisé, remplacez-le par une nouvelle bobine ou installez un nouveau fil de coupe-bordures sur la bobine.

ATTENTION ! Ne remplacez la bobine et/ou le fil de coupe que conformément aux spécifications techniques.

N'utilisez jamais de fil métallique !

Utilisez toujours des accessoires de coupe en parfait état, sans aucun dommage !

1. Placez le produit sur une surface plane et stable, la tête de coupe orientée vers le haut.
2. Retirez la tête de coupe (B18) du produit.

3. Appuyez sur les loquets de déverrouillage (B25) du boîtier de la tête de coupe (B23) pour ouvrir le couvercle (B19) (Fig. 63). Le couvercle (B19) et la bobine (B20) se détacheront.
4. Avant d'insérer la nouvelle bobine dans la tête de coupe (B18), passez le fil de coupe (B21) à travers les trous du boîtier.
5. Placez la nouvelle bobine dans le logement de la tête de coupe (B23) et appuyez dessus jusqu'au bout, puis tirez les deux lignes (B21) sur plus de 10 cm.
6. Alignez les encoches du couvercle avec les nez du boîtier, puis poussez fermement le couvercle sur le boîtier pour fermer la tête de coupe.

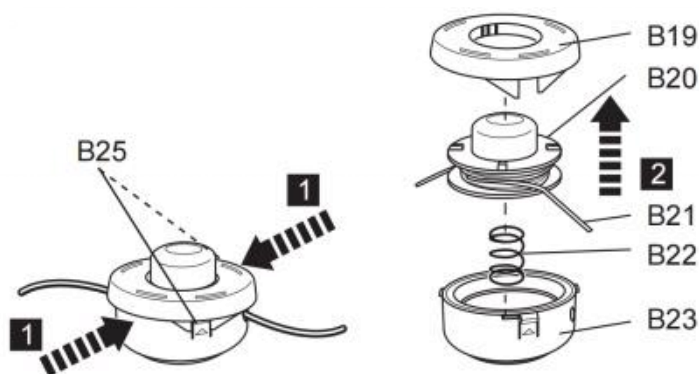


Fig. 63

ATTENTION ! La bobine est équipée d'un ressort (B22) ! Tenez le boîtier éloigné de vous lors de l'ouverture pour éviter les blessures !

Remplacement de la bobine

1. Retirez la bobine usée et remplacez-la par une neuve du même type, puis suivez les étapes d'opération ci-dessus.
2. Alignez les encoches du couvercle avec les nez du boîtier, puis poussez fermement le couvercle sur le boîtier pour fermer la tête de coupe.

ATTENTION ! Après avoir changé le fil de coupe, faites fonctionner le produit à vide pendant au moins une minute pour vous assurer que le fil et le produit fonctionnent correctement !

Remplacement du fil de coupe-bordures

1. Retirez le fil de coupe usé et remplacez-le par un neuf du même type. Retirez la bobine de la tête de coupe en suivant les étapes décrites dans la section <Bobine> ci-dessus.

2. Coupez deux nouvelles lignes de 2 m avec un diamètre de 2,5 mm. Chauffez et aplatissez une extrémité de ces deux lignes, insérez l'autre extrémité des lignes dans les trous de verrouillage et tirez les lignes jusqu'à ce que l'extrémité aplatie se verrouille en position. (Fig. 64, 65).

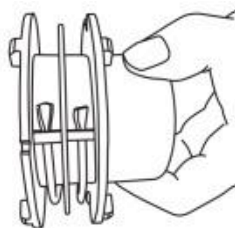


Fig. 64

Fig. 65

3. Enroulez fermement les lignes dans le sens horaire autour de la bobine, en veillant à ce qu'elles soient correctement positionnées dans le guide correspondant. (Fig. 66)

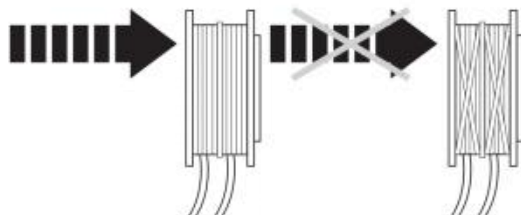
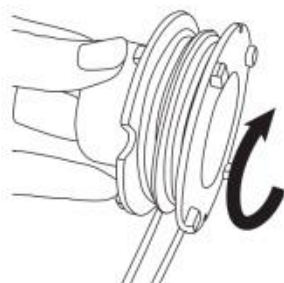


Fig. 66

4. Laissez une longueur d'environ 200 mm et insérez les fils dans les fentes pour les maintenir en place. (Fig. 67)



Fig. 67

5. Remettez la bobine dans la tête de coupe comme indiqué dans la partie ci-dessus <Bobine>.

Engrenage conique

L'engrenage conique est rempli de graisse. Vérifiez régulièrement le niveau de graisse et faites l'appoint avec une graisse lubrifiante adaptée, comme une graisse au lithium.

1. Desserrez la vis avec la clé hexagonale (E4) et retirez-la avec la rondelle.
2. Ajouter un lubrifiant approprié (Fig. 68).
3. Remettez la rondelle et la vis en place. Assurez-vous que la vis est bien serrée.

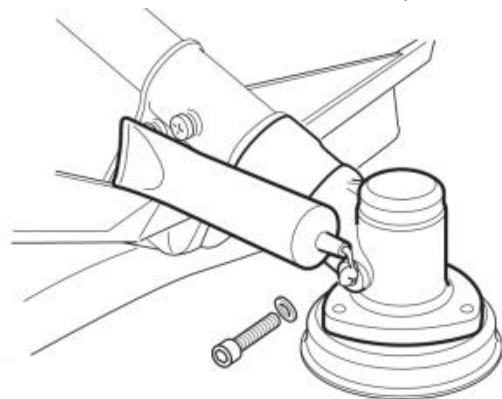


Fig. 68

chaîne de scie et guide-chaîne
Roue dentée

REMARQUE : Il n'est pas nécessaire de retirer la chaîne de la scie (C12) pour lubrifier la roue dentée (C15). La lubrification peut être effectuée directement sur le lieu de travail.

1. Nettoyez la roue dentée (C15).
2. À l'aide d'un pistolet à graisse jetable, insérez le nez de l'aiguille dans le trou de lubrification (C14) et injectez de la graisse jusqu'à ce qu'elle apparaisse au bord extérieur de la roue dentée (Fig. 69).

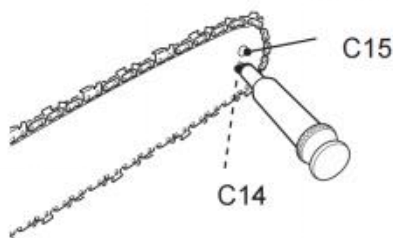


Fig. 69

3. Faites tourner la chaîne de la scie (C12) à la main. Répétez la procédure de lubrification jusqu'à ce que toute la roue dentée (C15) soit graissée.

barre de guidage et chaîne de scie

La plupart des problèmes de guide-chaîne peuvent être évités par un simple entretien régulier. Un remplissage incorrect et des réglages non standard de la fraise et de la jauge de profondeur sont les principales causes de ces problèmes, entraînant une usure irrégulière du guide-chaîne. Cette usure irrégulière provoque un élargissement des rails, ce qui peut engendrer des cliquetis de la chaîne et rendre les coupes droites difficiles. Un manque de lubrification du guide-chaîne peut également causer des problèmes.

Si la chaîne de la tronçonneuse est trop tendue, l'usure du guide-chaîne sera rapide. Pour minimiser cette usure, il est recommandé d'entretenir régulièrement le guide-chaîne et la chaîne.

1. Démontez le guide-chaîne et la chaîne de scie dans l'ordre inverse du montage.
2. Vérifiez que l'orifice de graissage (C5) n'est pas obstrué et nettoyez-le si nécessaire afin d'assurer une lubrification adéquate du guide-chaîne et de la

chaîne de la scie pendant le fonctionnement. Utilisez un fil souple suffisamment fin pour être inséré dans l'orifice d'évacuation d'huile (Fig. 70).

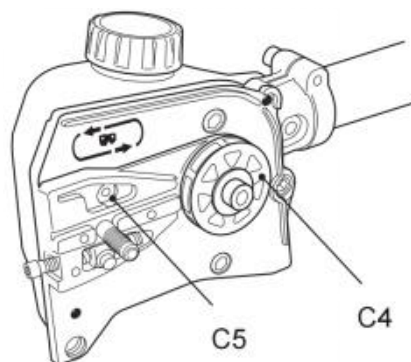


Fig. 70

REMARQUE : L'état des conduits d'huile est facile à vérifier. Si les conduits sont dégagés, la chaîne projette automatiquement de l'huile en quelques secondes. Le produit démarre. Votre produit est équipé d'un système de lubrification automatique.

3. Vérifiez le pignon d'entraînement (C4). S'il est usé ou endommagé par la tension, faites-le remplacer par un centre de service agréé ou une personne qualifiée.
4. Nettoyez les rails du guide-chaîne (C13) à l'aide d'un tournevis, d'un couteau à mastic, d'une brosse métallique ou d'un outil similaire. Ceci permettra de maintenir les passages d'huile ouverts et d'assurer une lubrification adéquate du guide-chaîne (C13) et de la chaîne de scie (C12) (Fig. 71).

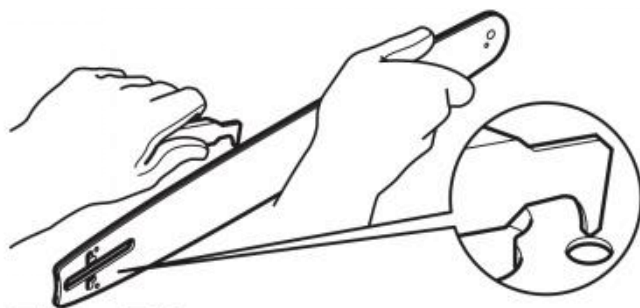


Fig. 71

5. Vérifiez l'usure du rail de guidage : placez une règle (bord droit) contre le côté du rail de guidage et les plaques latérales de la lame. Si un espace apparaît entre la règle et le rail de guidage, le rail est en bon état.

S'il n'y a pas d'espace (règle affleurant le côté de la barre de guidage), le « rail » de la barre de guidage est usé et doit être remplacé par un nouveau du même type (Fig. 72).

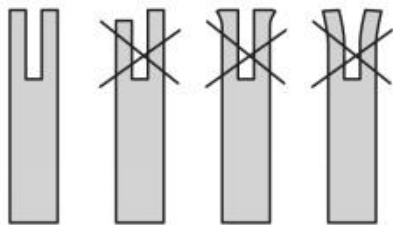


Fig. 72

6. Vérifiez l'état de la chaîne de scie et remplacez-la si nécessaire. Les utilisateurs expérimentés peuvent affûter une chaîne émoussée (voir le chapitre « Affûtage de la chaîne de scie »).

7. Remontez la chaîne de scie (C12) et la barre de guidage (C13) comme décrit dans la section « Assemblage ».

affûtage de chaîne de scie

REMARQUE : L'affûtage de la chaîne de scie peut être nécessaire :

- après la coupe du bois humide (sciure farineuse),
- lorsque la manipulation du produit devient difficile (tirage à gauche ou à droite),
- lorsque la chaîne de la scie est émoussée (une force excessive est nécessaire pour pénétrer le bois) ou visiblement endommagée.

N'utilisez jamais une scie avec une chaîne émoussée. Une chaîne est émoussée si vous devez pousser le produit dans l'arbre et que les copeaux sont très petits.

1. Faites affûter votre chaîne de scie (C12) par un professionnel dans un centre de service agréé ou affûtez-la vous-même.

ATTENTION ! N'affûtez vous-même la chaîne de votre scie que si vous êtes formé et expérimenté ! Utilisez les outils appropriés pour affûter la chaîne de votre scie !

2. La différence de hauteur entre la dent et la crête est la coupe

profondeur. Lors de l'affûtage de la chaîne de scie (C12), il faut tenir compte de la profondeur.

les points suivants (Fig. 73).

- Angle de la lime
- Angle de coupe
- Position du fichier
- Diamètre de la lime ronde
- Profondeur du fichier

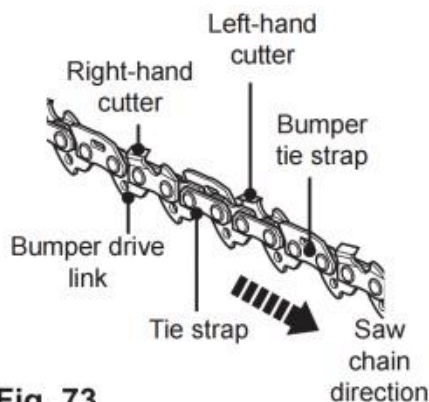


Fig. 73

3. Pour affûter la chaîne, procédez comme suit :

- Utilisez des gants de protection.
- Assurez-vous que la chaîne est correctement tendue.
- Actionnez le frein de chaîne pour bloquer la chaîne sur le guide-chaîne.

4. Utilisez une lime à chaîne dont le diamètre est égal à 1,1 fois la profondeur de coupe. Veillez à ce que 20 % du diamètre de la lime dépassent de la plaque supérieure du porte-outil.

REMARQUE : Un guide de limage est disponible chez la plupart des marchands d'outils réputés et constitue le moyen le plus simple de maintenir la lime dans la bonne position.

5. Limez à un angle perpendiculaire à la barre et à un angle de 25° par rapport à la direction de déplacement (Fig. 74).

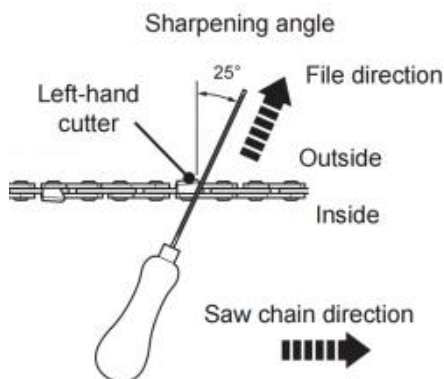


Fig. 74

6. Limez chaque dent de l'intérieur vers l'extérieur uniquement. Limez d'abord un côté de la chaîne, puis retournez la scie et répétez l'opération.
7. Affûtez chaque dent de manière égale en utilisant le même nombre de coups.
8. Veillez à ce que toutes les lames aient la même longueur. Vérifiez la hauteur de la jauge de profondeur de sécurité tous les 5 affûtages. Si les jauges de profondeur sont également rectifiées, il est essentiel de rétablir leur profil d'origine.
9. Utilisez un instrument de mesure de profondeur pour vérifier la hauteur de la jauge de profondeur. Des gabarits de mesure de profondeur sont disponibles chez les marchands d'outils les plus réputés (Fig. 75).

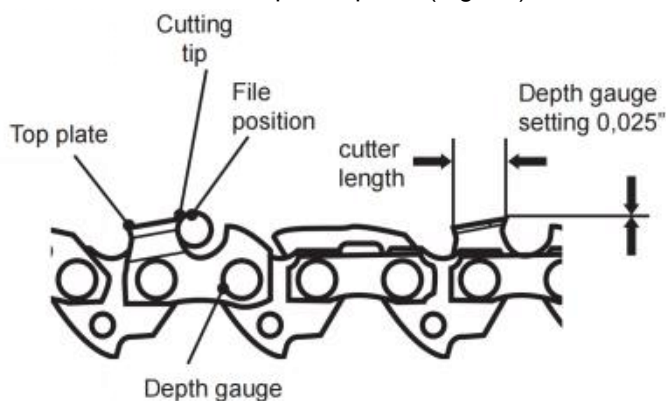


Fig. 75

Lame de taille-haie sur perche

ATTENTION ! Portez des gants de sécurité lorsque vous travaillez sur la lame. Utilisez des outils appropriés pour enlever les débris, par exemple une brosse ou un bâton en bois ! N'utilisez jamais vos mains nues !

1. Gardez la lame propre et exempte de débris. Enlevez les résidus de coupe.
2. Lubrifiez la lame de coupe (D3) après chaque utilisation afin de prolonger sa durée de vie et celle du produit. Appliquez une fine couche d'huile pour machines sur le tranchant de la lame (Fig. 76).

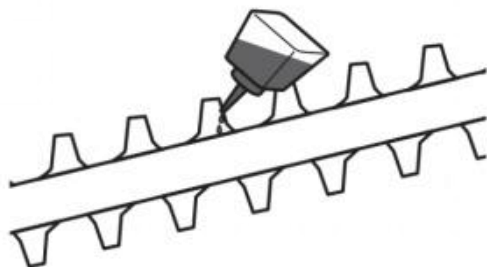


Fig. 76

Filtre à air

Lavez le filtre à air toutes les 25 heures (toutes les 10 heures s'il est très poussiéreux) à l'eau claire et séchez-le. Si nécessaire, trempez-le dans de l'huile moteur propre. Il peut être réutilisé une fois l'excédent d'huile éliminé.

1. Inspectez régulièrement le filtre à air. Remplacez-le par un neuf si nécessaire (Fig. 77).

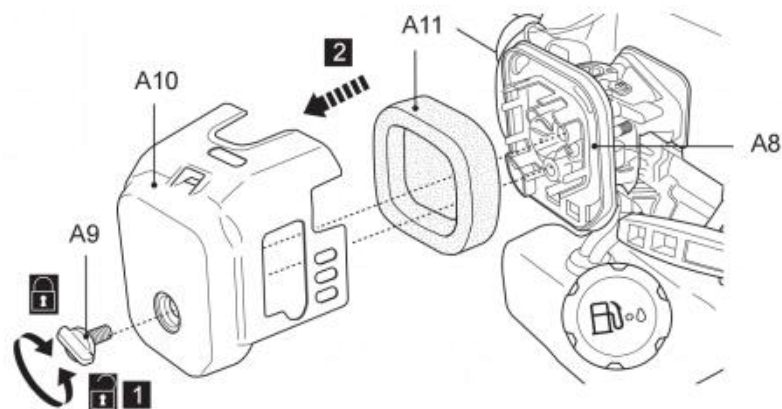


Fig. 77

2. Desserrez et retirez le boulon de fixation (A9) pour ouvrir le boîtier du filtre à air (A8).
3. Retirez le filtre (A11) et tapotez-le sur une surface solide pour enlever la poussière.
4. Appliquez une petite quantité d'huile pour filtre à air sur le filtre (A11) afin d'améliorer ses performances. Essorez l'excédent d'huile et remettez le filtre dans son logement.
5. Remettez le couvercle (A10) en place et fixez-le avec le boulon de fixation (A9).

Bougie

Inspectez la bougie d'allumage toutes les 25 heures ou avant un remisage prolongé de plus de 30 jours si l'utilisation n'a pas été aussi intensive. Nettoyez-la ou remplacez-la si nécessaire.

1. Débranchez le connecteur de la bougie d'allumage (A13).
2. Desserrez la bougie d'allumage (A14) dans le sens antihoraire à l'aide de l'outil multifonction (E2) et retirez-la soigneusement (Fig. 78).

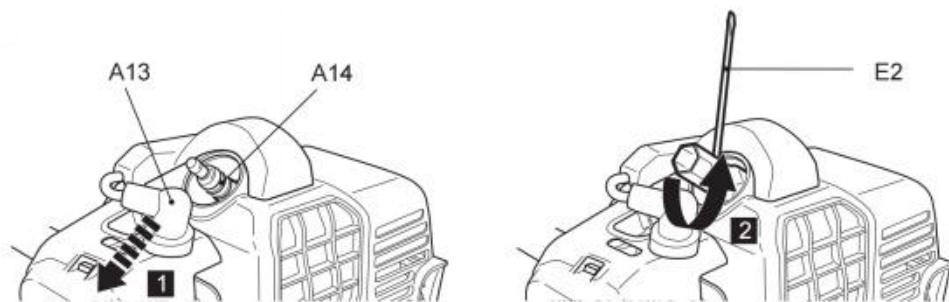


Fig. 78

3. Vérifiez l'état de la bougie d'allumage (A14). L' électrode doit être de couleur brun clair.
4. Enlevez les débris de l'électrode à l'aide d'une brosse métallique souple ; évitez un nettoyage intensif de l'électrode.
5. Séchez la bougie d'allumage avec un chiffon doux si elle est mouillée par du carburant.
6. Vérifiez l'écartement des électrodes de la bougie. Il doit être de 0,7 à 0,8 mm (Fig. 79).

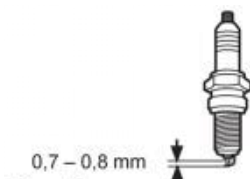


Fig. 79

7. Remplacez la bougie d'allumage par une neuve si l'électrode ou l' isolation est endommagée.
8. Lors du remplacement de la bougie d'allumage, vissez-la d'abord à la main puis serrez-la légèrement avec l'outil multifonction (E2).

ATTENTION ! Ne serrez pas trop la bougie d'allumage pour éviter Tout dommage !

Carburant

1. Vider le réservoir de carburant (A5) lors du stockage du produit pendant plus de 30 jours.
empêcher la détérioration du carburant.

2. Dévissez et retirez le bouchon du réservoir de carburant (A6) pour vider le carburant dans un récipient approprié.

ATTENTION ! Ne stockez pas le carburant dans le récipient de mélange de carburant (E1) !

Carburateur

Le carburateur est préréglé par le fabricant. Si des modifications s'avèrent nécessaires, veuillez contacter un centre de service agréé ou une personne qualifiée. N'essayez pas d'effectuer vous-même les réglages.

Silencieux

S'il s'avère nécessaire de modifier ou de remplacer le silencieux, veuillez contacter un centre de service agréé ou une personne qualifiée.

Pièces détachées/Pièces de rechange

Les pièces suivantes de ce produit peuvent être remplacées par le consommateur. Les pièces détachées sont disponibles chez un revendeur agréé ou auprès de notre service client.

Description	Spécification
Lame	3T
Chaîne	12 pouces
Barre de guidage	12 pouces
Bougie	LD L8RTF
Assemblage du démarreur	
Mousse de protection du filtre	

Réparation

Ce produit ne contient aucune pièce réparable par le consommateur. Veuillez contacter un centre de service agréé ou un technicien qualifié pour le faire vérifier et réparer.

Aucune pièce détachée n'est disponible pour ce produit. Veuillez contacter un revendeur agréé ou notre service client pour plus d'informations.

Stockage

1. Éteignez le produit et débranchez le connecteur de la bougie d'allumage.
2. Nettoyez le produit comme décrit ci-dessus.
3. Conservez le produit et ses accessoires dans un endroit sec et à l'abri du gel.
4. Conservez toujours le produit hors de portée des enfants. La température de conservation idéale se situe entre 10 °C et 30 °C.
5. Nous recommandons d'utiliser l'emballage d'origine pour le stockage ou de recouvrir le produit d'un tissu ou d'un étui approprié pour le protéger de la poussière.
6. Videz le réservoir si vous n'utilisez pas le produit pendant une période prolongée (plus de 30 jours) et avant de le ranger pour l'hiver.

Transport

1. Éteignez le produit et débranchez le connecteur de la bougie d'allumage.
2. Fixez les protections de transport, le cas échéant.
3. Fixez le couvercle de la lame (B17, C16, D4).
4. Toujours transporter le produit par ses poteaux (A19, B1, C1, D1) et ses poignées (D2, A27, A31).
5. Protéger le produit de tout choc violent ou de fortes vibrations pouvant survenir lors du transport en véhicule.
6. Fixez le produit pour éviter qu'il ne glisse ou ne tombe, qu'il ne perde du carburant, qu'il ne soit endommagé ou qu'il ne cause des blessures.

REMARQUE : Démontez et retirez l'accessoire d'outil pour faciliter le transport si nécessaire.

Protection de l'environnement

1. Les appareils usagés sont potentiellement recyclables et ne doivent donc pas être jetés avec vos ordures ménagères. Nous vous demandons de nous aider à préserver les ressources et à protéger l'environnement en déposant cet appareil dans un point de collecte équipé (s'il y en a un).

2. L'essence, l'huile, l'huile usagée, les mélanges d'essence et d'huile ainsi que les objets souillés d'huile (chiffons de nettoyage, par exemple) ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Éliminez les articles souillés d'huile conformément aux consignes locales et déposez-les dans les déchetteries.

3. Le produit est livré dans un emballage le protégeant des dommages pendant le transport. Conservez l'emballage jusqu'à ce que vous soyez certain(e) que toutes les pièces ont été livrées et que le produit fonctionne correctement. Recyclez ensuite l'emballage.

Dépannage

Les dysfonctionnements suspectés sont souvent dus à des causes que l'utilisateur peut résoudre lui-même. Consultez donc cette section pour vérifier le produit. Dans la plupart des cas, le problème peut être résolu rapidement.

ATTENTION ! Suivez uniquement les étapes décrites dans ces instructions ! Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème vous-même, toute inspection, maintenance ou réparation ultérieure doit être effectuée par un centre de service agréé ou un spécialiste qualifié.

	Problème	Cause possible	Solution
1	Le moteur ne pas démarrer	1.1. Quantité de carburant insuffisante réservoir à carburant 1.2. L'apprêt n'est pas appuyé au démarrage à froid 1.3. L'amorce est pressée à démarrage à chaud 1.4. La bougie d'allumage est mouillée. 1.5. La bougie d'allumage est endommagée. 1.6. Connecteur de bougie desserré 1.7. Contacteur d'allumage	1.1. Ajouter du carburant 1.2. Appuyez sur l'amorceur et redémarrez 1.3. Retirez la bougie d'allumage et tirez sur la poignée du lanceur à rappel automatique pour évacuer le carburant en excès du moteur. 1.4. Bougie sèche 1.5. Remplacer la bougie d'allumage 1.6. Fixez correctement 1.7. Mettez le contacteur d'allumage sur « I » 1.8. Nettoyer le filtre à air

		non réglé sur « Je » 1.8. Le filtre à air est sale. 1.9. Bougie d'allumage desserrée 1.10. L'écartement des électrodes de la bougie d'allumage est de incorrect 1.11. Le carburateur est inondé de carburant 1.12. Allumage défectueux module	1.9. Serrer la bougie d'allumage 1.10. Régler l'écart entre les électrodes à 0,7 à 0,8 mm 1.11. Retirez le filtre à air et tirez continuellement sur la poignée du lanceur jusqu'à ce que le carburateur se débouche, puis installez le filtre à air. 1.12. Contactez un centre de service agréé ou une personne qualifiée.
2	Le moteur s'arrête	2.1. Quantité de carburant insuffisante réservoir à carburant 2.2. La fixation de l'outil est bloqué	2.1. Ajouter du carburant 2.2. Éliminer le blocage
3	Moteur difficile commencer ou perdre pouvoir	3.1. Saleté, eau ou résidus carburant dans le réservoir 3.2. Tuyau de carburant obstrué/ porté 3.3. Orifice de ventilation du carburant Le bouchon du réservoir est bouché. 3.4. Le filtre à air est sale	3.1. Vidanger le carburant et nettoyer le réservoir. Remplir le réservoir avec du carburant propre et frais. 3.2. Contactez un agent agréé centre de service ou une personne qualifiée similaire 3.3. Nettoyer ou remplacer le bouchon du réservoir de carburant 3.4. Nettoyer le filtre à air
4	Moteur fonctionne de manière erratique	4.1. La bougie d'allumage est défectueuse 4.2. L'écartement des électrodes de la bougie d'allumage est de incorrect	4.1. Installez correctement les nouveaux bougie à écartement 4.2. Définir l'écart entre électrodes à 0,7 à 0,8 mm 4.3. Nettoyer le filtre à air

		4.3. Le filtre à air est sale	
5	Le moteur tourne au ralenti médiocrement	5.1. Le filtre à air est sale 5.2. Les bouches d'aération sont bouché	5.1. Nettoyer le filtre à air 5.2. Enlever les débris des conduits d'aération
6	Le moteur broute à grande vitesse	6.1. Écart entre Les électrodes de la bougie d'allumage sont trop proches.	6.1. Définir l'écart entre électrodes à 0,7 à 0,8 mm
7	Moteur surchauffe	7.1. Les bouches d'aération sont bouché 7.2. Bougie d'allumage incorrecte 7.3. La fixation de l'outil est bloqué	7.1. Enlever les débris de conduits d'aération 7.2. Installez la bougie d'allumage et les ailettes du cylindre correctement sur le moteur. 7.3. Éliminer le blocage
8	Le moteur tourne chaud, fumée se détache	8.1. Réservoir d'huile de chaîne vide 8.2. Tension de la chaîne également serré	8.1. Remplir avec l'huile appropriée 8.2. Ajuster la chaîne tension
9	La chaîne n'est pas tournant mais le moteur tourne	9.1. Tension de la chaîne également lâche 9.2. Guide-chaîne ou scie chaîne endommagée 9.3. Réservoir d'huile de chaîne vide	9.1. Réglez la tension de la chaîne 9.2. Remplacer par des pièces neuves 9.3. Remplir avec l'huile appropriée
10	Insatisfaisant résultat	10.1. La fixation de l'outil est usé/endommagé 10.2. La chaîne de scie n'est pas correctement tendu	10.1. Remplacer par un neuf 10.2. Tension correcte 10.3. Affûter ou remplacer avec un nouveau 10.4. Couper uniquement les branches

		10.3. La chaîne de la scie est émoussée 10.4. Épaisseur de les branches dépassent capacité de couverture lame de coupe	se conformer à la capacité
11	Excessif vibrations/bruit ou échappement	11.1. Accessoires d'outils n'est pas correctement Assemblé 11.2. La fixation de l'outil est usé/endommagé 11.3. Boulons/écrous/brides sont desserrés 11.4. Le niveau de carburant/d'huile est incorrect.	11.1. Vérifier et réassembler 11.2. Remplacer par un neuf 11.3. Serrer les boulons/écrous/brides 11.4. Vider le carburant/l'huile inutilisé(e) et remplir avec le carburant/l'huile approprié(e).

Spécifications techniques

1. Généralités	
Dimensions	environ 2200 x 350 x 300 mm
Masse de la machine (sans carburant, accessoire de coupe et harnais)	environ 11,5 kg
Poids net (brosse incluse) coupe-bordures / débroussailleuse / scie à perche / haie sur poteau tondeuse, harnais et coupe accessoires)	poids maximal approximatif : 12,6 kg
capacité du réservoir de carburant	1200 ml (cm³)
Type essence	#95, sans plomb
type d'huile moteur	huile pour moteur 2 temps
Rapport de mélange essence/huile	40:1
Consommation de carburant à max.	750 g/h

puissance du moteur	
---------------------	--

2. Moteur	
Numéro de modèle	1E40F-5
Type de moteur	moteur 2 temps refroidi par air
Cylindrée du moteur	43 cm ³
régime moteur au ralenti	2800-3200 min ⁻¹
régime moteur nominal	7500 min ⁻¹
vitesse maximale du moteur en fonctionnement	10000 min ⁻¹
Puissance maximale du moteur	1,25 kW
Type de bougie d'allumage	L8RTF
Écartement des électrodes des bougies d'allumage	0,7 – 0,8 mm
3. Coupe-broussailles	
Masse de la machine (sans carburant)	environ 6,8 kg
Lame de coupe	Lame métallique à 3 dents, Ø 255 x 1,4 mm, max. 10000 min ⁻¹
Capacité de coupe	Ø 255 mm
Fréquence de rotation maximale de la broche	9500 min ⁻¹
Vitesse du moteur à la vitesse de broche maximale	10000 min ⁻¹
Niveau de bruit/Niveau de pression acoustique à position de l'opérateur L _{pA} R _a	96,2 dB(A)
Incertitude K _{pA}	3 dB(A)
Niveau de puissance acoustique L _{WA} R _a Incertitude K _{WA}	105,4 dB(A) 3 dB(A)
Puissance sonore garantie niveau L _{WA}	111 dB(A)

Niveau de vibration Poignée avant ahv,eq	Vitesse de ralenti 7,737 m/ s ² Course 8,654 m / s ²
Poignée principale ahv,eq	Vitesse de ralenti 7,811 m/ s ² Course 8,812 m / s ²
Incertitude K	1,5 m/ s ²

4. Coupe-bordures	
Masse de la machine (sans carburant)	environ 7,2 kg
Ligne de coupe	nylon, Ø 2,4 x 250 mm , max. 10000 min ⁻¹
Capacité de coupe	Ø 430 mm
Fréquence de rotation maximale de la broche	9500 min ⁻¹
Vitesse du moteur à la vitesse de broche maximale vitesse	10000 min - ¹
niveau sonore Niveau de pression acoustique au poste de l'opérateur LpARa	96,2 dB(A)
Incertitude KpA	3 dB(A)
Niveau de puissance acoustique LWARa Incertitude KWA	107,7 dB(A)3dB(A)
Puissance sonore garantie niveau de vibration LWA	111 dB(A)
Poignée avant ahv,eq	Ralenti 7 737 m / s ² Course 8 654 m/ s ²
Poignée principale ahv,eq	Ralenti 7 811 m/ s ² Course 8 812 m/ s ²
Incertitude K	1,5 m / s ²

5. Scie à perche	
Masse de la machine (sans carburant)	environ 7,2 kg
vitesse de la chaîne	18,8 m/s

Capacité du réservoir d'huile de chaîne	150 ml (cm ³)
Type de chaîne	12 pouces
Type de barre de guidage	12 pouces
longueur de la barre de guidage	300 mm (1/2 ")
Longueur de coupe maximale	2 5 0 mm
Pas de chaîne	9,525 mm (0,375 po)
jauge de chaîne	1,27 mm (0,050")
Pignon d'entraînement	7 dents x 9,525 mm
niveau sonore	96,2 dB(A) 3 dB(A)
Niveau de pression acoustique LpA Incertitude KpA Niveau de puissance acoustique mesuré LWA Incertitude KWA	105,4 dB(A) 3 dB(A)
Puissance sonore garantie niveau LWA	111 dB(A)
Niveau de vibration Poignée avant ah	Ralenti 8 517 m / s ² Course 8 551 m/ s ²
Poignée principale ah	Ralenti 8 411 m / s ² Course 8 512 m/ s ²
Incertitude K	1,5 m / s ²

6. Taille-haie sur perche	
Masse de la machine (sans carburant)	environ 7,7 kg
vitesse de coupe	1600 tr /min
Réglage de l'angle de la tête de coupe	12 positions (+/- 90°)
Longueur de coupe maximale	390 mm
Largeur de coupe maximale	24 mm
Niveau sonore Niveau de pression acoustique LpA Incertitude KpA	96,2 dB(A) 3 dB(A)
Niveau de puissance acoustique mesuré LWA	105,4 dB(A) 3 dB(A)

Incertitude KWA	
Niveau de puissance acoustique garanti LWA	111 dB(A)
Niveau de vibration Poignée avant ah	Ralenti : 8 137 m/ s ² Course : 8 354 m / s ²
Poignée principale ah	Ralenti 8 103 m / s ² Course 8 212 m/ s ²
Incertitude K	1,5 m / s ²

Le niveau d'intensité sonore pour l'opérateur peut dépasser 80 dB(A) et des mesures de protection auditive sont nécessaires.

La valeur de vibration déclarée a été mesurée conformément à une méthode d'essai normalisée et peut être utilisée pour comparer différents produits. Elle peut également servir à évaluer préalablement l'exposition de l'utilisateur aux vibrations.

ATTENTION ! En fonction de l'utilisation réelle du produit, les valeurs de vibration peuvent différer du total déclaré !

Adoptez les mesures appropriées pour vous protéger des vibrations. Tenez compte de l'ensemble du processus de travail, y compris des périodes de fonctionnement à vide ou d'arrêt du produit.

Les mesures appropriées comprennent notamment l'entretien régulier du produit et de ses accessoires, le maintien des mains au chaud, des pauses périodiques et une planification adéquate des processus de travail.

DECLARATION OF CONFORMITY

Declares that in the machine:
Multi Functional Tool
Pole-mounted hedge trimmer, grass trimmer
and brush cutter

In accordance with the following applicable directives.

The Machinery directive 2006/42/EC

The device, as described herewith, was tested pursuant to applicable test procedure and complies with the requirements of:

EN ISO 10517:2019
EN ISO 11806-1:2022
AIPS GS 2019:01 PAK
EK9-BE-55(v2):2020
EK9-BE-56(v4):2020
EK9-BE-98(v2):2020

Applicant: Zhejiang TOPWE Tools manufacturing Co., Ltd
No.3 Building No.133 North Yingui Road, Xicheng street, Yongkang Jinhua City, Zhejiang Province, China

Manufacturer: Zhejiang TOPWE Tools manufacturing Co., Ltd
No.3 Building No.133 North Yingui Road, Xicheng street, Yongkang Jinhua City, Zhejiang Province, China

Product: Multi Functional Tool Pole-mounted hedge trimmer, grass trimmer and brush cutter

Model Number: F43-A, F43-B, F43-C, F43-D, F43-S, F43-F
F52-A, F52-B, F52-C, F52-D, F52-S, F52-F

The tests were performed in normal operation mode. The test results apply only to the particular sample tested and to the specific tests carried out.
This certificate applies specifically to the sample investigated in our test reference number only.
The CE markings as shown below can be affixed on the product after preparation of necessary technical documentation.
Other relevant directives have to be observed.



A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Anthony', is written over a light blue rectangular background.

Fabricant : ZHEJIANG TOPWE TOOLS MANUFACTURING CO., LTD

Adresse : Bâtiment n°3, route n°133 North Yingui, rue Xicheng, Yongkang, ville de Jinhua, province du Zhejiang, Chine

VEVOR

AUS Importer: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122 Australia.

USA Importer: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730.

CA Importer: MARIFEL LTD. 250 Consumers Rd, 1108, North York, Ontario, Canada, M2J4V6.

EC	REP	VEVOR SUPER TOOLS LIMITED Address: Office 403, Nesta Business Centre, 4-5 Burton Hall Rd, Sandyford, Dublin 18, D18 A094, Ireland Email: service-eu@vevor.com Tel: +353874373999
----	-----	---

UK	REP	VEVOR TOOL HUB LIMITED Address: 2 Goldstone Close, Brighton and Hove, BN3 7PD, United Kingdom Email: service-uk@vevor.com Tel: +447795204660
----	-----	---



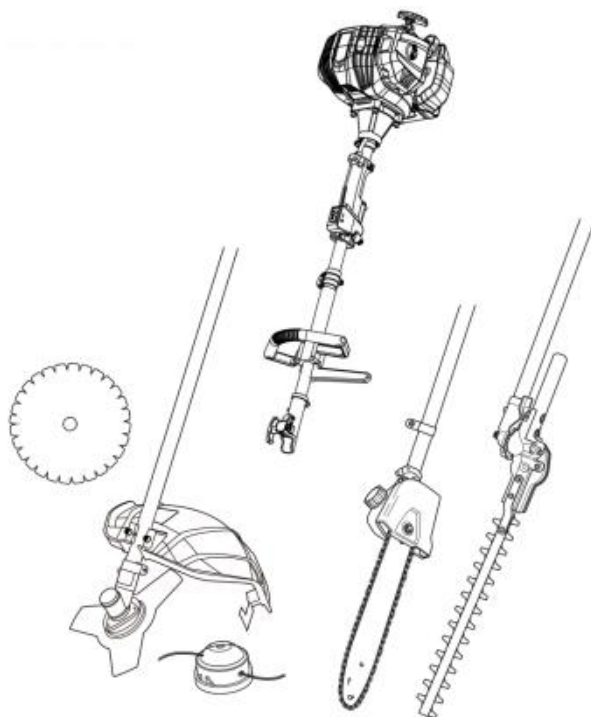
VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

BENZIN-HECKENSCHERE

MODELL: F43- C

F43- C



Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch. VEVOR behält sich die Auslegung der Bedienungsanleitung vor. Das Aussehen des Produkts kann von dem gelieferten Produkt abweichen. Wir bitten um Verständnis, dass wir Sie nicht erneut über etwaige Technologie- oder Software-Updates informieren werden .

WICHTIG

VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN. ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

Ausbildung

1. Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch. Machen Sie sich mit den Bedienelementen und der korrekten Verwendung des Produkts vertraut.
2. Kinder oder Personen, die mit dieser Gebrauchsanweisung nicht vertraut sind, dürfen das Produkt niemals benutzen. Örtliche Vorschriften können das Mindestalter für die Bedienung einschränken.
3. Betreiben Sie das Produkt niemals, wenn sich Personen, insbesondere Kinder, oder Haustiere in der Nähe befinden.
4. Beachten Sie, dass der Bediener oder Benutzer für Unfälle oder Gefahren verantwortlich ist, die anderen Personen oder deren Eigentum entstehen.
5. Das Produkt darf nicht von Personen verwendet werden, die unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen.
6. Bedienen Sie das Produkt nicht, wenn Sie müde sind.
7. Betreiben Sie das Produkt nicht ohne Schutzvorrichtungen oder wenn es beschädigt ist.
8. Das Produkt darf niemals in Innenräumen verwendet werden.
9. Dieses Produkt erzeugt beim Starten des Motors giftige Abgase.
10. Während des Betriebs kann dieses Produkt Staub, Dämpfe und Rauch erzeugen, die Chemikalien enthalten, die die Funktion beeinträchtigen. Ihre Gesundheit. Seien Sie daher vorsichtig bei der Verwendung Ihres Produkts und schützen Sie sich angemessen.
11. Vermeiden Sie außerdem das absichtliche Einatmen von Abgasen; halten Sie das Produkt während des Betriebs immer ordnungsgemäß.
12. Tragen Sie Handschuhe und halten Sie Ihre Hände warm.
13. Das Produkt entspricht den geltenden Normen und Vorschriften. Die Installation dieses Geräts muss allen anwendbaren Vorschriften entsprechen und es darf nur in gut belüfteten Bereichen betrieben werden. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung, bevor Sie dieses Gerät installieren und verwenden.

14. Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Verwendung des Geräts eingewiesen.

15. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Bewahren Sie das Gerät und sein Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

16. Bitte bewahren Sie das Produkt ordnungsgemäß auf. Prüfen Sie vor Gebrauch, ob das Produkt Mängel aufweist. Sollte es sich um ein ungewöhnliches Verhalten handeln, stellen Sie die Nutzung bitte ein.

17. Bitte verwenden Sie das Produkt gemäß dem vorgesehenen Verwendungszweck. Wir weisen auf mögliche Verletzungen durch unsachgemäße Verwendung hin.

Vorbereitung

1. Dieses Produkt kann schwere Verletzungen verursachen. Lesen Sie die Anweisungen für die korrekte Handhabung, Vorbereitung, Wartung, Inbetriebnahme und Abschaltung sorgfältig durch.

Machen Sie sich mit allen Bedienelementen und der korrekten Verwendung des Produkts vertraut.

2. Vermeiden Sie den Betrieb, wenn sich Personen, insbesondere Kinder, in der Nähe befinden.

3. Tragen Sie angemessene Kleidung! Vermeiden Sie weite Kleidung und Schmuck, der sich in beweglichen Teilen verfangen kann. Das Tragen von festen Handschuhen, rutschfestem Schuhwerk und einer Schutzbrille ist erforderlich. empfohlen.

4. Lagern Sie das Produkt erst nach Entleerung des Kraftstofftanks und Reinigung an einem trockenen, sauberen und vor direkter Sonneneinstrahlung geschützten Ort. Die Lagerung im Innenbereich ist nur unter diesen Bedingungen zulässig.

5. Falls das Schneidwerkzeug auf einen Fremdkörper trifft oder das Gerät ungewöhnliche Geräusche oder Vibrationen von sich gibt, schalten Sie die Stromzufuhr ab und lassen Sie das Gerät zum Stillstand kommen. Trennen

Sie den Zündkerzenstecker von der Zündkerze und gehen Sie wie folgt vor:

- auf Schäden prüfen,
 - Prüfen Sie, ob Teile lose sind, und ziehen Sie diese gegebenenfalls fest.
 - beschädigte Teile durch Teile mit gleichwertigen Spezifikationen ersetzen oder reparieren lassen.
6. Prüfen Sie, ob sich das Schneidwerkzeug nicht mehr dreht, wenn der Motor im Leerlauf läuft.

Betrieb

1. Dieses Produkt darf nur für die beschriebenen Zwecke verwendet werden. Nationale Vorschriften können die Verwendung des Produkts einschränken.
2. Tragen Sie beim Betrieb des Produkts stets festes Schuhwerk und lange Hosen. Bedienen Sie das Produkt nicht barfuß oder mit offenen Sandalen. Schutzbrille oder Schutzbrille.
3. Stellen Sie sicher, dass der Arbeitsbereich frei von Steinen, Stöcken, Draht usw. oder anderen Gegenständen ist, die das Produkt beschädigen könnten.
4. Untersuchen Sie den Bereich, in dem das Produkt verwendet werden soll, gründlich und entfernen Sie alle Gegenstände, die vom Produkt weggeschleudert werden können.
5. Vor Gebrauch und nach jedem Stoß prüfen Sie das Produkt auf Abnutzungserscheinungen oder Beschädigungen und reparieren Sie es gegebenenfalls.
6. Betreiben Sie das Produkt niemals mit beschädigten Schutzvorrichtungen oder ohne angebrachte Schutzvorrichtungen.
7. Halten Sie Hände und Füße stets vom Schneidwerkzeug fern, insbesondere beim Einschalten des Motors.
8. Kinder oder Personen, die mit der Gebrauchsanweisung nicht vertraut sind, dürfen das Produkt niemals benutzen.
9. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn sich Personen, insbesondere Kinder, oder Haustiere in der Nähe befinden.
10. Das Produkt darf nur bei Tageslicht oder gutem künstlichem Licht

verwendet werden.

11. Halten Sie Ihren Körper während der Arbeit aufrecht. Beugen Sie sich nicht nach vorn. Machen Sie regelmäßig Pausen und wechseln Sie Ihre Arbeitsposition, um konzentriert zu bleiben.

12. Achten Sie während des Betriebs auf festen Stand und Gleichgewicht. Verwenden Sie immer den mitgelieferten Sicherheitsgurt.

13. Motor abstellen, bevor

- Reinigung oder Beseitigung von Verstopfungen,
- Überprüfung, Wartung oder Arbeiten am Produkt,
- Einstellen der Arbeitsposition des Schneidaufsatzes,
- das Produkt unbeaufsichtigt lassen,

14. Stellen Sie sicher, dass sich das Produkt vor dem Starten des Motors in der vorgesehenen Arbeitsposition befindet.

15. Achten Sie während der Bedienung des Produkts stets darauf, dass die Bedienposition sicher und stabil ist.

16. Das Produkt darf nicht mit einem beschädigten oder abgenutzten Schneidaufsatz betrieben werden.

17. Halten Sie Motor und Schalldämpfer frei von Schmutz, Blättern und überschüssigem Schmiermittel, um die Brandgefahr zu verringern.

18. Stellen Sie stets sicher, dass alle Griffe und Schutzvorrichtungen angebracht sind, bevor Sie das Produkt verwenden. Verwenden Sie niemals ein unvollständiges Produkt oder ein Produkt mit einem defekten Griff oder einer defekten Schutzvorrichtung.

unerlaubte Änderung.

19. Bedienen Sie ein Produkt mit zwei Griffen immer mit beiden Händen.

20. Achten Sie stets auf Ihre Umgebung und bleiben Sie wachsam. Achten Sie auf mögliche Gefahren, die Ihnen aufgrund der Geräuschentwicklung des Produkts möglicherweise nicht bewusst sind.

21. Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit Schneidaufsätzen/scharfen Kanten zum Kürzen der Filamentfadenlänge. Stellen Sie sicher, dass ein neuer Filamentfaden verwendet wird.

Vor dem Einschalten des Produkts muss die Installation ordnungsgemäß durchgeführt worden sein.

22. Achten Sie stets darauf, dass die Lüftungsschlitze frei von

Ablagerungen sind.

23. Verwenden Sie ausschließlich die in den technischen Daten dieser Anleitung aufgeführten Schneidaufsätze. Die Verwendung anderer Aufsätze birgt Gefahren und führt zu Verletzungen.

Personenschäden und Sachschäden.

24. Berühren Sie das Produkt niemals achtlos, da Verbrennungsgefahr besteht. Während des Betriebs und kurz danach werden Teile wie Auspuffrohr, Motor und andere Oberflächen extrem heiß! Beachten Sie die Kennzeichnungen am Produkt.

Wartung und Lagerung

1. Befolgen Sie die Wartungs- und Reparaturanweisungen für dieses Produkt. Nehmen Sie niemals Veränderungen am Produkt vor.

2. Wenn das Produkt für Wartungs-, Inspektions- oder Lagerarbeiten angehalten wird, schalten Sie die Stromzufuhr ab und trennen Sie den Zündkerzenstecker vom Gerät. Zündkerze ausschalten und sicherstellen, dass alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind. Das Produkt vor jeglichen Inspektionen, Einstellungen usw. abkühlen lassen.

3. Warten und überprüfen Sie Ihr Produkt regelmäßig. Achten Sie auf Fehlausrichtungen oder Blockierungen beweglicher Teile, auf Teilebruch und auf sonstige Mängel.

Die Funktion des Produkts kann beeinträchtigt werden. Lassen Sie das Produkt im Schadensfall vor der Verwendung reparieren. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Produkte verursacht.

4. Unsachgemäße Wartung führt zu Funktionsstörungen/Ausfällen des Produkts.

5. Untersuchen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch, nach Stürzen oder anderen Einwirkungen auf wesentliche Mängel. Achten Sie auf lose Befestigungselemente, Kraftstofflecks und beschädigte Teile, wie z. B. Risse im Schneidaufsatz.

6. Verändern Sie niemals die voreingestellte Drehzahl oder die Motor- und Produkteinstellungen. Informationen zu Wartung und Reparatur finden Sie in dieser Bedienungsanleitung.

7. Lagern Sie das Produkt so, dass die Kraftstoffdämpfe nicht mit offenen Flammen oder Funken in Berührung kommen können. Lassen Sie das

Produkt vor der Lagerung stets abkühlen.

8. Bewahren Sie das Produkt bei Nichtgebrauch außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

9. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene Ersatzteile und Zubehör.

10. Sichern Sie das Produkt während des Transports, um Kraftstoffverlust, Beschädigung und Verletzungen zu vermeiden.

11. Reinigen und pflegen Sie das Produkt vor der Lagerung gemäß dieser Anleitung. Verwenden Sie beim Lagern immer die Schutzvorrichtungen an den Schneidaufsätzen.

12. Stellen Sie sicher, dass der Lufteinlass des Verbrennungsmotors frei ist. Halten Sie den Lufteinlass frei von Staub, Schmutzpartikeln, Gasen und Dämpfen.

13. Stellen Sie sicher, dass die Luftzirkulation ausreichend und gut ist. Das Produkt muss von allen Seiten leicht zugänglich sein.

14. Bringen Sie die Transportschutzabdeckung für den Metallschneidaufsatz während des Transports und der Lagerung an.

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Stangensägen

1. Unterbrechen Sie Ihre Arbeit, wenn Sie müde werden. Machen Sie regelmäßig Pausen, um sich zu erholen. Ein Moment der Unaufmerksamkeit während der Bedienung des Geräts kann zu Erschöpfung führen. Das Produkt kann zu schweren Personenschäden führen.

2. Halten Sie alle Körperteile von der Sägekette fern. Entfernen Sie kein Schnittgut und halten Sie kein zu schneidendes Material fest, solange die Sägekette läuft. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist. Beim Entfernen von festsitzendem Material kann ein Moment der Unachtsamkeit während der Bedienung des Produkts zu schweren Verletzungen führen.

3. Fassen Sie das Produkt nur an isolierten Griffflächen an, da die Sägekette mit verdeckten Leitungen in Berührung kommen kann. Der Kontakt der Sägekette mit einer stromführenden Leitung kann freiliegende Metallteile des Produkts unter Spannung setzen und dem Bediener einen Stromschlag verursachen.

4. Halten Sie alle Körperteile von der Sägekette fern, solange das Gerät in

Betrieb ist. Vergewissern Sie sich vor dem Starten des Geräts, dass die Sägekette nirgends mit dem Gerät in Berührung kommt. Ein Moment der Unachtsamkeit während des Betriebs kann dazu führen, dass sich Ihre Kleidung oder Ihr Körper in der Sägekette verfängt. Kette.

5. Halten Sie das Produkt immer mit beiden Händen an den Griffen. Das Halten des Produkts mit nur einer Hand oder an nicht dafür vorgesehenen Teilen erhöht das Risiko.

Es besteht die Gefahr von Personenschäden und sollte daher niemals getan werden.

6. Tragen Sie eine Schutzbrille und einen Gehörschutz. Weitere Schutzausrüstung für Kopf, Hände, Beine und Füße wird empfohlen. Geeignete Schutzkleidung verringert das Verletzungsrisiko durch umherfliegende Teile oder versehentlichen Kontakt mit der Sägekette.

7. Betreiben Sie das Produkt nicht in einem Baum. Der Betrieb eines Produkts in einem Baum kann zu Verletzungen führen.

8. Achten Sie stets auf einen sicheren Stand und bedienen Sie das Produkt nur auf einer festen, sicheren und ebenen Fläche. Rutschige oder instabile Oberflächen wie Leitern können zum Verlust des Gleichgewichts oder der Kontrolle über das Produkt führen.

9. Beim Schneiden eines unter Spannung stehenden Astes ist auf Rückfederung zu achten. Sobald die Spannung in den Holzfasern nachlässt, kann der federnde Ast den Anwender treffen und/oder das Werkstück unkontrolliert wegschleudern.

10. Seien Sie beim Schneiden von Gestrüpp und jungen Bäumen äußerst vorsichtig. Das dünne Material kann sich in der Sägekette verfangen und zu Ihnen geschleudert werden oder Sie aus dem Gleichgewicht bringen.

11. Tragen Sie das Produkt an den Griffen/Stangen, während es ausgeschaltet ist und sich in sicherer Entfernung befindet. Schützen Sie Ihren Körper. Bringen Sie beim Transport oder der Lagerung des Produkts immer die Führungsschienenabdeckung an. Durch sachgemäße Handhabung des Produkts verringern Sie das Risiko eines versehentlichen Kontakts mit der laufenden Sägekette.

12. Beachten Sie die Anweisungen zum Schmieren, Spannen der Kette und Wechseln von Zubehörteilen. Eine falsch gespannte oder geschmierte

Kette kann brechen oder die Gefahr eines Rückschlags erhöhen.

13. Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Fettige, ölige Griffe sind rutschig und führen zu Kontrollverlust.

14. Nur zum Schneiden von Holz verwenden. Das Produkt darf nicht für andere als die vorgesehenen Zwecke verwendet werden. Zum Beispiel: Verwenden Sie das Produkt nicht zum Schneiden von Kunststoff, Mauerwerk oder anderen Materialien. Nicht-Holz-Baumaterialien. Die Verwendung des Produkts für andere als die vorgesehenen Zwecke kann zu einer Gefahrensituation führen.

15. Beachten Sie die nationalen und lokalen Bestimmungen. Nationale und lokale Bestimmungen können die Verwendung dieses Produkts einschränken.

16. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller angegebene Führungsschienen und Sägeketten oder gleichwertige Ersatzteile. Die Verwendung nicht zugelassener Schneidaufsätze können zu Personenschäden und Sachschäden führen.

17. Überprüfen Sie das Produkt vor der Benutzung sowie nach Stößen oder Stürzen auf Abnutzungserscheinungen oder Beschädigungen und reparieren Sie es gegebenenfalls.

18. Entfernen oder verändern Sie niemals Schutzvorrichtungen oder Sicherheitskomponenten. Stellen Sie sicher, dass alle für den Maschinenbetrieb notwendigen Schutzvorrichtungen und anderen Sicherheitskomponenten vorhanden sind.

in Position, in gutem Betriebszustand und ordnungsgemäß gewartet, um Verletzungen zu vermeiden.

19. Äste abschnittsweise entfernen.

20. Achten Sie auf gefährliche Arbeitspositionen sowie auf die Gefahr, von herabfallenden Ästen oder von solchen, die nach dem Aufprall auf den Boden zurückprallen, getroffen zu werden.

21. Vorsicht vor Freileitungen! Verwenden Sie das Produkt nicht in einer Position, in der sich Teile des Produkts innerhalb von 10 m an Freileitungen befinden.

22. Schneiden Sie niemals in Bereichen, in denen das Schneidwerkzeug nicht sichtbar ist.

Ursachen und Maßnahmen zur Verhinderung von Rückschlägen durch den Betreiber

- Ein Rückschlag kann auftreten, wenn die Spitze der Führungsschiene ein Objekt berührt oder wenn sich das Holz beim Schnitt zusammenzieht und die Sägekette einklemmt.
- Bei Kontakt mit der Spitze kann es in einigen Fällen zu einer plötzlichen Rückwärtsbewegung kommen, die den Führungsbalken nach oben und zurück zum Bediener schleudert.
- Wenn die Sägekette oben an der Führungsschiene eingeklemmt wird, kann die Führungsschiene schnell in Richtung des Bedieners zurückgedrückt werden.
- Jede dieser Reaktionen kann zum Kontrollverlust über die Säge und damit zu schweren Verletzungen führen. Verlassen Sie sich nicht ausschließlich auf die Ihre Säge verfügt über integrierte Sicherheitsvorrichtungen. Als Anwender sollten Sie verschiedene Maßnahmen ergreifen, um Unfälle und Verletzungen beim Sägen zu vermeiden.

Rückschläge entstehen durch unsachgemäße Verwendung von Werkzeugen und/oder fehlerhafte Betriebsabläufe oder -bedingungen und können durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen, wie unten aufgeführt, vermieden werden:

1. Halten Sie die Griffe des Produkts fest, indem Sie Daumen und Finger umschließen, beide Hände an der Säge haben und Ihren Körper entsprechend positionieren.

Arm, um Rückstoßkräften entgegenzuwirken.

Die Rückschlagkräfte können vom Bediener kontrolliert werden, wenn geeignete Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden. Lassen Sie das Produkt nicht los.

2. Nicht zu weit vorgreifen. Dies hilft, unbeabsichtigten Kontakt mit der Spitze zu vermeiden und ermöglicht eine bessere Kontrolle des Produkts in unerwarteten Situationen.

3. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller angegebene Ersatzketten

und -schienen. Falsch Der Austausch von Führungsschienen und Ketten kann zu Kettenbrüchen und/oder Rückschlägen führen.

4. Beachten Sie die Schärf- und Wartungsanweisungen des Herstellers für die Sägekette. Eine Verringerung der Tiefenbegrenzerhöhe kann zu ... führen. erhöhte Rückvergütung.

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Stangenheckenscheren

1. Halten Sie alle Körperteile von der Schneidklinge fern. Entfernen Sie kein geschnittenes Material und halten Sie kein zu schneidendes Material fest, solange sich die Klingen drehen.

Stellen Sie sicher, dass der Schalter beim Löschen ausgeschaltet ist.

Verklebtes Material. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Bedienen der Heckenschere kann schwerwiegende Folgen haben. Personenschaden.

2. Tragen Sie die Heckenschere am Griff, während das Schneidmesser stillsteht. Achten Sie beim Transport und bei der Lagerung der Heckenschere stets auf die korrekte Einstellung des Schneidmessers.

Geräteschutzabdeckung. Durch sachgemäße Handhabung der Heckenschere wird das Verletzungsrisiko durch die Schneidklingen verringert.

3. Fassen Sie das Produkt nur an isolierten Griffflächen an, da die Schneidklinge mit verdeckten Leitungen in Berührung kommen kann. Berührt die Schneidklinge eine stromführende Leitung, können freiliegende Metallteile des Produkts unter Spannung geraten und dem Bediener einen Stromschlag zufügen.

4. Überprüfen Sie die Hecke vor der Inbetriebnahme auf Fremdkörper, z. B. Drahtzäune. Achten Sie darauf, dass die Das Schneidgerät kommt nicht mit Drähten oder anderen Metallgegenständen in Berührung.

5. Halten Sie das Produkt mit beiden Händen fest. Kontrollverlust kann zu Verletzungen führen.

Kraftstoffhandhabung

1. Schalten Sie das Gerät vor dem Betanken immer aus, trennen Sie den Zündkerzenstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen. Kraftstoff und Kraftstoffdämpfe sind hochentzündlich. Seien Sie beim Umgang mit

Kraftstoff vorsichtig. Rauchen Sie niemals während des Betankens. Betanken Sie das Gerät nicht, wenn sich offenes Feuer in der Nähe befindet!

2. Verwenden Sie stets geeignete Hilfsmittel wie Trichter und Einfüllstutzen. Achten Sie darauf, dass kein Kraftstoff auf das Produkt oder dessen Abgasanlage gelangt. Es besteht Entzündungsgefahr. Entfernen Ausgelaufenen Kraftstoff vorsichtig von allen Teilen des Produkts entfernt. Etwaige vorhandene Rückstände müssen vollständig verdampft sein, bevor das Produkt in Betrieb genommen wird!

3. Tanken Sie niemals in geschlossenen Räumen.

4. Verwenden Sie das Produkt niemals in explosionsgefährdeten Bereichen. Abgase und Kraftstoffdämpfe sind giftig. Kraftstoffdämpfe können sich entzünden.

5. Atmen Sie beim Betanken des Produkts niemals Kraftstoffdämpfe ein. Befüllen Sie den Tank niemals in geschlossenen Räumen wie Kellern oder Schuppen.

Es besteht Vergiftungs- und Explosionsgefahr!

6. Vermeiden Sie den Hautkontakt mit Benzin.

7. Essen und trinken Sie nicht, während Sie das Produkt betanken. Falls Sie Benzin oder Öl verschluckt haben oder Benzin oder Öl in Ihre Augen gelangt ist, suchen Sie umgehend einen Arzt auf.

8. Schließen Sie den Tankdeckel sofort nach dem Befüllen. Achten Sie darauf, dass er richtig verschlossen ist.

9. Verwenden Sie das Produkt niemals ohne Luftfilter.

10. Je nach Kraftstoffart, Witterungsbedingungen und Tankentlüftungssystem kann sich im Kraftstofftank ein Kraftstoffdampfdruck aufbauen. Um diesen zu reduzieren, Um Verbrennungen und andere Verletzungen zu vermeiden, sollte der Tankverschluss vorsichtig entfernt werden, damit sich eventuell entstehender Druck langsam entweichen kann.

11. Achten Sie auf Brand-, Explosions- und Einatemgefahren.

12. Rauchen Sie nicht während des Betriebs des Produkts, beim Umgang mit Kraftstoff oder in der Nähe von Kraftstoff.

13. Stellen Sie sicher, dass das Zündkerzenkabel fest sitzt. Ein loses Kabel

kann zu Lichtbögen führen, die brennbare Dämpfe entzünden und einen Brand oder eine Explosion verursachen können.

14. Überprüfen Sie regelmäßig den Tankdeckel und die Kraftstoffleitungen auf Undichtigkeiten.

15. Seien Sie beim Umgang mit Kraftstoff vorsichtig. Um versehentliche Brände zu vermeiden, entfernen Sie das Produkt mindestens 3 Meter weit. (10') von der Betankungsstelle vor dem Start der Motor.

16. Ziehen Sie den Tankverschluss nach dem Befüllen des Tanks fest zu.

17. Betreiben Sie das Produkt nicht, wenn Kraftstoff austritt. Entfernen Sie den Tankdeckel nicht bei laufendem Motor.

18. Nur einen zugelassenen Behälter verwenden.

19. Lagern Sie keine Brennstoffkanister und füllen Sie den Brennstofftank nicht an Orten auf, an denen sich ein Heizkessel, ein Ofen, ein Holzfeuer, elektrische Funken, Schweißfunken oder andere Zündquellen befinden. vor Hitze oder Feuer, das den Brennstoff entzünden könnte.

20. Sollte es beim Tanken zu Kraftstoffverlusten kommen, wischen Sie diese mit einem trockenen Lappen auf und lassen Sie den restlichen Kraftstoff verdunsten, bevor Sie den Motor wieder starten.

21. Falls Sie Kraftstoff auf sich oder Ihre Kleidung verschüttet haben, wechseln Sie Ihre Kleidung und waschen Sie alle Körperteile, die mit Kraftstoff in Berührung gekommen sind, bevor Sie den Motor wieder starten.

22. Sollte sich Kraftstoff entzünden, löschen Sie das Feuer mit einem Pulverfeuerlöscher.

23. Falls der Kraftstofftank entleert werden muss, sollte dies im Freien erfolgen.

Vibrations- und Geräuschreduzierung

Um die Auswirkungen von Lärm und Vibrationen zu reduzieren Emissionen vermeiden, Betriebszeit begrenzen, vibrations- und geräuscharme Betriebsmodi verwenden sowie persönliche Schutzausrüstung tragen.

Um die Risiken durch Vibrationen und Lärm zu minimieren, sollten Sie

folgende Punkte berücksichtigen:

1. Verwenden Sie das Produkt nur bestimmungsgemäß gemäß seiner Konstruktion und dieser Anleitung.
2. Stellen Sie sicher, dass sich das Produkt in einem guten Zustand befindet und gut gewartet ist.
3. Verwenden Sie die für das Produkt passenden Zubehörteile und stellen Sie sicher, dass diese in gutem Zustand sind.
4. Halten Sie die Griffe/die Grifffläche fest im Griff.
5. Pflegen Sie dieses Produkt gemäß dieser Anleitung und sorgen Sie gegebenenfalls für ausreichende Schmierung.
6. Planen Sie Ihren Arbeitsablauf so, dass der Einsatz von Werkzeugen mit starken Vibrationen über einen längeren Zeitraum verteilt wird.
7. Bei längerem Gebrauch des Produkts ist der Benutzer Vibrationen ausgesetzt, die eine Reihe von Beschwerden hervorrufen können, die zusammenfassend als Hand-Arm-Vibrationssyndrom (HAVS) bezeichnet werden, z. B. das Ergrauen der Finger; sowie spezifische Krankheiten wie das Karpaltunnelsyndrom.

Um dieses Risiko bei der Verwendung des Produkts zu verringern, tragen Sie stets Schutzhandschuhe und halten Sie Ihre Hände warm.

Zu den Symptomen des Hand-Atemwegs-Syndroms (HAVS) gehören unter anderem: Kribbeln und Taubheitsgefühl in den Fingern; vermindertes Tastvermögen; Kraftverlust in den Händen; Weißwerden der Finger (Blässe) und Die Haut kann sich beim Abklingen der Beschwerden röten und schmerzen (besonders bei Kälte und Nässe, anfangs wahrscheinlich nur an den Spitzen). Suchen Sie umgehend einen Arzt auf, wenn solche Symptome auftreten.

Die europäische Richtlinie über physikalische Einwirkungen (Vibrationen) wurde eingeführt, um Verletzungen durch das Hand-Arm-Vibrationssyndrom bei Anwendern von Produkten mit Vibrationsemission zu reduzieren. Die Richtlinie verpflichtet Hersteller und Lieferanten, Richtwerte für Vibrationstests bereitzustellen, damit Anwender fundierte Entscheidungen über die Dauer der sicheren täglichen Nutzung eines Produkts treffen können.

Notfall

Machen Sie sich anhand dieser Bedienungsanleitung mit der Verwendung dieses Produkts vertraut. Prägen Sie sich die Sicherheitshinweise ein und befolgen Sie sie genau.

wird dazu beitragen, Risiken und Gefahren vorzubeugen.

1. Seien Sie bei der Verwendung dieses Produkts stets aufmerksam, um Risiken frühzeitig zu erkennen und zu beheben. Schnelles Eingreifen kann schwere Verletzungen und Sachschäden verhindern.
2. Bei Störungen den Motor abstellen und den Zündkerzenstecker abziehen. Das Produkt vor der erneuten Inbetriebnahme von einem qualifizierten Fachmann überprüfen und gegebenenfalls reparieren lassen.
3. Im Brandfall den Motor abstellen und den Zündkerzenstecker abziehen. Sollte der Produktschalter nicht mehr zugänglich sein, sofort Brandbekämpfungsmaßnahmen ergreifen.

WARNUNG!

Verwenden Sie niemals Wasser, um ein brennendes Produkt zu löschen. Brennende Brennstoffe müssen mit speziellen Löschmitteln gelöscht werden! Wir empfehlen Ihnen, einen geeigneten Feuerlöscher in Reichweite Ihres Arbeitsplatzes bereitzuhalten!

Restrisiken

Auch bei sachgemäßer Bedienung dieses Produkts gemäß allen Sicherheitsvorschriften bestehen weiterhin potenzielle Verletzungs- und Sachschadensrisiken. Im Zusammenhang mit der Konstruktion und dem Design dieses Produkts können folgende Gefahren auftreten:

1. Gesundheitliche Beeinträchtigungen durch Vibrationsemissionen, wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum verwendet oder nicht angemessen gehandhabt und gewartet wird.
2. Verletzungen und Sachschäden aufgrund von defekten Schneidaufsätzen oder dem plötzlichen Aufprall von verdeckten

Gegenständen während des Gebrauchs.

3. Gefahr von Verletzungen und Sachschäden durch umherfliegende und geworfene Gegenstände.

4. Verbrennungen bei Berührung heißer Oberflächen.

5. Rückvergütung.

Symbole

Auf dem Produkt, dem Typenschild und in dieser Anleitung finden Sie unter anderem die folgenden Symbole und Abkürzungen. Machen Sie sich damit vertraut. Arbeiten Sie mit ihnen zusammen, um Gefahren wie Personenschäden und Sachschäden zu minimieren.

	Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der ersten Benutzung des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.
	Warnung! Lesen Sie vor Gebrauch die Bedienungsanleitung!
	WARNUNG! Besondere Sicherheitsvorkehrungen sind erforderlich, wenn Arbeiten mit dem Gerät. Lesen und beachten Sie alle Warnhinweise.
	Tragen Sie Ohrenschützer.
	Tragen Sie eine Schutzbrille.
	Tragen Sie Schutzhandschuhe.
	Ziehen Sie den Seilzugstarter bei in dieser Position befindlichem Choke. Wenn Sie den Choke herausziehen, schließt die Luftklappe. Wenn Sie den Choke hineindrücken, Durch die Drosselklappe öffnet sich die Luftklappe.

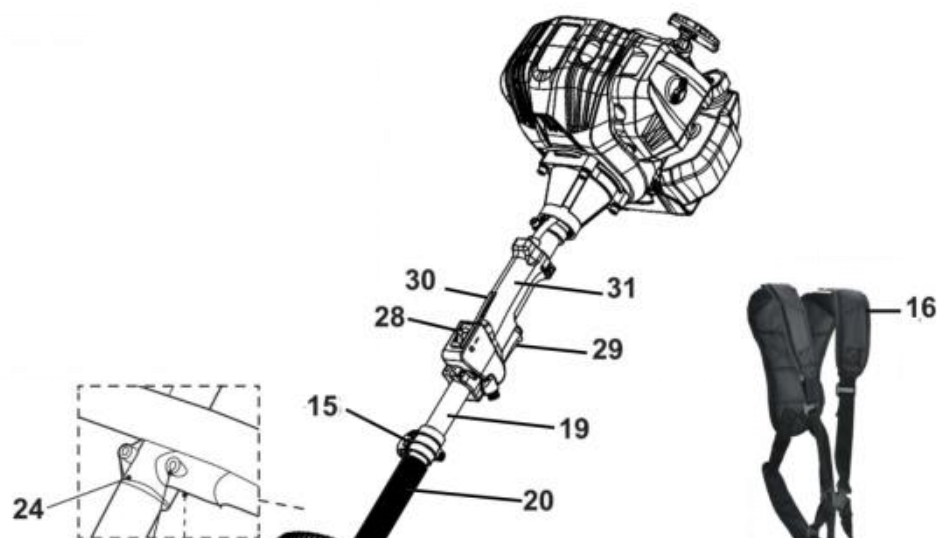
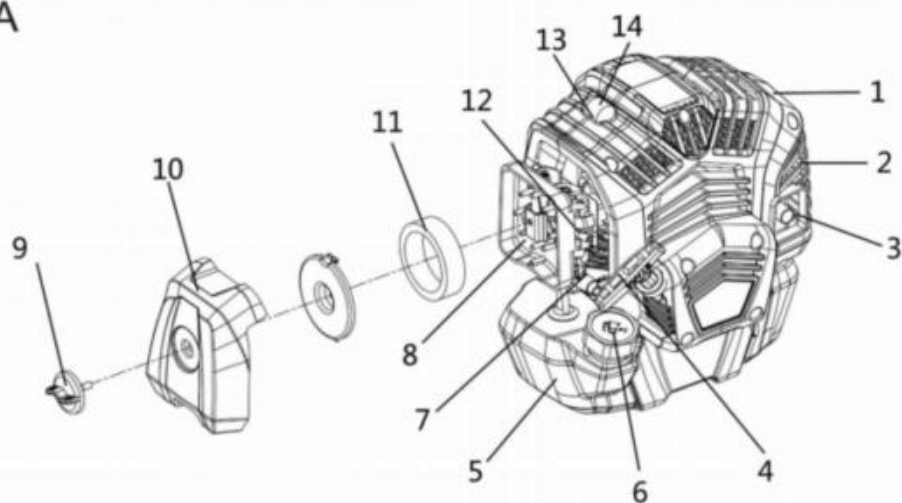
	Betätigen Sie die Kraftstoffpumpe (Primer) 6x
	Kraftstofftank; Mischungsverhältnis: 40 Teile Benzin zu 1 Teil Öl
	Benzin: ROZ 95/ROZ 98
	2-Takt-Motorenöl: ISO-L-EGD/JASO FD
	Offenes Feuer und Rauchen in der Nähe des Geräts sind strengstens verboten!
	Garantierter Schallleistungspegel des Geräts
	Das Schneidgerät dreht sich auch nach dem Ausschalten des Produkts weiter. Warten Sie, bis alle Komponenten vollständig zum Stillstand gekommen sind, bevor Sie das Produkt berühren.
	Von dem Produkt weggeschleuderte Gegenstände könnten den Benutzer oder andere Umstehende treffen. Achten Sie stets darauf, dass sich andere Personen und Haustiere während des Betriebs des Produkts in sicherem Abstand aufhalten. Kinder dürfen sich generell nicht in der Nähe des Produkts aufhalten.
	Warnung! Gefahr durch Freileitungen! Mindestens 10 m Abstand halten.

	Verwenden Sie Metallklingen mit drei Zähnen.
	Verwenden Sie Metallklingen mit vierzig Zähnen.
	Verwenden Sie keine Sägeblätter.
	Bewegungsrichtung der Sägekette
	Vorsicht vor Klingenstoß! Maschinen mit Säge- oder Schneidblättern können beim Auftreffen auf ein festes Objekt mit Wucht zur Seite geschleudert werden. Die Klinge kann einen Arm oder ein Bein abtrennen. Halten Sie Personen und Tiere stets mindestens 15 Meter von dem Produkt entfernt.
	Vorsicht! Giftige CO-Dämpfe (Kohlenmonoxid-Dämpfe)! Das Gerät darf nicht in geschlossenen Räumen verwendet werden!
	WARNUNG! Haare können in das Gerät eingesaugt werden!
	Vorsicht – Benzin ist hochentzündlich! Explosionsgefahr! Kraftstoff nicht verschütten!
	Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Zündkerzenstecker ab. vor Durchführung jeglicher Wartungsarbeiten!
	Achtung! Erstickungsgefahr!

	Achtung, heiße Teile! Sicherheitsabstand einhalten!
	Achten Sie auf weggeschleuderte Teile! Halten Sie andere fern! Bewahren Sie einen sicheren Abstand!
	Bitte nicht mit E10 tanken!
	Gießen Sie das Benzingemisch hier hinein!

TEILELISTE

A

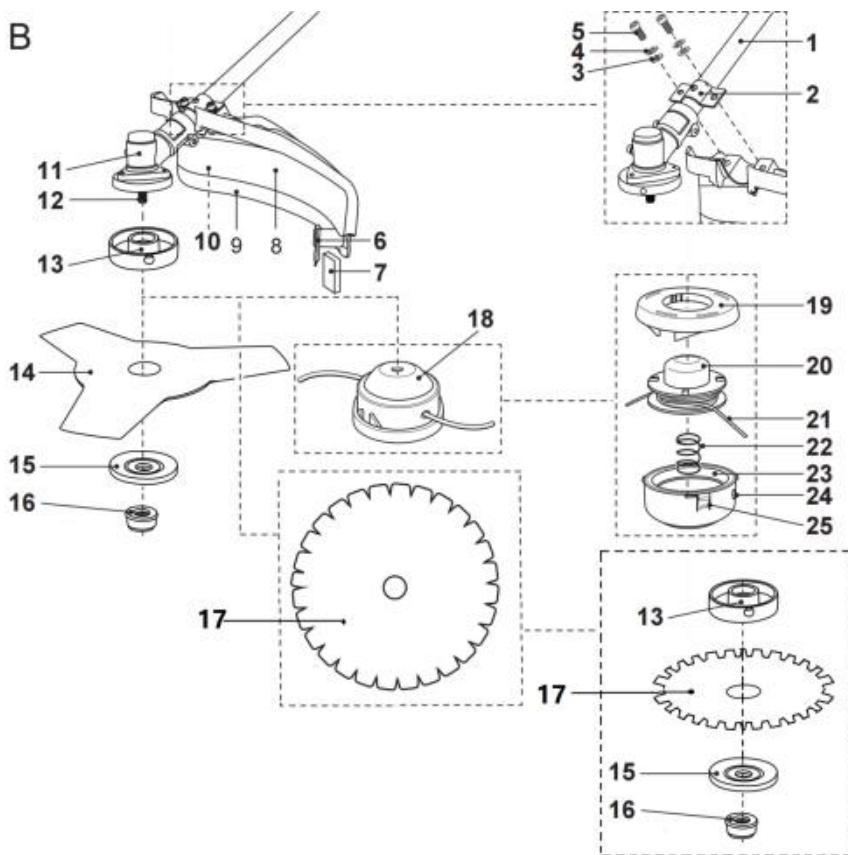


A

Haupteinheit

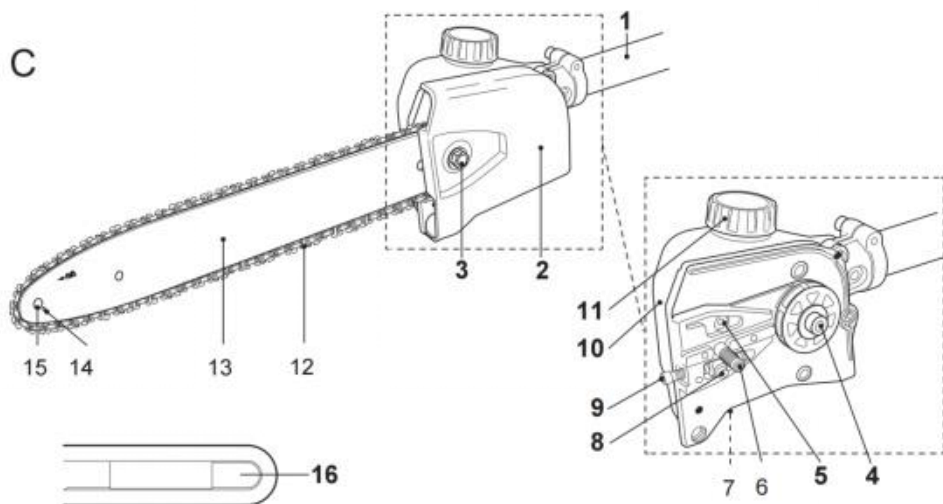
1	Motor	17	Seil
2	Lüftungsschlitze	18	Sicherungsclip
3	Schalldämpfer	19	Oberer Mast
4	Rückstoßstartergriff	20	Spannhülle (x1)
5	Kraftstofftank	21	Verriegelungshülse
6	Tankdeckel	22	Verriegelungsknopf
7	Grundierung	23	Federbolzen
8	Luftfiltergehäuse	24	Halterung
9	Befestigungsschraube	25	Bolzen (x 2)
10	Abdeckung	26	Nuss (x 2)
11	Filter	27	Vorderer Griff
12	Drossel	28	Zündschalter I/STOP
13	Zündkerzenstecker	29	Gashebel
14	Zündkerze	30	Drosselklappensperre
15	Gurtschlaufe	31	Hauptgriff
16	Geschirr		

B



B		Freischneider / Rasentrimmer	
1	Untere Stange	14	Schneidklinge (drei Zähne)
2	Halterung	15	Verriegelungsflansch
3	Unterlegscheibe (x 2)	16	Nuss
4	Federscheibe (x 2)	17	Schneidmesser (vierzig Zähne)
5	Bolzen (x 2)	18	Trimmenkopf
6	Messer	19	Abdeckung
7	Messerhülle	20	Spule
8	Bewachen	21	Trimmlinie
9	Schutzverlängerung	22	Frühling
10	Riegel (x 3)	23	Gehäuse
11	Technikfreak	24	Öse (x 2)

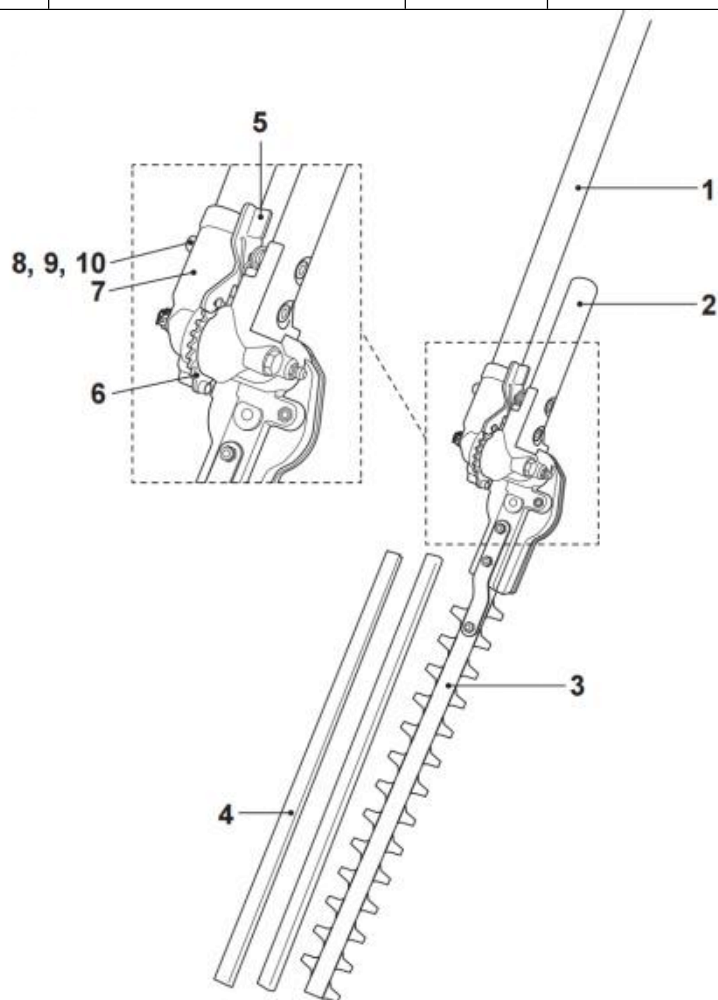
13	Rückflansch		
----	-------------	--	--



C		Stangensäge	
1	Untere Stange	9	Spannschraube
2	Abdeckung	10	Öltank
3	Sicherungsmutter	11	Öltankdeckel
4	Antriebsritzel	12	Sägekette
5	Ölanschluss	13	Führungsleiste
6	Bolzen	14	Schmierloch
7	Einstellschraube (Kettenöl fließen)	15	Kettenrad

8	Spannstift	16	Führungsstangenabdeckung
---	------------	----	--------------------------

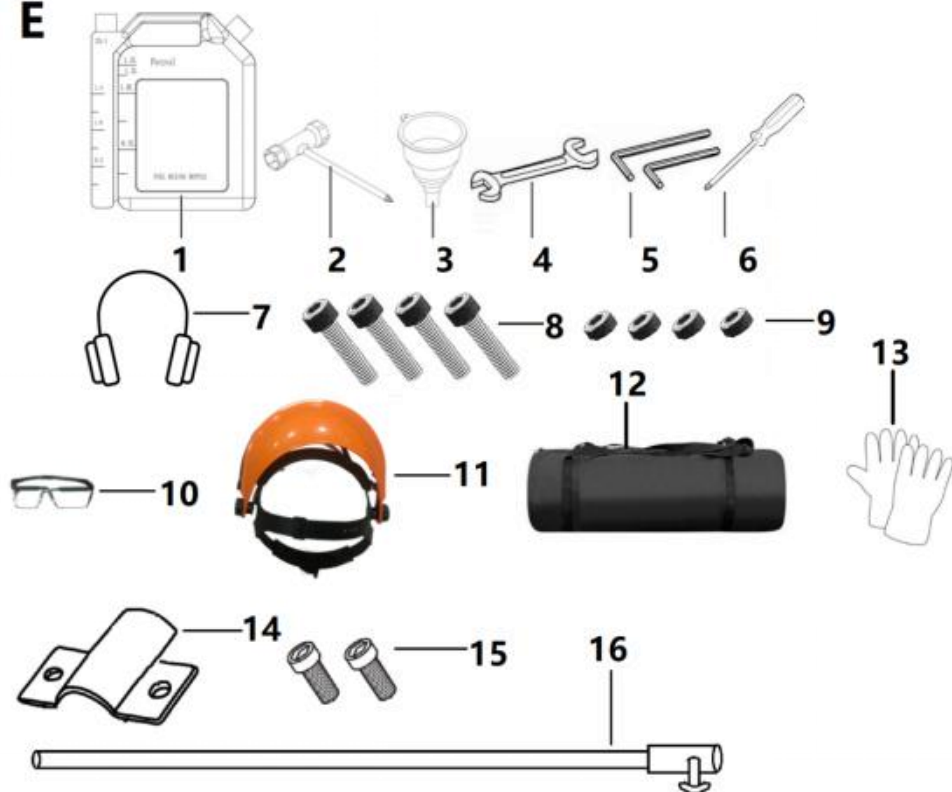
D



D		Stangenheckenschere	
1	Untere Stange	6	Zahnsystem
2	Handhaben	7	Unterstützung
3	Schneidklinge	8	Bolzen (x 2)

4	Klingenschutz (x 2)	9	Federscheibe (x 2)
5	Entriegelungshebel (x 2)	10	Unterlegscheibe (x 2)

E



E		Werkzeuge	
1	Kraftstoffmischbehälter	4	Montageschlüssel
2	Multifunktionswerkzeug	5	Innensechskantschlüssel (5 mm)
3	Trichter	6	Innensechskantschlüssel (4 mm)
7	Gehörschutzkapseln	8	Schraube *4
9	Nuss*4	10	Brille
11	Gesichtsschilde	12	Tragetasche

13	Handschuh	14	Blech
15	Schraube *2	16	Verlängerungsstangen

Auspacken

1. Packen Sie alle Teile aus und legen Sie sie auf eine ebene, stabile Oberfläche.
2. Entfernen Sie gegebenenfalls sämtliches Verpackungsmaterial und Versandvorrichtungen.
3. Prüfen Sie, ob der Lieferinhalt vollständig und unbeschädigt ist. Sollten Sie feststellen, dass Teile fehlen oder beschädigt sind, verwenden Sie das Produkt nicht, sondern wenden Sie sich an Ihren Händler. Die Verwendung eines unvollständigen oder beschädigten Produkts stellt eine Gefahr für Personen und Sachen dar.
4. Stellen Sie sicher, dass Sie über sämtliches Zubehör und Werkzeuge verfügen, die für die Montage und den Betrieb benötigt werden. Dazu gehört auch die geeignete persönliche Schutzausrüstung.

WARNUNG! Das Produkt und die Verpackung sind kein Kinderspielzeug! Kinder dürfen nicht mit Plastiktüten, Folien und Kleinteilen spielen! Erstickungsgefahr!

WARNUNG! Das Produkt muss vor der Inbetriebnahme vollständig montiert sein! Verwenden Sie kein Produkt, das nur teilweise montiert ist oder beschädigte Teile enthält!

Folgen Sie der Montageanleitung Schritt für Schritt und nutzen Sie die beigelegten Bilder als visuelle Hilfe, um das Produkt einfach zusammenzubauen!

Den Zündkerzenstecker (A13) von der Zündkerze abziehen! Nach dem Zusammenbau wieder anschließen.

Hinweis: Gehen Sie sorgsam mit Kleinteilen um, die beim Zusammenbau oder bei Justierungen entfernt werden. Bewahren Sie diese sicher auf, um Verlust zu vermeiden.

Montage

Vorderer Griff

1. Entfernen Sie die vormontierte Schraube (A25) und Mutter (A26) von der Griffhalterung (A24) und halten Sie diese bereit (Abb. 1).

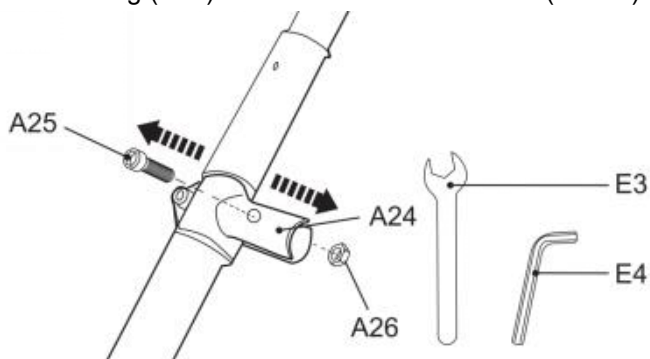


Fig. 1

2. Setzen Sie das Schaftende des vorderen Griiffs (A 27) in die Öffnung der Halterung ein. Richten Sie den vorderen Griff durch eine Drehbewegung aus, um die Befestigungslöcher auszurichten.

3. Den vorderen Griff mit Schraube (A 25) und Mutter t (A 26) befestigen (Abb. 2).

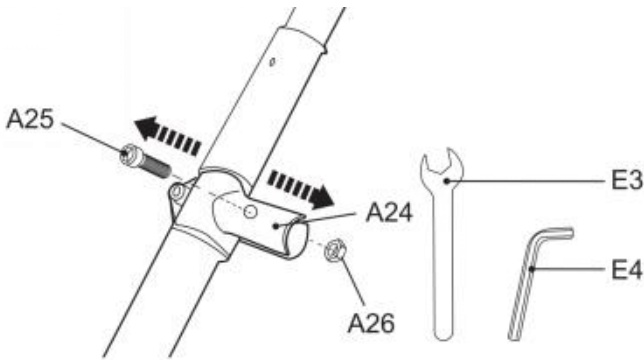


Fig. 1

WARNUNG!

Stellen Sie sicher, dass die Schrauben (A25) und Muttern (A26) an der Halterung (A24) ordnungsgemäß angezogen sind. Vor Gebrauch des Produkts festziehen!

Mastmontage y

1. Wählen Sie den gewünschten Werkzeugaufsatz entsprechend dem geplanten Arbeitsvorgang.
2. Entfernen Sie die bereits angebrachte Schutzkappe vom unteren Pol (B1/ C1/D1) (Abb. 3 , Schritt 1).
3. Den Verriegelungsknopf (A 22) lösen , aber nicht vollständig entfernen (Abb. 3 , Schritt 2).
4. Richten Sie die untere Stange (B 1/C 1/D 1) aus und setzen Sie sie in die Verriegelungshülse (A 21) ein, während Sie die Feder ziehen. Bolzen (A 23) (Abb. 3 , Schritt 3 und 4).
5. Drehen Sie die untere Stange leicht, um das Loch mit der Feder auszurichten. Bolzen (A23) . Lass die Feder frei Anschließend die Schraube anziehen, um die untere Stange in Position zu fixieren. Sicherstellen, dass die Feder Der Bolzen rastet im Loch ein (Abb. 3 , Schritt 5).
6. Den Verriegelungsknopf (A 22) festziehen, um die Verbindung zu sichern (Abb. 3 , Schritt 6).

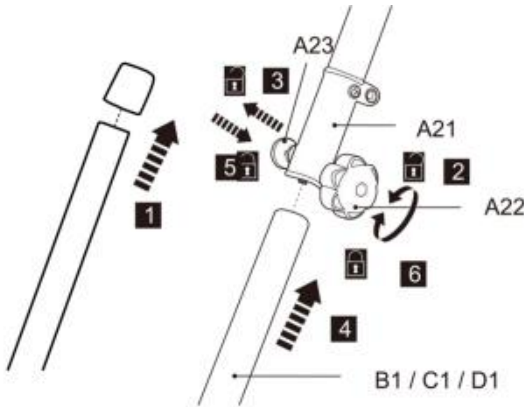


Fig. 3

WARNUNG!

Stellen Sie sicher, dass der Verriegelungsknopf (A 22) vor der Verwendung des Produkts ordnungsgemäß festgezogen ist!

Bürste Rasenmäher und Rasentrimmer

1. Bewachen

Die Schutzvorrichtung (B8) des Produkts besteht aus zwei Teile: der Schutz (B8) und die Schutzverlängerung (B9).

- 1) Entfernen Sie die vormontierten Schrauben vom Schutzgitter.
- 2) Richten Sie die Befestigungslöcher aus und montieren Sie die Schutzvorrichtung I(B 8) darauf. Klammer(B2) .
- 3) Sichern Sie die Verbindung mit Schrauben (B5) , Federscheiben rs(B4) und Unterlegscheiben (B3)) unter Verwendung des Werkzeugs (E4) .(Abb.4).

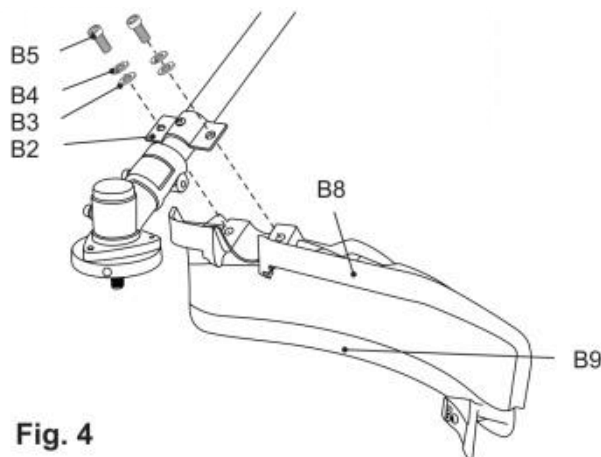


Fig. 4

2. Schnittoptionen

Montieren Sie den entsprechenden Schneidaufsatz entsprechend dem vorgesehenen Arbeitsgang.

HINWEIS: Die Faden An Die Spindel Ist Linkshänder. Im Uhrzeigersinn drehen, um den jeweiligen Schneidaufsatz zu entfernen, und gegen den Uhrzeigersinn drehen, um ihn zu befestigen.

3. Schneidklinge

WARNUNG! Beim Umgang mit der Schneidklinge immer Handschuhe tragen. Tragen Sie beim Abnehmen der Klingenschutzabdeckung (B 17) Handschuhe und achten Sie darauf, dass Sie beim Auseinanderziehen der beiden Hälften nicht mit der Schneidklinge (B 14) in Berührung kommen.

- 1) Drehen Sie den Stützflansch (B13), bis seine Bohrung mit der Bohrung am Getriebekopf (B11) übereinstimmt.
- 2) Setzen Sie den Sechskantschlüssel (E4) in die Löcher ein, um die Spindel (B12) zu arretieren.
- 3) Die Mutter (B16) lösen und zusammen mit dem Sicherungsflansch (B15) abnehmen. Den Gegenflansch (B13) nicht entfernen.
- 4) Entfernen Sie die Klingenschutzabdeckung (B17), indem Sie die beiden Hälften trennen.

5) Setzen Sie das Schneidmesser (B14) auf die Spindel (B12). Achten Sie darauf, dass das Schneidmesser bündig auf dem extrudierten Ring am Trägerflansch (B13) aufliegt.

HINWEIS: Achten Sie darauf, dass die Drehrichtung des Schneidmessers mit der auf der Schutzvorrichtung (B8) markierten Drehrichtung übereinstimmt, wobei die Markierung des Messers von Ihnen weg zeigt.

6) Setzen Sie den Verriegelungsflansch (B15) auf das Schneidmesser (B14).

7) Die Mutter (B16) gegen den Uhrzeigersinn festziehen, um das Schneidmesser zu sichern, während die Spindel (B12) mit dem Innensechskantschlüssel (E5) arretiert wird. Anschließend den Innensechskantschlüssel entfernen (Abb. 5).

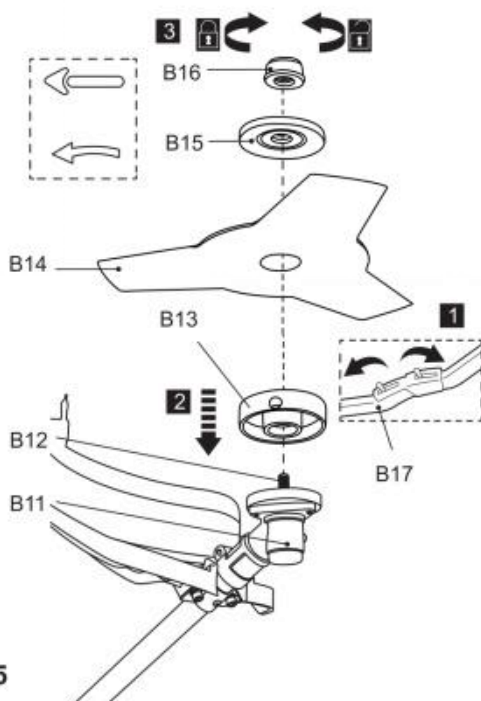


Fig. 5

4. Trimmkopf

1) Drehen Sie den Stützflansch (B13), bis seine Bohrung mit der Bohrung am Getriebekopf (B11) übereinstimmt.

2) Setzen Sie den Sechskantschlüssel (E5) in die Löcher ein, um die Spindel (B12) zu arretieren.

3) Die Mutter (B16) im Uhrzeigersinn lösen und zusammen mit dem

Sicherungsflansch (B15) abnehmen. Den Gegenflansch (B13) nicht entfernen.
 4) Schrauben Sie den Trimmkopf (B18) gegen den Uhrzeigersinn auf die Spindel (B12) und ziehen Sie ihn von Hand fest, während Sie die Spindel (B12) mit dem Innensechskantschlüssel (E5) arretieren. Entfernen Sie anschließend den Innensechskantschlüssel (Abb. 6).

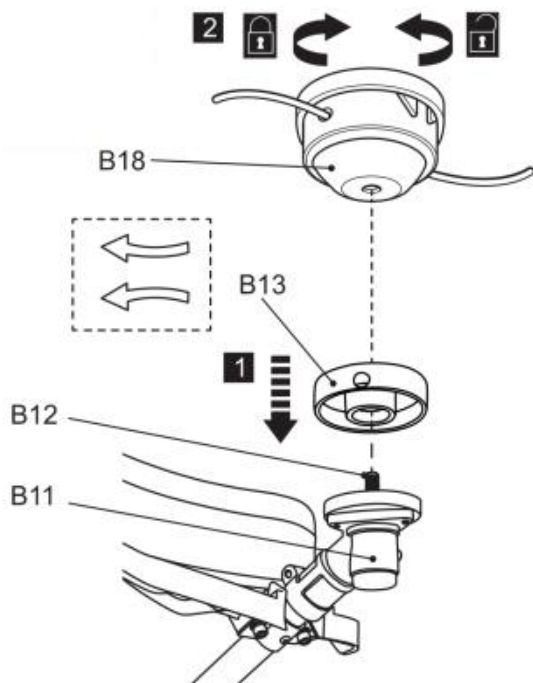


Fig. 6

Stangensäge

WARNUNG! Tragen Sie bei der Montage immer Handschuhe!

Vor dem Betrieb die Führungsschiene (C13) und die Sägekette (C12) montieren.

1. Ketten- und Führungsschienenbaugruppe

1) Verwenden Sie ausschließlich eine Führungsschiene (C13) und eine Sägekette (C12) gemäß den technischen Daten der Stangensäge.

- 2) Stellen Sie das Produkt mit der Seitenabdeckung (C2) nach oben auf eine geeignete, ebene Fläche.
- 3) Die Sicherungsmutter (C3) mit dem Montageschlüssel (E3) gegen den Uhrzeigersinn lösen und anschließend die Seitenabdeckung (C2) abnehmen. (Abb. 7)

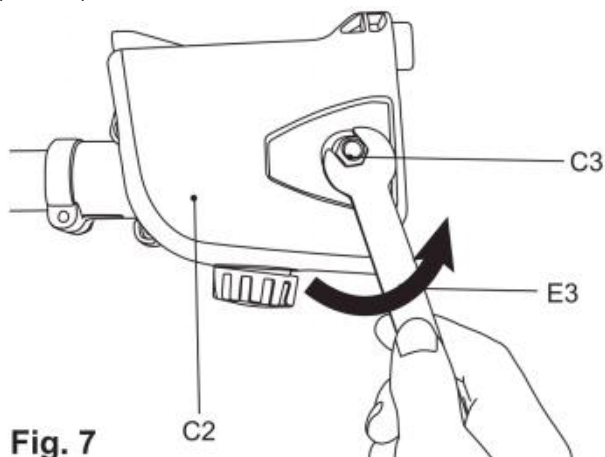


Fig. 7

- 4) Die Sägekette (C12) so ausbreiten, dass die Schneidkanten der Kette in Drehrichtung zeigen.
- Schieben Sie die Sägekette (C12) in die Nut um die Führungsschiene (C13). Achten Sie darauf, dass die Sägekette (C12) in der richtigen Drehrichtung montiert ist. (Abb. 8)

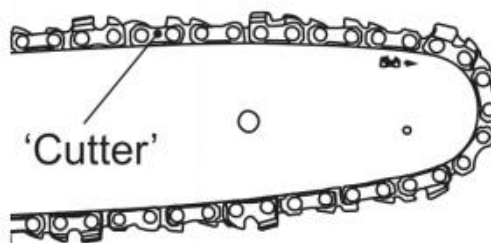


Fig. 8

WARNUNG! Die Richtung der Sägeketten-Schneidzähne muss beachtet werden. genau wie durch das Symbol und den Pfeil auf der

Führungsleiste angezeigt!

5) Drehen Sie mit dem Schraubendreher des Multifunktionswerkzeugs (E2) die Kettenspannschraube (C9) gegen den Uhrzeigersinn. Dadurch verschiebt sich der Spannstift (C8) nach links. Drehen Sie die Kettenspannschraube (C9) im Uhrzeigersinn, verschiebt sich der Spannstift (C8) nach rechts. (Abb. 9)

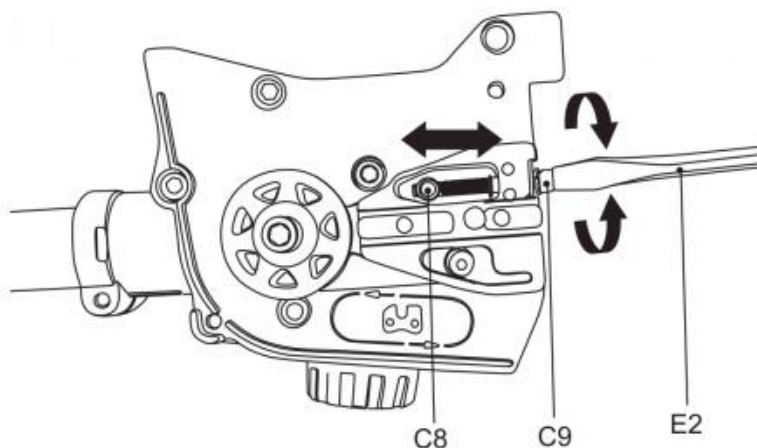


Fig. 9

6) Richten Sie die Sägekette (C12) und die Führungsschiene (C13) am Antriebsritzel (C4) und der Befestigungsschraube (C6) aus. Legen Sie die Sägekette (C12) um das Antriebsritzel (C4) und senken Sie dann die Führungsschiene (C13) ab, um sie an der Befestigungsschraube (C6) zu montieren. Achten Sie darauf, dass der Spannstift in die obere Öffnung der Führungsschiene (C13) eingesetzt ist. (Abb. 10)

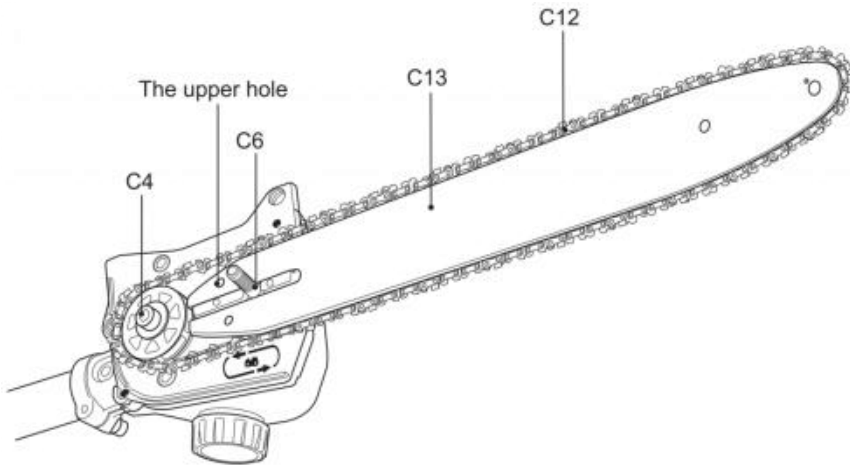


Fig. 10

7) Die Bewegung der Sägekette ist durch den Pfeil (Abb. 11) gekennzeichnet. Stellen Sie sicher, dass die Sägekette (C12) korrekt über dem Kettenrad (C15) der Führungsschiene (C13) liegt. (Abb. 11)

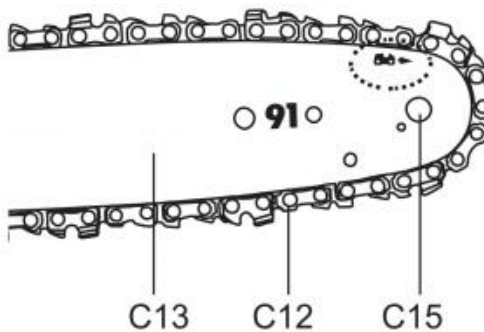


Fig. 11

8) Bringen Sie die Abdeckung (C2) wieder an, zuerst die Rückseite, dann die Vorderseite. Achten Sie darauf, dass der Stift richtig sitzt. Ziehen Sie die verbleibende Mutter (C3) mit dem Montageschlüssel (E3) (Abb. 12) leicht an. Ziehen Sie die Muttern noch nicht vollständig fest, da die Sägekette vorher gespannt werden muss.

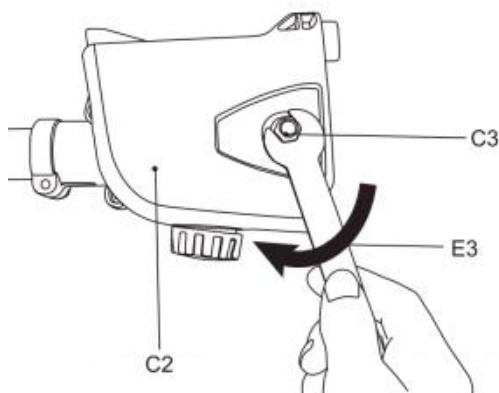


Fig. 12

HINWEIS: Die Sägekette (C12) ist noch nicht gespannt. Spannen Sie die Kette wie unter „Sägekettenspannung“ beschrieben. Nach ca. einer Stunde Betrieb des Produkts die Kettenspannung erneut anpassen.

2. Sägekettenspannung

Prüfen Sie die Kettenspannung vor jedem Gebrauch, nach den ersten Schnitten und regelmäßig während des Gebrauchs, etwa alle fünf Schnitte. Neue Ketten können sich nach der ersten Benutzung deutlich verlängern. Dies ist während der Einlaufphase normal, und die Intervalle zwischen den zukünftigen Nachspannungen verlängern sich dadurch schnell .

WARNUNG! Vor dem Einstellen der Sägekettenspannung den Zündkerzenstecker abziehen!

Die Schneidkanten der Sägekette sind scharf! Tragen Sie beim Umgang mit der Kette immer Schutzhandschuhe!

Achten Sie stets auf die richtige Kettenspannung! Eine lockere Kette erhöht die Rückschlaggefahr! Eine lockere Kette kann aus der Führungsschiene springen! Dies kann den Bediener verletzen und die Kette beschädigen! Eine lockere Kette führt zu schnellem Verschleiß an Kette, Führungsschiene und Kettenrad!

Eine zu hohe Kettenspannung überlastet den Motor und verursacht Schäden, eine zu geringe Spannung kann zum Abspringen der Kette führen, wohingegen eine korrekt gespannte Kette

bietet beste Schneideigenschaften und eine lange Lebensdauer! Die Lebensdauer der Kette hängt hauptsächlich von ausreichender Schmierung und korrekter Kettenspannung ab!

- 1) Stellen Sie das Produkt auf eine geeignete, ebene Fläche.
- 2) Heben Sie die Spitze der Führungsschiene (C13) an und halten Sie sie dort, während Sie die Spannung einstellen (Abb. 13).

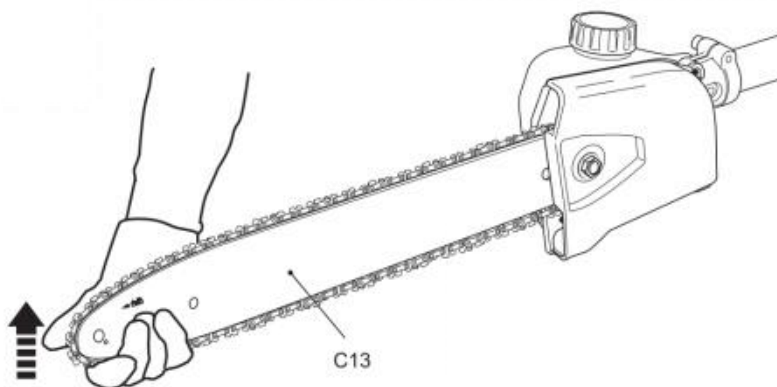


Fig. 13

- 3) Drehen Sie die Spannschraube (C9) im Uhrzeigersinn oder gegen den Uhrzeigersinn, um den Spannstift (C8) / die Führungsschiene (C13) so einzustellen, dass die Kettenbefestigungsbänder die Unterkante der Führungsschiene berühren (Abb. 14).

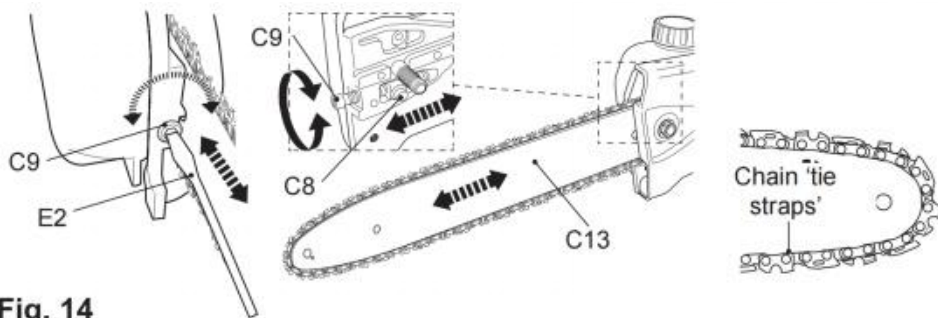


Fig. 14

3. Zugversuch

- 1) Prüfen Sie die Kettenspannung, indem Sie die Sägekette (C12) mit einer Hand gegen das Gewicht des Werkstücks anheben. Die richtige Kettenspannung ist

erreicht, wenn sich die Sägekette in der Mitte um ca. 2–4 mm von der Führungsschiene (C13) anheben lässt (Abb. 15).

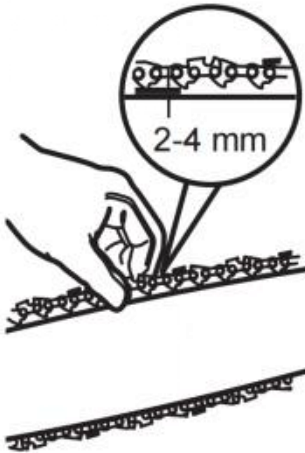


Fig. 15

2) Passen Sie die Spannung an, wenn Sie feststellen, dass die Kettensäge zu locker oder zu fest sitzt.

3) Ziehen Sie die Sägekette (C12) entlang der Oberseite der Führungsschiene (C13) um

Führen Sie die Kette mehrmals mit der Hand von einem Ende zum anderen. Die Kette sollte sich anfühlen fest, aber dennoch beweglich.

4. Kettenschmierung

WARNUNG! Das Produkt ist nicht mit Öl befüllt. Es ist unbedingt erforderlich, das Produkt vor der Benutzung mit Öl zu befüllen! Betreiben Sie das Produkt niemals ohne Kettenöl oder mit leerem Öltank, da dies zu erheblichen Schäden am Produkt führt!

Betreiben Sie Schwert und Kette niemals ohne Schmieröl! Der Betrieb des Produkts mit Trockenlauf oder zu wenig Öl verringert die Schnittleistung, verkürzt die Lebensdauer und führt durch Überhitzung zu schnellem Verschleiß von Kette und Schwert! Ölmenge erkennen Sie an Rauch oder Verfärbung des Schwerts! Eine ausreichende Schmierung der Sägekette während des Sägens ist unerlässlich, um die Reibung mit dem Schwert zu minimieren. Ihr Produkt ist mit

einem automatischen Ölsystem ausgestattet!

Liefert automatisch die richtige Ölmenge an Schwert und Kette!

1) Stellen Sie das Produkt mit dem Öltankdeckel (C11) nach oben auf eine stabile, ebene Fläche. Wir empfehlen, eine nicht brennbare Unterlage unter das Produkt zu legen.

2) Schrauben Sie den Öltankdeckel (C11) ab (Abb. 16) und füllen Sie ihn ab. Wir empfehlen die Verwendung eines umweltfreundlichen Kettenöls, das speziell für dieses Produkt vorgesehen ist.

HINWEIS: Verwenden Sie einen geeigneten Öleinfülltrichter mit Filter, um zu verhindern, dass Verunreinigungen in den Tank gelangen und um ein Platzen und Überfüllen des Tanks zu vermeiden.

Verwenden Sie ganzjährig Motoröl SAE#10W-30 oder im Sommer SAE#30 und im Winter SAE#10, oder wenn die Bäume übermäßig viel Saft abgeben.

3) Nicht überfüllen und ca. 5 mm Platz bis zum unteren Rand lassen.

Das Schmiermittel kann sich ausdehnen (Abb. 17).

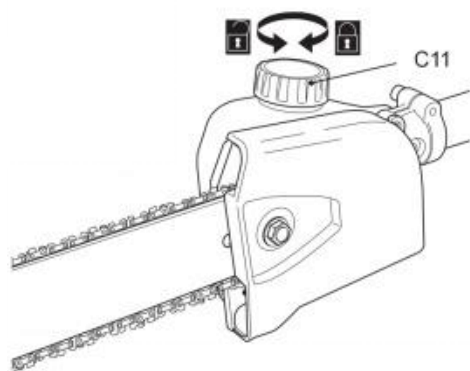


Fig. 16

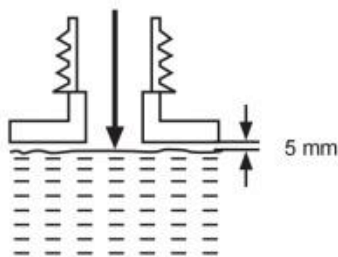


Fig. 17

4) Verschüttetes Schmiermittel mit einem weichen Tuch aufwischen und den Öltankdeckel (C11) wieder aufsetzen.

HINWEIS: Schmierstoffe, Altöl und damit kontaminierte Gegenstände müssen stets gemäß den örtlichen Vorschriften entsorgt werden.

5) Überprüfen Sie den Ölstand vor dem Starten und regelmäßig während des Betriebs.

5. Überprüfung

HINWEIS: Führen Sie vor der Inbetriebnahme Ihres Produkts den folgenden Test durch.

Dieses Produkt ist mit einem automatischen Ölsystem ausgestattet. Das Ölsystem versorgt Schwert und Kette automatisch mit der richtigen Ölmenge.

Die Überprüfung der Schmierung erfordert das Einschalten des Produkts. Vor der Überprüfung muss das Produkt vollständig montiert und alle Anweisungen gelesen worden sein.

- 1) Überprüfen Sie vor jeder Benutzung die Kettenschmierung.
- 2) Stellen Sie sicher, dass die Führungsschiene (C13) und die Sägekette (C12) richtig positioniert sind, wenn Sie die Ölzufuhr prüfen.
- 3) Starten Sie den Motor; lassen Sie ihn laufen und prüfen Sie, ob das Kettenöl wie in der Abbildung gezeigt zugeführt wird (Abb. 18).



Fig. 18

Mit dem Multifunktionswerkzeug (E2) (Abb. 19) kann der Kettenölfluss durch Drehen der Einstellschraube (C7) des Ölers an der Unterseite des Produkts eingestellt werden .

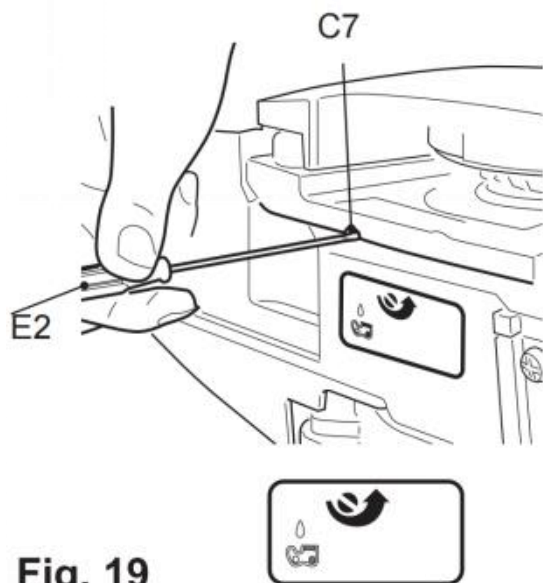


Fig. 19

Stangenheckenschere

1. Klingenkopf

- 1) Lösen Sie die Schrauben (D8) mit dem Werkzeug (E5), bis die untere Stange (D1) in die Halterung (D7) eingesetzt werden kann (Abb. 20, Schritt 1). Entfernen Sie die Schrauben (D8), die Federscheiben (D9) und die Unterlegscheiben (D10) nicht von der Halterung (D7).
- 2) Richten Sie die untere Stange (D1) aus und setzen Sie sie mit einer Drehbewegung bis zum Anschlag in die Halterung (D7) ein, bis die Befestigungsbohrung mit dem Bolzen fluchtet. Verwenden Sie die Pfeilmarkierung zur Ausrichtung. (Abb. 20, Schritt 2).
- 3) Ziehen Sie die Schrauben (D8) fest, um den unteren Pfosten in Position zu sichern (Abb. 20, Schritt 3).

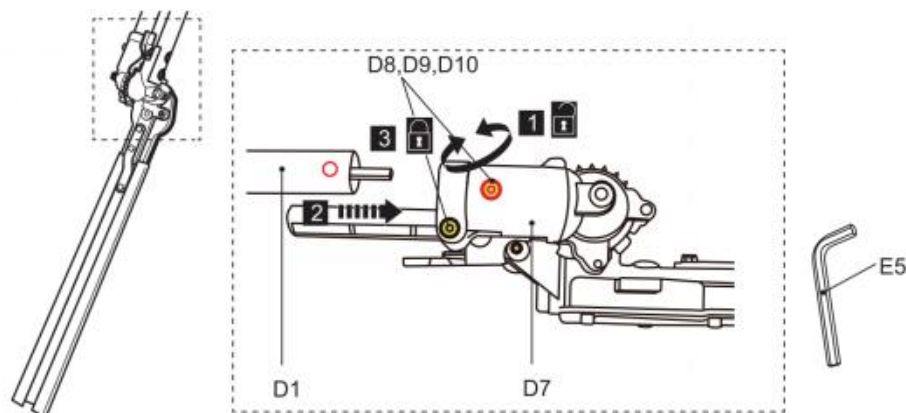


Fig. 20

4) Halten Sie den Griff (D2) mit der linken Hand und die untere Stange (D1) mit der rechten Hand fest.

5) Drücken Sie die Entriegelungshebel (D5), um das Zahnsystem (D6) zu entriegeln und den Klingenkopf in die gewünschte Position zu bringen (Abb. 21).

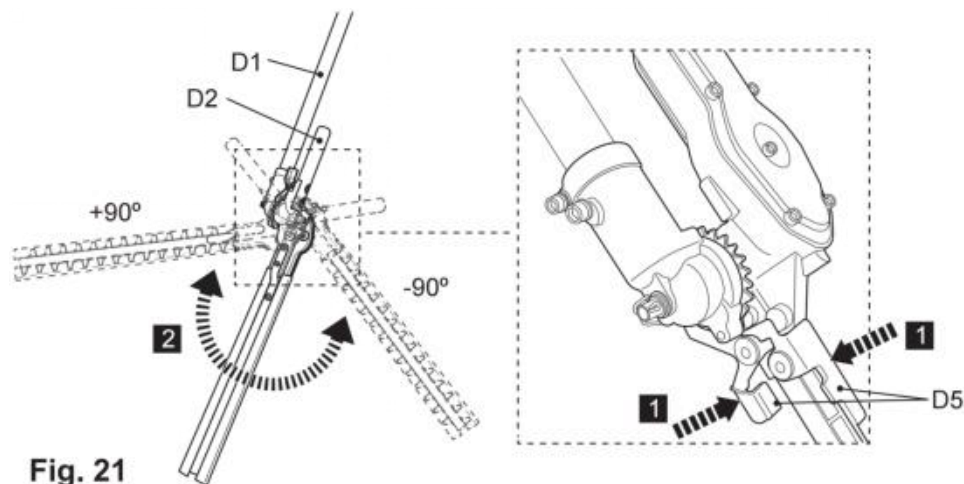


Fig. 21

6) Anschließend die Entriegelungshebel (D5) lösen. Sicherstellen, dass das Zahnsystem (D6) fest eingerastet ist (Abb. 22).



Fig. 22

WARNUNG! Der Klingenkopf ist in 12 verschiedenen Positionen verstellbar. Achten Sie stets darauf, dass das Zahnsystem sicher eingerastet ist! Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn sich der Klingenkopf in einer Zwischenposition befindet und das Zahnsystem nicht eingerastet ist!

2. Klingenschutz

1) Vor der Inbetriebnahme die Klingenschutzkappen (D4) von der Klinge (D3) entfernen (Abb. 23).

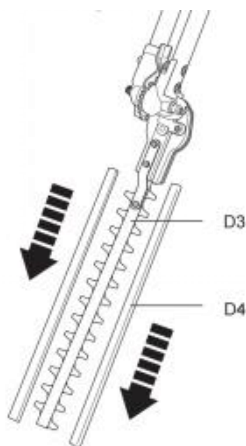


Fig. 23

2) Bringen Sie die Klingenschutzkappen wieder an, wenn das Produkt nicht verwendet wird, z. B. bei der Lagerung und Transport.

Kraftstoff und Motoröl

Dieses Produkt ist mit einem Zweitaktmotor, dem Kraftstoff- und Öltank ausgestattet.

werden kombiniert und es ist unerlässlich, vor dem Betrieb ein Heizölgemisch einzufüllen.

Beachten Sie die technischen Spezifikationen für geeigneten Kraftstoff und Motoröl.

1. Stellen Sie das Produkt auf eine stabile, ebene Fläche. Wir empfehlen, eine nicht brennbare Unterlage unter das Produkt zu legen.
2. Vermeiden Sie Verschütten und Überfüllen der Tanks.

WARNUNG! Kraftstoff und Öl sind hochentzündlich! Dämpfe können bei Entzündung explodieren! Stellen Sie sicher, dass sich keine offenen Flammen in der Nähe des Produkts befinden! Rauchen Sie nicht während des Befüllens mit Kraftstoff und Öl!

3. Kraftstoffe, Altöl und verschmutzte Gegenstände sind stets gemäß den örtlichen Vorschriften zu entsorgen (siehe Kapitel „Recycling und Entsorgung“).

Kraftstoff

HINWEIS: Dieses Produkt wird ohne Kraftstoff-Öl-Gemisch im Motor geliefert! Vor der Inbetriebnahme muss es unbedingt mit Kraftstoff-Öl-Gemisch befüllt werden!

1. Mischen Sie normales bleifreies Benzin und ein hochwertiges Motorenöl für luftgekühlte 2-Takt-Motoren im Kraftstoffmischbehälter (E1) (Abb. 24).
2. Benzin und Öl müssen entsprechend der Skalenmarkierung auf dem Behälter (E1) eingefüllt werden. Füllen Sie beispielsweise zuerst Benzin bis zur Skalenmarkierung „5“ ein und anschließend Zweitaktöl bis zur Skalenmarkierung „5“. Dies entspricht einem korrekten Mischungsverhältnis von 40:1. Durch Neigen des Behälters fließt das Öl in das Benzin. Schütteln Sie den Behälter gründlich, um das Gemisch zu vermischen.
3. Verwenden Sie ein hochwertiges, mit Antioxidantien angereichertes Öl, das ausdrücklich für die Luftreinigung gekennzeichnet ist. Für gekühlte Zweitaktmotoren verwenden (JASO FC- oder ISO EGC-Ölqualität). Kein Mischöl der Sorten BIA oder TWC (für wassergekühlte Zweitaktmotoren) verwenden.
4. Das Mischungsverhältnis von Benzin zu Öl beträgt 40:1.

	$\oplus$		=	
100 ml	+	2,5 ml	=	40 : 1
200 ml	+	5 ml	=	
300 ml	+	7,5 ml	=	
400 ml	+	10 ml	=	
500 ml	+	12,5 ml	=	

Fig. 24

HINWEIS: Kraftstoff und Öl niemals direkt im Tank des Produkts mischen. Verwenden Sie einen Kraftstoffmischbehälter, der das korrekte Mischungsverhältnis gewährleistet. Vorsichtig schütteln, um eine gründliche Vermischung von Kraftstoff und Öl sicherzustellen.

5. Verwenden Sie stets sauberes, frisches bleifreies Benzin. Kaufen Sie Kraftstoff in Mengen, die innerhalb von 30 Tagen verbraucht werden können.
6. Vermeiden Sie, dass Schmutz, Staub oder Wasser in den Kraftstofftank gelangen.
7. Den Tankdeckel (A6) abschrauben und abnehmen (Abb. 25).
8. Füllen Sie das korrekt gemischte Kraftstoff-Öl-Gemisch mithilfe eines mit einem Filter versehenen Einfülltrichters in den Tank, um zu verhindern, dass Verunreinigungen in den Tank gelangen. Nicht überfüllen. Lassen Sie mindestens 5 mm Platz zwischen der Oberkante des Kraftstoffs und der Innenkante des Tanks, um die Ausdehnung zu ermöglichen (Abb. 26).
9. Verschütteten Kraftstoff mit einem weichen Tuch abwischen und den Tankdeckel wieder aufsetzen.

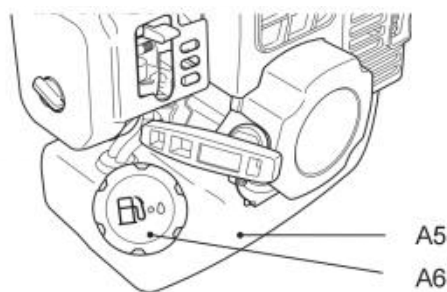


Fig. 25

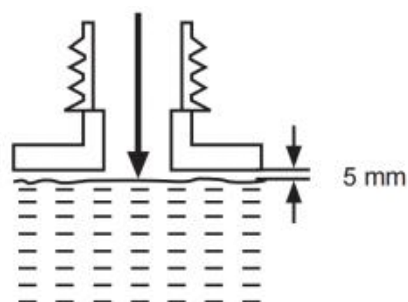
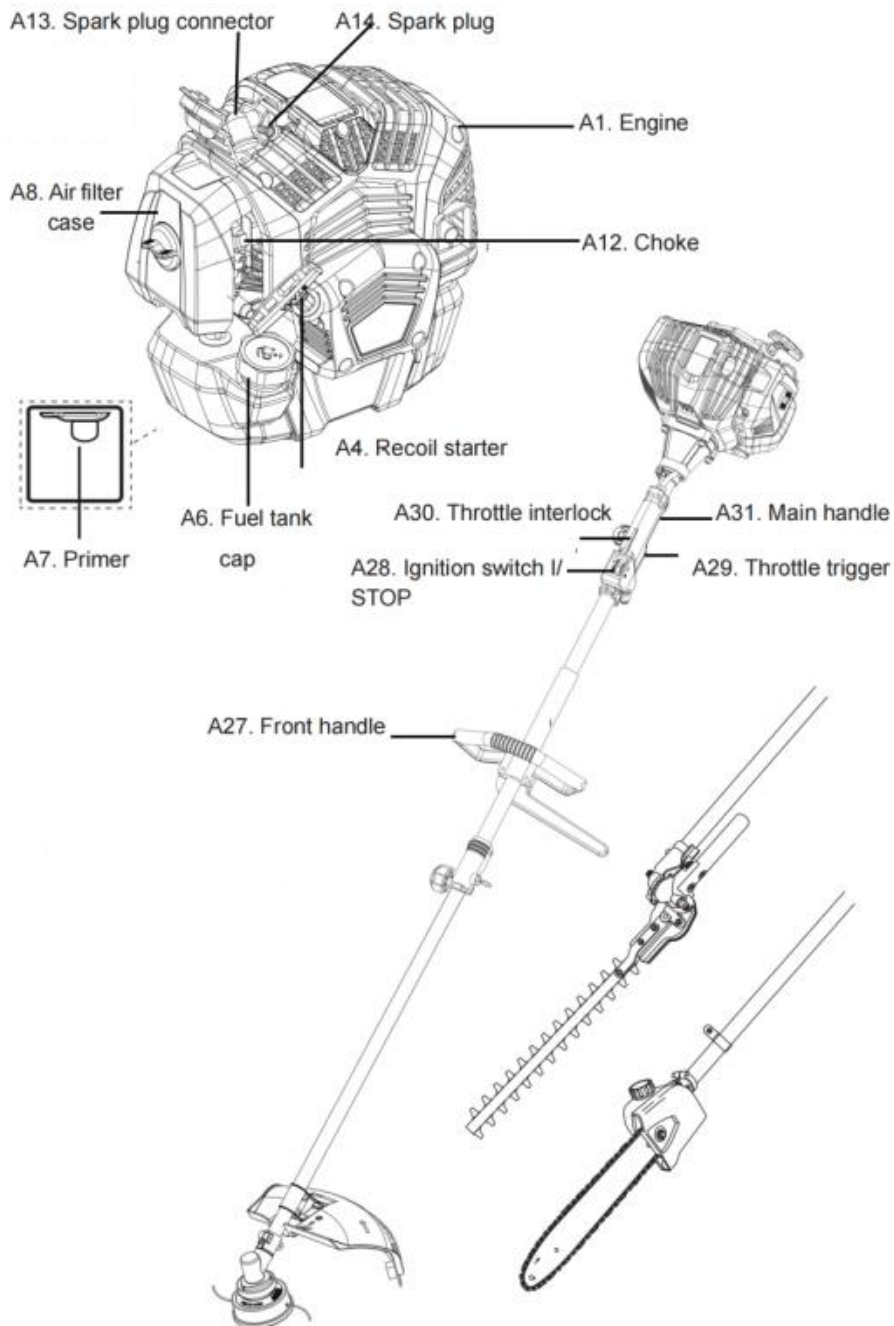


Fig. 26

Bedienelemente



Kaltstart



Set ignition switch to "I"



Press the primer 10 times



Set choke lever to CLOSE



Pull recoil starter handle until engine starts



Set choke lever to OPEN



Run idle for 15 seconds



Squeeze and hold the throttle interlock & trigger



Operate

Warmstart



Set ignition switch to "I"



Set choke lever to OPEN



Pull recoil starter handle until engine starts



Run idle for 15 seconds



Squeeze and hold the throttle interlock & trigger



Operate

Anhalten



Release the throttle interlock & trigger



Run idle



Set the ignition switch to "STOP"



Wait until the complete stop

Lagerung



Empty fuel tank



Clean and maintain



Store

WARNUNG! Diese Kurzanleitung bietet nur einen kurzen Überblick über das Starten und Stoppen des Produkts! Für sicheres Arbeiten Für die Verwendung ist es unerlässlich, die gesamte Bedienungsanleitung zu lesen. vor dem ersten Gebrauch!

Zweckbestimmung

Dieses benzinbetriebene 4-in-1-Gerät FP4MTP33 hat eine Nennleistung

von 1 kW. Das Gerät ist multifunktional und kann je nach Anwendungszweck und mit dem gewünschten Aufsatz als Freischneider, Rasentrimmer, Hochentaster und Heckenschere eingesetzt werden.

Freischneider: Mit aufgesetztem Schneidmesser ist das Produkt dazu bestimmt,

Stärkeres Unkraut, Gestrüpp und ähnliche Vegetation entfernen.

Rasentrimmer: Mit aufgesetztem Trimmerkopf ist das Produkt zum Schneiden kleinerer Unkrautarten, Rasengräser oder ähnlicher weicher Vegetation vorgesehen.

Das Produkt sollte nicht zum Schneiden von besonders dichtem Gras oder Vegetation, nassem Gras oder zum Zerkleinern von Laub usw. verwendet werden.

Stangensäge: Mit der montierten Sägekette/Führungsschiene ist das Produkt zum Schneiden von Ästen mit einer Dicke von maximal 200 mm vorgesehen.

Es darf nicht zum Schneiden anderer Materialien wie Kunststoff oder Stein verwendet werden.

Metall oder Holz, das Fremdkörper enthält. Es darf nur mit dem Die in dieser Anleitung angegebene

Führungsschienen-/Sägekettenkombination ist nicht ... Die Verwendung anderer Typen oder Größen ist zulässig.

Stangenheckenschere: Mit dem Heckenscherenmesser ist das Produkt zum Schneiden und Stutzen von hohen und breiten Hecken, Sträuchern und

Sträucher in Hausgärten. Die maximale Schnittkapazität muss betragen Beachten Sie die Hinweise. Schneiden Sie keine Äste ab, die die angegebene maximale Tragfähigkeit überschreiten.

Die Verwendung dieses Produkts bei Regen oder in feuchter Umgebung ist verboten.

Aus Sicherheitsgründen ist es unerlässlich, die gesamte Bedienungsanleitung zu lesen.

vor der ersten Inbetriebnahme und unter Beachtung aller darin enthaltenen Anweisungen.

Dieses Produkt ist ausschließlich für den privaten Gebrauch bestimmt,

nicht für irgendeinen anderen Zweck.
Für gewerbliche Zwecke. Es darf nicht für andere Zwecke verwendet
werden.
die beschriebenen.

Produktfunktionen

Grundierung

Die Grundierung (A7) befindet sich unterhalb des Luftfiltergehäuses (A8).
Verwenden Sie die
Primer für Kaltstart (Abb. 27).

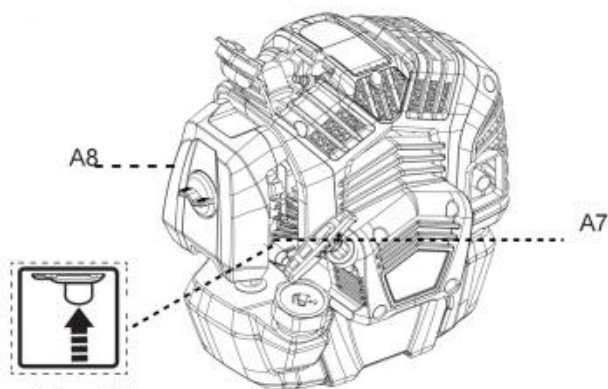


Fig. 27

Rückstoßstarter

1. Der Rückstoßstarterhebel (A4) befindet sich an der Rückseite des Motor.
2. Halten Sie das Produkt ruhig und ziehen Sie den Rückstoßstarterhebel leicht, bis
Wenn Sie einen Widerstand spüren, ziehen Sie schnell daran.
Wiederholen Sie dies, bis der Motor anspringt (Abb. 28).

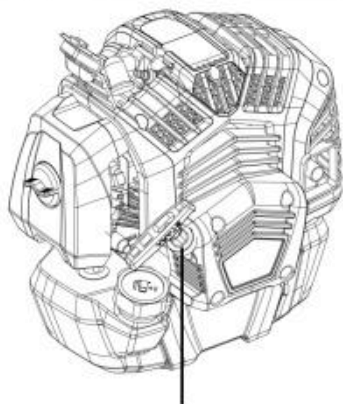


Fig. 28

A4

WARNUNG! Das Starterseil niemals um die Hand wickeln!

Nur am Griff ziehen!

WARNUNG! Den Seilzugstarter nicht ruckartig loslassen! Das Seil nach jedem Ziehen langsam und kontrolliert zurücklaufen lassen! Den Seilzugstarter nicht über die rote Markierung am Ende hinaus herausziehen! Zu starkes Ziehen beschädigt das Seil des Seilzugstarters.

Drossel

1. Bewegen Sie die Drosselklappe (A12) nach oben in die Position



GESCHLOSSEN. Um den Choke zu schließen (Abb. 29). Bewegen Sie den Choke für den Kaltstart in die Position „GESCHLOSSEN“.

2. Bewegen Sie die Drosselklappe (A12) nach unten in die Position



OFFEN. Zum Öffnen des Chokes (Abb. 30). Den Choke für Warmstart und normalen Betrieb in die Position OFFEN bringen.

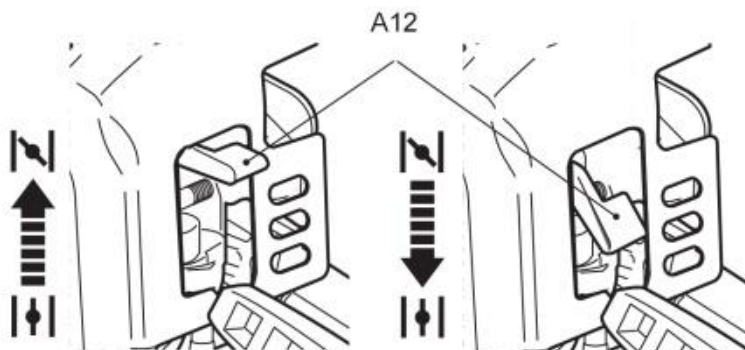


Fig. 29

Fig. 30

Steuereinheit

Am Hauptgriff (A31) befinden sich drei Bedienelemente mit folgenden Funktionen:

Funktionen (Abb. 31):

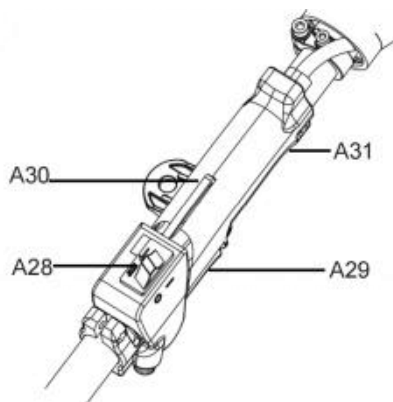


Fig. 31

1. Die Drosselklappensperre (A30) verhindert ein unbeabsichtigtes Betätigen des Drosselklappenauslösers (A29).
2. Der Zündschalter (A28) startet oder stoppt den Motor elektrisch.
3. Stellen Sie die Motordrehzahl mit dem Gashebel (A29) ein.

Geschirr

Der Tragegurt (A16) hilft dem Bediener beim Tragen des Produkts.

1. Befestigen Sie den Sicherungsclip (A18) an einer der vier Schlaufen (A15) (Abb. 32).

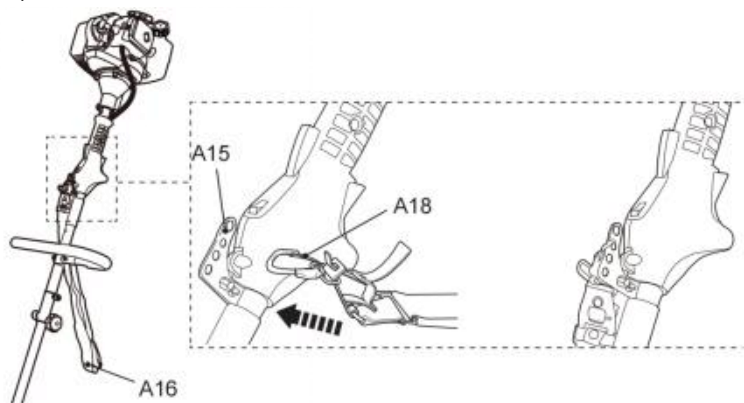


Fig. 32

2. Legen Sie den Gurt (A16) so an, dass er über die linke Schulter verläuft und Brust und Rücken kreuzt. Der Befestigungsclip (A18) muss sich an der rechten Hüfte befinden (Abb. 33).

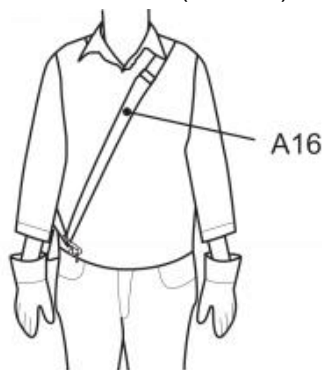


Fig. 33

3. Stellen Sie sicher, dass das Produkt richtig positioniert und ausbalanciert ist.
4. Stellen Sie die Länge des Gurtes (A16) so ein, dass sich der Befestigungsclip (A18) etwa 15 cm unterhalb Ihrer Taille befindet.

WARNUNG!

Befestigen Sie das Produkt immer am Tragegurt. Tragen Sie es nicht nur in den Händen!

5. Im Notfall den vorderen Griff (A27) mit der linken Hand festhalten und mit der rechten Hand am Seil (A17) ziehen (Abb. 34). Die Metallverriegelungsstange löst sich aufgrund des Gewichts des Produkts automatisch aus der Sicherungsklammer.

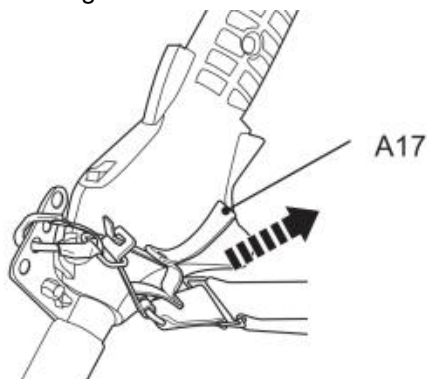


Fig. 34

Griffverstellung

1. Die Schrauben (A25) und Muttern (A26) lösen. Die Schrauben und Muttern nicht von der Halterung (A24) entfernen.
2. Schieben Sie die Halterung (A24) nach oben oder unten in eine der drei Positionen, bis die Befestigungslöcher übereinanderliegen (Abb. 35).
3. Ziehen Sie anschließend die Schrauben (A25) und Muttern (A26) fest.

WARNUNG! Stellen Sie sicher, dass die Schrauben (A25) und Muttern (A26) an der Halterung (A24) ordnungsgemäß festgezogen sind, bevor Sie das Produkt verwenden!

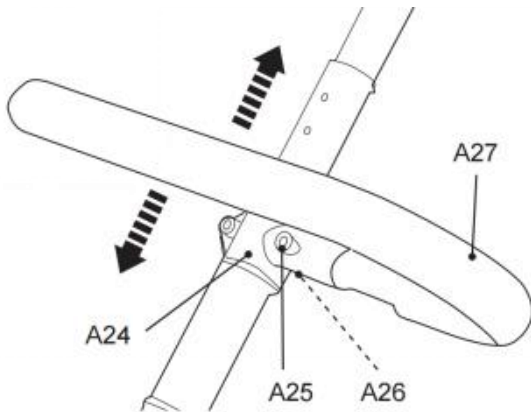


Fig. 35

Schneidaufsätze (für Freischneider und Rasentrimmer) Schneidmesser

Verwenden Sie das Schneidmesser (B14), um stärkeres Unkraut, Gestrüpp und ähnliche Vegetation zu schneiden.

Trimmenkopf

Verwenden Sie den Trimmerkopf (B18), um kleinere Unkrautarten, Rasengras oder ähnliche weiche Vegetation zu schneiden.

Der Trimmerkopf ist mit einem Anschlag ausgestattet, der das Abschneiden des Trimmerfadens (B21) während des Betriebs unterstützt. Durch leichtes Antippen des Anschlags auf einer festen Oberfläche wird die Spule (B20) mit neuem Trimmerfaden nachgeführt (Abb. 36).

Ein Messer (B6) ist in die Schutzverlängerung (B9) integriert und schneidet die Trimmleine (B21) auf die erforderliche Länge.



Fig. 36

WARNUNG!

Die Schnitlinie wird verworfen! Verletzungsgefahr, insbesondere für Umstehende!

Schutzverlängerung (für Freischneider und Rasentrimmer)

Die Schutzvorrichtung (B8) und die Schutzvorrichtungsverlängerung (B9) schützen den Bediener während des Betriebs vor herumfliegenden Gegenständen. Sie ist mit einem Messer (B6) ausgestattet, das den Trimmerfaden (B21) durchtrennt (Abb. 37).

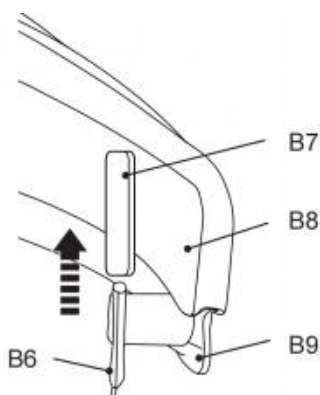


Fig. 37

HINWEIS: Vor Gebrauch muss immer die Messerschutzkappe (B7) entfernt

werden.

Bedienungsanleitung

Allgemein

1. Überprüfen Sie das Produkt und das Zubehör vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist oder Gebrauchsspuren aufweist.
2. Überprüfen Sie noch einmal, ob die Zubehöerteile und Anbauteile ordnungsgemäß befestigt sind.
3. Kraftstoffstand prüfen, gegebenenfalls nachtanken.
4. Fassen Sie das Produkt immer an den Griffen an. Halten Sie die Griffe trocken und frei von Schmiermitteln, um einen sicheren Halt zu gewährleisten.
5. Achten Sie darauf, dass die Lüftungsschlitze stets frei sind. Reinigen Sie sie gegebenenfalls mit einer weichen Bürste. Verstopfte Lüftungsschlitze können zu Überhitzung und Produktschäden führen.
6. Schalten Sie das Produkt sofort aus, wenn Sie während der Arbeit durch andere Personen, die den Arbeitsbereich betreten, gestört werden. Warten Sie immer, bis das Produkt vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie es abstellen.
7. Überarbeiten Sie sich nicht. Machen Sie regelmäßige Pausen, damit Sie sich auf die Arbeit konzentrieren und die volle Kontrolle über das Produkt behalten können.

WARNUNG! In manchen Ländern regeln Vorschriften, zu welchen Tageszeiten und an welchen Feiertagen bestimmte Produkte verwendet werden dürfen und welche Einschränkungen gelten! Erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeinde nach detaillierten Informationen und beachten Sie die Vorschriften, um ein friedliches Wohnumfeld zu gewährleisten und Ordnungswidrigkeiten zu vermeiden! (Gilt nicht für Großbritannien)

Starten/Stoppen

Kaltstart

1. Stellen Sie das Produkt auf eine ebene, stabile Oberfläche. Achten Sie darauf, dass der Werkzeugaufsatz während der Benutzung weder den Boden noch andere Gegenstände berührt.
2. Den Zündschalter (A28) auf Position „I“ stellen.

3. Drücken Sie den Primer (A7) 7 - 10 Mal tief, bis der Kraftstoff sichtbar wird.

4. Den Choke (A12) nach oben in die Position GESCHLOSSEN bewegen



5. Halten Sie das Produkt fest und ziehen Sie den Seilzugstarter (A4) langsam, bis Sie einen Widerstand spüren. Ziehen Sie ihn dann zügig. Falls der Motor nach bis zu 8 Versuchen nicht anspringt, schieben Sie den Choke leicht nach unten in die mittlere Position. Wiederholen Sie den Vorgang, bis der Motor anspringt (Abb. 38).

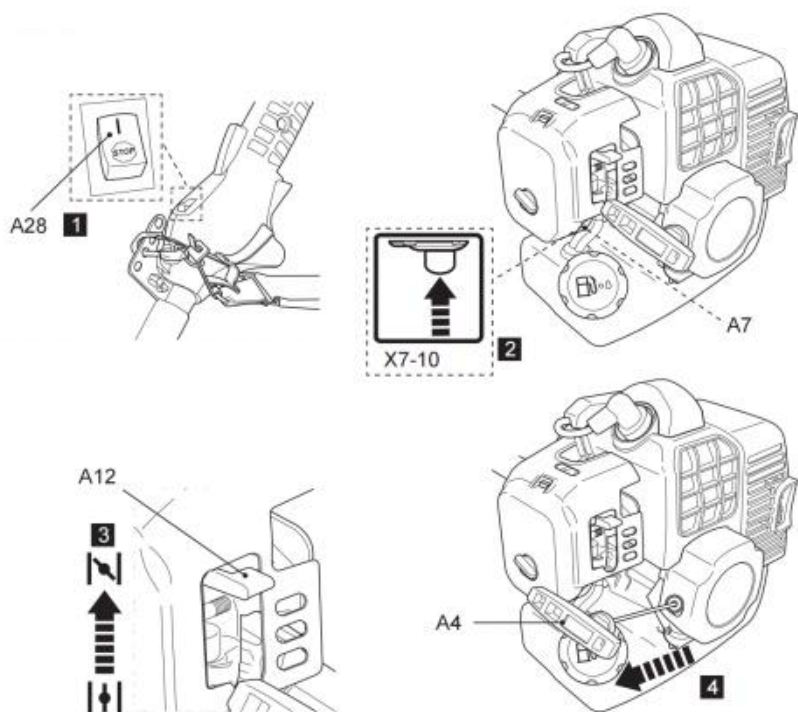


Fig. 38

WARNUNG! Lassen Sie das Seil nach jedem Zug langsam und kontrolliert zurückschnellen!

6. Bewegen Sie die Drosselklappe (A12) nach unten in die Position OFFEN.



sobald der Motor anspringt.

7. Lassen Sie das Produkt einige Sekunden im Leerlauf laufen, um es aufzuwärmen.

WARNUNG! Der Schneidaufsatz darf sich im Leerlauf nicht bewegen! Sollten Sie feststellen, dass sich der Schneidaufsatz bewegt, stellen Sie die Verwendung des Produkts ein und lassen Sie es von einem autorisierten Servicecenter oder einer entsprechend qualifizierten Person überprüfen und einstellen!

8. Sobald der Motor rund läuft, heben Sie das Produkt vorsichtig an und befestigen Sie es mit dem Sicherungsclip (A18) am Gurtzeug (A16).
9. Halten Sie das Produkt fest, indem Sie die linke Hand am vorderen Griff (A27) und die rechte Hand am Hauptgriff (A31) ansetzen.
10. Zum Betrieb des Produkts den Gashebelverriegelungshebel (A30) und den Gashebel (A29) betätigen (Abb. 39).

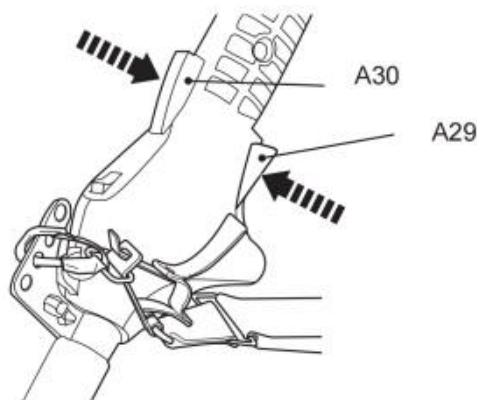


Fig. 39

Warmstart

1. Stellen Sie das Produkt auf eine ebene, stabile Oberfläche. Achten Sie darauf, dass der Werkzeugaufsatz während der Benutzung weder den Boden noch andere Gegenstände berührt.
2. Den Zündschalter (A28) auf Position „I“ stellen.
3. Den Primer (A7) nicht drücken.
4. Stellen Sie sicher, dass sich die Drosselklappe (A12) in der Position OFFEN

befindet .

5. Ziehen Sie den Seilzugstarter (A4) leicht, bis Sie einen Widerstand spüren, und ziehen Sie ihn dann schnell. Wiederholen Sie dies, bis der Motor anspringt (Abb. 40).

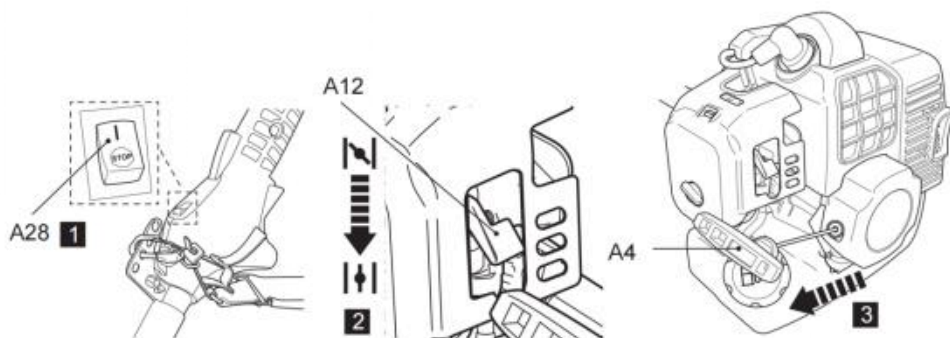


Fig. 40

WARNUNG! Lassen Sie das Seil nach jedem Zug langsam und kontrolliert zurückschnellen!

WARNUNG! Der Schneidaufsatz darf sich im Leerlauf nicht bewegen! Sollten Sie feststellen, dass sich der Schneidaufsatz bewegt, stellen Sie die Benutzung des Produkts sofort ein und lassen Sie es überprüfen.

Geprüft und eingestellt von einem autorisierten Servicecenter oder einer ähnlich qualifizierten Person!

6. Sobald der Motor rund läuft, heben Sie das Produkt vorsichtig an und befestigen Sie es mit dem Sicherungsclip (A18) am Gurtzeug (A16).

7. Halten Sie das Produkt fest, indem Sie die linke Hand am vorderen Griff (A27) und die rechte Hand am Hauptgriff (A31) ansetzen.

8. Zum Betrieb des Produkts den Gashebelverriegelungshebel (A30) und den Gashebel (A29) betätigen (Abb. 41).

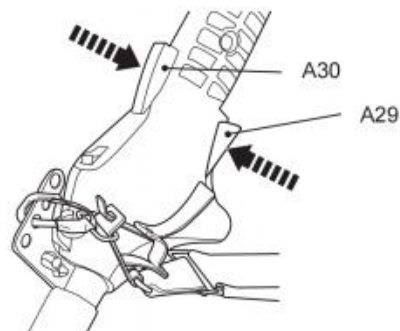


Fig. 41

Hinweis: Sollte der Motor beim Warmstart nicht anspringen, lassen Sie ihn

abkühlen und versuchen Sie es erneut mit dem Kaltstartverfahren.

HINWEIS: Springt der Motor nicht an, ist er möglicherweise abgesoffen. Eine Absoffenheit entsteht durch zu viel Kraftstoffgemisch zum falschen Zeitpunkt und kann die Funktion des Produkts beeinträchtigen.

Beginnen Sie mit der folgenden Vorgehensweise:

Zündkerze entfernen und trocknen. Den Seilzugstarter (A4) mehrmals langsam betätigen, um den Kraftstoff aus dem Brennraum abzulassen.

Wenn man den Seilzugstarter wie gewohnt betätigt, wird kein Kraftstoff freigesetzt. Dadurch gelangt immer mehr Kraftstoff in den Brennraum.

Warten Sie, bis sich die Kraftstoffdämpfe aufgelöst haben, und setzen Sie die Zündkerze wieder ein. Entfernen Sie verschütteten Kraftstoff und bringen Sie das Produkt mindestens 3 Meter (10 Fuß) von sich, bevor Sie den Motor starten, um jegliche Verschmutzung zu vermeiden.

Brandgefahr. Warten Sie, bis der Motor abgekühlt ist, und starten Sie das Produkt dann wie im Abschnitt „Kaltstart“ beschrieben.

Anhalten

1. Lösen Sie die Drosselklappenverriegelung (A30) und den Drosselklappenauslöser (A29) und lassen Sie das Produkt 10 bis 15 Sekunden lang im Leerlauf laufen.
2. Stellen Sie den Zündschalter (A28) auf die Position „STOP“ (Abb. 42).

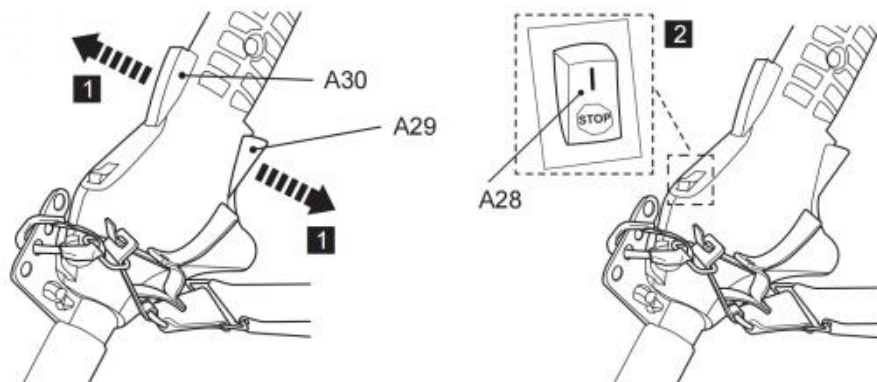


Fig. 42

3. Legen Sie das Produkt vorsichtig ab.

Schneiden (Freischneider)

1. Zum Schneiden von stärkerem Unkraut, Gestrüpp und ähnlicher Vegetation wird das Schneidmesser (B14) angebracht.

WARNUNG!

Um Gefahren zu vermeiden, schneiden Sie niemals dickere Unkräuter, Gestrüpp und ähnliche Vegetation, deren Dicke die im Kapitel „Technische Spezifikation“ angegebene Kapazität überschreitet!

Vermeiden Sie den Kontakt mit Steinen, Draht, Glas usw., da diese Verletzungen verursachen können! Überprüfen Sie die Klinge regelmäßig auf Beschädigungen, Risse oder Brüche! Ersetzen Sie eine beschädigte Klinge immer!

WARNUNG! Rückschlaggefahr (Sägeblattschub): Beim Arbeiten mit dem Sägeblatt besteht stets die Gefahr eines Rückschlags (Sägeblattschubs), wenn das Schneidgerät mit einem harten Gegenstand in Berührung kommt.

Ein Rückschlag (Klingenschub) führt zum plötzlichen Stillstand des Schneidgeräts, wodurch dieses wiederum in die entgegengesetzte Richtung gedrückt wird.

Achten Sie auf die Rotation der Klinge! Halten Sie bei jedem Anzeichen eines Rückschlags (Klingenstoß) unbedingt beide Hände fest im Griff, seien Sie aufmerksam und bewahren Sie einen festen Stand, um dies zu vermeiden.

Verletzungen!

Rückschläge (Sägeblattschub) treten eher in Bereichen auf, in denen das zu schneidende Material schwer zu erkennen ist!

Gefahrenzone zwischen 12 und 2 Uhr

2. Halten Sie das Produkt fest, sodass ein Abstand zwischen dem Produkt und Ihrer rechten Seite entsteht.

3. Stehen Sie aufrecht, lehnen Sie sich nicht nach vorn und achten Sie auf Ihre Haltung. Halten Sie die Füße etwas auseinander, um das Gleichgewicht zu halten.

4. Halten Sie den Schneidkopf niemals höher als Ihre Hüfte (Abb. 43); je höher Sie den Schneidkopf halten, desto größer wird das Risiko, dass Gegenstände weggeschleudert werden.

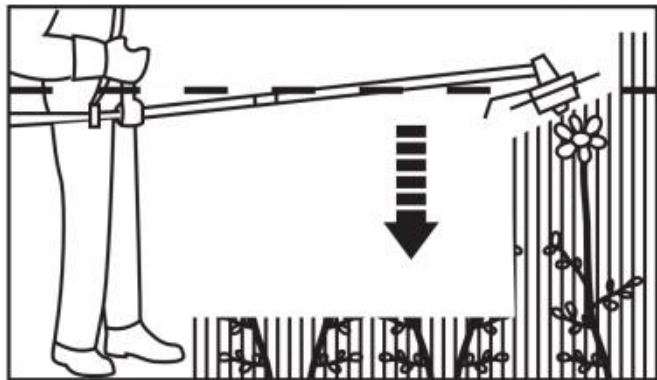


Fig. 43

5. Beim Schneiden von hohem Unterholz die Klinge vorsichtig von oben eintauchen.

Trimmen

1. Zum Schneiden von stärkerem Unkraut, Gestrüpp und ähnlicher Vegetation wird der Trimmerkopf (B18) angebracht.
2. Halten Sie das Produkt fest, wobei ein Abstand zwischen dem Produkt und Ihrer rechten Seite bestehen sollte.
3. Stehen Sie aufrecht, lehnen Sie sich nicht nach vorn und achten Sie auf Ihre Haltung. Halten Sie die Füße etwas auseinander, um das Gleichgewicht zu halten.
4. Halten Sie den Trimmerkopf knapp über dem Boden in einem Winkel von etwa 30° (Abb. 44).
5. Bewegen Sie das Produkt mit einem langsamen, gleichmäßigen Bogen von links nach rechts, bevor Sie es wieder in die Ausgangsposition zurückbringen, bevor Sie den nächsten Bereich trimmen (Abb. 45).



Fig. 44

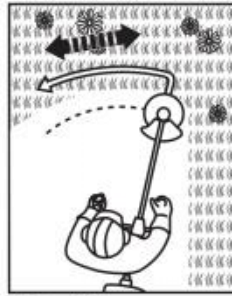


Fig. 45

6. Stellen Sie sicher, dass das Schneidwerkzeug sauber und frei von Spänen ist, die ein Verkleben verursachen könnten. Überprüfen Sie es regelmäßig. Stellen Sie vor der Überprüfung den Motor ab, drehen Sie den Zündschalter (A28) auf „STOP“ und ziehen Sie den Zündkerzenstecker (A13) ab.

7. Längeres Gras sollte etappenweise gemäht werden; langes Gras sollte nicht auf einmal gemäht werden (Abb. 46).

Für optimale Ergebnisse sollte längeres Gras stufenweise gemäht werden (Abb. 47).

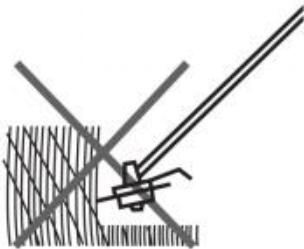


Fig. 46

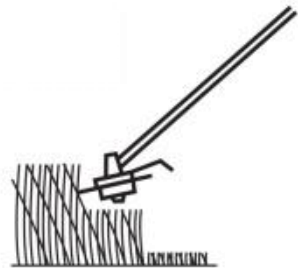


Fig. 47

Tipps

1. Um optimale Ergebnisse zu erzielen, sollte nasses Gras nicht gemäht werden, da es dazu neigt, am Schneidkopf und an der Schutzvorrichtung kleben zu bleiben, den ordnungsgemäßen Auswurf des Grasschnitts behindert und zu Rutsch- und Sturzgefahren führen kann.

2. Gehen Sie bei Arbeiten in der Nähe von Bäumen und Sträuchern besonders vorsichtig vor. Der Schneidkopf könnte empfindliche Rinde beschädigen und Zaunpfähle beschädigen (Abb. 48).

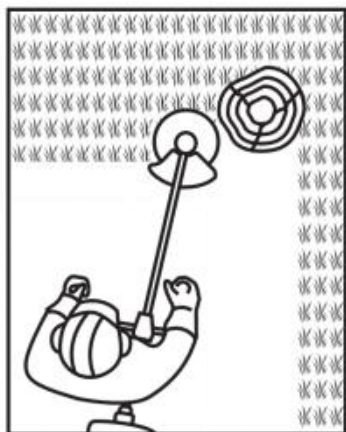


Fig. 48

HINWEIS: Die Trimmerleine verschleißt schneller und muss häufiger nachgeführt werden, wenn entlang von Gehwegen oder anderen rauen Oberflächen gemäht wird oder wenn stärkere Unkräuter gemäht werden.

Beim Trimmen kann das Schneidgerät durch Gras oder unebenen Boden blockiert werden. Starten Sie es in diesem Fall mit der Warmstartprozedur neu.

Beschneidung

Sägekettenstopptest

Das Produkt muss beim Einschalten stets mit beiden Händen gehalten werden.

1. Halten Sie den vorderen Griff (A27) mit der linken Hand und den Hauptgriff fest. (A31) mit Ihrer rechten Hand.

2. Beim Einschalten werden die Führungsschiene (C13) und die Sägekette (C12) darf mit keinem Gegenstand in Berührung kommen.

3. Schalten Sie das Produkt aus. Die Sägekette kommt in wenigen Sekunden zum Stillstand.

Sekunden.

Schmiergeld

WARNUNG! Vorsicht vor Rückschlag! Rückschlag kann zu einem gefährlichen Kontrollverlust über das Produkt führen und schwere oder gar tödliche Verletzungen des Bedieners oder anderer Personen in der Nähe verursachen. In unmittelbarer Nähe! Seien Sie stets wachsam, denn Rotations- und Quetschrückschläge stellen erhebliche Gefahren im Betrieb dar und sind die Hauptursache der meisten Unfälle!

1. Der Rückschlag ist die plötzliche Rückwärts-/Aufwärtsbewegung des Produkts, die auftritt, wenn die Kette (an der Spitze der Kettenschiene) mit einem Stamm oder Holz in Berührung kommt oder wenn sich die Kette verklemmt.
2. Bei einem Rückschlag reagiert das Produkt unvorhersehbar und kann schwere Verletzungen des Bedieners oder von Umstehenden verursachen.
3. Mit einem grundlegenden Verständnis des Rückstoßes lässt sich das Überraschungsmoment verringern oder eliminieren. Plötzliche Überraschung trägt zu den meisten Unfällen bei.
4. Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Gebrauchsanweisungen sorgfältig durch, bevor Sie versuchen, dieses Produkt in Betrieb zu nehmen.

Um Rückschläge zu vermeiden:

- Arbeiten Sie niemals mit einer lockeren, stark gedehnten oder stark abgenutzten Kette.
- Verwenden Sie immer eine Kette mit geringem Rückschlag.
- Stellen Sie die korrekte Kettenspannung sicher.
- Stellen Sie sicher, dass die Kette ordnungsgemäß geschärft ist.
- Arbeiten Sie niemals mit der Spitze der Führungsschiene.
- Sägen Sie mit der Führungsschiene in einem flachen Winkel.
- Halten Sie das Produkt immer fest mit beiden Händen.

Beschneidung

1. Halten Sie das Produkt stets mit beiden Händen fest an den Griffen (A27, A31). Bedienen Sie dieses Produkt niemals nur mit einer Hand (Abb. 49).
2. Halten Sie die Griffe mit Daumen und Fingern fest im Griff. Ein fester Griff hilft, Rückschläge zu vermeiden und die Kontrolle über das Produkt zu behalten.
3. Halten Sie das Produkt stets in einem Winkel von maximal 60° zur Horizontalen. Andernfalls ist ein sicherer Betrieb nicht möglich (Abb. 50).



Fig. 49

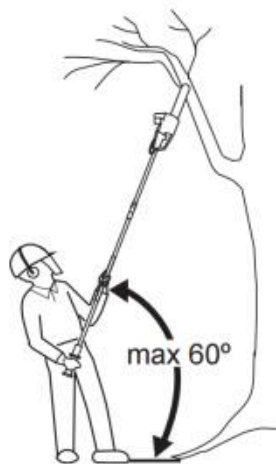


Fig. 50

4. Stellen Sie sich niemals direkt unter den Ast, den Sie sägen. Es könnten Gegenstände herunterfallen.

Anders als erwartet. Halten Sie sich stets außerhalb der Fallrichtung von Hinken auf (Abb. 51).

5. Halten Sie andere Personen vom Schnittende des Produkts fern und gewährleisten Sie einen sicheren Abstand zum Arbeitsbereich. Halten Sie einen Mindestabstand von 10 m zu Umstehenden ein (Abb.

52).

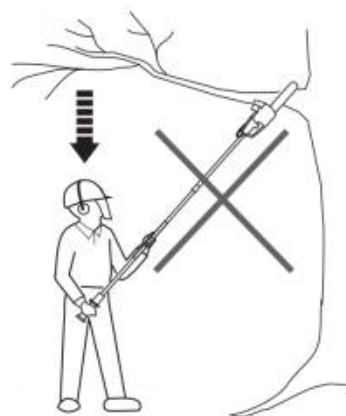


Fig. 51



Fig. 52

WARNUNG! Klettere niemals zum Beschneiden auf einen Baum! Stehe nicht darauf! auf Leitern, Plattformen, Baumstämmen oder in jeder Position, die dazu führen könnte, dass Sie Ihr Gleichgewicht oder die Kontrolle über das Gerät verlieren.

Produkt! Beim Baumschnitt ist es wichtig, den Schnitt nicht direkt am Hauptast oder Stamm auszuführen, sondern erst dann, wenn der Ast weiter außen abgeschnitten wurde, um das Gewicht zu reduzieren!

verhindert das Abschälen der Rinde vom Hauptstamm!

6. Stellen Sie sich niemals auf eine Leiter oder eine andere Art von instabiler Unterlage, während

Bei der Verwendung des Produkts birgt ein unsicherer Stand Gefahren (Abb. 53).



Fig. 53

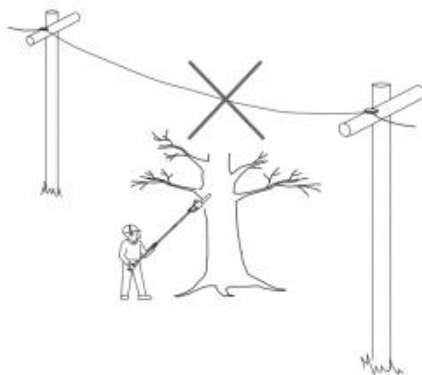


Fig. 54

WARNUNG! Dieses Produkt bietet keinen Schutz vor Stromschlägen bei Kontakt mit Freileitungen! Verwenden Sie es daher nicht in der Nähe von Kabeln, Strom- oder Telefonleitungen. Halten Sie einen Mindestabstand von 10 m zu allen elektrischen Leitungen ein (Abb. 54)!

7. Verwenden Sie das Produkt nur bei sicherem Stand. Halten Sie das Produkt rechts neben Ihrem Körper. Wechseln Sie regelmäßig Ihre Arbeitsposition und legen Sie während des Betriebs Pausen ein.

8. Bedienen Sie das Produkt nicht mit vollständig ausgestreckten Armen und versuchen Sie nicht, Bereiche zu schneiden, die schwer erreichbar sind.

9. Üben Sie beim Arbeiten mit dem Produkt einen festen, gleichmäßigen Druck aus. Versuchen Sie nicht, das Produkt mit Gewalt durch das Holz zu pressen; lassen Sie das Schneidwerkzeug die Arbeit erledigen und nutzen Sie die Greifzähne, um nur minimalen Hebeldruck auszuüben.

10. Vorsicht am Ende des Schnitts. Das Gewicht des Produkts kann sich beim Abtrennen vom Holz unerwartet verändern. Es besteht Verletzungsgefahr an Beinen und Füßen. Entfernen Sie das Produkt immer während des laufenden Schnitts aus dem Holz.

HINWEIS: Die Kette muss mit voller Geschwindigkeit laufen, bevor sie mit dem Holz in Berührung kommt.

Dünne Äste

Dünne Äste können mit einem einzigen Schnitt abgeschnitten werden. Um ein Ausfransen und Abknicken des Astes zu verhindern, sollte er in mehreren Stücken abgeschnitten werden (Abb. 55).



Fig. 55

Dicke Äste

Beim Abschneiden größerer Äste sind drei Schnitte erforderlich.

1. Schneiden Sie den Ast zunächst von unten außerhalb der Stelle ein, an der Sie ihn abschneiden möchten. Der Schnitt sollte etwa ein Drittel bis zur Hälfte des Astes durchdringen (Abb. 56).
2. Schneiden Sie den Ast von der Oberseite außen auf der gleichen Höhe ein, auf der der Ast von der Oberseite abgesägt wurde (Abb. 57).
3. Zum Schluss wird der Stumpf mit einem sauberen Schnitt von oben nach unten abgetrennt (Abb. 58).



Fig. 56



Fig. 57



Fig. 58

4. Eventuell möchten Sie den Schnitt mit einer geeigneten Versiegelungsmasse verschließen.

Hinweis: Entfernen Sie regelmäßig herumliegende Äste, um Stolperfallen zu vermeiden. Kontrollieren Sie regelmäßig den Ölstand und füllen Sie bei Bedarf Öl nach. Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Stromnetz, wenn Sie es verlassen.

Trimmen

Trimmen

grüne Laubhecken	Juni bis Oktober
Immergrüne	April und August
Nadelbäume und andere schnellwachsende Sträucher	alle 6 - 8 Wochen

1. Stellen Sie den Klingenkopf wie oben beschrieben in die erforderliche Position ein.
2. Vor der Inbetriebnahme müssen Äste, die die Schneidleistung dieses Produkts überschreiten, mit einer geeigneten Stangensäge abgeschnitten und entfernt werden.
3. Halten Sie das Produkt stets mit beiden Händen fest an den Griffen (A27, A31). Bedienen Sie dieses Produkt niemals einhändig.

HINWEIS: Halten Sie das Schneidgerät möglichst in einem Winkel von ca. 15° zur Schneidfläche.

4. Schneiden Sie beide Seiten von unten nach oben. Dadurch wird verhindert, dass Schnittgut in den noch zu schneidenden Bereich fällt (Abb. 59).



Fig. 59

5. Nachdem die Seiten eingeschnitten sind, fahren Sie mit der Oberseite fort.
6. Beim Schneiden breiter Hecken sollte die Schneidklinge so positioniert werden, dass der Schnittbereich im Blickfeld bleibt. Führen Sie das Schneidmesser in einer leichten, schwingvollen Bewegung entlang der Form der Hecke oder des Strauchs über die Schnittfläche. Für ein optimales Schnittergebnis wird eine leichte Neigung des Schneidmessers nach unten in Bewegungsrichtung empfohlen (Abb. 60).



Fig. 60

7. Bewegen Sie das Produkt langsam vorwärts, wenn Sie eine höhere Hecke schneiden, und achten Sie darauf, dass der Schnittbereich nicht mehr sichtbar ist (Abb. 61).



Fig. 61

der Schneidklinge zu viel abzuschneiden .

9. Wenn die zu schneidende Fläche besonders lang ist, sollte man in mehreren Etappen schneiden, um ein besseres Ergebnis zu erzielen; kleinere Schnittstücke ermöglichen ein einfacheres Kompostieren.

HINWEIS: Beim Formen empfiehlt sich eine Trapezform (Abb. 62). Ein trapezförmiger Schnitt entspricht dem natürlichen Wuchs der Pflanzen und führt zu optimalem Heckenwachstum, da so mehr Licht an den unteren Teil der Hecke gelangt.



Fig. 62

Die goldenen Regeln für die Pflege

WARNUNG! Schalten Sie das Produkt immer aus, trennen Sie den Zündkerzenstecker und lassen Sie das Produkt abkühlen, bevor Sie Inspektions-, Wartungs- und Reinigungsarbeiten durchführen!

1. Halten Sie das Produkt sauber. Entfernen Sie nach jedem Gebrauch und vor der Lagerung jegliche Rückstände .
2. Regelmäßige und sachgemäße Reinigung trägt zur sicheren Verwendung bei und verlängert die Lebensdauer des Produkts.
3. Überprüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch auf Verschleiß und Beschädigungen. Benutzen Sie es nicht, wenn Sie defekte oder verschlissene Teile feststellen.

WARNUNG! Reparaturen und Wartungsarbeiten dürfen nur gemäß dieser Anleitung durchgeführt werden! Alle weiteren Arbeiten müssen von einem qualifizierten Fachmann ausgeführt werden!

Allgemeine Reinigung

1. Reinigen Sie das Produkt mit einem leicht feuchten Tuch und milder Seife. Verwenden Sie für schwer zugängliche Stellen eine Bürste.
2. Reinigen Sie insbesondere die Lüftungsschlitze (A2) nach jeder Benutzung mit einem Tuch und einer Bürste.
3. Hartnäckigen Schmutz mit Druckluft (max. 3 bar) entfernen.

HINWEIS: Verwenden Sie zur Reinigung dieses Produkts keine chemischen, alkalischen, scheuernden oder anderen aggressiven Reinigungs- oder Desinfektionsmittel, da diese die Oberflächen beschädigen könnten.

4. Prüfen Sie das Produkt auf Beschädigungen und Abnutzung. Reparieren Sie Schäden gemäß dieser Bedienungsanleitung oder wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter oder eine entsprechend qualifizierte Person, bevor Sie das Produkt wieder verwenden.

Wartung

Prüfen Sie das Produkt und das Zubehör (z. B. Aufsätze) vor und nach jedem Gebrauch auf Verschleiß und Beschädigungen. Tauschen Sie diese gegebenenfalls gemäß dieser Bedienungsanleitung gegen neue aus. Beachten Sie die technischen Anforderungen.

Wartungstabelle

Überprüfen und warten Sie dieses Produkt regelmäßig anhand der untenstehenden Wartungstabelle.

Teil	Zu erledigen	Vor/ Nach jedem verwend en	Erste Monat oder 5 Stunde n	Alle 3 Monat e oder 25 Std.	Alle 6 Monat e oder 50 Std.	Jeder Jahr oder 100 Stunde n	Jed er 2 Jahr e oder 250 Std.
Luftfilter	überprüfe n	X					
Luftfilter	sauber			X			
Luftfilter	ersetzen						X
Zündkerze	überprüfe n/ anpassen					X	
Zündkerze	sauber			X			
Zündkerze	ersetzen						X
Funke Verhafteter	sauber					X	
Kraftstofftank	sauber			X			
Kraftstoffleitu ng	überprüfe n	Alle 2 Jahre (bei Bedarf ersetzen)					
Verbrennung Kammer	sauber	Alle 200 Stunden					

Schneidaufsatz und Schutzvorrichtung

WARNUNG! Tragen Sie beim Arbeiten mit beiden Schneidaufsätzen Schutzhandschuhe. Verwenden Sie geeignete Werkzeuge, z. B. eine Bürste oder einen Holzstab, um Abfälle zu entfernen! Benutzen Sie niemals Ihre bloßen Hände!

Verwenden Sie zum Austausch ausschließlich Original-Ersatzteile. Der Schneidaufsatz muss durch einen Aufsatz mit der Identifikationsnummer xxxxxxxx ersetzt werden. Verwenden Sie keinen anderen Schneidaufsatz!

Der Austausch des Schneidaufsatzes sollte von einem erfahrenen Anwender durchgeführt werden! Das Nachbearbeiten oder Schärfen von Klingen wird nur von einem autorisierten Servicecenter oder einem entsprechend qualifizierten Spezialisten empfohlen!

1. Halten Sie die Schneidaufsätze und die Schutzvorrichtung sauber und frei von Ablagerungen. Entfernen Sie Grasschnitt.
2. Halten Sie die Schneidklinge (B14) scharf, um eine gute Schneidleistung zu gewährleisten.
3. Ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Schneidklingen und füllen Sie die Trimmfadenspule am Trimmkopf mit neuen Klingen des gleichen Typs auf.

Spule

Ist die Schnur aufgebraucht, ersetzen Sie sie durch eine neue Spule oder spulen Sie neue Trimmerschnur auf die Spule.

WARNUNG! Spule und/oder Trimmerfaden dürfen nur gemäß den technischen Spezifikationen ausgetauscht werden.

Verwenden Sie niemals Metallfäden!

Verwenden Sie stets Schneidaufsätze in einwandfreiem Zustand und ohne Beschädigungen!

1. Legen Sie das Produkt mit dem Trimmkopf nach oben auf eine ebene, stabile Oberfläche.

2. Den Trimmkopf (B18) vom Produkt entfernen.
3. Drücken Sie die Entriegelungshebel (B25) am Gehäuse des Trimmkopfes (B23), um die Abdeckung (B19) zu öffnen (Abb. 63). Die Abdeckung (B19) und die Spule (B20) springen heraus.
4. Bevor Sie die neue Spule in den Trimmerkopf (B18) einsetzen, führen Sie die Trimmerschnur (B21) durch die Löcher am Gehäuse.
5. Setzen Sie die neue Spule in das Gehäuse des Trimmkopfes (B23) ein und drücken Sie sie bis zum Anschlag hinein. Ziehen Sie dann die beiden Fäden (B21) mehr als 10 cm heraus.
6. Richten Sie die Kerben an der Abdeckung an den Nasen des Gehäuses aus und drücken Sie die Abdeckung dann fest auf das Gehäuse, um den Trimmkopf zu schließen.

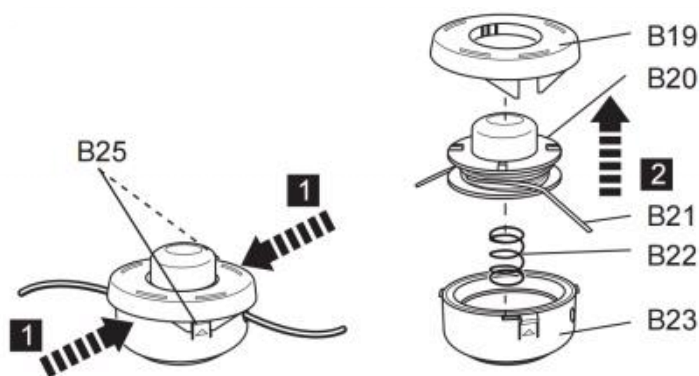


Fig. 63

WARNUNG! Die Spule ist mit einer Feder (B22) ausgestattet! Halten Sie das Gehäuse beim Öffnen von sich fern, um Verletzungen zu vermeiden!

Spule austauschen

1. Entfernen Sie die abgenutzte Spule und ersetzen Sie sie durch eine neue Spule desselben Typs. Befolgen Sie anschließend die oben beschriebenen Arbeitsschritte.

2. Richten Sie die Kerben an der Abdeckung an den Nasen des Gehäuses aus und drücken Sie die Abdeckung dann fest auf das Gehäuse, um den Trimmkopf zu schließen.

WARNUNG! Nach dem Wechsel der Schneidfadenführung muss das Gerät mindestens eine Minute lang ohne Last laufen, um sicherzustellen, dass Fadenführung und Gerät ordnungsgemäß funktionieren!

Trimmerfaden austauschen

1. Entfernen Sie den abgenutzten Trimmerfaden und ersetzen Sie ihn durch einen neuen Faden desselben Typs. Nehmen Sie die Spule aus dem Trimmerkopf. Befolgen Sie dazu bitte die im Abschnitt „Spule“ beschriebenen Schritte.
2. Schneiden Sie zwei neue, 2 m lange Schnüre mit einem Durchmesser von 2,5 mm zu. Erhitzen und glätten Sie ein Ende dieser beiden Schnüre, führen Sie das andere Ende der Schnüre in die Verriegelungslöcher ein und ziehen Sie die Schnüre vollständig durch, bis das abgeflachte Ende einrastet. (Abb. 64, 65).



Fig. 64

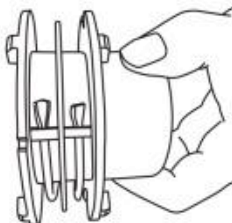


Fig. 65

3. Wickeln Sie die Schnüre im Uhrzeigersinn fest um die Spule und achten Sie darauf, dass sie ordnungsgemäß in der jeweiligen Führung sitzen. (Abb. 66)

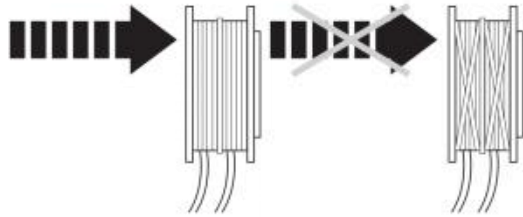
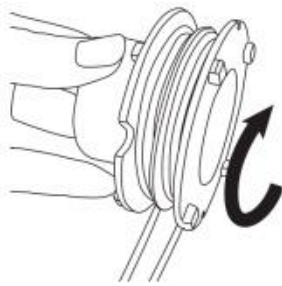


Fig. 66

4. Lassen Sie zum Schluss etwa 200 mm lang und stecken Sie die Drähte in die Schlitze , um sie zu fixieren. (Abb. 67)

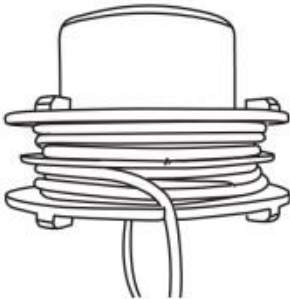


Fig. 67

5. Setzen Sie die Spule wieder auf den Trimmerkopf, wie oben im Abschnitt <Spule> beschrieben.

Kegelradgetriebe

Das Kegelrad ist mit Fett gefüllt. Überprüfen Sie regelmäßig den Fettstand und füllen Sie gegebenenfalls Fett mit geeignetem Schmierfett, beispielsweise Lithiumfett, nach.

1. Lösen Sie die Schraube mit dem Sechskantschlüssel (E4) und entfernen Sie sie zusammen mit der Unterlegscheibe.
2. Geeignetes Schmiermittel hinzufügen (Abb. 68).
3. Unterlegscheibe und Schraube wieder anbringen. Sicherstellen, dass die Schraube fest angezogen ist.

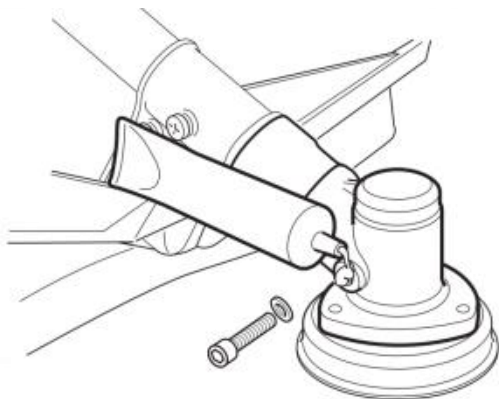


Fig. 68

Sägekette und Führungsschiene

Kettenrad

Hinweis: Die Sägekette (C12) muss zum Schmieren des Kettenrads (C15) nicht abgenommen werden. Die Schmierung kann direkt vor Ort erfolgen.

1. Reinigen Sie das Kettenrad (C15).
2. Mit einer Einweg-Schmierpistole die Nadelspitze in die Schmieröffnung (C14) einführen und Fett einspritzen, bis es am äußeren Rand des Kettenrades sichtbar wird (Abb. 69).

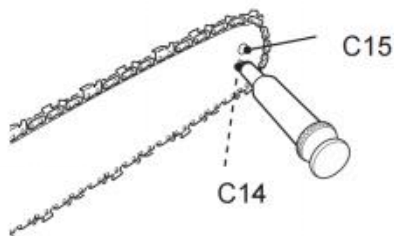


Fig. 69

3. Drehen Sie die Sägekette (C12) von Hand. Wiederholen Sie den Schmiervorgang, bis das gesamte Kettenrad (C15) gefettet ist.

Führungsschiene und Sägekette

Die meisten Probleme mit der Führungsschiene lassen sich durch regelmäßige Wartung vermeiden. Falsche Befüllung und nicht standardmäßige Einstellungen von Schneidkopf und Tiefenbegrenzer sind die häufigsten Ursachen für Probleme mit der Führungsschiene und führen in erster Linie zu ungleichmäßigem Schienenverschleiß. Durch den ungleichmäßigen Verschleiß weiten sich die Schienen, was zu Kettenrasseln führen und gerade Schnitte erschweren kann. Ist die Führungsschiene unzureichend geschmiert, Wird das Produkt mit einer zu straff gespannten Sägekette betrieben, führt dies zu schnellem Verschleiß der Führungsschiene. Um den Verschleiß zu minimieren, wird die regelmäßige Wartung sowohl der Führungsschiene als auch der Sägekette empfohlen.

1. Die Führungsschiene und die Sägekette werden in umgekehrter Reihenfolge der Montage demontiert.
2. Prüfen Sie die Öleinfüllöffnung (C5) auf Verstopfungen und reinigen Sie sie gegebenenfalls, um eine ordnungsgemäße Schmierung der Führungsschiene und der Sägekette während des Betriebs sicherzustellen. Verwenden Sie dazu einen weichen Draht, der dünn genug ist, um ihn in die Ölauslassöffnung einzuführen (Abb. 70).

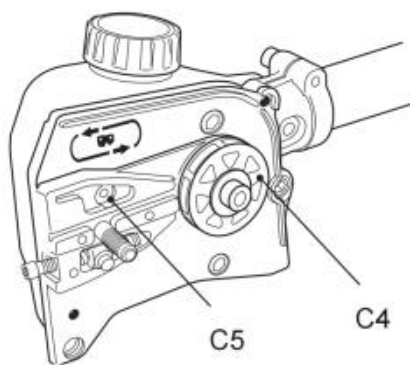


Fig. 70

Hinweis: Der Zustand der Ölkäle lässt sich leicht überprüfen. Sind die Kanäle frei, gibt die Kette innerhalb weniger Sekunden automatisch Öl ab. Das Produkt startet. Ihr Produkt ist mit einem automatischen Ölsystem ausgestattet.

3. Überprüfen Sie das Antriebsritzel (C4). Wenn es verschlissen oder durch Überlastung beschädigt ist, lassen Sie es von einem autorisierten Servicecenter oder einer entsprechend qualifizierten Person austauschen.

4. Entfernen Sie Rückstände von den Schienen der Führungsschiene (C13) mit einem Schraubendreher, Spachtel, einer Drahtbürste oder einem ähnlichen Werkzeug. Dadurch bleiben die Ölkanäle frei und gewährleisten die ordnungsgemäße Schmierung der Führungsschiene (C13) und der Sägekette (C12) (Abb. 71).

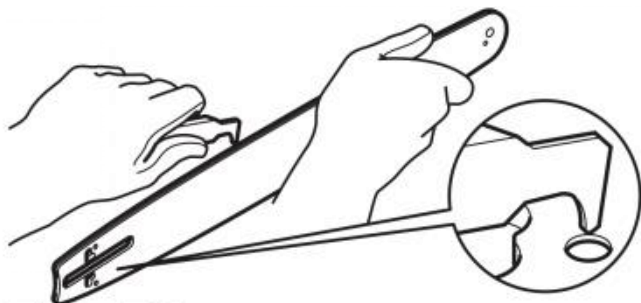


Fig. 71

5. Prüfen Sie die Führungsschiene auf Verschleiß: Halten Sie ein Lineal (gerade Kante) an die Seite der Führungsschiene und die Schneidplatten. Wenn zwischen Lineal und Führungsschiene ein Spalt vorhanden ist, ist die Führungsschiene in Ordnung.

Wenn kein Spalt vorhanden ist (das Lineal liegt bündig an der Seite der Führungsschiene an), ist die Führungsschiene verschlissen und muss durch eine neue vom gleichen Typ ersetzt werden (Abb. 72).

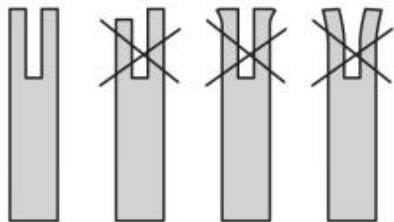


Fig. 72

6. Überprüfen Sie die Sägekette auf Verschleiß und Beschädigungen. Ersetzen Sie sie gegebenenfalls durch eine neue. Erfahrene Anwender können eine stumpfe Sägekette schärfen (siehe Kapitel „Sägeketten schärfen“).
7. Die Sägekette (C12) und die Führungsschiene (C13) werden wie unter „Montage“ beschrieben wieder montiert.

Sägekettenschärfen

HINWEIS: Die Sägekette muss möglicherweise geschärft werden:

- nachdem feuchtes Holz geschnitten wurde (mehliges Sägemehl),
 - wenn die Handhabung des Produkts schwierig wird (zieht nach links oder rechts),
 - wenn die Sägekette stumpf ist (es ist übermäßige Kraft erforderlich, um in das Holz einzudringen) oder offensichtlich beschädigt ist.
- Nie mit einer stumpfen Kette gesägt. Die Sägekette ist stumpf, wenn man das Holzstück in den Baum drücken muss und die Späne sehr klein sind.

1. Lassen Sie Ihre Sägekette (C12) in einem autorisierten Servicecenter professionell schärfen oder schärfen Sie die Kette selbst.

WARNUNG! Schärfen Sie die Sägekette nur selbst, wenn Sie geschult sind und Erfahrung haben! Verwenden Sie zum Schärfen der Sägekette geeignetes Werkzeug!

2. Der Höhenunterschied zwischen Zahn und Kieferkamm entspricht dem Schnitt Tiefe. Beim Schärfen der Sägekette (C12) ist Folgendes zu beachten: die folgenden Punkte (Abb. 73).

- Feilenwinkel
- Schnittwinkel
- Dateiposition
- Durchmesser der Rundfeile
- Dateitiefe

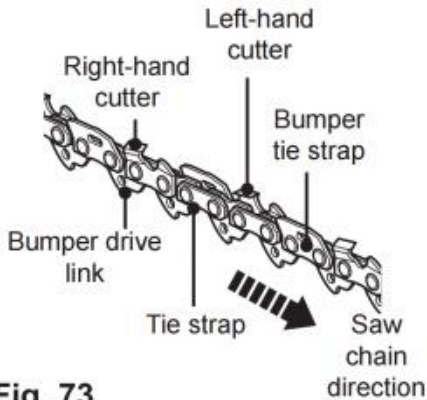


Fig. 73

3. Um die Kette zu schärfen, gehen Sie wie folgt vor:

- Tragen Sie Schutzhandschuhe.
- Stellen Sie sicher, dass die Kette richtig gespannt ist.
- Aktivieren Sie die Kettenbremse, um die Kette an der Führungsschiene zu fixieren.

4. Verwenden Sie eine Kettenfeile, deren Durchmesser dem 1,1-Fachen der Schneidetiefe entspricht. Achten Sie darauf, dass 20 % des Feilendurchmessers über die obere Schneidplatte des Fräsers hinausragen.

HINWEIS: Eine Feilenführung ist bei den meisten seriösen Werkzeughändlern erhältlich und ist die einfachste Möglichkeit, die Feile in der richtigen Position zu halten.

5. Feilen Sie in einem Winkel senkrecht zur Stange und in einem Winkel von 25° zur Bewegungsrichtung (Abb. 74).

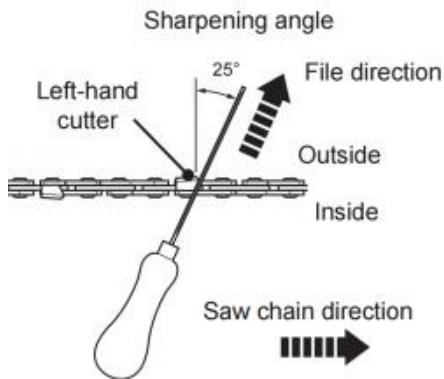


Fig. 74

6. Feilen Sie jeden Zahn nur von innen nach außen. Feilen Sie zuerst eine Seite der Kette, drehen Sie dann die Säge um und wiederholen Sie den Vorgang.

7. Schärfen Sie jeden Zahn gleichmäßig mit der gleichen Anzahl von Strichen.

8. Achten Sie darauf, dass alle Fräser die gleiche Länge haben. Überprüfen Sie die Höhe des Sicherheitstiefenanschlages alle fünf Schärfvorgänge. Falls die Tiefenanschlüsse ebenfalls gekürzt wurden, muss unbedingt das ursprüngliche Profil wiederhergestellt werden.

9. Verwenden Sie ein Tiefenmessgerät, um die Höhe von Tiefenmesser. Tiefenmessvorrichtungen sind erhältlich bei die meisten seriösen Werkzeughändler (Abb. 75).

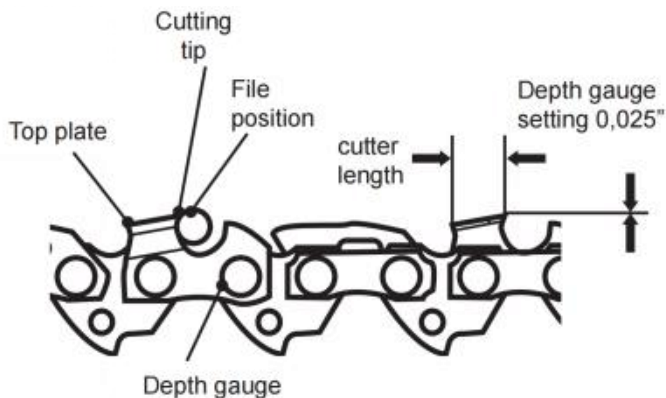


Fig. 75

Klinge für Stangenheckenschere

WARNUNG! Tragen Sie beim Arbeiten an der Klinge Schutzhandschuhe. Verwenden Sie geeignete Werkzeuge, z. B. eine Bürste oder einen Holzstab, um Ablagerungen zu entfernen! Benutzen Sie niemals Ihre bloßen Hände!

1. Halten Sie die Klinge sauber und frei von Rückständen. Entfernen Sie die Schnittreste.
2. Schmieren Sie das Schneidmesser (D3) nach jedem Gebrauch, um die Lebensdauer des Messers und des Produkts zu verlängern. Tragen Sie dünnflüssiges Maschinenöl entlang der Schneide des Schneidmessers auf (Abb. 76).

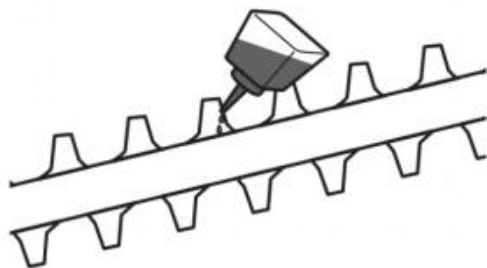


Fig. 76

Luftfilter

Den Luftfilter alle 25 Stunden (bei starker Verschmutzung alle 10 Stunden) mit klarem Wasser auswaschen und trocknen lassen. Bei Bedarf in sauberes Maschinenöl tauchen. Nach dem Entfernen von überschüssigem Öl ist der Filter wieder einsatzbereit.

1. Überprüfen Sie den Luftfilter regelmäßig. Ersetzen Sie ihn gegebenenfalls durch einen neuen (Abb. 77).

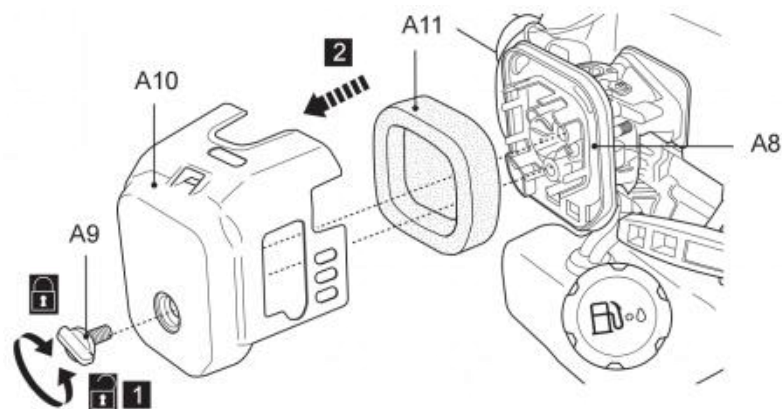


Fig. 77

2. Die Befestigungsschraube (A9) lösen und entfernen, um das Luftfiltergehäuse (A8) zu öffnen.
3. Nehmen Sie den Filter (A11) heraus und klopfen Sie ihn auf einer festen Oberfläche ab, um den Staub zu entfernen.
4. Tragen Sie eine kleine Menge Luftfilteröl auf den Filter (A11) auf, um dessen Leistung zu verbessern. Wringen Sie überschüssiges Öl aus und setzen Sie den Filter wieder in das Luftfiltergehäuse ein.
5. Bringen Sie die Abdeckung (A10) wieder an und befestigen Sie sie mit der Befestigungsschraube (A9).

Zündkerze

Überprüfen Sie die Zündkerze alle 25 Betriebsstunden oder vor einer längeren Lagerung von über 30 Tagen, sofern die Nutzung nicht so hoch war. Reinigen oder ersetzen Sie sie gegebenenfalls.

1. Den Zündkerzenstecker (A13) abziehen.
2. Lösen Sie die Zündkerze (A14) mit dem Multifunktionswerkzeug (E2) gegen den Uhrzeigersinn und entfernen Sie sie vorsichtig (Abb. 78).

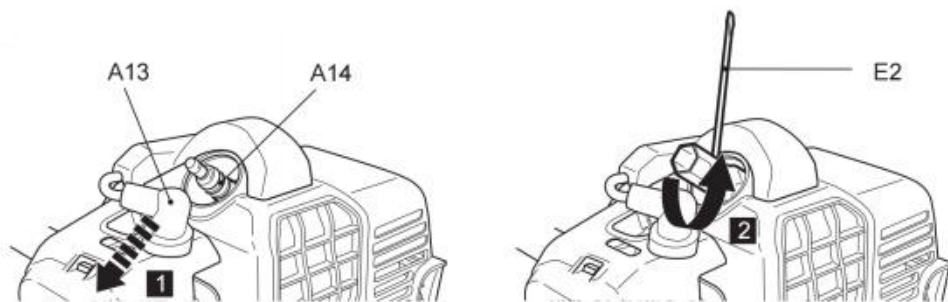


Fig. 78

3. Prüfen Sie die Zündkerze (A14) auf Beschädigungen und Verschleiß. Die Elektrode sollte hellbraun sein.
4. Entfernen Sie Ablagerungen von der Elektrode mit einer weichen Drahtbürste; vermeiden Sie eine gründliche Reinigung der Elektrode.
5. Trocknen Sie die Zündkerze mit einem weichen Tuch ab, falls sie durch Kraftstoff nass ist.
6. Überprüfen Sie den Elektrodenabstand der Zündkerze. Er sollte 0,7 – 0,8 mm betragen (Abb. 79).

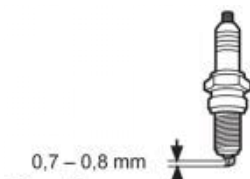


Fig. 79

7. Ersetzen Sie die Zündkerze durch eine neue, wenn entweder die Elektrode oder die Isolierung beschädigt ist.
8. Beim Wiedereinsetzen der Zündkerze diese zuerst handfest einschrauben und dann mit dem Multifunktionswerkzeug (E2) leicht festziehen.

WARNUNG! Die Zündkerze nicht zu fest anziehen, um Schäden zu vermeiden. jegliche Schäden!

Kraftstoff

1. Entleeren Sie den Kraftstofftank (A5), wenn Sie das Produkt länger als 30 Tage lagern.
verhindern, dass sich der Kraftstoff verschlechtert.

2. Den Tankdeckel (A6) abschrauben und abnehmen, um den Kraftstoff zu entleeren.

ein geeigneter Behälter.

WARNUNG! Den Kraftstoff nicht im Kraftstoffmischbehälter (E1) lagern!

Vergaser

Der Vergaser ist vom Hersteller voreingestellt. Sollten Änderungen erforderlich sein, wenden Sie sich bitte an eine autorisierte Werkstatt oder eine entsprechend qualifizierte Person. Versuchen Sie nicht, selbst Einstellungen vorzunehmen.

Schalldämpfer

Falls eine Änderung oder ein Austausch des Schalldämpfers erforderlich sein sollte, wenden Sie sich bitte an ein autorisiertes Servicezentrum oder eine entsprechend qualifizierte Person.

Ersatzteile/Austauschteile

Folgende Teile dieses Produkts können vom Verbraucher ausgetauscht werden. Ersatzteile sind bei einem autorisierten Händler oder über unseren Kundendienst erhältlich.

Beschreibung	Spezifikation
Klinge	3T
Kette	12 Zoll
Führungsleiste	12 Zoll
Zündkerze	LD L8RTF
Startermontage	
Schaumstofffilter	

Reparieren

Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Verbraucher repariert werden können. Wenden Sie sich zur Überprüfung und Reparatur an ein autorisiertes Servicecenter oder eine entsprechend qualifizierte Person.

Für dieses Produkt sind keine Ersatzteile verfügbar. Weitere Informationen erhalten Sie bei einem autorisierten Händler oder über unseren Kundenservice.

Lagerung

1. Schalten Sie das Produkt aus und trennen Sie den Zündkerzenstecker.
2. Reinigen Sie das Produkt wie oben beschrieben.
3. Bewahren Sie das Produkt und sein Zubehör an einem trockenen, frostfreien Ort auf.
4. Bewahren Sie das Produkt stets außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Die ideale Lagertemperatur liegt zwischen 10 °C und 30 °C.
5. Wir empfehlen, die Originalverpackung zur Aufbewahrung zu verwenden oder das Produkt mit einem geeigneten Tuch oder einer Hülle abzudecken, um es vor Staub zu schützen.
6. Leeren Sie den Tank, wenn Sie das Produkt über einen längeren Zeitraum (mehr als 30 Tage) nicht benutzen und bevor Sie es über den Winter einlagern.

Transport

1. Schalten Sie das Produkt aus und trennen Sie den Zündkerzenstecker.
2. Gegebenenfalls Transportsicherungen anbringen.
3. Bringen Sie die Klingenschutzabdeckung (B17, C16, D4) an.
4. Das Produkt darf nur an den Stangen (A19, B1, C1, D1) und den Griffen (D2, A27, A31) transportiert werden.
5. Schützen Sie das Produkt vor starken Stößen und Vibrationen, die während des Transports in Fahrzeugen auftreten können.
6. Sichern Sie das Produkt, um ein Verrutschen oder Umfallen, Kraftstoffverlust, Beschädigung und Verletzungen zu verhindern.

HINWEIS: Bei Bedarf kann der Werkzeugaufsatz für einen einfacheren Transport demontiert und entfernt werden.

Umweltschutz

1. Altgeräte sind potenziell recycelbar und gehören daher nicht in den Hausmüll. Wir bitten Sie, uns bei unserem Beitrag zum Ressourcenschutz und Umweltschutz

zu unterstützen, indem Sie dieses Gerät bei einer entsprechenden Sammelstelle abgeben (sofern eine vorhanden ist).

2. Benzin, Öl, Altöl, Öl-Benzin-Gemische und ölverschmutzte Gegenstände, z. B. Putzlappen, gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie ölverschmutzte Gegenstände gemäß den örtlichen Richtlinien und geben Sie sie bei Recyclinghöfen ab.

3. Das Produkt wird in einer Verpackung geliefert, die es vor Transportschäden schützt. Bewahren Sie die Verpackung auf, bis Sie sich vergewissert haben, dass alle Teile geliefert wurden und das Produkt einwandfrei funktioniert. Entsorgen Sie die Verpackung anschließend im Recycling.

Fehlerbehebung

Vermutete Fehlfunktionen lassen sich oft durch Ursachen beheben, die der Benutzer selbst beheben kann. Überprüfen Sie daher das Produkt anhand dieses Abschnitts. In den meisten Fällen lässt sich das Problem schnell lösen.

WARNUNG! Führen Sie ausschließlich die in dieser Anleitung beschriebenen Schritte durch! Alle weiteren Inspektions-, Wartungs- und Reparaturarbeiten müssen von einem autorisierten Servicecenter oder einem entsprechend qualifizierten Fachmann durchgeführt werden, falls Sie das Problem nicht selbst beheben können!

	Problem	Mögliche Ursache	Lösung
1	Motor macht Startet nicht	1.1. Nicht genügend Treibstoff im Kraftstofftank 1.2. Primer ist nicht beim Kaltstart gedrückt 1.3. Der Primer wird gepresst bei Warmstart 1.4. Die Zündkerze ist nass 1.5. Die Zündkerze ist beschädigt. 1.6. Zündkerzenstecker lose 1.7. Zündschalter nicht auf „I“ eingestellt	1.1. Kraftstoff hinzufügen 1.2. Drücken Sie die Primertaste und starten Sie den Computer neu. 1.3. Zündkerze entfernen und den Seilzugstarterhebel ziehen bis Überschüssigen Kraftstoff aus dem Motor entfernen.

		1.8. Der Luftfilter ist verschmutzt. 1.9. Zündkerze locker 1.10. Der Elektrodenabstand der Zündkerze beträgt falsch 1.11. Der Vergaser ist mit Treibstoff überflutet 1.12. Fehlerhafte Zündung Modul	1.4. Trockene Zündkerze 1.5. Zündkerze ersetzen 1.6. Ordnungsgemäß befestigen. 1.7. Zündschalter auf „I“ stellen 1.8. Luftfilter reinigen 1.9. Zündkerze festziehen 1.10. Den Abstand zwischen den Elektroden auf 0,7 bis 0,8 mm einstellen. 1.11. Luftfilter entfernen und den Seilzugstarter so lange ziehen, bis der Vergaser frei ist; anschließend den Luftfilter wieder einbauen. 1.12. Wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter oder eine ähnlich qualifizierte Person.
2	Motor stoppt	2.1. Nicht genügend Treibstoff im Kraftstofftank 2.2. Werkzeugaufsatz ist blockiert	2.1. Kraftstoff hinzufügen 2.2. Verstopfung beseitigen
3	Motor schwierig zu starten oder zu verlieren	3.1. Schmutz, Wasser oder abgestandenes Wasser Kraftstoff im Tank	3.1. Kraftstoff ablassen und Tank reinigen. Tank mit sauberem,

	Leistung	3.2. Kraftstoffleitung verstopft/ abgenutzt 3.3. Entlüftungsloch im Kraftstoffsystem Der Tankdeckel ist verstopft. 3.4. Der Luftfilter ist verschmutzt.	frischem Kraftstoff befüllen. 3.2. Wenden Sie sich an einen autorisierten Servicezentrum oder eine ähnlich qualifizierte Person 3.3. Tankdeckel reinigen oder ersetzen 3.4. Luftfilter reinigen
4	Motor betreibt unregelmäßig	4.1. Die Zündkerze ist defekt. 4.2. Der Elektrodenabstand der Zündkerze beträgt falsch 4.3. Der Luftfilter ist verschmutzt.	4.1. Neue Teile korrekt installieren Zündkerze mit Elektrodenabstand 4.2. Abstand einstellen zwischen Elektroden im Abstand von 0,7 bis 0,8 mm 4.3. Luftfilter reinigen
5	Motor im Leerlauf schlecht	5.1. Der Luftfilter ist verschmutzt 5.2. Lüftungsöffnungen sind verstopft	5.1. Luftfilter reinigen 5.2. Entfernen Sie Ablagerungen aus den Lüftungsöffnungen
6	Der Motor setzt bei hoher Geschwindigkeit aus	6.1. Lücke zwischen Die Elektroden der Zündkerze sind zu nah beieinander	6.1. Abstand einstellen zwischen Elektroden im Abstand von 0,7 bis 0,8 mm
7	Motor überhitzt	7.1. Lüftungsöffnungen sind verstopft 7.2. Falsche Zündkerze 7.3. Werkzeugaufsatz ist blockiert	7.1. Entfernen Sie die Ablagerungen von Lüftungsschlitze 7.2. Die korrekte Zündkerze und die passenden Kühlrippen

			am Motor montieren. 7.3. Verstopfung beseitigen
8	Motor läuft heiß, Rauch kommt ab	8.1. Kettenöltank leer 8.2. Auch die Kettenspannung eng	8.1. Mit dem richtigen Öl nachfüllen. 8.2. Kette einstellen Spannung
9	Die Kette ist nicht sich drehend, aber Motor läuft	9.1. Auch die Kettenspannung lose 9.2. Führungsschiene oder Säge Kette beschädigt 9.3. Kettenöltank leer	9.1. Kettenspannung einstellen 9.2. Durch neue Teile ersetzen 9.3. Mit dem richtigen Öl nachfüllen.
10	Unbefriedigend Ergebnis	10.1. Werkzeugaufsatz ist abgenutzt/beschädigt 10.2. Die Sägekette ist nicht richtig gespannt 10.3. Die Sägekette ist stumpf 10.4. Dicke von Zweige überschreiten Kapazität der Absicherung Trimmerklinge	10.1. Durch ein neues Exemplar ersetzen 10.2. Richtige Spannung einstellen 10.3. Schärfen oder ersetzen mit einem neuen 10.4. Nur abgeschnittene Äste Einhaltung der Kapazität
11	übermäßig Vibrationen/Geräusche oder Abgas	11.1. Werkzeugaufsatz ist nicht richtig zusammengebaut 11.2. Werkzeugaufsatz ist abgenutzt/beschädigt 11.3. Schrauben/Muttern/Flansche sind locker 11.4. Kraftstoff/Öl ist falsch	11.1. Prüfen und wieder zusammenbauen 11.2. Durch ein neues ersetzen 11.3. Schrauben/Muttern festziehen/Flansche 11.4. Nicht

			verbrauchten Kraftstoff/Öl ablassen und mit dem richtigen Kraftstoff/Öl auffüllen.
--	--	--	--

Technische Spezifikationen

1. Allgemeines	
Abmessungen	ca. 2200 x 350 x 300 mm
Maschinenmasse (ohne Kraftstoff, Schneidaufsatz und Geschirr)	ca. 11,5 kg
Nettogewicht (inkl. Bürste) Rasentrimmer / Rasenmäher / Stangensäge / Stangenhecke Trimmer, Geschirr und Schneiden Zubehör)	ca. max. 12,6 kg
Kraftstofftankkapazität	1200 ml (cm ³)
Benzintyp	#95, bleifrei
Motoröltyp	Zweitaktmotoröl
Mischungsverhältnis Benzin/Öl	40:1
Kraftstoffverbrauch bei maximaler Motorleistung	750 g/h

2. Motor	
Modellnr.	1E40F-5
Motortyp	luftgekühlt, Zweitakt
Hubraum	43 cm ³
Leerlaufdrehzahl	2800-3200 min ⁻¹
Nennndrehzahl	7500 min ⁻¹
Maximale Betriebsdrehzahl	10000 min ⁻¹
Maximale Motorleistung	1,25 kW
Zündkerzentyp	L8RTF
Zündkerzenabstand	0,7 – 0,8 mm

3. Freischneider	
Maschinenmasse (ohne Treibstoff)	ca. 6,8 kg
Schneidklinge	3-zahniges Metallmesser, Ø 255 x 1,4 mm, max. 10000 min ⁻¹
Schneidleistung	Ø 255 mm
Maximale Rotationsfrequenz von die Spindel	9500 min ⁻¹
Motordrehzahl bei maximaler Spindeldrehzahl Geschwindigkeit	10000 min ⁻¹
Geräuschpegel Schalldruckpegel bei Bedienerposition LpARa	96,2 dB(A)
Unsicherheit KpA	3 dB(A)
Schallleistungspegel L _{WA} Ra Unsicherheit KWA	105,4 dB(A) 3 dB(A)
Garantierte Schallleistung LWA-Niveau	111 dB(A)
Vibrationsniveau Vorderer Griff ahv,eq	Leerlauf 7,737 m/ s ² Renngeschwindigkeit 8,654 m / s ²
Hauptgriff ahv,eq	Leerlauf 7,811 m/ s ² Renngeschwindigkeit 8,812 m / s ²
Unsicherheit K	1,5 m/ s ²

4. Rasentrimmer	
Maschinenmasse (ohne Treibstoff)	ca. 7,2 kg
Trimmlinie	Nylon, Ø 2,4 x 250 mm , max. 10000 min ⁻¹
Schneidleistung	Ø 430 mm
Maximale Rotationsfrequenz von die Spindel	9500 min ⁻¹
Motordrehzahl bei maximaler Spindeldrehzahl Geschwindigkeit	10000 min - ¹

Geräuschpegel Schalldruckpegel am Bedienerplatz LpARa	96,2 dB(A)
Unsicherheit KpA	3 dB(A)
Schallleistungspegel LWARa Unsicherheit KWA	107,7 dB(A) 3dB(A)
Garantierte Schallleistung LWA-Vibrationspegel	111 dB(A)
Vorderer Griff ahv,eq	Leerlauf 7.737 m / s ² Renngeschwindigkeit 8.654 m / s ²
Hauptgriff ahv,eq	Leerlauf 7.811 m / s ² Rennen 8.812 m / s ²
Unsicherheit K	1,5 m / s ²

5. Stangensäge	
Maschinenmasse (ohne Treibstoff)	ca. 7,2 kg
Kettengeschwindigkeit	18,8 m/s
Kapazität des Kettenöltanks	150 ml (cm ³)
Kettenart	12 Zoll
Führungsleistentyp	12 Zoll
Länge der Führungsstange	300 mm (1 2 ")
Maximale Schnittlänge	2 5 0 mm
Kettenteilung	9,525 mm (0,375")
Kettenlehre	1,27 mm (0,050 Zoll)
Antriebsritzel	7 Zähne x 9,525 mm
Geräuschpegel	96,2 dB(A) 3 dB(A)
Schalldruckpegel LpA Unsicherheit KpA Gemessener Schallleistungspegel LWA Unsicherheit KWA	105,4 dB(A) 3 dB(A)
Garantierte Schallleistung LWA-Niveau	111 dB(A)

Vibrationsniveau Vorderer Griff ah	Leerlaufgeschwindigkeit 8.517 m / s ² Renngeschwindigkeit 8.551 m / s ²
Hauptgriff ah	Leerlaufgeschwindigkeit 8.411 m / s ² Renngeschwindigkeit 8.512 m / s ²
Unsicherheit K	1,5 m / s ²

6. Stangenheckenschere	
Maschinenmasse (ohne Treibstoff)	ca. 7,7 kg
Schnittgeschwindigkeit	1600 U /min
Winkeleinstellung des Schneidkopfes	12 Positionen (+/- 90°)
Maximale Schnittlänge	390 mm
Maximale Schnittbreite	24 mm
Geräuschpegel Schalldruckpegel LpA Unsicherheit KpA	96,2 dB(A) 3 dB(A)
Gemessener Schalleistungspegel LWA Unsicherheit KWA	105,4 dB(A) 3 dB(A)
Garantierter Schalleistungspegel LWA	111 dB(A)
Vibrationsniveau Frontgriff ah	Leerlauf 8.137 m / s ² Rennen 8.354 m / s ²
Hauptgriff ah	Leerlauf 8.103 m / s ² Rennen 8.212 m / s ²
Unsicherheit K	1,5 m / s ²

Der Schallintensitätspegel für den Bediener kann 80 dB(A) überschreiten, daher sind Gehörschutzmaßnahmen erforderlich.

Der angegebene Vibrationswert wurde nach einem Standardprüfverfahren ermittelt und kann zum Vergleich verschiedener Produkte herangezogen werden. Er dient außerdem zur Vorabbeurteilung der Vibrationsbelastung für den Anwender.

WARNUNG! Je nach tatsächlicher Verwendung des Produkts können die Vibrationswerte von den angegebenen Gesamtwerten abweichen!

Treffen Sie geeignete Maßnahmen, um sich vor Vibrationen zu schützen.
Berücksichtigen Sie dabei den gesamten Arbeitsprozess, einschließlich der Zeiten, in denen das Produkt unbelastet läuft oder ausgeschaltet ist.
Zu den geeigneten Maßnahmen gehören unter anderem die regelmäßige Wartung und Pflege des Produkts und der Werkzeugaufsätze, das Warmhalten der Hände, regelmäßige Pausen und eine ordnungsgemäße Planung der Arbeitsabläufe.

DECLARATION OF CONFORMITY

Declares that in the machine:
Multi Functional Tool
Pole-mounted hedge trimmer, grass trimmer
and brush cutter

In accordance with the following applicable directives.

The Machinery directive 2006/42/EC

The device, as described herewith, was tested pursuant to applicable test procedure and complies with the requirements of:

EN ISO 10517:2019
EN ISO 11806-1:2022
AIPS GS 2019:01 PAK
EK9-BE-55(v2):2020
EK9-BE-56(v4):2020
EK9-BE-98(v2):2020

Applicant: Zhejiang TOPWE Tools manufacturing Co., Ltd
No.3 Building No.133 North Yingui Road, Xicheng street, Yongkang Jinhua City, Zhejiang Province, China

Manufacturer: Zhejiang TOPWE Tools manufacturing Co., Ltd
No.3 Building No.133 North Yingui Road, Xicheng street, Yongkang Jinhua City, Zhejiang Province, China

Product: Multi Functional Tool Pole-mounted hedge trimmer, grass trimmer and brush cutter

Model Number: F43-A, F43-B, F43-C, F43-D, F43-S, F43-F
F52-A, F52-B, F52-C, F52-D, F52-S, F52-F

The tests were performed in normal operation mode. The test results apply only to the particular sample tested and to the specific tests carried out.
This certificate applies specifically to the sample investigated in our test reference number only.
The CE markings as shown below can be affixed on the product after preparation of necessary technical documentation.
Other relevant directives have to be observed.



Hersteller: ZHEJIANG TOPWE TOOLS MANUFACTURING CO., LTD

Adresse: Gebäude Nr. 3, Nord-Yingui-Straße Nr. 133, Xicheng-Straße,
Yongkang, Stadt Jinhua, Provinz Zhejiang, China

VEVOR

AUS Importer: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW
2122 Australia.

USA Importer: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim
Place, Rancho Cucamonga, CA 91730.

CA Importer: MARIFEL LTD. 250 Consumers Rd, 1108, North York,
Ontario, Canada, M2J4V6.

EC	REP	VEVOR SUPER TOOLS LIMITED Address: Office 403, Nesta Business Centre, 4-5 Burton Hall Rd, Sandyford, Dublin 18, D18 A094, Ireland Email: service-eu@vevor.com Tel: +353874373999
----	-----	--

UK	REP	VEVOR TOOL HUB LIMITED Address: 2 Goldstone Close, Brighton and Hove, BN3 7PD, United Kingdom Email: service-uk@vevor.com Tel: +447795204660
----	-----	--



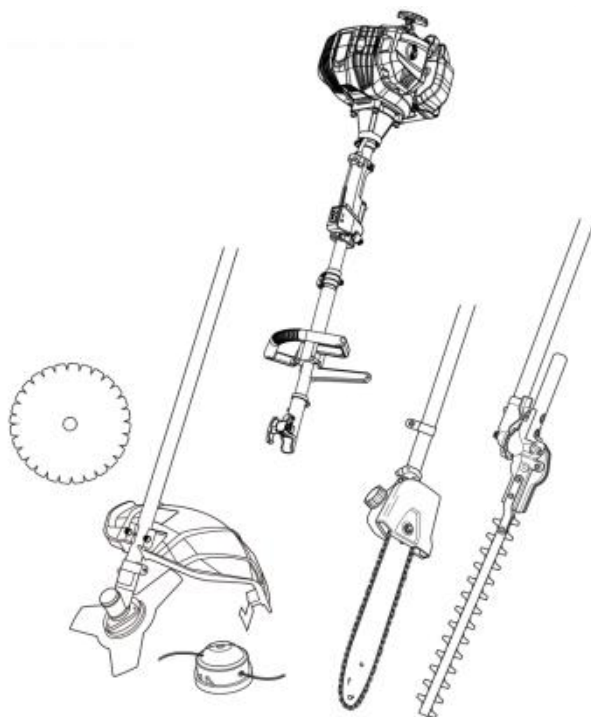


Upgrade · The Home Creator Way

TAGLIASIEPI A BENZINA

MODELLO: F43- C

F43- C



Queste sono le istruzioni originali, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima dell'uso. VEVOR si riserva il diritto di interpretare a proprio piacimento il presente manuale d'uso. L'aspetto del prodotto potrebbe differire leggermente da quello del prodotto ricevuto. Ci scusiamo se non vi informeremo tempestivamente di eventuali aggiornamenti tecnologici o software del nostro prodotto.

IMPORTANTE

LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO. CONSERVARE PER FUTURA CONSULTAZIONE.

Formazione

1. Leggere attentamente le istruzioni. Familiarizzare con i comandi e con il corretto utilizzo del prodotto.
2. Non permettere mai a bambini o persone che non hanno familiarità con queste istruzioni di utilizzare il prodotto. Le normative locali possono limitare l'età dell'operatore.
3. Non utilizzare mai il prodotto in presenza di persone, soprattutto bambini, o animali domestici.
4. Ricorda che l'operatore o l'utente è responsabile degli incidenti o dei pericoli che si verificano a danno di altre persone o delle loro proprietà.
5. Il prodotto non deve essere utilizzato da persone sotto l'effetto di alcol, droghe o farmaci.
6. Non utilizzare il prodotto se si è stanchi.
7. Non utilizzare il prodotto senza le protezioni o se è danneggiato.
8. Non utilizzare mai il prodotto in ambienti chiusi.
9. Questo prodotto emette fumi di scarico tossici all'avvio del motore.
10. Durante il funzionamento, questo prodotto può generare polvere, fumi e fumo contenenti sostanze chimiche che influenzano la tua salute. Quindi fai attenzione quando usi il prodotto e proteggiti adeguatamente.
11. Evitare inoltre di inalare volontariamente i gas di scarico; impugnare sempre correttamente il prodotto durante il funzionamento.
12. Indossa i guanti e tieni le mani al caldo.
13. Il prodotto è conforme alle norme e ai regolamenti pertinenti.
L'installazione di questo dispositivo deve essere conforme a tutte le normative applicabili e il suo utilizzo deve avvenire esclusivamente in aree ben ventilate. Si prega di leggere il manuale d'uso prima di installare e utilizzare questa apparecchiatura.
14. Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state

supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.

15. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini. Tenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini.

16. Conservare il prodotto in modo appropriato. Prima dell'uso, verificare che il prodotto non presenti anomalie. Se si verifica un comportamento anomalo, si prega di interromperne l'utilizzo.

17. Si prega di utilizzare il prodotto secondo le istruzioni d'uso. Attenzione ai potenziali rischi di lesioni derivanti da un uso improprio.

Preparazione

1. Questo prodotto può causare gravi lesioni. Leggere attentamente le istruzioni per la corretta manipolazione, preparazione, manutenzione, avvio e arresto di

Il prodotto. Acquisire familiarità con tutti i comandi e con il corretto utilizzo del prodotto.

2. Evitare di utilizzare l'apparecchio in presenza di persone, soprattutto bambini.

3. Indossa un abbigliamento adeguato! Non indossare abiti larghi o gioielli, che potrebbero impigliarsi nelle parti in movimento. L'uso di guanti robusti, calzature antiscivolo e occhiali di sicurezza è raccomandato.

4. Conservare il prodotto in un luogo asciutto e pulito, al riparo dalla luce solare diretta, solo dopo aver svuotato il serbatoio del carburante e averlo pulito. Il prodotto deve essere conservato al chiuso esclusivamente in queste condizioni.

5. Se l'accessorio di taglio colpisce un corpo estraneo o il prodotto inizia a emettere rumori o vibrazioni insoliti, spegnere l'alimentazione e attendere che il prodotto si fermi. Scollegare il connettore della candela dalla candela e seguire i passaggi seguenti:

- ispezionare per verificare eventuali danni,
- verificare la presenza di parti allentate e, se necessario, stringerle.
- far sostituire o riparare le parti danneggiate con parti aventi specifiche equivalenti.

6. Verificare che l'attrezzo di taglio smetta di girare quando il motore è al minimo.

Operazione

1. Questo prodotto non deve essere utilizzato per scopi diversi da quelli descritti. Le normative nazionali possono limitare l'uso del prodotto.
2. Durante l'utilizzo, indossare sempre calzature robuste e pantaloni lunghi. Non utilizzare il prodotto a piedi nudi o con sandali aperti. Indossare occhiali o maschera protettivi.
3. Assicurarsi che l'area di lavoro sia libera da pietre, bastoni, fili metallici ecc. o altri oggetti che potrebbero danneggiare il prodotto.
4. Ispezionare accuratamente l'area in cui il prodotto deve essere utilizzato e rimuovere tutti gli oggetti che potrebbero essere proiettati dal prodotto stesso.
5. Prima di utilizzare il prodotto e dopo qualsiasi urto, verificare la presenza di segni di usura o danni e, se necessario, effettuare le riparazioni.
6. Non utilizzare mai il prodotto con protezioni danneggiate o senza le protezioni installate.
7. Tenere sempre mani e piedi lontani dall'accessorio di taglio, soprattutto durante l'accensione del motore.
8. Non permettere mai ai bambini o a persone che non hanno familiarità con le istruzioni di utilizzare il prodotto.
9. Interrompere l'uso del prodotto in presenza di persone, soprattutto bambini, o animali domestici.
10. Utilizzare il prodotto esclusivamente alla luce del giorno o con una buona illuminazione artificiale.
11. Durante l'operazione, mantieni il corpo eretto. Non sporgerti in avanti. Fai delle pause regolari e cambia posizione di lavoro per rimanere concentrato.
12. Durante l'operazione, mantenete una posizione stabile e l'equilibrio. Utilizzate sempre l'imbracatura, se presente.
13. Spegner il motore prima
 - pulizia o quando si rimuove un blocco,
 - controllare, effettuare la manutenzione o lavorare sul prodotto,

- regolazione della posizione di lavoro dell'accessorio di taglio,
 - lasciando il prodotto incustodito,
14. Prima di avviare il motore, assicurarsi che il prodotto sia posizionato correttamente nell'apposita postazione di lavoro.
15. Durante l'utilizzo del prodotto, assicurarsi sempre che la posizione di lavoro sia sicura e stabile.
16. Non utilizzare il prodotto con un accessorio di taglio danneggiato o usurato.
17. Mantenere il motore e la marmitta liberi da detriti, foglie e lubrificante in eccesso per ridurre il rischio di incendio.
18. Assicurarsi sempre che tutte le maniglie e le protezioni siano montate quando si utilizza il prodotto. Non tentare mai di utilizzare un prodotto incompleto o uno dotato di un modifica non autorizzata.
19. Utilizzare sempre entrambe le mani per azionare un prodotto dotato di due maniglie.
20. Sii sempre consapevole di ciò che ti circonda e resta Attenzione ai possibili pericoli di cui potresti non essere a conoscenza a causa del rumore del prodotto.
21. Fare attenzione quando si maneggia qualsiasi accessorio di taglio / bordo tagliente montato per tagliare la lunghezza del filo del filamento. Assicurarsi che sia disponibile un nuovo filo di taglio del filamento. Installare correttamente prima di accendere il prodotto.
22. Assicurarsi sempre che le prese d'aria siano libere da detriti.
23. Utilizzare solo gli accessori di taglio elencati nei dati tecnici contenuti in queste istruzioni. L'uso di altri accessori comporta pericoli che si traducono in lesioni personali e danni materiali.
24. Non toccare mai il prodotto con noncuranza, potresti ustionarti. Durante il funzionamento del prodotto o subito dopo, le sue parti come il tubo di scarico, il motore e altre superfici sono estremamente calde! Presta attenzione alle marcature presenti sul prodotto.

Manutenzione e stoccaggio

1. Seguire le istruzioni di manutenzione e riparazione per questo prodotto.

Non apportare mai modifiche al prodotto.

2. Quando il prodotto viene fermato per manutenzione, ispezione o stoccaggio, spegnere la fonte di alimentazione, scollegare il connettore della candela dal Verificare che tutte le parti mobili si siano fermate. Lasciare raffreddare il prodotto prima di effettuare ispezioni, regolazioni, ecc.

3. Mantenere e ispezionare regolarmente il prodotto. Verificare la presenza di disallineamenti o inceppamenti delle parti mobili, rotture di parti e qualsiasi altra condizione che possa possono compromettere il funzionamento del prodotto. In caso di danni, far riparare il prodotto prima dell'uso. Molti incidenti sono causati da prodotti non adeguatamente mantenuti.

4. Una manutenzione inadeguata porterà a malfunzionamenti/guasti del prodotto.

5. Ispezionare il prodotto prima di ogni utilizzo, dopo averlo fatto cadere o esposto ad altri urti per identificare eventuali difetti significativi. Verificare la presenza di elementi di fissaggio allentati, perdite di carburante e parti danneggiate, come crepe nell'accessorio di taglio.

6. Non modificare mai la velocità di rotazione preimpostata né le impostazioni del motore e del prodotto. Le informazioni relative alla manutenzione e alla riparazione sono contenute in questo manuale di istruzioni.

7. Conservare il prodotto in un luogo dove i vapori del combustibile non possano entrare in contatto con fiamme libere o scintille. Lasciare sempre raffreddare il prodotto prima di riporlo.

8. Quando non in uso, conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

9. Utilizzare esclusivamente ricambi e accessori consigliati dal produttore.

10. Assicurare il prodotto durante il trasporto per prevenire perdite di carburante, danni e lesioni.

11. Pulire e mantenere il prodotto come descritto in queste istruzioni prima di riporlo. Utilizzare sempre le protezioni sugli accessori di taglio durante la conservazione.

12. Assicurarsi che la presa d'aria del motore a combustione sia libera.

Mantenere la presa d'aria libera da polvere, particelle di sporco, gas e fumi.

13. Assicurarsi che la circolazione dell'aria sia adeguata e buona. Il prodotto deve essere facilmente accessibile da tutti i lati.

14. Fissare la copertura protettiva per il trasporto dell'accessorio per il taglio dei metalli durante il trasporto e lo stoccaggio.

Avvertenze di sicurezza aggiuntive per la sega a palo

1. Interrompi il lavoro quando ti senti stanco. Fai delle pause regolari per rigenerarti. Un momento di disattenzione durante l'utilizzo del Il prodotto può causare gravi lesioni personali.

2. Tenere tutte le parti del corpo lontane dalla catena della sega. Non rimuovere il materiale tagliato né trattenere il materiale da tagliare mentre la catena della sega è in movimento. Assicurarsi che il prodotto sia spento. durante la rimozione di materiale incastrato. Un attimo di disattenzione durante l'utilizzo del prodotto può provocare gravi lesioni personali.

3. Afferrare il prodotto solo tramite superfici di presa isolate, poiché la catena della sega potrebbe entrare in contatto con cavi elettrici nascosti. Il contatto della catena della sega con un filo elettrico "sotto tensione" può rendere "sotto tensione" le parti metalliche esposte del prodotto e provocare una scossa elettrica all'operatore.

4. Tenere tutte le parti del corpo lontane dalla catena della sega quando il prodotto è in funzione. Prima di avviare il prodotto, assicurarsi che la catena della sega non sia a contatto con nulla. Un attimo di disattenzione durante l'utilizzo del prodotto può causare l'impigliamento degli indumenti o del corpo nella sega. catena.

5. Tenere sempre il prodotto con entrambe le mani sulle maniglie. Tenere il prodotto con una sola mano o su parti non destinate a questo scopo aumenta il rischio.

Comporta il rischio di lesioni personali e non dovrebbe mai essere fatto.

6. Indossare occhiali di sicurezza e protezioni per l'udito. Si raccomanda l'utilizzo di ulteriori dispositivi di protezione per la testa, le mani, le gambe e i piedi. Un abbigliamento protettivo adeguato ridurrà il rischio di lesioni personali causate da detriti volanti o dal contatto accidentale con la catena della motosega.

7. Non utilizzare il prodotto su un albero. L'utilizzo di un prodotto mentre ci si trova su un albero può causare lesioni personali.
8. Mantenere sempre una posizione stabile e utilizzare il prodotto solo quando ci si trova su una superficie fissa, sicura e piana. Superfici scivolose o instabili, come le scale, possono causare la perdita di equilibrio o di controllo del prodotto.
9. Quando si taglia un ramo in tensione, prestare attenzione al ritorno elastico. Quando la tensione nelle fibre del legno viene rilasciata, il ramo, caricato a molla, potrebbe colpire l'operatore e/o far perdere il controllo del prodotto.
10. Prestare la massima attenzione quando si tagliano cespugli e giovani alberi. Il materiale sottile potrebbe impigliarsi nella catena della motosega ed essere proiettato verso di voi o farvi perdere l'equilibrio.
11. Trasportare il prodotto per le maniglie/aste con il prodotto spento e lontano da il tuo corpo. Durante il trasporto o lo stoccaggio del prodotto, montare sempre la copertura della barra guida. Una corretta manipolazione del prodotto ridurrà la probabilità di contatto accidentale con la catena della motosega in movimento.
12. Seguire le istruzioni per la lubrificazione, la tensione della catena e la sostituzione degli accessori. Una catena non correttamente tesa o lubrificata può rompersi o aumentare il rischio di contraccolpo.
13. Mantenere le maniglie asciutte, pulite e prive di olio e grasso. Le maniglie unte e oleose sono scivolose e causano la perdita di controllo.
14. Tagliare solo il legno. Non utilizzare il prodotto per scopi diversi da quelli previsti. Ad esempio: non utilizzare il prodotto per tagliare plastica, muratura o Materiali da costruzione non in legno. L'utilizzo del prodotto per operazioni diverse da quelle previste potrebbe comportare una situazione di pericolo.
15. Prestare attenzione alle normative nazionali e locali. Le normative nazionali e locali potrebbero limitare l'uso di questo prodotto.
16. Utilizzare solo barre guida e catene per motosega di ricambio specificate dal produttore o equivalenti. L'utilizzo di barre guida e catene non approvate è vietato. Il taglio degli accessori può causare lesioni personali e danni alle cose.

17. Prima di utilizzare il prodotto e dopo qualsiasi urto o caduta, verificare la presenza di segni di usura o danni e, se necessario, effettuare le riparazioni.

18. Non rimuovere o modificare mai alcuna protezione o componente di sicurezza. Assicurarsi che le protezioni e gli altri componenti di sicurezza necessari per il funzionamento della macchina siano in posizione, in buone condizioni di lavoro e adeguatamente mantenuti per evitare infortuni.

19. Rimuovere i rami a sezioni.

20. Prestare attenzione alle posizioni operative pericolose, nonché al rischio di essere colpiti da rami che cadono o che rimbalzano dopo aver toccato terra.

21. Attenzione alle linee elettriche aeree. Non utilizzare il prodotto in posizioni tali che qualsiasi sua parte si trovi a meno di 10 m dalle linee elettriche aeree.

22. Non tagliare mai in aree in cui l'accessorio di taglio non è visibile.

Cause e prevenzione del contraccolpo da parte dell'operatore

- Il contraccolpo può verificarsi quando la punta o la parte anteriore della barra guida tocca un oggetto, oppure quando il legno si avvicina e schiaccia la catena della motosega durante il taglio.
- In alcuni casi, il contatto con la punta può provocare una reazione inversa improvvisa, spingendo la barra di guida verso l'alto e all'indietro, in direzione dell'operatore.
- Stringendo la catena della motosega lungo la parte superiore della barra guida, quest'ultima potrebbe essere spinta rapidamente indietro verso l'operatore.
- Una di queste reazioni può farti perdere il controllo della sega, il che potrebbe provocare gravi lesioni personali. Non fare affidamento esclusivamente sulla Dispositivi di sicurezza integrati nella sega. Come utilizzatore del prodotto, dovresti adottare diverse misure per garantire che le tue operazioni di taglio siano prive di incidenti o infortuni.

Il contraccolpo è il risultato di un uso improprio degli utensili e/o di

procedure o condizioni operative errate e può essere evitato adottando le precauzioni appropriate, come indicato di seguito:

1. Mantieni una presa salda, con pollici e dita che circondano le impugnature del prodotto, con entrambe le mani sulla sega e posiziona il tuo corpo e braccio per consentirti di resistere alle forze di contraccolpo. Le forze di contraccolpo possono essere controllate dall'operatore, se si prendono le dovute precauzioni. Non lasciare andare il prodotto.
2. Non sporgersi eccessivamente. Questo aiuta a prevenire il contatto involontario della punta e consente un migliore controllo del prodotto in situazioni impreviste.
3. Utilizzare solo barre e catene di ricambio specificate dal produttore. Non corretto La sostituzione di barre e catene può causare la rottura della catena e/o il contraccolpo.
4. Seguire le istruzioni del produttore per l'affilatura e la manutenzione della catena della sega. La riduzione dell'altezza del limitatore di profondità può portare a aumento del contraccolpo.

Ulteriori avvertenze di sicurezza per il tagliasiepi telescopico

1. Tenere tutte le parti del corpo lontane dalla lama. Non rimuovere il materiale da tagliare né trattenere il materiale da tagliare mentre le lame sono in movimento. Assicurarsi che l'interruttore sia spento durante la pulizia materiale incastrato. Un attimo di disattenzione durante l'utilizzo del tagliasiepi può provocare gravi danni. lesioni personali.
2. Trasportare il tagliasiepi tenendolo per il manico con la lama ferma. Quando si trasporta o si ripone il tagliasiepi, tenere sempre la lama ferma. Copertura protettiva per il dispositivo. Un uso corretto del tagliasiepi ridurrà il rischio di lesioni personali causate dalle lame.
3. Afferrare il prodotto esclusivamente tramite superfici di presa isolate, poiché la lama di taglio potrebbe entrare in contatto con cavi elettrici nascosti. Il contatto della lama di taglio con un filo "sotto tensione" può rendere "sotto tensione" le parti metalliche esposte del prodotto e provocare una scossa elettrica all'operatore.

4. Controllare la siepe per oggetti estranei prima dell'operazione, ad esempio recinzioni di filo spinato. Assicurarsi che la L'utensile di taglio non deve entrare in contatto con fili o altri oggetti metallici.
5. Impugnare correttamente il prodotto con entrambe le mani. La perdita di controllo può causare lesioni personali.

Gestione del combustibile

1. Spegnerne sempre il prodotto, scollegare il connettore della candela e lasciarlo raffreddare prima di fare rifornimento. Il carburante e i vapori di carburante sono altamente infiammabili. Prestare attenzione durante la manipolazione del carburante. Non fumare mai durante il rifornimento. Non fare rifornimento se nelle vicinanze è presente un fuoco acceso!
2. Utilizzare sempre ausili idonei come imbuti e bocchettoni di riempimento. Non versare carburante sul prodotto o sul suo sistema di scarico. Sussiste il rischio di incendio. Rimuovere con cura il carburante fuoriuscito da tutte le parti del prodotto.
Qualsiasi residuo eventualmente presente deve essere stato completamente volatilizzato prima che il prodotto venga messo in funzione!
3. Non fare mai rifornimento al chiuso.
4. Non utilizzare mai il prodotto in ambienti in cui sussista il rischio di esplosione. I gas di scarico e i vapori di carburante sono nocivi. I vapori di carburante possono incendiarsi.
5. Non inalare mai i vapori di carburante durante il rifornimento. Non riempire mai il serbatoio in spazi chiusi, come scantinati o capannoni. Esiste il rischio di avvelenamento ed esplosione!
6. Evitare il contatto della pelle con la benzina.
7. Non mangiare né bere durante il rifornimento del prodotto. In caso di ingestione di benzina o olio, o se benzina o olio entrano in contatto con gli occhi, consultare immediatamente un medico.
8. Chiudere immediatamente il coperchio del serbatoio dopo averlo riempito. Assicurarsi che sia ben chiuso.
9. Non utilizzare mai il prodotto senza un filtro dell'aria.
10. La pressione del vapore del carburante può aumentare all'interno del

serbatoio a seconda del carburante utilizzato, delle condizioni meteorologiche e del sistema di sfiato del serbatoio. Per ridurre Per evitare il rischio di ustioni e altre lesioni personali, rimuovere con cautela il tappo del serbatoio per consentire il rilascio lento di qualsiasi pressione accumulata.

11. Prestare attenzione ai rischi di incendio, esplosione e inalazione.

12. Non fumare durante il funzionamento del prodotto, la manipolazione del carburante o in prossimità di esso.

13. Assicurarci che il cavo della candela sia ben fissato; un cavo allentato può provocare archi elettrici che potrebbero innescare vapori combustibili e causare un incendio o un'esplosione.

14. Verificare regolarmente la presenza di perdite dal tappo del serbatoio e dai tubi del carburante.

15. Prestare attenzione durante la manipolazione del combustibile. Per evitare incendi accidentali, spostare il prodotto ad almeno 3 metri di distanza. (10') dal punto di rifornimento prima di avviare il motore.

16. Stringere bene il tappo del serbatoio dopo averlo riempito.

17. Non utilizzare il prodotto se perde carburante. Non rimuovere il tappo del serbatoio del carburante mentre il motore è in funzione.

18. Utilizzare esclusivamente un contenitore approvato.

19. Non conservare taniche di carburante né riempire il serbatoio del carburante in luoghi dove siano presenti caldaie, stufe, caminetti a legna, scintille elettriche, scintille di saldatura o altre fonti. di calore o fuoco che potrebbero incendiare il combustibile.

20. Se durante il rifornimento si verifica una fuoriuscita di carburante, utilizzare uno straccio asciutto per pulire le fuoriuscite e lasciare evaporare il carburante rimanente prima di riavviare il motore.

21. Se hai versato del carburante su di te o sui tuoi vestiti, cambia i vestiti e lava qualsiasi parte del tuo corpo che sia venuta a contatto con il carburante prima riavviando il motore.

22. Se il combustibile prende fuoco, spegnere l'incendio con un estintore a polvere secca.

23. Se si svuota il serbatoio del carburante, questa operazione deve essere eseguita all'aperto.

Riduzione delle vibrazioni e del rumore

Per ridurre l'impatto del rumore e delle vibrazioni ridurre le emissioni, limitare il tempo di funzionamento, utilizzare modalità operative a bassa vibrazione e bassa rumorosità e indossare dispositivi di protezione individuale.

Per ridurre al minimo i rischi derivanti dall'esposizione a vibrazioni e rumore, si prega di tenere conto dei seguenti punti:

1. Utilizzare il prodotto esclusivamente secondo le modalità previste dalla sua progettazione e dalle presenti istruzioni.
2. Assicurarsi che il prodotto sia in buone condizioni e ben mantenuto.
3. Utilizzare gli accessori corretti per il prodotto e assicurarsi che siano in buone condizioni.
4. Mantieni una presa salda sulle maniglie/superfici di presa.
5. Eseguire la manutenzione del prodotto secondo queste istruzioni e mantenerlo ben lubrificato (ove necessario).
6. Pianifica il tuo programma di lavoro in modo da distribuire l'utilizzo di utensili ad alta vibrazione su un periodo di tempo più lungo.
7. L'uso prolungato del prodotto espone l'utente a vibrazioni che possono causare una serie di disturbi noti collettivamente come sindrome da vibrazione mano-braccio (HAVS), ad esempio lo sbiancamento delle dita, nonché patologie specifiche come la sindrome del tunnel carpale.
 - Per ridurre questo rischio durante l'utilizzo del prodotto, indossare sempre guanti protettivi e tenere le mani al caldo.
 - I sintomi della HAVS includono una qualsiasi combinazione dei seguenti: formicolio e intorpidimento alle dita; incapacità di sentire correttamente le cose; perdita di forza nelle mani; dita che diventano bianche (sbiancamento) e La pelle diventa rossa e dolorante durante la guarigione (soprattutto con il freddo e l'umidità, e probabilmente solo sulle punte all'inizio). Consultare immediatamente un medico se si manifestano tali sintomi.

La Direttiva europea sugli agenti fisici (vibrazioni) è stata introdotta per contribuire a ridurre gli infortuni da sindrome da vibrazione mano-braccio negli utilizzatori di prodotti che emettono vibrazioni. La direttiva impone ai produttori e ai fornitori di fornire risultati indicativi dei test sulle vibrazioni per consentire agli utilizzatori di prendere decisioni informate sul periodo di tempo in cui un prodotto può essere utilizzato in sicurezza quotidianamente.

base e scelta dello strumento.

Emergenza

Prendete familiarità con l'uso di questo prodotto tramite questo manuale di istruzioni. Memorizzate le istruzioni di sicurezza e seguitele alla lettera.

Questo

contribuirà a prevenire rischi e pericoli.

1. Presta sempre attenzione quando utilizzi questo prodotto, in modo da poter riconoscere e gestire tempestivamente i rischi. Un intervento rapido può prevenire lesioni gravi e danni materiali.
2. In caso di malfunzionamenti, arrestare il motore e scollegare il connettore della candela. Prima di riutilizzare il prodotto, farlo controllare e riparare da un tecnico qualificato.
3. In caso di incendio, arrestare il motore e scollegare il connettore della candela. Adottare immediatamente le misure antincendio necessarie se l'interruttore del prodotto non è più accessibile.

AVVERTIMENTO!

Non utilizzare mai acqua per spegnere un prodotto in fiamme. I combustibili in fiamme devono essere spenti con agenti estinguenti specifici! Si consiglia di tenere un estintore adatto a portata di mano nella propria area di lavoro!

Rischi residui

Anche se si utilizza questo prodotto in conformità a tutti i requisiti di

sicurezza, permangono potenziali rischi di lesioni e danni. I seguenti pericoli possono derivare dalla struttura e dal design di questo prodotto:

1. Danni alla salute derivanti dall'emissione di vibrazioni se il prodotto viene utilizzato per lunghi periodi di tempo o non viene gestito e mantenuto adeguatamente.

2. Lesioni e danni materiali dovuti alla rottura degli accessori di taglio o all'impatto improvviso con oggetti nascosti durante l'uso.

3. Pericolo di lesioni e danni materiali causati da oggetti volanti e lanciati.

4. Provoca ustioni in caso di contatto con superfici calde.

5. Tangente.

Simboli

Sul prodotto, sull'etichetta di classificazione e all'interno di queste istruzioni troverai, tra gli altri, i seguenti simboli e abbreviazioni. Familiarizza Utilizzali per ridurre i rischi come lesioni personali e danni alla proprietà.

	Leggete attentamente queste istruzioni per l'uso prima di utilizzare l'utensile per la prima volta e conservatele per future consultazioni.
	Avvertimento! Leggere le istruzioni per l'uso prima dell'utilizzo!
	AVVERTIMENTO! Sono necessarie precauzioni di sicurezza speciali quando lavorare con l'apparecchio. Leggere e osservare tutte le avvertenze.
	Indossa le cuffie antirumore.
	Indossa occhiali di sicurezza.
	Indossa guanti protettivi.

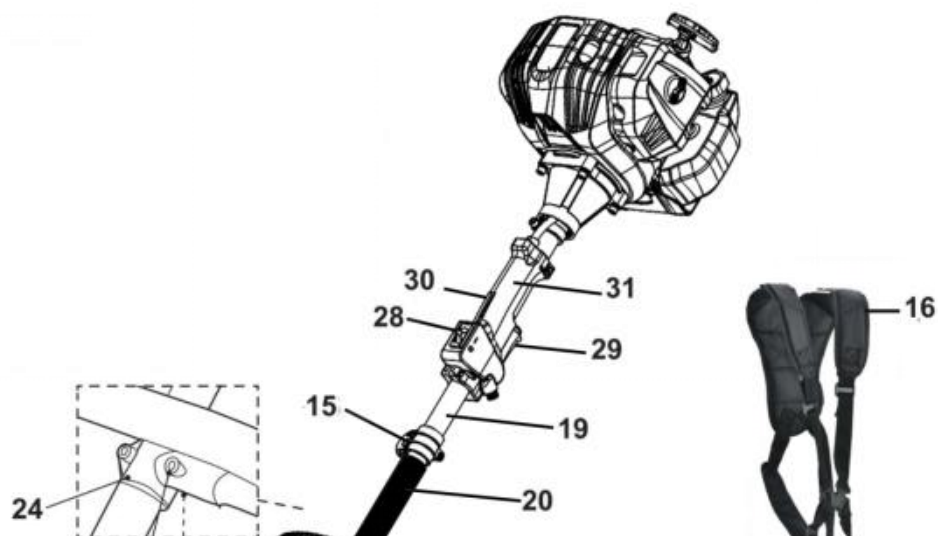
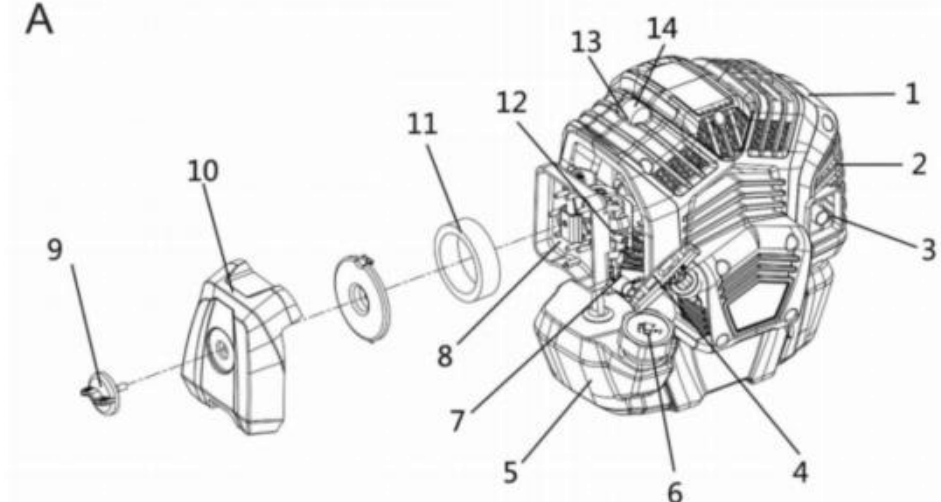
	Tirare la cordicella di avviamento con lo starter in questa posizione. Quando si tira fuori lo starter, la valvola dell'aria si chiude. Quando premi il lo starter, la valvola dell'aria si apre.
	Premere la pompa del carburante (adescamento) 6 volte
	Serbatoio del carburante; rapporto di miscelazione: 40 parti di benzina per 1 parte di olio
	Benzina: ROZ 95/ROZ 98
	Olio per motori a 2 tempi: ISO-L-EGD/JASO FD
	Vietato fumare e fiamme libere nelle vicinanze dell'apparecchio. sono severamente vietati!
	Livello di potenza sonora garantito dell'apparecchio
	Il dispositivo di taglio continua a ruotare anche dopo lo spegnimento del prodotto. Attendere che tutti i componenti si siano completamente arrestati prima di toccare il prodotto.
	Gli oggetti proiettati dal prodotto potrebbero colpire l'utente o altre persone nelle vicinanze. Assicurarsi sempre che altre persone e animali domestici rimangano a distanza di sicurezza dal prodotto quando è in funzione. In generale, i bambini non devono avvicinarsi all'area in cui si trova il prodotto.

	Attenzione! Pericolo dovuto alle linee elettriche aeree! Mantenere una distanza di almeno 10 metri.
	Utilizzare lame metalliche con tre denti.
	Utilizzare lame metalliche con quaranta denti.
	Non utilizzare lame di sega.
	Direzione di movimento della catena della sega
	Attenzione alla spinta della lama! Le macchine dotate di lame per sega o per taglio possono essere scagliate violentemente di lato quando la lama entra in contatto con un oggetto fisso. La lama è in grado di amputare un braccio o una gamba. Tenere sempre persone e animali ad almeno 15 metri di distanza dal prodotto.
	Attenzione! Vapori di CO (monossido di carbonio) velenosi! Non utilizzare l'apparecchio in ambienti chiusi!
	AVVERTIMENTO! I capelli possono essere aspirati all'interno dell'apparecchio!
	Attenzione: la benzina è altamente infiammabile! Pericolo di esplosione! Non versare carburante!
	Spegnere l'apparecchio e scollegare il connettore della candela. prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione!

	Attenzione! Rischio di soffocamento!
	Attenzione, parti calde. Mantenere una distanza di sicurezza!
	Attenzione ai pezzi che potrebbero essere proiettati via! Tenete gli altri lontani! Mantenete una distanza di sicurezza!
	Non fare rifornimento con E10!
	Versate qui la miscela di benzina!

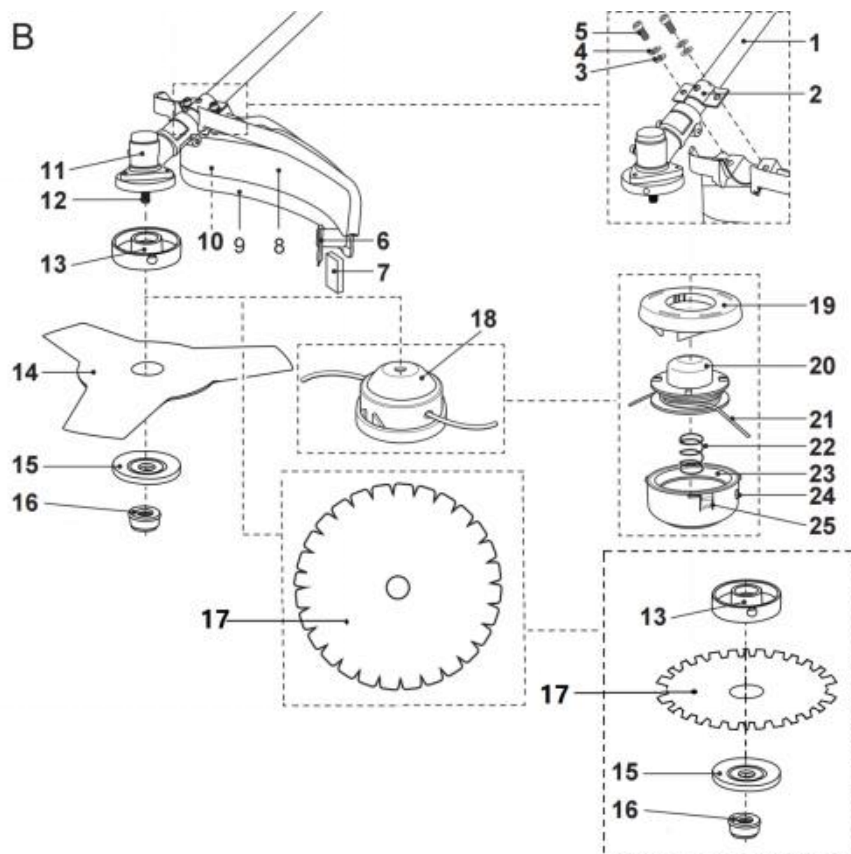
ELENCO DEI COMPONENTI

A



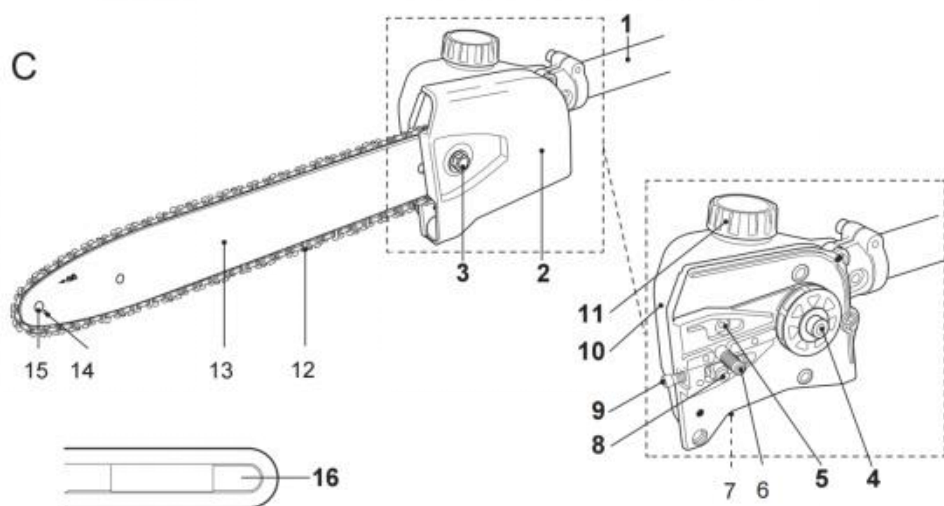
UN		Unità principale	
1	Motore	17	Corda
2	Prese d'aria	18	Clip di fissaggio
3	Silenziatore	19	Polo superiore
4	Maniglia di avviamento a strappo	20	Manicotto di suspense (x1)
5	Serbatoio del carburante	21	Manicotto di bloccaggio
6	Tappo del serbatoio del carburante	22	Pomello di bloccaggio
7	Primer	23	Bullone a molla
8	Contenitore del filtro dell'aria	24	Barra
9	bullone di fissaggio	25	Bullone (x 2)
10	Copertina	26	Dado (x 2)
11	Filtro	27	Maniglia anteriore
12	Soffocamento	28	Interruttore di accensione I/STOP
13	connettore della candela	29	Grilletto dell'acceleratore
14	Candela	30	Blocco dell'acceleratore
15	Anello per imbracatura	31	Maniglia principale
16	Imbracatura		

B



B		Tagliabordi / tagliaerba	
1	Palo inferiore	14	Lama di taglio (tre denti)
2	Barra	15	Flangia di bloccaggio
3	Rondella (x 2)	16	Noce
4	Rondella elastica (x 2)	17	Lama di taglio (quaranta denti)
5	Bullone (x 2)	18	Testina di rifinitura
6	Coltello	19	Copertina
7	Copertura per coltello	20	Bobina
8	Guardia	21	Linea di rifinitura
9	Estensione della protezione	22	Primavera
10	Chiusura (x 3)	23	Alloggi
11	Testa dell'ingranaggio	24	Occhiello (x 2)

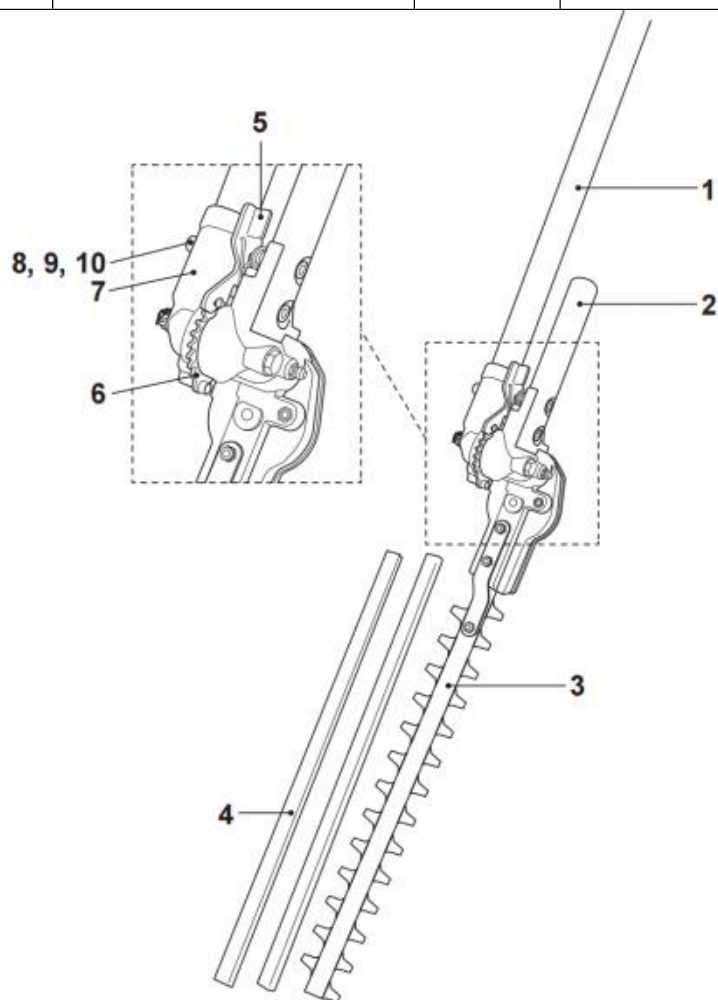
13	Flangia di supporto		
----	---------------------	--	--



C		sega a palo	
1	Palo inferiore	9	Vite di tensione
2	Copertina	10	Serbatoio dell'olio
3	Dado di fissaggio	11	Tappo del serbatoio dell'olio
4	ruota motrice	12	Catena della motosega
5	Porta di lubrificazione	13	Barra guida
6	Bullone	14	Foro di lubrificazione
7	Vite di regolazione (olio catena) fluire)	15	Ruota dentata

8	Perno di tensione	16	Copertura della barra guida
---	-------------------	----	-----------------------------

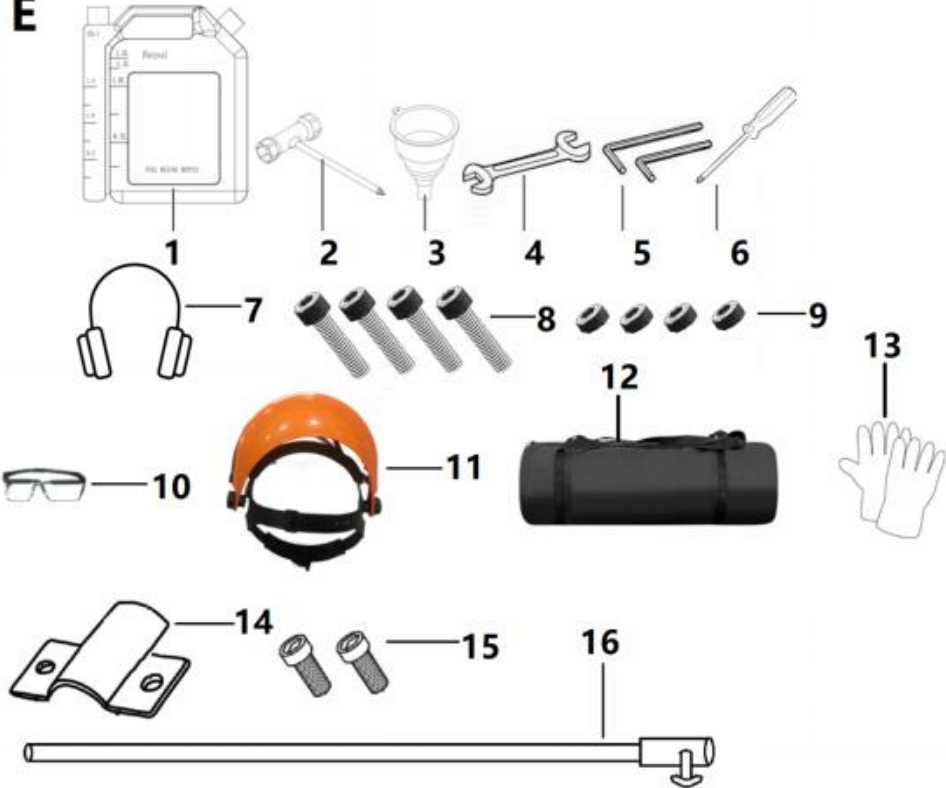
D



D		Tagliasiepi a palo	
1	Palo inferiore	6	Sistema dentale
2	Maniglia	7	Supporto
3	lama da taglio	8	Bullone (x 2)

4	Coprilama (x 2)	9	Rondella elastica (x 2)
5	Leva di sblocco (x 2)	10	Rondella (x 2)

E



E		Utensili	
1	Contenitore per miscelazione carburante	4	Chiave di montaggio
2	Multiutensile	5	Chiave esagonale (5 mm)
3	Funivio	6	Chiave esagonale (4 mm)
7	Paraorecchie protettivi	8	Vite *4
9	Noce*4	10	occhiali
11	visiere	12	Borsa a tracolla

13	Guanto	14	Lamiera
15	Vite *2	16	Aste di prolunga

Disimballaggio

1. Disimballare tutti i componenti e disporli su una superficie piana e stabile.
2. Rimuovere tutti i materiali di imballaggio e i dispositivi di spedizione, se presenti.
3. Assicurarsi che il contenuto della consegna sia completo e privo di danni.
Se riscontri parti mancanti o danneggiate, non utilizzare il prodotto ma contatta il rivenditore. L'utilizzo di un prodotto incompleto o danneggiato rappresenta un pericolo per le persone e le cose.
4. Assicurarsi di avere tutti gli accessori e gli strumenti necessari per il montaggio e il funzionamento. Ciò include anche i dispositivi di protezione individuale adeguati.

ATTENZIONE! Il prodotto e la confezione non sono giocattoli per bambini! I bambini non devono giocare con sacchetti di plastica, fogli e piccole parti! Pericolo di soffocamento!

ATTENZIONE! Il prodotto deve essere completamente assemblato prima dell'uso! Non utilizzare un prodotto parzialmente assemblato o assemblato con parti danneggiate!

Segui attentamente le istruzioni di montaggio e utilizza le immagini fornite come guida visiva per assemblare facilmente il prodotto!

Scollega il connettore della candela (A13) dalla candela! Ricollegalo dopo il montaggio.

NOTA: Prestare attenzione alle piccole parti rimosse durante il montaggio o le regolazioni. Conservarle in un luogo sicuro per evitare di perderle.

Assemblea

Maniglia anteriore

1. Rimuovere il bullone (A25) e il dado (A26) preassemblati dalla staffa della maniglia (A24) e tenerli a portata di mano (Fig. 1).

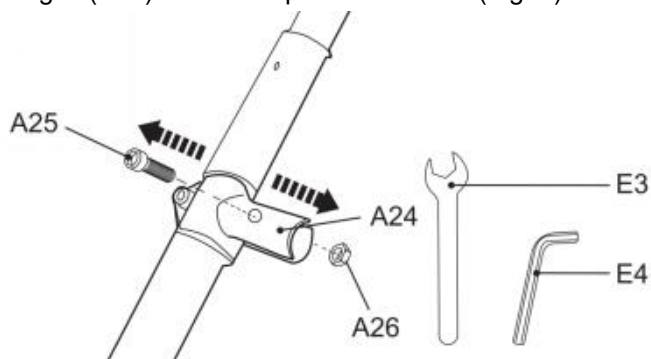


Fig. 1

2. Inserire l'estremità dell'asta dell'impugnatura anteriore (A 27) nell'apertura della staffa. Regolare l'impugnatura anteriore ruotandola per allineare i fori di montaggio.
3. Fissare la maniglia anteriore in posizione con il bullone (A 25) e il dado (A 26) (Fig. 2).

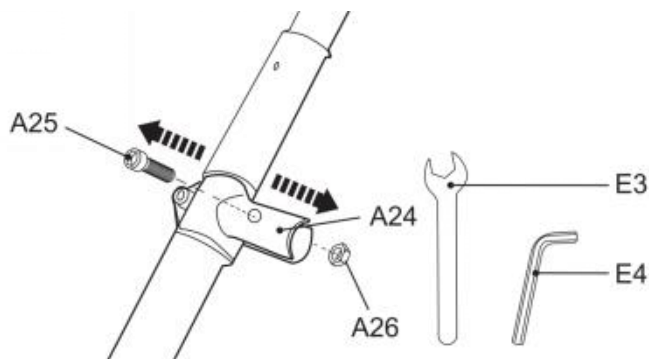


Fig. 1

AVVERTIMENTO!

Assicurarsi che i bulloni (A25) e i dadi (A26) sulla staffa (A24) siano correttamente stringere bene prima di utilizzare il prodotto!

Assemblaggio del palo

1. Scegliere l'accessorio più adatto in base all'operazione da eseguire.
2. Rimuovere il cappuccio di protezione preinstallato dal polo inferiore (B1/C1/D1) (Fig. 3 , passaggio 1).
3. Allentare la manopola di bloccaggio (A 22) , ma non rimuoverla completamente (Fig. 3 , passaggio 2).
4. Allineare e inserire il polo inferiore (B 1/C 1/D 1) nel manicotto di bloccaggio (A 21), tirando contemporaneamente la molla bullone (A 23) (Fig. 3 , fasi 3 e 4).
5. Ruota leggermente l'asta inferiore per allineare il foro con la molla bullone (A23). Rilascia la molla bullone successivamente per fissare il palo inferiore in posizione. Assicurarsi che la molla II bullone si incastra nel foro (Fig. 3 , passaggio 5).
6. Stringere la manopola di bloccaggio (A 22) per fissare il collegamento (Fig. 3 , passaggio 6).

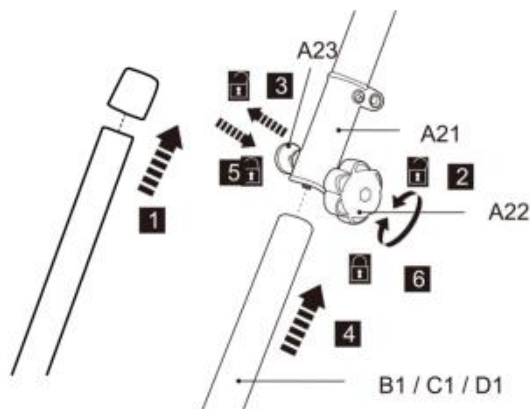


Fig. 3

AVVERTIMENTO!

Assicurarsi che la manopola di bloccaggio (A 22) sia serrata correttamente prima di utilizzare il prodotto!

Spazzola tagliaerba e tagliaerba

1. Guardia

La protezione (B8) del prodotto è costituita Di due pezzi: la protezione (B8) e l'estensione della protezione (B9).

- 1) Rimuovere i bulloni preassemblati dalla protezione.
- 2) Allineare i fori di montaggio e assemblare la protezione l(B 8) su parentesi (B2).
- 3) Fissare il collegamento con bulloni (B5) , rondelle elastiche rs ((B4)) e rondelle (B3)) utilizzando l'utensile (E4) .(Fig.4).

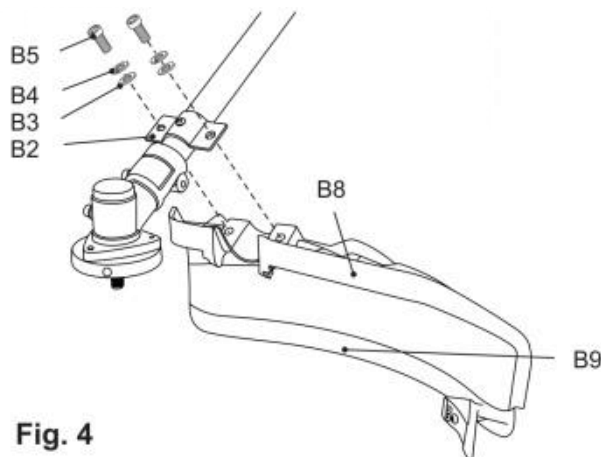


Fig. 4

2. Opzioni di taglio

Assemblare l'accessorio di taglio appropriato in base all'operazione prevista.

NOTA: Il filo SU IL mandrino È sinistra. Ruotare in senso orario per rimuovere e in senso antiorario per fissare il rispettivo accessorio di taglio.

3. Lama di taglio

ATTENZIONE! Indossare sempre i guanti quando si maneggia la lama del taglierino.

Indossare guanti durante la rimozione del coperchio della lama (B 17) e fare attenzione a non entrare in contatto con la lama di taglio (B 14) mentre si separano le due metà.

- 1) Ruotare la flangia di supporto (B13) finché il suo foro non sia allineato con il foro sulla testa dell'ingranaggio (B11).
- 2) Inserire la chiave esagonale (E4) nei fori per bloccare il mandrino (B12).
- 3) Allentare il dado (B16) e rimuoverlo insieme alla flangia di bloccaggio (B15).
Non rimuovere la flangia di supporto (B13).
- 4) Rimuovere il coperchio della lama (B17) separando le due metà.
- 5) Montare la lama di taglio (B14) sul mandrino (B12). Assicurarsi che la lama di taglio aderisca perfettamente all'anello estruso sulla flangia di supporto (B13).

NOTA: Assicurarsi che la rotazione della lama di taglio sia la stessa di quella indicata sulla protezione (B8), con la marcatura della lama rivolta verso

l'esterno.

- 6) Posizionare la flangia di bloccaggio (B15) sulla lama di taglio (B14).
- 7) Serrare il dado (B16) in senso antiorario per fissare la lama della fresa, bloccando contemporaneamente il mandrino (B12) con la chiave esagonale (E5). Rimuovere quindi la chiave esagonale (Fig. 5).

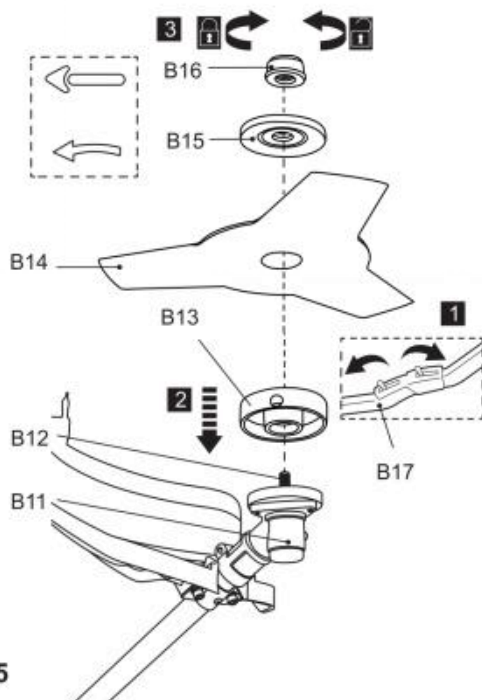


Fig. 5

4. Testina di taglio

- 1) Ruotare la flangia di supporto (B13) finché il suo foro non sia allineato con il foro sulla testa dell'ingranaggio (B11).
- 2) Inserire la chiave esagonale (E5) nei fori per bloccare il mandrino (B12).
- 3) Allentare il dado (B16) in senso orario e rimuoverlo insieme alla flangia di bloccaggio (B15). Non rimuovere la flangia di supporto (B13).
- 4) Avvitare la testina di rifilatura (B18) in senso antiorario sul mandrino (B12) e serrarla a mano bloccando il mandrino (B12) con la chiave esagonale (E5). Rimuovere quindi la chiave esagonale (Fig. 6).

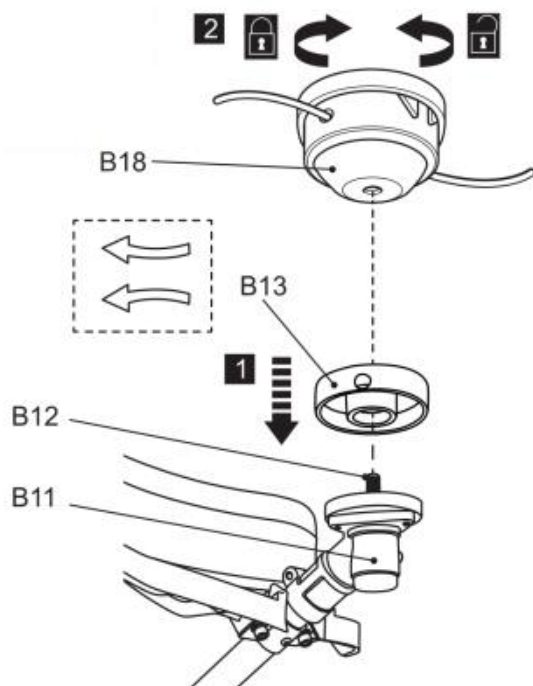


Fig. 6

sega a palo

ATTENZIONE! Indossare sempre i guanti durante il montaggio!

Assemblare la barra guida (C13) e la catena della sega (C12) prima dell'uso.

1. Montaggio della catena e della barra guida

- 1) Utilizzare esclusivamente una barra guida (C13) e una catena per motosega (C12) conformi ai dati tecnici della motosega a palo.
- 2) Posizionare il prodotto su una superficie piana idonea con il coperchio laterale (C2) rivolto verso l'alto.
- 3) Svitare in senso antiorario il dado di fissaggio (C3) con la chiave di montaggio (E3) e quindi rimuovere il coperchio laterale (C2). (Fig. 7)

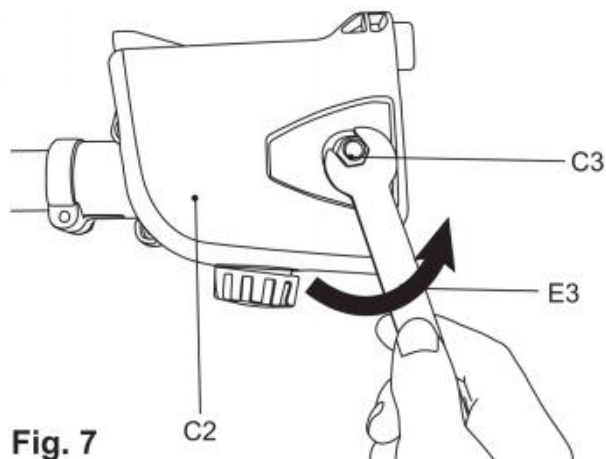


Fig. 7

4) Allargare la catena della motosega (C12) con i bordi taglienti rivolti nella direzione di rotazione.

Far scorrere la catena della motosega (C12) nella scanalatura attorno alla barra guida (C13). Assicurarsi che la catena della motosega (C12) sia installata nel corretto senso di rotazione. (Fig. 8)

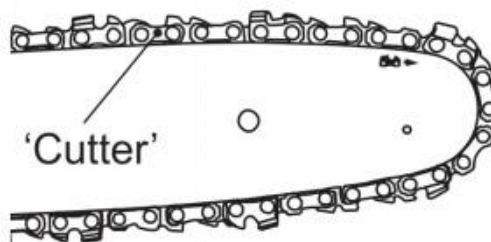


Fig. 8

ATTENZIONE! La direzione dei denti della catena della motosega deve essere Come indicato dal simbolo e dalla freccia sulla barra guida!

5) Utilizzando l'estremità a cacciavite dell'utensile multifunzione (E2), ruotare la vite di tensione della catena (C9) in senso antiorario; in questo modo il perno di

tensione (C8) si sposta verso sinistra. Ruotando la vite di tensione della catena (C9) in senso orario, il perno di tensione (C8) si sposta verso destra. (Fig. 9)

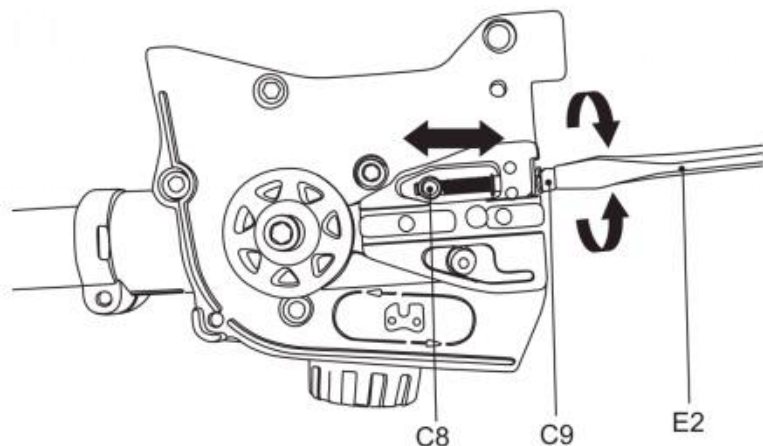


Fig. 9

6) Allineare il gruppo catena (C12) e barra guida (C13) con il pignone di trasmissione (C4) e il bullone di fissaggio (C6). Posizionare la catena (C12) attorno al pignone di trasmissione (C4) e quindi abbassare la barra guida (C13) per installarla sul bullone di fissaggio (C6). Assicurarsi che il perno di tensione sia inserito nel foro superiore della barra guida (C13). (Fig. 10)

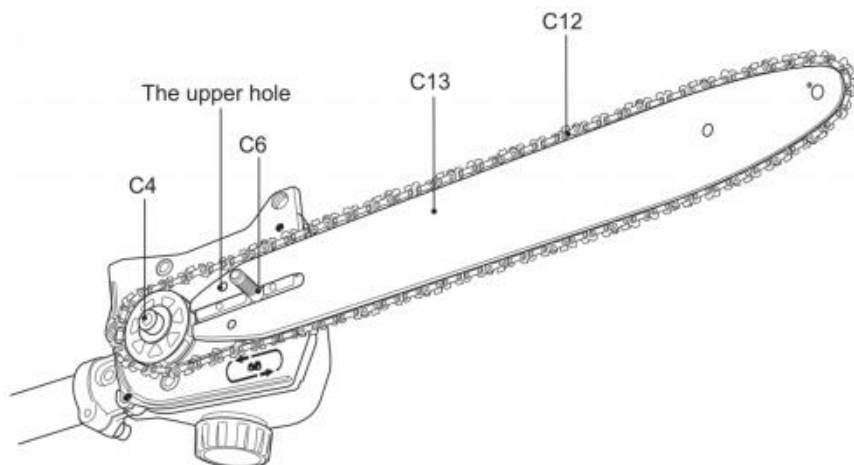


Fig. 10

7) Il movimento della catena della sega è quello indicato dalla freccia (Fig. 11). Assicurarsi che la catena della motosega (C12) sia posizionata correttamente sulla ruota dentata (C15) della barra guida (C13). (Fig. 11)

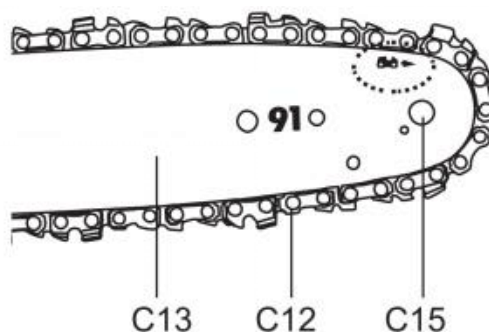


Fig. 11

8) Rimontare il coperchio (C2), prima la parte posteriore e poi quella anteriore, assicurandosi che il perno sia in posizione. Serrare leggermente il dado rimanente (C3) utilizzando la chiave di montaggio (E3) (Fig. 12). Non serrare completamente i dadi poiché è necessario prima tensionare la catena della motosega.

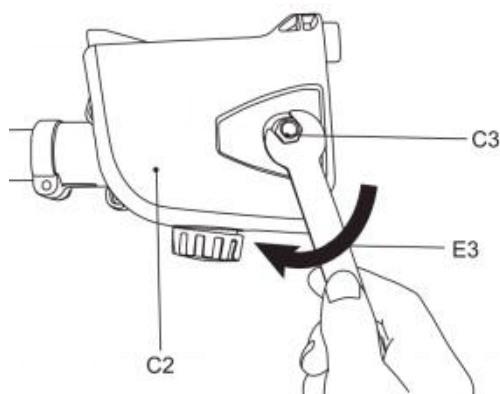


Fig. 12

NOTA: La catena della motosega (C12) non è ancora stata tensionata. Tendere la catena come descritto nella sezione "Tensionamento della catena della motosega". Dopo aver utilizzato il prodotto per circa 1 ora, regolare nuovamente la tensione della catena.

2. Tensionamento della catena della motosega

Controllare sempre la tensione della catena della motosega prima dell'uso, dopo i primi tagli e regolarmente durante l'utilizzo, circa ogni cinque tagli. Dopo il primo utilizzo, le catene nuove possono allungarsi considerevolmente. Questo è normale durante il periodo di rodaggio e l'intervallo tra le successive regolazioni si allungherà rapidamente .

ATTENZIONE! Scollegare il connettore della candela prima di regolare la tensione della catena della motosega!

I bordi taglienti della catena della motosega sono affilati! Indossate sempre guanti protettivi quando maneggiate la catena!

Mantenere sempre la corretta tensione della catena! Una catena allentata aumenta il rischio di contraccolpo! Una catena allentata può uscire dalla scanalatura della barra guida! Ciò può ferire l'operatore e danneggiare la catena! Una catena allentata causerà un'usura rapida della catena, della barra guida e del pignone!

Tendere troppo la catena sovraccaricherà il motore e causerà danni, mentre una tensione insufficiente può causare il deragliamento della catena, mentre una catena correttamente tesa

Offre le migliori caratteristiche di taglio e una lunga durata! La durata della catena dipende principalmente da una lubrificazione sufficiente e da una corretta tensione!

- 1) Posizionare il prodotto su una superficie piana adatta.
- 2) Sollevare la punta della barra di guida (C13) e mantenerla in quella posizione mentre si regola la tensione (Fig. 13).

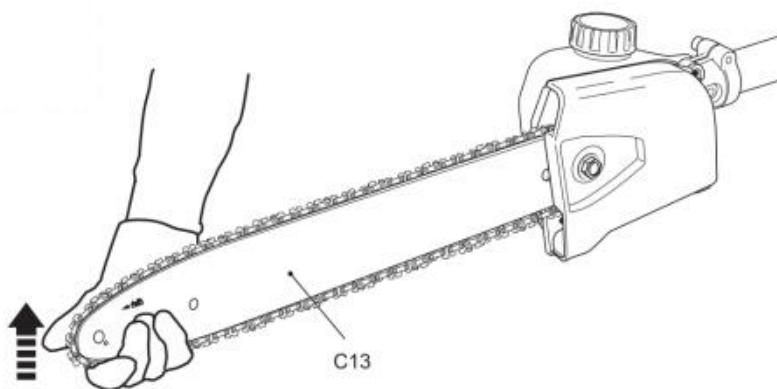


Fig. 13

3) Avvitare la vite di tensione (C9) in senso orario o antiorario per regolare il perno di tensione (C8) / la barra di guida (C13) finché le "cinghie" della catena non toccano appena il bordo inferiore della barra di guida (Fig. 14).

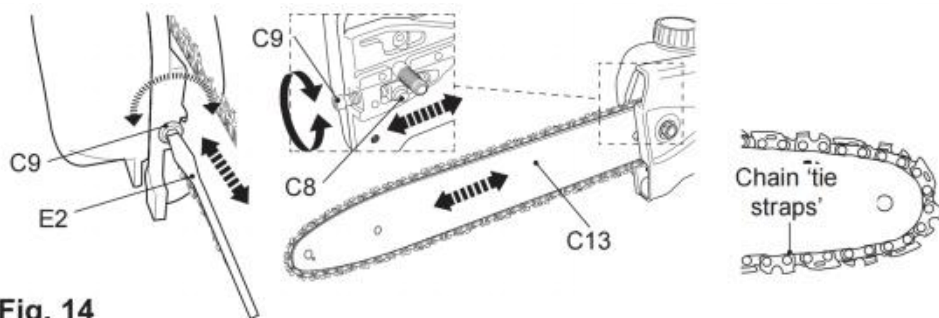


Fig. 14

3. Prova di trazione

1) Verificare la tensione della catena sollevando con una mano la catena della motosega (C12) contro il peso del prodotto. La corretta tensione della catena si ottiene quando la catena può essere sollevata di circa 2-4 mm dalla barra guida (C13) al centro (Fig. 15).

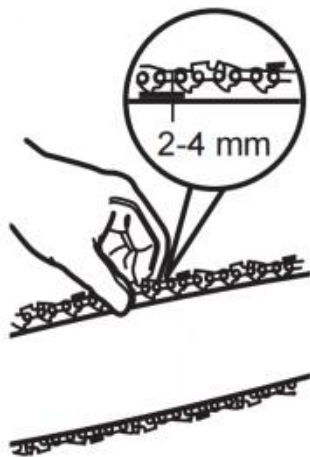


Fig. 15

- 2) Regolate la tensione se la motosega risulta troppo lenta o troppo tesa.
- 3) Tirare la catena della motosega (C12) lungo la parte superiore della barra guida (C13)
la mano da un'estremità all'altra, più volte. La catena dovrebbe sentirsi stretto ma comunque in grado di muoversi liberamente.

4. Lubrificazione della catena

ATTENZIONE! Il prodotto non è riempito d'olio. È fondamentale riempire il prodotto d'olio prima dell'uso! Non utilizzare mai il prodotto senza olio per catena o con il serbatoio dell'olio vuoto, poiché ciò causerebbe gravi danni al prodotto! Non utilizzare mai la barra e la catena senza olio lubrificante! L'utilizzo del prodotto a secco o con troppo poco olio ridurrà l'efficienza di taglio, accorcerà la durata del prodotto e causerà una rapida usura della catena e della barra a causa del surriscaldamento! La quantità insufficiente di olio si manifesta con fumo o scolorimento della barra! Un'adeguata lubrificazione della catena della motosega durante le operazioni di taglio è essenziale per ridurre al minimo l'attrito con la barra guida. Il vostro prodotto è dotato di un sistema di lubrificazione automatico! Il sistema di lubrificazione Fornisce automaticamente la giusta quantità di olio alla barra e alla catena!

1) Posizionare il prodotto su una superficie stabile e piana con il tappo del serbatoio dell'olio (C11) rivolto verso l'alto. Si consiglia di posizionare un telo non infiammabile sotto il prodotto.

2) Svitare e rimuovere il tappo del serbatoio dell'olio (C11) (Fig. 16), quindi aggiungere un lubrificante adatto nel serbatoio. Si consiglia di utilizzare un olio per catene ecologico specificamente progettato per l'uso con questo prodotto.

NOTA: Utilizzare un imbuto per olio con filtro per evitare che detriti entrino nel serbatoio e per prevenire rotture e riempimenti eccessivi.

Utilizzare olio motore SAE#10W-30 tutto l'anno, oppure SAE#30 in estate e SAE#10 in inverno, o ancora in caso di eccessiva produzione di linfa da parte degli alberi.

3) Non riempire eccessivamente e lasciare circa 5 mm di spazio dal bordo inferiore per consentire al lubrificante di espandersi (Fig. 17).

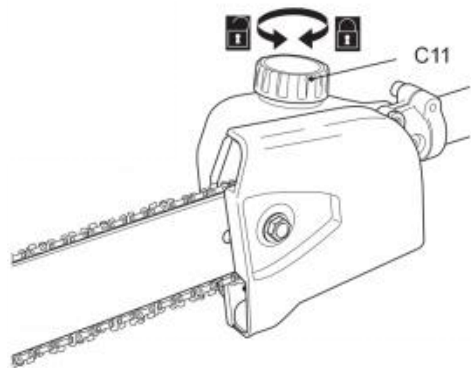


Fig. 16

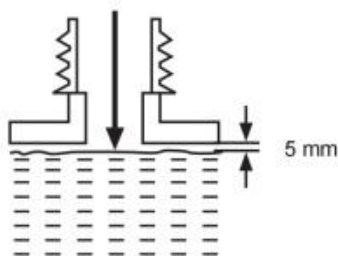


Fig. 17

4) Pulire il lubrificante fuoriuscito con un panno morbido e riavvitare il tappo del serbatoio dell'olio (C11).

NOTA: Smaltire sempre lubrificanti, oli usati e oggetti contaminati da essi in conformità alle normative locali.

5) Controllare il livello dell'olio prima dell'avvio e regolarmente durante il funzionamento.

5. Verifica

NOTA: Eseguire il seguente test prima di utilizzare il prodotto.

Questo prodotto è dotato di un sistema di lubrificazione automatica.

Il sistema di lubrificazione eroga automaticamente la giusta quantità di olio alla barra e alla catena.

Per verificare la lubrificazione è necessario avviare il prodotto. Prima di procedere, il prodotto deve essere completamente assemblato e tutte le istruzioni devono essere state lette.

- 1) Controllare la lubrificazione della catena prima di ogni utilizzo.
- 2) Assicurarsi che la barra guida (C13) e la catena della motosega (C12) siano in posizione quando si controlla l'erogazione dell'olio.
- 3) Avviare il motore; mantenerlo acceso e verificare che l'olio della catena venga erogato come mostrato nella figura (Fig. 18).



Fig. 18

- 4) Ruotare la vite di regolazione (C7) dell'ingrassatore sul fondo del prodotto per regolare il flusso dell'olio della catena con l'utensile multifunzione (E2) (Fig. 19).

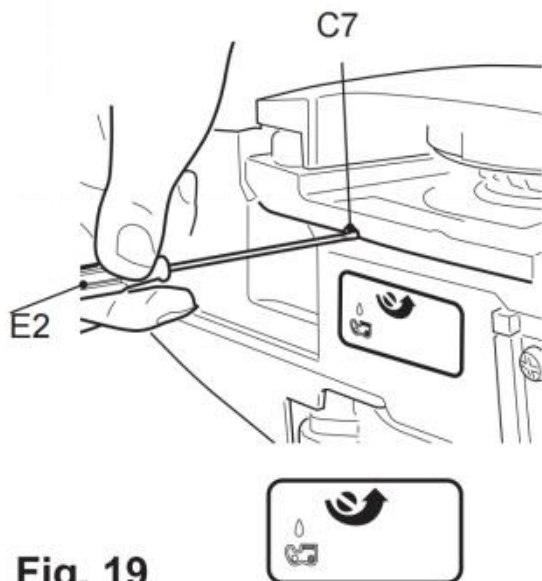


Fig. 19

Tagliasiepi a palo

1. Testa della lama

1) Allentare i bulloni (D8) utilizzando l'attrezzo (E5) fino a quando il palo inferiore (D1) non può essere inserito nel supporto (D7) (Fig. 20, passaggio 1). Non rimuovere i bulloni (D8), le rondelle elastiche (D9) e le rondelle (D10) dal supporto (D7).

2) Allineare e inserire il palo inferiore (D1) nel supporto (D7) ruotandolo fino all'arresto, finché il foro di montaggio non è allineato con il bullone. Utilizzare la freccia di riferimento per facilitare l'allineamento. (Fig. 20, passaggio 2).

3) Serrare i bulloni (D8) per fissare il palo inferiore in posizione (Fig. 20, passaggio 3).

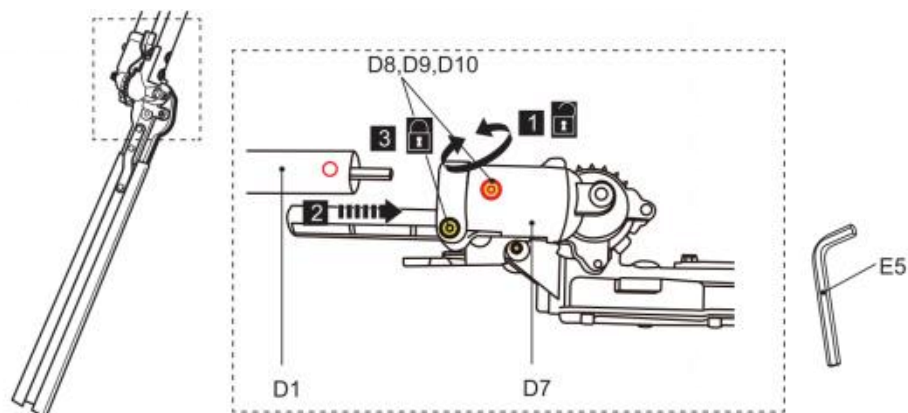


Fig. 20

4) Afferrare la maniglia (D2) con la mano sinistra e l'asta inferiore (D1) con la mano destra.

5) Premere le leve di sblocco (D5) per disinnestare il sistema di denti (D6) e regolare la testina della lama nella posizione desiderata (Fig. 21).

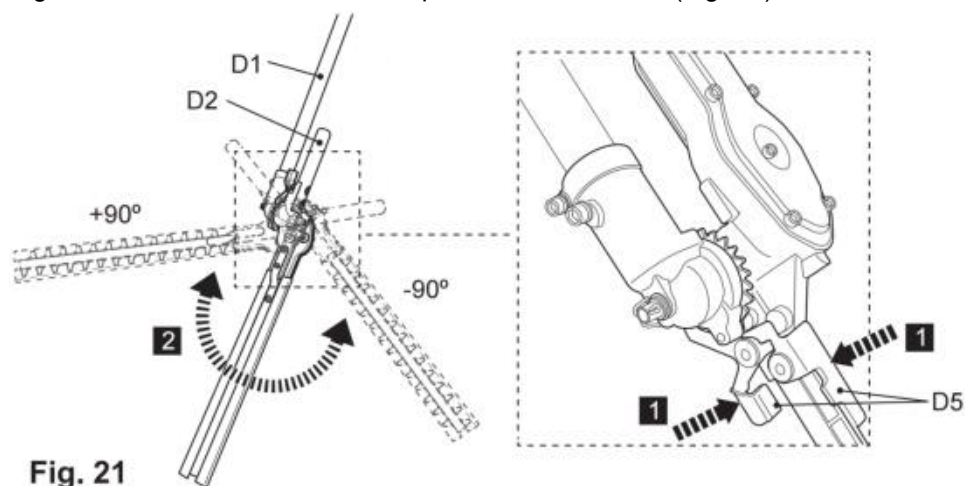


Fig. 21

6) Successivamente, rilasciare le leve di sblocco (D5). Assicurarsi che il sistema di denti (D6) sia saldamente innestato (Fig. 22).



Fig. 22

ATTENZIONE! La testina della lama può essere regolata in 12 posizioni diverse. Assicurarsi sempre che il sistema di denti sia ben innestato! Non tentare di utilizzare il prodotto con la testina della lama in una posizione intermedia con il sistema di denti disinnestato!

2. Coprilama

1) Rimuovere i coprilama (D4) dalla lama (D3) prima dell'uso (Fig. 23).

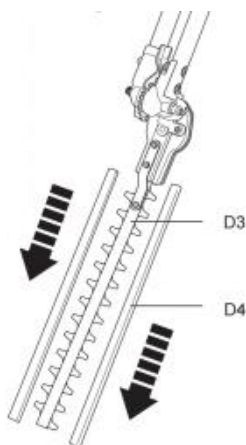


Fig. 23

2) Rimontare i copri-lame quando il prodotto non è in uso, ad esempio durante la conservazione. e trasporti.

Carburante e olio motore

Questo prodotto è dotato di un motore a 2 tempi, del serbatoio del carburante e dell'olio.

sono combinati ed è essenziale riempire una miscela di carburante e olio prima di operare

questo prodotto. Osservare le specifiche tecniche per il carburante adatto e olio motore.

1. Posizionare il prodotto su una superficie stabile e piana. Si consiglia di stendere un telo non infiammabile sotto il prodotto.
2. Evitare di versare liquidi e di riempire eccessivamente i serbatoi.

ATTENZIONE! Carburante e olio sono altamente infiammabili! I vapori possono esplodere se incendiati! Assicurarsi che non vi siano fiamme libere nelle vicinanze del prodotto! Non fumare durante il rifornimento di carburante e olio!

3. Smaltire sempre carburante, olio usato e oggetti sporchi in conformità alle normative locali (vedere il capitolo “Riciclaggio e smaltimento”).

Carburante

NOTA: Questo prodotto non viene fornito con la miscela di carburante e olio già nel motore! Prima di utilizzare questo prodotto è indispensabile riempirlo con la miscela di carburante e olio!

1. Mescolare benzina senza piombo di tipo normale e olio motore di qualità per motori a 2 tempi raffreddati ad aria nel contenitore di miscelazione del carburante (E1) (Fig. 24).
2. La benzina e l'olio devono essere versati nei rispettivi scomparti secondo la tacca sulla scala graduata del contenitore (E1). Ad esempio, versare prima la benzina fino alla tacca "5" e poi l'olio per motori a 2 tempi fino alla tacca "5". Questo indica un rapporto corretto di 40:1 quando si utilizza la scala graduata 40:1. Inclinando il contenitore, l'olio cadrà nella benzina. Agitare bene il contenitore per miscelare il tutto.
3. Utilizzare un olio di qualità con aggiunta di antiossidanti, espressamente etichettato per l'aria Utilizzo in motori a 2 tempi raffreddati (olio di grado JASO FC o ISO EGC). Non utilizzare oli miscelati BIA o TWC (per motori a 2 tempi raffreddati ad acqua).
4. Il rapporto di miscelazione benzina:olio è 40:1.

				
100 ml	+	2,5 ml	=	40 : 1
200 ml	+	5 ml	=	
300 ml	+	7,5 ml	=	
400 ml	+	10 ml	=	
500 ml	+	12,5 ml	=	

Fig. 24

NOTA: Non mescolare mai carburante e olio direttamente nel serbatoio del prodotto. Utilizzare un contenitore per la miscelazione del carburante che aiuti a garantire il corretto rapporto di miscelazione. Agitare delicatamente per garantire una miscelazione completa di carburante e olio.

- Utilizzare sempre benzina senza piombo pulita e fresca. Acquistare carburante in quantità che possano essere utilizzate entro 30 giorni.
- Evitare che sporco, polvere o acqua penetrino nel serbatoio del carburante.
- Svitare e rimuovere il tappo del serbatoio del carburante (A6) (Fig. 25).
- Riempire il serbatoio con la miscela di carburante/olio correttamente miscelata, utilizzando un imbuto dotato di filtro per evitare l'ingresso di detriti. Non riempire eccessivamente. Lasciare uno spazio minimo di 5 mm tra la parte superiore del carburante e il bordo interno del serbatoio per consentire l'espansione (Fig. 26).
- Pulire eventuali fuoriuscite di carburante con un panno morbido e riavvitare il tappo del serbatoio.

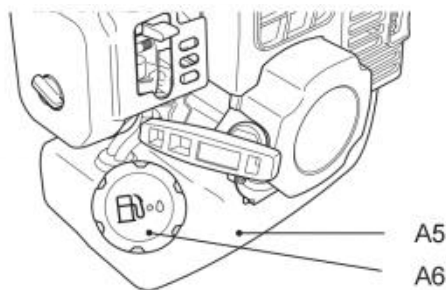


Fig. 25

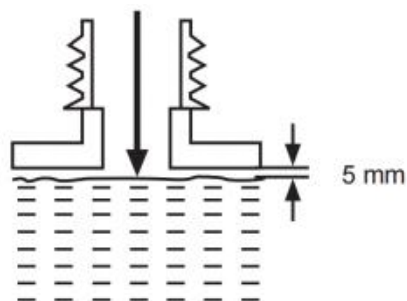
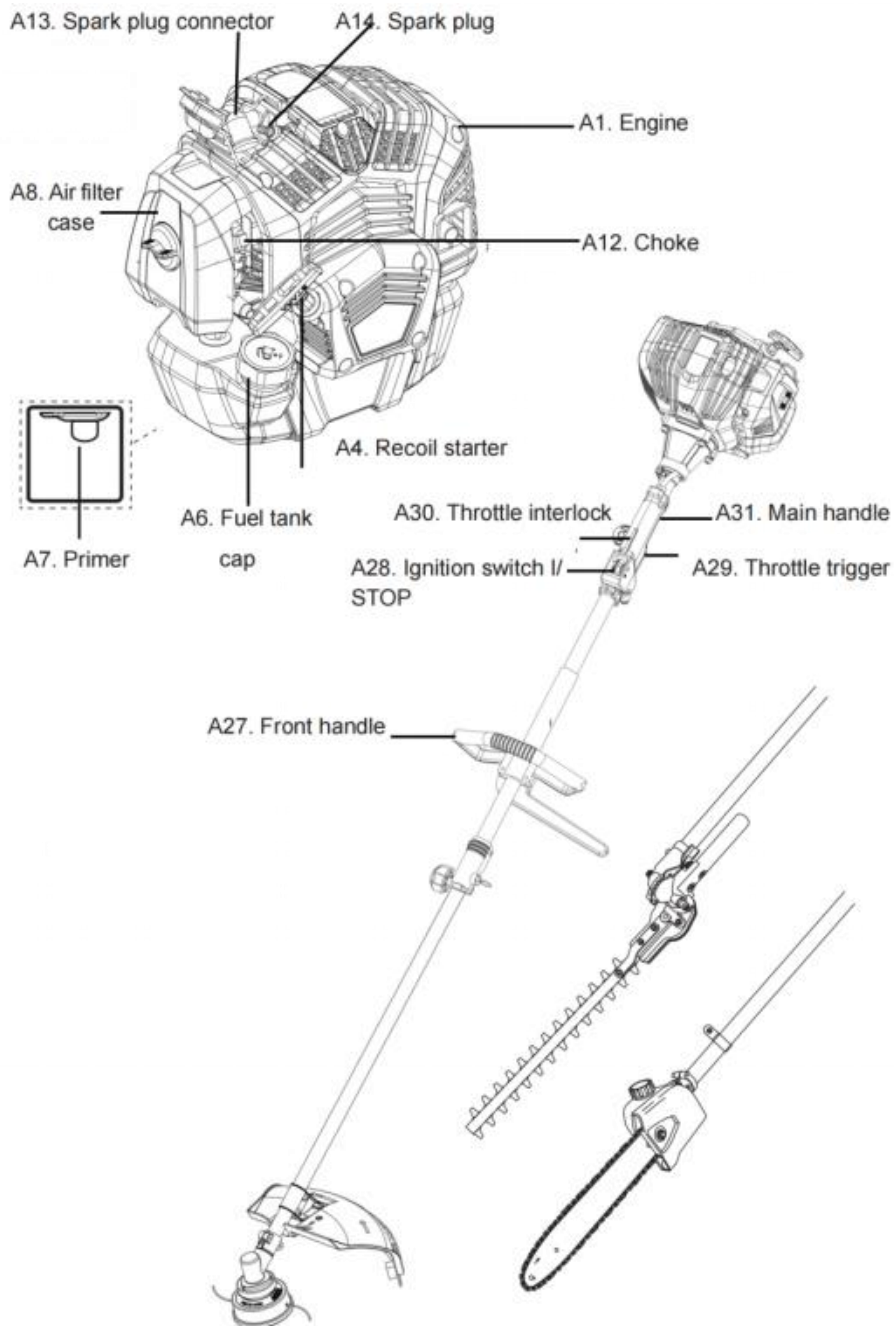


Fig. 26

Controllo operativo



Avviamento a freddo



Set ignition switch to "I"



Press the primer 10 times



Set choke lever to CLOSE



Pull recoil starter handle until engine starts



Set choke lever to OPEN



Run idle for 15 seconds



Squeeze and hold the throttle interlock & trigger



Operate

Avvio a caldo



Set ignition switch to "I"



Set choke lever to OPEN



Pull recoil starter handle until engine starts



Run idle for 15 seconds



Squeeze and hold the throttle interlock & trigger



Operate

Fermarsi



Release the throttle interlock & trigger



Run idle



Set the ignition switch to "STOP"



Wait until the complete stop

Magazzinaggio



Empty fuel tank



Clean and maintain



Store

ATTENZIONE! Questa guida rapida fornisce solo una breve panoramica su come avviare e arrestare il prodotto! Per un utilizzo sicuro Per utilizzarlo è essenziale leggere l'intero manuale di istruzioni. prima del primo utilizzo!

Intendevo usare

Questo attrezzo a benzina 4 in 1 FP4MTP33 ha una potenza nominale di 1 kW. Il prodotto è multifunzionale e può essere utilizzato come

decespugliatore, tagliaerba, sega telescopica e tagliasiepi telescopico a seconda dell'operazione desiderata e con l'accessorio desiderato.

Tagliabordi: con la lama di taglio montata, il prodotto è destinato a Tagliare le erbacce più resistenti, i cespugli e la vegetazione simile.

Tagliabordi: con la testina di taglio montata, il prodotto è pensato per tagliare erbacce di piccole dimensioni, erba del prato o vegetazione tenera simile.

Il prodotto non deve essere utilizzato per tagliare erba o vegetazione insolitamente folta, erba bagnata o per sminuzzare foglie, ecc.

Sega a palo: con il gruppo catena/barra guida montato, il prodotto è destinato al taglio di rami con uno spessore massimo di 200 mm.

Non deve essere utilizzato per tagliare altri materiali, come plastica, pietra, metallo o legno che contiene corpi estranei. Può essere utilizzato solo con combinazione barra guida/catena della motosega indicata in queste istruzioni. Non è consentito l'uso di altri tipi o dimensioni.

Tagliasiepi a palo: con la lama tagliasiepi, il prodotto è destinato al taglio e alla potatura di siepi, cespugli e cespugli alti e larghi arbusti nei giardini domestici. La capacità massima di taglio deve essere Osservato. Non tagliare rami che superino la capacità massima indicata. L'uso di questo prodotto in caso di pioggia o ambiente umido è vietato.

Per motivi di sicurezza è essenziale leggere l'intero manuale di istruzioni. prima della prima operazione e di osservare tutte le istruzioni ivi contenute. Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico privato, non ad alcun

uso commerciale. Non deve essere utilizzato per scopi diversi da quelli descritti.

Funzioni del prodotto

Primer

L'innesco (A7) è posizionato sotto l'involucro del filtro dell'aria (A8).

Utilizzare il

primer per l'avviamento a freddo (Fig. 27).

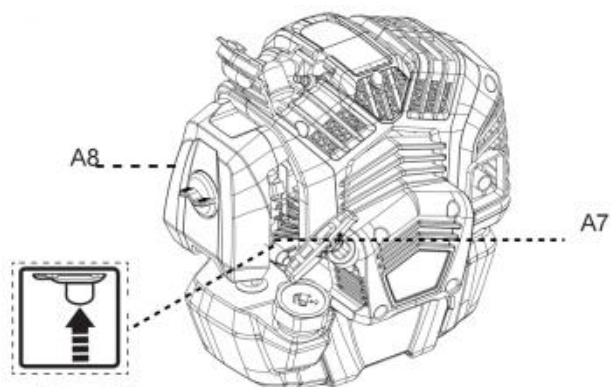


Fig. 27

Avviatore a strappo

1. La maniglia di avviamento a strappo (A4) è posizionata sul lato posteriore dell' motore.
2. Tenere fermo il prodotto e tirare leggermente la maniglia di avviamento a strappo finché
Se senti resistenza, tiralo rapidamente. Ripeti l'operazione finché il motore non si avvia (Fig. 28).

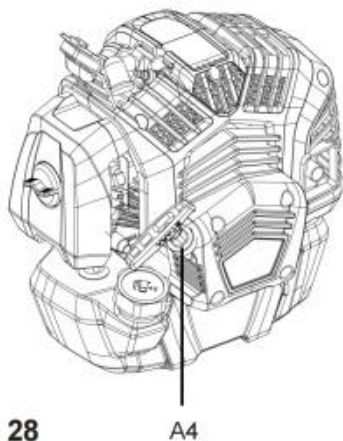


Fig. 28

ATTENZIONE! Non attorcigliare mai la corda di avviamento intorno alla mano!
Tirare solo la maniglia!

ATTENZIONE! Non rilasciare bruscamente la maniglia dell'avviatore a strappo!
Lasciare che la corda ritorni lentamente e in modo controllato ogni volta che viene

tirata! Non tirare l'avviatore a strappo oltre la fascetta rossa all'estremità! Tirare eccessivamente può danneggiare la corda dell'avviatore a strappo.

Soffocamento

1. Spostare lo starter (A12) verso l'alto in posizione CHIUSA.  per chiudere lo starter (Fig. 29). Spostare lo starter in posizione CHIUSO per l'avviamento a freddo.

2. Spostare lo starter (A12) verso il basso in posizione APERTA.  per aprire lo starter (Fig. 30). Spostare lo starter in posizione APERTA per l'avviamento a caldo e per l'uso normale.

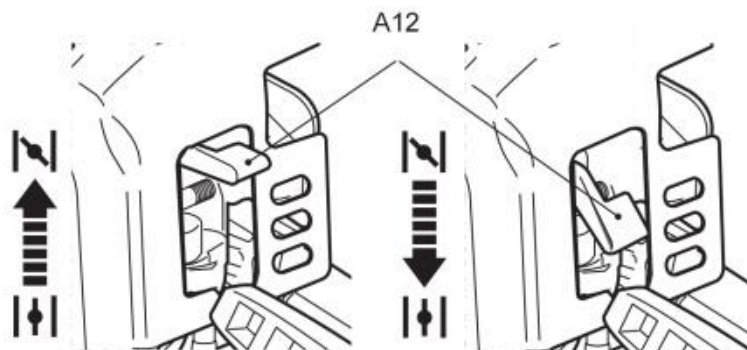


Fig. 29

Fig. 30

Unità di controllo

Sulla maniglia principale (A31) sono presenti tre comandi con le seguenti funzioni:

funzioni (Fig. 31):

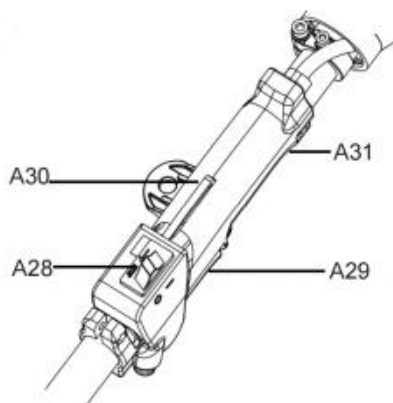


Fig. 31

1. Il blocco dell'acceleratore (A30) impedisce l'attivazione involontaria del grilletto dell'acceleratore (A29).
2. L'interruttore di accensione (A28) avvia o arresta elettricamente il motore.
3. Regolare il regime del motore tramite il grilletto dell'acceleratore (A29).

Imbracatura

L'imbracatura (A16) aiuta l'operatore a trasportare il prodotto.

1. Fissare la clip di sicurezza (A18) a uno dei quattro anelli (A15) (Fig. 32).

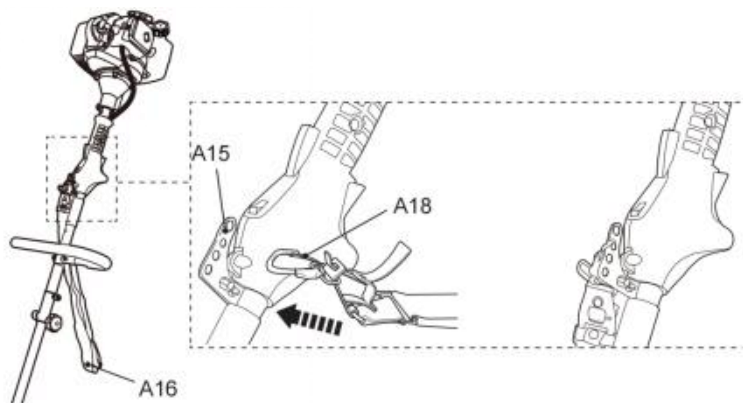


Fig. 32

2. Posizionare l'imbracatura (A16) in modo che passi sopra la spalla sinistra, attraversando il torace e la schiena. La clip di fissaggio (A18) deve essere posizionata all'altezza dell'anca destra (Fig. 33).

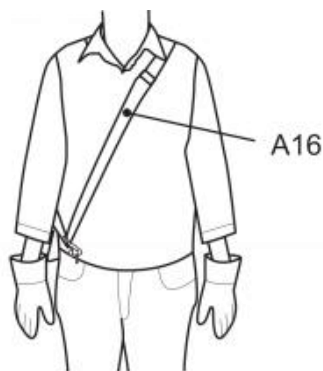


Fig. 33

3. Assicurarsi che la posizione del prodotto sia correttamente bilanciata.

4. Regolare la lunghezza dell'imbracatura (A16) in modo che la clip di fissaggio (A18) si trovi a circa 15 cm sotto la vita.

AVVERTIMENTO!

Fissare sempre il prodotto all'imbracatura. Non trasportarlo solo con le mani!

5. In caso di emergenza, tenere la maniglia anteriore (A27) con la mano sinistra e tirare la corda (A17) con la mano destra (Fig. 34). La barra di bloccaggio metallica si sgancerà automaticamente dalla clip di fissaggio a causa del peso del prodotto.

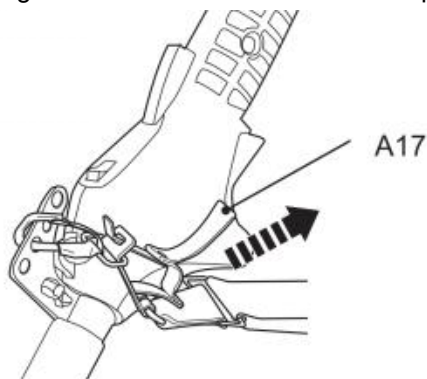


Fig. 34

Regolazione della maniglia

1. Allentare i bulloni (A25) e i dadi (A26). Non rimuovere i bulloni e i dadi dalla staffa (A24).
2. Far scorrere la staffa (A24) verso l'alto o verso il basso in una delle tre posizioni fino a quando i fori di montaggio non sono allineati (Fig. 35).
3. Successivamente, serrare i bulloni (A25) e i dadi (A26).

ATTENZIONE! Assicurarsi che i bulloni (A25) e i dadi (A26) sulla staffa (A24) siano serrati correttamente prima di utilizzare il prodotto!

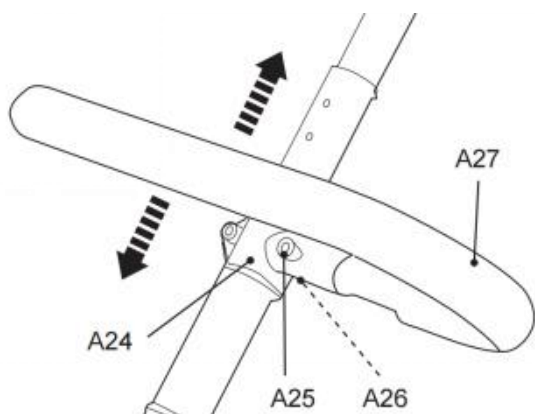


Fig. 35

Accessori di taglio (per decespugliatore e tagliaerba) Lama di taglio

Utilizzare la lama di taglio (B14) per tagliare erbacce più resistenti, cespugli e vegetazione simile.

Testina di rifinitura

Utilizzare la testina di taglio (B18) per tagliare erbacce più piccole, erba del prato o vegetazione tenera simile.

La testina di taglio è dotata di un paraurti che aiuta a tagliare il filo di taglio (B21) durante il funzionamento. È sufficiente picchiare il paraurti su una superficie solida e la bobina (B20) rilascerà un nuovo filo di taglio (Fig. 36).

Una lama (B6) è integrata con l'estensione di protezione (B9) e taglierà la linea di rifilatura (B21) alla lunghezza necessaria.



Fig. 36

AVVERTIMENTO!

La linea di taglio verrà scartata! Pericolo di lesioni, soprattutto per gli astanti!

Prolunga di protezione (per decespugliatori e tagliaerba)

La protezione (B8) e l'estensione della protezione (B9) proteggono l'operatore da eventuali oggetti proiettati durante il funzionamento. È dotata di una lama (B6) che taglia la linea di rifilatura (B21) (Fig. 37).

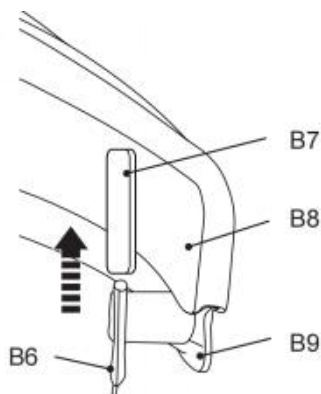


Fig. 37

NOTA: Rimuovere sempre la protezione della lama (B7) prima dell'uso.

Istruzioni operative

Generale

1. Prima di ogni utilizzo, verificare che il prodotto e gli accessori non siano danneggiati. Non utilizzare il prodotto se è danneggiato o presenta segni di usura.
2. Verificare attentamente che gli accessori e gli attacchi siano fissati correttamente.
3. Controllare il livello del carburante, rabboccare se necessario.
4. Afferrare sempre il prodotto per le maniglie. Mantenere le maniglie asciutte e prive di lubrificante per garantire una presa sicura.
5. Assicursi che le prese d'aria siano sempre libere e non ostruite. Se necessario, pulirle con una spazzola morbida. Le prese d'aria ostruite possono causare surriscaldamento e danneggiare il prodotto.
6. Spegnere immediatamente il prodotto se si viene disturbati durante il lavoro da altre persone che entrano nell'area di lavoro. Attendere sempre che il prodotto si arresti completamente prima di riporlo.
7. Non sovraccaricarvi di lavoro. Fai delle pause regolari per assicurarti di poterti concentrare sul lavoro e avere il pieno controllo del prodotto.

ATTENZIONE! In alcuni paesi, le normative definiscono in quali orari e in quali giorni specifici è consentito l'uso di determinati prodotti e quali restrizioni si applicano! Richiedete informazioni dettagliate al vostro comune e rispettate le normative per preservare la tranquillità del vicinato ed evitare di commettere infrazioni amministrative! (non applicabile al Regno Unito)

Avvio/Arresto

Avviamento a freddo

1. Posizionare il prodotto su una superficie piana e stabile. Assicursi che l'accessorio in uso non tocchi il terreno o altri oggetti.
2. Impostare l'interruttore di accensione (A28) sulla posizione "I".
3. Premere a fondo l'innesco (A7) 7-10 volte finché il carburante non è visibile.
4. Spostare lo starter (A12) verso l'alto in posizione CHIUSA



5. Tenere fermo il prodotto e tirare lentamente la maniglia di avviamento a strappo (A4) fino a sentire resistenza, quindi tirarla rapidamente. Se il motore non si avvia dopo aver provato fino a 8 volte, spostare leggermente lo starter verso il basso in posizione intermedia. Ripetere l'operazione finché il motore non si avvia (Fig. 38).

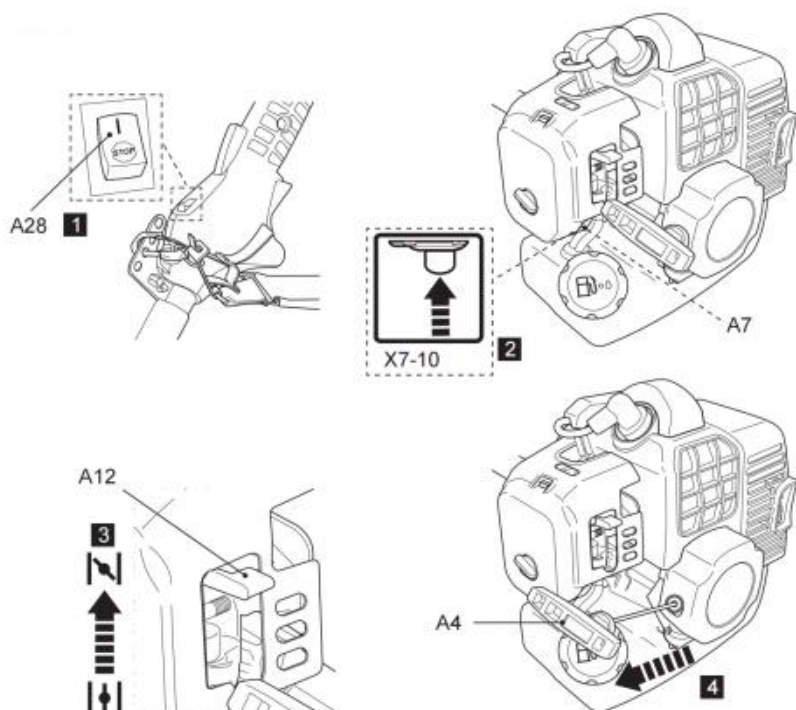


Fig. 38

ATTENZIONE! Dopo ogni tiro, lasciare che la corda ritorni lentamente e in modo controllato!

6. Spostare lo starter (A12) verso il basso in posizione APERTA.  una volta avviato il motore.

7. Lasciare il prodotto inattivo per qualche secondo per riscaldarlo.

ATTENZIONE! L'accessorio di taglio non deve muoversi al minimo! Se notate che l'accessorio di taglio si muove, interrompete immediatamente l'utilizzo del prodotto e fatelo controllare e regolare da un centro di assistenza autorizzato o da personale qualificato.

8. Una volta che il motore è in funzione senza intoppi, sollevare con cautela il prodotto e fissarlo al cablaggio (A16) tramite la clip di fissaggio (A18).
9. Tenere saldamente il prodotto con la mano sinistra sull'impugnatura anteriore (A27) e la mano destra sull'impugnatura principale (A31).
10. Premere il blocco dell'acceleratore (A30) e il grilletto dell'acceleratore (A29) per azionare il prodotto (Fig. 39).

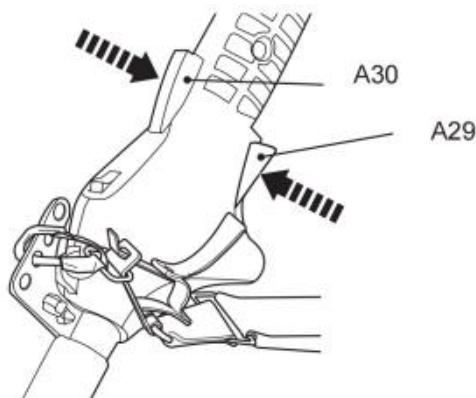


Fig. 39

Avvio a caldo

1. Posizionare il prodotto su una superficie piana e stabile. Assicurarsi che l'accessorio in uso non tocchi il terreno o altri oggetti.
2. Impostare l'interruttore di accensione (A28) sulla posizione "I".
3. Non premere l'innesco (A7).
4. Assicurarsi che lo starter (A12) sia in posizione APERTA .
5. Tirare leggermente la maniglia di avviamento a strappo (A4) fino a sentire resistenza, quindi tirarla rapidamente. Ripetere l'operazione finché il motore non si avvia (Fig. 40).

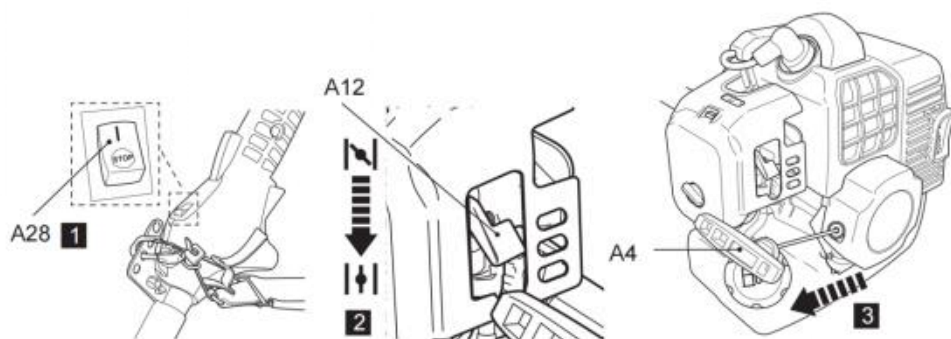


Fig. 40

ATTENZIONE! Dopo ogni tiro, lasciare che la corda ritorni lentamente e in modo controllato!

ATTENZIONE! L'accessorio di taglio non deve muoversi al minimo! Se noti che l'accessorio di taglio si muove, interrompi l'utilizzo del prodotto e fallo riparare. Ispezionato e regolato da un centro di assistenza autorizzato o da personale qualificato analogo!

6. Una volta che il motore è in funzione senza intoppi, sollevare con cautela il prodotto e fissarlo al cablaggio (A16) tramite la clip di fissaggio (A18).

7. Tenere saldamente il prodotto con la mano sinistra sull'impugnatura anteriore (A27) e la mano destra sull'impugnatura principale (A31).

8. Premere il blocco dell'acceleratore (A30) e il grilletto dell'acceleratore (A29) per azionare il prodotto (Fig. 41).

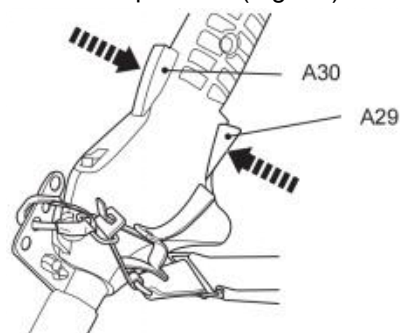


Fig. 41

NOTA: Se il motore non si avvia con la procedura di avviamento a caldo, lasciarlo raffreddare e riprovare ad avviarlo seguendo la procedura di avviamento a freddo.

NOTA: Se il motore non si avvia, potrebbe essere ingolfato. L'ingolfamento è causato da una quantità eccessiva di miscela di carburante applicata al momento sbagliato e può impedire l'avvio del prodotto.

dall'inizio. Segui la procedura seguente:

Rimuovere la candela e asciugarla. Tirare lentamente la maniglia di avviamento a strappo (A4) più volte per svuotare la camera di combustione dal carburante.

Se si tira la maniglia dell'avviamento a strappo come di consueto, il carburante non verrà rilasciato. Ci sarà sempre più carburante nella camera di combustione. Attendi che il carburante vaporizzi e rimonta la candela. Pulisci il carburante versato e allontana il prodotto di almeno 3 metri (10') prima di avviare il motore per evitare qualsiasi

Incendio accidentale. Attendere che il motore si raffreddi, quindi avviare il prodotto come descritto nella sezione "Avviamento a freddo".

Fermarsi

1. Rilasciare il blocco dell'acceleratore (A30) e il grilletto dell'acceleratore (A29) e lasciare che il prodotto funzioni al minimo per 10-15 secondi.
2. Portare l'interruttore di accensione (A28) in posizione "STOP" (Fig. 42).

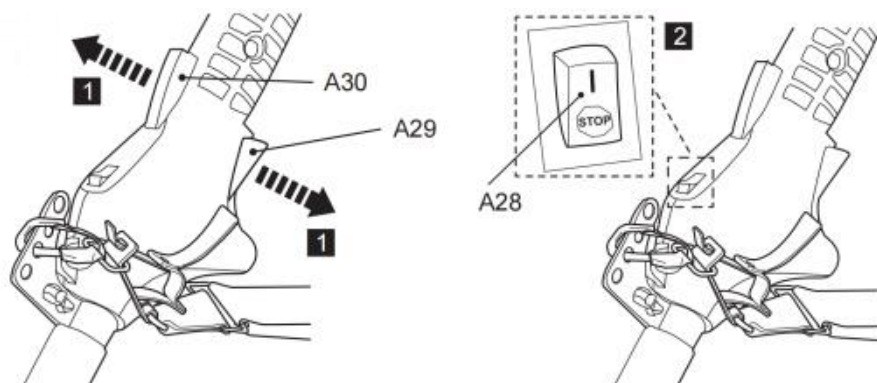


Fig. 42

3. Appoggiare con attenzione il prodotto.

Taglio (decespugliatore)

1. Montare la lama di taglio (B14) per tagliare erbacce più resistenti, cespugli e vegetazione simile.

AVVERTIMENTO!

Per evitare pericoli, non tagliare mai erbacce, cespugli e vegetazione simile con uno spessore superiore alla capacità indicata nel capitolo "Specifiche tecniche"! Evitare il contatto con pietre, fili, vetro ecc. che potrebbero causare lesioni all'utilizzatore! Ispezionare regolarmente la lama per verificare la presenza di danni, crepe o rotture! Sostituire sempre una lama danneggiata!

ATTENZIONE! Contraccolpo (spinta della lama): Quando si lavora con la lama, esiste sempre il rischio di contraccolpo (spinta della lama) se il dispositivo di taglio entra in contatto con una superficie dura.

oggetto! Il contraccolpo (spinta della lama) causerà l'improvviso arresto del dispositivo di taglio, che a sua volta provoca la forzatura del dispositivo di taglio nella direzione opposta a

la rotazione della lama! Assicurati di mantenere una presa salda con entrambe le mani al primo segno di tale contraccolpo (spinta della lama), fai attenzione e mantieni una posizione stabile per evitare infortuni!

Il contraccolpo (spinta della lama) è più probabile che si verifichi in aree in cui è difficile vedere il materiale da tagliare!

Zona pericolosa tra le 12 e le 2

2. Tenere saldamente il prodotto in modo che rimanga uno spazio tra il prodotto e il lato destro.

3. Stai in posizione eretta, non sporgerti in avanti e presta attenzione alla postura. Tieni i piedi leggermente divaricati per mantenere l'equilibrio.

4. Non tenere mai la testina di taglio più in alto dell'anca (Fig. 43); più in alto si tiene la testina di taglio, maggiore sarà il rischio che gli oggetti vengano proiettati.

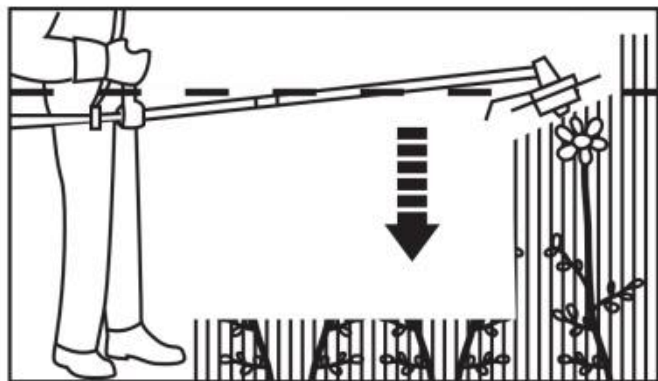


Fig. 43

5. Quando si taglia la vegetazione alta, immergere con cautela la lama dall'alto .

Rifinitura

1. Montare la testina di taglio (B18) per tagliare erbacce più resistenti, cespugli e vegetazione simile.
2. Tenere saldamente il prodotto, lasciando uno spazio tra il prodotto e il lato destro.
3. Stai in posizione eretta, non sporgerti in avanti e presta attenzione alla postura. Tieni i piedi leggermente divaricati per mantenere l'equilibrio.
4. Tenere la testina del tagliabordi appena sopra il terreno con un'angolazione di circa 30° (Fig. 44).
5. Muovere il prodotto con un movimento lento e regolare ad arco da sinistra a destra prima di riportarlo nella posizione iniziale, quindi rifilare l'area successiva (Fig. 45).



Fig. 44

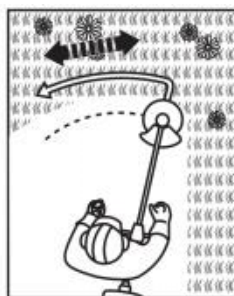


Fig. 45

6. Assicurarsi che l'utensile di taglio rimanga pulito e privo di residui che potrebbero causarne l'inzeppamento. Eseguire controlli regolari. Prima di effettuare il controllo, arrestare il motore, posizionare l'interruttore di accensione (A28) su "STOP" e scollegare il connettore della candela (A13).

7. Tagliare l'erba più lunga gradualmente; non tagliare l'erba lunga in un'unica passata (Fig. 46).

Per ottenere risultati ottimali, tagliare l'erba più lunga a gradini (Fig. 47).

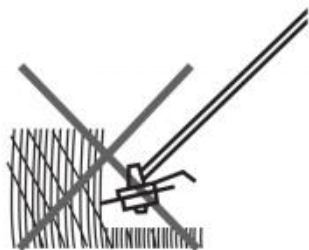


Fig. 46

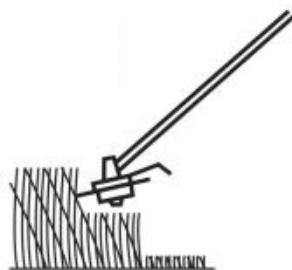


Fig. 47

Suggerimenti

1. Per ottenere risultati ottimali, non tagliare l'erba bagnata perché tende ad attaccarsi alla testina di taglio e alla protezione, impedendo il corretto scarico dei residui di taglio e potendo causare scivolamenti e cadute.
2. Prestare particolare attenzione quando si esegue il lavoro in prossimità di alberi e cespugli. La testina di taglio potrebbe danneggiare la corteccia sensibile e i pali della recinzione (Fig. 48).

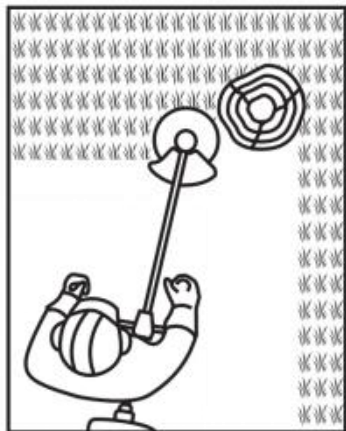


Fig. 48

NOTA: Il filo di taglio si usurerà più velocemente e richiederà una maggiore alimentazione se si taglia lungo marciapiedi o altre superfici abrasive o se si tagliano erbacce più resistenti.

Durante il taglio, l'utensile di taglio potrebbe bloccarsi a causa dell'erba o di un terreno irregolare. Per riavviarlo, seguire la procedura di avvio a caldo.

Potatura

Test di arresto della catena della motosega

Il prodotto deve essere sempre tenuto con entrambe le mani durante l'accensione.

1. Tenere la maniglia anteriore (A27) con la mano sinistra e la maniglia principale (A31) con la mano destra.

2. All'accensione, la barra guida (C13) e la catena della motosega (C12)

Non deve entrare in contatto con alcun oggetto.

3. Spegner il prodotto. La catena della sega si fermerà in pochi secondi.

Kickback

ATTENZIONE! Attenzione al contraccolpo! Il contraccolpo può causare una pericolosa perdita di controllo del prodotto e provocare lesioni gravi o mortali all'operatore o a chiunque si trovi nelle vicinanze.

Nelle vicinanze! Prestate sempre attenzione perché il contraccolpo rotazionale e il

contraccolpo da schiacciamento sono gravi pericoli operativi del prodotto e la causa principale della maggior parte degli incidenti!

1. Il contraccolpo è il movimento improvviso all'indietro/verso l'alto del prodotto, che si verifica quando la catena (all'estremità della barra) entra in contatto con un tronco o un pezzo di legno, oppure quando la catena si inceppa.
2. In caso di contraccolpo, il prodotto reagisce in modo imprevedibile e può causare gravi lesioni all'operatore o ai presenti.
3. Con una conoscenza di base del "contraccolpo", l'elemento sorpresa può essere ridotto o eliminato. La sorpresa improvvisa contribuisce alla maggior parte degli incidenti.
4. Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni per l'uso.

Per evitare ritorzioni:

- Non lavorare mai con una catena allentata, eccessivamente allungata o molto usurata.
- Utilizzare sempre una catena a basso contraccolpo.
- Assicurarsi che la tensione della catena sia corretta.
- Assicurarsi che la catena sia affilata correttamente.
- Non lavorare mai con la punta della barra guida.
- Segare con la barra guida ad angolo piatto.
- Tenere sempre saldamente il prodotto con entrambe le mani.

Potatura

1. Tenere sempre saldamente il prodotto con entrambe le mani sulle maniglie (A27, A31). Non utilizzare mai questo prodotto con una sola mano (Fig. 49).
2. Mantieni una presa salda con i pollici e le dita che avvolgono le impugnature. Una presa salda ti aiuterà a ridurre il contraccolpo e a mantenere il controllo del prodotto.
3. Tenere sempre il prodotto inclinato di non più di 60° rispetto al piano orizzontale. In caso contrario, non sarà possibile un utilizzo sicuro (Fig. 50).



Fig. 49

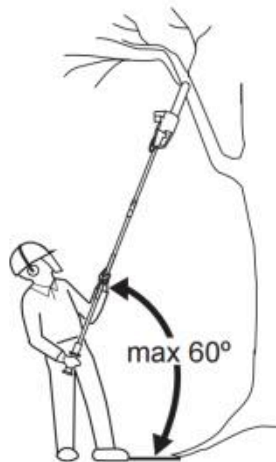


Fig. 50

4. Non posizionarsi mai direttamente sotto il ramo che si sta segando. Potrebbero cadere degli oggetti.

diverso da quanto previsto. Posizionarsi sempre fuori dalla traiettoria di caduta degli arti (Fig. 51).

5. Tenere le altre persone lontane dall'estremità di taglio del prodotto e a distanza di sicurezza dall'area di lavoro. Mantenere una distanza minima di 10 m dagli astanti (Fig.

52).

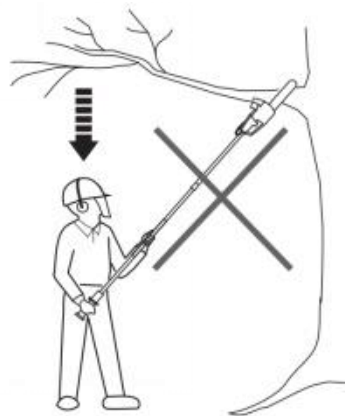


Fig. 51



Fig. 52

ATTENZIONE! Non salire mai su un albero per potarlo! Non rimanere in piedi su scale, piattaforme, tronchi o in qualsiasi posizione che possa farti perdere l'equilibrio o il controllo del prodotto! Quando si potano gli alberi, è importante non effettuare il taglio a filo vicino al ramo principale o al tronco finché non si è tagliato il ramo più esterno per ridurre il peso! Questo impedisce il distacco della corteccia dal membro principale!

6. Non stare mai in piedi su una scala o su altri tipi di supporto instabile mentre Utilizzo del prodotto. Un supporto instabile crea pericoli (Fig. 53).



Fig. 53

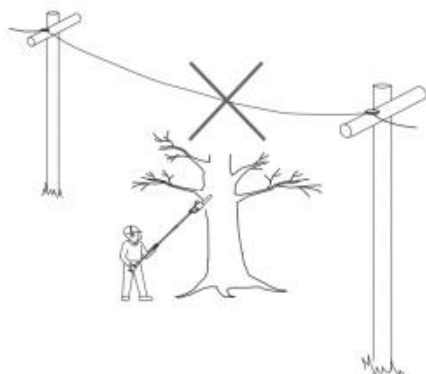


Fig. 54

ATTENZIONE! Questo prodotto non è stato progettato per fornire protezione dalle scosse elettriche in caso di contatto con linee elettriche aeree! Pertanto, non utilizzare il prodotto in prossimità di cavi, linee elettriche o telefoniche. Mantenere una distanza minima di 10 m da tutte le linee elettriche (Fig. 54)!

7. Utilizzare il prodotto solo su una superficie stabile. Tenere il prodotto sul lato destro del corpo. Cambiare regolarmente posizione di lavoro e prevedere delle pause durante l'utilizzo.

8. Non utilizzare il prodotto con le braccia completamente estese né tentare di tagliare aree difficili da raggiungere.

9. Mantenete una pressione decisa e costante sul prodotto durante la lavorazione. Non cercate di forzare il prodotto attraverso il legno, lasciate che sia l'utensile di

taglio a fare il lavoro, utilizzando i denti di presa per applicare una pressione di leva minima.

10. Prestare attenzione quando si raggiunge la fine del taglio. Il peso del prodotto potrebbe variare inaspettatamente durante il distacco dal legno. Possono verificarsi incidenti alle gambe e ai piedi. Rimuovere sempre il prodotto dal taglio del legno mentre è in funzione.

NOTA: La catena deve girare alla massima velocità prima di entrare in contatto con il legno.

Rami sottili

I rami sottili possono essere tagliati con un unico taglio. Per evitare che il ramo si scheggi e si pieghi, è consigliabile tagliarlo in più pezzi (Fig. 55).



Fig. 55

Rami spessi

Quando si tagliano i rami più grandi, sono necessari tre tagli.

1. Per prima cosa, praticate un taglio sul ramo dal basso, all'esterno del punto in cui intendete reciderlo. Il taglio deve arrivare da un terzo a metà dello spessore del ramo (Fig. 56).
2. Eseguire un taglio sul ramo dall'alto verso l'esterno, alla stessa altezza a cui è stato segato il ramo dall'alto (Fig. 57).
3. Infine, tagliare il moncone con un taglio netto dall'alto verso il basso (Fig. 58).



Fig. 56



Fig. 57



Fig. 58

4. Potresti voler sigillare il taglio con un composto adatto.

NOTA: Rimuovere regolarmente i rami caduti a terra per evitare pericoli di inciampo. Controllare regolarmente il livello dell'olio e rabboccare se necessario. Spegnerne l'apparecchio e scollegarlo dalla presa di corrente quando ci si allontana dal prodotto.

Rifinitura

Tempi di taglio

siepi di foglie verdi	Da giugno a ottobre
sempreverdi	Aprile e agosto
conifere e altri arbusti a crescita rapida	ogni 6-8 settimane

1. Regolare la testina della lama nella posizione desiderata come descritto sopra.
2. Prima dell'uso, tagliare e rimuovere i rami che superano la capacità di taglio di questo prodotto utilizzando una motosega telescopica adeguata.
3. Tenere sempre saldamente il prodotto con entrambe le mani sulle maniglie (A27, A31). Non utilizzare mai questo prodotto con una sola mano.

NOTA: Cercate di mantenere l'utensile di taglio inclinato di circa 15° rispetto alla superficie di taglio.

4. Tagliare entrambi i lati dal basso verso l'alto. Questo impedirà che i ritagli cadano nell'area ancora da tagliare (Fig. 59).



Fig. 59

5. Dopo aver tagliato i lati, procedere con la parte superiore.

6. Quando si tagliano siepi larghe con l'area di taglio in vista, spostare la lama di taglio. Passare delicatamente la lama sulla superficie di taglio con un movimento ampio, seguendo la forma della siepe o dell'arbusto. Per prestazioni di taglio ottimali, si consiglia una leggera inclinazione verso il basso della lama nella direzione del movimento (Fig. 60).



Fig. 60

7. Quando si tagliano siepi più alte, spostare il prodotto lentamente in avanti , tenendo l'area di taglio fuori dalla visuale (Fig. 61).



Fig. 61

8. Non abbiate fretta e non cercate di tagliare troppo con una sola passata della lama.
9. Se l'area da tagliare è particolarmente estesa, procedere al taglio in più fasi per ottenere un risultato migliore; i pezzi più piccoli faciliteranno il compostaggio.

NOTA: Durante la potatura è consigliabile ottenere una forma trapezoidale (Fig. 62). Un taglio trapezoidale corrisponde alla crescita naturale delle piante e si traduce in una crescita ottimale della siepe, poiché esporrà più luce all'estremità inferiore della siepe.



Fig. 62

Le regole d'oro per la cura

ATTENZIONE! Spegnere sempre il prodotto, scollegare il connettore della candela e lasciarlo raffreddare prima di eseguire ispezioni, manutenzioni e pulizie!

1. Mantenere il prodotto pulito. Rimuovere eventuali residui dopo ogni utilizzo e prima di riporlo.
2. Una pulizia regolare e adeguata contribuirà a garantire un utilizzo sicuro e a prolungare la durata del prodotto.
3. Prima di ogni utilizzo, ispezionare il prodotto per verificare la presenza di parti usurate o danneggiate. Non utilizzarlo se si riscontrano parti rotte o usurate.

ATTENZIONE! Eseguire riparazioni e interventi di manutenzione esclusivamente secondo queste istruzioni! Qualsiasi altro intervento deve essere eseguito da un tecnico specializzato qualificato!

Pulizia generale

1. Pulire il prodotto con un panno leggermente umido e sapone neutro. Utilizzare una spazzola per le zone difficili da raggiungere.
2. In particolare, pulire le prese d'aria (A2) dopo ogni utilizzo con un panno e una spazzola.
3. Rimuovere lo sporco ostinato con aria compressa ad alta pressione (max. 3 bar).

NOTA: Non utilizzare detergenti o disinfettanti chimici, alcalini, abrasivi o aggressivi per pulire questo prodotto, poiché potrebbero danneggiarne le superfici.

4. Verificare la presenza di eventuali danni e segni di usura. Riparare i danni secondo le istruzioni riportate in questo manuale oppure rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato o a personale qualificato prima di riutilizzare il prodotto.

Manutenzione

Prima e dopo ogni utilizzo, controllare il prodotto e gli accessori (come gli attacchi) per verificare l'eventuale presenza di usura o danni. Se necessario, sostituirli con nuovi come descritto in questo manuale di istruzioni. Rispettare i requisiti tecnici.

Tabella di manutenzione

Ispezionare e sottoporre a manutenzione questo prodotto regolarmente, seguendo la tabella di manutenzione riportata di seguito.

Parte	Fare	Prima/ Dopo ogni utilizzo	Primo mese o 5 ore	Ogni 3 mesi o 25 ore	Ogni 6 mesi o 50 ore	Ogni anno o 100 ore	Ogni 2 anni o 250 ore
Filtro dell'aria	controllo	X					
Filtro dell'aria	pulito			X			
Filtro dell'aria	sostituire						X
Candela	controllo/ regolare					X	
Candela	pulito			X			
Candela	sostituire						X
Scintilla arrestatore	pulito					X	
Serbatoio del carburante	pulito			X			
Tubo del carburante	controllo	Ogni 2 anni (sostituire se necessario)					
Combustione camera	pulito	Ogni 200 ore					

Accessorio di taglio e protezione

ATTENZIONE! Indossare guanti di sicurezza quando si lavora con gli accessori di taglio. Utilizzare strumenti appropriati per rimuovere i detriti, ad esempio una spazzola o un bastoncino di legno! Non usare mai le mani nude!

Utilizzare sempre ricambi originali per la sostituzione. L'accessorio di taglio deve essere sostituito con un accessorio avente il numero di identificazione rif. xxxxxxx. Non montare alcun altro tipo di accessorio di taglio!

La sostituzione dell'accessorio di taglio deve essere eseguita da un utente esperto! La rilavorazione o l'affilatura delle lame non è raccomandata a meno che non venga eseguita da un centro di assistenza autorizzato o da uno specialista qualificato.

1. Mantenere puliti e privi di detriti gli accessori di taglio e la protezione di sicurezza . Rimuovere i residui di erba tagliata.
2. Mantenere affilata la lama del taglierino (B14) per garantire prestazioni di taglio ottimali.
3. Sostituire le lame di taglio usurate o danneggiate e riempire il filo di rifilatura sulla testina di rifilatura con lame nuove dello stesso tipo.

Bobina

Se il filo è esaurito, sostituirlo con una nuova bobina oppure inserire del nuovo filo per decespugliatore sulla bobina.

ATTENZIONE! Sostituire la bobina e/o il filo di taglio solo secondo le specifiche tecniche.

Non usare mai filo metallico!

Utilizzare sempre accessori di taglio in perfette condizioni e privi di danni!

1. Appoggiare il prodotto su una superficie piana e stabile con la testina di taglio rivolta verso l'alto.
2. Rimuovere la testina di rifilatura (B18) dal prodotto.
3. Premere i fermi di rilascio (B25) sull'alloggiamento della testina di taglio (B23) per aprire il coperchio (B19) (Fig. 63). Il coperchio (B19) e la bobina (B20) usciranno.
4. Prima di inserire la nuova bobina nella testina di taglio (B18), far passare il filo di taglio (B21) attraverso i fori sull'alloggiamento.
5. Inserire la nuova bobina nell'alloggiamento della testina di taglio (B23) e spingerla fino in fondo, quindi tirare entrambi i fili (B21) per oltre 10 cm.

6. Allineare le tacche sul coperchio con le sporgenze dell'alloggiamento, quindi spingere saldamente il coperchio sull'alloggiamento per chiudere la testina di taglio.

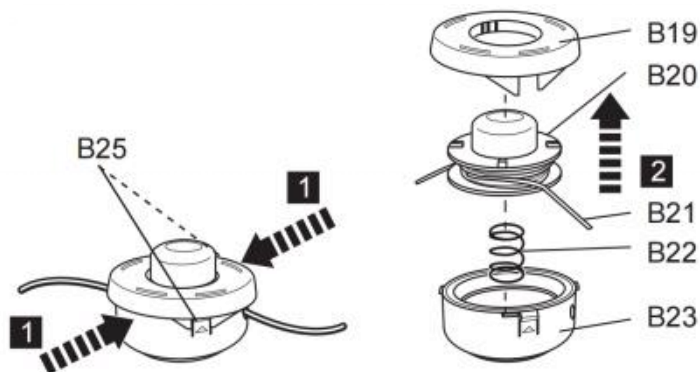


Fig. 63

ATTENZIONE! La bobina è dotata di una molla (B22)! Tenere l'involucro lontano da sé durante l'apertura per evitare lesioni!

Sostituzione della bobina

1. Rimuovere la bobina usurata e sostituirla con una nuova dello stesso tipo, quindi seguire i passaggi operativi sopra descritti.
2. Allineare le tacche sul coperchio con le sporgenze dell'alloggiamento, quindi spingere saldamente il coperchio sull'alloggiamento per chiudere la testina di taglio.

ATTENZIONE! Dopo aver sostituito il filo di taglio, far funzionare il prodotto a vuoto per almeno un minuto per assicurarsi che il filo e il prodotto funzionino correttamente!

Sostituzione del filo del decespugliatore

1. Rimuovere il filo del decespugliatore usurato e sostituirlo con uno nuovo dello stesso tipo. Estrarre la bobina dalla testina del decespugliatore, seguendo i passaggi descritti nella sezione <Bobina>.

2. Tagliare due nuove corde da 2 m con un diametro di 2,5 mm. Riscaldare e appiattire un'estremità di queste due corde, inserire l'altra estremità nelle fessure di bloccaggio e tirare le corde fino a quando l'estremità appiattita non si blocca in posizione. (Fig. 64, 65).



Fig. 64

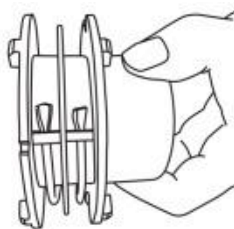


Fig. 65

3. Avvolgere saldamente i fili in senso orario attorno alla bobina, assicurandosi che siano correttamente posizionati nelle rispettive guide. (Fig. 66)

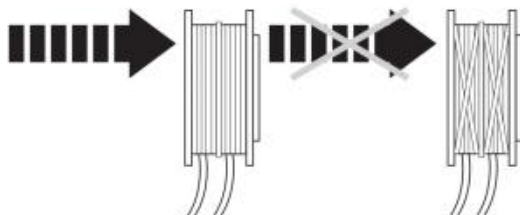
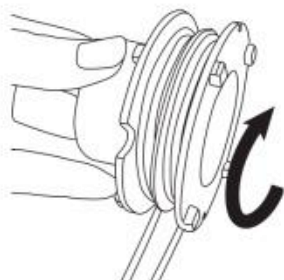


Fig. 66

4. Lasciare infine circa 200 mm di lunghezza e inserire i fili nelle fessure per tenerli in posizione. (Fig. 67)

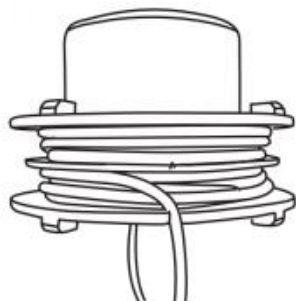


Fig. 67

5. Riposizionare la bobina sulla testina del decespugliatore come descritto sopra nella parte <Bobina>.

Ingranaggio conico

L'ingranaggio conico è riempito di grasso. Controllare regolarmente la quantità e rabboccare utilizzando un grasso lubrificante adatto, come ad esempio un grasso a base di litio.

1. Allentare la vite con la chiave esagonale (E4) e rimuoverla insieme alla rondella.
2. Aggiungere un lubrificante adatto (Fig. 68).
3. Rimontare la rondella e la vite. Assicurarsi che la vite sia ben serrata.

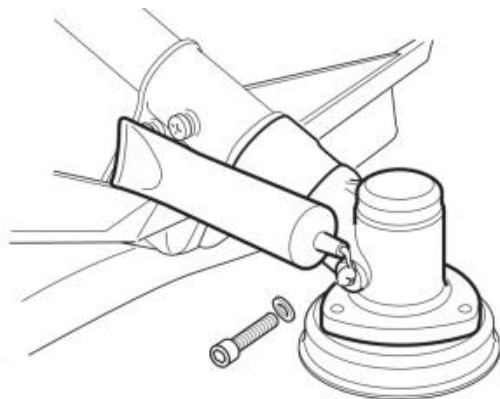


Fig. 68

Catena della motosega e barra guida **Ruota dentata**

NOTA: Non è necessario rimuovere la catena della motosega (C12) per lubrificare la ruota dentata (C15). La lubrificazione può essere effettuata direttamente sul posto di lavoro.

1. Pulire la ruota dentata (C15).
2. Utilizzando una pistola per lubrificazione monouso, inserire la punta dell'ago nel foro di lubrificazione (C14) e iniettare grasso fino a quando non fuoriesce dal bordo esterno della ruota dentata (Fig. 69).

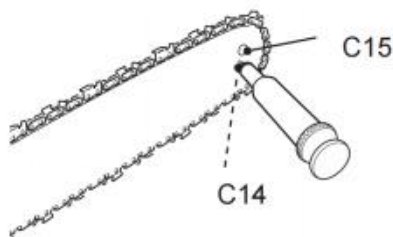


Fig. 69

3. Ruotare manualmente la catena della motosega (C12). Ripetere la procedura di lubrificazione fino a quando l'intera ruota dentata (C15) non sarà stata ingrassata.

Barra guida e catena della motosega

La maggior parte dei problemi della barra guida può essere prevenuta semplicemente mantenendo il prodotto in buono stato di manutenzione. Il riempimento errato e le impostazioni non standard della lama e del calibro di profondità sono le cause della maggior parte dei problemi della barra guida, che si traducono principalmente in un'usura irregolare della barra. Quando la barra si usura in modo irregolare, le guide si allargano, il che può causare il rumore della catena e rendere difficile completare tagli dritti. Se la barra guida non è sufficientemente lubrificata

Se il prodotto viene azionato con una catena troppo tesa, ciò contribuirà a una rapida usura della barra. Per ridurre al minimo l'usura della barra, si raccomanda la manutenzione sia della barra guida che della catena.

1. Smontare la barra guida e la catena della motosega seguendo la procedura inversa rispetto al montaggio.

2. Controllare che l'orifizio di lubrificazione (C5) non sia ostruito e, se necessario, pulirlo per garantire una corretta lubrificazione della barra guida e della catena della sega durante il funzionamento. Utilizzare un filo metallico morbido di dimensioni sufficientemente ridotte da poter essere inserito nel foro di scarico dell'olio (Fig. 70).

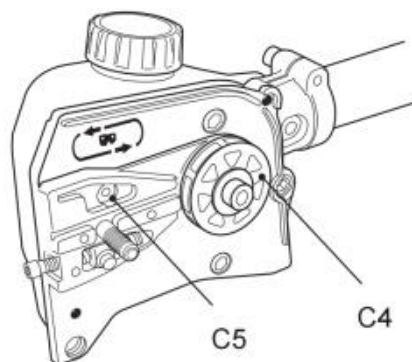


Fig. 70

NOTA: Le condizioni dei passaggi dell'olio possono essere facilmente controllate. Se i passaggi sono liberi, la catena emetterà automaticamente uno spruzzo d'olio entro pochi secondi

Avvio del prodotto. Il prodotto è dotato di un sistema di lubrificazione automatica.

3. Controllare la ruota dentata di trasmissione (C4). Se è usurata o danneggiata a causa di sforzi eccessivi, farla sostituire da un centro di assistenza autorizzato o da personale qualificato in modo analogo.

4. Rimuovere i residui dalle guide della barra di guida (C13) utilizzando un cacciavite, una spatola, una spazzola metallica o un altro strumento simile. Ciò manterrà aperti i condotti dell'olio per garantire una corretta lubrificazione della barra di guida (C13) e della catena della motosega (C12) (Fig. 71).

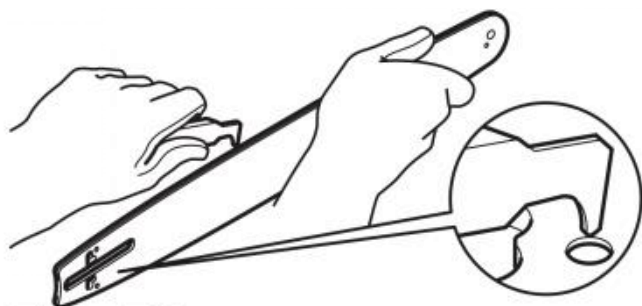


Fig. 71

5. Controllare l'usura della guida: appoggiare un righello (con il bordo dritto) contro il lato della guida e le piastre laterali della fresa. Se c'è uno spazio tra il righello e la guida, la guida è in condizioni normali.

Se non c'è spazio (il righello è a filo con il lato della barra di guida), la "guida" della barra di guida è usurata e deve essere sostituita con una nuova dello stesso tipo (Fig. 72).

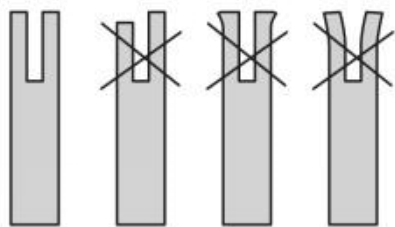


Fig. 72

6. Controllare la catena della motosega per verificare eventuali segni di usura o danni. Sostituirla con una nuova se necessario. Gli utenti esperti possono affilare una catena della motosega smussata (vedere il capitolo "Affilatura della catena della motosega").

7. Rimontare la catena della motosega (C12) e la barra guida (C13) come descritto nella sezione "Montaggio".

affilatura della catena della motosega

NOTA: Potrebbe essere necessario affilare la catena della motosega:

- dopo che il legno umido è stato tagliato (segatura farinosa),
- quando la manipolazione del prodotto diventa difficile (tende a tirare a sinistra o a

destra),

- quando la catena della motosega è smussata (è necessaria una forza eccessiva per penetrare nel legno) o è visibilmente danneggiata.

Non usare mai una motosega con una catena spuntata. La catena è spuntata se devi spingere il prodotto contro l'albero e i trucioli sono molto piccoli.

1. Fai affilare la catena della tua motosega (C12) da un professionista presso un centro di assistenza autorizzato oppure affilala tu stesso.

ATTENZIONE! Affilate la catena della motosega solo se siete addestrati ed esperti! Utilizzate gli strumenti appropriati per affilare la catena!

2. La differenza di altezza tra il dente e la cresta è il taglio profondità. Quando si affila la catena della motosega (C12) bisogna considerare i seguenti punti (Fig. 73).

- Angolo del file
- Angolo di taglio
- Posizione del file
- Diametro della lima tonda
- Profondità del file

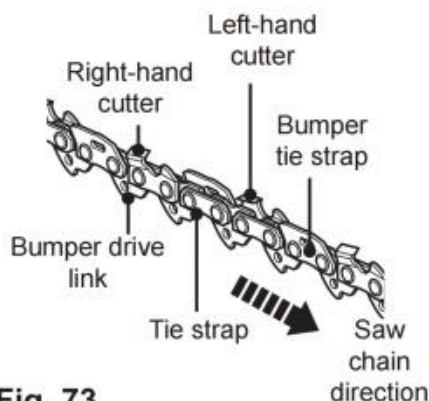


Fig. 73

3. Per affilare la catena, procedere come segue:

- Utilizzare guanti protettivi.
- Assicurarsi che la catena sia correttamente tensionata.
- Azionare il freno catena per bloccare la catena sulla barra.

4. Utilizzare una lima a catena il cui diametro sia 1,1 volte la profondità di taglio del dente. Assicurarsi che il 20% del diametro della lima sporga dalla piastra superiore della lama.

NOTA: Una guida per la lima è disponibile presso la maggior parte dei rivenditori di utensili affidabili ed è il modo più semplice per tenere la lima nella posizione corretta.

5. Limare con un'angolazione perpendicolare alla barra e con un angolo di 25° rispetto alla direzione di avanzamento (Fig. 74).

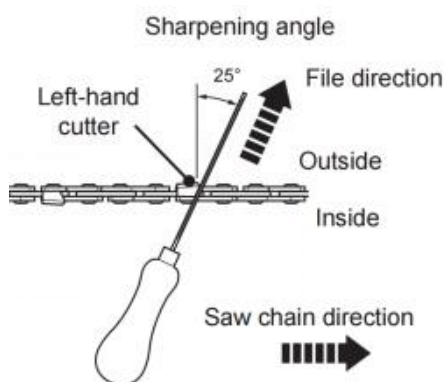


Fig. 74

6. Limare ogni dente solo dall'interno verso l'esterno. Limare prima un lato della catena, poi girare la sega e ripetere il processo.

7. Affilare ogni dente in modo uniforme eseguendo lo stesso numero di passate.

8. Mantenere la stessa lunghezza per tutte le frese. Controllare l'altezza del limitatore di profondità di sicurezza ogni 5 affilature. Se anche i limitatori di profondità vengono accorciati, è fondamentale ripristinare il profilo originale.

9. Utilizzare uno strumento di misurazione della profondità per controllare l'altezza di

il calibro di profondità. Le dime di misurazione del calibro di profondità sono disponibili da

i più rinomati rivenditori di utensili (Fig. 75).

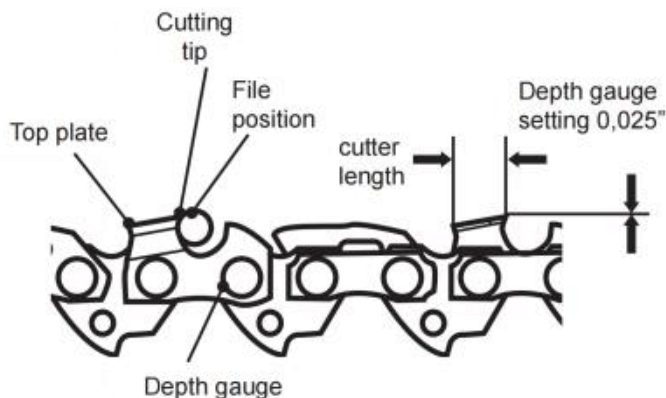


Fig. 75

Lama per tagliasiepi a palo

ATTENZIONE! Indossare guanti di sicurezza quando si lavora sulla lama. Utilizzare strumenti appropriati per rimuovere i detriti, ad esempio una spazzola o un bastone di legno! Non usare mai le mani nude!

1. Mantenere la lama pulita e priva di detriti. Rimuovere i residui di taglio.
2. Lubrificare la lama di taglio (D3) dopo ogni utilizzo per prolungarne la durata e quella del prodotto. Applicare un leggero olio per macchine lungo il bordo della lama di taglio (Fig. 76).

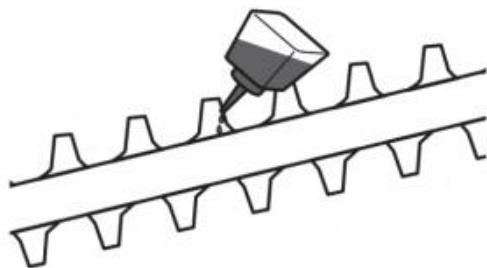


Fig. 76

Filtro dell'aria

Lavare il filtro dell'aria ogni 25 ore (o ogni 10 ore se troppo impolverato) con acqua pulita e asciugarlo. Se necessario, immergere il filtro dell'aria in olio motore pulito. Può essere riutilizzato dopo aver eliminato l'olio in eccesso.

1. Ispezionare regolarmente il filtro dell'aria. Sostituirlo con uno nuovo se necessario (Fig. 77).

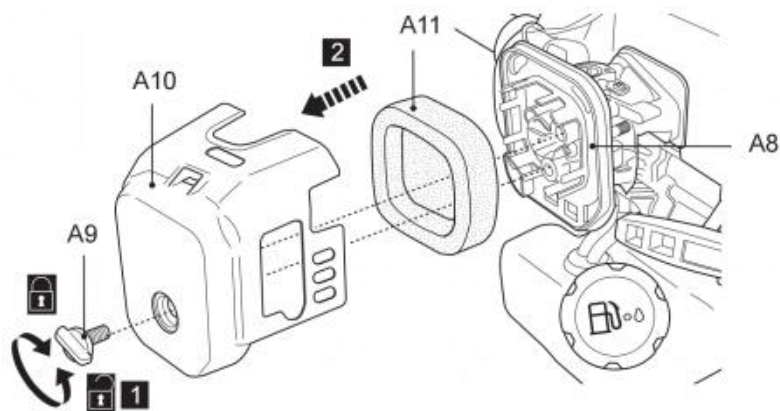


Fig. 77

2. Allentare e rimuovere il bullone di fissaggio (A9) per aprire l'alloggiamento del filtro dell'aria (A8).
3. Rimuovere il filtro (A11) e picchiettarlo su una superficie solida per rimuovere la polvere.
4. Applicare una piccola quantità di olio per filtri dell'aria sul filtro (A11) per migliorarne le prestazioni. Strizzare l'olio in eccesso e riposizionare il filtro nell'alloggiamento.
5. Riposizionare il coperchio (A10) e fissarlo con il bullone di fissaggio (A9).

Candela

Controllare la candela ogni 25 ore o prima di un rimessaggio prolungato superiore a 30 giorni, se l'utilizzo non è stato così intenso. Pulirla o sostituirla con una nuova se necessario.

1. Scollegare il connettore della candela (A13).
2. Allentare la candela (A14) in senso antiorario utilizzando l'utensile multifunzione (E2) e rimuoverla con cautela (Fig. 78).

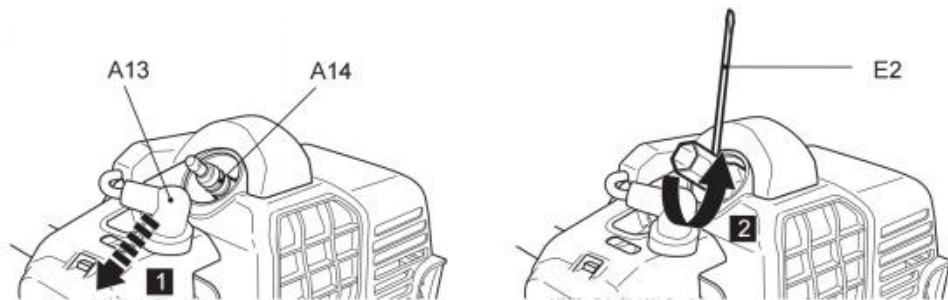


Fig. 78

3. Controllare la candela (A14) per eventuali danni o usura. L' elettrodo dovrebbe avere un colore marrone chiaro.
4. Rimuovere i detriti dall'elettrodo con una spazzola a setole morbide; evitare una pulizia energica dell'elettrodo.
5. Se la candela è bagnata di carburante, asciugarla con un panno morbido.
6. Controllare la distanza tra gli elettrodi della candela. Dovrebbe essere compresa tra 0,7 e 0,8 mm (Fig. 79).

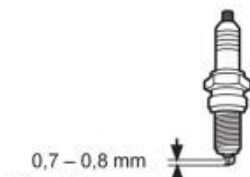


Fig. 79

7. Sostituire la candela se l'elettrodo o l' isolamento sono danneggiati.
8. Quando si sostituisce la candela, avvitarela prima a mano e poi serrarla leggermente con l'utensile multifunzione (E2).

ATTENZIONE! Non stringere eccessivamente la candela per evitare eventuali danni!

Carburante

1. Svuotare il serbatoio del carburante (A5) quando si conserva il prodotto per più di 30 giorni per impedire il deterioramento del carburante.
2. Svitare e rimuovere il tappo del serbatoio del carburante (A6) per svuotare il carburante nel un contenitore adatto.

ATTENZIONE! Non conservare il carburante nel contenitore di miscelazione (E1)!

Carburatore

Il carburatore è preimpostato dal produttore. Qualora fosse necessario apportare modifiche, si prega di contattare un centro di assistenza autorizzato o una persona qualificata. Non tentare di effettuare alcuna regolazione autonomamente.

Silenziatore

Qualora fosse necessario modificare o sostituire la marmitta, si prega di contattare un centro di assistenza autorizzato o una persona con qualifiche analoghe.

Pezzi di ricambio

Le seguenti parti di questo prodotto possono essere sostituite dal consumatore. I pezzi di ricambio sono disponibili presso un rivenditore autorizzato o tramite il nostro servizio clienti.

Descrizione	Specifiche
Lama	3T
Catena	12 "
Barra guida	12 "
Candela	LD L8RTF
Gruppo di avviamento	
Schiuma di copertura del filtro	

Riparazione

Questo prodotto non contiene parti che possono essere riparate dal consumatore. Per farlo controllare e riparare, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato o a personale qualificato.

Per questo prodotto non sono disponibili pezzi di ricambio. Per ulteriori informazioni, contattare un rivenditore autorizzato o il nostro servizio clienti.

Magazzinaggio

1. Spegnerne il prodotto e scollegare il connettore della candela.
2. Pulire il prodotto come descritto sopra.
3. Conservare il prodotto e i relativi accessori in un luogo asciutto e al riparo dal gelo.
4. Conservare sempre il prodotto in un luogo inaccessibile ai bambini. La temperatura di conservazione ideale è compresa tra 10°C e 30°C.
5. Si consiglia di utilizzare la confezione originale per la conservazione oppure di coprire il prodotto con un panno o un involucri adatto per proteggerlo dalla polvere.
6. Svuotare il serbatoio se non si intende utilizzare il prodotto per un periodo prolungato (superiore a 30 giorni) e prima di riporlo per l'inverno.

Trasporti

1. Spegnerne il prodotto e scollegare il connettore della candela.
2. Montare le protezioni per il trasporto, se presenti.
3. Fissare il coperchio della lama (B17, C16, D4).
4. Trasportare sempre il prodotto afferrandolo per i pali (A19, B1, C1, D1) e le maniglie (D2, A27, A31).
5. Proteggere il prodotto da urti violenti o forti vibrazioni che potrebbero verificarsi durante il trasporto su veicoli.
6. Fissare il prodotto per evitare che scivoli o cada, che si verifichino perdite di carburante, danni o lesioni.

NOTA: Se necessario, smontare e rimuovere l'accessorio per il trasporto.

protezione ambientale

1. I vecchi prodotti sono potenzialmente riciclabili e, pertanto, non vanno gettati nei rifiuti domestici. Vi preghiamo di aiutarci a risparmiare risorse e a proteggere l'ambiente consegnando questo apparecchio presso un centro di raccolta attrezzato (se disponibile).
2. Benzina, olio, olio usato, miscele di olio e benzina e oggetti contaminati da olio, ad esempio panni per la pulizia, non vanno smaltiti insieme ai rifiuti domestici.

Smaltire gli oggetti contaminati da olio secondo le normative locali e consegnarli ai centri di riciclaggio.

3. Il prodotto viene fornito in una confezione che lo protegge da eventuali danni durante la spedizione. Conservare la confezione fino a quando non si è certi che tutte le parti siano state consegnate e che il prodotto funzioni correttamente.

Riciclare la confezione successivamente.

Risoluzione dei problemi

I presunti malfunzionamenti sono spesso dovuti a cause che l'utente può risolvere autonomamente. Pertanto, si consiglia di controllare il prodotto utilizzando questa sezione. Nella maggior parte dei casi, il problema può essere risolto rapidamente.

ATTENZIONE! Eseguire solo i passaggi descritti in queste istruzioni! Qualsiasi ulteriore ispezione, manutenzione o riparazione deve essere eseguita da un centro di assistenza autorizzato o da un tecnico specializzato con qualifiche analoghe qualora non si riesca a risolvere il problema autonomamente!

	Problema	Possibile causa	Soluzione
1	Il motore fa non iniziare	1.1. Non c'è abbastanza carburante in serbatoio del carburante 1.2. Il primer non è premuto all'avvio a freddo 1.3. L'innesco viene premuto a avvio a caldo 1.4. La candela è bagnata 1.5. La candela è danneggiata 1.6. Connettore della candela allentato 1.7. Interruttore di accensione non impostato su "lo" 1.8. Il filtro dell'aria è	1.1. Aggiungere carburante 1.2. Premere il primer e riavviare 1.3. Rimuovere la candela e tirare la maniglia dell'avviamento a strappo per eliminare l'eccesso di carburante dal motore. 1.4. Candela secca 1.5. Sostituire la candela 1.6. Fissare correttamente 1.7. Impostare l'interruttore di accensione su "I" 1.8. Pulire il filtro dell'aria 1.9. Stringere la candela 1.10. Impostare la distanza tra gli elettrodi a 0,7-0,8 mm 1.11. Rimuovere il filtro dell'aria e

		sporco 1.9. Candela allentata 1.10. La distanza tra gli elettrodi della candela è errato 1.11. Il carburatore è inondato di carburante 1.12. Accensione difettosa modulo	tirare continuamente la maniglia dell'avviamento a strappo finché il carburatore non si pulisce e installare il filtro dell'aria 1.12. Contattare un centro di assistenza autorizzato o una persona con qualifiche analoghe.
2	Il motore si ferma	2.1. Non c'è abbastanza carburante in serbatoio del carburante 2.2. L'accessorio per utensili è bloccato	2.1. Aggiungere carburante 2.2. Rimuovere l'ostruzione
3	Motore difficile per iniziare o perdere energia	3.1. Sporco, acqua o stantio carburante nel serbatoio 3.2. Tubo del carburante ostruito/ logoro 3.3. Foro di sfiato nel carburante Il tappo del serbatoio è ostruito 3.4. Il filtro dell'aria è sporco	3.1. Svuotare il serbatoio del carburante e pulirlo . Riempire il serbatoio con carburante pulito e fresco. 3.2. Contattare un autorizzato centro assistenza o persona con qualifiche simili 3.3. Pulire o sostituire il tappo del serbatoio del carburante 3.4. Pulire il filtro dell'aria
4	Motore opera in modo irregolare	4.1. La candela è difettosa 4.2. La distanza tra gli elettrodi della candela è errato 4.3. Il filtro dell'aria è sporco	4.1. Installare nuovo, correttamente spina con spazio 4.2. Impostare lo spazio tra elettrodi da 0,7 a 0,8 mm 4.3. Pulire il filtro dell'aria
5	Motore al minimo	5.1. Il filtro dell'aria è	5.1. Pulire il filtro dell'aria

	male	sporco 5.2. Le prese d'aria sono intasate	5.2. Rimuovere i detriti dalle prese d'aria
6	Il motore ha dei vuoti ad alta velocità	6.1. Divario tra Gli elettrodi della candela sono troppo vicini	6.1. Impostare lo spazio tra elettrodi da 0,7 a 0,8 mm
7	Motore si surriscalda	7.1. Le prese d'aria sono intasate 7.2. Candela non corretta 7.3. L'attacco dell'utensile è bloccato	7.1. Rimuovere i detriti da prese d'aria 7.2. Installare la candela e le alette del cilindro corrette sul motore 7.3. Rimuovere l'ostruzione
8	Il motore gira caldo, fumo si stacca	8.1. Serbatoio dell'olio della catena vuoto 8.2. Anche la tensione della catena stretto	8.1. Riempire con l'olio corretto 8.2. Regolare la catena tensione
9	La catena non è rotante ma il motore funziona	9.1. Anche la tensione della catena sciolto 9.2. Barra guida o sega catena danneggiata 9.3. Serbatoio dell'olio della catena vuoto	9.1. Regolare la tensione della catena 9.2. Sostituire con parti nuove 9.3. Rabboccare con l'olio corretto
10	Insoddisfacente risultato	10.1. L'accessorio per utensili è usurato/danneggiato 10.2. La catena della sega non è tensionata correttamente 10.3. La catena della motosega è smussata 10.4. Spessore di i rami superano	10.1. Sostituisci con uno nuovo 10.2. Tensione corretta 10.3. Affilare o sostituire con uno nuovo 10.4. Tagliare solo i rami rispettando il capacità

		capacità di copertura lama per tagliasiepi	
11	Eccessivo vibrazione/rumore o scarico	11.1. Accessorio per utensili non è corretto assemblato 11.2. L'accessorio per utensili è usurato/danneggiato 11.3. Bulloni/dadi/flange sono allentati 11.4. Il carburante/olio non è corretto	11.1. Controllare e rimontare 11.2. Sostituire con uno nuovo 11.3. Stringere bulloni/dadi/ flange 11.4. Svuotare il carburante/olio non utilizzato e riempire con il carburante/olio corretto

Specifiche tecniche

1. Generale	
Dimensioni	circa 2200 x 350 x 300 mm
Massa della macchina (senza carburante, accessorio di taglio e imbracatura)	circa 11,5 kg
Peso netto (spazzola inclusa) tagliaerba / tagliabordi sega a palo / siepe a palo rifinitore, imbracatura e taglio accessori)	circa max. 12,6 kg
Capacità del serbatoio del carburante	1200 ml (cm ³)
Tipo di benzina	#95, senza piombo
Tipo di olio motore	olio motore a 2 tempi
Rapporto di miscelazione benzina/olio	40:1
Consumo di carburante al massimo. potenza del motore	750 g/h

2. Motore	
Modello n.	1E40F-5

Tipo di motore	raffreddato ad aria, 2 tempi
Cilindrata del motore	43 cm ³
Regime minimo del motore	2800-3200 min ⁻¹
Velocità del motore di bordo	7500 min ⁻¹
Velocità massima di funzionamento del motore	10000 min ⁻¹
Potenza massima del motore	1,25 kW
Tipo di candela	L8RTF
distanza tra gli elettrodi della candela	0,7 – 0,8 mm
3. Tagliabordi	
Massa della macchina (senza carburante)	circa 6,8 kg
Lama di taglio	Lama metallica a 3 denti, Ø 255 x 1,4 mm, max. 10000 min ⁻¹
capacità di taglio	Ø 255 mm
Frequenza di rotazione massima di il fuso	9500 min ⁻¹
Velocità del motore al mandrino massimo velocità	10000 min ⁻¹
Livello di rumoreLivello di pressione sonora a posizione operatore LpARa	96,2 dB(A)
Incertezza KpA	3 dB(A)
Livello di potenza sonora L ^{WA} Ra Incertezza KWA	105,4 dB(A) 3 dB(A)
Potenza sonora garantita livello LWA	111 dB(A)
Livello di vibrazione Maniglia anteriore ahv,eq	Velocità al minimo 7,737 m/ s ² Corsa 8,654 m / s ²
Maniglia principale ahv,eq	Velocità al minimo 7,811 m/ s ² Corsa 8.812 m / s ²
Incertezza K	1,5 m/ s ²

4. Tagliabordi	
Massa della macchina (senza carburante)	circa 7,2 kg
Linea di rifinitura	nylon, Ø 2,4 x 250 mm , max. 10000 min ⁻¹
capacità di taglio	Ø 430 mm
Frequenza di rotazione massima di il fuso	9500 min ⁻¹
Velocità del motore al mandrino massimo velocità	10000 min ⁻¹
Livello di rumore Livello di pressione sonora nella postazione dell'operatore LpARa	96,2 dB(A)
Incertezza KpA	3 dB(A)
Livello di potenza sonora LWARa Incertezza KWA	107,7 dB(A)3dB(A)
Potenza sonora garantita Livello di vibrazione LWA	111 dB(A)
Maniglia anteriore ahv,eq	Velocità al minimo 7.737 m / s ² Corsa 8.654 m / s ²
Maniglia principale ahv,eq	Velocità al minimo 7.811 m / s ² Velocità in accelerazione 8.812 m/ s ²
Incertezza K	1,5 m / s ²

5. Sega a palo	
Massa della macchina (senza carburante)	circa 7,2 kg
Velocità della catena	18,8 m/s
Capacità del serbatoio dell'olio della catena	150 ml (cm ³)
Tipo di catena	12 ”

Tipo di barra guida	12 "
lunghezza della barra guida	300 mm (1 2 ")
Lunghezza massima di taglio	2 5 0 mm
passo della catena	9,525 mm (0,375")
Calibro della catena	1,27 mm (0,050")
ruota motrice	7 denti x 9,525 mm
Livello di rumore	96,2 dB(A) 3 dB(A)
Livello di pressione sonora LpA Incertezza KpA Livello di potenza sonora misurato LWA Incertezza KWA	105,4 dB(A) 3 dB(A)
Potenza sonora garantita livello LWA	111 dB(A)
Livello di vibrazione Maniglia anteriore ah	Velocità al minimo 8.517 m / s ² Corsa 8.551 m / s ²
Maniglia principale ah	Velocità al minimo 8.411 m / s ² Corsa 8.512 m / s ²
Incertezza K	1,5 m / s ²

6. Tagliasiepi a palo	
Massa della macchina (senza carburante)	circa 7,7 kg
velocità di taglio	1600 giri /min
Regolazione dell'angolo della testa di taglio	12 posizioni (+/- 90°)
Lunghezza massima di taglio	390 mm
Larghezza di taglio massima	24 mm
Livello di rumore Livello di pressione sonora LpA Incertezza KpA	96,2 dB(A) 3 dB(A)
Livello di potenza sonora misurato LWA Incertezza KWA	105,4 dB(A) 3 dB(A)
Livello di potenza sonora garantito LWA	111 dB(A)

Livello di vibrazione Maniglia anteriore ah	Velocità al minimo 8.137 m / s ² Velocità in accelerazione 8.354 m / s ²
Maniglia principale ah	Tempo di inattività 8.103 m / s ² Corsa 8.212 m / s ²
Incertezza K	1,5 m / s ²

Il livello di intensità sonora per l'operatore può superare gli 80 dB(A) e pertanto è necessario adottare misure di protezione dell'udito.

Il valore di vibrazione dichiarato è stato misurato secondo un metodo di prova standard e può essere utilizzato per confrontare un prodotto con un altro. Il valore di vibrazione dichiarato può essere utilizzato anche per valutare in anticipo l'esposizione dell'utente alle vibrazioni.

ATTENZIONE! A seconda dell'utilizzo effettivo del prodotto, i valori di vibrazione possono differire dal totale dichiarato!

Adotta le misure appropriate per proteggerti dalle vibrazioni. Prendi in considerazione l'intero processo lavorativo, inclusi i periodi in cui il prodotto è in funzione a vuoto o spento.

Tra le misure appropriate si annoverano la manutenzione e la cura regolari del prodotto e degli accessori, il mantenimento delle mani al caldo, pause periodiche e un'adeguata pianificazione dei processi lavorativi.

DECLARATION OF CONFORMITY

Declares that in the machine:
Multi Functional Tool
Pole-mounted hedge trimmer, grass trimmer
and brush cutter

In accordance with the following applicable directives.

The Machinery directive 2006/42/EC

The device, as described herewith, was tested pursuant to applicable test procedure and complies with the requirements of:

EN ISO 10517:2019
EN ISO 11806-1:2022
AIPS GS 2019:01 PAK
EK9-BE-55(v2):2020
EK9-BE-56(v4):2020
EK9-BE-98(v2):2020

Applicant: Zhejiang TOPWE Tools manufacturing Co., Ltd
No.3 Building No.133 North Yingui Road, Xicheng street, Yongkang Jinhua City, Zhejiang Province, China

Manufacturer: Zhejiang TOPWE Tools manufacturing Co., Ltd
No.3 Building No.133 North Yingui Road, Xicheng street, Yongkang Jinhua City, Zhejiang Province, China

Product: Multi Functional Tool Pole-mounted hedge trimmer, grass trimmer and brush cutter

Model Number: F43-A, F43-B, F43-C, F43-D, F43-S, F43-F
F52-A, F52-B, F52-C, F52-D, F52-S, F52-F

The tests were performed in normal operation mode. The test results apply only to the particular sample tested and to the specific tests carried out.
This certificate applies specifically to the sample investigated in our test reference number only.
The CE markings as shown below can be affixed on the product after preparation of necessary technical documentation.
Other relevant directives have to be observed.



A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Anthony', is written over a light blue rectangular background.

Produttore: ZHEJIANG TOPWE TOOLS MANUFACTURING CO., LTD
Indirizzo: No.3 Building, No.133 North Yingui Road, Xicheng Street,
Yongkang, città di Jinhua, provincia di Zhejiang, Cina

VEVOR

AUS Importer: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW
2122 Australia.

USA Importer: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim
Place, Rancho Cucamonga, CA 91730.

CA Importer: MARIFEL LTD. 250 Consumers Rd, 1108, North York,
Ontario, Canada, M2J4V6.

EC	REP	VEVOR SUPER TOOLS LIMITED Address: Office 403, Nesta Business Centre, 4-5 Burton Hall Rd, Sandyford, Dublin 18, D18 A094, Ireland Email: service-eu@vevor.com Tel: +353874373999
----	-----	--

UK	REP	VEVOR TOOL HUB LIMITED Address: 2 Goldstone Close, Brighton and Hove, BN3 7PD, United Kingdom Email: service-uk@vevor.com Tel: +447795204660
----	-----	--



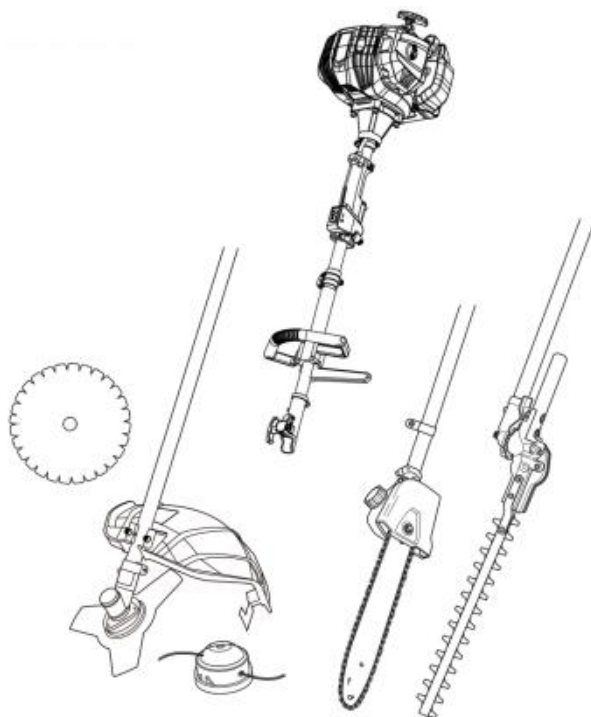


Upgrade · The Home Creator Way

CORTASETOS A GASOLINA

MODELO: F43- C

F43- C



Estas son las instrucciones originales. Lea atentamente todo el manual antes de usar el producto. VEVOR se reserva el derecho de interpretar el manual de usuario. El aspecto del producto puede variar con respecto al que reciba. Le pedimos disculpas si no le informamos nuevamente sobre actualizaciones de tecnología o software.

IMPORTANTE

LEA ATENTAMENTE ANTES DE USAR. GUARDAR PARA FUTURAS CONSULTAS.

Capacitación

1. Lea atentamente las instrucciones. Familiarícese con los controles y el uso correcto del producto.
2. Nunca permita que niños o personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones utilicen el producto. Las normativas locales pueden restringir la edad del operador.
3. Nunca utilice el producto si hay personas, especialmente niños, o mascotas cerca.
4. Tenga en cuenta que el operador o usuario es responsable de los accidentes o peligros que ocurran a otras personas o a sus bienes.
5. El producto no debe ser utilizado por personas bajo la influencia del alcohol, drogas o medicamentos.
6. No utilice el producto si está cansado.
7. No utilice el producto sin las protecciones o si está dañado.
8. Nunca utilice el producto en interiores.
9. Este producto produce gases de escape tóxicos cuando se arranca el motor.
10. Durante el funcionamiento, este producto puede generar polvo, humos y gases que contienen sustancias químicas que afectan Tu salud. Así que ten cuidado al usar el producto y protégete adecuadamente.
11. Asimismo, evite inhalar voluntariamente los gases de escape; sujete siempre el producto correctamente durante su funcionamiento.
12. Use guantes y mantenga las manos calientes.
13. El producto cumple con las normas y reglamentos pertinentes. La instalación de este dispositivo debe cumplir con todas las normativas aplicables y solo debe utilizarse en áreas bien ventiladas. Lea el manual de usuario antes de instalar y utilizar este equipo.
14. Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan

recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.

15. Los niños no deben jugar con el aparato.

Este aparato no debe ser utilizado por niños. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños.

16. Por favor, conserve el producto adecuadamente. Compruebe que el producto no presente ninguna anomalía antes de usarlo. Si observa alguna anomalía, deje de usarlo.

17. Utilice el producto de acuerdo con el uso previsto; tenga en cuenta que un uso indebido puede causar lesiones.

Preparación

1. Este producto puede causar lesiones graves. Lea atentamente las instrucciones para el correcto manejo, preparación, mantenimiento, puesta en marcha y parada del producto.

el producto. Familiarícese con todos los controles y el uso correcto del producto.

2. Evite operar el aparato cuando haya personas cerca, especialmente niños.

3. ¡Vístase con la ropa adecuada! No use ropa suelta ni joyas, ya que pueden engancharse en las partes móviles. El uso de guantes resistentes, calzado antideslizante y gafas de seguridad es recomendado.

4. Guarde el producto en un lugar seco y limpio, protegido de la luz solar directa, solo después de vaciar el depósito de combustible y limpiar el producto. Bajo estas condiciones, el producto debe almacenarse en interiores.

5. Si el accesorio de corte golpea algún objeto extraño o el producto comienza a hacer ruido o vibrar de forma inusual, apague la fuente de alimentación y deje que el producto se detenga. Desconecte el conector de la bujía y siga los siguientes pasos:

- inspeccionar si hay daños,
- Compruebe si hay piezas sueltas y apriételas.
- Reemplazar o reparar cualquier pieza dañada con piezas que tengan especificaciones equivalentes.

6. Compruebe que el accesorio de corte deja de girar cuando el motor está al ralentí.

Operación

1. Este producto no debe utilizarse para ningún otro fin que no sea el descrito. Las normativas nacionales pueden restringir su uso.
2. Mientras opere, use siempre calzado resistente y pantalones largos. No opere el producto descalzo o con sandalias abiertas.
gafas o anteojos de protección.
3. Asegúrese de que el área de trabajo esté libre de piedras, palos, alambres, etc., u otros objetos que puedan dañar el producto.
4. Inspeccione minuciosamente el área donde se utilizará el producto y retire todos los objetos que puedan ser proyectados por el mismo.
5. Antes de usar el producto y después de cualquier impacto, compruebe si hay signos de desgaste o daños y repárelos según sea necesario.
6. Nunca utilice el producto con las protecciones dañadas o sin las protecciones colocadas.
7. Mantenga las manos y los pies alejados del accesorio de corte en todo momento, y especialmente al encender el motor.
8. Nunca permita que niños o personas que no estén familiarizadas con las instrucciones utilicen el producto.
9. Deje de usar el producto cuando haya personas, especialmente niños, o mascotas cerca.
10. Utilice el producto únicamente a la luz del día o con buena luz artificial.
11. Mantén el cuerpo erguido durante la operación. No te inclines hacia adelante. Toma descansos regulares y cambia de posición para mantener la concentración.
12. Mantenga una postura firme y el equilibrio durante el funcionamiento. Utilice siempre el arnés, si se le proporciona.
13. Detenga el motor antes
 - limpieza o al eliminar una obstrucción,
 - comprobar, realizar mantenimiento o trabajar en el producto,
 - ajustar la posición de trabajo del accesorio de corte,
 - dejar el producto sin vigilancia,

14. Asegúrese de que el producto esté correctamente ubicado en la posición de trabajo designada antes de arrancar el motor.
15. Mientras utiliza el producto, asegúrese siempre de que la posición de funcionamiento sea segura y estable.
16. No utilice el producto con un accesorio de corte dañado o desgastado.
17. Mantenga el motor y el silenciador libres de residuos, hojas y exceso de lubricante para reducir el riesgo de incendios.
18. Asegúrese siempre de que todas las asas y protecciones estén colocadas cuando utilice el producto. Nunca intente utilizar un producto incompleto o uno que esté equipado con una modificación no autorizada.
19. Utilice siempre ambas manos para manejar un producto equipado con dos asas.
20. Siempre esté atento a su entorno y manténgase alerta. Le advertimos sobre posibles peligros de los que podría no ser consciente debido al ruido del producto.
21. Tenga cuidado al manipular cualquier accesorio de corte/borde afilado instalado para recortar la longitud del hilo de filamento. Asegúrese de que se esté utilizando un hilo de recorte de filamento nuevo.
Asegúrese de que esté instalado correctamente antes de encender el producto.
22. Asegúrese siempre de que las rejillas de ventilación se mantengan libres de residuos.
23. Utilice únicamente los accesorios de corte que figuran en los datos técnicos de estas instrucciones. El uso de otros accesorios conlleva riesgos que pueden provocar accidentes.
lesiones personales y daños a la propiedad.
24. Nunca toque el producto sin cuidado, podría quemarse. Mientras el producto esté en funcionamiento o poco después, sus componentes, como el tubo de escape, el motor y otras superficies, estarán extremadamente calientes. Preste atención a las marcas del producto.

Mantenimiento y almacenamiento

1. Siga las instrucciones de mantenimiento y reparación de este producto. Nunca realice modificaciones al producto.

2. Cuando el producto se detenga para mantenimiento, inspección o almacenamiento, apague la fuente de alimentación, desconecte el conector de la bujía del Retire la bujía y asegúrese de que todas las piezas móviles se hayan detenido. Deje que el producto se enfríe antes de realizar cualquier inspección, ajuste, etc.
3. Mantenga e inspeccione su producto regularmente. Verifique si hay desalineación o atasco de las piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento del producto. Si está dañado, repárelo antes de usarlo. Muchos accidentes son causados por productos con un mantenimiento deficiente.
4. Un mantenimiento inadecuado provocará un mal funcionamiento o fallo del producto.
5. Inspeccione el producto antes de cada uso, después de una caída o de haberlo expuesto a otros impactos, para detectar defectos importantes. Compruebe si hay fijaciones sueltas, fugas de combustible o piezas dañadas, como grietas en el accesorio de corte.
6. Nunca modifique la velocidad de rotación preestablecida ni los ajustes del motor o del producto. En este manual de instrucciones encontrará información sobre el mantenimiento y la reparación.
7. Almacene el producto en un lugar donde los vapores del combustible no entren en contacto con una llama abierta o una chispa. Deje siempre que el producto se enfríe antes de guardarlo.
8. Cuando no esté en uso, guarde el producto fuera del alcance de los niños.
9. Utilice únicamente repuestos y accesorios recomendados por el fabricante.
10. Asegure el producto durante el transporte para evitar la pérdida de combustible, daños y lesiones.
11. Limpie y mantenga el producto como se describe en estas instrucciones antes de guardarlo. Utilice siempre protectores en los accesorios de corte al guardarlo.
12. Asegúrese de que la entrada de aire del motor de combustión esté despejada. Mantenga la entrada de aire libre de polvo, partículas de

suciedad, gases y humos.

13. Asegúrese de que la circulación del aire sea adecuada y buena. El producto debe ser fácilmente accesible desde todos los lados.

14. Coloque la cubierta de transporte para el accesorio de corte de metal durante el transporte y el almacenamiento.

Advertencias de seguridad adicionales para la sierra de pértiga

1. Interrumpa su trabajo cuando se sienta cansado. Haga pausas regulares para regenerarse. Un momento de falta de atención mientras opera el El producto puede provocar lesiones personales graves.

2. Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cadena de la sierra. No retire el material cortado ni sujete el material que se va a cortar mientras la cadena de la sierra esté en movimiento. Asegúrese de que el producto esté apagado. Al retirar material atascado, un momento de distracción durante el funcionamiento del producto puede provocar lesiones personales graves.

3. Sujete el producto únicamente por las superficies de agarre aisladas, ya que la cadena de la sierra podría entrar en contacto con cables ocultos. El contacto de la cadena con un cable con corriente puede electrificar las partes metálicas expuestas del producto y provocar una descarga eléctrica al operario.

4. Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cadena de la sierra mientras el producto esté en funcionamiento. Antes de poner en marcha el producto, asegúrese de que la cadena de la sierra no esté en contacto con nada. Un momento de distracción mientras se utiliza el producto puede provocar que su ropa o su cuerpo se enreden con la sierra. cadena.

5. Sujete siempre el producto con ambas manos por las asas. Sujetar el producto con una sola mano o por partes no destinadas a ello aumenta el riesgo de lesiones.

Existe riesgo de lesiones personales y nunca debe hacerse.

6. Use gafas de seguridad y protección auditiva. Se recomienda usar equipo de protección adicional para la cabeza, las manos, las piernas y los pies. La ropa de protección adecuada reducirá las lesiones causadas por fragmentos proyectados o contacto accidental con la cadena de la sierra.

7. No utilice el producto estando en un árbol. Utilizar el producto mientras

se está en un árbol puede provocar lesiones personales.

8. Mantenga siempre una postura firme y utilice el producto únicamente sobre una superficie fija, segura y nivelada. Las superficies resbaladizas o inestables, como las escaleras, pueden provocar la pérdida del equilibrio o del control del producto.

9. Al cortar una rama que está bajo tensión, tenga cuidado con el retroceso. Cuando se libera la tensión en las fibras de la madera, la rama con resorte puede golpear al operario o lanzar el producto fuera de control.

10. Tenga mucho cuidado al cortar maleza y árboles jóvenes. El material delgado puede engancharse en la cadena de la sierra y salir disparado hacia usted o hacerle perder el equilibrio.

11. Transporte el producto por las asas/postes con el producto apagado y alejado de Su cuerpo. Al transportar o almacenar el producto, coloque siempre la cubierta de la barra guía. El manejo adecuado del producto reducirá la probabilidad de contacto accidental con la cadena de la sierra en movimiento.

12. Siga las instrucciones para lubricar, tensar la cadena y cambiar los accesorios. Una cadena mal tensada o lubricada puede romperse o aumentar el riesgo de contragolpe.

13. Mantenga los mangos secos, limpios y libres de aceite y grasa. Los mangos grasientos o aceitosos son resbaladizos y pueden provocar la pérdida de control.

14. Cortar solo madera. No utilice el producto para fines no previstos. Por ejemplo: no utilice el producto para cortar plástico, mampostería o Materiales de construcción que no sean de madera. El uso del producto para fines distintos a los previstos podría generar una situación peligrosa.

15. Preste atención a las normativas nacionales y locales. Las normativas nacionales y locales pueden restringir el uso de este producto.

16. Utilice únicamente barras guía y cadenas de sierra de repuesto especificadas por el fabricante o repuestos equivalentes. El uso de barras guía y cadenas de sierra no aprobadas Los accesorios de corte pueden provocar lesiones personales y daños materiales.

17. Antes de usar el producto y después de cualquier impacto o caída, compruebe si hay signos de desgaste o daños y repárelo según sea

necesario.

18. Nunca retire ni modifique ninguna protección o componente de seguridad. Asegúrese de que las protecciones y otros componentes de seguridad necesarios para el funcionamiento de la máquina estén en su sitio, en buen estado de funcionamiento y con el mantenimiento adecuado para evitar lesiones.

19. Elimine las ramas en secciones.

20. Tenga cuidado con las posiciones de trabajo peligrosas, así como con el riesgo de ser golpeado por ramas que caen o por aquellas que rebotan después de golpear el suelo.

21. Tenga cuidado con las líneas eléctricas aéreas. No utilice el producto en ninguna posición que provoque que alguna de sus partes se encuentre a menos de 10 m de las líneas eléctricas aéreas.

22. Nunca corte en áreas donde el accesorio de corte no esté a la vista.

Causas y prevención de sobornos por parte del operador

- Puede producirse un contragolpe cuando la punta o el extremo de la barra guía toca un objeto, o cuando la madera se cierra y aprieta la cadena de la sierra durante el corte.
- En algunos casos, el contacto con la punta puede provocar una reacción inversa repentina, impulsando la barra guía hacia arriba y hacia atrás, en dirección al operador.
- Si se sujeta la cadena de la sierra por la parte superior de la barra guía, esta puede empujarse rápidamente hacia atrás, en dirección al operario.
- Cualquiera de estas reacciones puede hacer que pierda el control de la sierra, lo que podría resultar en lesiones personales graves. No confíe exclusivamente en la Dispositivos de seguridad integrados en su sierra. Como usuario del producto, debe tomar varias medidas para evitar accidentes o lesiones durante sus trabajos de corte.

El contragolpe es el resultado del mal uso de la herramienta y/o de procedimientos o condiciones de operación incorrectos, y puede evitarse tomando las precauciones adecuadas, como se indica a continuación:

1. Mantenga un agarre firme, con los pulgares y los dedos rodeando las

asas del producto, con ambas manos en la sierra y coloque su cuerpo y brazo para permitirle resistir las fuerzas de retroceso.

El operador puede controlar las fuerzas de retroceso si toma las precauciones adecuadas. No suelte el producto.

2. No se estire demasiado. Esto ayuda a prevenir el contacto involuntario con la punta y permite un mejor control del producto en situaciones inesperadas.

3. Utilice únicamente barras y cadenas de repuesto especificadas por el fabricante. Incorrecto Las barras y cadenas de repuesto pueden provocar roturas de cadena y/o retroceso.

4. Siga las instrucciones de afilado y mantenimiento del fabricante para la cadena de la sierra. Disminuir la altura del tope de profundidad puede provocar Aumento de las comisiones ilegales.

Advertencias de seguridad adicionales para el cortasetos de pértiga.

1. Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cuchilla de corte. No retire el material cortado ni lo sostenga mientras las cuchillas estén en movimiento.

Asegúrese de que el interruptor esté apagado al borrar. material atascado. Un momento de distracción al operar el cortasetos puede resultar en lesiones graves. lesiones personales.

2. Sujete el cortasetos por el mango con la cuchilla de corte detenida. Al transportar o guardar el cortasetos, coloque siempre la cuchilla de corte. Cubierta del dispositivo. El manejo adecuado del cortasetos reducirá las posibles lesiones personales causadas por las cuchillas.

3. Sujete el producto únicamente por las superficies de agarre aisladas, ya que la cuchilla de corte podría entrar en contacto con el cableado oculto. El contacto de la cuchilla con un cable con corriente puede electrificar las partes metálicas expuestas del producto y provocar una descarga eléctrica al operario.

4. Revise el seto en busca de objetos extraños antes de la operación, por ejemplo, cercas de alambre. Tenga cuidado de que el El dispositivo de corte no entra en contacto con cables ni otros objetos metálicos.

5. Sujete el producto correctamente con ambas manos. Perder el control

puede causar lesiones personales.

Manejo de combustible

1. Apague siempre el aparato, desconecte la bujía y deje que se enfríe antes de repostar. El combustible y sus vapores son altamente inflamables. Tenga cuidado al manipularlo. Nunca fume mientras reposta. ¡No reposte si hay fuego cerca!

2. Utilice siempre los utensilios adecuados, como embudos y bocas de llenado. No derrame combustible sobre el producto ni sobre su sistema de escape. Existe riesgo de ignición. Retire Limpie cuidadosamente el combustible derramado de todas las partes del producto.

¡Cualquier residuo que pueda estar presente debe haberse volatilizado por completo antes de que el producto entre en funcionamiento!

3. Nunca reposte en interiores.

4. Nunca utilice el producto en entornos donde exista riesgo de explosión. Los gases de escape y los vapores de combustible son tóxicos. Los vapores de combustible pueden incendiarse.

5. Nunca inhale los vapores de combustible al repostar. Nunca llene el depósito en espacios cerrados, como sótanos o cobertizos.

¡Existe riesgo de envenenamiento y explosión!

6. Evite el contacto de la piel con la gasolina.

7. No coma ni beba mientras reposta. Si ingiere gasolina o aceite, o si le entra gasolina o aceite en los ojos, consulte inmediatamente a un médico.

8. Cierre la tapa del depósito inmediatamente después de llenarlo.

Asegúrese de que esté bien cerrada.

9. Nunca utilice el producto sin un filtro de aire.

10. La presión de vapor del combustible puede acumularse dentro del tanque de combustible dependiendo del combustible utilizado, las condiciones climáticas y el sistema de ventilación del tanque. Para reducir Para evitar el riesgo de quemaduras y otras lesiones personales, retire con cuidado el tapón del depósito de combustible para permitir que la presión acumulada se libere lentamente.

11. Tenga en cuenta los riesgos de incendio, explosión e inhalación.

12. No fume mientras utiliza el producto, manipula combustible o se

encuentra cerca del combustible.

13. Asegúrese de que el cable de la bujía esté bien sujeto; un cable suelto puede provocar un arco eléctrico que podría encender los gases combustibles y causar un incendio o una explosión.

14. Compruebe periódicamente si hay fugas en el tapón del depósito de combustible y en las tuberías de combustible.

15. Tenga precaución al manipular el combustible. Para evitar incendios accidentales, mueva el producto al menos 3 metros. (10') desde el punto de repostaje antes de arrancar el motor.

16. Apriete bien el tapón del depósito de combustible después de rellenarlo.

17. No utilice el producto si tiene fugas de combustible. No retire el tapón del depósito de combustible mientras el motor esté en marcha.

18. Utilice únicamente un recipiente homologado.

19. No almacene bidones de combustible ni rellene el depósito de combustible en ningún lugar donde haya una caldera, estufa, fuego de leña, chispas eléctricas, chispas de soldadura u otras fuentes. de calor o fuego que pudiera encender el combustible.

20. Si se produce algún derrame de combustible durante el repostaje, utilice un trapo seco para limpiar los derrames y deje que el combustible restante se evapore antes de volver a encender el motor.

21. Si te has derramado combustible sobre ti o sobre tu ropa, cámbiate de ropa y lava cualquier parte de tu cuerpo que haya entrado en contacto con el combustible antes de...

Encendiendo el motor de nuevo.

22. Si el combustible se incendia, apague el fuego con un extintor de polvo seco.

23. Si se vacía el depósito de combustible, esto debe hacerse al aire libre.

Reducción de vibraciones y ruido

Para reducir el impacto del ruido y las vibraciones. Limitar las emisiones, restringir el tiempo de funcionamiento, utilizar modos de funcionamiento con bajas vibraciones y bajo nivel de ruido, así como usar equipos de

protección personal.

Tenga en cuenta los siguientes puntos para minimizar los riesgos de exposición a vibraciones y ruido:

1. Utilice el producto únicamente según lo previsto en su diseño y en estas instrucciones.
 2. Asegúrese de que el producto esté en buen estado y bien mantenido.
 3. Utilice los accesorios correctos para el producto y asegúrese de que estén en buen estado.
 4. Sujete firmemente las asas/la superficie de agarre.
 5. Siga estas instrucciones para el mantenimiento de este producto y manténgalo bien lubricado (cuando corresponda).
 6. Planifique su horario de trabajo para distribuir el uso de herramientas que generen vibraciones a lo largo de un período de tiempo más prolongado.
 7. El uso prolongado del producto expone al usuario a vibraciones que pueden causar una serie de afecciones conocidas colectivamente como síndrome de vibración mano-brazo (HAVS), por ejemplo, que los dedos se pongan blancos; así como enfermedades específicas como el síndrome del túnel carpiano.
- Para reducir este riesgo al usar el producto, utilice siempre guantes protectores y mantenga las manos calientes.
 - Los síntomas del HAVS incluyen cualquier combinación de los siguientes: hormigueo y entumecimiento en los dedos; no poder sentir las cosas correctamente; pérdida de fuerza en las manos; los dedos se ponen blancos (blanqueamiento) y Se enrojecen y duelen al recuperarse (sobre todo en ambientes fríos y húmedos, y probablemente solo en las puntas al principio). Si experimenta estos síntomas, consulte a un médico de inmediato.

La Directiva Europea sobre Agentes Físicos (Vibración) se ha introducido para ayudar a reducir las lesiones por síndrome de vibración mano-brazo en los usuarios de productos que emiten vibraciones. La directiva exige a los fabricantes y proveedores que proporcionen resultados indicativos de

las pruebas de vibración para que los usuarios puedan tomar decisiones informadas sobre el período de tiempo durante el cual un producto puede utilizarse de forma segura a diario.

base y elección de la herramienta.

Emergencia

Familiarícese con el uso de este producto mediante este manual de instrucciones. Memorice las instrucciones de seguridad y sígalas al pie de la letra.

ayudará a prevenir riesgos y peligros.

1. Manténgase siempre alerta al usar este producto para poder identificar y gestionar los riesgos a tiempo. Una intervención rápida puede prevenir lesiones graves y daños materiales.
2. Si se produce algún fallo, detenga el motor y desconecte el conector de la bujía. Antes de volver a utilizar el producto, haga que un técnico cualificado lo revise y lo repare, si es necesario.
3. En caso de incendio, detenga el motor y desconecte el conector de la bujía. Si el interruptor del producto ya no es accesible, tome medidas de extinción de inmediato.

¡ADVERTENCIA!

Nunca utilice agua para apagar un producto en llamas. ¡El combustible en combustión debe extinguirse con agentes extintores especiales! Le recomendamos tener un extintor adecuado a mano en su área de trabajo.

Riesgos residuales

Aunque utilice este producto cumpliendo con todos los requisitos de seguridad, persisten riesgos potenciales de lesiones y daños. Los siguientes peligros pueden surgir en relación con la estructura y el diseño de este producto:

1. Defectos para la salud derivados de la emisión de vibraciones si el producto se utiliza durante períodos prolongados o no se gestiona y

mantiene adecuadamente.

2. Lesiones y daños a la propiedad debido a la rotura de los accesorios de corte o al impacto repentino de objetos ocultos durante el uso.

3. Peligro de lesiones y daños materiales causados por objetos que salen disparados o son arrojados.

4. Quemaduras, al tocar superficies calientes.

5. Soborno.

Símbolos

En el producto, en la etiqueta de clasificación y en estas instrucciones encontrará, entre otros, los siguientes símbolos y abreviaturas.

Familiarícese con ellos. Protéjase con ellos para reducir riesgos como lesiones personales y daños a la propiedad.

	Lea atentamente estas instrucciones de funcionamiento antes de utilizar la herramienta por primera vez y consérvelas para futuras consultas.
	¡Advertencia! ¡Lea las instrucciones de uso antes de utilizarlo!
	¡ADVERTENCIA! Se requieren precauciones de seguridad especiales cuando trabajando con el aparato. Lea y tenga en cuenta todas las advertencias.
	Use orejeras.
	Use gafas de seguridad.
	Use guantes de protección.
	Tire del arranque por cuerda con el estrangulador en esta posición. Cuando Tire del estrangulador, la válvula de aire se cierra. Cuando empuje hacia

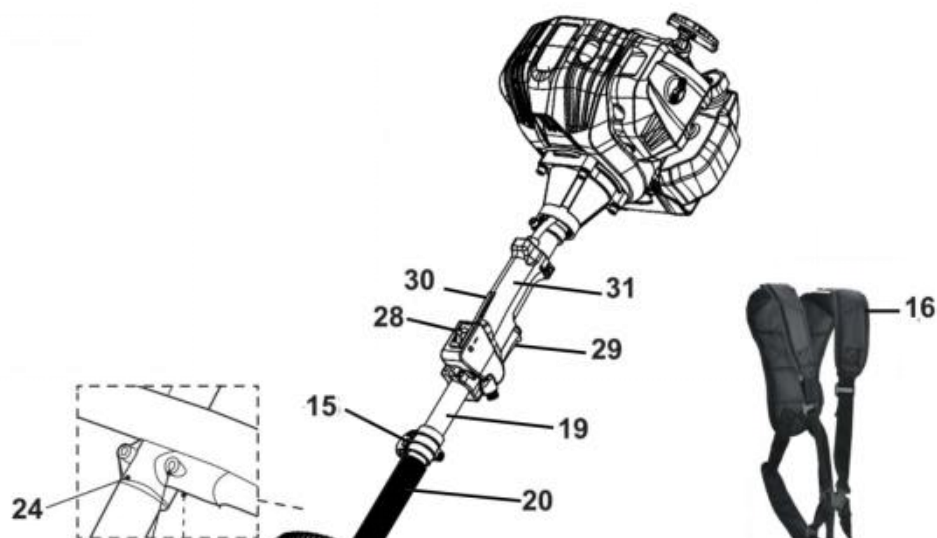
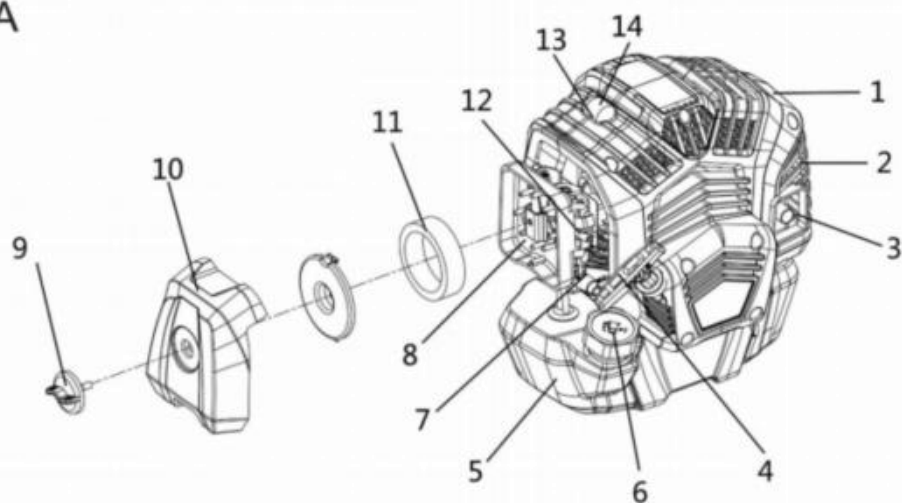
	adentro Se produce un ahogo y se abre la compuerta de aire.
	Presione la bomba de combustible (cebador) 6 veces.
	Depósito de combustible; proporción de mezcla: 40 partes de gasolina por 1 parte de aceite.
	Gasolina: ROZ 95/ROZ 98
	Aceite para motores de 2 tiempos: ISO-L-EGD/JASO FD
	Llamas abiertas y fumar en las proximidades del aparato. ¡Están estrictamente prohibidos!
	Nivel de potencia sonora garantizado del aparato
	El dispositivo de corte continúa girando incluso después de apagar el producto. Espere a que todos los componentes se hayan detenido por completo antes de tocar el producto.
	Los objetos que salgan disparados por el producto podrían golpear al usuario o a otros transeúntes. Asegúrese siempre de que las demás personas y las mascotas se mantengan a una distancia segura del producto mientras esté en funcionamiento. En general, los niños no deben acercarse a la zona donde se encuentra el producto.
	¡Advertencia! ¡Peligro por cables eléctricos aéreos! Mantenga una distancia mínima de 10 metros.

	Utilice cuchillas metálicas de tres dientes.
	Utilice cuchillas metálicas de cuarenta dientes.
	No utilice hojas de sierra.
	Dirección de movimiento de la cadena de sierra
	¡Cuidado con la estocada de la hoja! Las máquinas equipadas con sierras o cuchillas de corte pueden salir disparadas violentamente hacia un lado al entrar en contacto con un objeto fijo. La cuchilla puede amputar un brazo o una pierna. Mantenga siempre a las personas y a los animales a una distancia mínima de 15 metros del producto.
	¡Precaución! ¡Vapores tóxicos de CO (vapores de monóxido de carbono)! ¡No utilice el aparato en habitaciones cerradas!
	¡ADVERTENCIA! ¡El cabello puede ser aspirado por el aparato!
 	¡Precaución: la gasolina es altamente inflamable! ¡Peligro de explosión! ¡No derrame combustible!
	Apague el aparato y retire el conector de la bujía. ¡Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento!
	¡Atención! ¡Riesgo de asfixia!

	¡Atención, piezas calientes! ¡Mantenga una distancia segura!
	¡Cuidado con las piezas que salen disparadas! ¡Mantengan a los demás alejados! ¡Mantengan una distancia segura!
	¡No llenes el tanque con E10!
	¡Vierta la mezcla de gasolina aquí!

LISTA DE PIEZAS

A

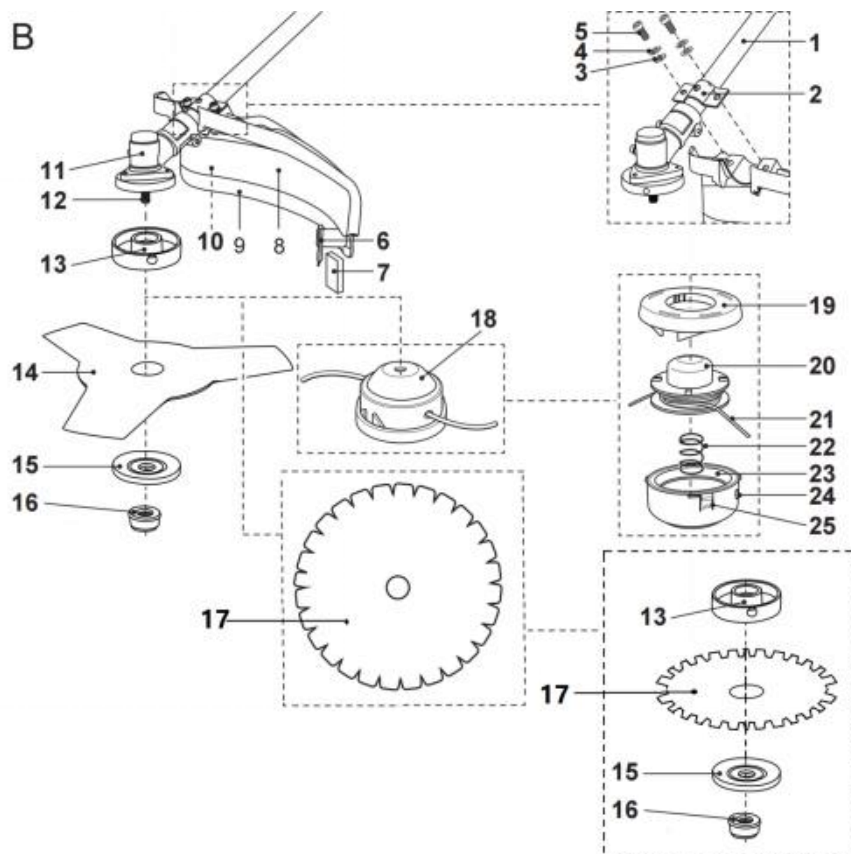


A

Unidad principal

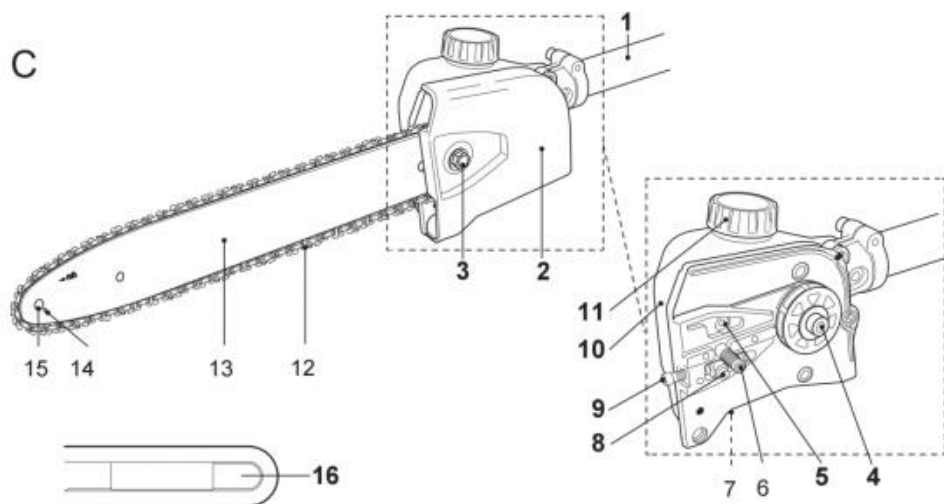
1	Motor	17	Soga
2	Rejillas de ventilación	18	Clip de seguridad
3	Silenciador	19	Polo superior
4	Mango de arranque por retroceso	20	Funda de suspensión (x1)
5	depósito de combustible	21	Manguito de bloqueo
6	tapón del depósito de combustible	22	Pomo de bloqueo
7	Cebador	23	Tornillo de resorte
8	Caja del filtro de aire	24	Soporte
9	Perno de fijación	25	Tornillo (x 2)
10	Cubrir	26	Tuerca (x 2)
11	Filtrar	27	Mango delantero
12	Ahogo	28	Interruptor de encendido I/STOP
13	Conector de la bujía	29	Gatillo del acelerador
14	Bujía	30	Bloqueo del acelerador
15	Bucle del arnés	31	Mango principal
16	Aprovechar		

B



B		Desbrozadora / recortadora de césped	
1	Polo inferior	14	Cuchilla de corte (tres dientes)
2	Soporte	15	Brida de bloqueo
3	Arandela (x 2)	16	Tuerca
4	Arandela elástica (x 2)	17	Cuchilla de corte (cuarenta dientes)
5	Tornillo (x 2)	18	Cabezal de recorte
6	Cuchillo	19	Cubrir
7	Funda para cuchillo	20	Carrete
8	Guardia	21	Línea de recorte
9	Extensión de guarda	22	Primavera

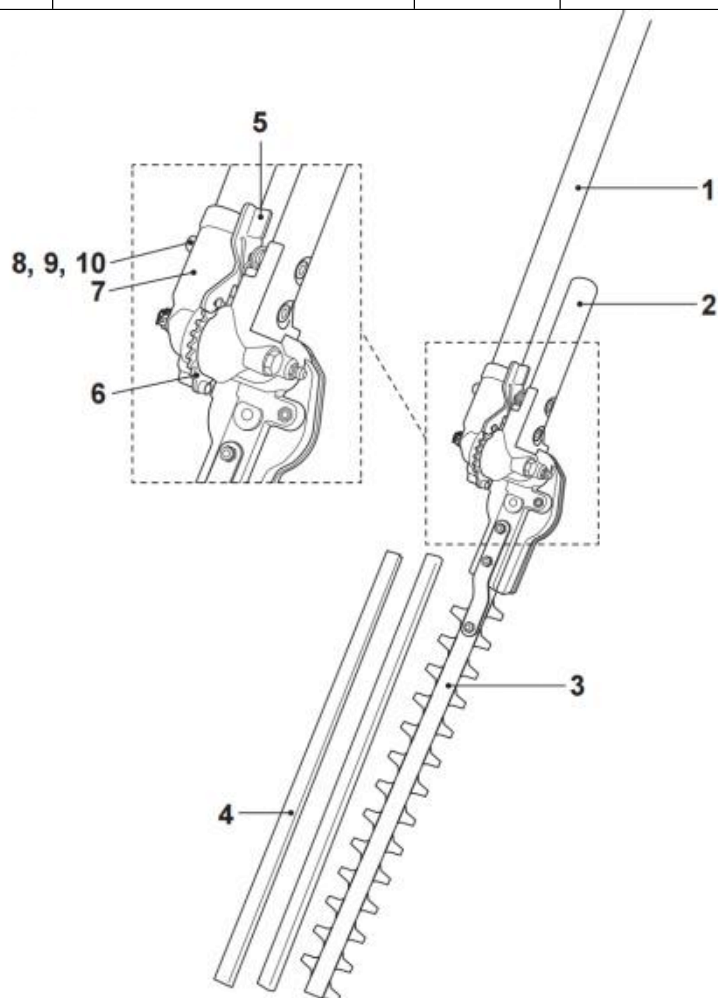
10	Pestillo (x 3)	23	Alojamiento
11	Apasionado de los engranajes	24	Ojales (x 2)
13	Brida de respaldo		



do		Sierra de pértiga	
1	Polo inferior	9	Tornillo de tensión
2	Cubrir	10	Tanque de petróleo
3	Tuerca de retención	11	Tapa del depósito de aceite
4	Pi�n�n de transmisión	12	Cadena de sierra
5	Puerto de engrase	13	Barra guía
6	Tornillo	14	Orificio de lubricación

7	Tornillo de ajuste (aceite para cadena) fluir)	15	Rueda dentada
8	Pasador de tensión	16	Cubierta de la barra guía

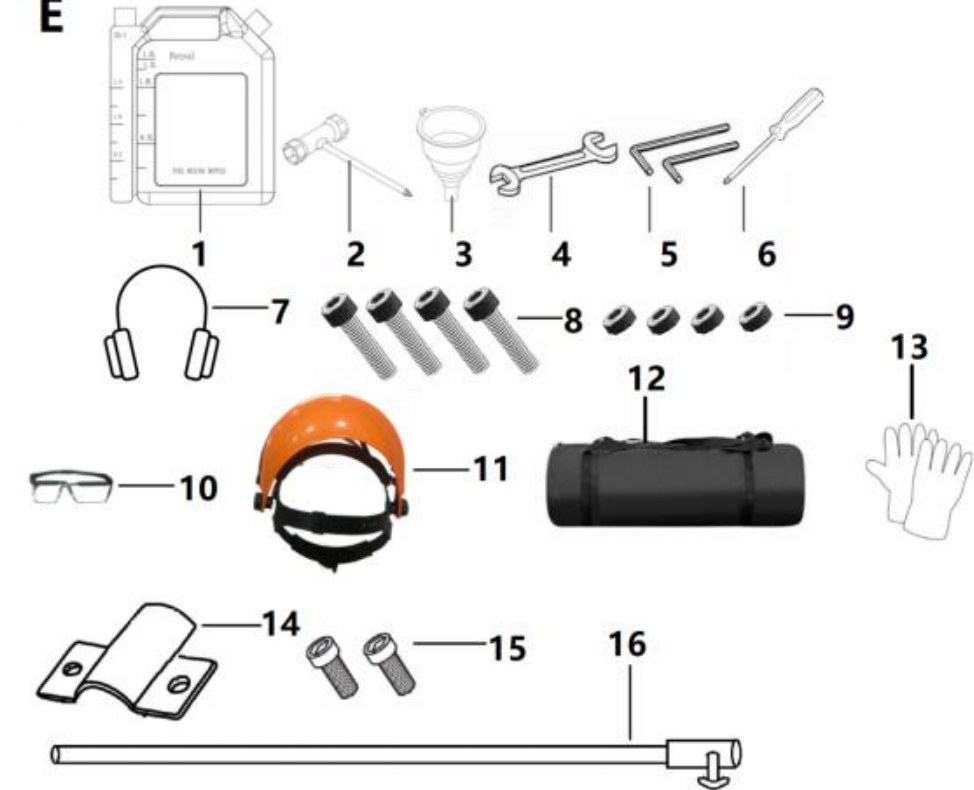
D



D		Cortasetos de pértiga	
1	Polo inferior	6	Sistema dental

2	Manejar	7	Apoyo
3	cuchilla de corte	8	Tornillo (x 2)
4	Cubierta de la cuchilla (x 2)	9	Arandela elástica (x 2)
5	Desbloquear palanca (x 2)	10	Arandela (x 2)

E



mi		Herramientas	
1	contenedor para mezclar combustible	4	Llave de montaje
2	Herramienta multiusos	5	Llave hexagonal (5 mm)
3	Embudo	6	Llave hexagonal (4 mm)
7	orejeras protectoras	8	Tornillo *4

9	Nuez*4	10	gafas de protección
11	protectores faciales	12	bolso de mano
13	Guante	14	Chapa de metal
15	Tornillo *2	16	varillas de extensión

Desempaquetado

1. Desempaque todas las piezas y colóquelas sobre una superficie plana y estable.
2. Retire todos los materiales de embalaje y dispositivos de envío, si corresponde.
3. Asegúrese de que el contenido de la entrega esté completo y sin daños. Si observa que faltan piezas o que el producto está dañado, no lo utilice y póngase en contacto con su distribuidor. El uso de un producto incompleto o dañado conlleva riesgos. representa un peligro para las personas y la propiedad.
4. Asegúrese de tener todos los accesorios y herramientas necesarios para el montaje y el funcionamiento. Esto incluye también el equipo de protección personal adecuado.

¡ADVERTENCIA! ¡ El producto y el embalaje no son juguetes para niños! ¡Los niños no deben jugar con las bolsas de plástico, las láminas ni las piezas pequeñas! ¡Existe peligro de asfixia!

¡ADVERTENCIA! El producto debe estar completamente ensamblado antes de su uso. ¡No utilice un producto que esté parcialmente ensamblado o que tenga piezas dañadas!

¡Sigue las instrucciones de montaje paso a paso y utiliza las imágenes proporcionadas como guía visual para ensamblar fácilmente el producto!
Desconecte el conector de la bujía (A13) de la bujía. Vuelva a conectarlo después del montaje.

NOTA: Tenga cuidado con las piezas pequeñas que se retiren durante el montaje o al realizar ajustes. Guárdelas en un lugar seguro para evitar que se pierdan.

Asamblea

Mango delantero

1. Retire el perno (A25) y la tuerca (A26) preensamblados del soporte del mango (A24) y téngalos a mano (Fig. 1).

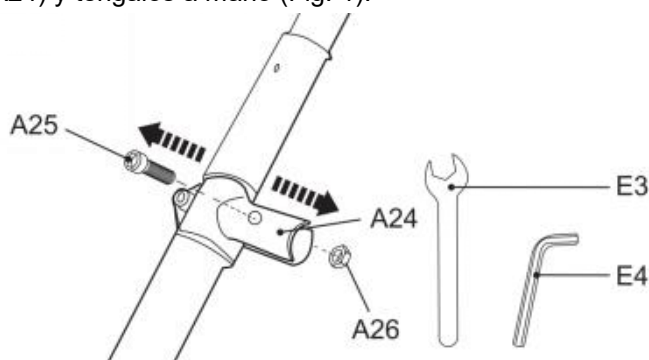


Fig. 1

2. Inserte el extremo del eje del mango delantero (A 27) en la abertura del soporte. Ajuste el mango delantero con un movimiento giratorio para alinear los orificios de montaje.
3. Fije el asa delantera en su posición con el perno (A 25) y la tuerca (A 26) (Fig. 2).

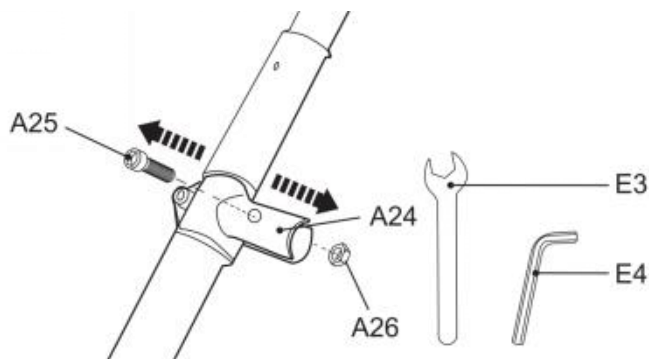


Fig. 1

¡ADVERTENCIA!

Asegúrese de que los pernos (A25) y las tuercas (A26) del soporte (A24) estén correctamente colocados. ¡Apriete antes de usar el producto!

Ensamblaje de postes

1. Seleccione el accesorio de herramienta deseado según la operación prevista.
2. Retire la tapa protectora preinstalada del poste inferior (B1/ C1/D1) (Fig. 3 , paso 1).
3. Afloje la perilla de bloqueo (A 22) , pero no la quite completamente (Fig. 3 , paso 2).
4. Alinee e inserte el poste inferior (B 1/C 1/D 1) en el manguito de bloqueo (A 21), mientras tira del resorte. perno (A 23) (Fig. 3 , pasos 3 y 4).
5. Gire ligeramente el poste inferior para alinear el orificio con el resorte. perno (A23) . Suelta el resorte Después, fije el perno para asegurar el poste inferior en su posición. Asegúrese del resorte. El perno se encaja en el agujero (Fig. 3 , paso 5).
6. Apriete la perilla de bloqueo (A 22) para asegurar la conexión (Fig. 3 , paso 6).

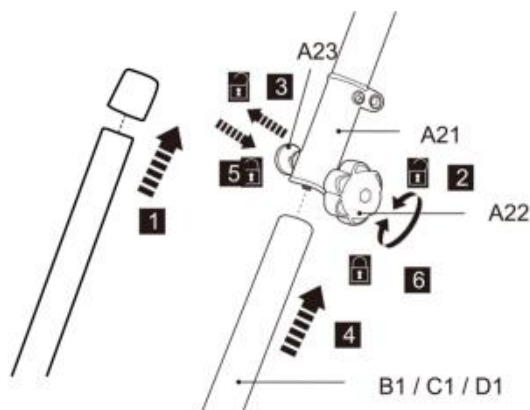


Fig. 3

¡ADVERTENCIA!

Asegúrese de que el pomo de bloqueo (A 22) esté bien apretado antes de usar el producto.

Cepillar cortadora y desbrozadora

1. Guardia

La protección (B8) del producto consta de: de dos piezas: la protección (B8) y la extensión de la protección (B9).

- 1) Retire los pernos preensamblados de la protección.
- 2) Alinee los orificios de montaje y ensamble la protección I(B 8) en el corchete(B2) .
- 3) Asegure la conexión con pernos (B5) , arandelas elásticas (B4) y arandelas (B3) utilizando la herramienta (E4). (Fig. 4).

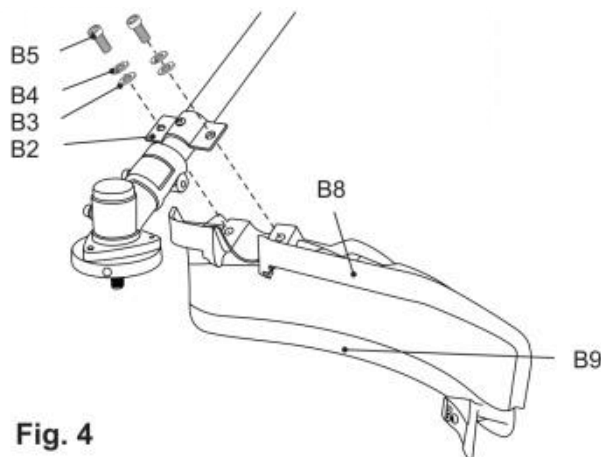


Fig. 4

2. Opciones de corte

Ensamble el accesorio de corte correspondiente según la operación prevista.

NOTA: El hilo en el huso es Izquierda. Gire en el sentido de las agujas del reloj para retirar y en sentido contrario para fijar el accesorio de corte correspondiente.

3. cuchilla de corte

¡ADVERTENCIA! Utilice siempre guantes al manipular la cuchilla.

Utilice guantes al retirar la cubierta de la cuchilla (B 17) y tenga cuidado de no entrar en contacto con la cuchilla de corte (B 14) al separar las dos mitades.

- 1) Gire la brida de soporte (B13) hasta que su orificio quede alineado con el orificio del cabezal del engranaje (B11).
- 2) Inserte la llave hexagonal (E4) en los orificios para bloquear el husillo (B12).
- 3) Afloje la tuerca (B16) y retírela junto con la brida de bloqueo (B15). No retire la brida de soporte (B13).
- 4) Retire la cubierta de la cuchilla (B17) separando las dos mitades.
- 5) Coloque la cuchilla de corte (B14) en el husillo (B12). Asegúrese de que la cuchilla de corte quede al ras con el anillo extruido en la brida de soporte (B13).

NOTA: Asegúrese de que la rotación de la cuchilla de corte sea la misma que la marcada en el protector (B8), con la marca de la cuchilla mirando hacia afuera.

- 6) Coloque la brida de bloqueo (B15) sobre la cuchilla de corte (B14).

7) Apriete la tuerca (B16) para fijar la cuchilla girándola en sentido contrario a las agujas del reloj mientras bloquea el husillo (B12) con la llave hexagonal (E5). Retire la llave hexagonal a continuación (Fig. 5).

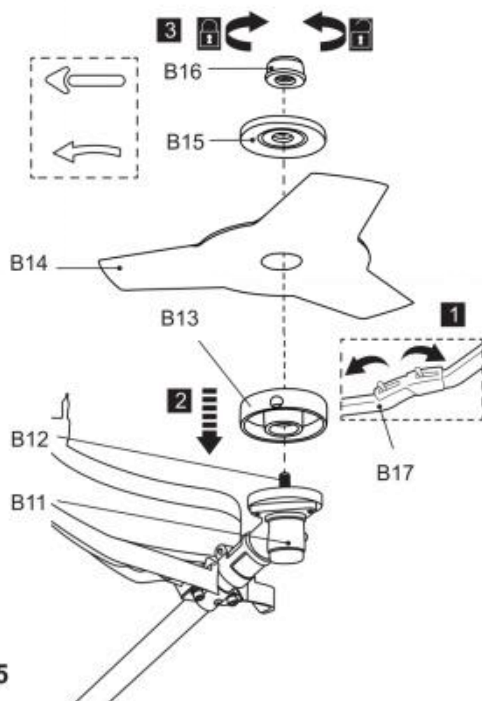


Fig. 5

4. Cabecal de recorte

- 1) Gire la brida de soporte (B13) hasta que su orificio quede alineado con el orificio del cabezal del engranaje (B11).
- 2) Inserte la llave hexagonal (E5) en los orificios para bloquear el husillo (B12).
- 3) Afloje la tuerca (B16) en el sentido de las agujas del reloj y retírela junto con la brida de bloqueo (B15). No retire la brida de soporte (B13).
- 4) Enrosque el cabezal de recorte (B18) en sentido contrario a las agujas del reloj sobre el eje (B12) y apriételo a mano mientras bloquea el eje (B12) con la llave hexagonal (E5). Retire la llave hexagonal a continuación (Fig. 6).

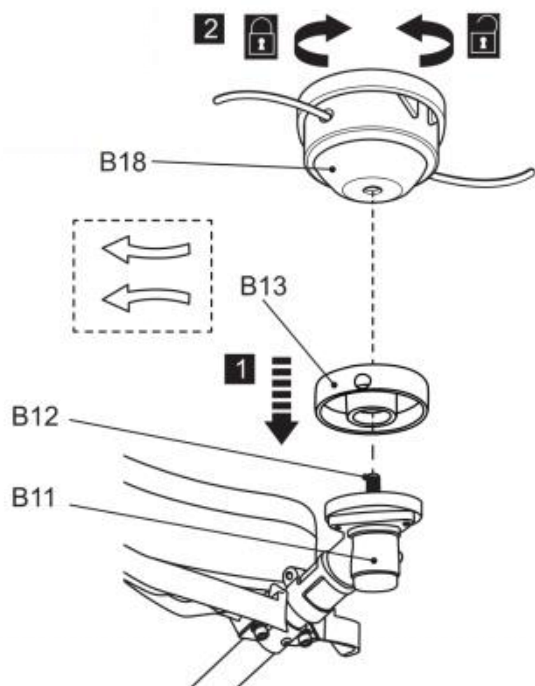


Fig. 6

Sierra de pértiga

¡ADVERTENCIA! ¡Utilice siempre guantes durante el montaje!

Ensamble la barra guía (C13) y la cadena de sierra (C12) antes de la puesta en marcha.

1. Conjunto de cadena y barra guía

- 1) Utilice únicamente una barra guía (C13) y una cadena de sierra (C12) de acuerdo con los datos técnicos de la sierra de pértiga.
- 2) Coloque el producto sobre una superficie plana adecuada con la cubierta lateral (C2) hacia arriba.

3) Desenrosque la tuerca de retención (C3) en sentido contrario a las agujas del reloj con la llave de montaje (E3) y, a continuación, retire la tapa lateral (C2). (Fig. 7)

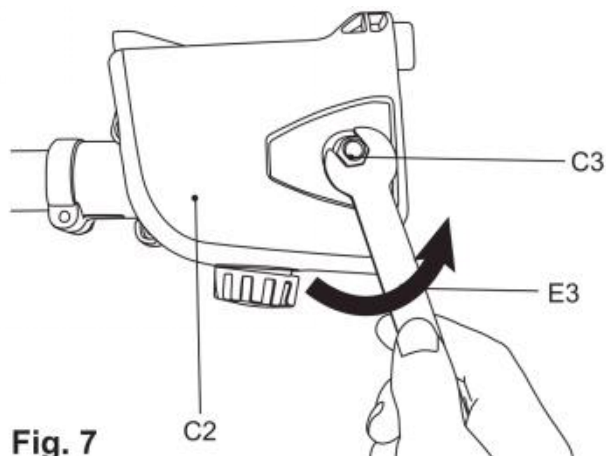


Fig. 7

4) Extienda la cadena de sierra (C12) con los bordes cortantes de la cadena apuntando en la dirección de rotación. Deslice la cadena de sierra (C12) en la ranura que rodea la barra guía (C13). Asegúrese de que la cadena de sierra (C12) esté instalada en el sentido de rotación correcto. (Fig. 8)

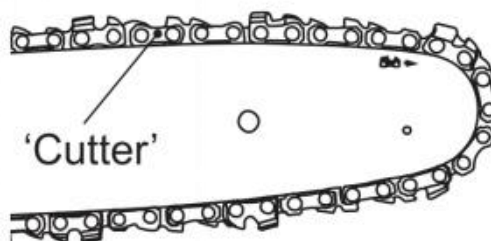


Fig. 8

¡ADVERTENCIA! La dirección de los 'cortadores' de la cadena de sierra debe ser ¡igual que lo indicado por el símbolo y la flecha en la barra guía!

5) Con la punta del destornillador de la multiherramienta (E2), gire el tornillo de tensión de la cadena (C9) en sentido antihorario; de esta forma, el pasador de tensión (C8) se desplazará hacia la izquierda. Si gira el tornillo de tensión de la cadena (C9) en sentido horario, el pasador de tensión (C8) se desplazará hacia la derecha. (Fig. 9)

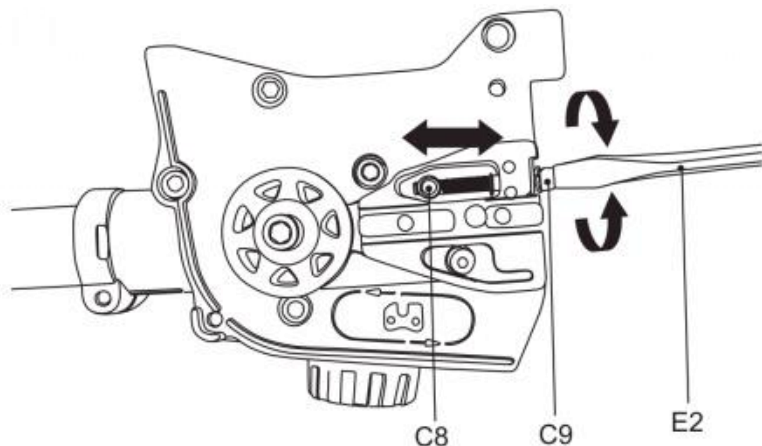


Fig. 9

6) Alinee la cadena de sierra (C12) y el conjunto de la barra guía (C13) con la rueda dentada de accionamiento (C4) y el perno de montaje (C6). Coloque la cadena de sierra (C12) alrededor de la rueda dentada de accionamiento (C4) y luego baje la barra guía (C13) para instalarla en el perno de montaje (C6). Asegúrese de que el pasador de tensión esté insertado en el orificio superior de la barra guía (C13). (Fig. 10)

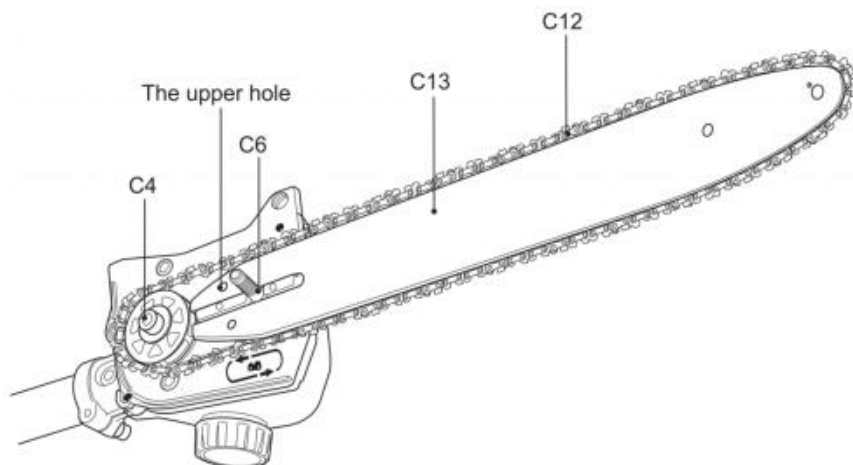


Fig. 10

7) El movimiento de la cadena de la sierra es como lo indica la flecha (Fig. 11). Asegúrese de que la cadena de la sierra (C12) esté colocada correctamente sobre la rueda dentada (C15) de la barra guía (C13). (Fig. 11)

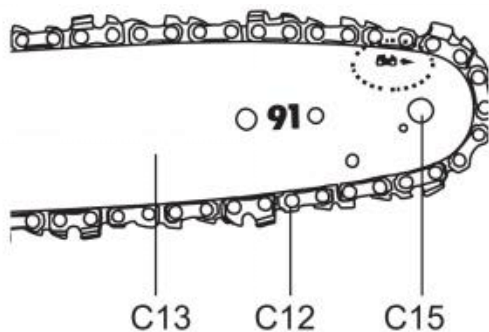


Fig. 11

8) Vuelva a colocar la tapa (C2), primero la parte trasera y luego la delantera, asegurándose de que el pasador esté en su posición. Apriete ligeramente la tuerca restante (C3) con la llave de montaje (E3) (Fig. 12). No apriete las tuercas por completo, ya que primero es necesario tensar la cadena de la sierra.

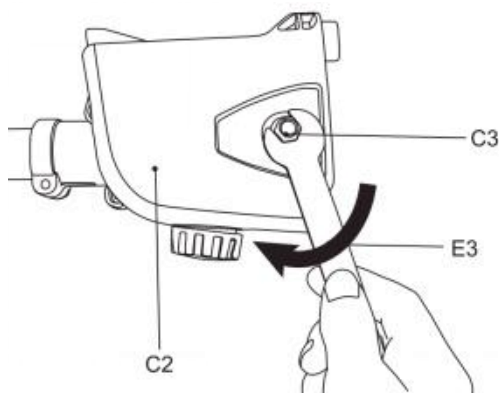


Fig. 12

NOTA: La cadena de la sierra (C12) aún no está tensada. Tense la cadena como se describe en «Tensado de la cadena de la sierra». Tras utilizar el producto durante aproximadamente 1 hora, ajuste de nuevo la tensión de la cadena.

2. Tensado de la cadena de la sierra

Compruebe siempre la tensión de la cadena de la motosierra antes de usarla, después de los primeros cortes y periódicamente durante su uso, aproximadamente cada cinco cortes. Tras el primer uso, las cadenas nuevas pueden alargarse considerablemente. Esto es normal durante el periodo de rodaje y el intervalo entre los ajustes posteriores se alargará rápidamente .

¡ADVERTENCIA! ¡Desconecte el conector de la bujía antes de ajustar la tensión de la cadena de la sierra!

¡Los filos de la cadena de la sierra son muy afilados! ¡Utilice siempre guantes de protección al manipular la cadena!

¡Mantenga siempre la tensión adecuada de la cadena! Una cadena floja aumenta el riesgo de contragolpe. Una cadena floja puede salirse de la ranura de la barra guía, lo que puede lesionar al operario y dañar la cadena. Una cadena floja provoca un desgaste rápido de la cadena, la barra guía y el piñón.

Tensar demasiado la cadena sobrecargará el motor y causará daños, y una tensión insuficiente puede provocar que la cadena se salga de su sitio, mientras

que una cadena tensada correctamente

¡Ofrece las mejores características de corte y una vida útil prolongada! La vida útil de la cadena depende principalmente de una lubricación adecuada y una tensión correcta.

- 1) Coloque el producto sobre una superficie plana adecuada.
- 2) Levante la punta de la barra guía (C13) y manténgala en esa posición mientras ajusta la tensión (Fig. 13).

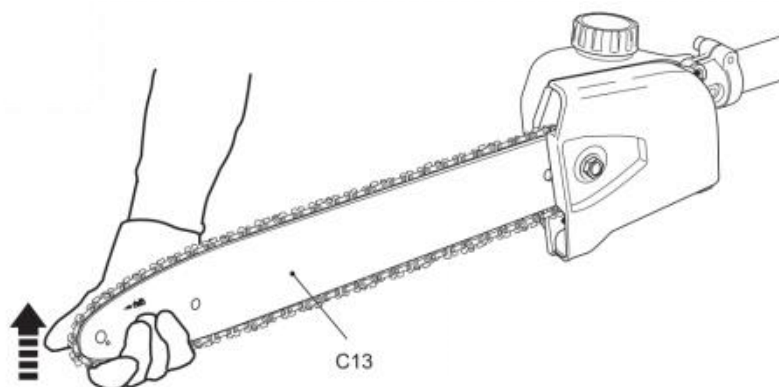


Fig. 13

- 3) Enrosque el tornillo de tensión (C9) en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario para ajustar el pasador de tensión (C8) / barra guía (C13) hasta que las "correas de sujeción" de la cadena toquen el borde inferior de la barra guía (Fig. 14).

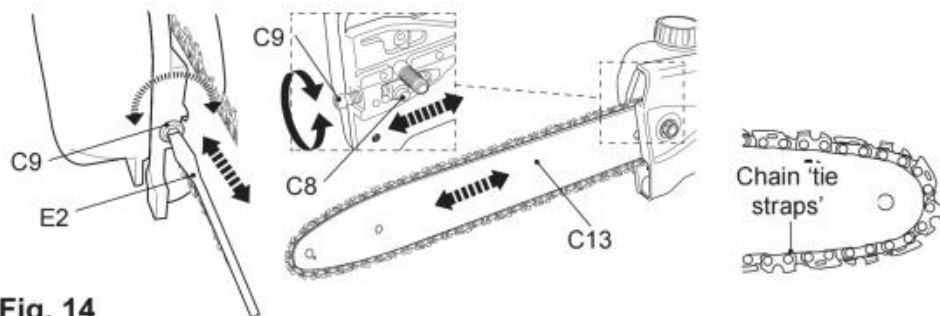


Fig. 14

3. Prueba de tensión

1) Compruebe la tensión de la cadena levantando con una mano la cadena de sierra (C12) contra el peso del producto. La tensión correcta se consigue cuando la cadena de sierra se puede levantar aproximadamente 2-4 mm desde la barra guía (C13) en el centro (Fig. 15).

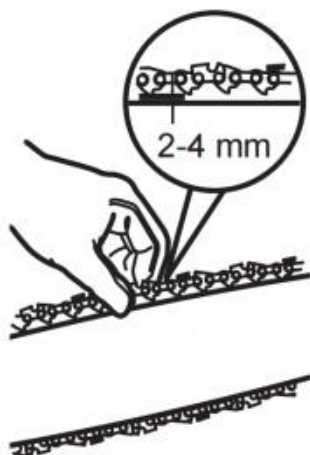


Fig. 15

2) Ajuste la tensión si observa que la motosierra está demasiado floja o demasiado tensa.

3) Tire de la cadena de la sierra (C12) a lo largo de la parte superior de la barra guía (C13) mediante

Pase la mano de un extremo al otro, varias veces. La cadena debe sentirse Ajustado pero que permita moverse con libertad.

4. Lubricación de la cadena

¡ADVERTENCIA! El producto no viene con aceite. ¡Es imprescindible llenarlo de aceite antes de usarlo! Nunca utilice el producto sin aceite para la cadena ni con el depósito vacío, ya que esto podría dañarlo gravemente.

¡Nunca opere la barra y la cadena sin aceite lubricante! Operar el producto en seco o con muy poco aceite disminuirá la eficiencia de corte, acortará la vida útil del producto y causará un desgaste rápido de la cadena y la barra por sobrecalentamiento. La falta de aceite se evidencia por humo o decoloración de la barra. Una lubricación adecuada de la cadena de la sierra durante las operaciones de corte es esencial para minimizar la fricción con la barra guía. ¡Su

producto está equipado con un sistema de lubricación automático! El sistema de lubricación

¡Suministra automáticamente la cantidad adecuada de aceite a la barra y la cadena!

1) Coloque el producto sobre una superficie estable y nivelada con la tapa del depósito de aceite (C11) hacia arriba. Recomendamos colocar una lámina no inflamable debajo del producto.

2) Desenrosque y retire el tapón del depósito de aceite (C11) (Fig. 16), y añada el lubricante adecuado. Recomendamos utilizar un aceite para cadenas ecológico diseñado específicamente para este producto.

NOTA: Utilice un embudo de aceite adecuado con filtro para evitar que entren residuos en el depósito y para evitar que se agriete o se desborde.

Utilice aceite de motor SAE#10W-30 durante todo el año o SAE#30 en verano y SAE#10 en invierno, o si los árboles tienen un exceso de savia.

3) No lo llene en exceso y deje aproximadamente 5 mm de espacio hasta el borde inferior.

permitir que el lubricante se expanda (Fig. 17).

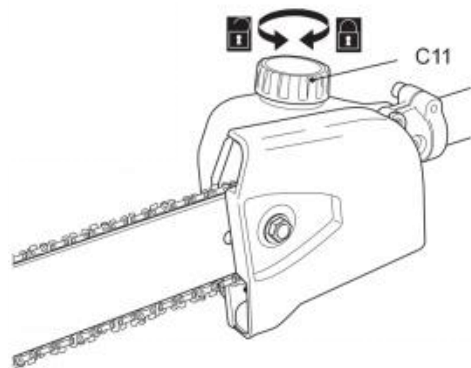


Fig. 16

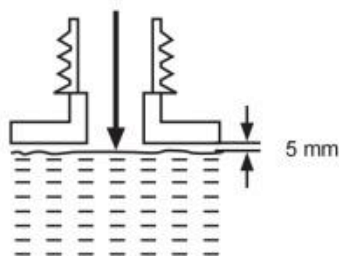


Fig. 17

4) Limpie el lubricante derramado con un paño suave y vuelva a colocar la tapa del depósito de aceite (C11).

NOTA: Deseche siempre el lubricante, el aceite usado y los objetos contaminados con ellos de acuerdo con la normativa local.

5) Compruebe el nivel de aceite antes de la puesta en marcha y periódicamente durante el funcionamiento.

5. Verificación

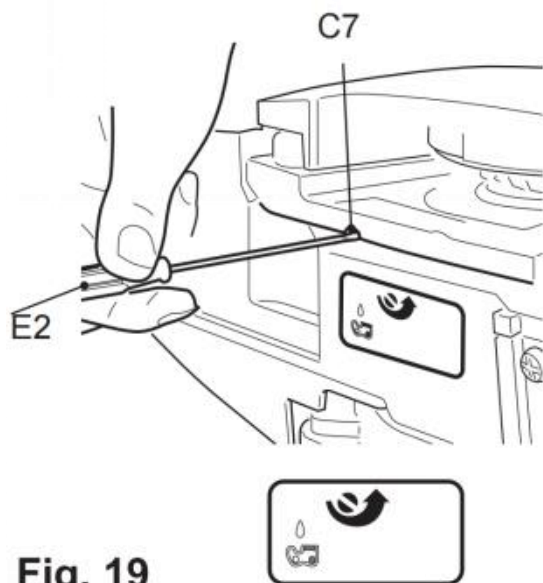
NOTA: Realice la siguiente prueba antes de utilizar su producto. Este producto está equipado con un sistema de lubricación automático. El sistema de lubricación suministra automáticamente la cantidad adecuada de aceite a la barra y a la cadena. Para comprobar la lubricación, es necesario poner en marcha el producto. Antes de realizar la comprobación, el producto debe estar completamente ensamblado y se deben haber leído todas las instrucciones.

- 1) Compruebe la lubricación de la cadena antes de cada uso.
- 2) Asegúrese de que la barra guía (C13) y la cadena de la sierra (C12) estén en su lugar cuando revise el suministro de aceite.
- 3) Arranque el motor; manténgalo en marcha y compruebe si el aceite de la cadena se suministra como se muestra en la figura (Fig. 18).



Fig. 18

4) Gire el tornillo de ajuste (C7) del engrasador en la parte inferior del producto para ajustar el flujo de aceite de la cadena con la multiherramienta (E2) (Fig. 19).



Cortasetos de pértiga

1. Cabeza de la cuchilla

1) Afloje los pernos (D8) con la herramienta (E5) hasta que el poste inferior (D1) pueda insertarse en el soporte (D7) (Fig. 20, paso 1). No retire los pernos (D8), las arandelas elásticas (D9) ni las arandelas (D10) del soporte (D7).

2) Alinee e inserte el poste inferior (D1) en el soporte (D7) girándolo hasta el tope, hasta que el orificio de montaje quede alineado con el perno. Utilice la flecha como guía para la alineación. (Fig. 20, paso 2).

3) Apriete los pernos (D8) para asegurar el poste inferior en su posición (Fig. 20, paso 3).

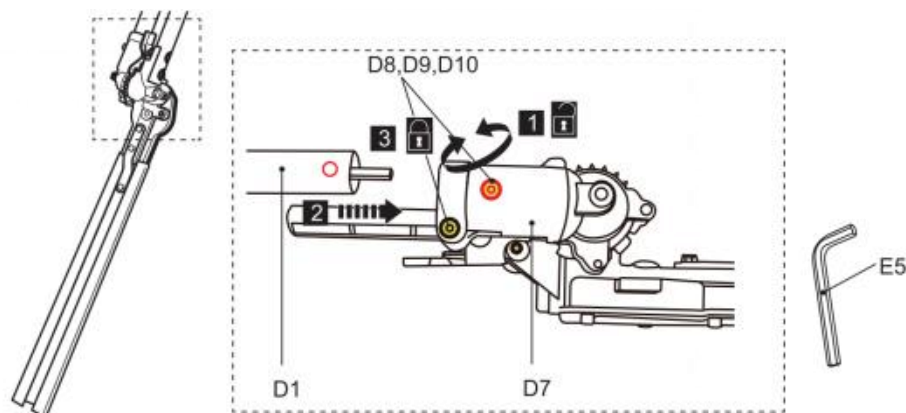


Fig. 20

4) Sujete el mango (D2) con la mano izquierda y el poste inferior (D1) con la mano derecha.

5) Presione las palancas de desbloqueo (D5) para desenganchar el sistema de dientes (D6) y ajuste el cabezal de la cuchilla a la posición deseada (Fig. 21).

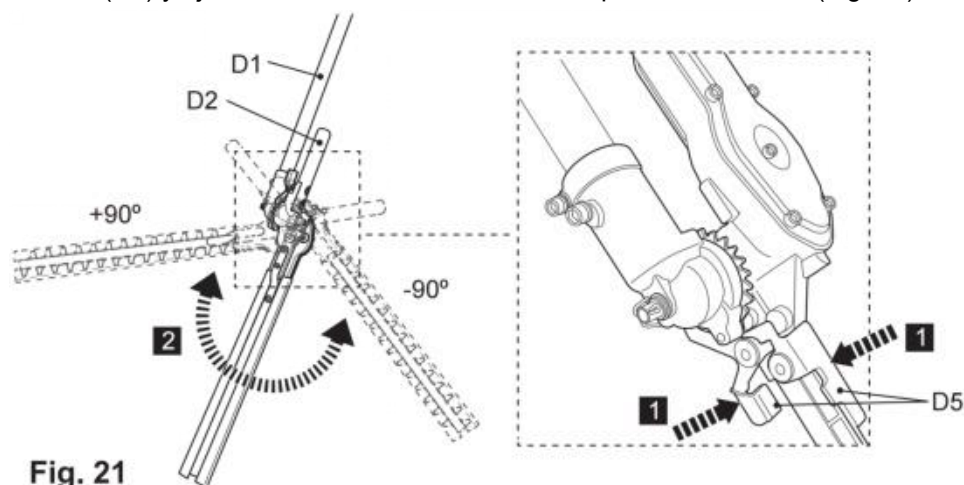


Fig. 21

6) Suelte las palancas de desbloqueo (D5) a continuación. Asegúrese de que el sistema de dientes (D6) esté bien acoplado (Fig. 22).



Fig. 22

¡ADVERTENCIA! El cabezal de la cuchilla se puede ajustar en 12 posiciones diferentes. Asegúrese siempre de que el sistema de dientes esté bien acoplado. No intente usar el producto con el cabezal de la cuchilla en ninguna posición intermedia con el sistema de dientes desacoplado.

2. Cubierta de la cuchilla

1) Retire las cubiertas de la cuchilla (D4) de la cuchilla (D3) antes de la operación (Fig. 23).

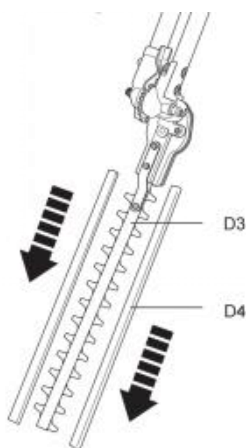


Fig. 23

2) Vuelva a colocar las tapas de las cuchillas cuando el producto no esté en uso, por ejemplo, durante su almacenamiento y transporte.

Combustible y aceite de motor

Este producto está equipado con un motor de 2 tiempos, el depósito de combustible y aceite.

se combinan y es esencial llenar una mezcla de combustible y aceite antes de funcionar.

este producto. Observe las especificaciones técnicas para el combustible adecuado y aceite de motor.

1. Coloque el producto sobre una superficie estable y nivelada. Recomendamos colocar una lámina no inflamable debajo del producto.
2. Evite derramar y sobrellenar los tanques.

¡ADVERTENCIA! ¡ El combustible y el aceite son altamente inflamables!
¡Los vapores explotarán si se encienden! ¡Asegúrese de que no haya llamas abiertas alrededor del producto! ¡No fume mientras llena el depósito de combustible y aceite!

3. Deseche siempre el combustible, el aceite usado y los objetos sucios de acuerdo con la normativa local (véase el capítulo “Reciclaje y eliminación”).

Combustible

NOTA: ¡Este producto no incluye la mezcla de combustible en el motor! Antes de ponerlo en funcionamiento, es imprescindible llenarlo con la mezcla de combustible.

1. Mezcle gasolina sin plomo de grado regular y un aceite de motor de calidad para motores de 2 tiempos refrigerados por aire en el recipiente de mezcla de combustible (E1) (Fig. 24).
2. La gasolina y el aceite deben llenarse en sus respectivos compartimentos según la marca de la escala en el recipiente (E1). Por ejemplo, primero llene la gasolina hasta la marca “5” y luego el aceite para motores de 2 tiempos hasta la marca “5”. Esto indica una proporción correcta de 40:1 al usar la escala 40:1. Al inclinar el recipiente, el aceite se mezcla con la gasolina. Agite bien el recipiente para mezclar.
3. Utilice un aceite de calidad con antioxidantes añadidos, específicamente etiquetado para uso en exteriores. Para motores de 2 tiempos refrigerados, utilice aceite JASO FC o ISO EGC. No utilice aceites mixtos BIA ni TWC (para motores de 2 tiempos refrigerados por agua).
4. La proporción de mezcla de gasolina y aceite es de 40:1.

				
100 ml	+	2,5 ml	=	40 : 1
200 ml	+	5 ml	=	
300 ml	+	7,5 ml	=	
400 ml	+	10 ml	=	
500 ml	+	12,5 ml	=	

Fig. 24

NOTA: Nunca mezcle combustible y aceite directamente en el depósito del producto. Utilice un recipiente para mezclar combustible que le ayude a asegurar la proporción correcta. Agite suavemente para garantizar una mezcla homogénea de combustible y aceite.

5. Utilice siempre gasolina sin plomo limpia y fresca. Compre combustible en cantidades que pueda consumir en un plazo de 30 días.
6. Evite que entre suciedad, polvo o agua en el depósito de combustible.
7. Desenrosque y retire el tapón del depósito de combustible (A6) (Fig. 25).
8. Llene el depósito con la mezcla correcta de combustible y aceite utilizando un embudo provisto de un filtro para evitar que entren residuos. No lo llene en exceso. Deje un espacio mínimo de 5 mm entre la parte superior del combustible y el borde interior del depósito para permitir la expansión (Fig. 26).
9. Limpie cualquier derrame de combustible con un paño suave y vuelva a colocar la tapa del tanque de combustible.

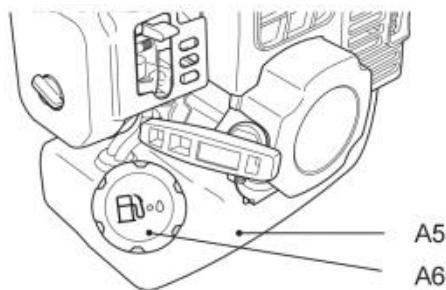


Fig. 25

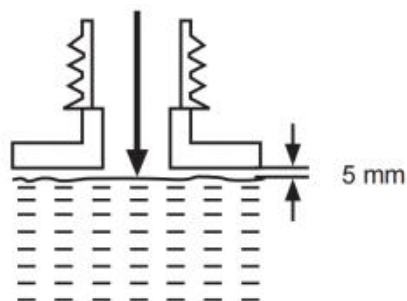
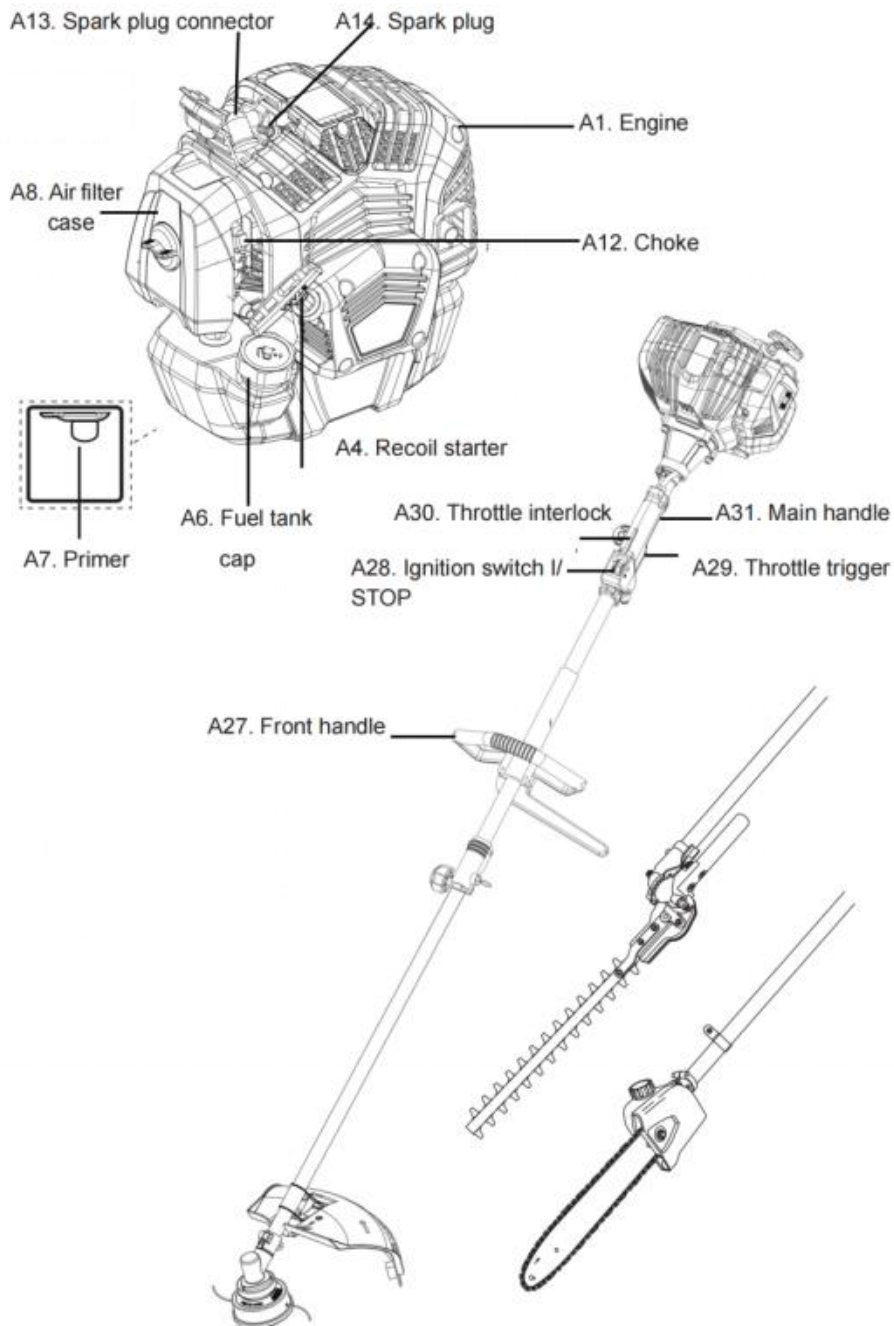


Fig. 26

Controles operativos



Arranque en frío



Set ignition switch to "I"



Press the primer 10 times



Set choke lever to CLOSE



Pull recoil starter handle until engine starts



Set choke lever to OPEN



Run idle for 15 seconds



Squeeze and hold the throttle interlock & trigger



Operate

Arranque en caliente



Set ignition switch to "I"



Set choke lever to OPEN



Pull recoil starter handle until engine starts



Run idle for 15 seconds



Squeeze and hold the throttle interlock & trigger



Operate

Parada



Release the throttle
interlock & trigger



Run idle



Set the ignition
switch to "STOP"



Wait until the
complete stop

Almacenamiento



Empty fuel tank



Clean and
maintain



Store

¡ADVERTENCIA! Esta guía de inicio rápido solo proporciona una breve descripción general de cómo iniciar y detener el producto. Para una mayor seguridad Para usarlo es esencial leer todo el manual de instrucciones.
¡Antes del primer uso!

Tenía la intención de usarlo

Esta herramienta de gasolina 4 en 1 FP4MTP33 tiene una potencia

nominal de 1 kW. Es multifuncional y puede utilizarse como desbrozadora, cortacésped, sierra de pértiga y cortasetos de pértiga, según la aplicación y el accesorio deseado.

Desbrozadora: con la cuchilla de corte colocada, el producto está diseñado para

Cortar las malas hierbas más densas, los arbustos y la vegetación similar.

Desbrozadora: con el cabezal de corte acoplado, este producto está diseñado para cortar maleza pequeña, césped o vegetación blanda similar.

El producto no debe utilizarse para cortar hierba o vegetación inusualmente densa, hierba mojada ni para triturar hojas, etc.

Sierra de pértiga: con la cadena y la barra guía acopladas, este producto está diseñado para cortar ramas con un grosor máximo de 200 mm.

No debe utilizarse para cortar otros materiales, como plástico, piedra, metal o madera que contenga objetos extraños. Solo se puede utilizar con el

La combinación de barra guía/cadena de sierra indicada en estas instrucciones no es Se permite el uso de otros tipos o tamaños.

Cortasetos de pértiga: con la cuchilla del cortasetos, el producto es destinado para cortar y recortar setos altos y anchos, arbustos y arbustos en jardines domésticos. La capacidad máxima de corte debe ser Observado. No corte ramas que excedan la capacidad máxima indicada. El uso de este producto en caso de lluvia o ambiente húmedo es prohibido.

Por motivos de seguridad, es fundamental leer el manual de instrucciones completo.

antes de la primera puesta en marcha y observar todas las instrucciones que contiene.

Este producto está destinado únicamente para uso doméstico privado, no para ningún

uso comercial. No debe utilizarse para ningún otro fin que no sea los descritos.

Funciones del producto

Cebador

El cebador (A7) está situado debajo de la carcasa del filtro de aire (A8).

Utilice el

Cebador para arranque en frío (Fig. 27).

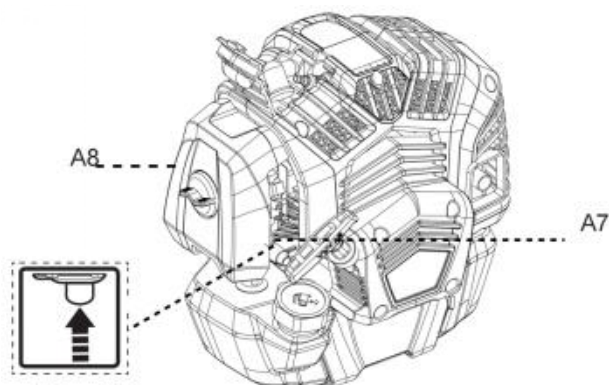


Fig. 27

Arrancador de retroceso

1. La manivela de arranque por retroceso (A4) está situada en la parte trasera del motor.

2. Sujete el producto firmemente y tire suavemente de la manija del arrancador de retroceso hasta que...

Si sientes resistencia, tira rápidamente. Repite el proceso hasta que el motor arranque (Fig. 28).

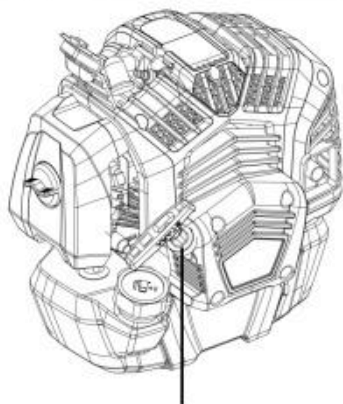


Fig. 28

A4

¡ADVERTENCIA! ¡Nunca enrolle la cuerda de arranque alrededor de su mano!
¡Solo tira del asa!

¡ADVERTENCIA! ¡No suelte la manivela del arrancador de retroceso bruscamente! Deje que la cuerda regrese lentamente y de forma controlada cada vez que tire de ella. ¡No tire del arrancador de retroceso más allá de la banda roja en el extremo! Tirar con fuerza excesiva dañará el cordón del arrancador de retroceso.

Ahogo

1. Mueva el estrangulador (A12) hacia arriba hasta la posición



CERRADA. para cerrar el estrangulador (Fig. 29). Mueva el estrangulador a la posición CERRADA para el arranque en frío.

2. Mueva el estrangulador (A12) hacia abajo hasta la posición



ABIERTA. para abrir el estrangulador (Fig. 30). Mueva el estrangulador a la posición ABIERTA para el arranque en caliente y el uso normal.

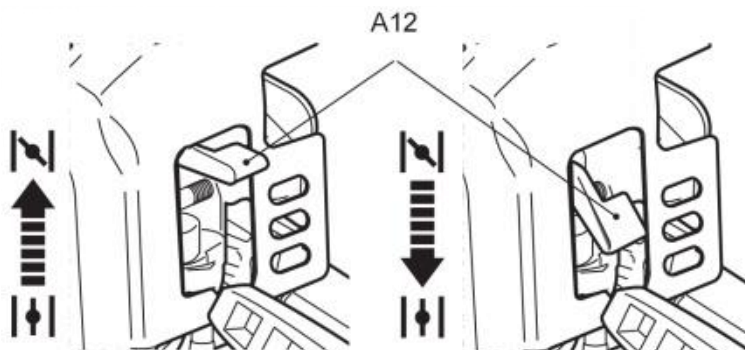


Fig. 29

Fig. 30

Unidad de control

Hay tres controles en la manija principal (A31) con las siguientes funciones:

funciones (Fig. 31):

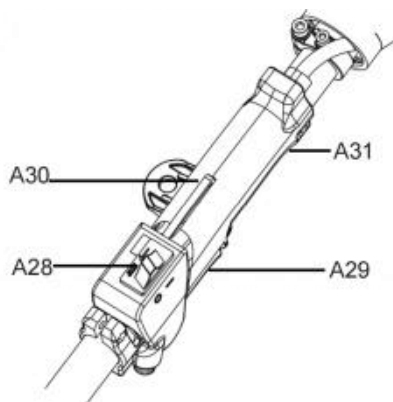


Fig. 31

1. El bloqueo del acelerador (A30) impide la activación involuntaria del gatillo del acelerador (A29).
2. El interruptor de encendido (A28) arranca o detiene el motor eléctricamente.
3. Ajuste la velocidad del motor con el gatillo del acelerador (A29).

Aprovechar

El arnés (A16) ayuda al operario a transportar el producto.

1. Fije el clip de sujeción (A18) a uno de los cuatro bucles (A15) (Fig. 32).

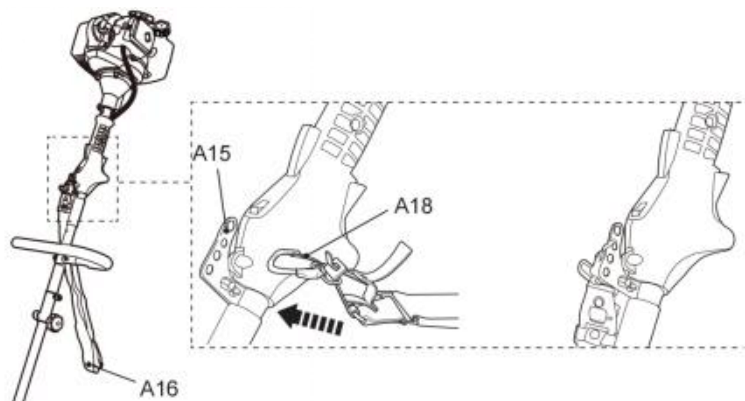


Fig. 32

2. Coloque el arnés (A16) de manera que pase por encima del hombro izquierdo, cruzando el pecho y la espalda. El clip de sujeción (A18) debe estar ubicado en la cadera derecha (Fig. 33).

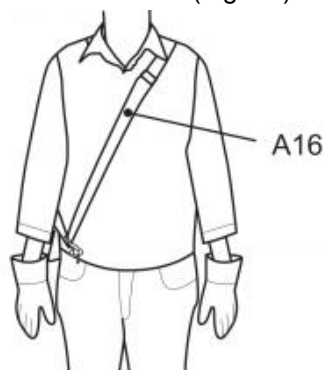


Fig. 33

3. Asegúrese de que la posición del producto esté correctamente equilibrada.

4. Ajuste la longitud del arnés (A16) de manera que el clip de sujeción (A18) quede aproximadamente 15 cm por debajo de la cintura.

¡ADVERTENCIA!

Sujeta siempre el producto al arnés. ¡No lo lleves solo con las manos!

5. En caso de emergencia, sujete el asa delantera (A27) con la mano izquierda y tire de la cuerda (A17) con la derecha (Fig. 34). La barra de bloqueo metálica se soltará automáticamente del clip de seguridad debido al peso del producto.

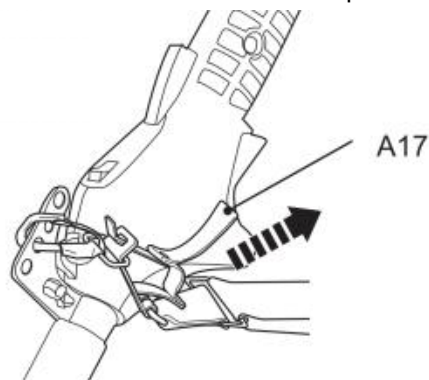


Fig. 34

Ajuste del mango

1. Afloje los pernos (A25) y las tuercas (A26). No retire los pernos ni las tuercas del soporte (A24).
2. Deslice el soporte (A24) hacia arriba o hacia abajo hasta una de las tres posiciones hasta que los orificios de montaje estén alineados (Fig. 35).
3. Apriete los pernos (A25) y las tuercas (A26) a continuación.

¡ADVERTENCIA! Asegúrese de que los pernos (A25) y las tuercas (A26) del soporte (A24) estén bien apretados antes de usar el producto.

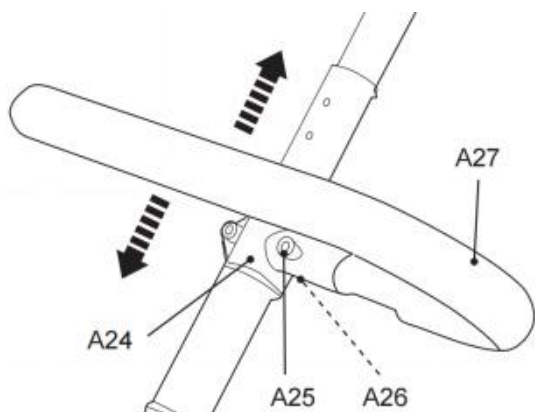


Fig. 35

Accesorios de corte (para desbrozadora y cortacésped) Cuchilla de corte

Utilice la cuchilla de corte (B14) para cortar maleza más densa, arbustos y vegetación similar.

Cabezal de recorte

Utilice el cabezal de corte (B18) para cortar maleza pequeña, césped o vegetación blanda similar.

El cabezal de corte está equipado con un tope que ayuda a cortar el hilo de corte (B21) durante el funcionamiento. Basta con golpear el tope contra una superficie firme y la bobina (B20) liberará hilo de corte nuevo (Fig. 36).

Una cuchilla (B6) está integrada con la extensión de protección (B9) y cortará el hilo de corte (B21) a la longitud necesaria.



Fig. 36

¡ADVERTENCIA!

¡La línea de corte será eliminada! ¡Peligro de lesiones, especialmente para los transeúntes!

Extensión de protección (para desbrozadoras y cortacéspedes)

La protección (B8) y la extensión de la protección (B9) protegen al operario contra objetos proyectados durante el funcionamiento. Está equipada con una cuchilla (B6) que corta el hilo de corte (B21) (Fig. 37).

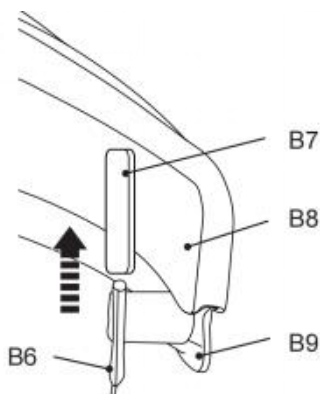


Fig. 37

NOTA: Retire siempre la funda protectora del cuchillo (B7) antes de usarlo.

Instrucciones de funcionamiento

General

1. Antes de cada uso, revise el producto y sus accesorios para detectar posibles daños. No utilice el producto si está dañado o muestra signos de desgaste.
2. Compruebe que los accesorios y las fijaciones estén correctamente colocados.
3. Compruebe el nivel de combustible y reposte si es necesario.
4. Sujete siempre el producto por sus asas. Mantenga las asas secas y libres de lubricante para garantizar un agarre seguro.
5. Asegúrese de que las rejillas de ventilación estén siempre despejadas. Límpielas si es necesario con un cepillo suave. Las rejillas de ventilación obstruidas pueden provocar sobrecalentamiento y dañar el producto.
6. Apague el producto inmediatamente si otras personas entran en la zona de trabajo y le interrumpen mientras trabaja. Deje que el producto se detenga por completo antes de dejarlo.
7. No te sobrecargues de trabajo. Tómate descansos regulares para asegurarte de poder concentrarte en el trabajo y tener control total sobre el producto.

¡ATENCIÓN! En algunos países, las normativas establecen horarios y días especiales para el uso de ciertos productos, así como las restricciones aplicables. Solicite información detallada a su comunidad y respete la normativa para mantener la tranquilidad del vecindario y evitar infracciones administrativas. (No aplicable en el Reino Unido)

Arranque/Parada

Arranque en frío

1. Coloque el producto sobre una superficie plana y estable. Asegúrese de que el accesorio que esté utilizando no toque el suelo ni ningún objeto.
2. Coloque el interruptor de encendido (A28) en la posición "I".
3. Presione firmemente el cebador (A7) de 7 a 10 veces hasta que el combustible sea visible.
4. Mueva el estrangulador (A12) hacia arriba hasta la posición CERRADA .
5. Sujete el producto firmemente y tire lentamente de la manivela de arranque (A4) hasta sentir resistencia; luego, tire con fuerza. Si el motor no arranca después de

intentarlo hasta 8 veces, mueva ligeramente el estrangulador hacia abajo, a la posición central. Repita el proceso hasta que el motor arranque (Fig. 38).

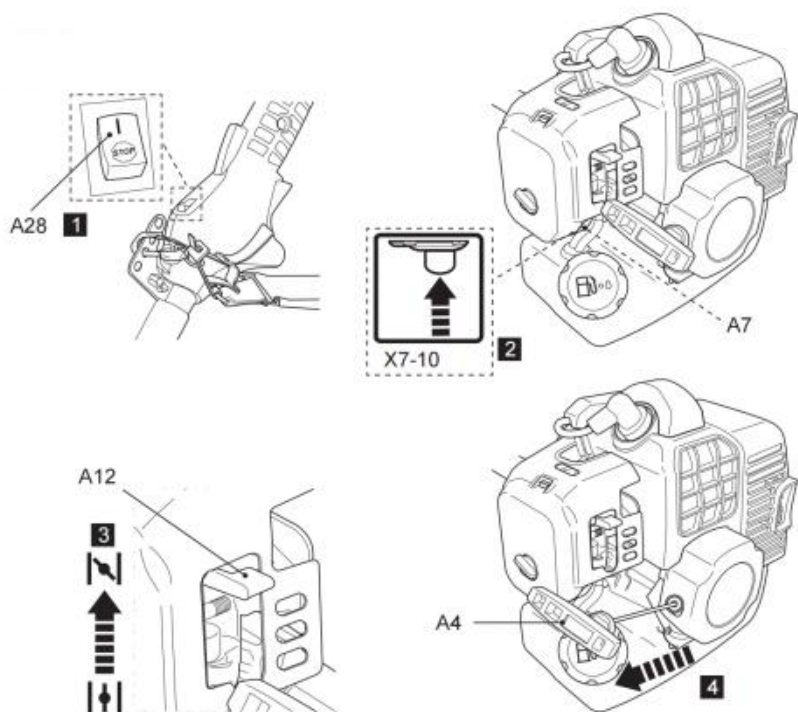


Fig. 38

¡ADVERTENCIA! Deje que la cuerda regrese lentamente y de forma controlada después de cada tirón.

6. Mueva el estrangulador (A12) hacia abajo hasta la posición ABIERTA. una vez que el motor arranca.

7. Deje que el producto funcione en reposo durante unos segundos para que se caliente.

¡ADVERTENCIA! El accesorio de corte no debe moverse a velocidad de ralentí. Si observa que el accesorio de corte se mueve, deje de usar el producto y llévelo a un centro de servicio autorizado o a un técnico cualificado para que lo revise y ajuste.



8. Una vez que el motor funcione correctamente, levante con cuidado el producto y fíjelo al arnés (A16) mediante el clip de sujeción (A18).
9. Sujete firmemente el producto con la mano izquierda en el asa frontal (A27) y la mano derecha en el asa principal (A31).
10. Apriete el bloqueo del acelerador (A30) y el gatillo del acelerador (A29) para operar el producto (Fig. 39).

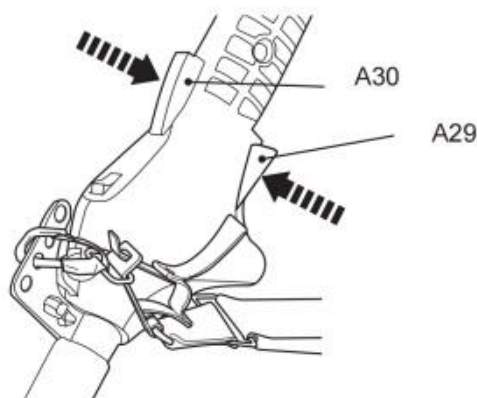


Fig. 39

Arranque en caliente

1. Coloque el producto sobre una superficie plana y estable. Asegúrese de que el accesorio que esté utilizando no toque el suelo ni ningún objeto.
2. Coloque el interruptor de encendido (A28) en la posición "I".
3. No presione el cebador (A7).
4. Asegúrese de que el estrangulador (A12) esté en la posición ABIERTA .
5. Tire suavemente de la manivela de arranque (A4) hasta que sienta resistencia y luego tire rápidamente. Repita el proceso hasta que arranque el motor (Fig. 40).

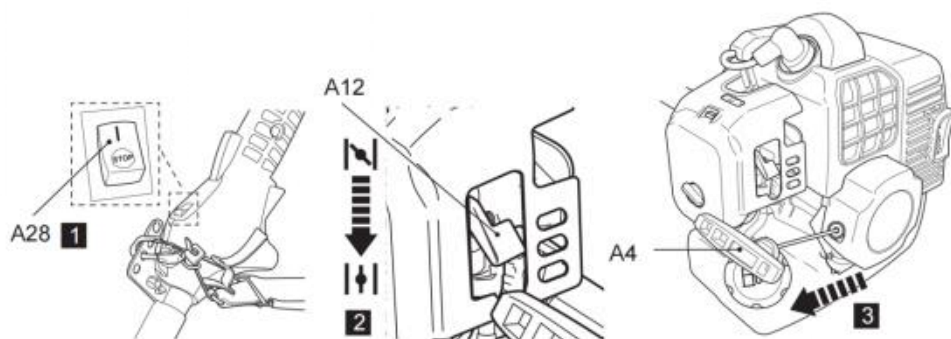


Fig. 40

¡ADVERTENCIA! Deje que la cuerda regrese lentamente y de forma controlada después de cada tirón.

¡ADVERTENCIA! ¡El accesorio de corte no debe moverse a velocidad de ralentí! Si observa que el accesorio de corte se mueve, deje de usar el producto y hágalo revisar.

¡Inspeccionado y ajustado por un centro de servicio autorizado o una persona igualmente cualificada!

6. Una vez que el motor funcione correctamente, levante con cuidado el producto y fíjelo al arnés (A16) mediante el clip de sujeción (A18).

7. Sujete firmemente el producto con la mano izquierda en el asa frontal (A27) y la mano derecha en el asa principal (A31).

8. Apriete el bloqueo del acelerador (A30) y el gatillo del acelerador (A29) para operar el producto (Fig. 41).

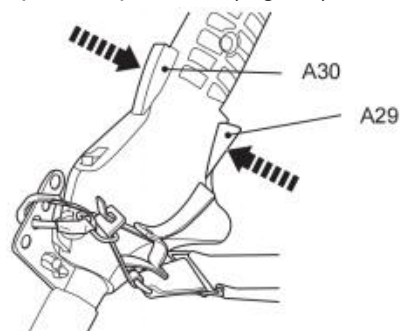


Fig. 41

NOTA: Si el motor no arranca siguiendo el procedimiento de arranque en caliente,

deje que se enfríe y vuelva a intentar arrancarlo siguiendo el procedimiento de arranque en frío.

NOTA: Si el motor no arranca, es posible que esté ahogado. El ahogamiento se produce por la aplicación de demasiada mezcla de combustible en el momento incorrecto y puede impedir que el producto funcione correctamente.

Desde el principio. Siga el siguiente procedimiento:

Retire la bujía y séquela. Tire lentamente de la manivela de arranque (A4) varias veces para vaciar el combustible de la cámara de combustión.

Si se tira de la manivela de arranque como de costumbre, el combustible no se liberará. Entrará cada vez más combustible en la cámara de combustión.

Espere hasta que se vaporice el combustible y vuelva a colocar la bujía. Limpie cualquier combustible derramado y aleje el producto al menos 3 metros (10') antes de arrancar el motor para evitar cualquier

Incendio accidental. Espere a que el motor se enfríe y luego arranque el producto como se describe en la sección "Arranque en frío".

Parada

1. Suelte el bloqueo del acelerador (A30) y el gatillo del acelerador (A29) y deje que el producto funcione a su velocidad de ralentí durante 10 a 15 segundos.
2. Coloque el interruptor de encendido (A28) en la posición "STOP" (Fig. 42).

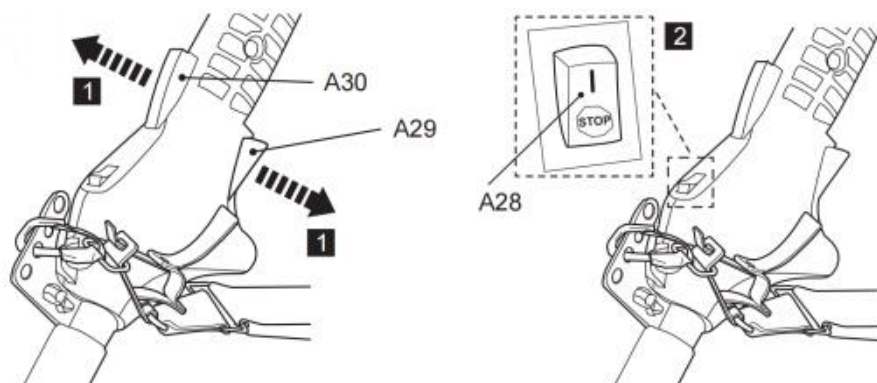


Fig. 42

3. Coloque el producto con cuidado.

Cortadora (desbrozadora)

1. Coloque la cuchilla de corte (B14) para cortar maleza más densa, arbustos y vegetación similar.

¡ADVERTENCIA!

Para evitar riesgos, nunca corte maleza, arbustos ni vegetación similar que supere la capacidad indicada en el capítulo “Especificaciones técnicas”.

Evite el contacto con piedras, alambre, vidrio, etc., que puedan causar lesiones al usuario. Inspeccione la hoja periódicamente para detectar daños, grietas o roturas. Reemplace siempre una hoja dañada.

¡ADVERTENCIA! Retroceso (empuje de la hoja): Al trabajar con la hoja, siempre existe el riesgo de retroceso (empuje de la hoja) si el dispositivo de corte entra en contacto con una superficie dura.

¡Objeto! El retroceso (empuje de la cuchilla) provocará el bloqueo repentino del dispositivo de corte, lo que a su vez hace que el dispositivo de corte sea forzado en la dirección opuesta a

¡La rotación de la hoja! Asegúrese de mantener un agarre firme con ambas manos ante cualquier señal de retroceso (empuje de la hoja), preste atención y mantenga una postura firme para evitar

¡Lesiones!

El contragolpe (empuje de la hoja) es más probable que ocurra en áreas donde es difícil ver el material que se va a cortar.

Zona de peligro entre las 12 y las 2 de la tarde.

2. Sujete el producto firmemente de manera que quede un espacio entre el producto y su lado derecho.

3. Mantente erguido, no te inclines hacia adelante y presta atención a tu postura. Mantén los pies separados para ayudarte a mantener el equilibrio.

4. Nunca sostenga el cabezal de corte más arriba de la cadera (Fig. 43); cuanto más alto sostenga el cabezal de corte, mayor será el riesgo de que salgan disparados los objetos.

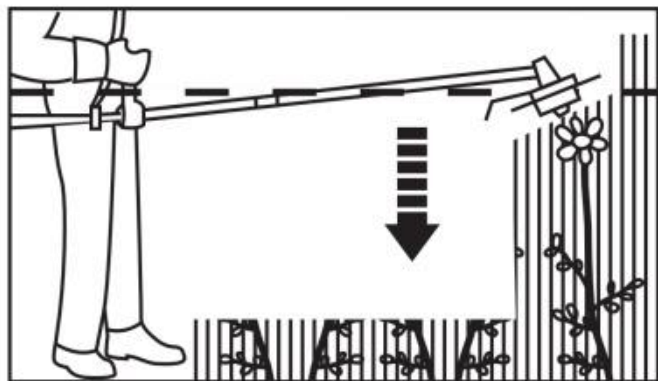


Fig. 43

5. Introduzca con cuidado la cuchilla desde arriba al cortar maleza alta.

Guarnición

1. Coloque el cabezal de corte (B18) para cortar maleza más densa, arbustos y vegetación similar.
2. Sujete el producto firmemente, dejando un espacio entre el producto y su lado derecho.
3. Mantente erguido, no te inclines hacia adelante y presta atención a tu postura. Mantén los pies separados para ayudarte a mantener el equilibrio.
4. Sostenga el cabezal de la desbrozadora justo por encima del suelo en un ángulo de aproximadamente 30° (Fig. 44).
5. Mueva el producto con un arco lento y regular de izquierda a derecha antes de volver a colocarlo en la posición inicial y recortar la siguiente área (Fig. 45).



Fig. 44

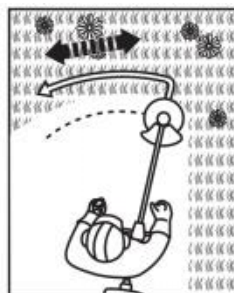


Fig. 45

6. Asegúrese de que el dispositivo de corte permanezca limpio y libre de restos que puedan provocar atascos. Realice comprobaciones periódicas. Detenga el motor, gire el interruptor de encendido (A28) a la posición "STOP" y desconecte el conector de la bujía (A13) antes de comprobarlo.

7. Recorte el césped más largo por etapas; no corte el césped largo de una sola vez (Fig. 46).

Para obtener los mejores resultados, corte el césped más largo en etapas (Fig. 47).

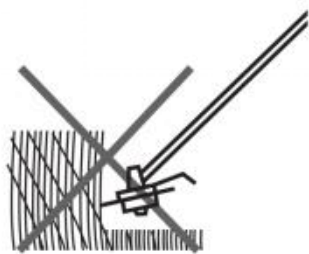


Fig. 46

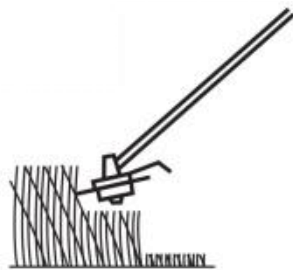


Fig. 47

Consejos

1. Para obtener mejores resultados, no corte el césped mojado, ya que tiende a pegarse al cabezal de corte y al protector, impide la correcta expulsión de los recortes de césped y podría provocar resbalones y caídas.
2. Preste especial atención al trabajar cerca de árboles y arbustos. El cabezal de corte podría dañar la corteza sensible y los postes de la cerca (Fig. 48).

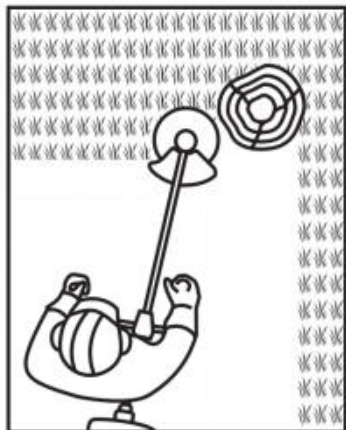


Fig. 48

NOTA: El hilo de corte se desgastará más rápido y requerirá más alimentación si se corta a lo largo de aceras u otras superficies abrasivas, o si se cortan malezas más densas.

Durante el recorte, es posible que el dispositivo de corte se bloquee con hierba o terreno irregular. Vuelva a ponerlo en marcha siguiendo el procedimiento de arranque en caliente.

Poda

Prueba de parada de la cadena de la sierra

El producto debe sujetarse siempre con ambas manos al encenderlo.

1. Sujete el asa delantera (A27) con la mano izquierda y el asa principal con la otra mano.

(A31) con la mano derecha.

2. Al encender, la barra guía (C13) y la cadena de sierra (C12)

No debe estar en contacto con ningún objeto.

3. Apague el producto. La cadena de la sierra se detendrá en unos instantes. artículos de segunda clase.

Contragolpe

¡ADVERTENCIA! ¡ Cuidado con el contragolpe! El contragolpe puede provocar una peligrosa pérdida de control del producto y causar lesiones graves o mortales

al operador o a cualquier persona que se encuentre cerca.

¡Manténgase siempre alerta, ya que el retroceso rotacional y el retroceso por pellizco son peligros operativos importantes del producto y la principal causa de la mayoría de los accidentes!

1. El retroceso es el movimiento repentino hacia atrás/arriba del producto, que ocurre cuando la cadena (en la punta de la barra de la cadena) entra en contacto con un tronco o madera, o cuando la cadena se atasca.
2. Cuando se produce un retroceso, el producto reacciona de forma impredecible y puede causar lesiones graves al operario o a los transeúntes.
3. Con un conocimiento básico del concepto de "rebote", el factor sorpresa puede reducirse o eliminarse. La sorpresa repentina contribuye a la mayoría de los accidentes.
4. Debe leer atentamente todas las advertencias de seguridad y las instrucciones de uso antes de intentar utilizar este producto.

Para evitar sobornos:

- Nunca trabajes con una cadena suelta, muy estirada o muy desgastada.
- Utilice siempre una cadena de bajo retroceso.
- Asegúrese de que la tensión de la cadena sea la correcta.
- Asegúrese de que la cadena esté afilada correctamente.
- Nunca trabaje con la punta de la barra guía.
- Sierra con la barra guía en ángulo plano.
- Sujete siempre el producto firmemente con ambas manos.

Poda

1. Sujete siempre el producto firmemente con ambas manos por las asas (A27, A31). Nunca utilice este producto con una sola mano (Fig. 49).
2. Sujeta firmemente las asas con los pulgares y los dedos. Un agarre firme te ayudará a reducir el retroceso y a mantener el control del producto.
3. Sujete siempre el producto con un ángulo no superior a 60° con respecto a la horizontal. De lo contrario, no será posible un funcionamiento seguro (Fig. 50).



Fig. 49

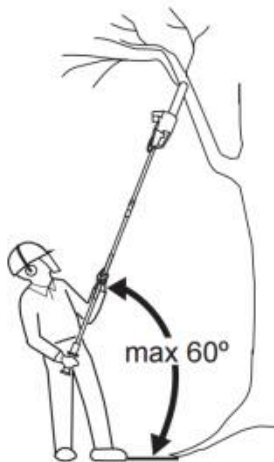


Fig. 50

4. Nunca se coloque directamente debajo de la rama que está serrando. Podrían caer objetos.

diferente de lo esperado. Colócate siempre fuera del camino de las extremidades que caen (Fig. 51).

5. Mantenga a otras personas alejadas del extremo de corte del producto y a una distancia segura del área de trabajo. Mantenga una distancia mínima de 10 m con los transeúntes (Fig.

52).

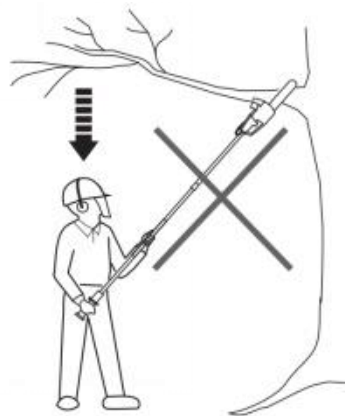


Fig. 51



Fig. 52

¡ADVERTENCIA! ¡ Nunca te subas a un árbol para podarlo! No te pares en escaleras, plataformas, troncos o en cualquier posición que pueda hacerte perder el equilibrio o el control de la

¡Producto! Al podar árboles, es importante no hacer el corte al ras junto a la rama principal o el tronco hasta que haya cortado la rama más alejada para reducir el peso.

¡Evita que se desprenda la corteza del miembro principal!

6. Nunca se pare sobre una escalera u otro tipo de soporte inestable mientras al usar el producto. Un soporte inseguro propicia riesgos (Fig. 53).



Fig. 53

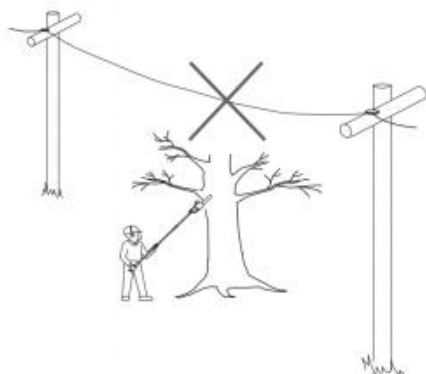


Fig. 54

¡ADVERTENCIA! Este producto no está diseñado para proteger contra descargas eléctricas en caso de contacto con líneas eléctricas aéreas. Por lo tanto, no lo utilice cerca de cables, líneas eléctricas o telefónicas. Mantenga una distancia mínima de 10 m de todas las líneas eléctricas (Fig. 54).

7. Utilice el producto únicamente sobre una base firme. Sujete el producto con la mano derecha. Cambie de posición con regularidad e incluya periodos de descanso durante su uso.

8. No utilice el producto con los brazos totalmente extendidos ni intente cortar zonas de difícil acceso.

9. Mantenga una presión firme y constante sobre el producto mientras trabaja con él. No intente forzarlo a través de la madera; deje que la herramienta de corte

haga el trabajo, utilizando los dientes de agarre para aplicar una presión de palanca mínima.

10. Tenga cuidado al llegar al final del corte. El peso del producto puede variar inesperadamente al separarse de la madera. Pueden producirse accidentes en las piernas y los pies. Retire siempre el producto del corte mientras esté en funcionamiento.

NOTA: La cadena debe estar funcionando a máxima velocidad antes de entrar en contacto con la madera.

Ramas delgadas

Las ramas delgadas se pueden cortar de un solo tajo. Para evitar que la rama se astille y se doble, debe cortarse en varios trozos (Fig. 55).



Fig. 55

Ramas gruesas

Para podar las ramas más grandes son necesarios tres cortes.

1. Primero, haga un corte en la rama desde abajo, fuera del lugar donde pretende cortarla. El corte debe ir desde un tercio hasta la mitad de la rama (Fig. 56).
2. Cortar la rama desde la parte superior exterior a la misma altura a la que se corta la rama desde la parte superior (Fig. 57).
3. Por último, corte el tocón con un corte limpio de arriba a abajo (Fig. 58).



Fig. 56



Fig. 57



Fig. 58

4. Quizás quieras sellar el corte con un compuesto adecuado.

NOTA: Retire regularmente las ramas que estén en el suelo para evitar tropiezos. Compruebe el nivel de aceite periódicamente y rellénelo si es necesario. Apague el aparato y desconéctelo de la fuente de alimentación cuando se aleje de él.

Guarnición

Tiempos de recorte

setos de hojas verdes	De junio a octubre
árboles de hoja perenne	Abril y agosto
coníferas y otros arbustos de rápido crecimiento	cada 6-8 semanas

1. Ajuste el cabezal de la cuchilla a la posición requerida como se describe anteriormente.

2. Antes de usar el producto, corte y retire las ramas que superen su capacidad de corte utilizando una sierra de pértiga adecuada.

3. Sujete siempre el producto firmemente con ambas manos por las asas (A27, A31). Nunca utilice este producto con una sola mano.

NOTA: Intente mantener el dispositivo de corte inclinado aproximadamente 15° con respecto a la superficie de corte.

4. Corte ambos lados desde abajo hacia arriba. Esto evitará que los recortes caigan en el camino del área que aún queda por cortar (Fig. 59).



Fig. 59

5. Después de cortar los lados, proceda con la parte superior.
6. Al cortar setos anchos con la zona de corte a la vista, mueva la cuchilla de corte. Deslice la cuchilla suavemente sobre la superficie de corte con un movimiento de barrido, siguiendo la forma del seto o arbusto. Se recomienda una ligera inclinación hacia abajo de la cuchilla en la dirección del movimiento para un rendimiento de corte óptimo (Fig. 60).



Fig. 60

7. Mueva el producto lentamente hacia adelante al cortar setos altos y cuando el área de corte esté fuera de la vista (Fig. 61).



Fig. 61

8. No se apresure y no intente cortar demasiado con una sola pasada de la cuchilla.

9. Si la zona a cortar es particularmente larga, realice el corte en varias etapas para obtener un mejor resultado; los cortes más pequeños facilitarán su compostaje.

NOTA: Al darle forma, es recomendable lograr una forma trapezoidal (Fig. 62). Un corte trapezoidal se corresponde con el crecimiento natural de las plantas y da como resultado un crecimiento óptimo del seto, ya que expone más luz a la parte inferior del mismo.



Fig. 62

Las reglas de oro para el cuidado

¡ADVERTENCIA! Apague siempre el producto, desconecte el conector de la bujía y deje que se enfríe antes de realizar cualquier trabajo de inspección, mantenimiento o limpieza.

1. Mantenga el producto limpio. Retire los residuos después de cada uso y antes de guardarlo.
2. Una limpieza regular y adecuada contribuirá a garantizar un uso seguro y a prolongar la vida útil del producto.
3. Inspeccione el producto antes de cada uso para detectar piezas desgastadas o dañadas. No lo utilice si encuentra piezas rotas o desgastadas.

¡ADVERTENCIA! Realice únicamente las reparaciones y el mantenimiento siguiendo estas instrucciones. Cualquier trabajo posterior deberá ser realizado por un técnico especializado cualificado.

Limpieza general

1. Limpie el producto con un paño ligeramente húmedo y jabón suave. Utilice un cepillo para las zonas de difícil acceso.
2. En particular, limpie las rejillas de ventilación (A2) después de cada uso con un paño y un cepillo.
3. Elimine la suciedad persistente con aire a alta presión (máx. 3 bar).

NOTA: No utilice detergentes o desinfectantes químicos, alcalinos, abrasivos u otros productos agresivos para limpiar este producto, ya que podrían dañar sus superficies.

4. Compruebe si hay daños o desgaste. Repare los daños siguiendo las instrucciones de este manual o llévelo a un centro de servicio autorizado o a una persona cualificada antes de volver a utilizar el producto.

Mantenimiento

Antes y después de cada uso, revise el producto y los accesorios (como los complementos) para detectar desgaste o daños. Si es necesario, sustitúyalos por otros nuevos según se describe en este manual de instrucciones. Respete los requisitos técnicos.

Tabla de mantenimiento

Inspeccione y realice el mantenimiento de este producto periódicamente según la tabla de mantenimiento que se muestra a continuación.

Parte	Hacer	Antes/ Después de cada usar	Primer o mes o 5 horas	Cada 3 meses o 25 horas	Cada 6 mese s o 50 horas	Cada año o 100 horas	Cada 2 años o 250 horas
Filtro de aire	controlar	incógnit a					
Filtro de aire	limpio			incógnit a			
Filtro de aire	reemplaz ar						incógnit a
Bujía	controlar/ ajustar					incógnit a	
Bujía	limpio			incógnit a			
Bujía	reemplaz ar						incógnit a
Chispa detención	limpio					incógnit a	
depósito de combustib le	limpio			incógnit a			
Tubo de combustib	controlar	Cada 2 años (reemplazar si es necesario)					

le		
Combusti ón cámara	limpio	Cada 200 horas

Accesorio de corte y protector

¡ADVERTENCIA! Use guantes de seguridad al trabajar con cualquiera de los accesorios de corte. Utilice herramientas adecuadas para eliminar los residuos, como un cepillo o un palo de madera. ¡Nunca use las manos desnudas! Utilice siempre repuestos originales. El accesorio de corte debe sustituirse por uno con número de identificación ref. xxxxxxx. ¡No utilice ningún otro tipo de accesorio de corte!

El reemplazo del accesorio de corte debe ser realizado por un usuario experimentado. No se recomienda reacondicionar ni afilar las cuchillas a menos que lo haga un centro de servicio autorizado o un especialista con cualificación similar.

1. Mantenga limpios y libres de residuos los accesorios de corte y el protector de seguridad . Retire los restos de césped cortado.
2. Mantenga afilada la cuchilla de corte (B14) para conservar un buen rendimiento de corte.
3. Reemplace las cuchillas de corte desgastadas o dañadas y rellene el hilo de corte del cabezal de corte con cuchillas nuevas del mismo tipo.

Carrete

Si el hilo se ha gastado, sustitúyalo por una bobina nueva o coloque hilo nuevo en la bobina.

¡ADVERTENCIA! Sustituya únicamente la bobina y/o el hilo de corte según las especificaciones técnicas.

¡Nunca utilices hilo metálico!

Utilice siempre accesorios de corte en perfecto estado, ¡sin daños!

1. Coloque el producto sobre una superficie plana y estable con el cabezal de corte hacia arriba.
2. Retire el cabezal de recorte (B18) del producto.
3. Presione los pestillos de liberación (B25) en la carcasa del cabezal de corte (B23) para abrir la cubierta (B19) (Fig. 63). La cubierta (B19) y la bobina (B20) saldrán disparadas.
4. Antes de colocar la nueva bobina en el cabezal de corte (B18), pase el hilo de corte (B21) a través de los orificios de la carcasa.
5. Coloque la nueva bobina en la carcasa del cabezal de corte (B23) y presiónela hasta el final, luego tire de ambos hilos (B21) más de 10 cm.
6. Alinee las muescas de la tapa con los bordes de la carcasa y, a continuación, presione firmemente la tapa sobre la carcasa para cerrar el cabezal de recorte.

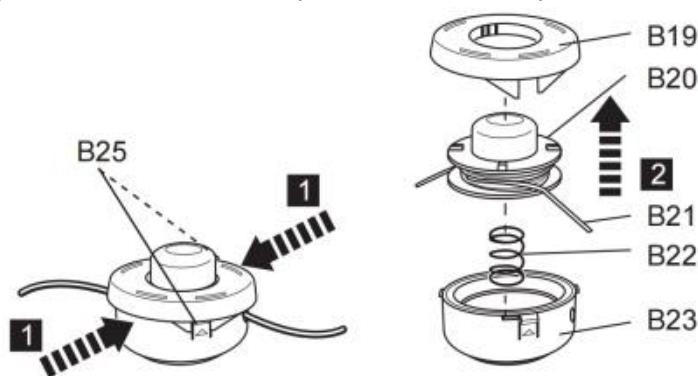


Fig. 63

¡ADVERTENCIA! El carrete está equipado con un resorte (B22). ¡Mantenga la carcasa alejada de usted al abrirlo para evitar lesiones!

Sustitución del carrete

1. Retire la bobina desgastada y sustitúyala por una nueva del mismo tipo, siguiendo los pasos de operación descritos anteriormente.
2. Alinee las muescas de la tapa con los bordes de la carcasa y, a continuación, presione firmemente la tapa sobre la carcasa para cerrar el cabezal de recorte.

¡ADVERTENCIA! Después de cambiar el hilo de corte, haga funcionar el producto sin carga durante al menos un minuto para asegurarse de que tanto el hilo como el producto funcionan correctamente.

Sustitución del hilo de la desbrozadora

1. Retire el hilo de la desbrozadora desgastado y reemplácelo por uno nuevo del mismo tipo. Saque la bobina del cabezal de la desbrozadora, siguiendo los pasos descritos en la sección anterior <Bobina>.
2. Corte dos nuevos hilos de 2 m de longitud y 2,5 mm de diámetro. Caliente y aplane un extremo de cada hilo, inserte el otro extremo en los orificios de bloqueo y tire de ellos hasta que el extremo aplanado quede bloqueado en su posición. (Fig. 64, 65).



Fig. 64

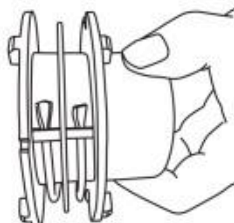


Fig. 65

3. Enrolle los hilos en sentido horario firmemente alrededor del carrete, asegurándose de que estén correctamente colocados en la guía correspondiente. (Fig. 66)

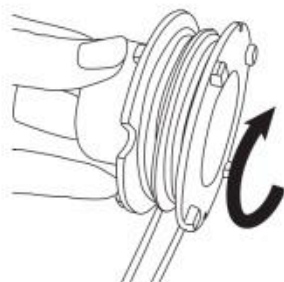
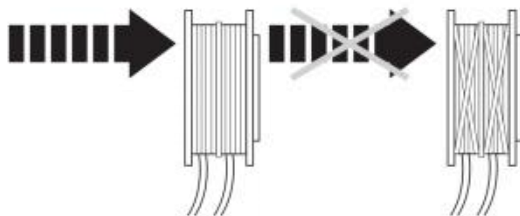


Fig. 66



4. Deje unos 200 mm de longitud al final e introduce los hilos en las ranuras para mantenerlos en su sitio. (Fig. 67)



Fig. 67

5. Vuelva a colocar la bobina en el cabezal de la desbrozadora como se indica en la parte <Bobina> anterior.

Engranaje cónico

El engranaje cónico está lleno de grasa. Compruebe periódicamente la cantidad y rellénelo con una grasa lubricante adecuada, como una grasa a base de litio.

1. Afloje el tornillo con la llave hexagonal (E4) y retírelo junto con la arandela.
2. Añada el lubricante adecuado (Fig. 68).
3. Vuelva a colocar la arandela y el tornillo. Asegúrese de que el tornillo esté bien apretado.

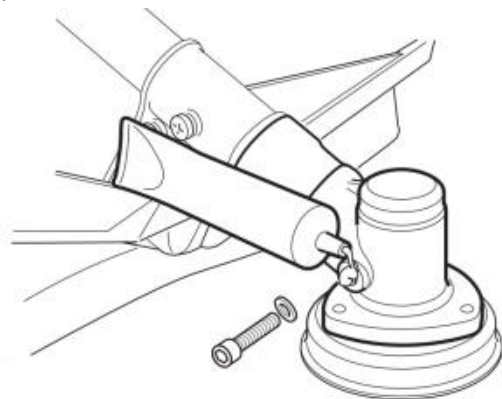


Fig. 68

Cadena de sierra y barra guía

Rueda dentada

NOTA: No es necesario desmontar la cadena de la sierra (C12) para lubricar la rueda dentada (C15). La lubricación puede realizarse durante el trabajo.

1. Limpie la rueda dentada (C15).
2. Con una pistola de lubricación desechable, inserte la punta de la aguja en el orificio de lubricación (C14) e inyecte grasa hasta que aparezca en el borde exterior de la rueda dentada (Fig. 69).

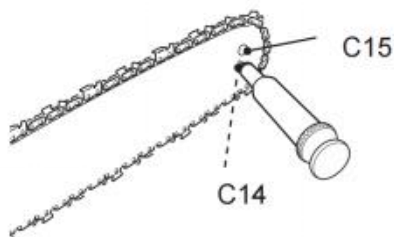


Fig. 69

3. Gire la cadena de la sierra (C12) manualmente. Repita el procedimiento de lubricación hasta que toda la rueda dentada (C15) esté engrasada.

Barra guía y cadena de sierra

La mayoría de los problemas de la barra guía se pueden prevenir simplemente manteniendo el producto en buen estado. El llenado incorrecto y los ajustes no estándar de la cuchilla y el medidor de profundidad son las causas de la mayoría de los problemas de la barra guía, lo que resulta principalmente en un desgaste desigual de la barra. A medida que la barra se desgasta de forma desigual, los rieles se ensanchan, lo que puede provocar que la cadena vibre y dificulte la realización de cortes rectos. Si la barra guía no está suficientemente lubricada. Si el producto se utiliza con una cadena de sierra demasiado tensa, esto contribuirá al rápido desgaste de la barra. Para minimizar dicho desgaste, se recomienda el mantenimiento tanto de la barra guía como de la cadena de sierra.

1. Desmonte la barra guía y la cadena de sierra en orden inverso al del montaje.
2. Compruebe que el puerto de lubricación (C5) no esté obstruido y límpielo si es necesario para garantizar una lubricación adecuada de la barra guía y la cadena de la sierra durante el funcionamiento. Utilice un alambre blando lo

suficientemente pequeño como para introducirlo en el orificio de descarga de aceite (Fig. 70).

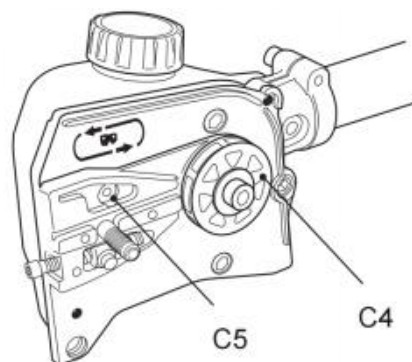


Fig. 70

NOTA: El estado de los conductos de aceite se puede comprobar fácilmente. Si los conductos están limpios, la cadena expulsará automáticamente un chorro de aceite en cuestión de segundos.

El producto se está poniendo en marcha. Su producto está equipado con un sistema de lubricación automática.

3. Compruebe la rueda dentada de transmisión (C4). Si está desgastada o dañada por el uso, hágalo reemplazar en un centro de servicio autorizado o por una persona igualmente cualificada.
4. Elimine los residuos de los rieles de la barra guía (C13) con un destornillador, una espátula, un cepillo de alambre u otra herramienta similar. Esto mantendrá abiertos los conductos de aceite para garantizar una lubricación adecuada de la barra guía (C13) y la cadena de la sierra (C12) (Fig. 71).

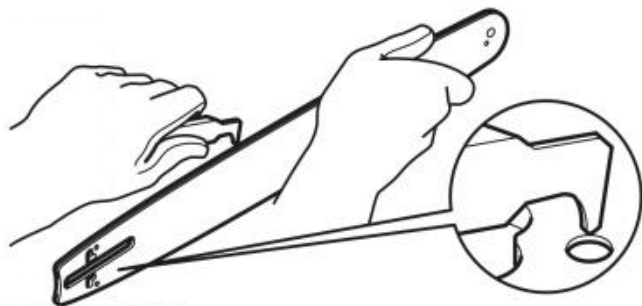


Fig. 71

5. Compruebe el desgaste del riel guía: Coloque una regla (o borde recto) contra el lateral de la barra guía y las placas laterales de corte. Si hay un espacio entre la regla y la barra guía, el riel guía está en buen estado.

Si no hay espacio (la regla está al ras con el lateral de la barra guía), el riel de la barra guía está desgastado y debe reemplazarse por uno nuevo del mismo tipo (Fig. 72).

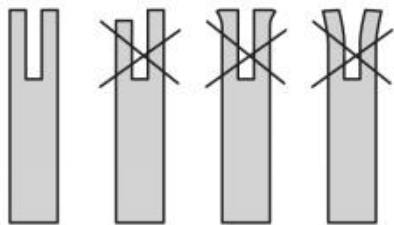


Fig. 72

6. Compruebe si la cadena de la sierra presenta desgaste o daños. Si es necesario, sustitúyala por una nueva. Los usuarios experimentados pueden afilar una cadena desafilada (consulte el capítulo «Afilado de la cadena de la sierra»).

7. Vuelva a colocar la cadena de la sierra (C12) y la barra guía (C13) como se describe en el apartado “Montaje”.

Afilado de cadenas de sierra

NOTA: Puede ser necesario afilar la cadena de la sierra:

- después de cortar madera húmeda (serrín harinoso),
- cuando el manejo del producto se vuelve difícil (tira hacia la izquierda o hacia la derecha),

- cuando la cadena de la sierra está desafilada (se requiere una fuerza excesiva para penetrar la madera) o está visiblemente dañada.

Nunca uses una cadena desafilada. La cadena está desafilada si tienes que empujar la madera contra el árbol y las astillas son muy pequeñas.

1. Haga afilar la cadena de su sierra (C12) profesionalmente en un centro de servicio autorizado o afílela usted mismo.

¡ADVERTENCIA! Solo afile la cadena de la sierra si tiene la capacitación y la experiencia necesarias. ¡Utilice las herramientas adecuadas para afilar la cadena!

2. La diferencia de altura entre el diente y la cresta es el corte profundidad. Al afilar la cadena de la sierra (C12) debe tener en cuenta los siguientes puntos (Fig. 73).

- Ángulo de la lima
- Ángulo de corte
- Posición del archivo
- Diámetro de la lima redonda
- Profundidad del archivo

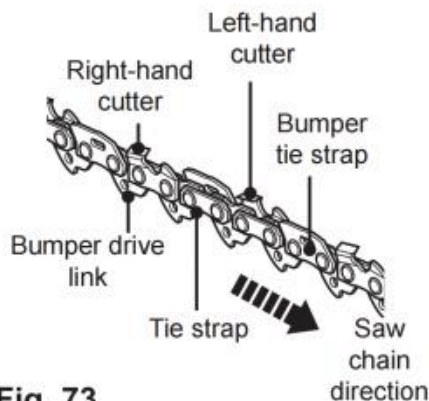


Fig. 73

3. Para afilar la cadena, proceda de la siguiente manera:

- Utilice guantes de protección.

Asegúrese de que la cadena esté tensada correctamente.

- Accione el freno de cadena para bloquear la cadena en la barra.

4. Utilice una lima de cadena cuyo diámetro sea 1,1 veces la profundidad de corte del diente. Asegúrese de que el 20 % del diámetro de la lima sobresalga de la placa superior de la fresa.

NOTA: La mayoría de los distribuidores de herramientas de buena reputación ofrecen una guía para limas, que es la forma más sencilla de sujetar la lima en la posición correcta.

5. Limar en un ángulo perpendicular a la barra y en un ángulo de 25° con respecto a la dirección de desplazamiento (Fig. 74).

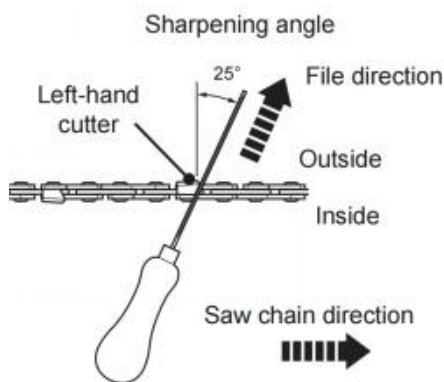


Fig. 74

6. Lime cada diente desde el interior hacia el exterior únicamente. Lime primero un lado de la cadena, luego gire la sierra y repita el proceso.

7. Afile cada diente por igual utilizando el mismo número de pasadas.

8. Mantenga la misma longitud en todas las cuchillas. Compruebe la altura del tope de profundidad de seguridad cada 5 afilados. Si también se recortan los tope de profundidad, es fundamental restaurar el perfil original.

9. Utilice un instrumento de medición de profundidad para comprobar la altura de el medidor de profundidad. Las plantillas de medición del medidor de profundidad están disponibles en los comerciantes de herramientas más reputados (Fig. 75).

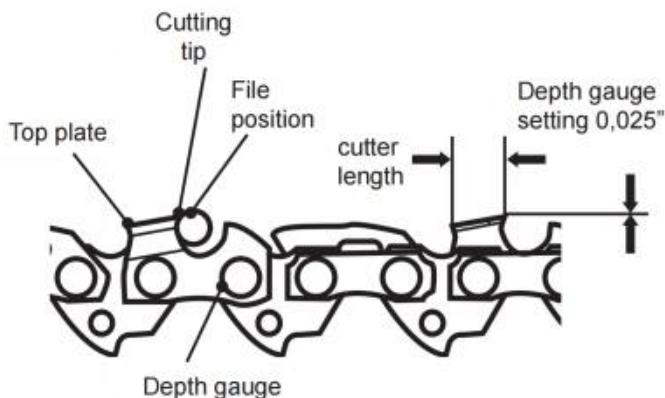


Fig. 75

Cuchilla para cortasetos de pértiga

¡ADVERTENCIA! Use guantes de seguridad al manipular la cuchilla. Utilice las herramientas adecuadas para retirar los residuos, como un cepillo o un palo de madera. ¡Nunca use las manos desnudas!

1. Mantenga la cuchilla limpia y libre de residuos. Retire los restos de poda.
2. Lubrique la cuchilla de corte (D3) después de cada uso para prolongar la vida útil de la cuchilla y del producto. Aplique aceite lubricante ligero a lo largo del borde de la cuchilla de corte (Fig. 76).

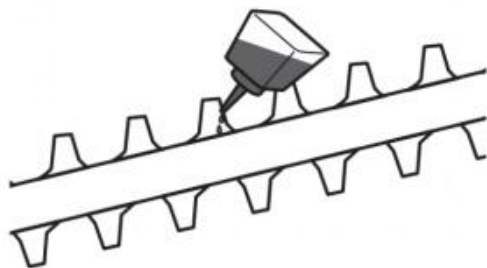


Fig. 76

Filtro de aire

Lave el filtro de aire cada 25 horas (si está muy sucio, cada 10 horas) con agua limpia y séquelo. Si es necesario, sumérjalo en aceite limpio para máquinas. Una vez eliminado el exceso de aceite, podrá volver a utilizarlo.

1. Inspeccione el filtro de aire regularmente. Reemplácelo por uno nuevo si es necesario (Fig. 77).

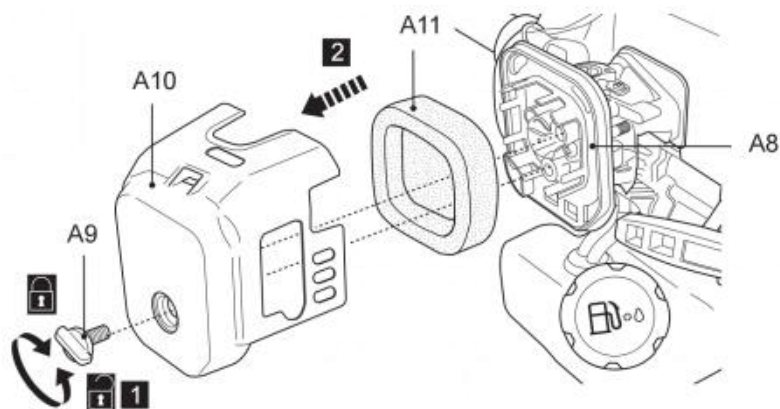


Fig. 77

2. Afloje y retire el perno de fijación (A9) para abrir la carcasa del filtro de aire (A8).
3. Retire el filtro (A11) y golpéelo suavemente contra una superficie sólida para eliminar el polvo.
4. Aplique una pequeña cantidad de aceite para filtros de aire en el filtro (A11) para mejorar su rendimiento. Escurra el exceso de aceite y vuelva a colocar el filtro en su carcasa.
5. Vuelva a colocar la tapa (A10) y fíjela con el perno de fijación (A9).

Bujía

Inspeccione la bujía cada 25 horas o antes de un almacenamiento prolongado de más de 30 días si el uso no ha sido tan intenso. Límpiela o reemplácela por una nueva si es necesario.

1. Desconecte el conector de la bujía (A13).
2. Afloje la bujía (A14) en sentido antihorario con la multiherramienta (E2) y retírela con cuidado (Fig. 78).

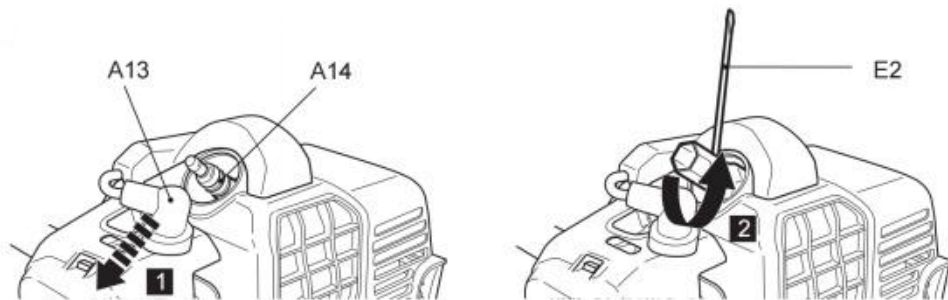


Fig. 78

3. Compruebe si la bujía (A14) presenta daños o desgaste. El color del electrodo debe ser marrón claro.
4. Retire los residuos del electrodo con un cepillo de alambre suave; evite limpiar el electrodo con demasiada fuerza.
5. Seque la bujía con un paño suave si está mojada por el combustible.
6. Compruebe la distancia entre los electrodos de la bujía. Debe ser de 0,7 a 0,8 mm (Fig. 79).

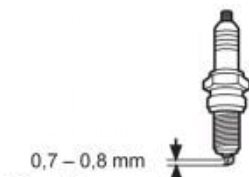


Fig. 79

7. Sustituya la bujía por una nueva si el electrodo o el aislamiento están dañados.
8. Al reemplazar la bujía, primero enrósquela a mano hasta que quede firme y luego apriétela ligeramente con la multiherramienta (E2).

¡ADVERTENCIA! No apriete demasiado la bujía para evitar
¡Cualquier daño!

Combustible

1. Vacíe el tanque de combustible (A5) cuando almacene el producto durante más de 30 días.
evitar que el combustible se deteriore.
2. Desenrosque y retire el tapón del depósito de combustible (A6) para vaciar el combustible en
un recipiente adecuado.

¡ADVERTENCIA! ¡No almacene el combustible en el recipiente de mezcla de combustible (E1)!

Carburador

El carburador viene preajustado de fábrica. Si necesita realizar algún ajuste, póngase en contacto con un taller autorizado o con un técnico cualificado. No intente realizar ningún ajuste usted mismo.

Silenciador

Si fuera necesario modificar o sustituir el silenciador, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado o con una persona con cualificación similar.

Piezas de repuesto/piezas de recambio

Las siguientes partes de este producto pueden ser reemplazadas por el consumidor.

Las piezas de repuesto están disponibles en un distribuidor autorizado o a través de nuestro servicio de atención al cliente.

Descripción	Especificación
Cuchilla	3T
Cadena	12 "
Barra guía	12 "
Bujía	LD L8RTF
Ensamblaje de arranque	
Espuma de la cubierta del filtro	

Reparar

Este producto no contiene piezas que el consumidor pueda reparar. Para su revisión y reparación, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado o con un técnico cualificado.

No disponemos de repuestos para este producto. Para obtener más información, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o con nuestro servicio de atención al cliente.

Almacenamiento

1. Apague el producto y desconecte el conector de la bujía.
2. Limpie el producto como se describe anteriormente.
3. Guarde el producto y sus accesorios en un lugar seco y protegido de las heladas.
4. Guarde siempre el producto en un lugar inaccesible para los niños. La temperatura ideal de almacenamiento es entre 10 °C y 30 °C.
5. Recomendamos utilizar el embalaje original para su almacenamiento o cubrir el producto con un paño o estuche adecuado para protegerlo del polvo.
6. Vacíe el depósito si no va a utilizar el producto durante un período prolongado (más de 30 días) y antes de guardarlo para el invierno.

Transporte

1. Apague el producto y desconecte el conector de la bujía.
2. Coloque los guardias de transporte, si corresponde.
3. Coloque la cubierta de la cuchilla (B17, C16, D4).
4. Transporte siempre el producto por sus postes (A19, B1, C1, D1) y asas (D2, A27, A31).
5. Proteja el producto de cualquier impacto fuerte o vibraciones intensas que puedan producirse durante el transporte en vehículos.
6. Asegure el producto para evitar que se resbale o se caiga, que se produzcan fugas de combustible, daños o lesiones.

NOTA: Si es necesario, desmonte y retire el accesorio de la herramienta para facilitar su transporte.

Protección ambiental

1. Los productos usados son potencialmente reciclables y, por lo tanto, no deben desecharse con la basura doméstica. Le solicitamos su colaboración para ahorrar recursos y proteger el medio ambiente entregando este electrodoméstico en un centro de recogida habilitado (si hay alguno disponible).

2. La gasolina, el aceite, el aceite usado, las mezclas de aceite y gasolina y los objetos contaminados con aceite, como los paños de limpieza, no deben desecharse con la basura doméstica. Deseche los artículos contaminados con aceite siguiendo las normas locales y entréguelos en los centros de reciclaje.
3. El producto viene en un embalaje que lo protege de daños durante el envío. Conserve el embalaje hasta que esté seguro de que todas las piezas han llegado y el producto funciona correctamente. Después, recicle el embalaje.

Solución de problemas

Los posibles fallos de funcionamiento suelen deberse a causas que el usuario puede solucionar por sí mismo. Por lo tanto, revise el producto utilizando esta sección. En la mayoría de los casos, el problema se puede resolver rápidamente.

¡ADVERTENCIA! Siga únicamente los pasos descritos en estas instrucciones. Si no puede solucionar el problema usted mismo, cualquier inspección, mantenimiento o reparación posterior deberá ser realizada por un centro de servicio autorizado o un técnico especializado con cualificación similar.

	Problema	Posible causa	Solución
1	El motor lo hace no arranca	1.1. No hay suficiente combustible en depósito de combustible 1.2. Primer no es presionado al arrancar en frío 1.3. El cebador se presiona en arranque en caliente 1.4. La bujía está mojada. 1.5. La bujía está dañada. 1.6. El conector de la bujía está suelto. 1.7. Interruptor de encendido no configurado en "I"	1.1. Añadir combustible 1.2. Presione el cebador y reinicie. 1.3. Retire la bujía y tire de la manivela del arrancador de retroceso para Eliminar el exceso de combustible del motor. 1.4. Bujía seca 1.5. Reemplazar la bujía 1.6. Fijar correctamente 1.7. Coloque el interruptor de encendido en "I". 1.8. Limpiar el filtro de aire 1.9. Apriete la bujía. 1.10. Ajuste la distancia entre los electrodos a 0,7 a 0,8 mm.

		1.8. El filtro de aire está sucio. 1.9. Bujía suelta 1.10. La separación de la bujía es incorrecto 1.11. El carburador es inundado de combustible 1.12. Encendido defectuoso módulo	1.11. Retire el filtro de aire y tire de la manivela de arranque de retroceso continuamente hasta que el carburador se limpie solo e instale el filtro de aire. 1.12. Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado o con una persona igualmente cualificada.
2	El motor se detiene	2.1. No hay suficiente combustible en depósito de combustible 2.2. El accesorio de la herramienta es obstruido	2.1. Añadir combustible 2.2. Eliminar la obstrucción
3	Motor difícil para empezar o pierde fuerza	3.1. Suciedad, agua o humedad combustible en el tanque 3.2. Tubo de combustible obstruido/ gastado 3.3. Orificio de ventilación en el combustible El tapón del depósito está obstruido. 3.4. El filtro de aire está sucio.	3.1. Vacíe el combustible y limpie el tanque. Llene el tanque con combustible limpio y nuevo. 3.2. Póngase en contacto con un agente autorizado centro de servicio o una persona con cualificaciones similares 3.3. Limpie o reemplace la tapa del tanque de combustible. 3.4. Limpiar el filtro de aire
4	Motor opera erráticamente	4.1. La bujía está defectuosa 4.2. La separación de la bujía es incorrecto	4.1. Instalar nuevo, correctamente tapón con separación 4.2. Establecer espacio entre electrodos a 0,7 a 0,8 mm 4.3. Limpiar el filtro de aire

		4.3. El filtro de aire está sucio.	
5	El motor está al ralentí. mal	5.1. El filtro de aire está sucio. 5.2. Las rejillas de ventilación son obstruido	5.1. Limpiar el filtro de aire 5.2. Retire los residuos de las rejillas de ventilación.
6	El motor falla a alta velocidad.	6.1. Brecha entre Los electrodos de la bujía están demasiado juntos.	6.1. Establecer espacio entre electrodos a 0,7 a 0,8 mm
7	Motor sobrecalienta	7.1. Las rejillas de ventilación son obstruido 7.2. Bujía incorrecta 7.3. El accesorio de la herramienta es obstruido	7.1. Retire los escombros de respiraderos 7.2. Instale la bujía y las aletas del cilindro correctas en el motor. 7.3. Eliminar la obstrucción
8	El motor funciona caliente, humo se quita	8.1. Depósito de aceite de la cadena vacío. 8.2. Tensión de la cadena también ajustado	8.1. Rellene con el aceite correcto. 8.2. Ajustar la cadena tensión
9	La cadena no es girando pero El motor funciona	9.1. Tensión de la cadena también perder 9.2. Barra guía o sierra cadena dañada 9.3. Depósito de aceite de la cadena vacío.	9.1. Ajustar la tensión de la cadena 9.2. Reemplazar con piezas nuevas 9.3. Rellene con el aceite correcto.
10	Insatisfactorio resultado	10.1.El accesorio de la herramienta es desgastado/dañado 10.2.La cadena de la sierra no está	10.1. Reemplazar por uno nuevo 10.2.Tensión adecuada 10.3. Afilar o reemplazar con uno nuevo 10.4.Solo ramas cortadas

		tensado correctamente 10.3.La cadena de la sierra está desafilada. 10.4.Espesor de Las ramas superan capacidad de seto cuchilla de desbrozadora	cumpliendo con la capacidad
11	Excesivo vibración/ruido o agotarse	11.1. Accesorio de herramienta no es correcto ensamblado 11.2.El accesorio de la herramienta es desgastado/dañado 11.3. Pernos/tuercas/bridas están sueltos 11.4. El combustible/aceite es incorrecto	11.1. Comprobar y volver a montar 11.2. Reemplazar por uno nuevo 11.3.Apretar pernos/tuercas/bridas 11.4. Vacíe el combustible/aceite no utilizado y rellénelo con el combustible/aceite correcto.

Especificaciones técnicas

1. General	
Dimensiones	aprox. 2200 x 350 x 300 mm
Masa de la máquina (sin combustible, accesorio de corte y aprovechar)	aprox. 11,5 kg
Peso neto (incluye cepillo) cortadora / desbrozadora / sierra de pértiga / seto de pértiga recortadora, arnés y corte accesorios)	aprox. máx. 12,6 kg
Capacidad del tanque de combustible	1200 ml (cm³)
Tipo gasolina	#95, sin plomo
Tipo de aceite de motor	aceite para motores de 2 tiempos
Relación de mezcla gasolina/aceite	40:1
Consumo de combustible al máximo.	750 g/h

potencia del motor	
--------------------	--

2. Motor	
Número de modelo.	1E40F-5
Tipo de motor	refrigerado por aire, 2 tiempos
Cilindrada del motor	43 cm ³
Velocidad de ralentí del motor	2800-3200 min ⁻¹
Velocidad nominal del motor	7500 min ⁻¹
Velocidad máxima de funcionamiento del motor	10000 min ⁻¹
Potencia máxima del motor	1,25 kW
Tipo de bujía	L8RTF
espacio entre electrodos de la bujía	0,7 – 0,8 mm
3. Desbrozadora	
Masa de la máquina (sin combustible)	aprox. 6,8 kg
cuchilla de corte	Hoja metálica de 3 dientes, Ø 255 x 1,4 mm, máx. 10000 min ⁻¹
Capacidad de corte	Ø 255 mm
Frecuencia de rotación máxima de el huso	9500 min ⁻¹
Velocidad del motor al máximo del husillo velocidad	10000 min ⁻¹
Nivel de ruido Nivel de presión sonora en puesto de operador LpA Ra	96,2 dB(A)
Incertidumbre KpA	3 dB(A)
Nivel de potencia sonora L _{WA} Ra Incertidumbre KWA	105,4 dB(A) 3 dB(A)
Potencia de sonido garantizada nivel LWA	111 dB(A)
Nivel de vibración Manija frontal ahv,eq	Velocidad de ralentí: 7,737 m/ s ² Velocidad de carrera: 8,654 m / s ²

Mango principal ahv,eq	Velocidad de ralentí: 7,811 m/ s ² Velocidad de carrera: 8,812 m / s ²
Incertidumbre K	1,5 m/ s ²

4. Desbrozadora	
Masa de la máquina (sin combustible)	aprox. 7,2 kg
Línea de recorte	nailon, Ø 2,4 x 250 mm, máx. 10000 min ⁻¹
Capacidad de corte	Ø 430 mm
Frecuencia de rotación máxima de el huso	9500 min ⁻¹
Velocidad del motor al máximo del husillo velocidad	10000 min - ¹
Nivel de ruido Nivel de presión sonora en la posición del operador LpARa	96,2 dB(A)
Incertidumbre KpA	3 dB(A)
Nivel de potencia sonora LWARa Incertidumbre KWA	107,7 dB(A)3dB(A)
Potencia de sonido garantizada Nivel LWA Nivel de vibración	111 dB(A)
Manija frontal ahv,eq	Velocidad de ralentí: 7.737 m / s ² Velocidad de carrera: 8.654 m / s ²
Mango principal ahv,eq	En ralentí: 7.811 m / s ² En carrera: 8.812 m / s ²
Incertidumbre K	1,5 m / s ²

5. Sierra de pértiga	
Masa de la máquina (sin combustible)	aprox. 7,2 kg
Velocidad de la cadena	18,8 m/s
Capacidad del tanque de aceite de cadena	150 ml (cm ³)

Tipo de cadena	12 "
Tipo de barra guía	12 "
Longitud de la barra guía	300 mm (1 2 ")
Longitud máxima de corte	2 5 0 mm
Paso de cadena	9,525 mm (0,375")
Calibre de la cadena	1,27 mm (0,050")
Piñón de transmisión	7 dientes x 9,525 mm
Nivel de ruido	96,2 dB(A) 3 dB(A)
Nivel de presión sonora LpA Incertidumbre KpA Nivel de potencia sonora medido LWA Incertidumbre KWA	105,4 dB(A) 3 dB(A)
Potencia de sonido garantizada nivel LWA	111 dB(A)
Nivel de vibración asa delantera ah	Velocidad de ralenti: 8.517 m / s ² Velocidad de carrera: 8.551 m / s ²
Mango principal ah	Velocidad de ralenti: 8.411 m / s ² Velocidad de carrera: 8.512 m / s ²
Incertidumbre K	1,5 m / s ²

6. Cortasetos de pértiga	
Masa de la máquina (sin combustible)	aprox. 7,7 kg
Velocidad de corte	1600 rpm
Ajuste del ángulo del cabezal de corte	12 posiciones (+/- 90°)
Longitud máxima de corte	390 mm
Ancho máximo de corte	24 mm
Nivel de ruido Nivel de presión sonora LpA Incertidumbre KpA	96,2 dB(A) 3 dB(A)
Nivel de potencia sonora medido LWA Incertidumbre KWA	105,4 dB(A) 3 dB(A)
Nivel de potencia sonora garantizado LWA	111 dB(A)

Nivel de vibración Asa delantera ah	En ralentí: 8.137 m / s ² En carrera: 8.354 m / s ²
Mango principal ah	En ralentí 8.103 m / s ² Carreras 8.212 m / s ²
Incertidumbre K	1,5 m / s ²

El nivel de intensidad sonora para el operador puede superar los 80 dB(A), por lo que es necesario utilizar protección auditiva.

El valor de vibración declarado se ha medido de acuerdo con un método de prueba estándar y puede utilizarse para comparar un producto con otro. El valor de vibración declarado también puede utilizarse para evaluar de antemano la exposición del usuario a las vibraciones.

¡ADVERTENCIA! Dependiendo del uso real del producto, los valores de vibración pueden diferir del total declarado.

Adopte las medidas adecuadas para protegerse de la exposición a vibraciones. Tenga en cuenta todo el proceso de trabajo, incluidos los momentos en que el producto funciona sin carga o está apagado.

Entre las medidas adecuadas se incluyen, entre otras, el mantenimiento y cuidado periódicos del producto y sus accesorios, mantener las manos calientes, tomar descansos periódicos y planificar adecuadamente los procesos de trabajo.

DECLARATION OF CONFORMITY

Declares that in the machine:
Multi Functional Tool
Pole-mounted hedge trimmer, grass trimmer
and brush cutter

In accordance with the following applicable directives.

The Machinery directive 2006/42/EC

The device, as described herewith, was tested pursuant to applicable test procedure and complies with the requirements of:

EN ISO 10517:2019
EN ISO 11806-1:2022
AIPS GS 2019:01 PAK
EK9-BE-55(v2):2020
EK9-BE-56(v4):2020
EK9-BE-98(v2):2020

Applicant: Zhejiang TOPWE Tools manufacturing Co., Ltd
No.3 Building No.133 North Yingui Road, Xicheng street, Yongkang Jinhua City, Zhejiang Province, China

Manufacturer: Zhejiang TOPWE Tools manufacturing Co., Ltd
No.3 Building No.133 North Yingui Road, Xicheng street, Yongkang Jinhua City, Zhejiang Province, China

Product: Multi Functional Tool Pole-mounted hedge trimmer, grass trimmer and brush cutter

Model Number: F43-A, F43-B, F43-C, F43-D, F43-S, F43-F
F52-A, F52-B, F52-C, F52-D, F52-S, F52-F

The tests were performed in normal operation mode. The test results apply only to the particular sample tested and to the specific tests carried out.
This certificate applies specifically to the sample investigated in our test reference number only.
The CE markings as shown below can be affixed on the product after preparation of necessary technical documentation.
Other relevant directives have to be observed.



A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Anthony', is written over a light blue rectangular background.

Fabricante: ZHEJIANG TOPWE TOOLS MANUFACTURING CO., LTD

Dirección: Edificio No.3, No.133 North Yingui Road, Xicheng Street,
Yongkang, ciudad de Jinhua, provincia de Zhejiang, China

VEVOR

AUS Importer: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW
2122 Australia.

USA Importer: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim
Place, Rancho Cucamonga, CA 91730.

CA Importer: MARIFEL LTD. 250 Consumers Rd, 1108, North York,
Ontario, Canada, M2J4V6.

EC	REP	VEVOR SUPER TOOLS LIMITED Address: Office 403, Nesta Business Centre, 4-5 Burton Hall Rd, Sandyford, Dublin 18, D18 A094, Ireland Email: service-eu@vevor.com Tel: +353874373999
----	-----	--

UK	REP	VEVOR TOOL HUB LIMITED Address: 2 Goldstone Close, Brighton and Hove, BN3 7PD, United Kingdom Email: service-uk@vevor.com Tel: +447795204660
----	-----	--





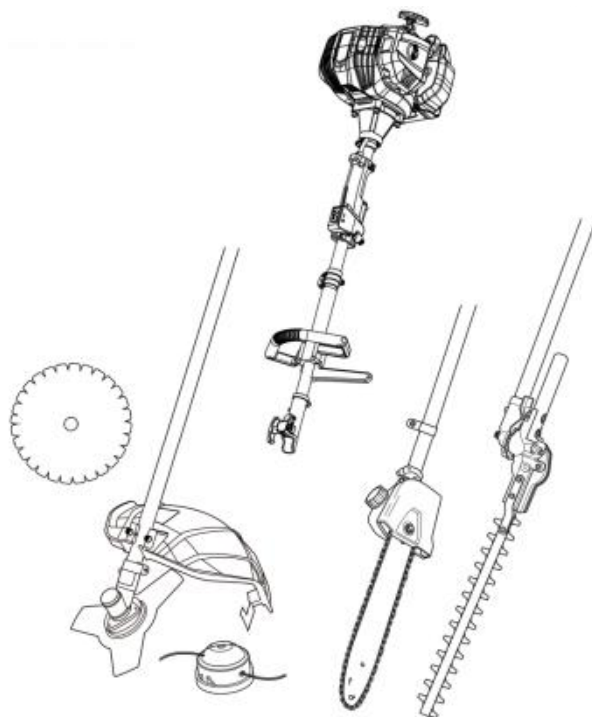
Upgrade · The Home Creator Way

PODKASZARKA DO ŻYWOPŁOTÓW

GAZOWA

MODEL: F43- C

F43- C



To jest oryginalna instrukcja obsługi. Przed użyciem prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią instrukcji. Firma VEVOR zastrzega sobie prawo do jednoznacznej interpretacji niniejszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu zależy od stanu, w jakim go otrzymali Państwo. Prosimy o wyrozumiałość, ale nie będziemy Państwa ponownie informować o aktualizacjach technologicznych lub oprogramowania naszego produktu.

WAŻNY

PRZECZYTAJ UWAŻNIE PRZED UŻYCIEM. ZACHOWAJ DO WGLĄDU W PRZYSZŁOŚĆ.

Szkolenie

1. Przeczytaj uważnie instrukcję. Zapoznaj się z obsługą i prawidłowym użytkowaniem produktu.
2. Nigdy nie pozwalaj dzieciom ani osobom niezaznajomionym z niniejszą instrukcją na korzystanie z produktu. Lokalne przepisy mogą ograniczać wiek operatora.
3. Nigdy nie używaj produktu, jeśli w pobliżu znajdują się ludzie, zwłaszcza dzieci, lub zwierzęta domowe.
4. Należy pamiętać, że operator lub użytkownik ponosi odpowiedzialność za wypadki lub zagrożenia, jakie mogą wystąpić wobec innych osób lub ich mienia.
5. Produkt nie powinien być używany przez osoby będące pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków.
6. Nie używaj produktu, jeśli jesteś zmęczony.
7. Nie należy używać produktu bez zabezpieczeń lub jeśli jest on uszkodzony.
8. Nigdy nie używaj produktu wewnątrz pomieszczeń.
9. Podczas uruchamiania silnika produkt wydziela toksyczne spaliny.
10. Podczas użytkowania produktu może wydzielać się pył, opary i dym zawierający substancje chemiczne, które mogą mieć wpływ na Twoje zdrowie. Dlatego zachowaj ostrożność podczas używania produktu i zadbaj o swoje zdrowie.
11. Unikaj także wdychania spalin, a podczas pracy zawsze trzymaj produkt prawidłowo.
12. Załóż rękawiczki i utrzymuj dłonie w cieple.
13. Produkt jest zgodny z odpowiednimi normami i przepisami. Instalacja tego urządzenia musi być zgodna ze wszystkimi obowiązującymi przepisami i powinno być ono użytkowane wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach. Przed instalacją i użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją obsługi.

14. Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, chyba że znajdują się pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub otrzymały od niej instrukcje dotyczące korzystania z urządzenia.

15. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.

Dzieci nie powinny używać tego urządzenia. Przechowywać urządzenie i jego przewód poza zasięgiem dzieci.

16. Prosimy o prawidłowe przechowywanie produktu. Przed użyciem należy sprawdzić, czy produkt nie jest uszkodzony. Jeśli okaże się, że jest to nieprawidłowe, należy zaprzestać używania produktu.

17. Używaj produktu zgodnie z jego przeznaczeniem, ostrzegając przed potencjalnymi obrażeniami na skutek niewłaściwego użycia.

Przygotowanie

1. Ten produkt może spowodować poważne obrażenia. Przeczytaj uważnie instrukcję, aby zapoznać się z jego prawidłowym użytkowaniem, przygotowaniem, konserwacją, uruchamianiem i zatrzymywaniem. produktu. Zapoznaj się ze wszystkimi elementami sterującymi i prawidłowym użytkowaniem produktu.

2. Unikaj obsługi urządzenia, gdy w pobliżu znajdują się ludzie, zwłaszcza dzieci.

3. Noś odpowiednie ubranie! Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii, które mogą zostać wciągnięte przez ruchome części. Zaleca się stosowanie solidnych rękawic, obuwia antypoślizgowego i okularów ochronnych. zalecony.

4. Przechowuj produkt w suchym, czystym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego, dopiero po opróżnieniu zbiornika paliwa i wyczyszczeniu produktu. Produkt może być przechowywany wewnątrz wyłącznie w tych warunkach.

5. Jeśli element tnący uderzy w jakiś przedmiot lub produkt zacznie wydawać nietypowe dźwięki lub wibracje, wyłącz zasilanie i pozwól produktowi się zatrzymać. Odłącz wtyczkę świecy zapłonowej od świecy i

wykonaj następujące czynności:

- sprawdź, czy nie ma uszkodzeń,
- sprawdź, czy nie ma luźnych części i dokręć je,
- wymienić uszkodzone części lub naprawić je przy użyciu części o równoważnych parametrach.

6. Sprawdź, czy element tnący zatrzymuje się, gdy silnik pracuje na biegu jałowym.

Działanie

1. Produktu nie należy używać do celów innych niż opisane. Przepisy krajowe mogą ograniczać użytkowanie produktu.

2. Podczas pracy zawsze noś solidne obuwie i długie spodnie. Nie obsługuj produktu bosymi nogami ani w sandałach. Noś okulary lub gogle ochronne.

3. Upewnij się, że w miejscu pracy nie ma kamieni, patyków, drutów itp. ani innych przedmiotów, które mogłyby uszkodzić produkt.

4. Dokładnie sprawdź obszar, w którym będzie używany produkt i usuń wszystkie przedmioty, które mogą zostać wyrzucone przez produkt.

5. Przed użyciem produktu lub po każdym uderzeniu należy sprawdzić, czy nie występują ślady zużycia lub uszkodzenia i w razie potrzeby dokonać naprawy.

6. Nigdy nie używaj produktu, gdy osłony są uszkodzone lub gdy osłony nie są założone.

7. Zawsze trzymaj ręce i stopy z dala od narzędzia tnącego, zwłaszcza podczas włączania silnika.

8. Nigdy nie pozwalaj dzieciom ani osobom niezaznajomionym z instrukcją na używanie produktu.

9. Nie należy używać produktu, jeśli w pobliżu znajdują się ludzie, zwłaszcza dzieci, lub zwierzęta domowe.

10. Produkt należy stosować wyłącznie przy świetle dziennym lub dobrym oświetleniu sztucznym.

11. Podczas pracy należy zachować wyprostowaną postawę ciała. Nie pochylać się do przodu. Rób regularne przerwy i zmieniaj pozycję podczas pracy, aby zachować koncentrację.

12. Zachowaj stabilność i równowagę podczas pracy. Zawsze używaj uprząży, jeśli jest dostępna.

13. Zatrzymaj silnik przed

- czyszczenia lub usuwania zatorów,
- sprawdzanie, przeprowadzanie konserwacji lub prac przy produkcji,
- regulacja pozycji roboczej narzędzia tnącego,
- pozostawienie produktu bez nadzoru,

14. Przed uruchomieniem silnika należy upewnić się, że produkt znajduje się w prawidłowym miejscu, w wyznaczonym miejscu pracy.

15. Podczas obsługi produktu należy zawsze upewnić się, że pozycja operatora jest bezpieczna i pewna.

16. Nie należy używać produktu, jeśli element tnący jest uszkodzony lub zużyty.

17. Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, utrzymuj silnik i tłumik w czystości, usuwając wszelkie zanieczyszczenia, liście i nadmiar smaru.

18. Zawsze upewnij się, że wszystkie uchwyty i osłony są zamontowane podczas użytkowania produktu. Nigdy nie próbuj używać produktu niekompletnego lub wyposażonego w nieautoryzowanych modyfikacji.

19. Do obsługi produktu wyposażonego w dwa uchwyty należy zawsze używać obu rąk.

20. Zawsze bądź świadomy swojego otoczenia i pozostań ostrzeżać o możliwych zagrożeniach, o których możesz nie wiedzieć ze względu na hałas generowany przez produkt.

21. Zachowaj ostrożność podczas obchodzenia się z jakimkolwiek elementem tnącym/ostrym ostrzem przeznaczonym do przycinania długości żyłki. Upewnij się, że masz nową żyłkę do przycinania. poprawnie zainstalowany przed włączeniem produktu.

22. Zawsze należy dbać o to, aby otwory wentylacyjne były czyste i wolne od zanieczyszczeń.

23. Używaj wyłącznie akcesoriów tnących wymienionych w danych technicznych zawartych w niniejszej instrukcji. Używanie innych akcesoriów prowadzi do zagrożeń, które mogą prowadzić do: obrażenia ciała i szkody materialne.

24. Nigdy nie dotykaj produktu nieostrożnie, ponieważ grozi to poparzeniem. Podczas pracy produktu lub krótko po jej zakończeniu, jego części, takie jak rura wydechowa, silnik i inne powierzchnie, są bardzo gorące! Zwróć uwagę na oznaczenia na produkcie.

Konserwacja i przechowywanie

1. Postępuj zgodnie z instrukcjami konserwacji i naprawy tego produktu.

Nigdy nie dokonuj żadnych modyfikacji produktu .

2. W przypadku zatrzymania produktu w celu wykonania czynności serwisowych, kontroli lub przechowywania należy wyłączyć źródło zasilania, odłączyć złącze świecy zapłonowej od świecy zapłonową i upewnij się, że wszystkie ruchome części się zatrzymały. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek kontroli, regulacji itp. odczekaj, aż produkt ostygnie.

3. Regularnie konserwuj i sprawdzaj swój produkt. Sprawdź, czy nie ma niewspółosiowości lub zakleszczenia ruchomych części, czy nie występują pęknięcia części i inne czynniki, które mogą

W przypadku uszkodzenia, przed użyciem należy oddać produkt do naprawy. Wiele wypadków jest spowodowanych przez niewłaściwą konserwację produktów.

4. Niewłaściwa konserwacja może spowodować nieprawidłowe działanie/uszkodzenie produktu.

5. Przed każdym użyciem, po upuszczeniu produktu lub narażeniu go na inne uderzenia, należy sprawdzić produkt pod kątem ewentualnych uszkodzeń. Sprawdź, czy nie ma luźnych elementów mocujących, wycieków paliwa i uszkodzonych części, takich jak pęknięcia w nasadce tnącej.

6. Nigdy nie zmieniaj ustawionej prędkości obrotowej ani ustawień silnika i produktu. Informacje dotyczące konserwacji i napraw znajdują się w niniejszej instrukcji obsługi.

7. Przechowuj produkt w miejscu, w którym opary paliwa nie będą miały kontaktu z otwartym ogniem ani iskrą. Zawsze pozwól produktowi ostygnąć przed przechowywaniem.

8. Gdy nie używasz produktu, przechowuj go w miejscu niedostępnym dla dzieci.

9. Używaj wyłącznie części zamiennych i akcesoriów zalecanych przez producenta.
10. Zabezpiecz produkt na czas transportu, aby zapobiec utracie paliwa, uszkodzeniom i obrażeniom.
11. Przed przechowywaniem należy wyczyścić i konserwować produkt zgodnie z niniejszą instrukcją. Podczas przechowywania zawsze należy stosować osłony na narzędzia tnące.
12. Upewnij się, że wlot powietrza do silnika spalinowego jest drożny. Utrzymuj wlot powietrza wolny od kurzu, cząstek brudu, gazów i oparów.
13. Upewnij się, że cyrkulacja powietrza jest odpowiednia i dobra. Produkt musi być łatwo dostępny ze wszystkich stron.
14. Podczas transportu i przechowywania należy założyć osłonę transportową na przystawkę do cięcia metalu.

Dodatkowe ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa dotyczące piły tarczowej

1. Przerywaj pracę, gdy czujesz się zmęczony. Rób regularne przerwy, aby się zregenerować. Chwila nieuwagi podczas obsługi Produkt może spowodować poważne obrażenia ciała.
2. Trzymaj wszystkie części ciała z dala od łańcucha piły. Nie usuwaj przeciętego materiału ani nie przytrzymuj materiału przeznaczonego do cięcia, gdy łańcuch piły jest w ruchu. Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone. Podczas usuwania zaciętego materiału. Chwila nieuwagi podczas obsługi produktu może spowodować poważne obrażenia ciała.
3. Trzymaj produkt wyłącznie za izolowane powierzchnie chwytne, ponieważ łańcuch piły może zetknąć się z ukrytym okablowaniem. Łańcuchy piły stykające się z przewodem pod napięciem mogą spowodować, że odsłonięte metalowe części produktu znajdą się pod napięciem, co może spowodować porażenie operatora prądem.
4. Trzymaj wszystkie części ciała z dala od łańcucha pilarki podczas pracy urządzenia. Przed uruchomieniem upewnij się, że łańcuch pilarki nie dotyka niczego. Chwila nieuwagi podczas pracy urządzenia może spowodować zaplątanie się ubrania lub ciała w piłę. łańcuch.
5. Zawsze trzymaj produkt obiema rękami za uchwyty. Trzymanie produktu tylko jedną ręką lub za części nieprzeznaczone do tego celu zwiększa

ryzyko uszkodzenia.

stwarza ryzyko obrażeń ciała i nigdy nie należy tego robić.

6. Noś okulary ochronne i ochronniki słuchu. Zaleca się stosowanie dodatkowego sprzętu ochronnego na głowę, dłonie, nogi i stopy.

Odpowiednia odzież ochronna zmniejszy ryzyko obrażeń ciała spowodowanych latającymi odłamkami lub przypadkowym kontaktem z piłą łańcuchową.

7. Nie używaj produktu na drzewie. Używanie produktu na drzewie może spowodować obrażenia ciała.

8. Zawsze zachowuj odpowiednią stabilność i obsługuj produkt wyłącznie stojąc na stabilnej, bezpiecznej i równej powierzchni. Śliskie lub niestabilne powierzchnie, takie jak drabiny, mogą spowodować utratę równowagi lub kontroli nad produktem.

9. Podczas cięcia naprężonej gałęzi należy uważać na jej sprężynowanie. Po zwolnieniu naprężenia we włóknach drewna, naprężona gałąź może uderzyć operatora i/lub spowodować utratę kontroli nad produktem.

10. Zachowaj szczególną ostrożność podczas ścinania krzewów i młodych drzewek. Cienki materiał może zaczepić się o łańcuch piły i zostać odrzucony w twoją stronę lub spowodować utratę równowagi.

11. Produkt należy przenosić za uchwyty/drażki, gdy jest wyłączony i z dala od Twojego ciała. Podczas transportu lub przechowywania produktu zawsze zakładaj osłonę prowadnicy. Prawidłowe obchodzenie się z produktem zmniejszy prawdopodobieństwo przypadkowego kontaktu z obracającym się łańcuchem piły.

12. Postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi smarowania, napinania łańcucha i wymiany akcesoriów. Nieprawidłowo napięty lub nasmarowany łańcuch może ulec zerwaniu lub zwiększyć ryzyko odrzutu.

13. Utrzymuj uchwyty suche, czyste i wolne od oleju i smaru. Tłuste, zaoilejone uchwyty są śliskie, co może prowadzić do utraty kontroli.

14. Tnij tylko drewno. Nie używaj produktu do celów niezgodnych z przeznaczeniem. Na przykład: nie używaj produktu do cięcia plastiku, muru ani Materiały budowlane inne niż drewno. Użycie produktu do celów innych niż przewidziane może spowodować niebezpieczną sytuację.

15. Należy przestrzegać przepisów krajowych i lokalnych. Przepisy

krajowe i lokalne mogą ograniczać stosowanie tego produktu.

16. Używaj wyłącznie przewodnic i łańcuchów tnących zalecanych przez producenta lub równoważnych zamienników. Używaj niezatwierdzonych narzędzia tnące mogą spowodować obrażenia ciała i uszkodzenie mienia.

17. Przed użyciem produktu, a także po każdym uderzeniu lub upuszczeniu, należy sprawdzić, czy nie występują ślady zużycia lub uszkodzenia i w razie konieczności dokonać napraw.

18. Nigdy nie usuwaj ani nie modyfikuj żadnej osłony ani elementu zabezpieczającego. Upewnij się, że osłony i inne elementy zabezpieczające niezbędne do działania maszyny są na swoim miejscu, w dobrym stanie technicznym i właściwie utrzymane, aby zapobiec obrażeniom.

19.Usuwanie gałęzie w sekcjach.

20. Należy zachować ostrożność w trakcie pracy w niebezpiecznych pozycjach oraz pamiętać o ryzyku uderzenia spadającymi gałęziami lub gałęziami, które odbijają się od podłoża.

21. Zachowaj ostrożność w pobliżu napowietrznych linii energetycznych. Nie używaj produktu w pozycji, w której jakakolwiek jego część znajdzie się w odległości mniejszej niż 10 m od napowietrznych linii energetycznych.

22.Nigdy nie tnij w miejscach, gdzie element tnący jest niewidoczny.

Przyczyny odrzutu i sposoby zapobiegania mu przez operatora

- Odbicie może nastąpić, gdy końcówka przewodnicy dotknie jakiegoś przedmiotu lub gdy drewno zaciśnie się i zaciśnie łańcuch piły podczas cięcia.
- W niektórych przypadkach kontakt końcówki przewodnicy może spowodować nagłą reakcję odwrotną, powodując odbicie przewodnicy do góry i do tyłu w kierunku operatora.
- Zaciśnięcie łańcucha piły w górnej części przewodnicy może spowodować gwałtowne odchylenie przewodnicy w stronę operatora.
- Każda z tych reakcji może spowodować utratę kontroli nad piłą, co może skutkować poważnymi obrażeniami ciała. Nie należy polegać wyłącznie na Urządzeniach zabezpieczających wbudowane w piłę. Jako użytkownik produktu, powinieneś podjąć kilka kroków, aby zapobiec wypadkom i

obrażeniom podczas cięcia.

Odrzut jest wynikiem niewłaściwego użycia narzędzia i/lub nieprawidłowych procedur bądź warunków obsługi. Można go uniknąć, podejmując odpowiednie środki ostrożności, jak podano poniżej:

1. Trzymaj mocno piłę, kciukami i palcami obejmując uchwyty produktu, trzymając obie ręce na piłce i układając ciało w odpowiedniej pozycji. ramię pozwalające na przeciwstawienie się sile odrzutu. Operator może kontrolować siły odrzutu, jeśli zachowa odpowiednie środki ostrożności. Nie puszczaj produktu.
2. Nie sięgaj zbyt daleko. Pomaga to uniknąć przypadkowego kontaktu końcówki i umożliwia lepszą kontrolę produktu w nieoczekiwanych sytuacjach.
3. Używaj wyłącznie przewodnic i łańcuchów zamiennych określonych przez producenta. Nieprawidłowo wymiana przewodnic i łańcuchów może spowodować pęknięcie łańcucha i/lub odbicie.
4. Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi ostrzenia i konserwacji łańcucha piły. Zmniejszenie wysokości ogranicznika głębokości może prowadzić do zwiększonego odrzutu.

Dodatkowe ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa dotyczące nożyc do żywopłotów na tyczce

1. Trzymaj wszystkie części ciała z dala od ostrza tnącego. Nie usuwaj ani nie przytrzymuj ciętego materiału, gdy ostrza się poruszają. Upewnij się, że przełącznik jest wyłączony podczas czyszczenia zacięty materiał. Chwila nieuwagi podczas obsługi nożyc do żywopłotu może spowodować poważne obrażenia ciała.
2. Noś nożyce do żywopłotu za uchwyt, z zatrzymanym ostrzem. Podczas transportu lub przechowywania nożyc do żywopłotu zawsze zakładaj ostrze. osłonę urządzenia. Prawidłowe obchodzenie się z nożycami do żywopłotu zmniejszy ryzyko obrażeń ciała spowodowanych ostrzami.
3. Trzymaj produkt wyłącznie za izolowane powierzchnie chwytne, ponieważ ostrze tnące może zetknąć się z ukrytymi przewodami. Ostrza

tnące w kontakcie z przewodem pod napięciem mogą spowodować, że odsłonięte metalowe części produktu znajdują się pod napięciem, co może spowodować porażenie operatora prądem.

4. Przed użyciem sprawdź żywoptot pod kątem obecności ciał obcych, np. ogrodzeń z siatki. Upewnij się, że urządzenie tnące nie styka się z drutem lub innymi przedmiotami metalowymi.

5. Trzymaj produkt prawidłowo obiema rękami. Utrata kontroli może spowodować obrażenia ciała.

Obsługa paliwa

1. Przed tankowaniem zawsze wyłączaj produkt, odłącz wtyczkę świecy zapłonowej i poczekaj, aż produkt ostygnie. Paliwo i jego opary są wysoce łatwopalne. Zachowaj ostrożność podczas obchodzenia się z paliwem. Nigdy nie pal podczas tankowania. Nie tankuj produktu, jeśli w pobliżu znajduje się otwarty ogień!

2. Zawsze używaj odpowiednich narzędzi, takich jak lejki i szyjki wlewu. Nie rozlewaj paliwa na produkt ani na jego układ wydechowy. Istnieje ryzyko zapłonu. Usuń. ostrożnie rozlać paliwo ze wszystkich części produktu.

Wszelkie pozostałości muszą zostać całkowicie odparowane przed oddaniem produktu do użytku!

3. Nigdy nie tankuj w pomieszczeniach zamkniętych.

4. Nigdy nie używaj produktu w środowiskach zagrożonych wybuchem. Spaliny i opary paliwowe są szkodliwe. Opary paliwowe mogą się zapalić.

5. Nigdy nie wdychaj oparów paliwa podczas tankowania. Nigdy nie napełniaj zbiornika w pomieszczeniach zamkniętych, takich jak piwnice czy szopy.

Istnieje ryzyko zatrucia i wybuchu!

6. Unikaj kontaktu benzyny ze skórą.

7. Nie jedz ani nie pij podczas tankowania. W przypadku połknięcia benzyny lub oleju albo dostania się benzyny lub oleju do oczu, należy natychmiast zasięgnąć porady lekarza.

8. Po napełnieniu zbiornika natychmiast zamknij pokrywę zbiornika. Upewnij się, że jest ona prawidłowo zamknięta.

9. Nigdy nie używaj produktu bez filtra powietrza.
10. W zależności od rodzaju paliwa, warunków atmosferycznych i układu odpowietrzania zbiornika, w zbiorniku może gromadzić się ciśnienie par paliwa. Aby zmniejszyć
Aby uniknąć poparzeń lub innych obrażeń ciała, ostrożnie odkręcaj korek wlewu paliwa i pozwól, aby ciśnienie powoli ustąpiło.
11. Należy pamiętać o ryzyku pożaru, wybuchu i wdychania.
12. Nie palić podczas obsługi produktu, kontaktu z paliwem lub w pobliżu paliwa.
13. Upewnij się, że przewód świecy zapłonowej jest dobrze zamocowany. Luźny przewód może spowodować łuk elektryczny, który może zapalić łatwopalne opary, co może doprowadzić do pożaru lub wybuchu.
14. Regularnie sprawdzaj, czy nie ma wycieków z korka wlewu paliwa i przewodów paliwowych.
15. Zachowaj ostrożność podczas obchodzenia się z paliwem. Aby uniknąć przypadkowego pożaru, przenieś produkt na odległość co najmniej 3 metrów. (10') od miejsca tankowania przed rozpoczęciem silnika.
16. Po napełnieniu zbiornika paliwa dokładnie dokręć korek wlewu paliwa.
17. Nie używaj produktu, jeśli wycieka z niego paliwo. Nie odkręcaj korka wlewu paliwa, gdy silnik pracuje.
18. Używaj wyłącznie zatwierdzonego pojemnika.
19. Nie przechowuj kanistrów z paliwem ani nie uzupełniaj zbiornika paliwa w miejscu, w którym znajduje się kocioł, piec, ogień, iskry elektryczne, iskry spawalnicze lub inne źródła ciepła lub ognia, które mogą spowodować zapłon paliwa.
20. Jeżeli podczas tankowania dojdzie do rozlania paliwa, wytrzyj je suchą szmatką i pozwól, aby resztki paliwa odparowały przed ponownym uruchomieniem silnika.
21. Jeśli rozlałeś paliwo na siebie lub swoje ubranie, zmień ubranie i umyj każdą część ciała, która miała kontakt z paliwem, przed ponownym włączeniem silnika.
22. W przypadku zapalenia się paliwa należy ugasić pożar gaśnicą proszkową.

23. Jeśli opróżniamy zbiornik paliwa, czynność tę należy wykonać na zewnątrz.

Redukcja wibracji i hałasu

Aby zmniejszyć wpływ hałasu i wibracji emisji, ogranicz czas pracy, stosuj tryby pracy zapewniające niskie wibracje i hałas, a także noś osobisty sprzęt ochronny.

Aby zminimalizować ryzyko narażenia na wibracje i hałas, należy wziąć pod uwagę następujące kwestie:

1. Produkt należy używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem i niniejszą instrukcją.
2. Upewnij się, że produkt jest w dobrym stanie i dobrze utrzymany.
3. Używaj właściwych akcesoriów do produktu i upewnij się, że są w dobrym stanie.
4. Mocno trzymaj uchwyty/powierzchnię uchwytu.
5. Należy przestrzegać niniejszych instrukcji dotyczących konserwacji produktu i dbać o jego dobre smarowanie (w razie potrzeby).
6. Zaplanuj swój harmonogram pracy tak, aby rozłożyć używanie narzędzi generujących duże wibracje na dłuższy okres czasu.
7. Długotrwałe stosowanie produktu naraża użytkownika na wibracje, które mogą powodować szereg schorzeń, zbiorczo określanych jako zespół wibracyjny ręka-ramię (HAVS), np. bielenie palców, a także określone choroby, np. zespół cieśni nadgarstka.

- Aby zminimalizować ryzyko podczas stosowania produktu, należy zawsze nosić rękawice ochronne i dbać o to, aby dłonie były ciepłe.

- Objawy HAVS obejmują dowolną kombinację następujących objawów: Mrowienie i drętwienie palców; Niemożność prawidłowego czucia; Utrata siły w dłoniach; Bielenie palców (blaknięcie) i zaczerwienienie i ból po wygojeniu (szczególnie w zimnie i wilgoci, a na początku prawdopodobnie tylko na końcach). W przypadku wystąpienia takich objawów należy natychmiast zwrócić się o pomoc lekarską.

Europejska Dyrektywa w sprawie Czynników Fizycznych (Wibracji) została

wprowadzona w celu zmniejszenia liczby urazów spowodowanych zespołem wibracji dłoni i ramion u użytkowników produktów emitujących wibracje. Dyrektywa nakłada na producentów i dostawców obowiązek dostarczania orientacyjnych wyników testów wibracji, aby umożliwić użytkownikom podejmowanie świadomych decyzji dotyczących okresu bezpiecznego użytkowania produktu na co dzień. podstawy i wyboru narzędzia.

Nagły wypadek

Zapoznaj się z obsługą tego produktu, korzystając z niniejszej instrukcji obsługi. Zapamiętaj wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i postępuj zgodnie z nimi.

pomoże zapobiegać ryzyku i zagrożeniom.

1. Zawsze zachowaj czujność podczas korzystania z tego produktu, aby móc wcześniej rozpoznać i zareagować na zagrożenia. Szybka interwencja może zapobiec poważnym obrażeniom i uszkodzeniom mienia.
2. W przypadku usterek zatrzymaj silnik i odłącz wtyczkę świecy zapłonowej. Przed ponownym użyciem zleć sprawdzenie produktu wykwalifikowanemu specjalście i, w razie potrzeby, naprawę.
3. W przypadku pożaru należy wyłączyć silnik i odłączyć wtyczkę świecy zapłonowej. Jeśli przełącznik produktu nie jest już dostępny, należy natychmiast podjąć działania gaśnicze.

OSTRZEŻENIE!

Nigdy nie gaś płonącego produktu wodą. Płonące paliwo należy gasić specjalnymi środkami gaśniczymi! Zalecamy, aby w miejscu pracy zawsze mieć pod ręką odpowiednią gaśnicę!

Ryzyko resztkowe

Nawet jeśli używasz tego produktu zgodnie ze wszystkimi wymogami bezpieczeństwa, potencjalne ryzyko obrażeń i uszkodzeń nadal istnieje. W związku z konstrukcją i konstrukcją tego produktu mogą wystąpić następujące zagrożenia:

1. Wady zdrowotne powstałe w wyniku emisji drgań, jeśli produkt jest używany przez dłuższy czas lub nie jest odpowiednio zarządzany i konserwowany.

2. Obrażenia i szkody materialne spowodowane uszkodzeniem elementów tnących lub nagłym uderzeniem ukrytych przedmiotów w trakcie użytkowania.

3. Niebezpieczeństwo obrażeń ciała i uszkodzenia mienia spowodowane przez przedmioty latające i rzucone.

4. Oparzenia w przypadku dotknięcia gorących powierzchni.

5. Odrzut.

Symbolika

Na produkcie, etykiecie znamionowej oraz w niniejszej instrukcji znajdziesz między innymi następujące symbole i skróty. Zapoznaj się. Zabierz je ze sobą, aby zmniejszyć ryzyko wystąpienia zagrożeń, takich jak obrażenia ciała i uszkodzenia mienia.

	Przed pierwszym użyciem narzędzia należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi i zachować ją do wykorzystania w przyszłości.
	Ostrzeżenie! Przed użyciem należy przeczytać instrukcję obsługi!
	OSTRZEŻENIE! Wymagane są specjalne środki ostrożności w przypadku: praca z urządzeniem. Przeczytaj i zastosuj się do wszystkich ostrzeżeń.
	Noś nauszники.
	Noś okulary ochronne.
	Nosić rękawice ochronne.

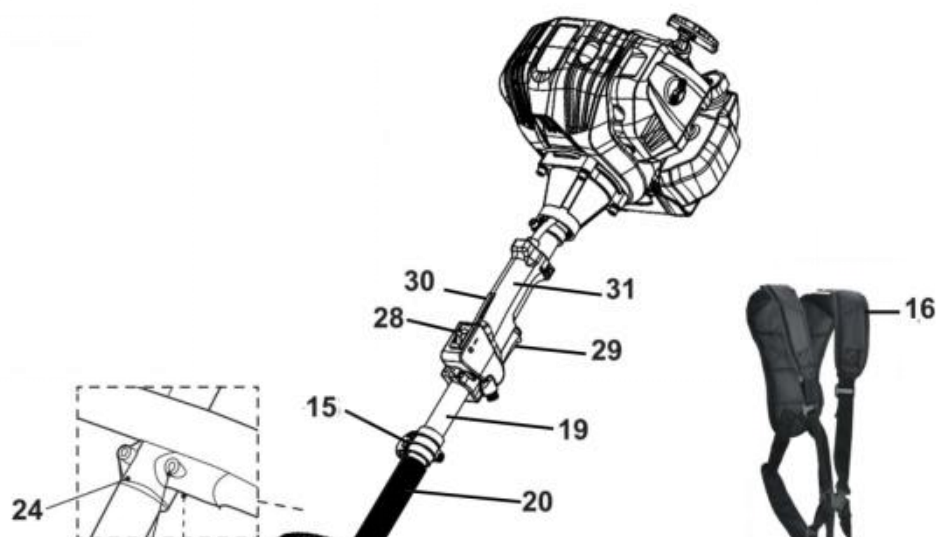
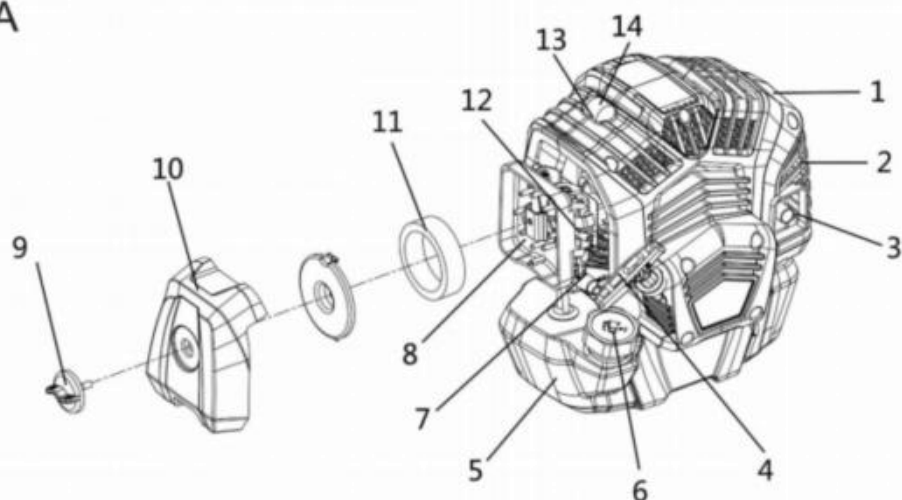
	Pociągnij za rozrusznik, gdy ssanie jest w tej pozycji. Kiedy Wyciągnij ssanie, klapa powietrza się zamknie. Kiedy wciśniesz dławik, klapa powietrza się otwiera.
	Naciśnij pompę paliwa (pompkę) 6x
	Zbiornik paliwa; stosunek mieszania: 40 części benzyny na 1 część oleju
	Benzyna: ROZ 95/ROZ 98
	Olej do silników dwusuwowych: ISO-L-EGD/JASO FD
	Otwartego ognia i palenia w pobliżu urządzenia są surowo zabronione!
	Gwarantowany poziom mocy akustycznej urządzenia
	Urządzenie tnące nadal się obraca po wyłączeniu produktu. Przed dotknięciem produktu należy odczekać, aż wszystkie elementy całkowicie się zatrzymają.
	Przedmioty rzucone przez produkt mogą uderzyć użytkownika lub osoby postronne. Zawsze upewnij się, że inne osoby i zwierzęta domowe pozostają w bezpiecznej odległości od produktu podczas jego działania. Zasadniczo dzieci nie powinny zbliżać się do miejsca, w którym znajduje się produkt.

	Uwaga! Niebezpieczeństwo ze strony napowietrznych linii energetycznych! Zachowaj co najmniej 10 m odległości.
	Używaj metalowych ostrzy z trzema zębami.
	Użyj metalowych ostrzy z czterdziestoma zębami.
	Nie używaj brzeszczotów.
	Kierunek ruchu łańcucha piły
	Uważaj na pchnięcie ostrzem! Maszyny wyposażone w ostrza pił lub noży mogą zostać gwałtownie odrzucone na bok w przypadku zetknięcia ostrza z nieruchomym przedmiotem. Ostrze może spowodować amputację ręki lub nogi. Zawsze należy trzymać ludzi i zwierzęta w odległości co najmniej 15 metrów od produktu.
	Uwaga! Trujące opary CO (tlenku węgla)! Nie używaj urządzenia w pomieszczeniach zamkniętych!
	OSTRZEŻENIE! Włosy mogą zostać wessane do urządzenia!
	Uwaga – benzyna jest łatwopalna! Niebezpieczeństwo wybuchu! Nie rozlewać paliwa!
	Wyłącz urządzenie i odłącz wtyczkę świecy zapłonowej. przed wykonaniem jakichkolwiek prac konserwacyjnych!

	Uwaga! Ryzyko uduszenia!
	Uwaga, gorące części. Zachowaj bezpieczną odległość!
	Uważaj na wyrzucane części! Trzymaj innych z daleka! Zachowaj bezpieczną odległość!
	Nie tankuj E10!
	Wlej tu mieszankę benzyny!

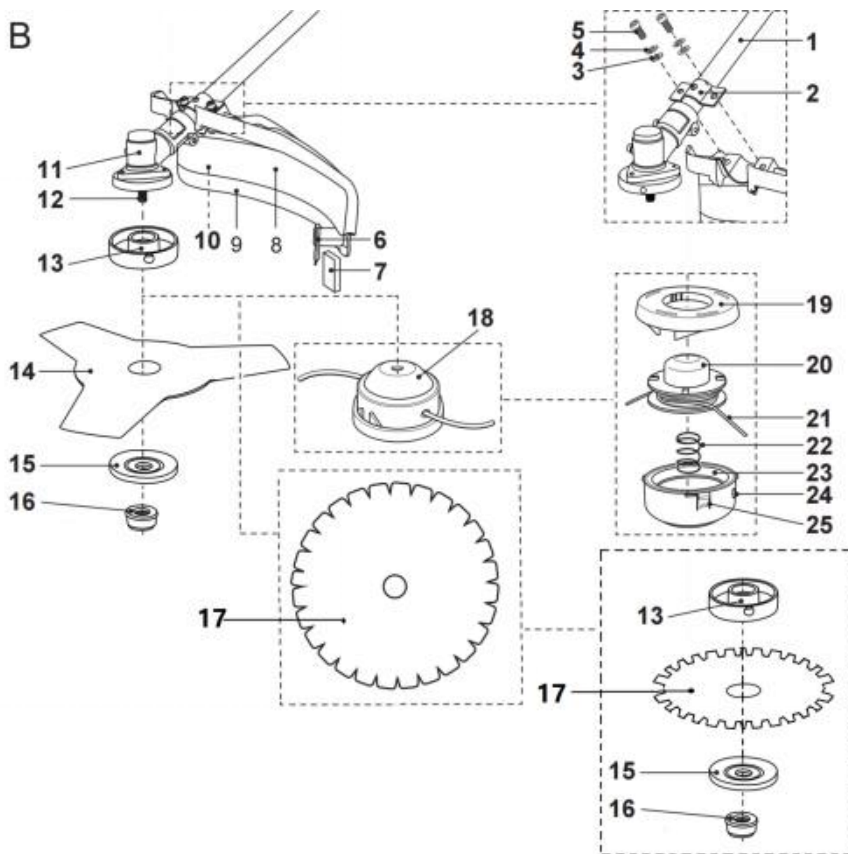
LISTA CZĘŚCI

A



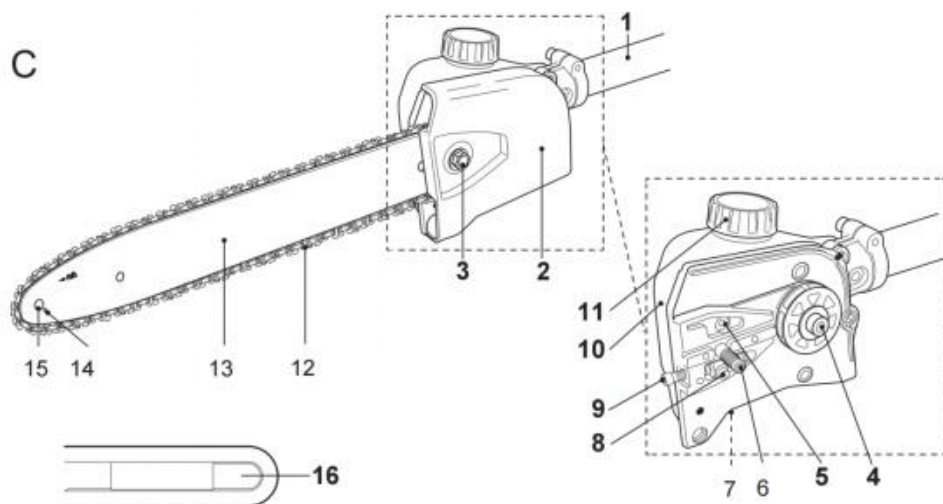
A		Jednostka główna	
1	Silnik	17	Lina
2	Otwory wentylacyjne	18	Klips zabezpieczający
3	Tłumik	19	Górny biegun
4	Uchwyt rozrusznika linkowego	20	Rękaw suspensu (x1)
5	Zbiornik paliwa	21	Tuleja blokująca
6	Korek wlewu paliwa	22	Gałka blokująca
7	Elementarz	23	Śruba sprężynowa
8	Obudowa filtra powietrza	24	Nawias
9	Śruba mocująca	25	Śruba (x 2)
10	Okładka	26	Orzech (x 2)
11	Filtr	27	Uchwyt przedni
12	Dusić	28	Wyłącznik zapłonu I/STOP
13	Złącze świecy zapłonowej	29	Spust przepustnicy
14	Świeca zapłonowa	30	Blokada przepustnicy
15	Pętla uprząży	31	Uchwyt główny
16	Uprząż		

B



B		Podkaszarka / kosiarka do trawy	
1	Dolny biegun	14	Ostrze tnące (trzy zęby)
2	Nawias	15	Kołnierz blokujący
3	Podkładka (x 2)	16	Nakrętka
4	Podkładka sprężysta (x 2)	17	Ostrze tnące (czterdzieści zębów)
5	Śruba (x 2)	18	Głowica przycinająca
6	Nóż	19	Okładka
7	Ośłona noża	20	Szpula
8	Strażnik	21	Linia przycinania
9	Rozszerzenie osłony	22	Wiosna
10	Zatrzask (x 3)	23	Mieszkania
11	Głowica przekładni	24	Oczko (x 2)

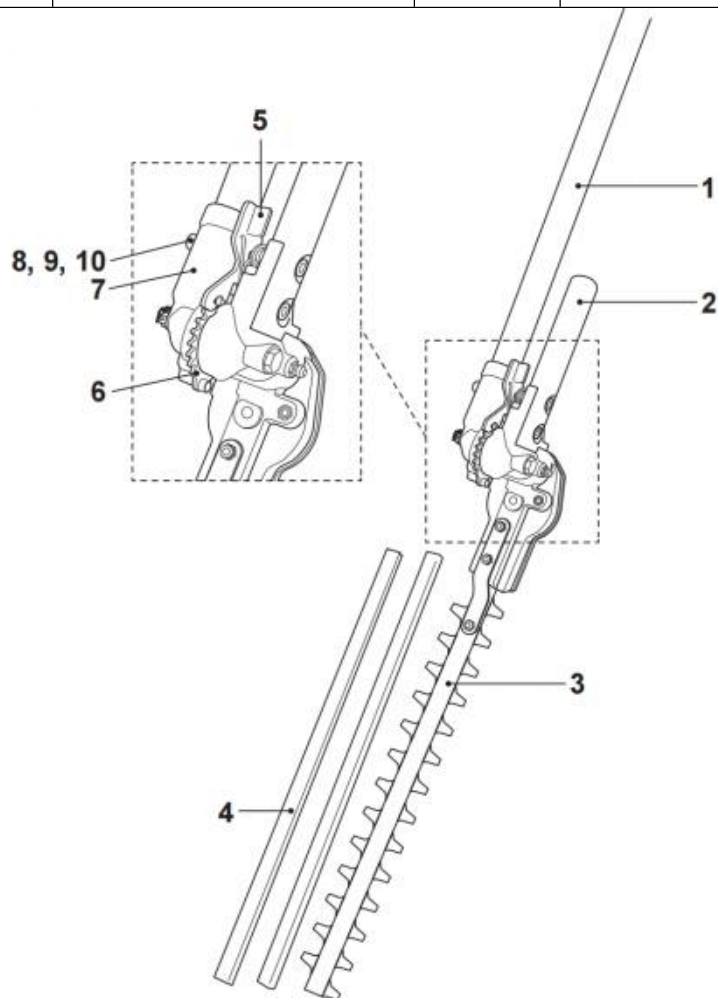
13	Kołnierz oporowy		
----	------------------	--	--



C		Piła tyczkowa	
1	Dolny biegun	9	Śruba napinająca
2	Okładka	10	Zbiornik oleju
3	Nakrętka zabezpieczająca	11	Korek zbiornika oleju
4	Zębatka napędowa	12	Łańcuch piły
5	Port smarowania	13	Prowadnica
6	Śruba	14	Otwór smarowy
7	Śruba regulacyjna (olej łańcuchowy) przepływ)	15	Koło zębate

8	Kółek napinający	16	Ośłona przewodnicy
---	------------------	----	--------------------

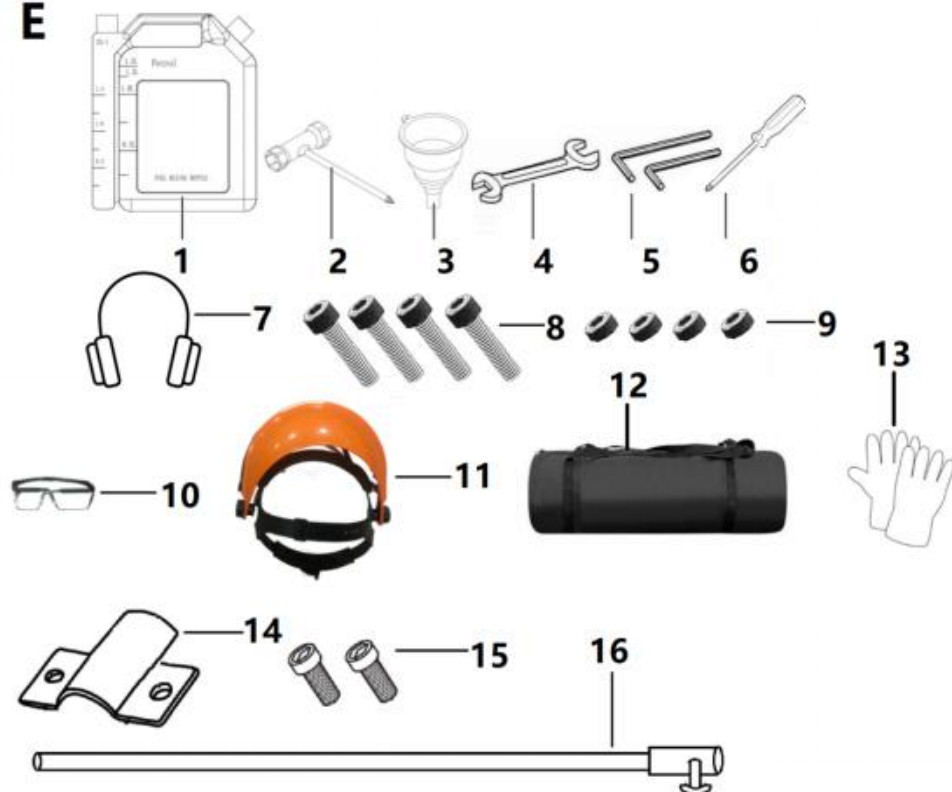
D



D		Nożyce do żywopłotów na tyczce	
1	Dolny biegun	6	System zębów
2	Uchwyt	7	Wsparcie
3	Ostrze tnące	8	Śruba (x 2)

4	Osłona ostrza (x 2)	9	Podkładka sprężysta (x 2)
5	Dźwignia odblokowująca (x 2)	10	Podkładka (x 2)

E



mi		Narzędzia	
1	Pojemnik do mieszania paliwa	4	Klucz montażowy
2	Narzędzie wielofunkcyjne	5	Klucz imbusowy (5 mm)
3	Lejek	6	Klucz imbusowy (4 mm)
7	Nauszniki ochronne	8	Śruba *4
9	Orzech*4	10	okulary ochronne

11	Ośłony twarzy	12	Torba płócienna
13	Rękawica	14	Blacha
15	Śruba *2	16	Pręty przedłużające

Rozpakowywanie

1. Rozpakuj wszystkie części i połóż je na płaskiej, stabilnej powierzchni.
2. Usuń wszystkie materiały opakowaniowe i urządzenia transportowe, jeśli dotyczy.
3. Upewnij się, że zawartość przesyłki jest kompletna i nieuszkodzona. Jeśli okaże się, że brakuje części lub są one uszkodzone, nie używaj produktu, lecz skontaktuj się ze sprzedawcą. Używanie niekompletnego lub uszkodzonego produktu stanowi zagrożenie dla ludzi i mienia.
4. Upewnij się, że posiadasz wszystkie akcesoria i narzędzia potrzebne do montażu i obsługi. Dotyczy to również odpowiedniego sprzętu ochrony osobistej.

UWAGA! Produkt i opakowanie nie są zabawkami dla dzieci! Dzieciom nie wolno bawić się plastikowymi torbami, foliami ani małymi elementami! Istnieje niebezpieczeństwo zadławienia i uduszenia!

UWAGA! Produkt musi być całkowicie zmontowany przed użyciem! Nie używaj produktu, który jest tylko częściowo zmontowany lub zmontowany z uszkodzonymi częściami!

Postępuj zgodnie z instrukcją montażu krok po kroku i wykorzystaj dołączone zdjęcia jako wizualny przewodnik, aby łatwo złożyć produkt!

Odłącz wtyczkę świecy zapłonowej (A13) od świecy zapłonowej! Podłącz ją ponownie po złożeniu.

UWAGA: Zachowaj ostrożność przy wyjmowaniu małych części podczas montażu lub regulacji. Przechowuj je w bezpiecznym miejscu, aby uniknąć ich zgubienia.

Montaż

Uchwyt przedni

1. Wyjmij wstępnie zmontowaną śrubę (A25) i nakrętkę (A26) z uchwytu uchwytu (A24) i zachowaj je w zasięgu ręki (rys. 1).

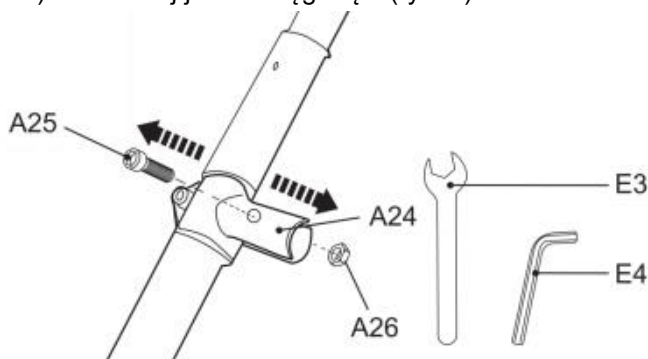


Fig. 1

2. Włóż końcówkę wału przedniego uchwytu (A 27) do otworu wspornika. Wyreguluj przedni uchwyt ruchem obrotowym, aby wyrównać otwory montażowe.
3. Zabezpiecz przedni uchwyt w odpowiedniej pozycji za pomocą śruby (A 25) i nakrętki t (A 26) (rys. 2).

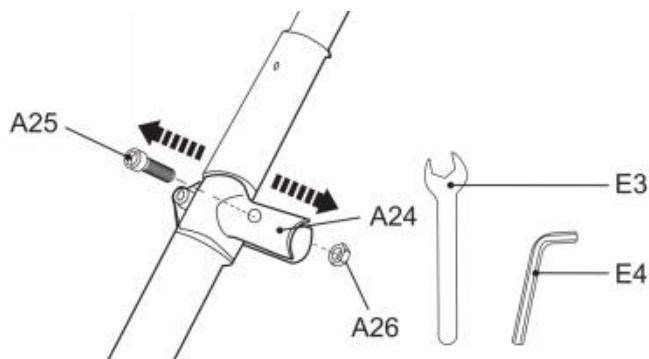


Fig. 1

OSTRZEŻENIE!

Upewnij się, że śruby (A25) i nakrętki (A26) na wsporniku (A24) są prawidłowo dokręcone. Dokręć przed użyciem produktu!

Zespół słupów y

1. Wybierz odpowiednie narzędzie w zależności od planowanej operacji.
2. Zdjąć z dolnego słupka (B1/C1/D1) wstępnie zamocowaną nasadkę ochronną (rys. 3 , krok 1).
3. Odkręć pokrętło blokujące (A 22) , ale nie wyjmuj go całkowicie (rys. 3 , krok 2).
4. Wyrównaj i włóż dolny biegun (B 1/C 1/D 1) do tulei blokującej (A 21), naciągając jednocześnie sprężynę śruba (A 23) (rys.3 , krok 3 i 4).
5. Lekko przekręć dolny drążek, aby wyrównać otwór ze sprężyną śruba (A23) . Puść sprężynę następnie przykręć śrubę, aby zabezpieczyć dolny słupek w pozycji. Upewnij się, że sprężyna śruba zatrzaskuje się w otworze (rys.3 , krok 5).
6. Dokręć pokrętło blokujące (A 22), aby zabezpieczyć połączenie (rys. 3 , krok 6).

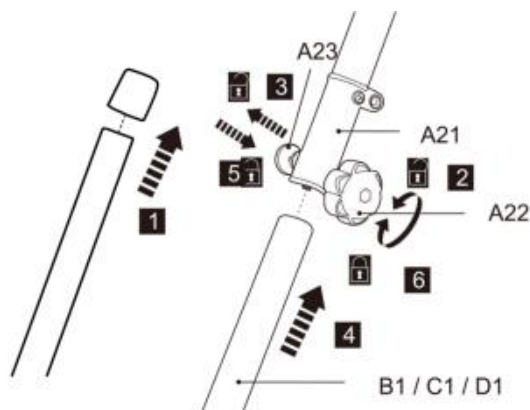


Fig. 3

OSTRZEŻENIE!

Przed użyciem produktu należy upewnić się, że pokrętło blokujące (A 22) jest dobrze dokręcone!

Szczotka kosiarka i podkaszarka do trawy

1. Strażnik

Osłona (B8) produktu składa się z dwie części: osłona (B8) i przedłużenie osłony (B9).

- 1) Wyjmij wstępnie zmontowane śruby z osłony.
- 2) Wyrównaj otwory montażowe a i zamontuj osłonę I(B 8) na nawias(B2) .
- 3) Zabezpiecz połączenie śrubami (B5) , podkładkami sprężystymi (B4) i podkładkami (B3) przy użyciu narzędzia (E4). (Rys.4).

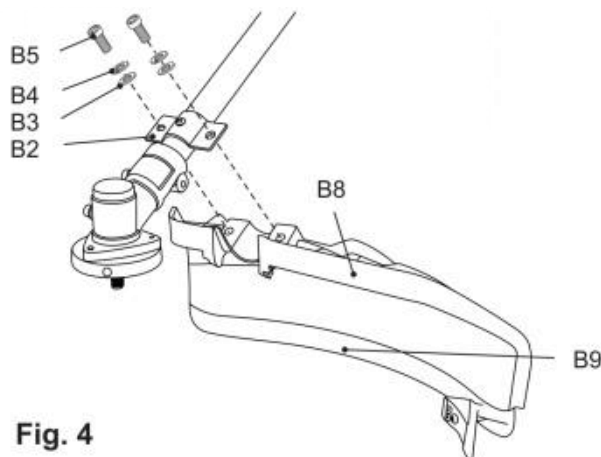


Fig. 4

2. Opcje cięcia

Zamontuj odpowiednią przystawkę tnącą, odpowiednią do planowanej operacji.

UWAGA: nitka NA ten wrzeciono Jest lewostronny. Obróć zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zdjąć i obróć przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zamocować odpowiedni element tnący.

3. Ostrze tnące

OSTRZEŻENIE! Zawsze zakładaj rękawice podczas obsługi ostrza tnącego. Podczas zdejmowania osłony ostrza (B 17) należy założyć rękawice i uważać, aby nie dotknąć ostrza tnącego (B 14) podczas rozdzielania dwóch połówek.

- 1) Obróć kołnierz oporowy (B13), aż jego otwór zrówna się z otworem w głowicy przekładni (B11).
- 2) Włóż klucz imbusowy (E4) w otwory, aby zablokować wrzeciono (B12).
- 3) Odkręć nakrętkę (B16) i zdejmij ją wraz z kołnierzem blokującym (B15). Nie zdejmuj kołnierza oporowego (B13).
- 4) Zdjąć osłonę ostrza (B17) rozdzielając dwie połówki.
- 5) Zamontuj ostrze tnące (B14) na wrzecionie (B12). Upewnij się, że ostrze tnące przylega równo do wytłoczonego pierścienia na kołnierzu oporowym (B13).

UWAGA: Należy upewnić się, że kierunek obrotów ostrza tnącego jest taki sam, jak zaznaczony na osłonie (B8), a oznaczenie na ostrzu jest skierowane na zewnątrz.

6) Załóż kołnierz blokujący (B15) na ostrze tnące (B14).

7) Dokręć nakrętkę (B16) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby zabezpieczyć ostrze tnące, jednocześnie blokując wrzeciono (B12) kluczem imbusowym (E5). Następnie wyjmij klucz imbusowy (rys. 5).

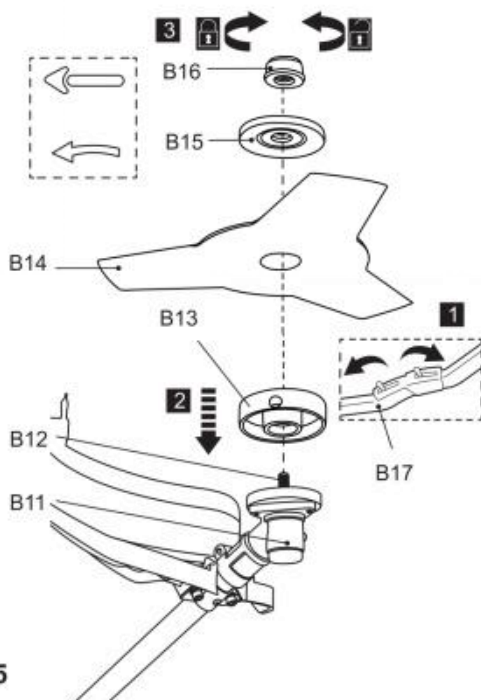


Fig. 5

4. Głowica przycinająca

1) Obróć kołnierz oporowy (B13), aż jego otwór zrówna się z otworem w głowicy przekładni (B11).

2) Włóż klucz imbusowy (E5) w otwory, aby zablokować wrzeciono (B12).

3) Odkręć nakrętkę (B16) zgodnie z ruchem wskazówek zegara i zdejmij ją wraz z kołnierzem blokującym (B15). Nie zdejmuj kołnierza oporowego (B13).

4) Przykręć głowicę tnącą (B18) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara do wrzeciona (B12) i dokręć ją ręcznie, blokując wrzeciono (B12) kluczem imbusowym (E5). Następnie wyjmij klucz imbusowy (rys. 6).

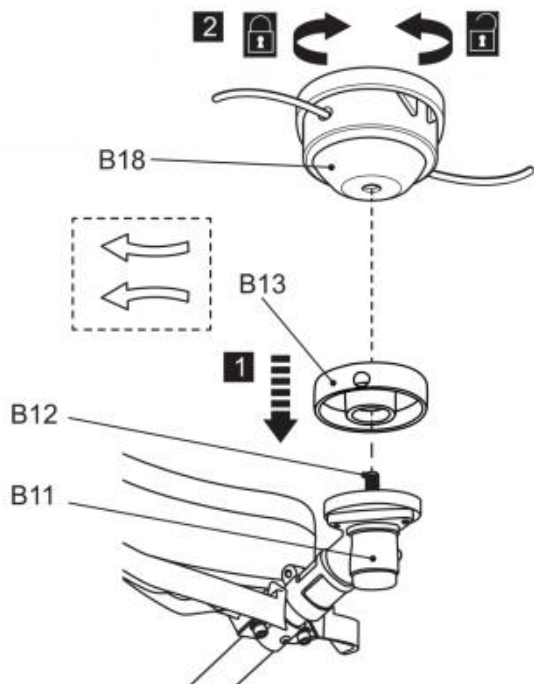


Fig. 6

Piła tyczkowa

UWAGA! Podczas montażu należy zawsze nosić rękawice!

Przed rozpoczęciem pracy należy złożyć prowadnicę (C13) i łańcuch piły (C12).

1. Zespół łańcucha i prowadnicy

- 1) Używaj wyłącznie prowadnicy (C13) i łańcucha tnącego (C12) zgodnych z danymi technicznymi pilarki tyczkowej.
- 2) Umieść produkt na odpowiedniej płaskiej powierzchni, pokrywą boczną (C2) skierowaną do góry.
- 3) Odkręć nakrętkę zabezpieczającą (C3) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara za pomocą klucza montażowego (E3), a następnie zdjąć pokrywę boczną (C2). (Rys. 7)

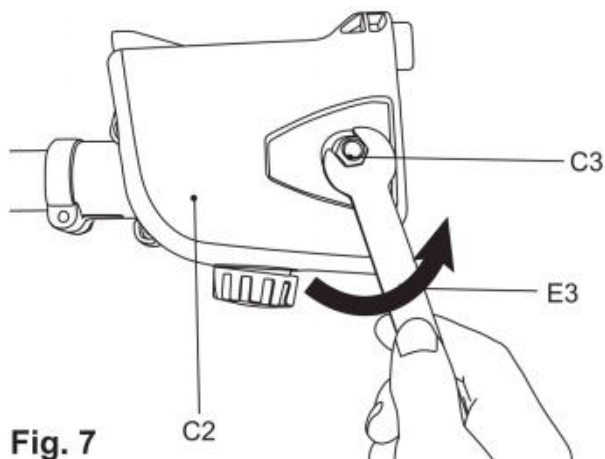


Fig. 7

4) Rozłóż łańcuch piły (C12) tak, aby krawędzie tnące łańcucha były skierowane w kierunku obrotu.

Wsuń łańcuch piły (C12) w rowek wokół prowadnicy (C13). Upewnij się, że łańcuch piły (C12) jest zamontowany w prawidłowym kierunku obrotów. (Rys. 8)

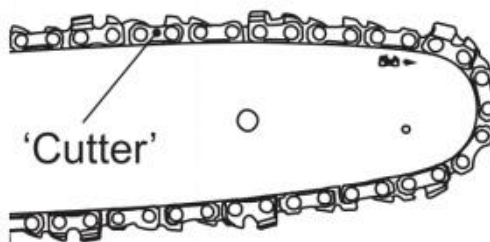


Fig. 8

UWAGA! Kierunek „ostrzy” łańcucha piły musi być tak jak wskazuje symbol i strzałka na prowadnicy!

5) Za pomocą końcówki śrubokręta narzędzia wielofunkcyjnego (E2) obróć śrubę napinającą łańcuch (C9) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, a następnie przesun sworzeń napinający (C8) w lewo. Jeśli śruba napinająca łańcuch (C9) zostanie obrócona w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, sworzeń napinający (C8) przesunie się w prawo. (Rys. 9)

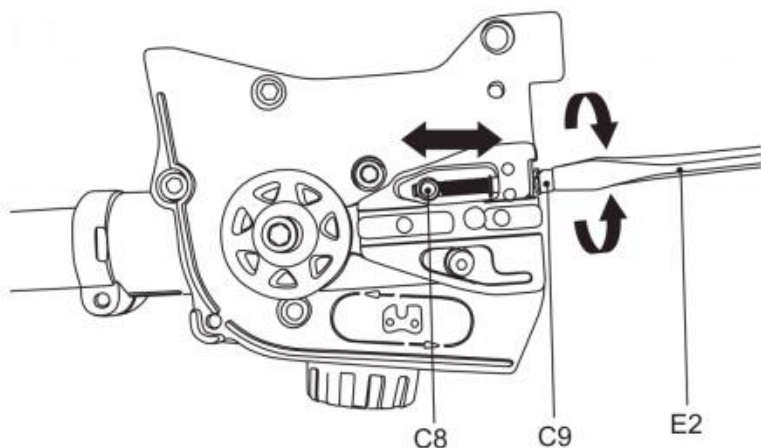


Fig. 9

6) Wyrównaj zespół łańcucha piły (C12) i prowadnicy (C13) z kołem zębatym (C4) i śrubą mocującą (C6). Załóż łańcuch piły (C12) na koło zębate (C4), a następnie opuść prowadnicę (C13), aby zamocować ją do śruby mocującej (C6). Upewnij się, że sworzeń napinający jest włożony w górny otwór prowadnicy (C13). (Rys. 10)

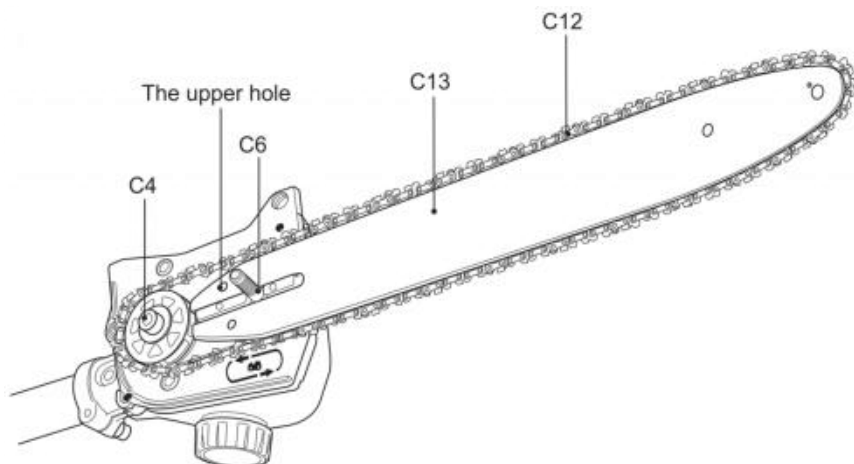


Fig. 10

7) Ruch łańcucha piły jest zgodny ze wskazaniem strzałki (rys. 11). Upewnij się, że łańcuch piły (C12) jest prawidłowo założony na koło zębate (C15) prowadnicy (C13). (Rys. 11)

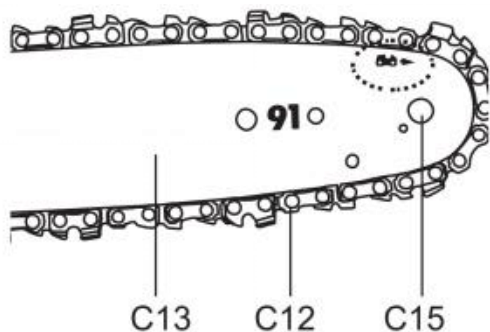


Fig. 11

8) Załóż ponownie pokrywę (C2), zamontuj tylną część pokryw, a następnie przednią, upewniając się, że sworzeń jest na swoim miejscu. Lekko dokręć pozostałą nakrętkę (C3) za pomocą klucza montażowego (E3) (rys. 12). Nie dokręcaj nakrętek całkowicie, ponieważ najpierw należy naciągnąć łańcuch piły.

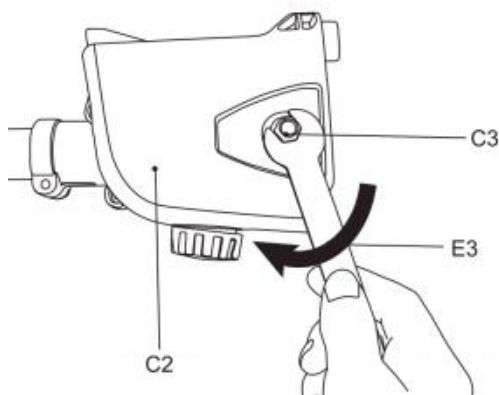


Fig. 12

UWAGA: Łańcuch piły (C12) nie został jeszcze napięty. Napij łańcuch zgodnie z opisem w punkcie „Napinianie łańcucha piły”. Po około 1 godzinie pracy produktu ponownie wyreguluj naciąg łańcucha.

2. Napinianie łańcucha piły

Zawsze sprawdzaj napięcie łańcucha pilarki przed użyciem, po pierwszych cięciach i regularnie w trakcie użytkowania, mniej więcej co pięć cięć. Po pierwszym użyciu nowe łańcuchy mogą się znacznie wydłużyć. Jest to normalne w okresie docierania, a odstępy między kolejnymi regulacjami będą się szybko wydłużać .

UWAGA! Przed regulacją napięcia łańcucha piły należy odłączyć wtyczkę świecy zapłonowej!

Krawędzie tnące łańcucha piły są ostre! Zawsze zakładaj rękawice ochronne podczas pracy z łańcuchem!

Zawsze utrzymuj prawidłowe naprężenie łańcucha! Luźny łańcuch zwiększa ryzyko odbicia! Luźny łańcuch może wyskoczyć z rowka prowadnicy! Może to spowodować obrażenia operatora i uszkodzenie łańcucha! Luźny łańcuch powoduje szybkie zużycie łańcucha, prowadnicy i zębátky!

Zbyt mocne naciągnięcie łańcucha spowoduje przeciążenie silnika i uszkodzenie, a zbyt słabe naciągnięcie może spowodować zsuwanie się łańcucha, podczas gdy prawidłowo napięty łańcuch

Zapewnia najlepsze właściwości tnące i dłuższą żywotność! Żywotność łańcucha zależy głównie od odpowiedniego smarowania i prawidłowego naciągu!

- 1) Umieść produkt na odpowiedniej płaskiej powierzchni.
- 2) Podnieś końcówkę prowadnicy (C13) i przytrzymaj ją w tej pozycji, regulując jednocześnie napięcie (rys. 13).

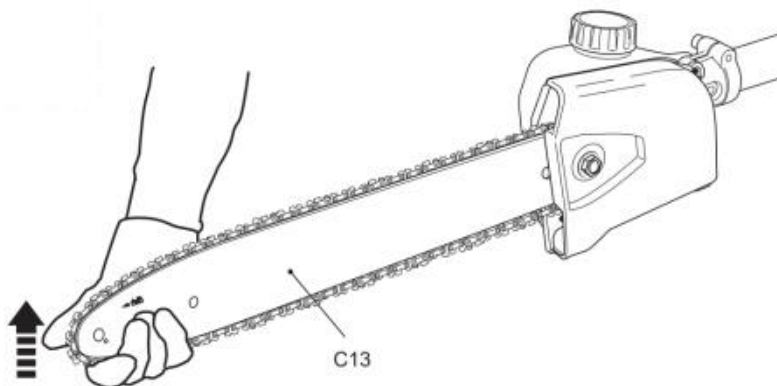


Fig. 13

3) Wkręć śrubę napinającą (C9) zgodnie z ruchem wskazówek zegara lub przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby wyregulować sworzeń napinający (C8) / prowadnicę (C13), aż paski mocujące łańcuch będą lekko dotykać dolnej krawędzi prowadnicy (rys. 14).

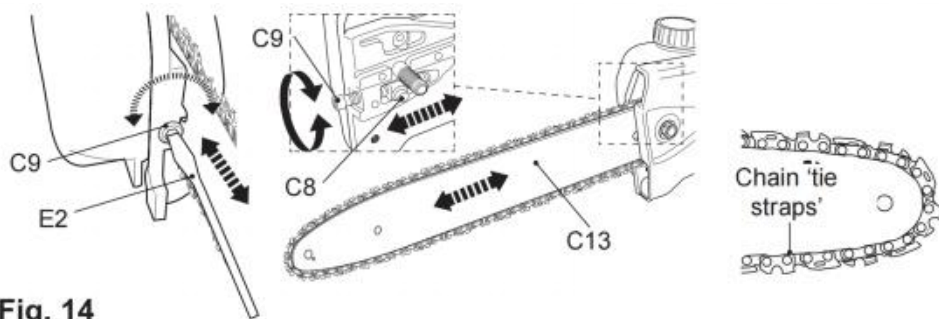


Fig. 14

3. Test naprężenia

1) Sprawdź napięcie łańcucha, unosząc go jedną ręką (C12) pod ciężarem produktu. Prawidłowe napięcie łańcucha uzyskuje się, gdy łańcuch piły można unieść na wysokość ok. 2–4 mm od prowadnicy (C13) w środkowej części (rys. 15).

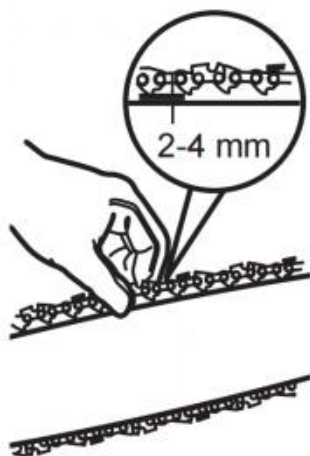


Fig. 15

2) Wyreguluj naciąg, jeśli okaże się, że łańcuch piły jest zbyt luźny lub zbyt napięty.

3) Pociągnij łańcuch piły (C12) wzdłuż górnej części prowadnicy (C13) dłonią od jednego końca do drugiego, kilka razy. Łańcuch powinien być w dotyku

ciasne, ale nadal umożliwiające swobodne poruszanie się.

4. Smarowanie łańcucha

UWAGA! Produkt nie jest napełniony olejem. Przed użyciem należy koniecznie napełnić go olejem! Nigdy nie używaj produktu bez oleju łańcuchowego lub z pustym zbiornikiem oleju, ponieważ może to spowodować poważne uszkodzenie produktu!

Nigdy nie używaj prowadnicy i łańcucha bez oleju smarującego! Używanie produktu na sucho lub ze zbyt małą ilością oleju obniży wydajność cięcia, skróci jego żywotność oraz spowoduje szybkie zużycie łańcucha i prowadnicy z powodu przegrzania! Niedobór oleju objawia się dymieniem lub przebarwieniem prowadnicy! Odpowiednie smarowanie łańcucha piły podczas cięcia jest niezbędne, aby zminimalizować tarcie z prowadnicą. Twój produkt jest wyposażony w automatyczny system smarowania! System smarowania automatycznie dostarcza odpowiednią ilość oleju do prowadnicy i łańcucha!

- 1) Umieścić produkt na stabilnej, równej powierzchni, korkiem wlewu oleju (C11) skierowanym do góry. Zalecamy podłożenie pod produkt niepalnej folii.
- 2) Odkręć i zdejmij korek zbiornika oleju (C11) (rys. 16), a następnie wlej odpowiedni środek smarny do zbiornika. Zalecamy stosowanie ekologicznego oleju łańcuchowego przeznaczonego specjalnie do tego produktu.

UWAGA: Należy używać odpowiedniego lejka do oleju z filtrem, aby zapobiec przedostawaniu się zanieczyszczeń do zbiornika oraz uniknąć pęknięcia i przepełnienia zbiornika.

Stosuj olej silnikowy SAE#10W-30 przez cały rok lub SAE#30 latem i SAE#10 zimą, a także wtedy, gdy drzewa mają nadmierną ilość soku.

- 3) Nie przepelniaj i zostaw ok. 5 mm wolnej przestrzeni od dolnej krawędzi, aby pozwolił aby środek smarny rozszerzył się (rys. 17).

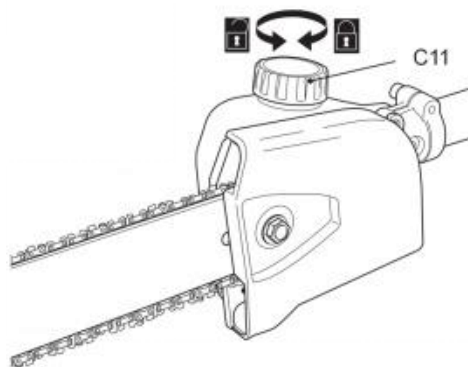


Fig. 16

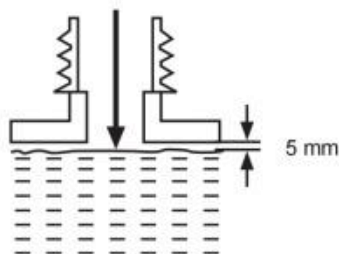


Fig. 17

4) Wytrzyj rozlany smar miękką szmatką i zakręć korek zbiornika oleju (C11).

UWAGA: Smar, zużyty olej i przedmioty nimi zanieczyszczone należy zawsze utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

5) Przed uruchomieniem i regularnie w trakcie pracy należy sprawdzić poziom oleju.

5. Sprawdzanie

UWAGA: Przed użyciem produktu należy wykonać następujący test.

Produkt wyposażony jest w automatyczny system smarowania.

Układ smarowania automatycznie dostarcza odpowiednią ilość oleju do prowadnicy i łańcucha.

Aby sprawdzić smarowanie, należy uruchomić produkt. Przed sprawdzeniem produkt musi być całkowicie zmontowany i należy przeczytać wszystkie instrukcje.

1) Przed każdym użyciem należy sprawdzić smarowanie łańcucha.

2) Podczas sprawdzania dopływu oleju należy upewnić się, że prowadnica (C13) i łańcuch piły (C12) są na swoim miejscu.

3) Uruchom silnik, pozostaw go włączony i sprawdź, czy olej łańcuchowy jest dostarczany tak, jak pokazano na rysunku (rys. 18).



Fig. 18

Aby wyregulować przepływ oleju łańcuchowego za pomocą narzędzia wielofunkcyjnego (E2) przekręć śrubę regulacyjną (C7) smarownicy znajdującą się na spodzie produktu (rys. 19).

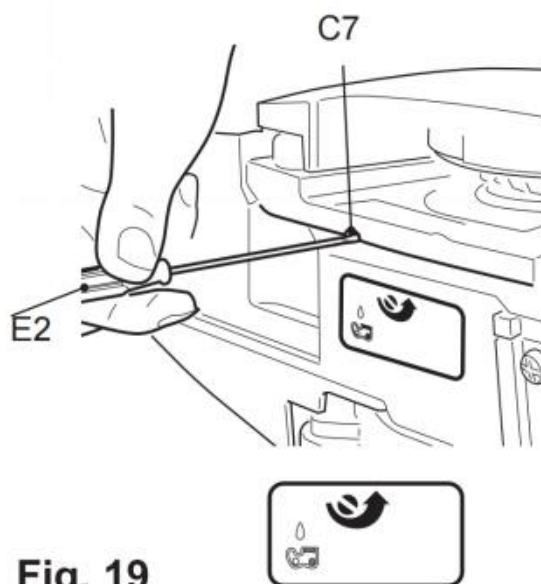


Fig. 19

Nożyce do żywopłotów na tyczce

1. Głowica ostrza

- 1) Odkręć śruby (D8) za pomocą narzędzia (E5), aż dolny słupek (D1) będzie można wsunąć do podpory (D7) (rys. 20, krok 1). Nie wyjmuj śrub (D8), podkładek sprężynowych (D9) i podkładek (D10) ze podpory (D7).
- 2) Wyrównaj i wsuń dolny słupek (D1) do wspornika (D7) ruchem obrotowym do oporu, aż otwór montażowy zrówna się ze śrubą. Użyj strzałki, aby ułatwić wyrównanie. (Rys. 20, krok 2).
- 3) Dokręć śruby (D8), aby zabezpieczyć dolny słupek w odpowiedniej pozycji (rys. 20, krok 3).

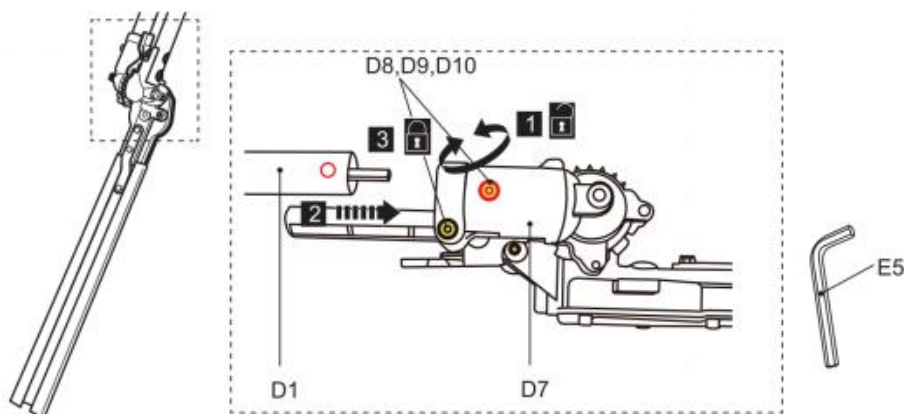
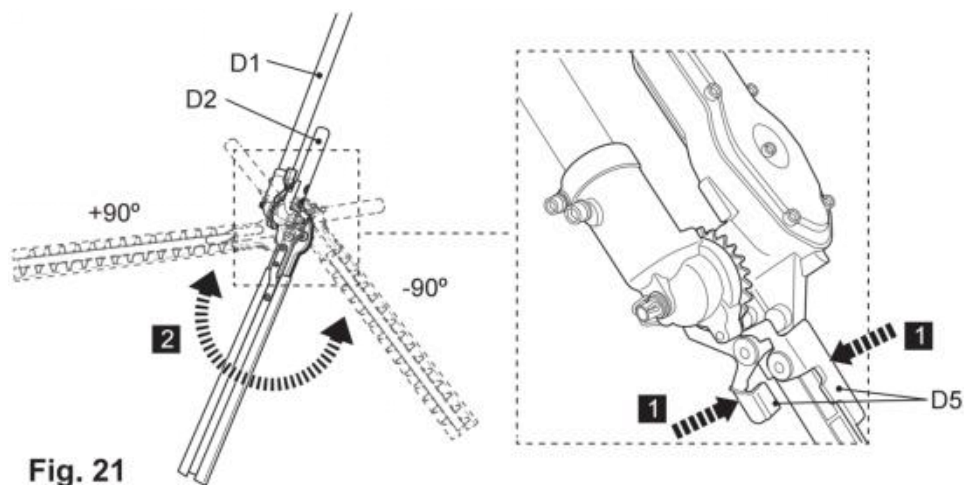


Fig. 20

- 4) Trzymaj uchwyt (D2) lewą ręką i dolny drążek (D1) prawą ręką.
- 5) Naciśnij dźwignię odblokowującą (D5), aby rozłączyć układ zębów (D6) i ustawić głowicę ostrza w żądanej pozycji (rys. 21).



6) Następnie zwolnij dźwignie odblokowujące (D5). Upewnij się, że układ zębów (D6) jest prawidłowo zatrzaśnięty (rys. 22).



Fig. 22

OSTRZEŻENIE! Głowicę ostrza można ustawić w 12 różnych pozycjach. Zawsze upewnij się, że system zębów jest prawidłowo zamocowany! Nie próbuj używać produktu z głowicą ostrza w pozycji pośredniej, gdy system zębów jest odłączony!

2. Osłona ostrza

1) Przed rozpoczęciem pracy należy zdjąć osłony ostrzy (D4) z ostrza (D3) (rys. 23).

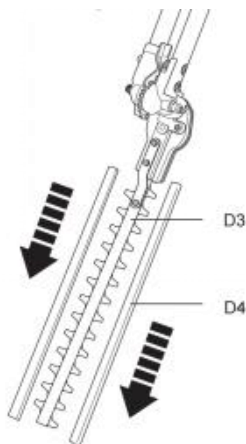


Fig. 23

2) Załóż ponownie osłony ostrzy, gdy produkt nie jest używany, np. podczas przechowywania. i transport.

Paliwo i olej silnikowy

Produkt wyposażony jest w silnik dwusuwowy, zbiornik paliwa i oleju są połączone i przed rozpoczęciem pracy konieczne jest napełnienie mieszanką paliwa i oleju ten produkt. Należy przestrzegać specyfikacji technicznych dotyczących odpowiedniego paliwa i olej silnikowy.

1. Umieść produkt na stabilnej, równej powierzchni. Zalecamy podłożenie pod produkt niepalnej folii.
2. Unikaj rozlewania i przepełniania zbiorników.

OSTRZEŻENIE! Paliwo i olej są łatwopalne! W przypadku zapalenia opary mogą eksplodować! Upewnij się, że w pobliżu produktu nie ma otwartego ognia! Nie pal podczas uzupełniania paliwa i oleju!

3. Paliwo, zużyty olej i zabrudzone przedmioty należy zawsze utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami (patrz rozdział „Recykling i utylizacja”).

Paliwo

UWAGA: Ten produkt nie jest dostarczany z mieszanką paliwowo-olejową w silniku! Przed uruchomieniem produktu należy go koniecznie napełnić mieszanką paliwowo-olejową!

1. W pojemniku do mieszania paliwa (E1) (rys. 24) wymieszaj zwykłą benzynę bezołowiową z wysokiej jakości olejem silnikowym do silników dwusuwowych chłodzonych powietrzem.
2. Benzynę i olej należy wlewać z odpowiednich stron, zgodnie z oznaczeniem na skali na pojemniku (E1). Na przykład, najpierw wlej benzynę do oznaczenia „5”, a następnie olej do silników dwusuwowych do oznaczenia „5”. Oznacza to prawidłowy stosunek 40:1 przy użyciu skali 40:1. Po przechyleniu pojemnika olej wpada do benzyny. Dokładnie wstrząśnij pojemnikiem, aby uzyskać mieszankę.
3. Używaj oleju o wysokiej jakości z dodatkiem przeciwutleniaczy, przeznaczonego do stosowania w powietrzu. Używaj chłodzonego silnika dwusuwowego (oleju klasy JASO FC lub ISO EGC). Nie używaj oleju mieszanego BIA lub TWC (do silników dwusuwowych chłodzonych cieczą).
4. Proporcje mieszania benzyny i oleju wynoszą 40:1.

				
100 ml	+	2,5 ml	=	40 : 1
200 ml	+	5 ml	=	
300 ml	+	7,5 ml	=	
400 ml	+	10 ml	=	
500 ml	+	12,5 ml	=	

Fig. 24

UWAGA: Nigdy nie mieszaj paliwa z olejem bezpośrednio w zbiorniku produktu. Użyj pojemnika do mieszania paliwa, który pomoże zapewnić prawidłowy stosunek mieszanki. Delikatnie wstrząśnij, aby zapewnić dokładne wymieszanie paliwa z olejem.

5. Zawsze używaj czystej, świeżej benzyny bezołowiowej. Kupuj paliwo w ilościach , które można zużyć w ciągu 30 dni.
6. Unikaj dostania się brudu, kurzu i wody do zbiornika paliwa.
7. Odkręcić i zdjąć korek wlewu paliwa (A6) (rys. 25).
8. Wlać do zbiornika prawidłowo zmieszane paliwo/olej za pomocą lejka paliwowego z filtrem, aby zapobiec przedostawaniu się zanieczyszczeń do zbiornika. Nie przepelniać zbiornika. Pozostawić co najmniej 5 mm odstępu między górną krawędzią paliwa a wewnętrzną krawędzią zbiornika, aby umożliwić rozszerzanie się paliwa (rys. 26).
9. Wytrzyj rozlane paliwo miękką szmatką i zakręć z powrotem korek wlewu paliwa.

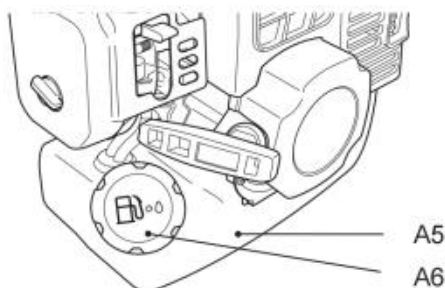


Fig. 25

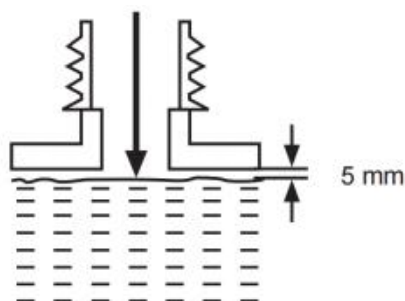
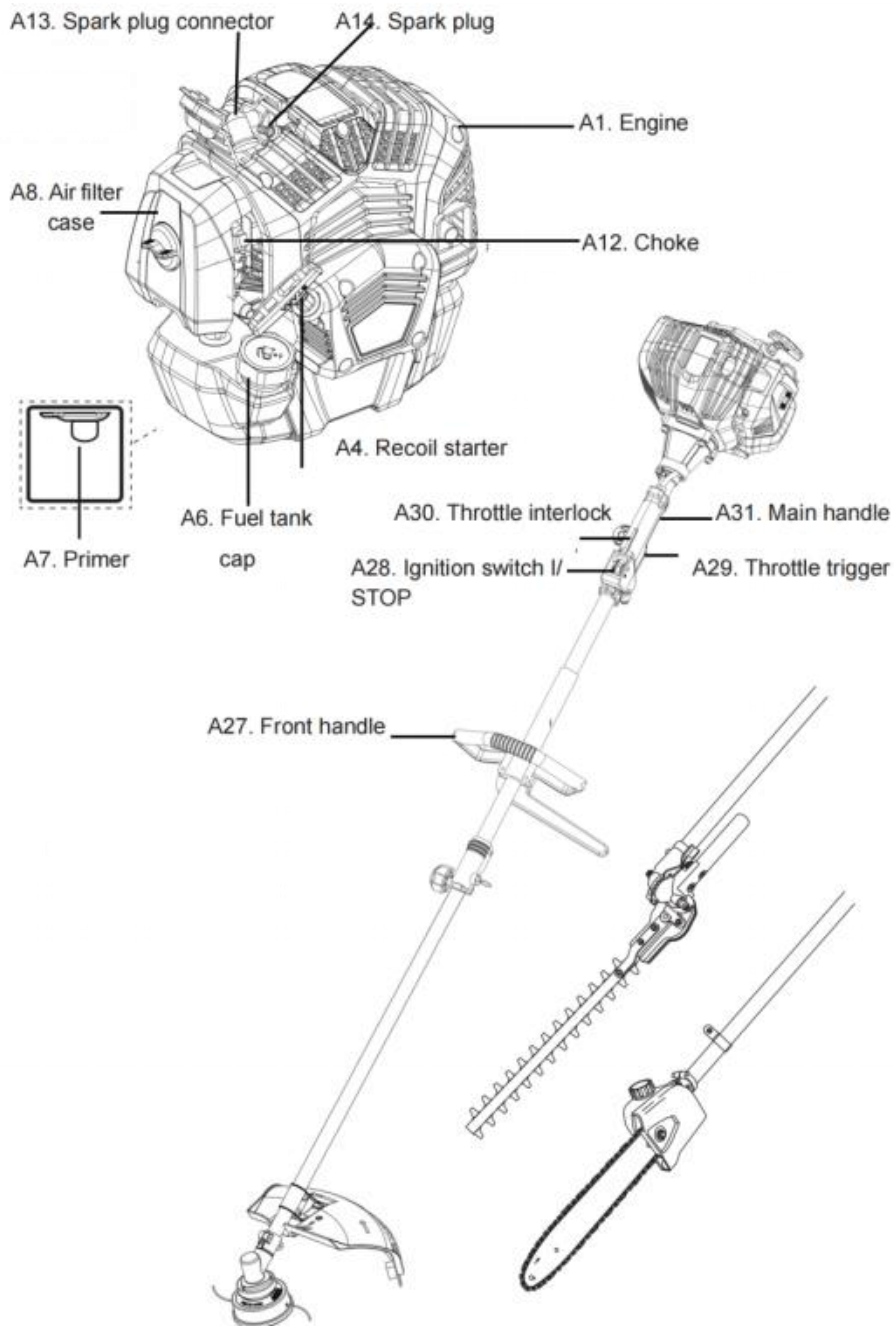


Fig. 26

Sterowanie operacyjne



Zimny start



Set ignition switch to "I"



Press the primer 10 times



Set choke lever to CLOSE



Pull recoil starter handle until engine starts



Set choke lever to OPEN



Run idle for 15 seconds



Squeeze and hold the throttle interlock & trigger



Operate

Ciepły start



Set ignition switch to "I"



Set choke lever to OPEN



Pull recoil starter handle until engine starts



Run idle for 15 seconds



Squeeze and hold the throttle interlock & trigger



Operate

Zatrzymanie



Release the throttle interlock & trigger



Run idle



Set the ignition switch to "STOP"



Wait until the complete stop

Składowanie



Empty fuel tank



Clean and maintain



Store

UWAGA! Ten krótki przewodnik zawiera jedynie krótki przegląd sposobu uruchamiania i zatrzymywania produktu! Dla bezpieczeństwa konieczne jest przeczytanie całej instrukcji obsługi przed pierwszym użyciem!

Miałem zamiar użyć

To urządzenie spalinowe 4 w 1 FP4MTP33 o mocy znamionowej 1 kW jest wielofunkcyjne i może być używane jako podkaszarka, podkaszarka do

trawy, piła na wysięgniku oraz nożyce do żywopłotu na wysięgniku, w zależności od przeznaczenia i wybranego osprzętu.

Podkaszarka: produkt przeznaczony jest do pracy z zamontowanym ostrzem tnącym.

Wytnij cięższe chwasty, krzewy i podobną roślinność.

Podkaszarka do trawy: produkt z zamocowaną głowicą tnącą przeznaczony jest do przycinania mniejszych rodzajów chwastów, trawy trawnikowej lub innej miękkiej roślinności.

Produktu nie należy używać do koszenia wyjątkowo gęstej trawy lub roślinności, mokrej trawy ani do rozdrabniania liści itp.

Piła na tyczce: po zamontowaniu łańcucha tnącego/prowadnicy produkt przeznaczony jest do cięcia gałęzi o grubości maks. 200 mm.

Nie należy używać go do cięcia innych materiałów, takich jak plastik, kamień,

metal lub drewna zawierającego ciała obce. Można go używać wyłącznie z

kombinacja prowadnicy/łańcucha piły podana w niniejszej instrukcji. Nie jest to dozwolone jest stosowanie innych typów i rozmiarów.

Nożyce do żywopłotów na tyczce: dzięki ostrzu nożyc do żywopłotów produkt jest

przeznaczony do cięcia i przycinania wysokich i szerokich żywopłotów, krzewów i

krzewy w ogrodach przydomowych. Maksymalna wydajność cięcia musi wynosić

przestrzegane. Nie należy ciąć gałęzi przekraczających podaną maksymalną nośność.

Stosowanie tego produktu w przypadku deszczu lub wilgotnego otoczenia jest zabronione.

zabroniony.

Ze względów bezpieczeństwa należy bezwzględnie przeczytać całą instrukcję obsługi

Przed pierwszym uruchomieniem należy dokładnie zapoznać się z instrukcją i zastosować się do niej.

Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego i nie jest

przeznaczony do żadnych celów.

użytku komercyjnego. Nie wolno go używać do żadnych innych celów niż te opisane.

Funkcje produktu

Elementarz

Podkład (A7) znajduje się pod obudową filtra powietrza (A8). Użyj podkład do zimnego startu (rys. 27).

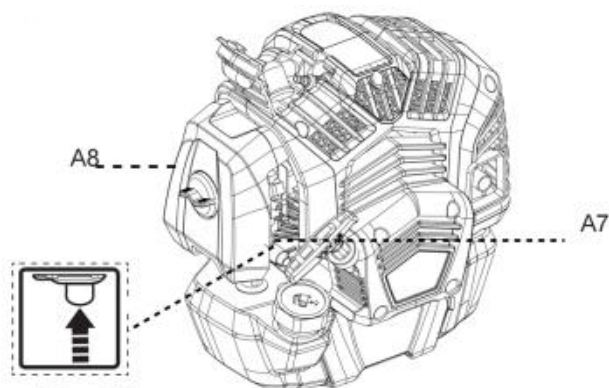


Fig. 27

Rozrusznik ręczny

1. Uchwyt rozrusznika ręcznego (A4) znajduje się z tyłu silnik.

2. Trzymaj produkt stabilnie i delikatnie pociągnij za uchwyt rozrusznika ręcznego, aż do

Jeśli poczujesz opór, pociągnij go szybko. Powtarzaj tę czynność, aż silnik się uruchomi (rys. 28).

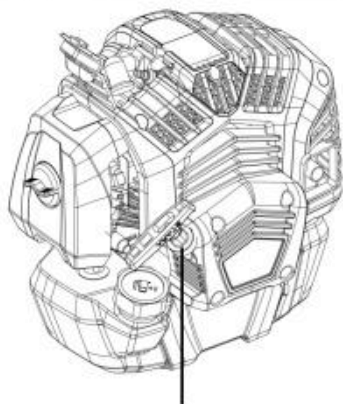


Fig. 28

A4

UWAGA! Nigdy nie owijaj linki rozrusznika wokół dłoni!

Pociągnij tylko za uchwyt!

UWAGA! Nie puszczaj gwałtownie linki rozrusznika! Za każdym razem, gdy ją pociągniesz, pozwól, aby linka powoli i w kontrolowany sposób wróciła! Nie wyciągaj linki rozrusznika poza czerwony pasek na jej końcu! Zbyt mocne pociągnięcie spowoduje uszkodzenie linki rozrusznika.

Dusić

1. Przesuń dławik (A12) w górę do pozycji ZAMKNIĘTEJ  Aby zamknąć ssanie (rys. 29). Przesuń ssanie do pozycji ZAMKNIĘTE, aby uruchomić zimny silnik.

2. Przesuń dławik (A12) w dół do pozycji OTWARTE  Aby otworzyć ssanie (rys. 30). Przesuń ssanie do pozycji OTWARTE podczas ciepłego startu i normalnego użytkowania.

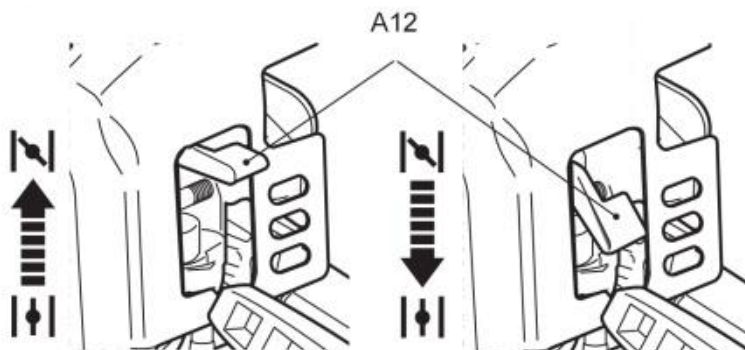


Fig. 29

Fig. 30

Jednostka sterująca

Na głównym uchwycie (A31) znajdują się trzy elementy sterujące: funkcje (rys. 31):

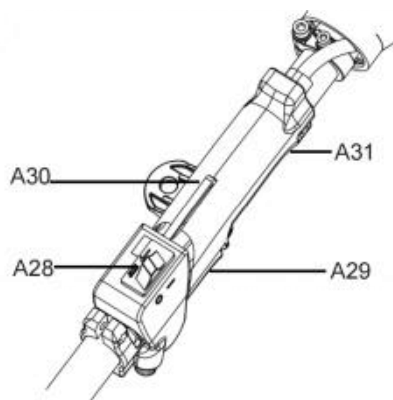


Fig. 31

1. Blokada przepustnicy (A30) zapobiega niezamierzonemu uruchomieniu spustu przepustnicy (A29).
2. Wyłącznik zapłonu (A28) umożliwia elektryczne uruchomienie lub zatrzymanie silnika.
3. Dostosuj prędkość obrotową silnika za pomocą przepustnicy (A29).

Uprząż

Uprząż (A16) pomaga operatorowi w przenoszeniu produktu.

1. Przymocuj klips zabezpieczający (A18) do jednej z czterech pętli (A15) (rys. 32).

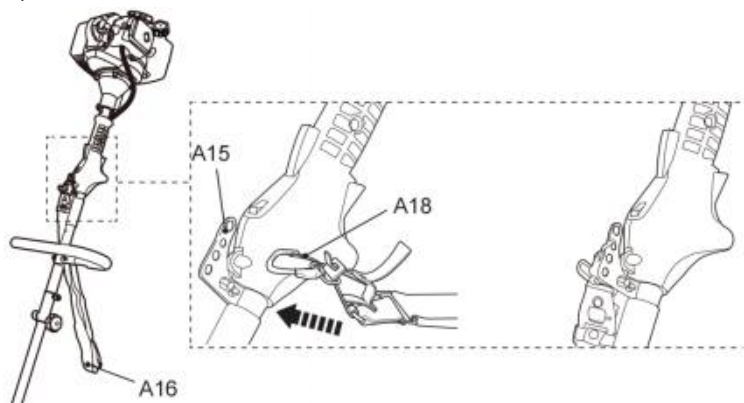


Fig. 32

2. Załóż uprząż (A16) tak, aby przebiegała przez lewe ramię, krzyżując klatkę piersiową i plecy. Zaczep zabezpieczający (A18) musi znajdować się na prawym biodrze (rys. 33).

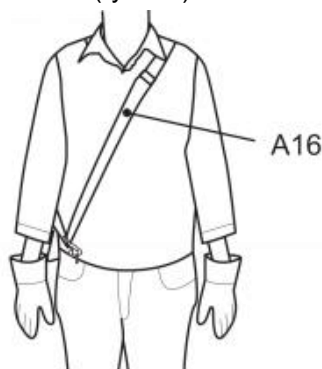


Fig. 33

3. Upewnij się, że pozycja produktu jest odpowiednio wyważona.
4. Wyreguluj długość upręży (A16) tak, aby klips zabezpieczający (A18) znajdował się około 15 cm poniżej talii.

OSTRZEŻENIE!

Zawsze mocuj produkt do upręży. Nie noś go wyłącznie w rękach!

5. W razie awarii chwycić lewą ręką przedni uchwyt (A27), a prawą pociągnij linę (A17) (rys. 34). Metalowa blokada zostanie automatycznie zwolniona z zacisku zabezpieczającego pod wpływem ciężaru produktu.

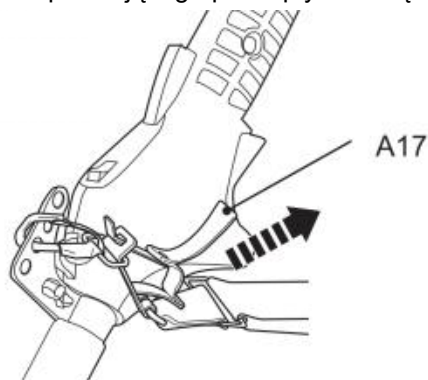


Fig. 34

Regulacja uchwytu

1. Odkręć śruby (A25) i nakrętki (A26). Nie odkręcaj śrub ani nakrętek ze wspornika (A24).
2. Przesuń uchwyt (A24) w górę lub w dół do jednej z trzech pozycji, aż otwory montażowe zostaną wyrównane (rys. 35).
3. Następnie dokręć śruby (A25) i nakrętki (A26).

UWAGA! Przed użyciem produktu należy upewnić się, że śruby (A25) i nakrętki (A26) na uchwycie (A24) są prawidłowo dokręcone!

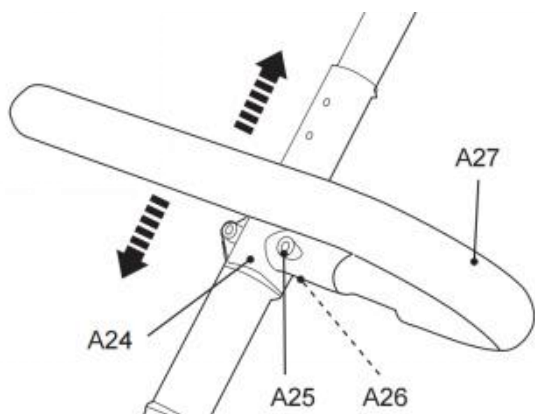


Fig. 35

Nasadki tnące (do podkaszarek i kosiarek do trawy) Ostrze tnące

Do ścinania grubszych chwastów, krzewów i podobnej roślinności należy używać ostrza tnącego (B14).

Głowica przycinająca

Za pomocą głowicy tnącej (B18) można przycinać mniejsze chwasty, trawę lub podobną miękką roślinność.

Głowica tnąca jest wyposażona w zderzak, który ułatwia cięcie żyłki (B21) podczas pracy. Wystarczy stuknąć zderzakiem o twardą powierzchnię, a szpula (B20) wysunie świeżą żyłkę (rys. 36).

Nóż (B6) jest zintegrowany z przedłużeniem osłony (B9), za pomocą którego można przyciąć żyłkę (B21) na odpowiednią długość.



Fig. 36

OSTRZEŻENIE!

Przecięta żyłka zostanie wyrzucona! Niebezpieczeństwo obrażeń, zwłaszcza dla osób postronnych!

Przedłużenie osłony (do podkaszarki i kosiarki do trawy)

Osłona (B8) i przedłużenie osłony (B9) chronią operatora przed przedmiotami wyrzucanymi podczas pracy. Wyposażona jest w nóż (B6) przecinający żyłkę tnącą (B21) (rys. 37).

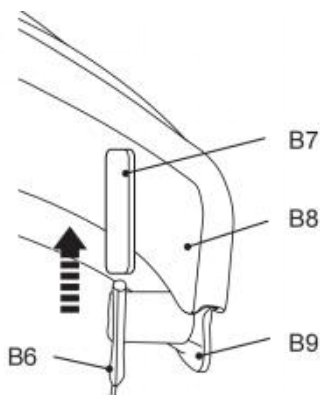


Fig. 37

UWAGA: Przed użyciem należy zawsze zdjąć osłonę noża (B7).

Instrukcja obsługi

Ogólny

1. Przed każdym użyciem sprawdź produkt i akcesoria pod kątem uszkodzeń. Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony lub nosi ślady zużycia.
2. Sprawdź dokładnie, czy akcesoria i elementy mocujące są prawidłowo zamocowane.
3. Sprawdź poziom paliwa i w razie potrzeby uzupełnij.
4. Zawsze trzymaj produkt za uchwyty. Utrzymuj uchwyty suche i bez śladów smaru, aby zapewnić bezpieczne trzymanie.
5. Upewnij się, że otwory wentylacyjne są zawsze drożne i drożne. W razie potrzeby wyczyść je miękką szczotką. Zablokowane otwory wentylacyjne mogą prowadzić do przegrzania i uszkodzenia produktu.
6. Natychmiast wyłącz produkt, jeśli przeszkadzają Ci inne osoby wchodzące na teren pracy. Zawsze odczekaj, aż produkt całkowicie się zatrzyma, zanim go odłożysz.
7. Nie przemęczaj się. Rób regularne przerwy, aby móc skupić się na pracy i mieć pełną kontrolę nad produktem.

UWAGA! W niektórych krajach przepisy określają, o której porze dnia i w jakie dni specjalne dozwolone jest używanie produktów oraz jakie obowiązują ograniczenia! Zapytaj swoją społeczność o szczegółowe informacje i przestrzegaj przepisów, aby zachować spokój w okolicy i uniknąć popełniania wykroczeń administracyjnych! (nie dotyczy Wielkiej Brytanii)

Uruchamianie/zatrzymywanie

Zimny start

1. Umieść produkt na płaskiej, stabilnej powierzchni. Upewnij się, że narzędzie, z którego korzystasz, nie dotyka podłoża ani żadnych przedmiotów.
2. Ustaw wyłącznik zapłonu (A28) w pozycji „I”.
3. Naciśnij mocno pompkę (A7) 7-10 razy, aż paliwo będzie widoczne.
4. Przesuń dławik (A12) w górę do pozycji ZAMKNIĘTEJ



5. Trzymając produkt stabilnie, powoli pociągnij za uchwyt rozrusznika ręcznego (A4), aż poczujesz opór, a następnie pociągnij go szybko. Jeśli silnik nie uruchomi się po maksymalnie 8 próbach, przesunij dźwignię ssania lekko w dół, do pozycji środkowej. Powtarzaj tę czynność, aż silnik się uruchomi (rys. 38).

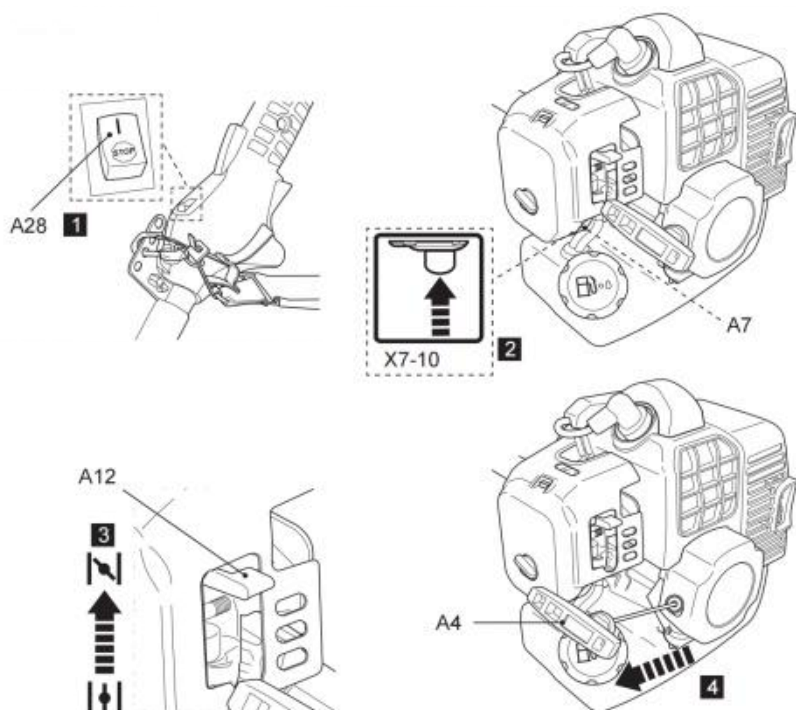


Fig. 38

UWAGA! Po każdym pociągnięciu pozwól linie powoli i w kontrolowany sposób powrócić do pierwotnego położenia!

6. Przesunij dławik (A12) w dół do pozycji OTWARTE  po uruchomieniu silnika.

7. Pozostaw produkt na kilka sekund w trybie bezczynności, aby się rozgrzał.

OSTRZEŻENIE! Element tnący nie powinien się poruszać na biegu jałowym! Jeśli zauważysz, że element tnący się porusza, zaprzestań użytkowania produktu i zleć jego kontrolę i regulację autoryzowanemu serwisowi lub osobie o podobnych kwalifikacjach!

8. Gdy silnik zacznie pracować płynnie, ostrożnie podnieś produkt i zabezpiecz go do upręży (A16) za pomocą klipsa zabezpieczającego (A18).
9. Mocno trzymaj produkt lewą ręką za przedni uchwyt (A27) i prawą ręką za uchwyt główny (A31).
10. Aby uruchomić produkt, naciśnij blokadę przepustnicy (A30) i spust przepustnicy (A29) (rys. 39).

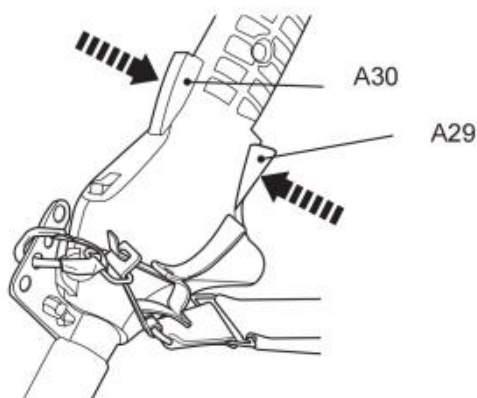


Fig. 39

Ciepły start

1. Umieść produkt na płaskiej, stabilnej powierzchni. Upewnij się, że narzędzie, z którego korzystasz, nie dotyka podłoża ani żadnych przedmiotów.
2. Ustaw wyłącznik zapłonu (A28) w pozycji „I”.
3. Nie naciskaj spłonki (A7).
4. Upewnij się, że ssanie (A12) jest w pozycji OTWARTE .
5. Lekko pociągnij za uchwyt rozrusznika ręcznego (A4), aż poczujesz opór, a następnie pociągnij go szybko. Powtarzaj tę czynność, aż silnik się uruchomi (rys. 40).

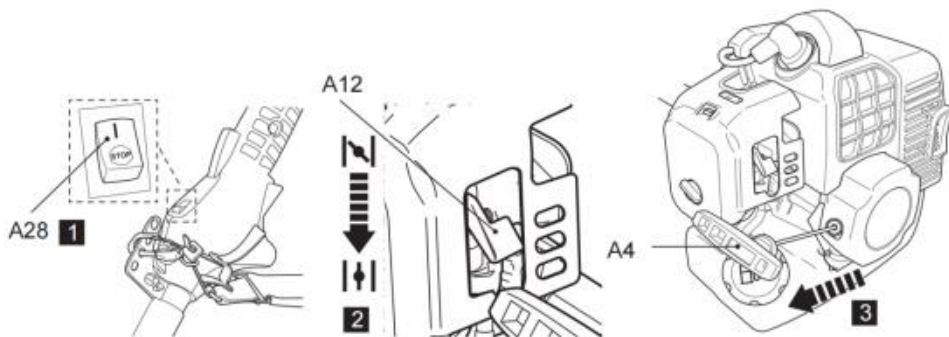


Fig. 40

UWAGA! Po każdym pociągnięciu pozwól linie powoli i w kontrolowany sposób powrócić do pierwotnego położenia!

OSTRZEŻENIE! Element tnący nie powinien się poruszać na biegu jałowym! Jeśli zauważysz, że element tnący się porusza, przerwij używanie produktu i oddaj go do serwisu.

sprawdzone i wyregulowane przez autoryzowany serwis lub osobę o podobnych kwalifikacjach!

6. Gdy silnik zacznie pracować płynnie, ostrożnie podnieś produkt i zabezpiecz go do upręży (A16) za pomocą klipsa zabezpieczającego (A18).

7. Mocno trzymaj produkt lewą ręką za przedni uchwyt (A27) i prawą ręką za uchwyt główny (A31).

uruchomić produkt, naciśnij blokadę przepustnicy (A30) i spust przepustnicy (A29) (rys. 41).

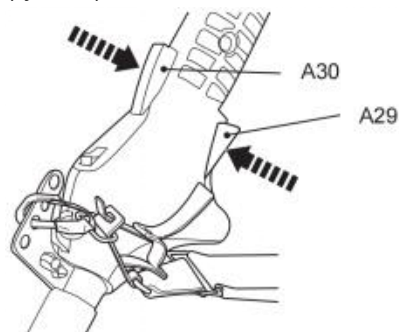


Fig. 41

UWAGA: Jeśli silnik nie uruchomi się po uruchomieniu na ciepło, należy poczekać

na ostygnięcie silnika i spróbować ponownie uruchomić go zgodnie z procedurą rozruchu na zimno.

UWAGA: Jeśli silnik nie uruchamia się, może być zalany. Zalanie jest spowodowane zbyt dużą ilością mieszanki paliwowej zaaplikowanej w niewłaściwym momencie i może uniemożliwić produkt.

od uruchomienia. Postępuj zgodnie z poniższą procedurą:

Wyjmij świecę zapłonową i osusz ją. Powoli pociągnij kilka razy za uchwyt rozrusznika ręcznego (A4), aby spuścić paliwo z komory spalania.

Jeśli pociągniesz za uchwyt rozrusznika ręcznego jak zwykle, paliwo nie zostanie uwolnione. Do komory spalania będzie przedostawać się coraz więcej paliwa.

Odczekaj, aż paliwo zacznie parować i zamontuj świecę zapłonową. Wytrzymaj rozlane paliwo i odsuń produkt na odległość co najmniej 3 metrów (10 stóp) przed uruchomieniem silnika, aby uniknąć

przypadkowego pożaru. Poczekaj, aż silnik ostygnie, a następnie uruchom produkt zgodnie z opisem w sekcji „Zimny rozruch”.

Zatrzymanie

1. Zwolnij blokadę przepustnicy (A30) i spust przepustnicy (A29) i pozwól produktowi pracować na biegu jałowym przez 10–15 sekund.
2. Ustaw wyłącznik zapłonu (A28) w pozycji „STOP” (rys. 42).

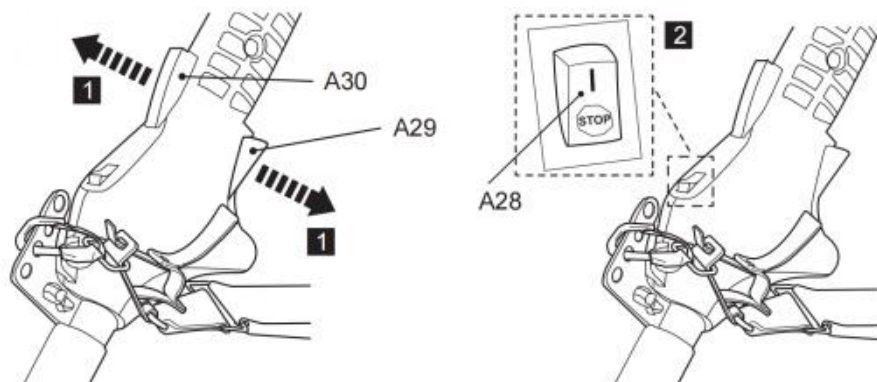


Fig. 42

3. Ostrożnie odłóż produkt.

Cięcie (podkaszarka)

1. Zamontuj ostrze tnące (B14), aby przyciąć grubsze chwasty, krzaki i podobną roślinność.

OSTRZEŻENIE!

Aby uniknąć zagrożeń, nigdy nie koś grubszych chwastów, krzewów i podobnej roślinności, których grubość przekracza dopuszczalną wartość podaną w rozdziale „Dane techniczne”!

Unikaj kontaktu z kamieniami, drutem, szkłem itp., które mogą spowodować obrażenia użytkownika! Regularnie sprawdzaj ostrze pod kątem uszkodzeń, pęknięć lub złamań! Zawsze wymieniaj uszkodzone ostrze!

OSTRZEŻENIE! Odrzut (pchnięcie ostrza): Podczas pracy z ostrzem zawsze istnieje ryzyko odrzutu (pchnięcia ostrza), jeśli narzędzie tnące zetknie się z twardym przedmiotem.

obiekt! Odrzut (pchnięcie ostrza) spowoduje nagłe zatrzymanie się narzędzia tnącego, co z kolei spowoduje, że narzędzie tnące zostanie wymuszone w kierunku przeciwnym do

Obrót ostrza! Upewnij się, że mocno trzymasz obiema rękami przy każdym sygnale takiego odrzutu (pchnięcia ostrza), bądź czujny i zachowaj stabilną postawę, aby uniknąć kontuzje!

Odrzut (pchnięcie ostrza) jest bardziej prawdopodobny w miejscach, w których trudno jest zobaczyć materiał przeznaczony do cięcia!

Strefa niebezpieczna między godziną 12 a 2

nim a prawą stroną ciała była przerwa .

3. Stań prosto, nie pochylaj się do przodu i zwróć uwagę na postawę. Trzymaj obie stopy szeroko, aby utrzymać równowagę.

4. Nigdy nie trzymaj głowicy tnącej wyżej niż biodro (rys. 43). Im wyżej będziesz trzymał głowicę tnącą, tym większe będzie ryzyko wyrzucenia przedmiotów.

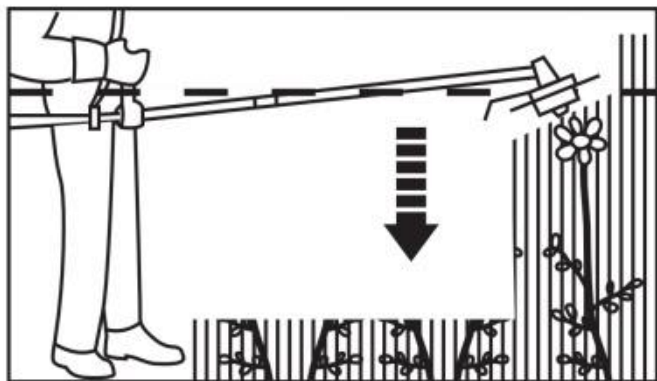


Fig. 43

5. Przy cięciu długich zarośli ostrożnie wbijaj ostrze od góry .

Lamówka

1. Zamontuj głowicę tnącą (B18), aby przyciąć grubsze chwasty, zarośla i podobną roślinność.
2. Trzymaj produkt mocno, pozostawiając odstęp między produktem a prawą stroną ciała.
3. Stań prosto, nie pochylaj się do przodu i zwróć uwagę na postawę. Trzymaj obie stopy szeroko, aby utrzymać równowagę.
4. Trzymaj głowicę tnącą tuż nad ziemią pod kątem około 30° (rys. 44).
5. Przesuwaj produkt powoli, ruchem regularnym, od lewej do prawej, a następnie powrót do pozycji początkowej przed przycięciem kolejnego obszaru (rys. 45).



Fig. 44

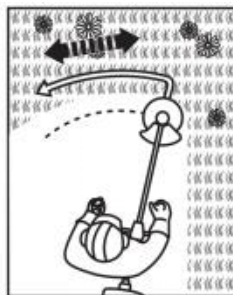


Fig. 45

6. Upewnij się, że narzędzie tnące jest czyste i wolne od resztek, które mogą spowodować jego zacięcie. Regularnie sprawdzaj. Przed sprawdzeniem zatrzymaj silnik, ustaw stacyjkę (A28) w pozycji „STOP” i odłącz wtyczkę świecy zapłonowej (A13).

7. Dłuższą trawę przycinaj etapami; nie ścinaj długiej trawy jednym cięciem (rys. 46).

Aby uzyskać najlepsze rezultaty, należy kosić dłuższą trawę etapami (rys. 47).

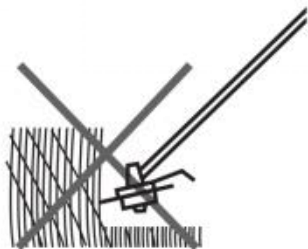


Fig. 46

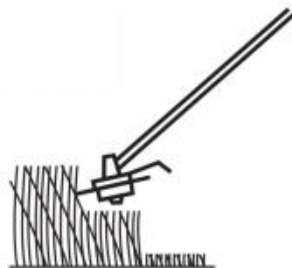


Fig. 47

Porady

1. Aby uzyskać najlepsze rezultaty, nie kos mokrej trawy, ponieważ ma ona tendencję do przyklejania się do głowicy tnącej i osłony, co utrudnia prawidłowe usuwanie skoszonej trawy i może być przyczyną poślizgnięcia się i upadku.
2. Zachowaj szczególną ostrożność podczas pracy w pobliżu drzew i krzewów. Głowica tnąca może uszkodzić delikatną korę i słupki ogrodzeniowe (rys. 48).

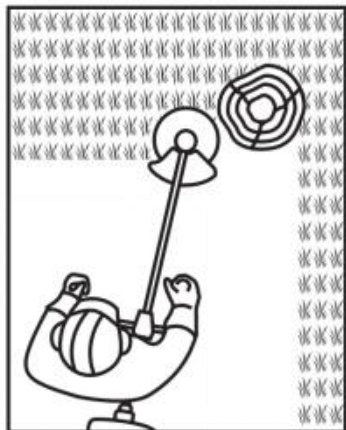


Fig. 48

UWAGA: Żyłka tnąca zużyje się szybciej i będzie wymagać częstszego podawania, jeśli koszenie odbywa się wzdłuż chodników lub innych szorstkich powierzchni albo jeśli ścinane są cięższe chwasty.

Podczas przycinania, urządzenie tnące może zostać zablokowane przez trawę lub nierówne podłoże. Uruchom je ponownie, wykonując procedurę rozruchu na ciepło.

Przycinanie

Test zatrzymania łańcucha piły

Podczas włączania produktu należy go zawsze trzymać obiema rękami.

1. Lewą ręką przytrzymaj przedni uchwyt (A27) i główny uchwyt (A31) prawą ręką.
2. Po włączeniu prowadnica (C13) i łańcuch piły (C12) nie może mieć kontaktu z żadnym przedmiotem.
3. Wyłącz produkt. Łańcuch piły zatrzyma się po kilku sekundach. towary drugiej jakości.

Odrzut

OSTRZEŻENIE! Uważaj na odrzut! Odrzut może doprowadzić do niebezpiecznej utraty kontroli nad produktem i spowodować poważne lub śmiertelne obrażenia operatora lub osoby stojącej.

W pobliżu! Zawsze bądź czujny, ponieważ odrzut obrotowy i odrzut ściskający stanowią poważne zagrożenie podczas pracy z produktem i są główną przyczyną większości wypadków!

1. Odbicie to nagły ruch produktu do tyłu/do góry, występujący w sytuacji, gdy łańcuch (na końcu prowadnicy) zetknie się z kłodą lub drewnem, lub gdy łańcuch ulegnie zacięciu.
2. W przypadku odrzutu produkt reaguje w sposób nieprzewidywalny i może spowodować poważne obrażenia u operatora lub osób postronnych.
3. Dzięki podstawowej wiedzy na temat „odrzutu”, element zaskoczenia można ograniczyć lub wyeliminować. Nagłe zaskoczenie jest przyczyną większości wypadków.
4. Przed przystąpieniem do użytkowania produktu należy uważnie przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa i instrukcje użytkownika.

Aby uniknąć odrzutu:

- Nigdy nie pracuj z luźnym, mocno rozciągniętym lub mocno zużytym łańcuchem.
- Zawsze używaj łańcucha o niskim odrzucie.
- Zapewnij prawidłowe naprężenie łańcucha.
- Upewnij się, że łańcuch jest prawidłowo naostrzony.
- Nigdy nie pracuj końcówką prowadnicy.
- Piłować, trzymając prowadnicę pod kątem prostym.
- Produkt należy zawsze trzymać mocno obiema rękami.

Przycinanie

1. Zawsze trzymaj produkt mocno obiema rękami za uchwyty (A27, A31). Nigdy nie obsługuj produktu jedną ręką (rys. 49).
2. Trzymaj mocno, obejmując kciukiem i palcami uchwyty. Mocny chwyt pomoże Ci zredukować „odrzut” i zachować kontrolę nad produktem.
3. Zawsze trzymaj produkt pod kątem nie większym niż 60° od poziomu. W przeciwnym razie bezpieczna obsługa nie będzie możliwa (rys. 50).



Fig. 49

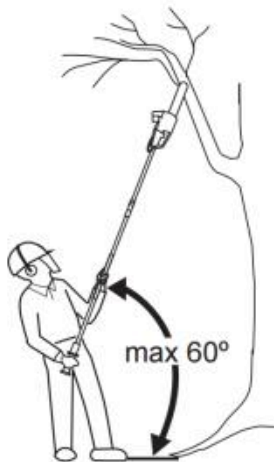


Fig. 50

4. Nigdy nie stój bezpośrednio pod piłowaną gałęzią. Przedmioty mogą spaść. inaczej niż oczekiwano. Zawsze zachowuj się w sposób uniemożliwiający upadek (rys. 51).

5. Trzymaj inne osoby z dala od odcinanego końca produktu i w bezpiecznej odległości od miejsca pracy. Zachowaj minimalną odległość 10 m od osób postronnych (rys. 52).

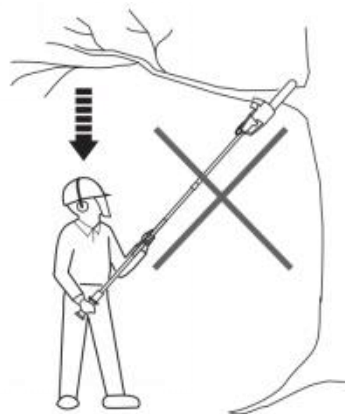


Fig. 51

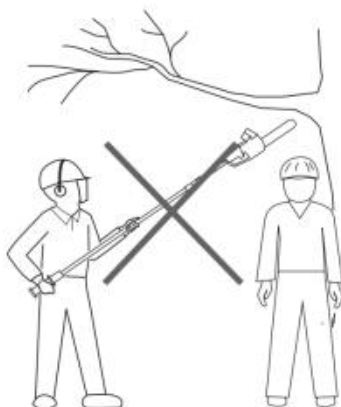


Fig. 52

UWAGA! Nigdy nie wchodź na drzewo w celu przycinania! Nie stój. na drabinach,

platformach, kłodach lub w jakiegokolwiek pozycji, która może spowodować utratę równowagi lub kontroli nad

Produkt! Podczas przycinania drzew ważne jest, aby nie wykonywać cięcia wzdłuż gałęzi głównej lub pnia, dopóki nie odetniesz gałęzi dalej, aby zmniejszyć ciężar!

To

zapobiega zdzieraniu kory z głównego elementu!

6. Nigdy nie stawaj na drabinie lub innym niestabilnym podparciu podczas korzystania z produktu. Niepewne stanowisko pracy stwarza zagrożenie (rys. 53).



Fig. 53

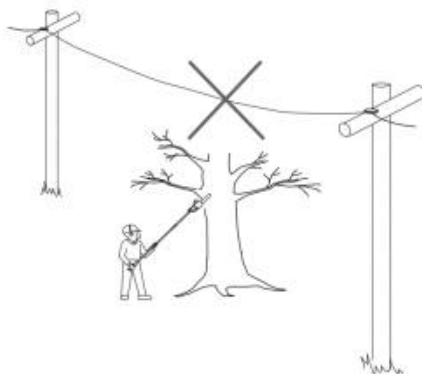


Fig. 54

OSTRZEŻENIE! Ten produkt nie został zaprojektowany do ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym w przypadku kontaktu z napowietrznymi liniami energetycznymi! Dlatego nie należy używać produktu w pobliżu linii kablowych, energetycznych ani telefonicznych. Zachowaj minimalną odległość 10 m od wszystkich linii elektrycznych (rys. 54)!

7. Używaj produktu wyłącznie z zachowaniem stabilnego podłoża. Trzymaj produkt po prawej stronie ciała. Regularnie zmieniaj pozycję roboczą i zapewnij sobie przerwy na odpoczynek podczas pracy.

8. Nie należy obsługiwać produktu z całkowicie wyciągniętymi ramionami ani próbować ciąć obszarów, do których trudno dotrzeć.

9. Podczas pracy z produktem należy utrzymywać stały, mocny nacisk. Nie należy wciskać produktu na siłę w drewno, należy pozwolić, aby narzędzie tnące

wykonało pracę, wykorzystując zęby chwytające do wywierania minimalnego nacisku dźwigni.

10. Zachowaj ostrożność, gdy zbliżasz się do końca cięcia. Waga produktu może się nieoczekiwanie zmienić, gdy oderwie się od drewna. Istnieje ryzyko obrażeń nóg i stóp. Zawsze wyjmuj produkt z miejsca cięcia, gdy jest włączony.

UWAGA: Łańcuch musi pracować z pełną prędkością przed zetknięciem się z drewnem.

Cienkie gałęzie

Cienkie gałęzie można odciąć jednym cięciem. Aby zapobiec ich rozszczepianiu i wyginaniu, należy je odciąć w kilku kawałkach (rys. 55).



Fig. 55

Grube gałęzie

Przy ścinaniu większych gałęzi konieczne są trzy cięcia.

1. Najpierw wykonaj cięcie od dołu, poza miejscem, w którym zamierzasz odciąć gałąź. Cięcie powinno sięgać od jednej trzeciej do połowy gałęzi (rys. 56).
2. Odetnij gałąź od góry, na zewnątrz, na tej samej wysokości, na której odciąto gałąź od góry (rys. 57).
3. Na koniec odetnij pień jednym, czystym cięciem od góry do dołu (rys. 58).



Fig. 56



Fig. 57



Fig. 58

4. Możesz uszczelnić nacięcie odpowiednim środkiem.

UWAGA: Regularnie usuwaj gałęzie leżące na podłodze, aby uniknąć ryzyka potknięcia. Regularnie sprawdzaj poziom oleju i uzupełniaj go w razie potrzeby. Wyłącz zasilanie i odłącz urządzenie od źródła zasilania, gdy odchodzisz od urządzenia.

Lamówka

Czasy przycinania

żywopłoty z zielonych liści	Czerwiec do października
wiecznie zielone	Kwiecień i sierpień
drzewa iglaste i inne szybko rosnące krzewy	co 6-8 tygodni

1. Ustaw głowicę ostrza w wymaganej pozycji, jak opisano powyżej.
2. Przed użyciem należy przyciąć i usunąć gałęzie przekraczające możliwości tnące produktu, używając do tego celu odpowiedniej piły na tyczce.
3. Zawsze trzymaj produkt mocno, trzymając go obiema rękami za uchwyty (A27, A31). Nigdy nie obsługuj produktu jedną ręką.

UWAGA: Staraj się utrzymywać urządzenie tnące pod kątem około 15° do powierzchni cięcia.

4. Tnij obie strony, zaczynając od dołu, w górę, aż do góry. Zapobiegnie to wpadnięciu resztek na ścieżkę, która ma zostać wycięta (rys. 59).



Fig. 59

5. Po przycięciu boków przejdź do góry.

6. Podczas przycinania szerokich żywopłotów, gdy obszar cięcia jest widoczny, należy przesunąć ostrze tnące Delikatnie przecinaj powierzchnię cięcia, wykonując ruch zmiatający, podążając za kształtem żywopłotu lub krzewu. Aby uzyskać optymalną wydajność cięcia, zaleca się lekkie pochylenie ostrza tnącego w dół w kierunku ruchu (rys. 60).



Fig. 60

żywopłotów i gdy obszar cięcia jest poza zasięgiem wzroku, przesuwaj produkt wolnym ruchem do przodu (rys. 61).



Fig. 61

8. Nie spiesz się i nie próbuj przeciąć zbyt dużej ilości materiału jednym pociągnięciem ostrza.

9. Jeśli kosisz szczególnie długi obszar, tnij go etapami, aby uzyskać lepszy efekt; mniejsze kawałki ułatwią kompostowanie.

UWAGA: Podczas formowania zaleca się uzyskanie kształtu trapezu (rys. 62). Cięcie trapezowe odpowiada naturalnemu wzrostowi roślin i zapewnia optymalny wzrost żywopłotu, ponieważ do dolnej części żywopłotu dociera więcej światła.

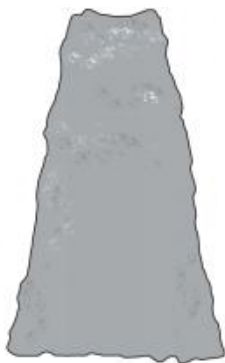


Fig. 62

Złote zasady opieki

OSTRZEŻENIE! Zawsze wyłączaj produkt, odłącz wtyczkę świecy zapłonowej i pozwól mu ostygnąć przed przystąpieniem do prac kontrolnych, konserwacyjnych i czyszczących!

1. Utrzymuj produkt w czystości. Po każdym użyciu i przed przechowywaniem usuń z niego wszelkie zanieczyszczenia.
2. Regularne i prawidłowe czyszczenie pomoże zapewnić bezpieczne użytkowanie i przedłużyć żywotność produktu.
3. Przed każdym użyciem sprawdź produkt pod kątem zużytych i uszkodzonych części. Nie używaj go, jeśli znajdziesz uszkodzone lub zużyte części.

OSTRZEŻENIE! Naprawy i prace konserwacyjne należy wykonywać wyłącznie zgodnie z niniejszą instrukcją! Wszelkie dalsze prace muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego specjalistę!

Sprzątanie ogólne

1. Czyść produkt lekko wilgotną ściereczką z dodatkiem łagodnego mydła. Do czyszczenia trudno dostępnych miejsc użyj szczoteczki.
2. W szczególności po każdym użyciu należy oczyścić otwory wentylacyjne (A2) szmatką i szczoteczką.
3. Uporczywe zabrudzenia usunąć sprężonym powietrzem o wysokim ciśnieniu (maks. 3 bary).

UWAGA: Do czyszczenia tego produktu nie należy używać detergentów ani środków dezynfekujących o działaniu chemicznym, zasadowym, ściernym ani innych agresywnych środków czyszczących, gdyż mogą one uszkodzić jego powierzchnię.

4. Sprawdź, czy nie ma uszkodzeń i śladów zużycia. Napraw uszkodzenia zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi lub oddaj produkt do autoryzowanego serwisu lub osoby o podobnych kwalifikacjach przed ponownym użyciem.

Konserwacja

Przed i po każdym użyciu należy sprawdzić produkt i akcesoria (takie jak nasadki) pod kątem zużycia i uszkodzeń. W razie potrzeby wymienić je na nowe, zgodnie z opisem w niniejszej instrukcji obsługi. Należy przestrzegać wymagań technicznych.

Tabela konserwacji

Należy regularnie dokonywać przeglądu i konserwacji produktu zgodnie z poniższą tabelą czynności konserwacyjnych.

Część	Do zrobienia	Zanim/ Po każdym używa- ć	Pierwsz y miesiąc lub 5 godzin	Co 3 miesiąc e lub 25 godziny	Co 6 miesiąc e lub 50 godziny	Każd y rok lub 100 godzi n	Każdy 2 lata lub 250 godzin y
Filtr powietrza	sprawdza- ć	X					
Filtr powietrza	czysty			X			
Filtr powietrza	zastępow- ać						X
Świeca zapłonow- a	sprawdza- ć/ regulować					X	
Świeca zapłonow- a	czysty			X			
Świeca zapłonow- a	zastępow- ać						X
Iskra ograniczn- ik	czysty					X	
Zbiornik	czysty			X			

paliwa						
Rurka paliwowa	sprawdza ć	Co 2 lata (w razie potrzeby wymienić)				
Spalanie izba	czysty	Co 200 godzin				

Nakładka tnąca i osłona

UWAGA! Podczas pracy z dowolnym elementem tnącym należy nosić rękawice ochronne. Do usuwania zanieczyszczeń należy używać odpowiednich narzędzi, np. szczotki lub drewnianego patyka! Nigdy nie należy używać gołych rąk! Zawsze używaj oryginalnych części zamiennych do wymiany. Element tnący należy wymienić na element o numerze identyfikacyjnym xxxxxxxx. Nie należy montować żadnego innego typu elementu tnącego! Wymianę nasadki tnącej powinien wykonać doświadczony użytkownik! Nie zaleca się przeróbek ani ostrzenia ostrzy, chyba że zostanie to wykonane przez autoryzowany serwis lub podobnie wykwalifikowanego specjalistę!

1. Utrzymuj narzędzia tnące i osłonę bezpieczeństwa w czystości i bez zanieczyszczeń. Usuń skoszoną trawę.
2. Aby zapewnić dobrą wydajność cięcia, utrzymuj ostrze tnące (B14) ostre.
3. Wymień zużyte lub uszkodzone ostrza tnące i napełnij żyłkę tnącą w głowicy tnącej nowymi ostrzami tego samego typu.

Szpula

Jeśli żyłka się zużyje, wymień ją na nową szpulę lub nawiń nową żyłkę na szpulę.

OSTRZEŻENIE! Szpulę i/lub żyłkę należy wymieniać wyłącznie zgodnie ze specyfikacją techniczną.
Nigdy nie używaj nici metalowych!
Zawsze używaj akcesoriów tnących w idealnym stanie, bez uszkodzeń!

1. Połóż produkt na płaskiej i stabilnej powierzchni, głowicą przycinającą skierowaną do góry.

2. Zdejmij głowicę przycinającą (B18) z produktu.
3. Naciśnij zatrzaski zwalniające (B25) na obudowie głowicy przycinającej (B23), aby otworzyć pokrywę (B19) (rys. 63). Pokrywa (B19) i szpula (B20) wyskoczą.
4. Przed włożeniem nowej szpuli do głowicy trzymającej (B18) przeciągnij żyłkę trzymającą (B21) przez otwory w obudowie.
5. Umieść nową szpulę w obudowie głowicy trzymającej (B23) i dociśnij ją do końca, a następnie wyciągnij obie żyłki (B21) na odległość większą niż 10 cm.
6. Dopasuj wycięcia na pokrywie do nosków obudowy, a następnie mocno dociśnij pokrywę do obudowy, aby zamknąć głowicę przycinającą.

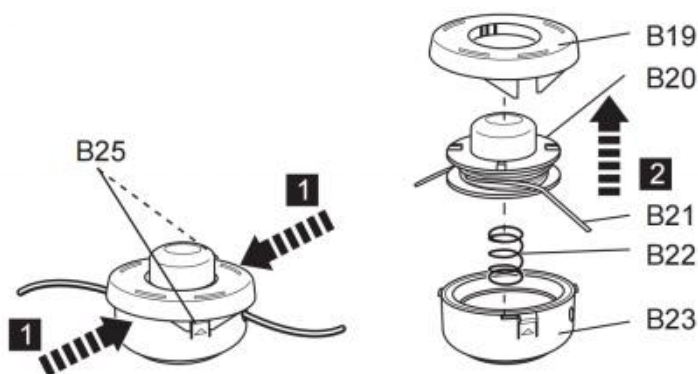


Fig. 63

UWAGA! Szpula jest wyposażona w sprężynę (B22)! Podczas otwierania trzymaj obudowę z dala od siebie, aby uniknąć obrażeń!

Wymiana szpuli

1. Zdejmij zużytą szpulę i wymień ją na nową tego samego typu, a następnie wykonaj powyższe czynności.
2. Dopasuj wycięcia na pokrywie do nosków obudowy, a następnie mocno dociśnij pokrywę do obudowy, aby zamknąć głowicę przycinającą.

UWAGA! Po wymianie żyłki tnącej należy uruchomić urządzenie bez obciążenia na co najmniej minutę, aby upewnić się, że żyłka i urządzenie działają prawidłowo!

Wymiana żyłki tnącej

1. Zdejmij zużytą żyłkę i wymień ją na nową tego samego typu. Wyjmij szpulę z głowicy żyłkowej, postępuj zgodnie z instrukcjami opisanymi w części <Szpula> powyżej.

2. Wytnij dwie nowe żyłki o długości 2 m i średnicy 2,5 mm. Rozgrzej i spłaszcz jeden koniec tych dwóch żyłek, włóż drugi koniec żyłki w otwory blokujące i pociągnij żyłki do końca, aż spłaszczony koniec zablokuje się w odpowiedniej pozycji (rys. 64, 65).



Fig. 64

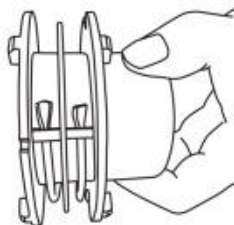


Fig. 65

3. Nawiń żyłki na szpulę zgodnie z ruchem wskazówek zegara, upewniając się, że są prawidłowo ułożone w odpowiedniej prowadnicy. (Rys. 66)

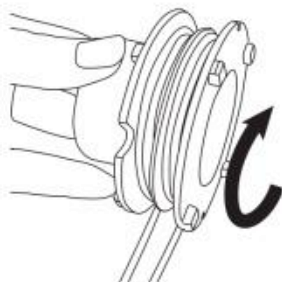
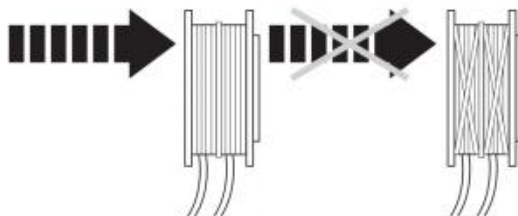


Fig. 66



4. Na koniec zostaw około 200 mm i włóż żyłki w szczeliny, aby utrzymać je na miejscu. (Rys. 67)

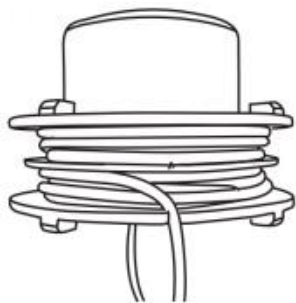


Fig. 67

5. Załóż szpulę z powrotem na głowicę żyłkową, jak opisano powyżej w części <Szpula>.

Przekładnia stożkowa

Przekładnia stożkowa jest wypełniona smarem. Regularnie sprawdzaj jego ilość i uzupełniaj smar odpowiednim smarem, np. na bazie litu.

1. Odkręć śrubę kluczem imbusowym (E4) i wyjmij ją wraz z podkładką.
2. Dodać odpowiedni środek smarny (rys. 68).
3. Załóż podkładkę i śrubę. Upewnij się, że śruba jest dobrze dokręcona.



Fig. 68

Łańcuch piły i prowadnica Koło zębate

UWAGA: Nie ma potrzeby demontażu łańcucha piły (C12) w celu nasmarowania

koła zębatego (C15). Smarowanie można wykonać na miejscu.

1. Wyczyść koło zębate (C15).
2. Za pomocą jednorazowego pistoletu smarowego włóż końcówkę igły do otworu smarowego (C14) i wstrzykuj smar, aż pojawi się na zewnętrznej krawędzi koła zębatego (rys. 69).

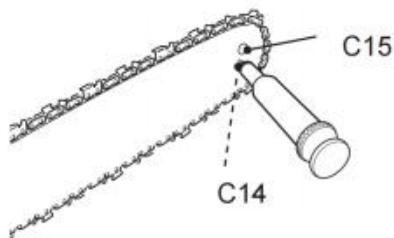


Fig. 69

3. Obróć ręcznie łańcuch piły (C12). Powtarzaj procedurę smarowania, aż całe koło zębate (C15) zostanie nasmarowane.

Prowadnica i łańcuch piły

Większości problemów z prowadnicą można zapobiec, po prostu dbając o produkt w odpowiedniej konserwacji. Nieprawidłowe napełnienie oraz niestandardowe ustawienia noży i ograniczników głębokości są przyczyną większości problemów z prowadnicą, skutkując przede wszystkim nierównomiernym zużyciem prowadnicy. W miarę nierównomiernego zużycia prowadnicy, szyny się rozszerzają, co może powodować stukanie łańcucha i utrudniać wykonywanie prostych cięć.

Niedostateczne smarowanie prowadnicy może prowadzić do problemów z łańcuchem.

Jeśli produkt jest używany ze zbyt napiętym łańcuchem piły, może to prowadzić do szybkiego zużycia prowadnicy. Aby zminimalizować zużycie prowadnicy, zaleca się regularną konserwację zarówno prowadnicy, jak i łańcucha piły.

1. Zdemontuj prowadnicę i łańcuch piły w odwrotnej kolejności niż podczas montażu.
2. Sprawdź, czy otwór smarowy (C5) nie jest zatkany i w razie potrzeby wyczyść go, aby zapewnić prawidłowe smarowanie prowadnicy i łańcucha piły podczas pracy. Użyj miękkiego drutu o odpowiedniej grubości, aby włożyć go do otworu spustowego oleju (rys. 70).

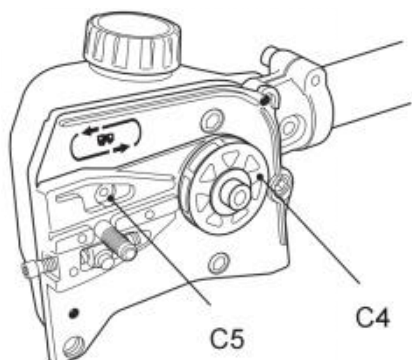


Fig. 70

UWAGA: Stan kanałów olejowych można łatwo sprawdzić. Jeśli kanały są drożne, łańcuch automatycznie wypuści strumień oleju w ciągu kilku sekund.

Uruchomienie produktu. Twój produkt jest wyposażony w automatyczny system smarowania.

3. Sprawdź koło zębate napędowe (C4). Jeśli jest zużyte lub uszkodzone w wyniku naprężenia, zleć jego wymianę autoryzowanemu serwisowi lub osobie o podobnych kwalifikacjach.

4. Usuń pozostałości z szyn na prowadnicy (C13) za pomocą śrubokręta, szpachelki, szczotki drucianej lub innego podobnego narzędzia. Dzięki temu kanały olejowe pozostaną otwarte, zapewniając prawidłowe smarowanie prowadnicy (C13) i łańcucha piły (C12) (rys. 71).

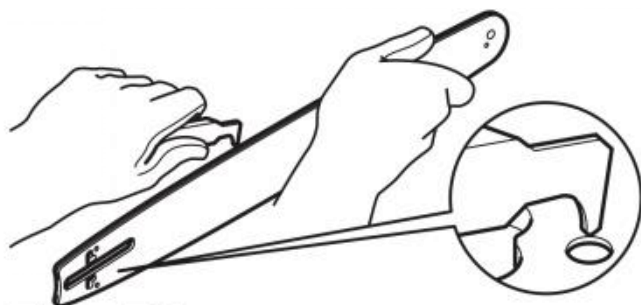


Fig. 71

5. Sprawdź zużycie prowadnicy: Przyłóż linijkę (linijkę) do boku prowadnicy i płytek bocznych noża. Jeśli między linijką a prowadnicą występuje szczelina, prowadnica jest w dobrym stanie.

Jeżeli nie ma szczeliny (linijka przylega do boku prowadnicy), oznacza to, że prowadnica jest zużyta i należy ją wymienić na nową tego samego typu (rys. 72).

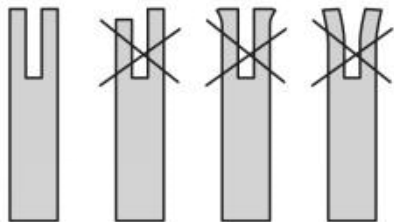


Fig. 72

6. Sprawdź łańcuch piły pod kątem ewentualnego zużycia i uszkodzeń. W razie potrzeby wymień go na nowy. Doświadczeni użytkownicy potrafią naostrzyć stępioną piłę (patrz rozdział „Ostrzenie łańcucha piły”).

7. Zamontuj ponownie łańcuch piły (C12) i prowadnicę (C13) zgodnie z opisem w rozdziale „Montaż”.

Ostrzenie łańcucha piły

UWAGA: Może być konieczne ostrzenie łańcucha piły:

- po ścięciu wilgotnego drewna (trocin mączystych),
- gdy obsługa produktu staje się utrudniona (ciągnie w lewo lub w prawo),
- gdy łańcuch piły jest tęp (do przecięcia drewna potrzebna jest nadmierna siła) lub jest wyraźnie uszkodzony.

Nigdy nie piłuj tępym łańcuchem. Łańcuch piły jest tęp, jeśli musisz wcisnąć produkt w drzewo, a wióry są bardzo małe.

1. Oddaj łańcuch piły (C12) do ostrzenia profesjonalnego w autoryzowanym serwisie lub naostrz łańcuch samodzielnie.

UWAGA! Ostrz łańcuch piły samodzielnie tylko wtedy, gdy masz odpowiednie przeszkolenie i doświadczenie! Używaj odpowiednich narzędzi do ostrzenia łańcucha piły!

2. Różnica wysokości między zębem a grzbietem to różnica wysokości między zębem a grzbietem.

głębokość. Podczas ostrzenia łańcucha piły (C12) należy wziąć pod uwagę następujące punkty (rys. 73).

- Kąt pilnika
- Kąt cięcia
- Pozycja pliku
- Średnica pilnika okrągłego
- Głębokość pliku

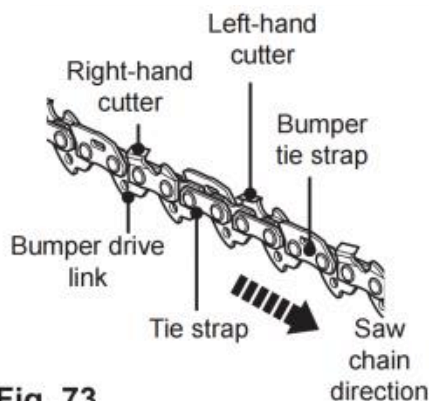


Fig. 73

3. Aby naostrzyć łańcuch należy wykonać następujące czynności:

- Stosuj rękawice ochronne.
- Sprawdź, czy łańcuch jest prawidłowo napięty.
- Włącz hamulec łańcucha, aby zablokować łańcuch na prowadnicy.

4. Użyj pilnika łańcuchowego o średnicy równej 1,1-krotności głębokości zęba tnącego. Upewnij się, że 20% średnicy pilnika znajduje się ponad górną płytką zęba tnącego.

UWAGA: Prowadnicę do pilników można nabyć u większości renomowanych sprzedawców narzędzi. Jest ona najłatwiejszym sposobem na utrzymanie pilnika w prawidłowej pozycji.

5. Pilnik należy ciąć pod kątem prostopadłym do pręta i pod kątem 25° do kierunku ruchu (rys. 74).

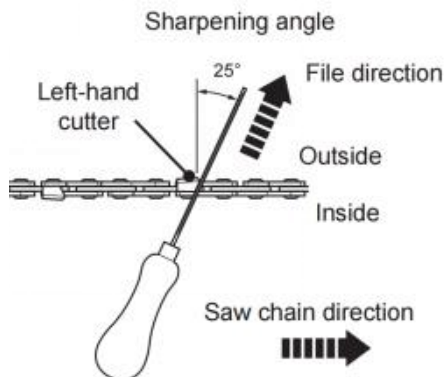


Fig. 74

6. Piłuj każdy ząb od wewnątrz do zewnątrz. Najpierw ostrz jedną stronę łańcucha, a następnie obróć pilę i powtórz proces.

7. Naostrz każdy ząb jednakowo, stosując taką samą liczbę pociągnięć.

8. Utrzymuj wszystkie długości frezów równe. Sprawdzaj wysokość ogranicznika głębokości co 5 ostrzei. Jeśli ograniczniki głębokości są również przycinane, konieczne jest przywrócenie pierwotnego profilu.

9. Za pomocą głębokościomierza sprawdź wysokość

Głębokościomierz. Przyrządy pomiarowe do głębokościomierzy są dostępne w najbardziej renomowanych sprzedawców narzędzi (rys. 75).

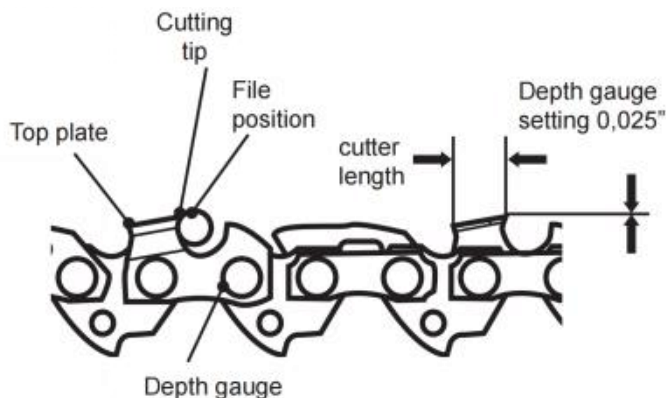


Fig. 75

Ostrze do nożyc do żywopłotu na tyczce

UWAGA! Podczas pracy z ostrzem należy nosić rękawice ochronne. Do usuwania

zanieczyszczeń należy używać odpowiednich narzędzi, np. szczotki lub drewnianego patyczka! Nigdy nie należy używać gołych rąk!

1. Utrzymuj ostrze w czystości i usuwaj wszelkie zanieczyszczenia. Usuń resztki.
2. Smaruj ostrze tnące (D3) po każdym użyciu, aby przedłużyć żywotność ostrza i produktu. Nałóż lekki olej maszynowy wzdłuż krawędzi ostrza tnącego (rys. 76).

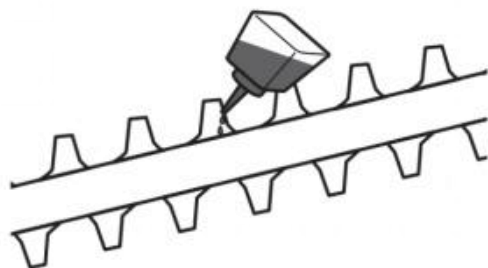


Fig. 76

Filtr powietrza

Umyj filtr powietrza co 25 godzin (jeśli jest zbyt zakurzony, co 10 godzin) czystą wodą i osusz go. W razie potrzeby zanurz filtr powietrza w czystym oleju maszynowym. Można go używać po usunięciu nadmiaru oleju.

1. Regularnie sprawdzaj filtr powietrza. W razie potrzeby wymień go na nowy (rys. 77).

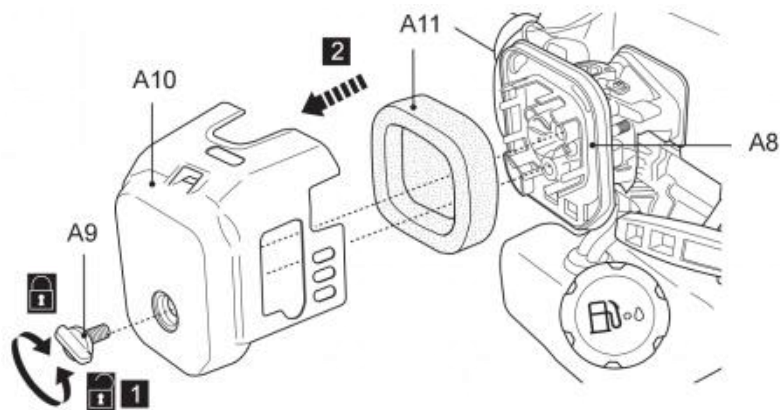


Fig. 77

2. Odkręć i wyjmij śrubę mocującą (A9), aby otworzyć obudowę filtra powietrza (A8).
3. Wyjmij filtr (A11) i postukaj nim o twardą powierzchnię, aby usunąć kurz.
4. Nanieś niewielką ilość oleju do filtra powietrza na filtr (A11), aby zwiększyć jego wydajność. Wyciśnij nadmiar oleju i umieść filtr z powrotem w obudowie filtra powietrza.
5. Ponownie załóż pokrywę (A10) i zabezpiecz ją śrubą mocującą (A9).

Świeca zapłonowa

Sprawdź świecę zapłonową co 25 godzin lub przed długotrwałym przechowywaniem trwającym ponad 30 dni, jeśli nie była intensywnie użytkowana. W razie potrzeby wyczyść ją lub wymień na nową.

1. Odłączyć złącze świecy zapłonowej (A13).
2. Odkręć świecę zapłonową (A14) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara za pomocą narzędzia wielofunkcyjnego (E2) i ostrożnie ją wyjmij (rys. 78).

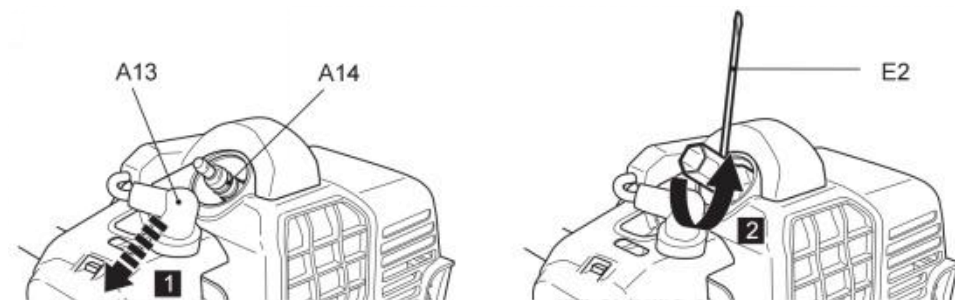
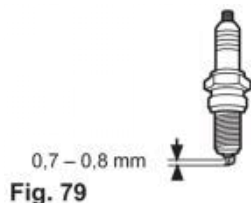


Fig. 78

3. Sprawdź świecę zapłonową (A14) pod kątem uszkodzeń i zużycia. Kolor elektrody powinien być jasnobrązowy.
4. Usuń zanieczyszczenia z elektrody za pomocą miękkiej szczotki drucianej; unikaj nadmiernego czyszczenia elektrody.
5. Jeżeli świeca zapłonowa jest wilgotna od paliwa, osusz ją miękką szmatką.
6. Sprawdź przerwę między elektrodami świecy zapłonowej. Powinna ona wynosić 0,7 – 0,8 mm (rys. 79).



7. Jeśli elektroda lub izolacja są uszkodzone, wymień świecę zapłonową na nową.
8. Podczas wymiany świecy zapłonowej należy ją najpierw mocno wkręcić ręcznie, a następnie lekko dokręcić za pomocą narzędzia wielofunkcyjnego (E2).

UWAGA! Nie dokręcaj świecy zapłonowej zbyt mocno, aby uniknąć żadnych uszkodzeń!

Paliwo

1. W przypadku przechowywania produktu przez okres dłuższy niż 30 dni należy opróżnić zbiornik paliwa (A5).

zapobiegać pogorszeniu się jakości paliwa.

2. Odkręć i zdejmij korek zbiornika paliwa (A6), aby spuścić paliwo do odpowiedniego pojemnika.

UWAGA! Nie przechowywać paliwa w pojemniku do mieszania paliwa (E1)!

Gaźnik

Gaźnik jest fabrycznie ustawiony. W razie konieczności dokonania jakichkolwiek zmian, prosimy o kontakt z autoryzowanym serwisem lub osobą o podobnych kwalifikacjach. Nie należy podejmować prób samodzielnej regulacji.

Tłumik

Jeżeli konieczna okaże się modyfikacja lub wymiana tłumika, prosimy o kontakt z autoryzowanym serwisem lub osobą o podobnych kwalifikacjach.

Części zamienne/części zamienne

Następujące części tego produktu mogą zostać wymienione przez konsumenta. Części zamienne można nabyć u autoryzowanego dealera lub w naszym dziale obsługi klienta.

Opis	Specyfikacja
------	--------------

Ostrze	3T
Łańcuch	12 cali
Prowadnica	12 cali
Świeca zapłonowa	LD L8RTF
Montaż rozrusznika	
Pianka na pokrywę filtra	

Naprawa

Ten produkt nie zawiera żadnych części, które mogłyby zostać naprawione przez konsumenta. Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem lub osobą o podobnych kwalifikacjach w celu sprawdzenia i naprawy.

Do tego produktu nie ma części zamiennych. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z autoryzowanym dealerem lub naszym działem obsługi klienta.

Składowanie

1. Wyłącz produkt i odłącz wtyczkę świecy zapłonowej.
2. Wyczyść produkt zgodnie z powyższym opisem.
3. Przechowuj produkt i jego akcesoria w miejscu suchym i chronionym przed mrozem.
4. Zawsze przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci. Idealna temperatura przechowywania wynosi od 10°C do 30°C.
5. Do przechowywania zalecamy użycie oryginalnego opakowania lub przykrycie produktu odpowiednią tkaniną lub obudową, aby chronić go przed kurzem.
6. Opróżnij zbiornik, jeśli nie będziesz używać produktu przez dłuższy okres czasu (dłużej niż 30 dni) lub przed jego przechowywaniem na zimę.

Transport

1. Wyłącz produkt i odłącz wtyczkę świecy zapłonowej.
2. W razie potrzeby zamontuj zabezpieczenia transportowe.
3. Załóż osłonę ostrza (B17, C16, D4).
4. Zawsze transportuj produkt trzymając za drążki (A19, B1, C1, D1) i uchwyty (D2, A27, A31).

5. Chronić produkt przed silnymi uderzeniami i wibracjami, jakie mogą wystąpić podczas transportu w pojazdach.

6. Zabezpieczyć produkt, aby zapobiec jego ześlizgnięciu się lub przewróceniu, utracie paliwa, uszkodzeniom i obrażeniom.

UWAGA: W razie potrzeby zdemonstrować i usunąć mocowanie narzędzia, aby ułatwić transport.

Ochrona środowiska

1. Stare produkty nadają się potencjalnie do recyklingu i dlatego nie powinny być wyrzucane do śmieci domowych. Prosimy o wsparcie nas i naszego wkładu w oszczędzanie zasobów i ochronę środowiska poprzez oddanie tego urządzenia do punktu zbiórki (jeśli taki jest dostępny).

2. Benzyna, olej, olej przepracowany, mieszanki oleju i benzyny oraz przedmioty zanieczyszczone olejem, np. ściereczki czyszczące – nie należy wyrzucać do odpadów domowych. Przedmioty zanieczyszczone olejem należy utylizować zgodnie z lokalnymi wytycznymi i przekazać do punktów recyklingu.

3. Produkt jest dostarczany w opakowaniu, które chroni go przed uszkodzeniami podczas transportu. Zachowaj opakowanie do czasu upewnienia się, że wszystkie części zostały dostarczone i produkt działa prawidłowo. Następnie poddaj opakowanie recyklingowi.

Rozwiązywanie problemów

Podejrzenia awarii często wynikają z przyczyn, które użytkownik może sam naprawić. Dlatego sprawdź produkt, korzystając z tej sekcji. W większości przypadków problem można rozwiązać szybko.

OSTRZEŻENIE! Wykonuj wyłącznie czynności opisane w niniejszej instrukcji! Wszelkie dalsze kontrole, konserwacje i naprawy muszą być wykonywane przez autoryzowany serwis lub podobnie wykwalifikowanego specjalistę, jeśli nie możesz rozwiązać problemu samodzielnie!

	Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
1	Silnik działa nie zaczynając	1.1. Za mało paliwa w zbiornik paliwa	1.1. Dodaj paliwo 1.2. Naciśnij starter i uruchom

		1.2. Podkład nie jest wciśnięty przy zimnym starcie 1.3. Podkład jest wciskany ciepły start 1.4. Świeca zapłonowa jest mokra 1.5. Świeca zapłonowa jest uszkodzona 1.6. Luźne złącze świecy zapłonowej 1.7. Wyłącznik zapłonu nie ustaw na „I” 1.8. Filtr powietrza jest brudny 1.9. Luźna świeca zapłonowa 1.10. Przerwa między elektrodami świecy zapłonowej błędny 1.11. Gaźnik jest zalany paliwem 1.12. Wadliwy zapłon moduł	ponownie 1.3. Wyjmij świecę zapłonową i pociągnij za uchwyt rozrusznika ręcznego, usunąć z silnika nadmierną ilość paliwa. 1.4. Sucha świeca zapłonowa 1.5. Wymień świecę zapłonową 1.6. Zamocuj prawidłowo 1.7. Ustaw wyłącznik zapłonu w pozycji „I” 1.8. Wyczyść filtr powietrza 1.9. Dokręć świecę zapłonową 1.10. Ustaw odstęp między elektrodami na 0,7–0,8 mm 1.11. Wyjmij filtr powietrza i ciągnij za uchwyt rozrusznika ręcznego, aż gaźnik się oczyści, a następnie zamontuj filtr powietrza. 1.12. Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem lub osobą o podobnych kwalifikacjach
2	Silnik się zatrzymuje	2.1. Za mało paliwa w zbiornik paliwa 2.2. Mocowanie narzędzi jest zablokowany	2.1. Dodaj paliwo 2.2. Usuń blokadę
3	Silnik trudny zacząć lub przegrać moc	3.1. Brud, woda lub stęchlizna paliwo w zbiorniku 3.2. Zatkany przewód paliwowy/	3.1. Spuść paliwo i wyczyść zbiornik. Napełnij zbiornik czystym, świeżym paliwem. 3.2. Skontaktuj się z autoryzowanym

		noszony 3.3. Otwór odpowietrzający w paliwie korek wlewu jest zatkany 3.4. Filtr powietrza jest brudny	centrum serwisowe lub podobnie wykwalifikowana osoba 3.3. Wyczyść lub wymień korek wlewu paliwa 3.4. Wyczyść filtr powietrza
4	Silnik działa nieregularnie	4.1. Świeca zapłonowa jest uszkodzona 4.2. Przerwa między elektrodami świecy zapłonowej błędny 4.3. Filtr powietrza jest brudny	4.1. Zainstaluj nowy, poprawnie wtyczka z przerwą 4.2. Ustaw odstęp między elektrody o średnicy od 0,7 do 0,8 mm 4.3. Wyczyść filtr powietrza
5	Silnik pracuje na biegu jałowym słabo	5.1. Filtr powietrza jest brudny 5.2. Otwory wentylacyjne są zatkane	5.1. Wyczyść filtr powietrza 5.2. Usuń zanieczyszczenia z otworów wentylacyjnych
6	Silnik przeskakuje przy dużej prędkości	6.1. Odstęp między elektrody świecy zapłonowej są zbyt blisko siebie	6.1. Ustaw odstęp między elektrody o średnicy od 0,7 do 0,8 mm
7	Silnik przegrzewa się	7.1. Otwory wentylacyjne są zatkane 7.2. Nieprawidłowa świeca zapłonowa 7.3. Mocowanie narzędzi jest zablokowany	7.1. Usuń zanieczyszczenia z otworów wentylacyjne 7.2. Zamontuj prawidłową świecę zapłonową i żebrą cylindra w silniku 7.3. Usuń blokadę
8	Silnik pracuje gorący, dymny odpada	8.1. Zbiornik oleju łańcuchowego pusty 8.2. Zbyt duże napięcie łańcucha obcisły	8.1. Uzupełnij olej odpowiednim olejem 8.2. Regulacja łańcucha napięcie
9	Łańcuch nie	9.1. Zbyt duże napięcie	naciągu łańcucha

	jest obracający się, ale silnik pracuje	łańcucha luźny 9.2. Prowadnica lub piła uszkodzony łańcuch 9.3. Zbiornik oleju łańcuchowego pusty	9.2. Wymień na nowe części 9.3. Uzupełnij olej właściwym olejem
10	Niedostateczny wynik	10.1. Mocowanie narzędzia jest zużyte/uszkodzone 10.2. Łańcuch piły nie jest odpowiednio naprężony 10.3. Łańcuch piły jest tępy 10.4. Grubość gałęzie przekraczają pojemność zabezpieczenia ostrze trymera	10.1. Wymień na nowy 10.2. Napnij prawidłowo 10.3. Naostrzyć lub wymienić z nowym 10.4. Tylko gałęzie należy ciąć zgodny z pojemność
11	Nadmierny wibracje/hałas lub wydech	11.1. Mocowanie narzędzi nie jest prawidłowo zmontowany 11.2. Mocowanie narzędzia jest zużyte/uszkodzone 11.3. Śruby/nakrętki/kołnierze są luźne 11.4. Nieprawidłowy poziom paliwa/oleju	11.1. Sprawdź i ponownie zmontuj 11.2. Wymień na nowy 11.3. Dokręć śruby/nakrętki/ kołnierze 11.4. Opróżnij zbiornik z niewykorzystanego paliwa/oleju i napelnij go właściwym paliwem/olejem.

Dane techniczne

1. Ogólne	
Wymiary	ok. 2200 x 350 x 300 mm
Masa maszyny (bez paliwa, osprzęt tnący i uprząż)	ok. 11,5 kg
Waga netto (z pędzlem)	ok. maks. 12,6 kg

kosiarka / podkaszarka do trawy / piła tyczkowa / żywopłot tyczkowy trymer, uprzęż i cięcie akcesoria)	
Pojemność zbiornika paliwa	1200 ml (cm ³)
Rodzaj benzyny	#95, bezołowiowa
Rodzaj oleju silnikowego	Olej do silników dwusuwowych
Stosunek mieszanki benzyny do oleju	40:1
Zużycie paliwa przy maks. moc silnika	750 g/godz.

2. Silnik	
Numer modelu	1E40F-5
Typ silnika	chłodzony powietrzem, 2-suwowy
Pojemność skokowa silnika	43 cm ³
Prędkość obrotowa biegu jałowego silnika	2800-3200 min ⁻¹
Znamionowa prędkość obrotowa silnika	7500 min ⁻¹
Maksymalna robocza prędkość obrotowa silnika	10000 minut ⁻¹
Maksymalna moc silnika	1,25 kW
Typ świecy zapłonowej	L8RTF
Przerwa między świecami zapłonowymi	0,7 – 0,8 mm
3. Podkaszarka	
Masa maszyny (bez paliwa)	ok. 6,8 kg
Ostrze tnące	Ostrze metalowe 3-zębowe, Ø 255 x 1,4 mm, maks. 10000 min ⁻¹
Wydajność cięcia	Ø 255 mm
Maksymalna częstotliwość obrotowa wrzeciono	9500 minut ⁻¹
Prędkość obrotowa silnika przy maks. wrzecionie	10000 min ⁻¹

prędkość	
Poziom hałasuPoziom ciśnienia akustycznego przy pozycja operatora LpARa	96,2 dB(A)
Niepewność KpA	3 dB(A)
Poziom mocy akustycznej L ^{WA} Ra Niepewność KWA	105,4 dB(A) 3 dB(A)
Gwarantowana moc dźwięku poziom LWA	111 dB(A)
Poziom vibracji Uchwyt przedni ahv,eq	Bieg jałowy 7,737 m/ s ² Wyścig 8,654 m / s ²
Główny uchwyt ahv,eq	Bieg jałowy 7,811 m/s ² Wyścig 8,812 m / s ²
Niepewność K	1,5 m/ s ²

4.Podkaszarka do trawy	
Masa maszyny (bez paliwa)	ok. 7,2 kg
Linia przycinania	nylon, Ø 2,4 x 250 mm, maks. 10000 min ⁻¹
Wydajność cięcia	Ø 430 mm
Maksymalna częstotliwość obrotowa wrzeciono	9500 minut ⁻¹
Prędkość obrotowa silnika przy maks. wrzecionie prędkość	10000 minut ⁻¹
Poziom hałasu Poziom ciśnienia akustycznego na stanowisku operatora LpARa	96,2 dB(A)
Niepewność KpA	3 dB(A)
Poziom mocy akustycznej LWARa Niepewność KWA	107,7 dB(A)3dB(A)
Gwarantowana moc dźwięku poziom LWA Poziom vibracji	111 dB(A)

Uchwyt przedni ahv,eq	Bieg jałowy 7737 m/ s ² Wyścig 8,654 m / s ²
Główny uchwyt ahv,eq	Bieg jałowy 7811 m/ s ² Wyścigowy 8812 m / s ²
Niepewność K	1,5 m / s ²

5. Piła tyczkowa	
Masa maszyny (bez paliwa)	ok. 7,2 kg
Prędkość łańcucha	18,8 m/s
Pojemność zbiornika oleju łańcuchowego	150 ml (cm ³)
Typ łańcucha	12 cali
Typ prowadnicy	12 cali
Długość prowadnicy	300 mm (1 2 ")
Maksymalna długość cięcia	2 5 0 mm
Podziałka łańcucha	9,525 mm (0,375 cala)
Grubość łańcucha	1,27 mm (0,050 cala)
Zębatka napędowa	7 zębów x 9,525 mm
Poziom hałasu	96,2 dB(A) 3 dB(A)
Poziom ciśnienia akustycznego LpA Niepewność KpA Zmierzony poziom mocy akustycznej LWA Niepewność KWA	105,4dB(A)3 dB(A)
Gwarantowana moc dźwięku poziom LWA	111 dB(A)
Poziom wibracji Przedni uchwyt ah	Bieg jałowy 8,517 m/ s ² Wyścig 8,551 m / s ²
Główny uchwyt ah	Bieg jałowy 8411 m/ s ² Wyścig 8,512 m / s ²
Niepewność K	1,5 m / s ²

6. Nożyce do żywopłotu na tyczce

Masa maszyny (bez paliwa)	ok. 7,7 kg
Prędkość cięcia	1600 obr./min
Regulacja kąta głowicy tnącej	12 pozycji (+/- 90°)
Maksymalna długość cięcia	390 mm
Maksymalna szerokość cięcia	24 mm
Poziom hałasu Poziom ciśnienia akustycznego LpA Niepewność KpA	96,2 dB(A) 3 dB(A)
Zmierzony poziom mocy akustycznej LWA Niepewność KWA	105,4 dB(A) 3 dB(A)
Gwarantowany poziom mocy akustycznej LWA	111 dB(A)
Poziom wibracji Uchwyt przedni ah	Bieg jałowy 8, 137 m/ s ² Wyścigowy 8,354 m / s ²
Główny uchwyt ah	Bieg jałowy 8103 m / s ² Wyścigi 8,212 m / s ²
Niepewność K	1,5 m / s ²

Poziom natężenia dźwięku, na jaki narażony jest operator, może przekroczyć 80 dB(A), dlatego konieczne jest stosowanie środków ochrony słuchu.

Deklarowana wartość drgań została zmierzona zgodnie ze standardową metodą testową i może być wykorzystywana do porównywania produktów. Deklarowana wartość drgań może być również wykorzystywana do wcześniejszej oceny narażenia użytkownika na drgania.

UWAGA! W zależności od sposobu użytkowania produktu, wartości drgań mogą różnić się od deklarowanych!

Podejmij odpowiednie środki ostrożności, aby chronić się przed narażeniem na drgania. Weź pod uwagę cały proces pracy, w tym czas, gdy produkt pracuje bez obciążenia lub jest wyłączony.

Do właściwych środków zalicza się m.in. regularną konserwację i pielęgnację produktu oraz przystawek narzędziowych, utrzymywanie rąk w cieple, okresowe

DECLARATION OF CONFORMITY

Declares that in the machine:
Multi Functional Tool
Pole-mounted hedge trimmer, grass trimmer
and brush cutter

In accordance with the following applicable directives.

The Machinery directive 2006/42/EC

The device, as described herewith, was tested pursuant to applicable test procedure and complies with the requirements of:

EN ISO 10517:2019
EN ISO 11806-1:2022
AIPS GS 2019:01 PAK
EK9-BE-55(v2):2020
EK9-BE-56(v4):2020
EK9-BE-98(v2):2020

Applicant: Zhejiang TOPWE Tools manufacturing Co., Ltd
No. 3 Building No. 133 North Yingui Road, Xichang street, Yongkang Jinhua City, Zhejiang Province, China

Manufacturer: Zhejiang TOPWE Tools manufacturing Co., Ltd
No. 3 Building No. 133 North Yingui Road, Xichang street, Yongkang Jinhua City, Zhejiang Province, China

Product: Multi Functional Tool Pole-mounted hedge trimmer, grass trimmer and brush cutter

Model Number: F43-A, F43-B, F43-C, F43-D, F43-S, F43-F
F52-A, F52-B, F52-C, F52-D, F52-S, F52-F

The tests were performed in normal operation mode. The test results apply only to the particular sample tested and to the specific tests carried out.
This certificate applies specifically to the sample investigated in our test reference number only.
The CE markings as shown below can be affixed on the product after preparation of necessary technical documentation.
Other relevant directives have to be observed.



Producent: ZHEJIANG TOPWE TOOLS MANUFACTURING CO., LTD

Adres: Budynek nr 3, nr 133 North Yingui Road, Xicheng Street, Yongkang,
Jinhua City, prowincja Zhejiang, Chiny

VEVOR

AUS Importer: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW
2122 Australia.

USA Importer: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim
Place, Rancho Cucamonga, CA 91730.

CA Importer: MARIFEL LTD. 250 Consumers Rd, 1108, North York,
Ontario, Canada, M2J4V6.

EC	REP	VEVOR SUPER TOOLS LIMITED Address: Office 403, Nesta Business Centre, 4-5 Burton Hall Rd, Sandyford, Dublin 18, D18 A094, Ireland Email: service-eu@vevor.com Tel: +353874373999
----	-----	--

UK	REP	VEVOR TOOL HUB LIMITED Address: 2 Goldstone Close, Brighton and Hove, BN3 7PD, United Kingdom Email: service-uk@vevor.com Tel: +447795204660
----	-----	--



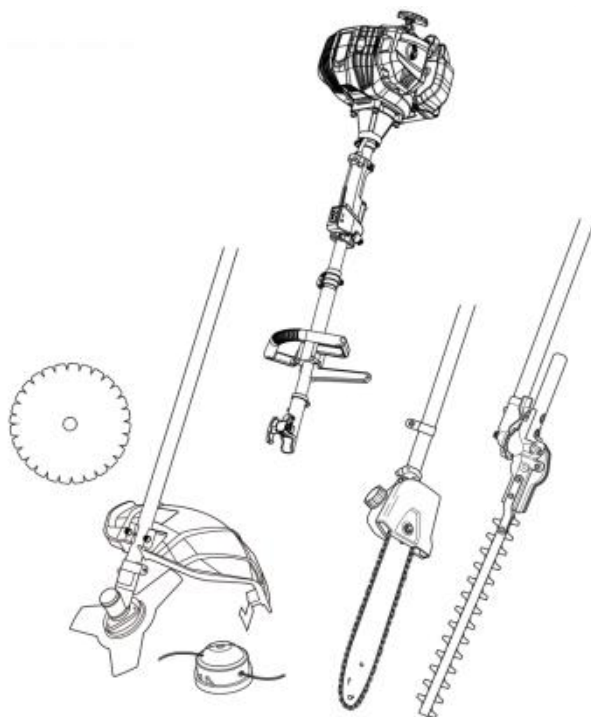
VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

BENZINEHEGGENSCHAAR

MODEL: F43- C

F43- C



Dit is de originele handleiding. Lees alle instructies in de handleiding zorgvuldig door voordat u het product in gebruik neemt. VEVOR behoudt zich het recht voor om de gebruikershandleiding anders te interpreteren. Het uiterlijk van het product kan afwijken van het product dat u ontvangt. Wij zullen u niet opnieuw informeren over eventuele technologische of software-updates voor ons product.

BELANGRIJK

LEES DIT ZORGVULDIG DOOR VOOR GEBRUIK. BEWAAR DIT VOOR LATER GEBRUIK.

Opleiding

1. Lees de instructies aandachtig door. Maak uzelf vertrouwd met de bedieningselementen en het juiste gebruik van het product.
2. Laat kinderen of personen die niet bekend zijn met deze gebruiksaanwijzing het product nooit gebruiken. Lokale regelgeving kan de leeftijd van de gebruiker beperken.
3. Gebruik het product nooit in de buurt van mensen, met name kinderen, of huisdieren.
4. Houd er rekening mee dat de exploitant of gebruiker verantwoordelijk is voor ongevallen of gevaren die andere personen of hun eigendommen treffen.
5. Het product mag niet worden gebruikt door personen die onder invloed zijn van alcohol, drugs of medicijnen.
6. Gebruik het product niet als u moe bent.
7. Gebruik het product niet zonder beschermkap of als het beschadigd is.
8. Gebruik het product nooit binnenshuis.
9. Dit product produceert giftige uitlaatgassen bij het starten van de motor.
10. Tijdens het gebruik kan dit product stof, dampen en rook produceren die chemicaliën bevatten die van invloed zijn op de veiligheid. Uw gezondheid. Wees daarom voorzichtig bij het gebruik van uw product en bescherm uzelf goed.
11. Vermijd ook het vrijwillig inademen van uitlaatgassen; houd het product tijdens gebruik altijd correct vast.
12. Draag handschoenen en houd je handen warm.
13. Het product voldoet aan de relevante normen en voorschriften. De installatie van dit apparaat moet voldoen aan alle geldende voorschriften en het mag alleen worden gebruikt in goed geventileerde ruimten. Lees de gebruikershandleiding door voordat u dit apparaat installeert en gebruikt.
14. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of

gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

15. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

Dit apparaat is niet geschikt voor gebruik door kinderen. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen.

16. Bewaar het product op de juiste manier. Controleer vóór gebruik of het product geen gebreken vertoont. Als het abnormaal is, stop dan met het gebruik ervan.

17. Gebruik het product volgens het beoogde doel; wij waarschuwen voor mogelijk letsel door verkeerd gebruik.

Vorbereitung

1. Dit product kan ernstig letsel veroorzaken. Lees de instructies zorgvuldig door voor de juiste hantering, voorbereiding, onderhoud, in- en uitschakeling.

Het product. Maak uzelf vertrouwd met alle bedieningselementen en het juiste gebruik van het product.

2. Vermijd het gebruik van het apparaat wanneer er mensen, met name kinderen, in de buurt zijn.

3. Draag de juiste kleding! Draag geen losse kleding of sieraden die in bewegende onderdelen verstrikt kunnen raken. Het gebruik van stevige handschoenen, antislipschoenen en een veiligheidsbril is aan te raden. aanbevolen.

4. Bewaar het product op een droge, schone plaats, beschermd tegen direct zonlicht, pas nadat de brandstoftank leeg is en het product is gereinigd. Het product mag alleen onder deze omstandigheden binnenshuis worden bewaard.

5. Als het snijopzetstuk een vreemd voorwerp raakt of als het product ongebruikelijke geluiden of trillingen begint te vertonen, schakel dan de stroomtoevoer uit en laat het product tot stilstand komen. Koppel de bougiekabel los van de bougie en volg de onderstaande stappen:

- controleren op schade,
- Controleer of er losse onderdelen zijn en draai deze vast.

- Beschadigde onderdelen laten vervangen of repareren door onderdelen met gelijkwaardige specificaties.
6. Controleer of het snijgereedschap stopt met draaien wanneer de motor stationair draait.

Operatie

1. Dit product mag uitsluitend voor de beschreven doeleinden worden gebruikt. Nationale regelgeving kan het gebruik van het product beperken.
2. Draag tijdens het gebruik altijd stevige schoenen en een lange broek. Gebruik het product niet op blote voeten of met open sandalen. Een veiligheidsbril of -goggles.
3. Zorg ervoor dat het te bewerken gebied vrij is van stenen, takken, draden enz. of andere voorwerpen die het product kunnen beschadigen.
4. Inspecteer de ruimte waar het product gebruikt gaat worden grondig en verwijder alle voorwerpen die door het product weggeslingerd kunnen worden.
5. Controleer het product vóór gebruik en na elke impact op tekenen van slijtage of beschadiging en repareer deze indien nodig.
6. Gebruik het product nooit met beschadigde beschermkappen of zonder de beschermkappen.
7. Houd handen en voeten te allen tijde uit de buurt van het snijgereedschap, vooral wanneer u de motor inschakelt.
8. Laat kinderen of personen die niet bekend zijn met de gebruiksaanwijzing het product nooit gebruiken.
9. Stop met het gebruik van het product wanneer er mensen, met name kinderen, of huisdieren in de buurt zijn.
10. Gebruik het product alleen bij daglicht of goed kunstlicht.
11. Houd uw lichaam rechtop tijdens het werk. Leun niet voorover. Neem regelmatig pauzes en verander van werkhouding om geconcentreerd te blijven.
12. Zorg tijdens het gebruik voor een stevige stand en evenwicht. Gebruik altijd het veiligheidsharnas, indien aanwezig.
13. Zet de motor af voordat
 - bij het schoonmaken of verhelpen van een verstopping,

- het product controleren, onderhoud uitvoeren of eraan werken,
- het aanpassen van de werkpositie van het snijhulpstuk,
- het product onbeheerd achterlaten,

14. Zorg ervoor dat het product correct op de daarvoor bestemde werkpositie is geplaatst voordat u de motor start.

15. Zorg er tijdens het gebruik van het product altijd voor dat de bedieningspositie veilig en stabiel is.

16. Gebruik het product niet met een beschadigd of versleten snijopzetstuk.

17. Houd de motor en de geluiddemper vrij van vuil, bladeren en overtollig smeermiddel om brandgevaar te verminderen.

18. Zorg er altijd voor dat alle handgrepen en beschermkappen gemonteerd zijn bij gebruik van het product. Probeer nooit een onvolledig product te gebruiken of een product dat is voorzien van een onvolledige handgreep of beschermkap.

Ongeautoriseerde wijziging.

19. Gebruik altijd twee handen om een product met twee handgrepen te bedienen.

20. Wees altijd alert op je omgeving en blijf Een waarschuwing voor mogelijke gevaren waarvan u zich door het geluid van het product wellicht niet bewust bent.

21. Wees voorzichtig bij het hanteren van snijaccessoires/scherpe randen die gebruikt worden om de filamentlijn op lengte te trimmen. Zorg ervoor dat er een nieuwe filamenttrimlijn aanwezig is.

Zorg ervoor dat het product correct is geïnstalleerd voordat u het inschakelt.

22. Zorg er altijd voor dat de ventilatieopeningen vrij zijn van vuil.

23. Gebruik uitsluitend de snijaccessoires die in de technische gegevens in deze handleiding worden vermeld. Het gebruik van andere accessoires leidt tot gevaarlijke situaties die kunnen leiden tot Persoonlijk letsel en materiële schade.

24. Raak het product nooit onvoorzichtig aan, u kunt zich branden. Tijdens of kort na gebruik zijn onderdelen zoals de uitlaatpijp, de motor en andere oppervlakken van het product extreem heet! Let goed op de markeringen

op het product.

Onderhoud en opslag

1. Volg de onderhouds- en reparatie-instructies voor dit product. Breng nooit wijzigingen aan het product aan.
2. Wanneer het product wordt stilgezet voor onderhoud, inspectie of opslag, schakel dan de stroomtoevoer uit en koppel de bougieconnector los van de stroomtoevoer. Verwijder de bougie en zorg ervoor dat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen. Laat het product afkoelen voordat u inspecties, aanpassingen, enz. uitvoert.
3. Onderhoud en inspecteer uw product regelmatig. Controleer op verkeerde uitlijning of vastlopen van bewegende onderdelen, breuk van onderdelen en andere mogelijke problemen.
Dit kan de werking van het product beïnvloeden. Laat het product repareren als het beschadigd is, voordat u het weer gebruikt. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden producten.
4. Onjuist onderhoud leidt tot storingen/uitval van het product.
5. Inspecteer het product vóór elk gebruik, na een val of na blootstelling aan andere schokken, om significante defecten te identificeren. Controleer op losse bevestigingsmiddelen, brandstoflekkages en beschadigde onderdelen, zoals scheuren in het snijopzetstuk.
6. Wijzig nooit de vooraf ingestelde rotatiesnelheid of de motor- en productinstellingen. Informatie over onderhoud en reparatie vindt u in deze gebruiksaanwijzing.
7. Bewaar het product op een plaats waar de brandstofdampen niet in contact kunnen komen met open vuur of vonken. Laat het product altijd afkoelen voordat u het opbergt.
8. Bewaar het product buiten het bereik van kinderen wanneer het niet in gebruik is.
9. Gebruik uitsluitend door de fabrikant aanbevolen vervangingsonderdelen en accessoires.
10. Beveilig het product tijdens het transport om brandstofverlies, schade en letsel te voorkomen.
11. Reinig en onderhoud het product zoals beschreven in deze instructies voordat u het opbergt. Gebruik altijd de beschermkappen op de

snijaccessoires tijdens het opbergen.

12. Zorg ervoor dat de luchtinlaat van de verbrandingsmotor vrij is. Houd de luchtinlaat vrij van stof, vuildeeltjes, gassen en dampen.

13. Zorg voor voldoende en goede luchtcirculatie. Het product moet van alle kanten gemakkelijk toegankelijk zijn.

14. Bevestig de transportkap voor het metaalsnijhulpstuk tijdens transport en opslag.

Aanvullende veiligheidswaarschuwingen voor stokzagen

1. Onderbreek je werk als je moe bent. Neem regelmatig pauzes om op te laden. Een moment van onoplettendheid tijdens het bedienen van de computer kan al fataal zijn. Dit product kan ernstig letsel veroorzaken.

2. Houd alle lichaamsdelen uit de buurt van de zaagketting. Verwijder geen gezaagd materiaal en houd geen materiaal vast dat gezaagd moet worden terwijl de zaagketting draait. Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld. Bij het verwijderen van vastgelopen materiaal. Een moment van onoplettendheid tijdens het gebruik van het product kan ernstig letsel tot gevolg hebben.

3. Houd het product alleen vast aan de geïsoleerde handgrepen, omdat de zaagketting in contact kan komen met verborgen bedrading. Als de zaagketting in contact komt met een stroomvoerende draad, kunnen blootliggende metalen onderdelen van het product onder spanning komen te staan, wat de gebruiker een elektrische schok kan bezorgen.

4. Houd alle lichaamsdelen uit de buurt van de zaagketting wanneer het apparaat in werking is. Controleer voordat u het apparaat start of de zaagketting nergens tegenaan komt. Een moment van onoplettendheid tijdens het gebruik van het apparaat kan ertoe leiden dat uw kleding of lichaam in de zaag verstrikt raakt. ketting.

5. Houd het product altijd met beide handen vast aan de handgrepen. Het product met slechts één hand vasthouden of aan onderdelen die daar niet voor bedoeld zijn, verhoogt de kans op beschadiging.

Het brengt risico op persoonlijk letsel met zich mee en mag nooit worden gedaan.

6. Draag een veiligheidsbril en gehoorbescherming. Verdere beschermingsmiddelen voor hoofd, handen, benen en voeten worden

- aanbevolen. Voldoende beschermende kleding vermindert het risico op letsel door rondvliegende brokstukken of contact met de zaagketting.
7. Gebruik een product niet in een boom. Het gebruik van een product in een boom kan leiden tot persoonlijk letsel.
 8. Zorg altijd voor een goede grip en gebruik het product alleen op een vaste, stabiele en vlakke ondergrond. Gladde of instabiele oppervlakken, zoals ladders, kunnen leiden tot verlies van evenwicht of controle over het product.
 9. Wees alert op terugvering bij het zagen van een tak die onder spanning staat. Wanneer de spanning in de houtvezels loslaat, kan de tak, die onder spanning staat, de gebruiker raken en/of het product oncontroleerbaar maken.
 10. Wees uiterst voorzichtig bij het snoeien van takken en jonge boompjes. Het dunne materiaal kan in de zaagketting blijven haken en naar u toe worden geslingerd of u uit balans brengen.
 11. Draag het product aan de handgrepen/stangen, terwijl het product is uitgeschakeld en uit de buurt van Uw lichaam. Plaats bij het vervoeren of opbergen van het product altijd de beschermkap van de geleiderail. Door het product op de juiste manier te hanteren, verkleint u de kans op onbedoeld contact met de bewegende zaagketting.
 12. Volg de instructies voor het smeren, spannen van de ketting en het wisselen van accessoires. Een onjuist gespannen of gesmeerde ketting kan breken of de kans op terugslag vergroten.
 13. Houd de handgrepen droog, schoon en vrij van olie en vet. Vette, olieachtige handgrepen zijn glad, waardoor je de controle verliest.
 14. Alleen geschikt voor het zagen van hout. Gebruik het product niet voor andere doeleinden dan waarvoor het bedoeld is. Gebruik het product bijvoorbeeld niet voor het zagen van plastic, metselwerk of Niet-houten bouwmaterialen. Gebruik van het product voor andere doeleinden dan waarvoor het bedoeld is, kan een gevaarlijke situatie opleveren.
 15. Houd rekening met nationale en lokale regelgeving. Nationale en lokale regelgeving kan het gebruik van dit product beperken.
 16. Gebruik uitsluitend vervangende geleidestangen en zaagkettingen die door de fabrikant zijn voorgeschreven of gelijkwaardige

vervangingsonderdelen. Het gebruik van niet-goedgekeurde onderdelen is verboden. Het gebruik van zaagaccessoires kan leiden tot persoonlijk letsel en materiële schade.

17. Controleer het product vóór gebruik en na een stoot of val op slijtage of beschadiging en repareer deze indien nodig.

18. Verwijder of wijzig nooit een beschermkap of veiligheidscomponent.

Zorg ervoor dat beschermkappen en andere veiligheidscomponenten die nodig zijn voor de werking van de machine, aanwezig zijn.

op de juiste plaats, in goede werkende staat en naar behoren onderhouden om blessures te voorkomen.

19. Verwijder takken in secties.

20. Wees alert op gevaarlijke werkposities en op het risico geraakt te worden door vallende takken of takken die terugkaatsen na de val.

21. Pas op voor bovengrondse elektriciteitsleidingen. Gebruik het product niet in een positie waarbij enig onderdeel binnen 10 meter van bovengrondse elektriciteitsleidingen komt.

22. Snijd nooit op plaatsen waar het snijgereedschap niet zichtbaar is.

Oorzaken en preventie van terugslag door de operator

- Terugslag kan optreden wanneer de neus of het uiteinde van de geleiderail een object raakt, of wanneer het hout zich sluit en de zaagketting in de zaagsnede klemt.
- Contact met de tip kan in sommige gevallen een plotselinge tegenreactie veroorzaken, waarbij de geleidestang omhoog en naar achteren, richting de gebruiker, wordt geslingerd.
- Door de zaagketting langs de bovenkant van de geleiderail vast te klemmen, kan de geleiderail snel terug naar de gebruiker worden geduwd.
- Elk van deze reacties kan ertoe leiden dat u de controle over de zaag verliest, met ernstig letsel tot gevolg. Vertrouw niet uitsluitend op de Veiligheidsvoorzieningen ingebouwd in uw zaag. Als gebruiker van het product dient u verschillende stappen te nemen om ongelukken en letsel tijdens het zagen te voorkomen.

Terugslag is het gevolg van verkeerd gebruik van gereedschap en/of

onjuiste bedieningsprocedures of -omstandigheden en kan worden voorkomen door de juiste voorzorgsmaatregelen te nemen, zoals hieronder beschreven:

1. Houd de handgrepen van het product stevig vast met uw duimen en vingers, met beide handen op de zaag, en positioneer uw lichaam en arm om je in staat te stellen terugslagkrachten te weerstaan. Terugslagkrachten kunnen door de gebruiker worden beheerst als de juiste voorzorgsmaatregelen worden genomen. Laat het product niet los.
2. Reik niet te ver. Dit helpt onbedoeld contact met de punt te voorkomen en zorgt voor betere controle over het product in onverwachte situaties.
3. Gebruik uitsluitend vervangende zaagbladen en kettingen die door de fabrikant zijn voorgeschreven. Onjuist Vervangende zaagbladen en kettingen kunnen leiden tot kettingbreuk en/of terugslag.
4. Volg de slijp- en onderhoudsinstructies van de fabrikant voor de zaagketting. Het verlagen van de diepte-instelling kan leiden tot verhoogde smeergeld.

Aanvullende veiligheidswaarschuwingen voor heggenscharen op steel

1. Houd alle lichaamsdelen uit de buurt van het snijblad. Verwijder het te snijden materiaal niet en houd het niet vast terwijl de messen draaien. Zorg ervoor dat de schakelaar uit staat tijdens het wissen. vastgelopen materiaal. Een moment van onoplettendheid tijdens het gebruik van de heggenschaar kan ernstige gevolgen hebben. persoonlijk letsel.
2. Draag de heggenschaar aan het handvat met het snijblad gestopt. Zorg er bij het vervoeren of opbergen van de heggenschaar altijd voor dat het snijblad is vastgezet.
Apparaatbescherming. Correct gebruik van de heggenschaar vermindert de kans op letsel door de snijbladen.
3. Houd het product alleen vast aan de geïsoleerde grepen, omdat het snijblad in contact kan komen met verborgen bedrading. Als het snijblad in contact komt met een stroomvoerende draad, kunnen blootliggende metalen onderdelen van het product onder spanning komen te staan, wat de gebruiker een elektrische schok kan bezorgen.

4. Controleer de heg vóór gebruik op vreemde voorwerpen, zoals bijvoorbeeld draadhekken. Zorg ervoor dat de Het snijapparaat komt niet in contact met draad of andere metalen voorwerpen.
5. Houd het product goed vast met beide handen. Verlies van controle kan persoonlijk letsel veroorzaken.

Brandstofbehandeling

1. Schakel het apparaat altijd uit, koppel de bougiekabel los en laat het apparaat afkoelen voordat u gaat tanken. Brandstof en brandstofdampen zijn zeer ontvlambaar. Wees voorzichtig bij het hanteren van brandstof. Rook nooit tijdens het tanken. Tank het apparaat niet bij als er open vuur in de buurt is!
2. Gebruik altijd geschikte hulpmiddelen zoals trechters en vulopeningen. Mors geen brandstof op het product of het uitlaatsysteem. Er bestaat een risico op ontsteking. Verwijderen Verwijder de gemorste brandstof zorgvuldig uit alle delen van het product. Eventuele resten die nog aanwezig zijn, moeten volledig vervluchtigd zijn voordat het product in gebruik wordt genomen!
3. Tank nooit binnenshuis bij.
4. Gebruik het product nooit in omgevingen waar explosiegevaar bestaat. Uitlaatgassen en brandstofdampen zijn giftig. Brandstofdampen kunnen ontbranden.
5. Adem nooit brandstofdampen in tijdens het bijvullen van het product. Vul de tank nooit in afgesloten ruimtes, zoals kelders of schuren. Er bestaat een risico op vergiftiging en explosie!
6. Vermijd huidcontact met benzine.
7. Eet of drink niet tijdens het tanken. Raadpleeg onmiddellijk een arts als u benzine of olie heeft ingeslikt of als er benzine of olie in uw ogen is gekomen.
8. Sluit het tankdeksel direct na het vullen van de tank. Zorg ervoor dat het goed gesloten is.
9. Gebruik het product nooit zonder luchtfilter.
10. Afhankelijk van de gebruikte brandstof, de weersomstandigheden en het ontluchtingssysteem van de tank kan de brandstofdampdruk in de

brandstoftank oplopen. Om dit te verminderen

Om brandwonden en andere verwondingen te voorkomen, dient u de tankdop voorzichtig te verwijderen, zodat eventuele druk langzaam kan ontsnappen.

11. Wees alert op brandgevaar, explosiegevaar en inademingsgevaar.

12. Niet roken tijdens het gebruik van het product, bij het hanteren van brandstof of in de buurt van brandstof.

13. Zorg ervoor dat de bougiekabel goed vastzit; een losse kabel kan vonken veroorzaken die ontvlambare dampen kunnen ontsteken en brand of een explosie kunnen veroorzaken.

14. Controleer regelmatig op lekkages bij de brandstofdop en de brandstofleidingen.

15. Wees voorzichtig bij het hanteren van brandstof. Om onbedoelde branden te voorkomen, dient u het product minstens 3 meter te verplaatsen. (10') vanaf het tankpunt voordat de motor.

16. Draai de tankdop goed vast na het bijvullen van de brandstoftank.

17. Gebruik het product niet als er brandstof lekt. Verwijder de tankdop niet terwijl de motor draait.

18. Gebruik uitsluitend een goedgekeurde verpakking.

19. Bewaar geen brandstofblikken en vul de brandstoftank niet bij op plaatsen waar een boiler, kachel, houtvuur, elektrische vonken, lasvonken of andere bronnen van elektrische ontlading aanwezig zijn. hitte of vuur dat de brandstof zou kunnen ontsteken.

20. Als er tijdens het tanken brandstof gemorst wordt, gebruik dan een droge doek om de gemorste brandstof op te vegen en laat de resterende brandstof verdampen voordat u de motor weer start.

21. Als u brandstof over uzelf of uw kleding hebt gemorst, trek dan andere kleren aan en was elk deel van uw lichaam dat in contact is gekomen met de brandstof voordat u verdergaat.

De motor weer aanzetten.

22. Als brandstof vlam vat, blus het vuur dan met een poederblusser.

23. Als de brandstoftank wordt leeggepompt, moet dit buiten gebeuren.

Trillings- en geluidsreductie

Om de impact van lawaai en trillingen te verminderen. Beperk de uitstoot, beperk de bedrijfstijd, gebruik trillingsarme en geluidsarme bedrijfsmodi en draag persoonlijke beschermingsmiddelen.

Houd rekening met de volgende punten om de risico's van blootstelling aan trillingen en lawaai te minimaliseren:

1. Gebruik het product uitsluitend zoals bedoeld volgens het ontwerp en deze gebruiksaanwijzing.
 2. Zorg ervoor dat het product in goede staat verkeert en goed onderhouden wordt.
 3. Gebruik de juiste accessoires voor het product en zorg ervoor dat ze in goede staat verkeren.
 4. Houd de handvatten/het gripvlak stevig vast.
 5. Onderhoud dit product volgens deze instructies en zorg ervoor dat het goed gesmeerd blijft (indien van toepassing).
 6. Plan uw werkzaamheden zo dat het gebruik van gereedschap met hoge trillingen over een langere periode wordt verspreid.
 7. Langdurig gebruik van het product stelt de gebruiker bloot aan trillingen die een reeks aandoeningen kunnen veroorzaken die gezamenlijk bekend staan als het hand-armtrillingssyndroom (HAVS), bijvoorbeeld witte vingers; evenals specifieke ziekten zoals het carpale tunnelsyndroom.
- Om dit risico bij het gebruik van het product te verkleinen, dient u altijd beschermende handschoenen te dragen en uw handen warm te houden. De symptomen van HAVS omvatten een combinatie van de volgende: tintelingen en gevoelloosheid in de vingers; moeite met voelen; krachtverlies in de handen; witte vingers (verbleking). De nagels worden rood en pijnlijk tijdens het herstel (vooral bij koud en nat weer, en waarschijnlijk in eerste instantie alleen bij de vingertoppen). Raadpleeg direct een arts als u dergelijke symptomen ervaart.

De Europese richtlijn inzake fysische agentia (trillingen) is ingevoerd om het hand-armtrillingssyndroom te verminderen bij gebruikers van producten die trillingen afgeven. De richtlijn verplicht fabrikanten en

leveranciers om indicatieve trillingstestresultaten te verstrekken, zodat gebruikers een weloverwogen beslissing kunnen nemen over de periode waarin een product veilig dagelijks kan worden gebruikt. basis en de keuze van het gereedschap.

Noodgeval

Maak uzelf vertrouwd met het gebruik van dit product aan de hand van deze gebruiksaanwijzing. Onthoud de veiligheidsvoorschriften en volg ze nauwgezet op.

Dit helpt om risico's en gevaren te voorkomen.

1. Wees altijd alert bij het gebruik van dit product, zodat u risico's vroegtijdig kunt herkennen en aanpakken. Snel ingrijpen kan ernstig letsel en materiële schade voorkomen.
2. Zet de motor af en koppel de bougiekabel los als er storingen zijn. Laat het product door een gekwalificeerde professional controleren en indien nodig repareren voordat u het weer in gebruik neemt.
3. In geval van brand, zet de motor uit en koppel de bougiekabel los. Neem onmiddellijk bluswerkzaamheden als de productschakelaar niet meer bereikbaar is.

WAARSCHUWING!

Gebruik nooit water om een brandend product te blussen. Brandende brandstof moet worden geblust met speciale blusmiddelen! Wij raden u aan om een geschikte brandblusser binnen handbereik te houden in uw werkruimte!

Resterende risico's

Ook als u dit product gebruikt volgens alle veiligheidsvoorschriften, blijven er potentiële risico's op letsel en schade bestaan. De volgende gevaren kunnen zich voordoen in verband met de structuur en het ontwerp van dit product:

1. Gezondheidsproblemen als gevolg van trillingsemissie wanneer het product gedurende lange perioden wordt gebruikt of niet adequaat wordt

beheerd en onderhouden.

2. Letsel en schade aan eigendommen als gevolg van gebroken snij-accessoires of de plotselinge impact van verborgen objecten tijdens gebruik.

3. Gevaar voor letsel en materiële schade veroorzaakt door vliegende en geworpen objecten.

4. Veroorzaakt brandwonden bij aanraking met hete oppervlakken.

5. Terugbetaling.

Symbolen

Op het product, het typelabel en in deze gebruiksaanwijzing vindt u onder andere de volgende symbolen en afkortingen. Maak uzelf hiermee vertrouwd. Gebruik ze zelf om risico's zoals persoonlijk letsel en schade aan eigendommen te verminderen.

	Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het gereedschap voor de eerste keer gebruikt en bewaar deze voor toekomstig gebruik.
	Waarschuwing! Lees voor gebruik de gebruiksaanwijzing!
	WAARSCHUWING! Speciale veiligheidsmaatregelen zijn vereist wanneer werken met het apparaat. Lees en volg alle waarschuwingen op.
	Draag oorkappen.
	Draag een veiligheidsbril.
	Draag beschermende handschoenen.
	Trek aan de trekstarter met de choke in deze positie. Wanneer je Trek de choke uit, dan sluit de luchtklep. Wanneer je de choke weer induwt... Bij

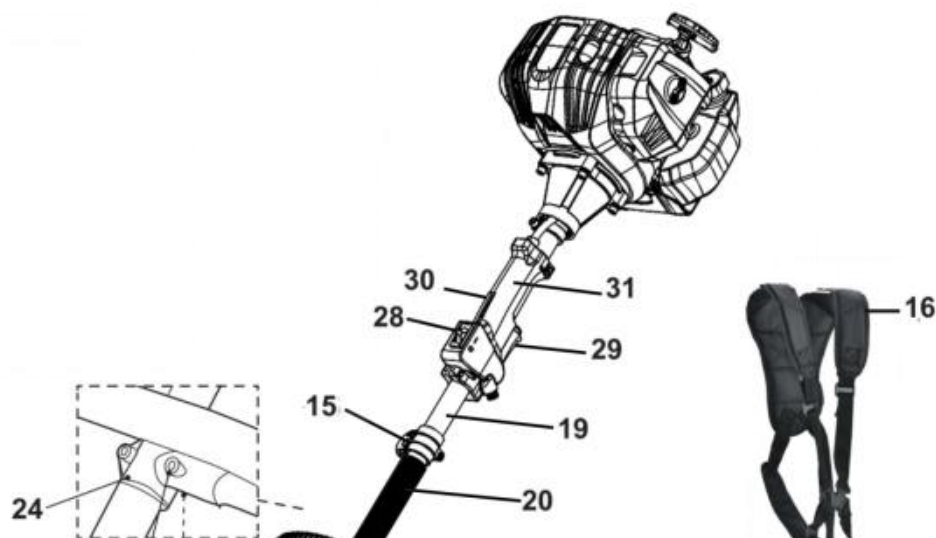
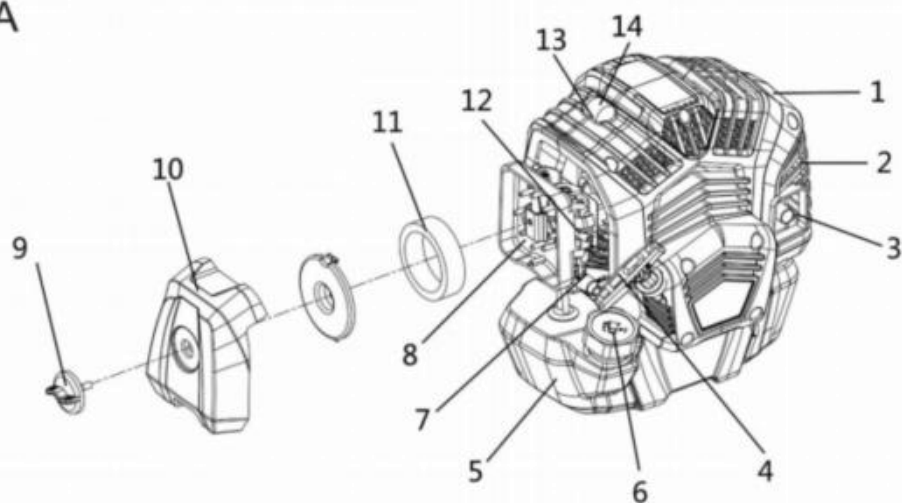
	verstikking opent de luchtklep.
	Druk 6 keer op de brandstofpomp (primer).
	Brandstoftank; mengverhouding: 40 delen benzine op 1 deel olie
	Benzine: ROZ 95/ROZ 98
	2-taktmotorolie: ISO-L-EGD/JASO FD
	Open vuur en roken in de nabijheid van het apparaat. zijn ten strengste verboden!
	Gegarandeerd geluidsvermogensniveau van het apparaat
	Het snijmechanisme blijft draaien nadat het product is uitgeschakeld. Wacht tot alle onderdelen volledig tot stilstand zijn gekomen voordat u het product aanraakt.
	Door het product weggeslingerde objecten kunnen de gebruiker of andere omstanders raken. Zorg er altijd voor dat andere mensen en huisdieren op veilige afstand blijven van het product wanneer het in werking is. Kinderen mogen over het algemeen niet in de buurt van het product komen.
	Waarschuwing! Gevaar van bovengrondse elektriciteitsleidingen! Houd minstens 10 meter afstand.

	Gebruik metalen messen met drie tanden.
	Gebruik metalen messen met veertig tanden.
	Gebruik geen zaagbladen.
	Bewegingsrichting van de zaagketting
	Pas op voor een messtoot! Machines met zaagbladen of snijbladen kunnen met grote kracht opzij worden geslingerd wanneer het blad in contact komt met een vast object. Het blad kan een arm of been amputeren. Houd mensen en dieren altijd op minstens 15 meter afstand van het product.
	Let op! Giftige CO-dampen (koolmonoxidedampen)! Gebruik het apparaat niet in gesloten ruimtes!
	WAARSCHUWING! Haar kan in het apparaat gezogen worden!
	Let op – benzine is zeer ontvlambaar! Explosiegevaar! Mors geen brandstof!
	Schakel het apparaat uit en verwijder de bougieconnector. voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert!
	Let op! Verstikkingsgevaar!

	Let op, hete onderdelen. Houd veilige afstand!
	Pas op voor weggeslingerde onderdelen! Houd anderen op afstand! Bewaar een veilige afstand!
	Tank niet vol met E10!
	Giet het benzinemengsel hierin!

ONDERDELENLIJST

A

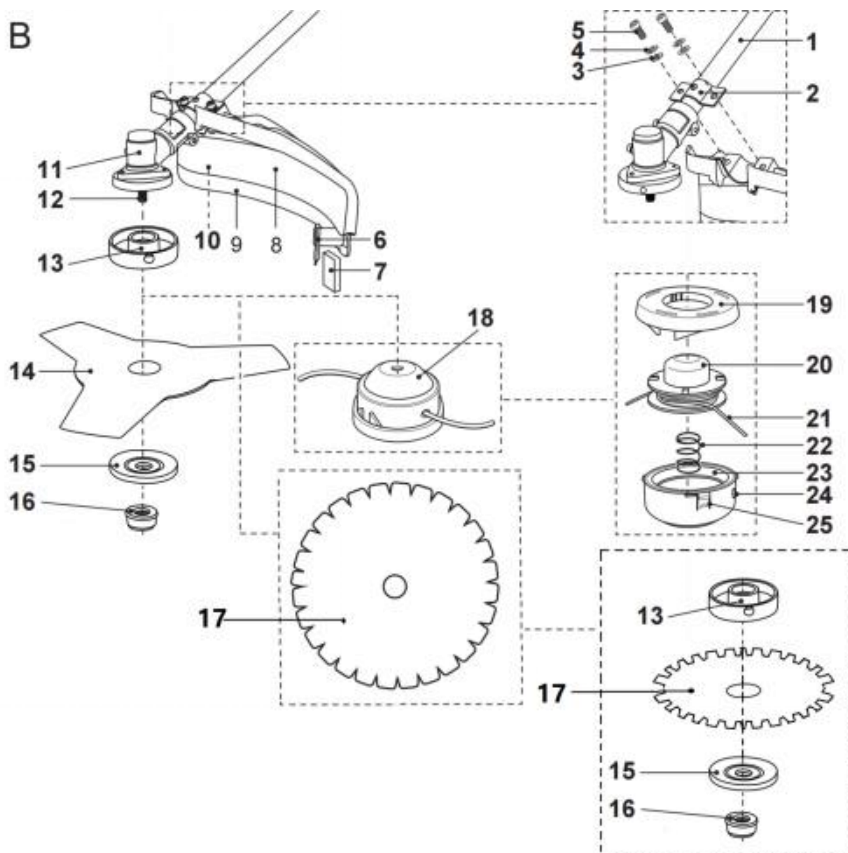


A

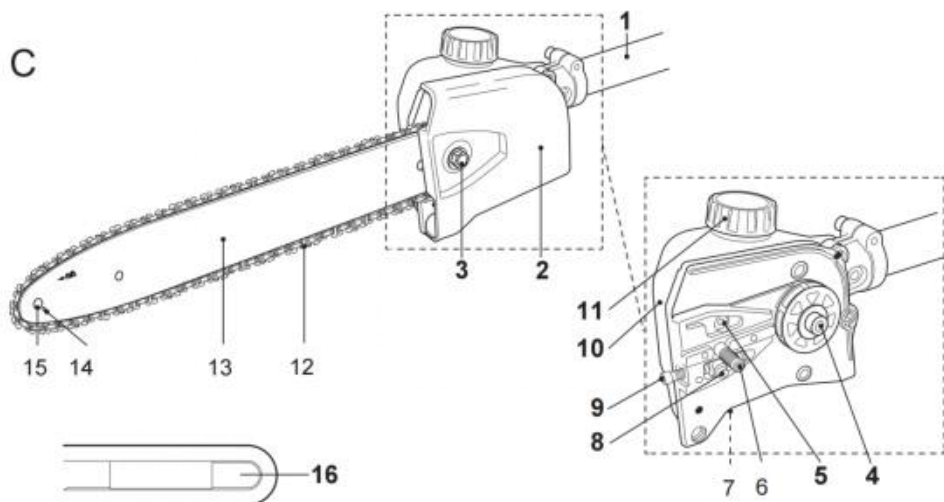
Hoofdeenheid

1	Motor	17	Touw
2	Ventilatieopeningen	18	Bevestigingsclip
3	Geluiddemper	19	Bovenpool
4	Terugslagstarterhendel	20	Spanningsshoes (x1)
5	Brandstoftank	21	Vergrendelingshuls
6	Tankdop	22	Vergrendelingsknop
7	Grondlaag	23	Veerbout
8	Luchtfilterbehuizing	24	Beugel
9	Bevestigingsbout	25	Bout (x 2)
10	Omslag	26	Moer (x 2)
11	Filter	27	Voorhandgreep
12	Verstikken	28	Contactschakelaar I/STOP
13	Bougieconnector	29	Gashendel
14	Bougie	30	Gashendelvergrendeling
15	Harnaslus	31	Hoofdhandvat
16	Harnas		

B

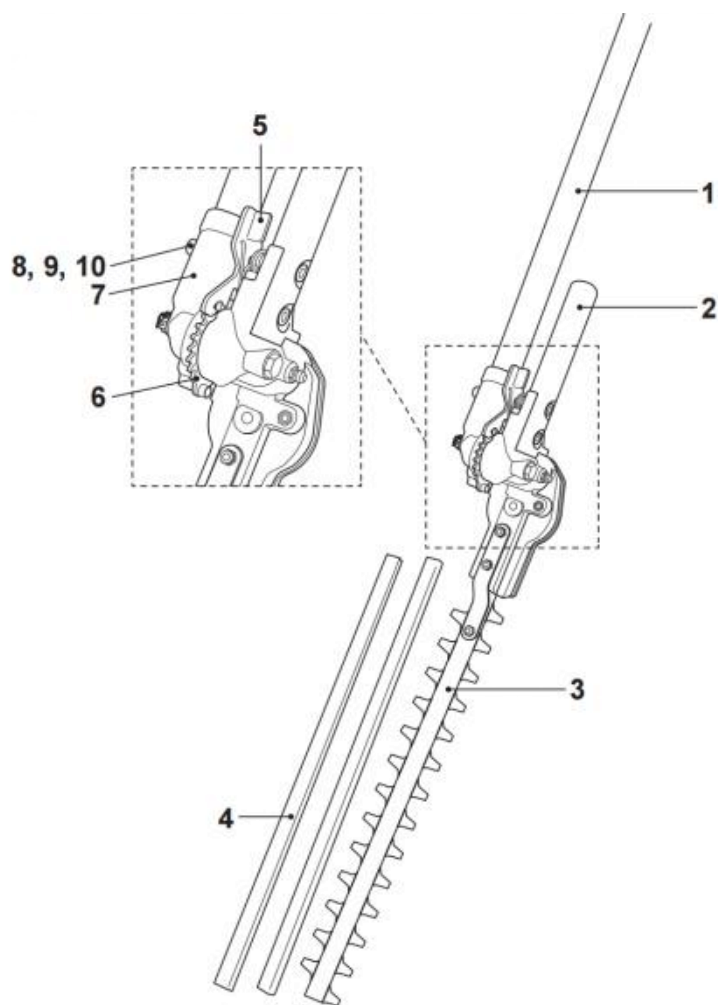


B		Bosmaaier / grastrimmer	
1	Onderste pool	14	Snijblad (drie tanden)
2	Beugel	15	Vergrendelingsflens
3	Ring (x 2)	16	Moer
4	Veerring (x 2)	17	Snijblad (veertig tanden)
5	Bout (x 2)	18	Trimkop
6	Mes	19	Omslag
7	Messenhoes	20	Spoel
8	Bewaker	21	Snoeilijn
9	Beveiligingsverlenging	22	Lente
10	Vergrendeling (x 3)	23	Huisvesting
11	Autoliefhebber	24	Oogje (x 2)
13	Steunflens		

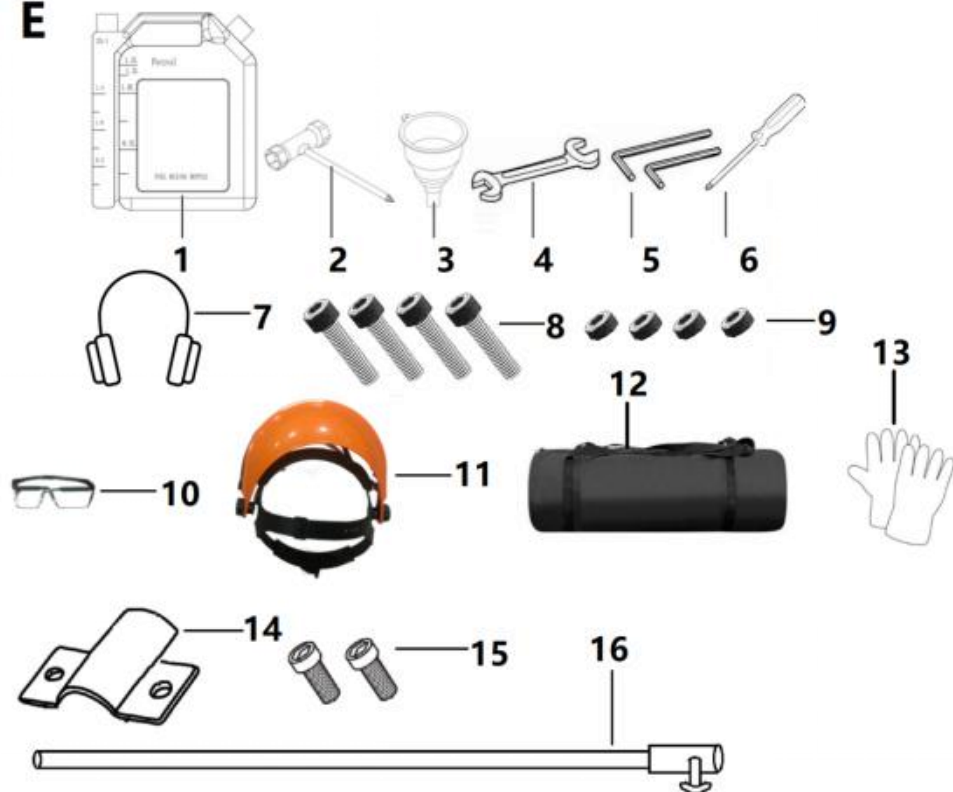


C		Stokzaag	
1	Onderste pool	9	Spanschroef
2	Omslag	10	Olietank
3	Borgmoer	11	Olietankdop
4	Aandrijftandwiel	12	Zaagketting
5	Oliehaven	13	Hulplijn
6	Bout	14	Smeergat
7	Stelschroef (kettingolie stroom)	15	Tandwiel
8	Spanpen	16	Afdekking voor geleiderail

D



D		Heggenschaar op steel	
1	Onderste pool	6	Tandensysteem
2	Hendel	7	Steun
3	Snijblad	8	Bout (x 2)
4	Bladbeschermer (x 2)	9	Veerring (x 2)
5	Ontgrendelingshendel (x 2)	10	Ring (x 2)

E

E		Hulpmiddelen	
1	Brandstofmengcontainer	4	Montagesleutel
2	Multitool	5	Inbussleutel (5 mm)
3	Koker	6	Inbussleutel (4 mm)
7	Beschermende gehoorkappen	8	Schroef *4
9	Moer*4	10	bril
11	Gezichtsschermen	12	Draagtas
13	Handschoen	14	Plaatmetaal
15	Schroef *2	16	Verlengstangen

Uitpakken

1. Pak alle onderdelen uit en leg ze op een vlakke, stabiele ondergrond.
2. Verwijder alle verpakkingsmaterialen en eventuele verzendhulpmiddelen.

3. Controleer of de levering compleet en onbeschadigd is.

Als u constateert dat er onderdelen ontbreken of dat het product beschadigd is, gebruik het product dan niet, maar neem contact op met uw dealer. Het gebruik van een onvolledig of beschadigd product is niet toegestaan. vormt een gevaar voor mensen en eigendommen.

4. Zorg ervoor dat u alle benodigde accessoires en gereedschappen voor montage en bediening bij de hand hebt. Dit omvat ook geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen.

WAARSCHUWING! Het product en de verpakking zijn geen kinderspeelgoed! Kinderen mogen niet spelen met plastic zakken, vellen en kleine onderdelen! Er bestaat verstikkingsgevaar!

WAARSCHUWING! Het product moet volledig gemonteerd zijn voordat het in gebruik genomen kan worden! Gebruik geen product dat slechts gedeeltelijk gemonteerd is of waarvan onderdelen beschadigd zijn!

Volg de montage-instructies stap voor stap en gebruik de meegeleverde afbeeldingen als visuele handleiding om het product eenvoudig in elkaar te zetten! Koppel de bougieconnector (A13) los van de bougie! Sluit deze na de montage weer aan.

LET OP: Wees voorzichtig met kleine onderdelen die tijdens de montage of bij het afstellen worden verwijderd. Bewaar ze goed om verlies te voorkomen.

Montage

Voorhandgreep

1. Verwijder de voormonteerde bout (A25) en moer (A26) van de handgreepbeugel (A24) en houd ze bij de hand (Afb. 1).

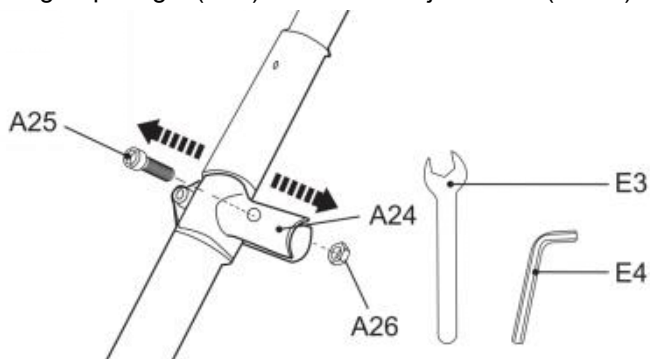


Fig. 1

2. Steek het uiteinde van de voorste handgreep (A 27) in de opening van de beugel. Stel de voorste handgreep met een draaiende beweging af zodat de montagegaten uitgelijnd zijn.
3. Bevestig de voorste handgreep met bout (A 25) en moer (A 26) (Fig. 2).

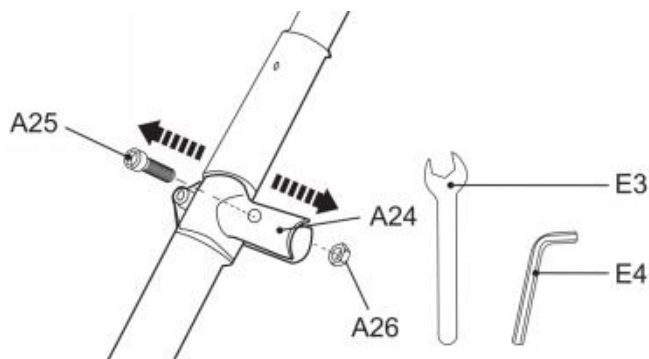


Fig. 1

WAARSCHUWING!

Zorg ervoor dat de bouten (A25) en moeren (A26) op de beugel (A24) goed vastzitten. Draai de bouten vast voordat u het product gebruikt!

Paalmontage

1. Kies het gewenste hulpstuk op basis van de beoogde handeling.
2. Verwijder de voormonteerde beschermkap van de onderste paal (B1/C1/D1) (Fig. 3 , stap 1).
3. Maak de vergrendelingsknop (A 22) los , maar verwijder deze niet volledig (Fig. 3 , stap 2).
4. Lijn de onderste stang (B 1/C 1/D 1) uit en steek deze in de vergrendelingshuls (A 21), terwijl u de veer aantrekt. bout(A 23) (Fig.3 , stap 3 en 4).
5. Draai de onderste stang iets om het gat uit te lijnen met de veer. bout (A23). Laat de veer los Draai de bout er vervolgens op om de onderste paal op zijn plaats te bevestigen. Zorg ervoor dat de veer De bout klikt vast in het gat (Fig. 3 , stap 5).
6. Draai de vergrendelingsknop (A 22) vast om de verbinding te beveiligen (Fig. 3 , stap 6).

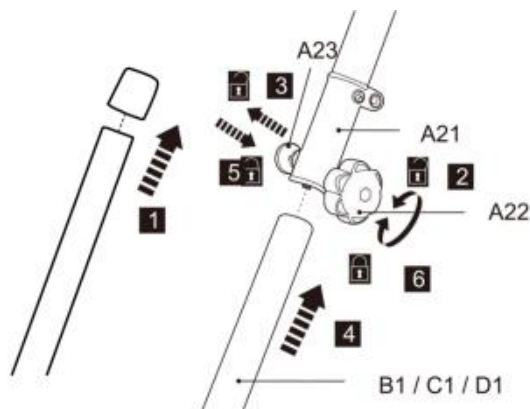


Fig. 3

WAARSCHUWING!

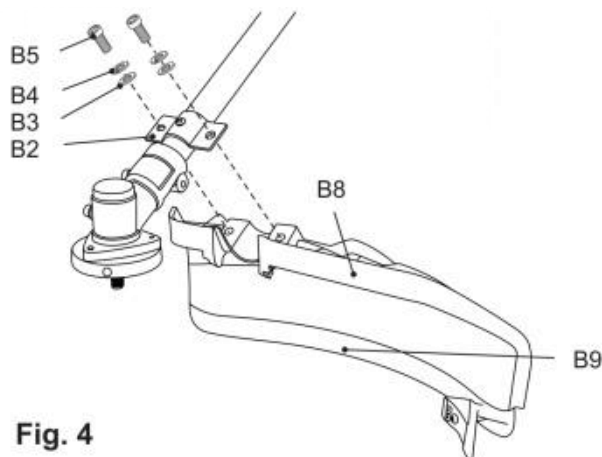
Zorg ervoor dat de vergrendelingsknop (A 22) goed vastgedraaid is voordat u het product gebruikt!

Borstel maaier en grastrimmer

1. Bewaker

De beschermkap (B8) van het product bestaat uit van twee onderdelen: de handbescherming (B8) en de handbeschermingsverlenging (B9).

- 1) Verwijder de voorgemonteerde bouten uit de beschermkap.
- 2) Lijn de montagegaten uit en monteer de beschermkap l(B 8) op de haakje(B2).
- 3) Bevestig de verbinding met bouten (B5) , veerringen (B4) en sluitringen (B3) met behulp van het gereedschap (E4) (Fig. 4).



2. Snijopties

Monteer het juiste snijhulpstuk dat geschikt is voor de beoogde toepassing.

OPMERKING: De draad op de spindel is links. Draai met de klok mee om te verwijderen en tegen de klok in om het betreffende snijhulpstuk vast te zetten.

3. Snijblad

WAARSCHUWING! Draag altijd handschoenen bij het hanteren van het snijblad. Draag handschoenen bij het verwijderen van de mesbescherming (B 17) en zorg ervoor dat u het snijblad (B 14) niet aanraakt wanneer u de twee helften uit elkaar trekt.

- 1) Draai de steunflens (B13) totdat het gat ervan is uitgelijnd met het gat op de tandwielkop (B11).
- 2) Steek de inbussleutel (E4) in de gaten om de spindel (B12) te vergrendelen.
- 3) Draai de moer (B16) los en verwijder deze samen met de borgflens (B15).
Verwijder de steunflens (B13) niet.
- 4) Verwijder de mesbescherming (B17) door de twee helften van elkaar te scheiden.
- 5) Plaats het snijblad (B14) op de spindel (B12). Zorg ervoor dat het snijblad vlak op de uitstulpende ring op de steunflens (B13) aansluit.

- 2) Steek de inbussleutel (E4) in de gaten om de spindel (B12) te vergrendelen.

- 3) Draai de moer (B16) los en verwijder deze samen met de borgflens (B15).

Verwijder de steunflens (B13) niet.

- 4) Verwijder de mesbescherming (B17) door de twee helften van elkaar te scheiden.

- 5) Plaats het snijblad (B14) op de spindel (B12). Zorg ervoor dat het snijblad vlak op de uitstulpende ring op de steunflens (B13) aansluit.

LET OP: Zorg ervoor dat de draairichting van het snijblad overeenkomt met de markering op de beschermkap (B8), waarbij de markering op het blad van

het blad af wijst.

6) Plaats de vergrendelingsflens (B15) op het snijblad (B14).

7) Draai de moer (B16) linksom vast om het snijblad te bevestigen, terwijl u de spindel (B12) vergrendelt met de inbussleutel (E5). Verwijder daarna de inbussleutel (fig. 5).

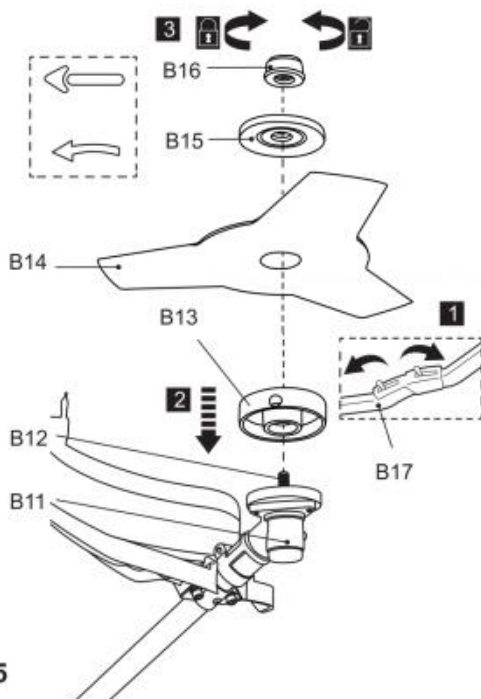


Fig. 5

4. Trimkop

1) Draai de steunflens (B13) totdat het gat ervan is uitgelijnd met het gat op de tandwielkop (B11).

2) Steek de inbussleutel (E5) in de gaten om de spindel (B12) te vergrendelen.

3) Draai de moer (B16) met de klok mee los en verwijder deze samen met de borgflens (B15). Verwijder de steunflens (B13) niet.

4) Draai de trimkop (B18) linksom op de spindel (B12) en draai deze met de hand vast terwijl u de spindel (B12) vergrendelt met de inbussleutel (E5). Verwijder daarna de inbussleutel (fig. 6).

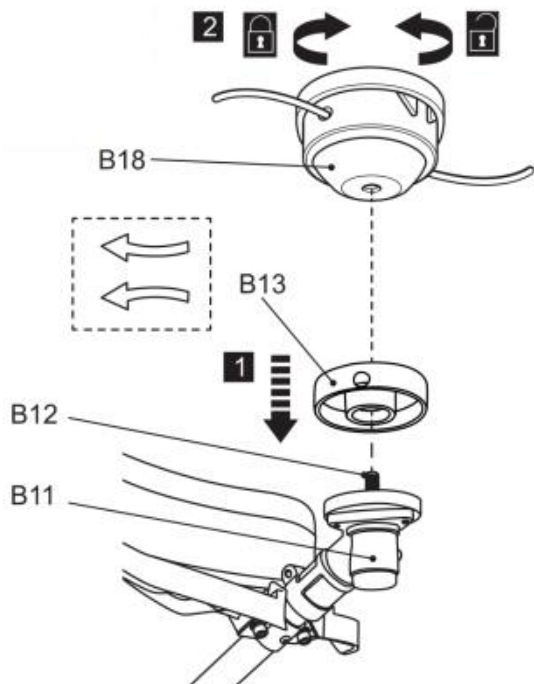


Fig. 6

Stokzaag

WAARSCHUWING! Draag altijd handschoenen tijdens de montage!

Monteer de geleiderail (C13) en de zaagketting (C12) vóór gebruik.

1. Ketting- en geleiderailmontage

- 1) Gebruik uitsluitend een geleiderail (C13) en een zaagketting (C12) conform de technische specificaties van de stokzaag.
- 2) Plaats het product op een geschikte vlakke ondergrond met de zijafdekking (C2) naar boven.
- 3) Draai de borgmoer (C3) tegen de klok in los met de montagesleutel (E3) en verwijder vervolgens de zijkap (C2). (Afb. 7)

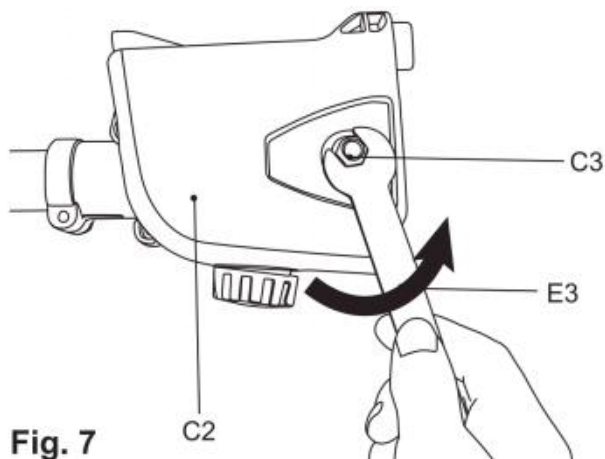


Fig. 7

4) Spreid de zaagketting (C12) uit met de snijkanten van de ketting in de draairichting.

Schuif de zaagketting (C12) in de groef rond de geleiderail (C13). Zorg ervoor dat de zaagketting (C12) in de juiste draairichting is gemonteerd. (Afb. 8)

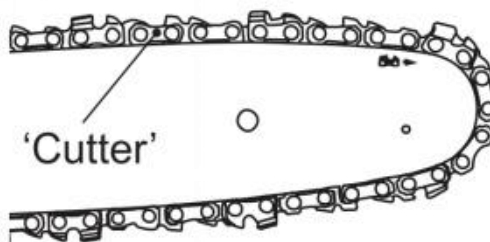


Fig. 8

WAARSCHUWING! De richting van de zaagketting 'snijders' moet zijn Hetzelfde als aangegeven door het symbool en de pijl op de hulplijn!

5) Gebruik het schroevendraaiertje van het multistool (E2) om de kettingspanner (C9) tegen de klok in te draaien. De spanner (C8) beweegt dan naar links. Als de kettingspanner (C9) met de klok mee wordt gedraaid, beweegt de spanner (C8) naar rechts. (Afb. 9)

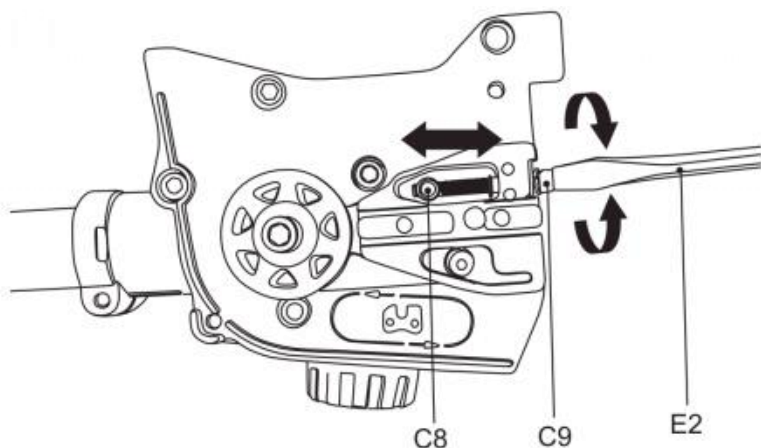


Fig. 9

6) Lijn de zaagketting (C12) en de geleiderail (C13) uit met het aandrijftandwiel (C4) en de bevestigingsbout (C6). Leg de zaagketting (C12) om het aandrijftandwiel (C4) en laat vervolgens de geleiderail (C13) zakken om deze op de bevestigingsbout (C6) te monteren. Zorg ervoor dat de spanpen in het bovenste gat van de geleiderail (C13) is gestoken. (Afb. 10)

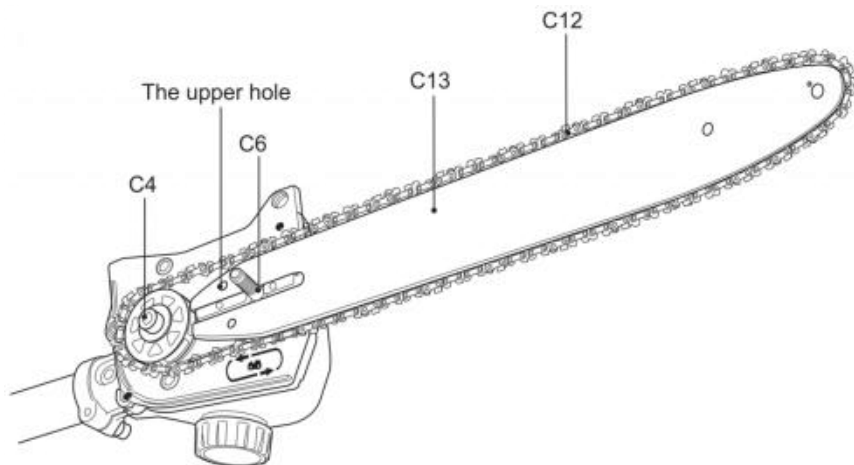


Fig. 10

7) De beweging van de zaagketting is zoals aangegeven door de pijl (Fig. 11).

Zorg ervoor dat de zaagketting (C12) correct over het tandwiel (C15) van de geleiderail (C13) is geplaatst. (Afb. 11)

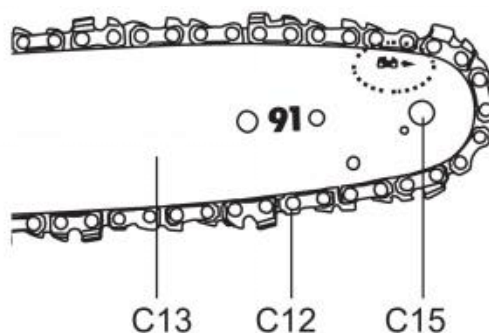


Fig. 11

8) Plaats de kap (C2) terug, monteer eerst de achterkant en dan de voorkant, en zorg ervoor dat de borgpen op zijn plaats zit. Draai de resterende moer (C3) lichtjes aan met de montagesleutel (E3) (Fig. 12). Draai de moeren niet helemaal vast, want eerst moet de zaagketting gespannen worden.

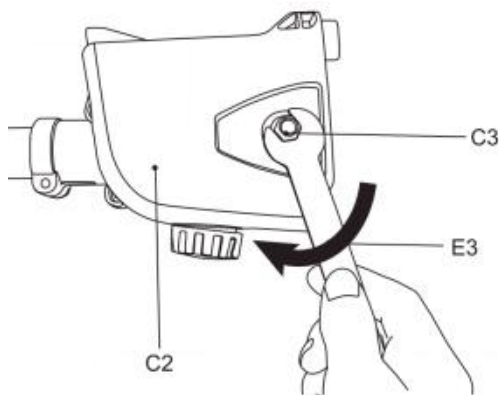


Fig. 12

LET OP: De zaagketting (C12) is nog niet gespannen. Span de ketting zoals beschreven onder "Het spannen van de zaagketting". Na ongeveer 1 uur gebruik van het product, dient u de kettingspanning opnieuw aan te passen.

2. Kettingspanning van de zaag

Controleer altijd de kettingspanning van de zaag vóór gebruik, na de eerste zaagsneden en regelmatig tijdens het gebruik, ongeveer elke vijf zaagsneden. Na de eerste ingebruikname kunnen nieuwe kettingen aanzienlijk langer worden. Dit is normaal tijdens de inlooperperiode en de interval tussen toekomstige afstellingen zal snel langer worden .

WAARSCHUWING! Koppel de bougieconnector los voordat u de kettingspanning van de zaag afstelt!

De snijkanten van de zaagketting zijn scherp! Draag altijd beschermende handschoenen bij het hanteren van een ketting!

Zorg altijd voor de juiste kettingspanning! Een losse ketting vergroot het risico op terugslag! Een losse ketting kan uit de geleiderail springen! Dit kan de gebruiker verwonden en de ketting beschadigen! Een losse ketting zorgt voor snelle slijtage van de ketting, geleiderail en tandwiel!

Een te strakke kettingspanning kan de motor overbelasten en schade veroorzaken, terwijl een te lage spanning kan leiden tot het ontsporen van de ketting. Een correct gespannen ketting daarentegen voorkomt schade.

Biedt de beste snijeigenschappen en een lange levensduur! De levensduur van de ketting hangt voornamelijk af van voldoende smering en de juiste spanning!

- 1) Plaats het product op een geschikte, vlakke ondergrond.
- 2) Til het uiteinde van de geleidestang (C13) omhoog en houd het daar terwijl u de spanning aanpast (Fig. 13).

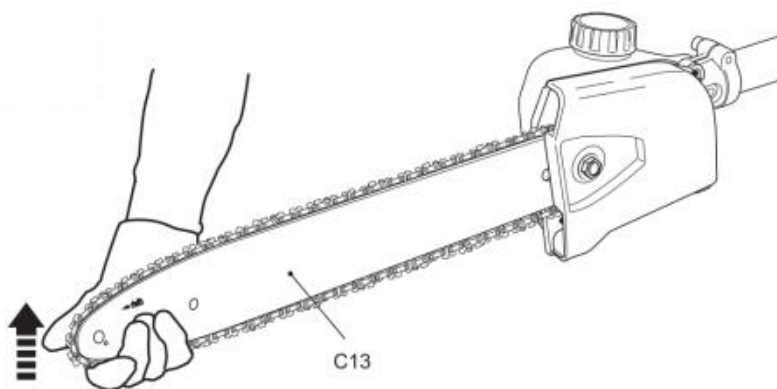


Fig. 13

3) Draai de spanschroef (C9) met de klok mee of tegen de klok in om de spanpen (C8) / geleidestang (C13) af te stellen totdat de kettingbevestigingsbanden net de onderrand van de geleidestang raken (fig. 14).

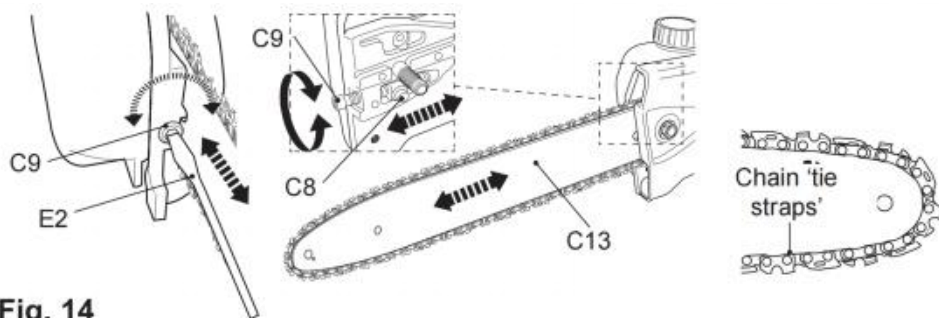


Fig. 14

3. Trekproef

1) Controleer de kettingspanning door met één hand de zaagketting (C12) tegen het gewicht van het product op te tillen. De juiste kettingspanning is bereikt wanneer de zaagketting ongeveer 2-4 mm van de geleiderail (C13) in het midden kan worden opgetild (fig. 15).

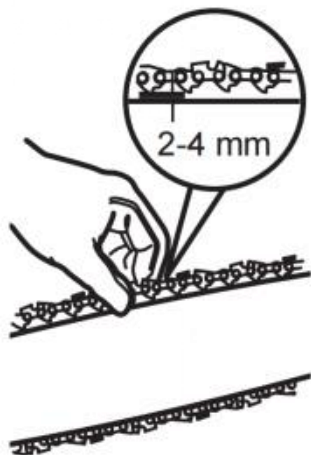


Fig. 15

- 2) Stel de spanning bij als u merkt dat de kettingzaag te los of te strak staat.
- 3) Trek de zaagketting (C12) langs de bovenkant van de geleiderail (C13) door. Beweeg de ketting meerdere keren van het ene uiteinde naar het andere. De ketting moet aanvoelen strak, maar toch vrij bewegen.

4. Kettingsmering

WAARSCHUWING! Het product is niet gevuld met olie. Het is essentieel om het product met olie te vullen voordat u het gebruikt! Gebruik het product nooit zonder kettiningolie of met een lege olietank, aangezien dit ernstige schade aan het product zal veroorzaken!

Gebruik de zaagketting en het zaagblad nooit zonder smeeroilie! Droog of met te weinig olie gebruiken vermindert de zaagefficiëntie, verkort de levensduur en veroorzaakt snelle slijtage van de ketting en het zaagblad door oververhitting! Onvoldoende olie is te herkennen aan rookontwikkeling of verkleuring van het zaagblad! Voldoende smering van de zaagketting tijdens het zagen is essentieel om wrijving met het zaagblad te minimaliseren. Uw product is uitgerust met een automatisch smeersysteem!

Het systeem doseert automatisch de juiste hoeveelheid olie voor het zaagblad en de ketting!

1) Plaats het product op een stabiele, vlakke ondergrond met de dop van de olietank (C11) naar boven. Wij adviseren een niet-brandbaar zeil onder het product te leggen.

2) Draai de dop van het olietankje (C11) los en verwijder deze (afbeelding 16). Vul het tankje vervolgens met een geschikt smeermiddel. Wij adviseren het gebruik van milieuvriendelijke kettingolie die speciaal voor dit product is ontwikkeld.

LET OP: Gebruik een geschikte olietrichter met filter om te voorkomen dat er vuil in de tank terechtkomt en om te voorkomen dat de tank barst of overloopt.

Gebruik het hele jaar door motorolie SAE#10W-30, of SAE#30 in de zomer en SAE#10 in de winter, of als de bomen overmatig veel sap produceren.

3) Vul de vorm niet te vol en laat ongeveer 5 mm ruimte over aan de onderrand. laat het smeermiddel uitzetten (Fig. 17).

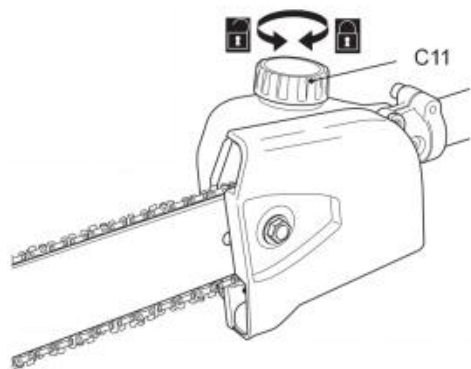


Fig. 16

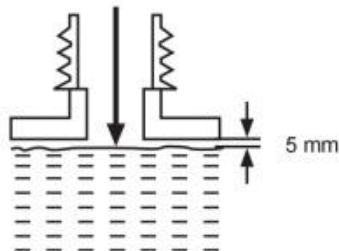


Fig. 17

4) Veeg gemorste smeeroil op met een zachte doek en plaats de dop van het olietankje (C11) terug.

LET OP: Gooi smeermiddel, gebruikte olie en voorwerpen die daarmee verontreinigd zijn altijd weg volgens de plaatselijke voorschriften.

5) Controleer het oliepeil vóór het starten en regelmatig tijdens het gebruik.

5. Controleren

LET OP: Voer de volgende test uit voordat u uw product in gebruik neemt. Dit product is voorzien van een automatisch smeersysteem. Het smeersysteem zorgt ervoor dat de juiste hoeveelheid olie automatisch naar de zaagblad en ketting wordt gesmeerd. Om de smering te controleren, moet het product worden opgestart. Voordat u dit doet, moet het product volledig gemonteerd zijn en moeten alle instructies zijn gelezen.

- 1) Controleer de smering van de ketting vóór elk gebruik.
- 2) Controleer bij het controleren van de olietoevoer of de geleiderail (C13) en de zaagketting (C12) op hun plaats zitten.
- 3) Start de motor; laat hem draaien en controleer of de kettingolie wordt aangevoerd zoals weergegeven in de afbeelding (Fig. 18).



Fig. 18

- 4) Draai de stelschroef (C7) van de oliepomp aan de onderkant van het product om de kettingolietoevoer aan te passen met het multitool (E2) (Fig. 19).

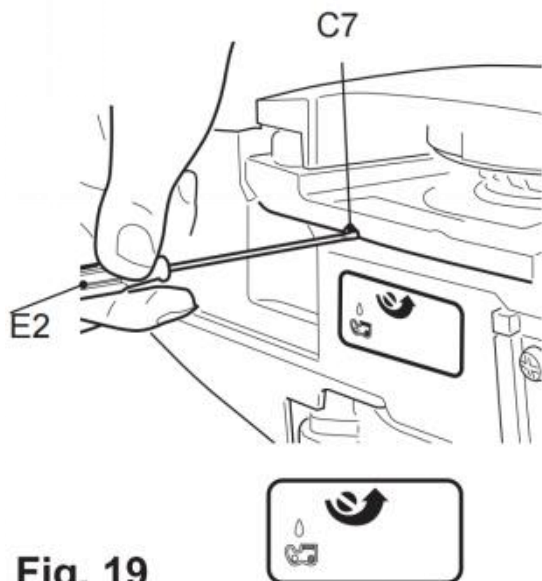


Fig. 19

Heggenschaar op steel

1. Bladkop

1) Draai de bouten (D8) los met gereedschap (E5) totdat de onderste paal (D1) in de steun (D7) kan worden geschoven (Fig. 20, stap 1). Verwijder de bouten (D8), veerringen (D9) en sluitringen (D10) niet uit de steun (D7).

2) Lijn de onderste paal (D1) uit en steek deze met een draaiende beweging in de steun (D7) tot aan de aanslag, totdat het montagegat is uitgelijnd met de bout. Gebruik de pijlmarkering als hulpmiddel bij het uitlijnen. (Afb. 20, stap 2).

3) Draai de bouten (D8) vast om de onderste paal op zijn plaats te bevestigen (Fig. 20, stap 3).

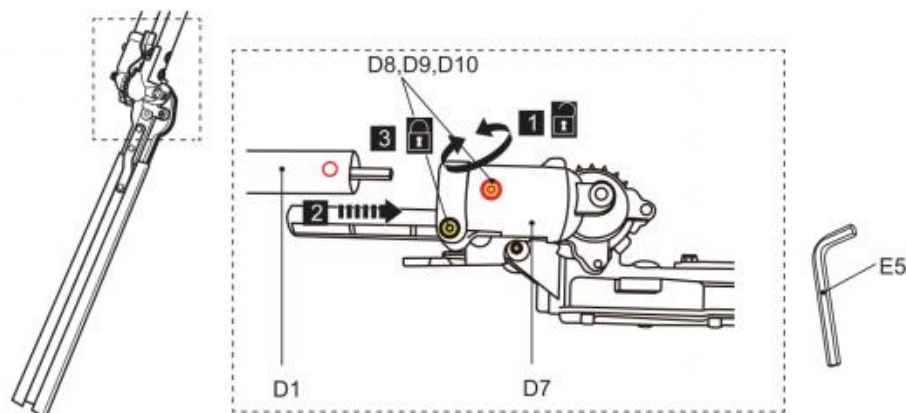


Fig. 20

4) Houd het handvat (D2) vast met uw linkerhand en de onderste stang (D1) met uw rechterhand.

5) Druk op de ontgrendelingshendels (D5) om het tandensysteem (D6) los te koppelen en stel de zaagkop in op de gewenste positie (Fig. 21).

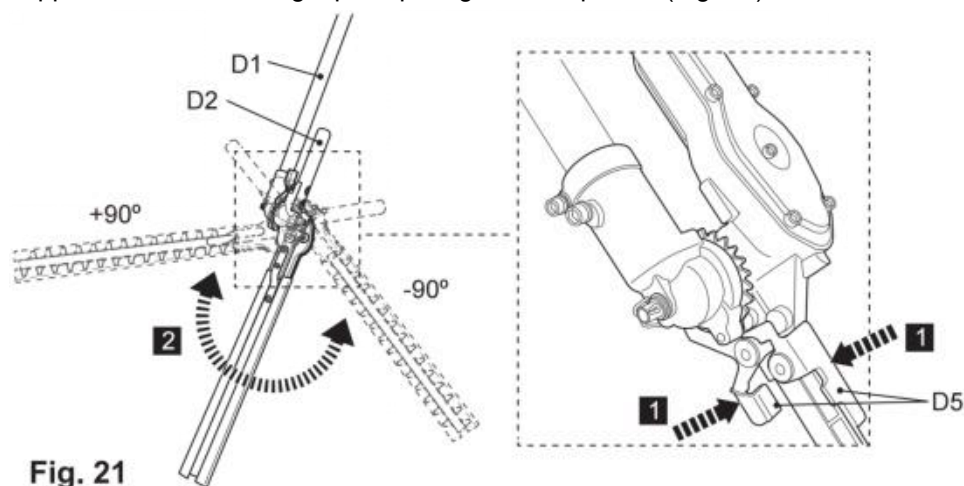


Fig. 21

6) Laat daarna de ontgrendelingshendels (D5) los. Zorg ervoor dat het tandmechanisme (D6) goed vastzit (Fig. 22).



Fig. 22

WAARSCHUWING! De meskop kan in 12 verschillende standen worden versteld. Zorg er altijd voor dat het tandwielsysteem goed vastzit! Probeer het product niet te gebruiken met de meskop in een tussenliggende stand terwijl het tandwielsysteem niet vastzit!

2. Bladbescherming

1) Verwijder de mesbeschermers (D4) van het mes (D3) vóór gebruik (Fig. 23).

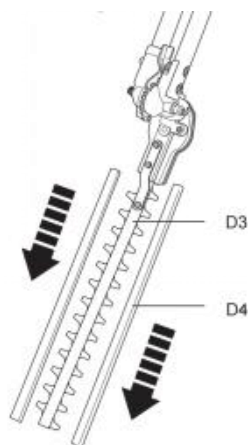


Fig. 23

2) Plaats de beschermkapjes terug op de messen wanneer het product niet in gebruik is, bijvoorbeeld tijdens opslag en transport.

Brandstof en motorolie

Dit product is uitgerust met een 2-taktmotor, een brandstoftank en een olietank.

worden gecombineerd en het is essentieel om een brandstof-oliemengsel bij te vullen voordat u begint met rijden.

dit product. Raadpleeg de technische specificaties voor de juiste brandstof en motorolie.

1. Plaats het product op een stabiele, vlakke ondergrond. Wij adviseren om een niet-brandbaar zeil onder het product te leggen.

2. Voorkom morsen en overvullen van de tanks.

WAARSCHUWING! Brandstof en olie zijn zeer ontvlambaar! Dampen kunnen exploderen bij ontsteking! Zorg ervoor dat er geen open vuur in de buurt van het product is! Niet roken tijdens het vullen van brandstof en olie!

3. Voer brandstof, gebruikte olie en vervuilde voorwerpen altijd af volgens de plaatselijke voorschriften (zie hoofdstuk 'Recycling en afvalverwerking').

Brandstof

LET OP: Dit product wordt niet geleverd met brandstofmengsel in de motor! Voordat u dit product in gebruik neemt, is het essentieel om het te vullen met brandstofmengsel!

1. Meng gewone loodvrije benzine en hoogwaardige motorolie voor luchtgekoelde 2-taktmotoren in de brandstofmengcontainer (E1) (Fig. 24).

2. Benzine en olie moeten aan de respectievelijke zijden worden bijgevuld volgens de schaalverdeling op de container (E1). Vul bijvoorbeeld eerst benzine tot aan de schaalverdeling "5" en vul vervolgens 2-taktolie tot aan de schaalverdeling "5". Dit geeft een correcte verhouding van 40:1 aan bij gebruik van de schaalverdeling 40:1. Door de container te kantelen, valt de olie in de benzine. Schud de container goed om het mengsel te maken.

3. Gebruik een hoogwaardige olie waaraan antioxidanten zijn toegevoegd en die specifiek is gelabeld voor gebruik in de lucht. Gebruik voor gekoelde 2-taktmotoren (JASO FC GRADE-olie of ISO EGC GRADE-olie). Gebruik geen BIA- of TWC-mengolie (2-takt watergekoelde olie).

4. De mengverhouding voor benzine:olie is 40:1.

				
100 ml	+	2,5 ml	=	40 : 1
200 ml	+	5 ml	=	
300 ml	+	7,5 ml	=	
400 ml	+	10 ml	=	
500 ml	+	12,5 ml	=	

Fig. 24

LET OP: Meng brandstof en olie nooit rechtstreeks in de tank van het product. Gebruik een brandstofmengbeker om de juiste mengverhouding te garanderen. Schud voorzichtig om een goede menging van brandstof en olie te verzekeren.

5. Gebruik altijd schone, verse loodvrije benzine. Koop brandstof in hoeveelheden die u binnen 30 dagen kunt gebruiken.
6. Voorkom dat er vuil, stof of water in de brandstoftank terechtkomt.
7. Draai de tankdop (A6) los en verwijder deze (Afb. 25).
8. Vul de tank met de juiste mengverhouding van brandstof/olie met behulp van een brandstoffrechtter met filter om te voorkomen dat er vuil in de tank terechtkomt. Vul de tank niet te vol. Laat minimaal 5 mm ruimte over tussen de bovenkant van de brandstof en de binnenrand van de tank om uitzetting mogelijk te maken (Fig. 26).
9. Veeg gemorste brandstof op met een zachte doek en draai de tankdop er weer op.

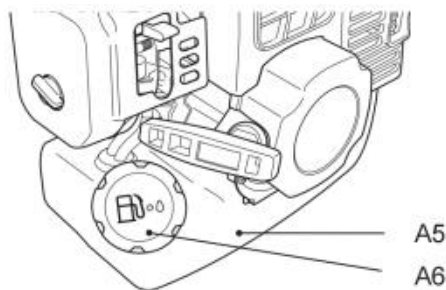


Fig. 25

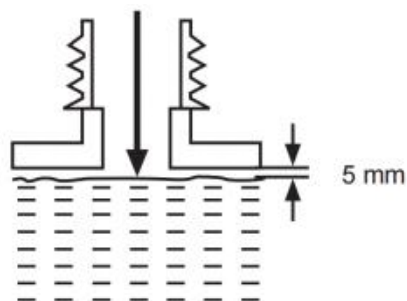
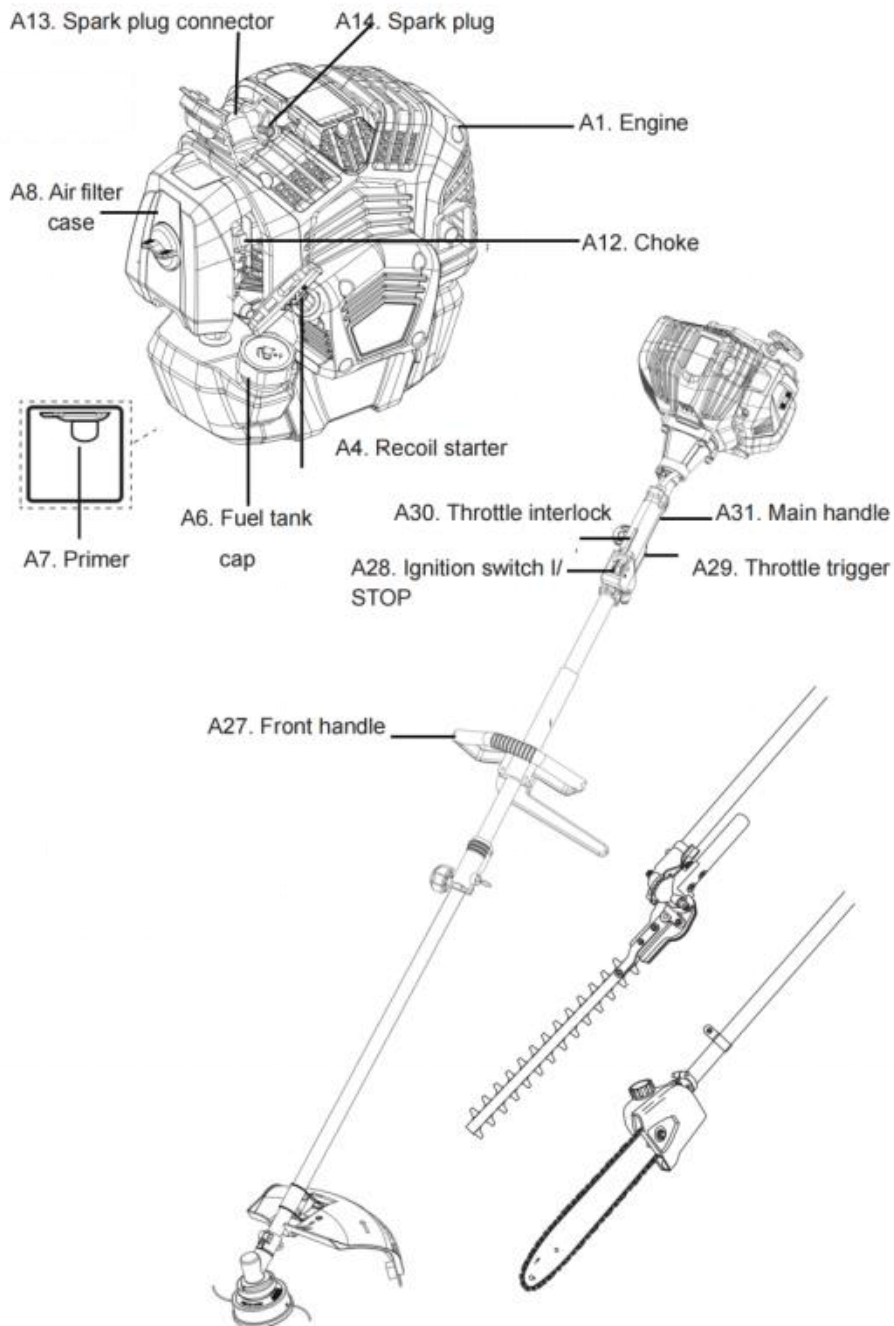


Fig. 26

Bedienungselementen



Koude start



Set ignition switch to "I"



Press the primer 10 times



Set choke lever to CLOSE



Pull recoil starter handle until engine starts



Set choke lever to OPEN



Run idle for 15 seconds



Squeeze and hold the throttle interlock & trigger



Operate

Warme start



Set ignition switch to "I"



Set choke lever to OPEN



Pull recoil starter handle until engine starts



Run idle for 15 seconds



Squeeze and hold the throttle interlock & trigger



Operate

Stoppen



Release the throttle interlock & trigger



Run idle



Set the ignition switch to "STOP"



Wait until the complete stop

Opslag



Empty fuel tank



Clean and maintain



Store

WAARSCHUWING! Deze snelstartgids geeft slechts een kort overzicht van hoe u het product start en stopt! Voor veilig gebruik Het is essentieel om de volledige gebruiksaanwijzing te lezen. voor het eerste gebruik!

Beoogd gebruik

Deze 4-in-1 benzinemachine FP4MTP33 heeft een nominaal vermogen van 1 kW. Het product is multifunctioneel en kan, afhankelijk van de

toepassing en het gekozen opzetstuk, gebruikt worden als bosmaaier, grastrimmer, stokzaag en heggenschaar op steel.

Bosmaaier: met het snijblad bevestigd, is het product bedoeld om Verwijder zwaarder onkruid, struikgewas en soortgelijke begroeiing.

Grastrimmer: met de opzetkop is het product bedoeld voor het maaien van kleinere soorten onkruid, gazongras of soortgelijke zachte begroeiing. Het product mag niet worden gebruikt voor het maaien van uitzonderlijk dik gras of begroeiing, nat gras of het versnipperen van bladeren etc.

Stokzaag: met de zaagketting/geleiderail gemonteerd, is het product bedoeld voor het zagen van takken met een maximale dikte van 200 mm. Het mag niet worden gebruikt voor het snijden van andere materialen, zoals plastic of steen.

metaal of hout dat vreemde voorwerpen bevat. Het mag alleen worden gebruikt met de

De geleiderail/zaagkettingcombinatie zoals vermeld in deze instructies.

Het is niet Het is toegestaan om andere typen of maten te gebruiken.

Heggenschaar op steel: met het heggenschaarblad is het product bedoeld voor het snoeien en trimmen van hoge en brede hagen, struiken en

struiken in particuliere tuinen. De maximale snoeicapaciteit moet zijn Let op. Snoei geen takken die de aangegeven maximale capaciteit overschrijden.

Het gebruik van dit product bij regen of een vochtige omgeving is verboden.

Om veiligheidsredenen is het essentieel om de volledige gebruiksaanwijzing te lezen.

vóór de eerste handeling en dient u alle instructies daarin op te volgen.

Dit product is uitsluitend bedoeld voor privégebruik in huiselijke omgevingen en niet voor commerciële doeleinden.

Voor commercieel gebruik. Het mag niet voor andere doeleinden worden gebruikt dan

de beschrevenen.

Productfuncties

Grondlaag

De primer (A7) bevindt zich onder de luchtfilterbehuizing (A8). Gebruik de primer voor koude start (Fig. 27).

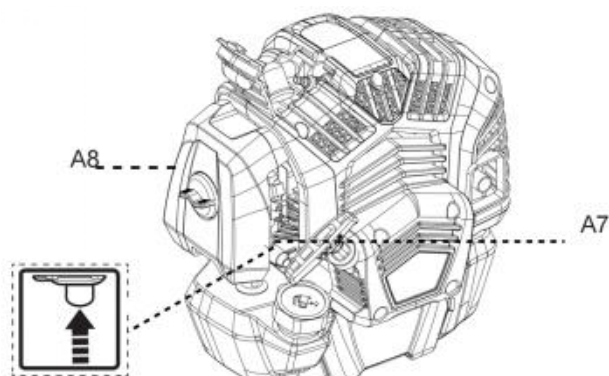


Fig. 27

Terugslagstarter

1. De terugslagstarterhendel (A4) bevindt zich aan de achterzijde van de motor.

2. Houd het product stabiel vast en trek lichtjes aan de terugslagstarterhendel totdat

Als je weerstand voelt, trek er dan snel aan. Herhaal dit totdat de motor start (Afb. 28).

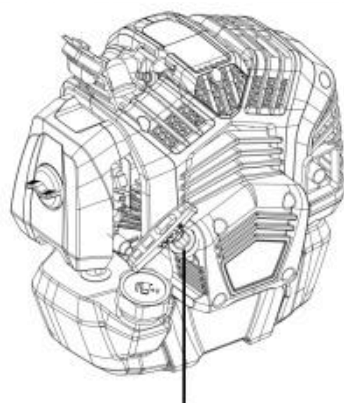


Fig. 28

A4

WAARSCHUWING! Draai het startkoord nooit om je hand!

Trek alleen aan de hendel!

WAARSCHUWING! Laat de hendel van de terugslagstarter niet abrupt los! Laat het touw elke keer langzaam en gecontroleerd terugkeren! Trek de terugslagstarter niet verder uit dan de rode band aan het uiteinde! Te hard trekken kan het terugslagstarterkoord beschadigen.

Verstikken

1. Beweeg de choke (A12) omhoog naar de SLUIT-stand.  om de choke te sluiten (Fig. 29). Zet de choke in de GESLOTEN stand voor een koude start.

2. Beweeg de choke (A12) naar beneden naar de OPEN-positie.  Om de choke te openen (Fig. 30). Zet de choke in de OPEN-stand voor een warme start en normaal gebruik.

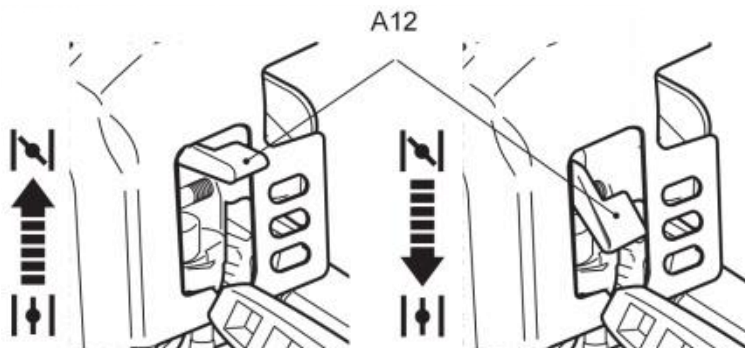


Fig. 29

Fig. 30

Besturingseenheid

Op de hoofdhendel (A31) bevinden zich drie bedieningsknoppen met de volgende functies:
functies (Fig. 31):

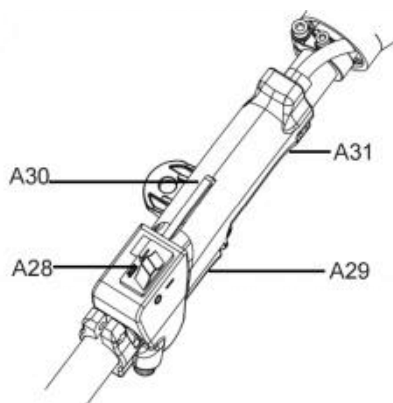


Fig. 31

1. De gasklepvergrendeling (A30) voorkomt onbedoelde activering van de gashendel (A29).
2. De contactsleutel (A28) start of stopt de motor elektrisch.
3. Stel het motortoerental in met de gashendel (A29).

Harnas

Het harnas (A16) helpt de gebruiker bij het dragen van het product.

1. Bevestig de bevestigingsclip (A18) aan een van de vier lussen (A15) (Fig. 32).

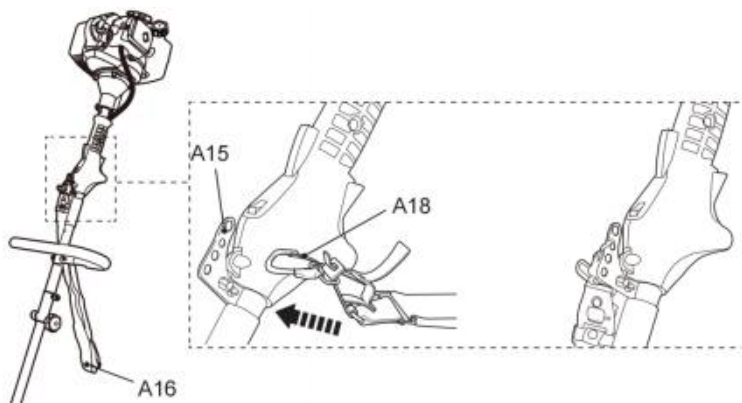


Fig. 32

2. Plaats het harnas (A16) zo dat het over de linkerschouder loopt, de borst en rug kruist. De bevestigingsclip (A18) moet zich op de rechterheup bevinden (fig. 33).

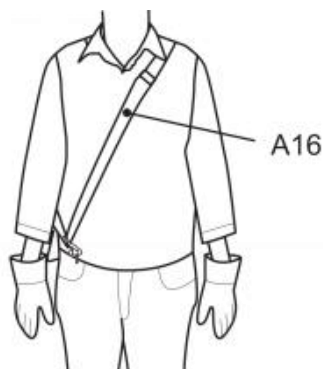


Fig. 33

3. Zorg ervoor dat het product goed in balans staat.
4. Stel de lengte van het harnas (A16) zo in dat de bevestigingsclip (A18) zich ongeveer 15 cm onder uw taille bevindt.

WAARSCHUWING!

Bevestig het product altijd aan het harnas. Draag het niet alleen in je handen!

5. In geval van nood, houd de voorste handgreep (A27) met uw linkerhand vast en trek met uw rechterhand aan het touw (A17) (Fig. 34). De metalen vergrendelingsstang zal door het gewicht van het product automatisch uit de bevestigingsclip loskomen.

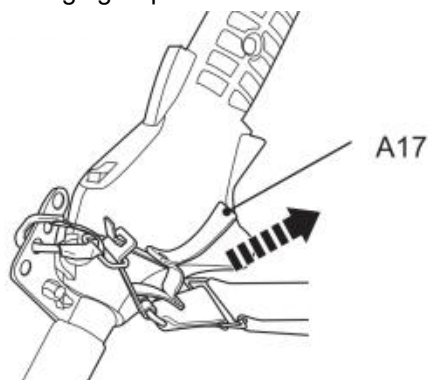


Fig. 34

Handgreepafstelling

1. Draai de bouten (A25) en moeren (A26) los. Verwijder de bouten en moeren niet van de beugel (A24).
2. Schuif de beugel (A24) omhoog of omlaag naar een van de drie posities totdat de montagegaten zijn uitgelijnd (Fig. 35).
3. Draai daarna de bouten (A25) en moeren (A26) vast.

WAARSCHUWING! Zorg ervoor dat de bouten (A25) en moeren (A26) op de beugel (A24) goed vastgedraaid zijn voordat u het product gebruikt!

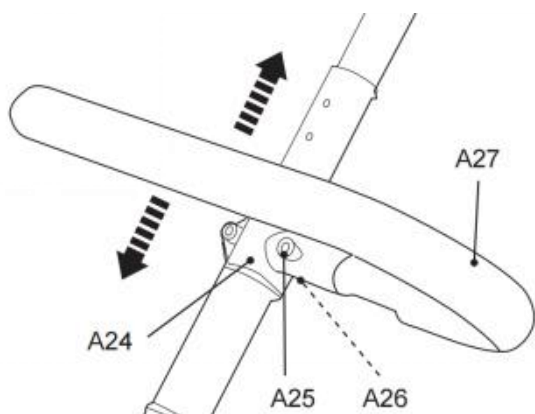


Fig. 35

Snijaccessoires (voor bosmaaier en grastrimmer) Snijblad

Gebruik het snijblad (B14) om zwaarder onkruid, struikgewas en soortgelijke begroeiing te maaien.

Trimkop

Gebruik de trimmerkop (B18) om kleinere soorten onkruid, gazongras of soortgelijke zachte begroeiing te maaien.

De trimmerkop is voorzien van een stootrand die helpt om de trimmerdraad (B21) tijdens het gebruik af te snijden. Tik de stootrand eenvoudigweg op een stevige ondergrond en de spoel (B20) zal verse trimmerdraad afgeven (Fig. 36).

Een mes (B6) is geïntegreerd met de beschermkapverlenging (B9) en hiermee wordt de trimdraad (B21) op de gewenste lengte afgesneden.



Fig. 36

WAARSCHUWING!

De snijlijn wordt weggegooid! Gevaar voor letsel, met name voor omstanders!

Beschermkapverlengstuk (voor bosmaaier en grastrimmer)

De beschermkap (B8) en de beschermkapverlenging (B9) beschermen de gebruiker tegen weggeslingerde voorwerpen tijdens het gebruik. Deze is voorzien van een mes (B6) dat de trimdraad (B21) doorsnijdt (Fig. 37).

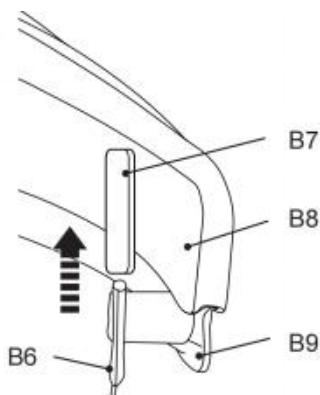


Fig. 37

LET OP: Verwijder altijd de beschermkap van het mes (B7) vóór gebruik.

Bedieningsinstructies

Algemeen

1. Controleer het product en de accessoires vóór elk gebruik op beschadigingen. Gebruik het product niet als het beschadigd is of slijtage vertoont.
2. Controleer nogmaals of de accessoires en hulpstukken goed vastzitten.
3. Controleer het brandstofniveau en vul indien nodig bij.
4. Houd het product altijd vast aan de handgrepen. Houd de handgrepen droog en vrij van smeermiddel om een veilige ondersteuning te garanderen.
5. Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen altijd vrij en schoon zijn. Reinig ze indien nodig met een zachte borstel. Verstopte ventilatieopeningen kunnen leiden tot oververhitting en schade aan het product.
6. Schakel het product onmiddellijk uit als u tijdens het werk wordt gestoord doordat anderen de werkruimte betreden. Laat het product altijd volledig tot stilstand komen voordat u het neerlegt.
7. Overbelast jezelf niet. Neem regelmatig pauzes om ervoor te zorgen dat je je op je werk kunt concentreren en de volledige controle over het product behoudt.

WAARSCHUWING! In sommige landen zijn er regels die bepalen op welke tijdstippen en op welke speciale dagen producten gebruikt mogen worden en welke beperkingen gelden! Vraag uw gemeente om gedetailleerde informatie en houd u aan de regels om een rustige buurt te behouden en administratieve overtredingen te voorkomen! (Niet van toepassing in het Verenigd Koninkrijk)

Starten/Stoppen

Koude start

1. Plaats het product op een vlakke, stabiele ondergrond. Zorg ervoor dat het gebruikte gereedschapsopzetstuk de grond of andere objecten niet raakt.
2. Zet de contactsleutel (A28) in stand "I".
3. Druk de primer (A7) 7-10 keer stevig in totdat de brandstof zichtbaar is.
4. Beweeg de choke (A12) omhoog naar de stand SLUITEN .

5. Houd het product stabiel en trek langzaam aan de terugslagstarterhendel (A4) tot u weerstand voelt, trek hem dan snel aan. Als de motor na maximaal 8

pogingen niet start, zet u de choke iets naar beneden in de middelste stand. Herhaal dit totdat de motor start (Fig. 38).

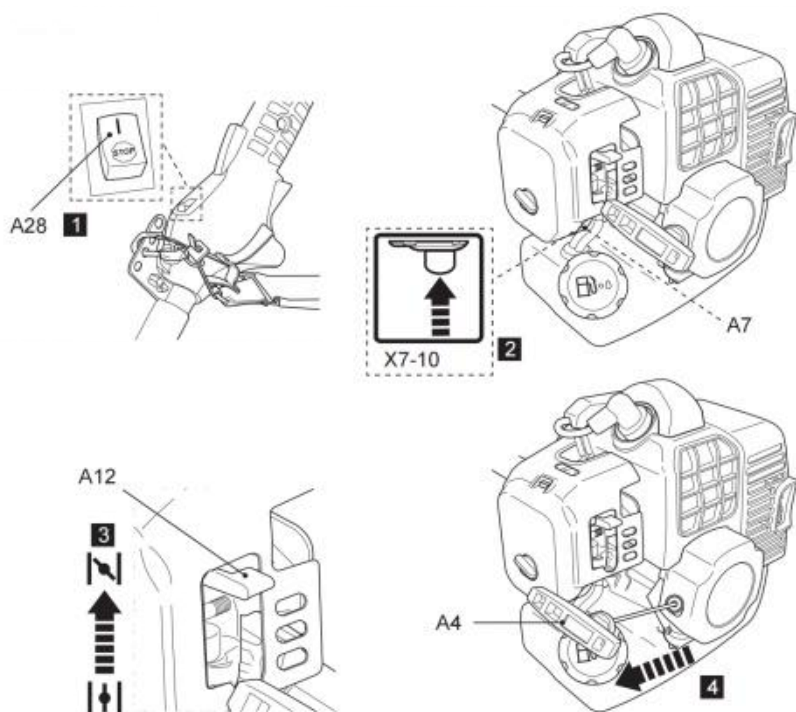


Fig. 38

WAARSCHUWING! Laat het touw na elke trekbeweging langzaam en gecontroleerd terugrollen!

6. Beweeg de choke (A12) naar beneden naar de OPEN-positie.



zodra de

motor start.

7. Laat het product een paar seconden stationair draaien om het op te warmen.

WAARSCHUWING! Het snijblad mag niet bewegen wanneer de machine stationair draait! Als u merkt dat het snijblad beweegt, stop dan met het gebruik van het product en laat het controleren en afstellen door een erkend servicecentrum of een gelijkwaardig gekwalificeerde persoon!

8. Zodra de motor soepel draait, tilt u het product voorzichtig op en bevestigt u het aan het harnas (A16) met behulp van de bevestigingsclip (A18).

9. Houd het product stevig vast met uw linkerhand aan de voorste handgreep (A27) en uw rechterhand aan de hoofdhandgreep (A31).
10. Druk de gashendelvergrendeling (A30) en de gashendeltrekker (A29) in om het product te bedienen (Afb. 39).

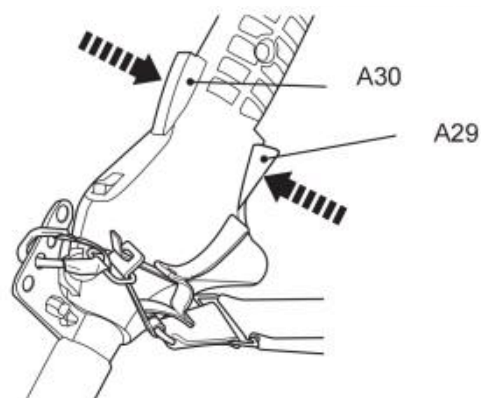


Fig. 39

Warme start

1. Plaats het product op een vlakke, stabiele ondergrond. Zorg ervoor dat het gebruikte gereedschapsozetstuk de grond of andere objecten niet raakt.
2. Zet de contactsleutel (A28) in stand "I".
3. Druk de primer (A7) niet in.
4. Zorg ervoor dat de choke (A12) in de OPEN-stand staat .
5. Trek lichtjes aan de terugslagstarterhendel (A4) tot u weerstand voelt en trek er dan snel aan. Herhaal dit totdat de motor start (Fig. 40).

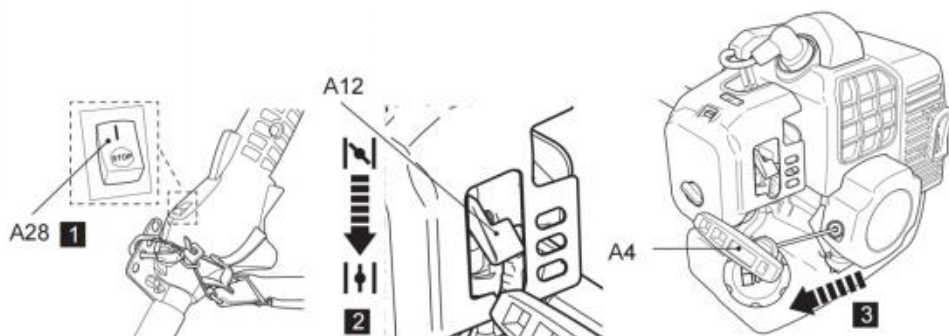


Fig. 40

WAARSCHUWING! Laat het touw na elke trekbeweging langzaam en gecontroleerd terugrollen!

WAARSCHUWING! Het snijopzetstuk mag niet bewegen bij stationair draaien! Als u merkt dat het snijopzetstuk beweegt, stop dan met het gebruik van het product en laat het nakijken.

Gecontroleerd en afgesteld door een erkend servicecentrum of een gelijkwaardig gekwalificeerd persoon!

6. Zodra de motor soepel draait, tilt u het product voorzichtig op en bevestigt u het aan het harnas (A16) met behulp van de bevestigingsclip (A18).

7. Houd het product stevig vast met uw linkerhand aan de voorste handgreep (A27) en uw rechterhand aan de hoofdhandgreep (A31).

8. Druk de gashendelvergrendeling (A30) en de gashendeltrekker (A29) in om het product te bedienen (Afb. 41).

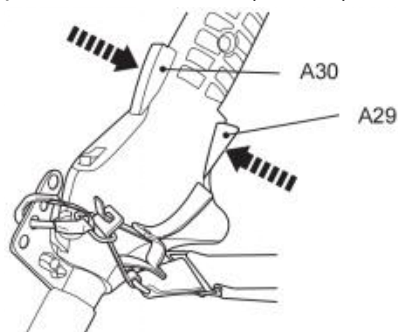


Fig. 41

LET OP: Als de motor niet start met de warme startprocedure, laat de motor dan afkoelen en probeer het opnieuw volgens de koude startprocedure.

LET OP: Als de motor niet start, kan deze verzopen zijn. Verzopenheid wordt veroorzaakt door een te grote hoeveelheid brandstofmengsel op het verkeerde moment en kan een product belemmeren.

vanaf het begin. Volg onderstaande procedure:

Verwijder de bougie en droog deze af. Trek een aantal keer langzaam aan de terugslagstarterhendel (A4) om de brandstof uit de verbrandingskamer te laten lopen.

Als je de terugslagstarterhendel op de normale manier overhaalt, komt er geen brandstof vrij. Er komt steeds meer brandstof in de verbrandingskamer terecht.

Wacht tot de brandstofdampen verdwenen zijn en plaats de bougie terug. Ruim gemorste brandstof op en verplaats het product minstens 3 meter (10 voet) weg voordat u de motor start om verdere schade te voorkomen.

Onbedoelde brand. Wacht tot de motor is afgekoeld en start het product vervolgens zoals beschreven in het gedeelte 'Koude start'.

Stoppen

1. Ontgrendel de gasklepvergrendeling (A30) en de gaskleptrekker (A29) en laat het product 10-15 seconden stationair draaien.
2. Zet de contactsleutel (A28) in de stand "STOP" (Afb. 42).

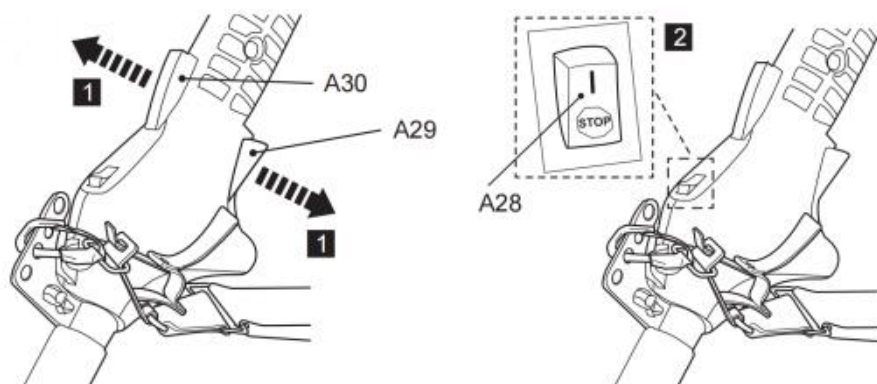


Fig. 42

3. Leg het product voorzichtig neer.

Snoeien (bosmaaier)

1. Bevestig het snijblad (B14) om zwaarder onkruid, struikgewas en soortgelijke begroeiing te maaien.

WAARSCHUWING!

Om gevaren te vermijden, mag u nooit zwaarder onkruid, struikgewas en soortgelijke begroeiing maaien met een dikte die de in hoofdstuk "Technische specificaties" vermelde capaciteit overschrijdt!

Vermijd contact met stenen, draden, glas enz. die letsel kunnen veroorzaken!

Controleer het mes regelmatig op beschadigingen, scheuren of breuken! Vervang een beschadigd mes altijd!

WAARSCHUWING! Terugslag (bladstoot): Bij het werken met het mes bestaat er altijd een risico op terugslag (bladstoot) als het snijgereedschap in contact komt met een hard oppervlak.

Voorwerp! Terugslag (bladstoot) zal het snijmechanisme plotseling tot stilstand brengen, waardoor het snijmechanisme in de tegenovergestelde richting wordt gedwongen.

De rotatie van het blad! Zorg ervoor dat u bij elk teken van terugslag (bladstoot) een stevige grip met beide handen behoudt, let goed op en blijf stevig staan om dit te voorkomen.

blessures!

Terugslag (het terugduwen van het zaagblad) treedt vaker op in gebieden waar het moeilijk is om het te zagen materiaal te zien!

Gevarenczone tussen 12 en 2 uur

2. Houd het product stevig vast, zodat er een kleine ruimte tussen het product en uw rechterkant is.
3. Sta rechtop, leun niet naar voren en let op je houding. Houd beide voeten iets uit elkaar om je evenwicht te bewaren.
4. Houd de snijkop nooit hoger dan uw heup (fig. 43); hoe hoger u de snijkop houdt, hoe groter de kans dat er voorwerpen worden weggeslingerd.

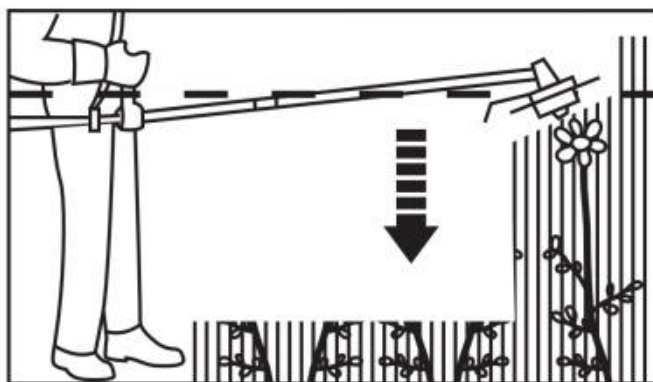


Fig. 43

5. Steek het mes voorzichtig van bovenaf in het hout bij het snoeien van lang struikgewas.

Snoeien

1. Bevestig de snoeikop (B18) om zwaarder onkruid, struikgewas en soortgelijke begroeiing te maaien.
2. Houd het product stevig vast met een kleine ruimte tussen het product en uw rechterkant.
3. Sta rechtop, leun niet naar voren en let op je houding. Houd beide voeten iets uit elkaar om je evenwicht te bewaren.
4. Houd de trimmerkop net boven de grond onder een hoek van ongeveer 30° (Fig. 44).
5. Beweeg het product met een langzame, regelmatige boog van links naar rechts, voordat u het terugbrengt naar de startpositie en vervolgens het volgende gedeelte bijsnijdt (Fig. 45).

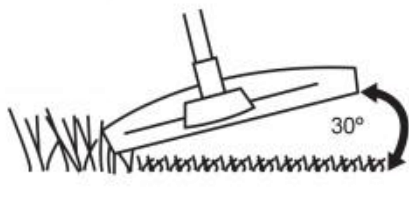


Fig. 44

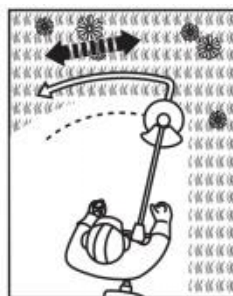


Fig. 45

6. Zorg ervoor dat het snijgereedschap schoon blijft en vrij van snijresten die verstopping kunnen veroorzaken. Controleer dit regelmatig. Zet de motor af, zet de contactsleutel (A28) op "STOP" en verwijder de bougieconnector (A13) voordat u de controle uitvoert.
7. Maai langer gras in etappes; maai lang gras niet in één keer (Fig. 46). Voor het beste resultaat maait u langer gras in stappen (Fig. 47).

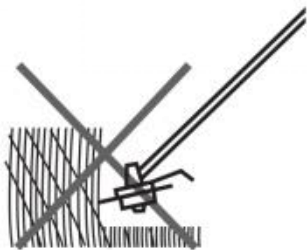


Fig. 46

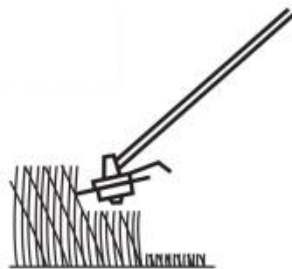


Fig. 47

Tips

1. Voor het beste resultaat kunt u het beste geen nat gras maaien, omdat het aan de maaikop en beschermkap blijft plakken, de afvoer van het gemaaid gras belemmert en u kunt uitglijden en vallen.
2. Wees extra voorzichtig bij het uitvoeren van werkzaamheden in de buurt van bomen en struiken. De snijkop kan de gevoelige schors beschadigen en hekpalen aantasten (Fig. 48).

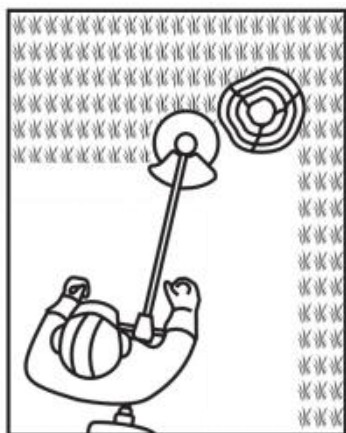


Fig. 48

LET OP: De maaidraad slijt sneller en heeft meer voeding nodig als er langs trottoirs of andere schurende oppervlakken wordt gemaaid, of als er zwaarder onkruid wordt gemaaid.

Tijdens het maaien kan het maaiapparaat geblokkeerd raken door gras of een oneffen ondergrond. Start het apparaat opnieuw met de warmstartprocedure.

Snoeien

Test van de stop van de zaagketting

Het product moet altijd met twee handen worden vastgehouden bij het inschakelen.

1. Houd de voorste handgreep (A27) vast met de linkerhand en de hoofdhandgreep met de linkerhandgreep. (A31) met je rechterhand.
2. Bij het inschakelen bewegen de geleiderail (C13) en de zaagketting (C12) mag niet in contact komen met enig object.
3. Schakel het product uit. De zaagketting komt na een paar seconden vanzelf tot stilstand.
seconden.

Terugslag

WAARSCHUWING! Pas op voor terugslag! Terugslag kan leiden tot gevaarlijk verlies van controle over het product en ernstig of dodelijk letsel tot gevolg hebben voor de gebruiker of omstanders.

Wees altijd alert, want terugslag door rotatie en terugslag door beknelling zijn grote gevaren voor de werking van het product en de belangrijkste oorzaak van de meeste ongelukken!

1. Terugslag is de plotselinge achterwaartse/opwaartse beweging van het product, die optreedt wanneer de ketting (aan het uiteinde van de zaagbladgeleider) in contact komt met een boomstam of hout, of wanneer de ketting vastloopt.
2. Bij terugslag reageert het product onvoorspelbaar en kan dit ernstig letsel veroorzaken bij de gebruiker of omstanders.
3. Met een basiskennis van "terugslag" kan het verrassingseffect worden verminderd of geëlimineerd. Plotselinge verrassing draagt bij aan de meeste ongelukken.
4. Lees alle veiligheidswaarschuwingen en gebruiksaanwijzingen zorgvuldig door voordat u dit product in gebruik neemt.

Om smeergeld te voorkomen:

- Werk nooit met een losse, uitgerekte of sterk versleten ketting.
- Gebruik altijd een ketting met lage terugslag.
- Zorg voor de juiste kettingspanning.
- Zorg ervoor dat de ketting goed geslepen is.
- Werk nooit met het uiteinde van de geleidestang.
- Zaag met de geleiderail in een vlakke hoek.
- Houd het product altijd stevig vast met beide handen.

Snoeien

1. Houd het product altijd stevig vast met beide handen aan de handgrepen (A27, A31). Gebruik dit product nooit met slechts één hand (Fig. 49).
2. Houd de handvatten stevig vast met uw duimen en vingers. Een stevige grip vermindert de terugslag en zorgt ervoor dat u de controle over het product behoudt.
3. Houd het product altijd onder een hoek van maximaal 60° ten opzichte van het horizontale vlak. Anders is een veilige bediening niet mogelijk (Afb. 50).



Fig. 49

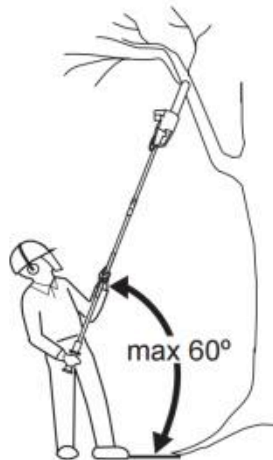


Fig. 50

4. Ga nooit direct onder de tak staan die u aan het zagen bent. Er kunnen voorwerpen naar beneden vallen.

Anders dan verwacht. Zorg er altijd voor dat u zich buiten het pad van vallende ledematen bevindt (Fig. 51).

5. Houd andere personen uit de buurt van het snijvlak van het product en op een veilige afstand van het werkgebied. Houd een minimale afstand van 10 meter tot omstanders aan (Fig.

52).

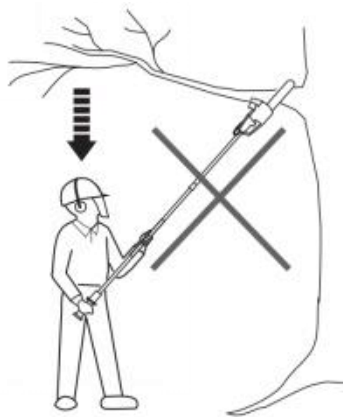


Fig. 51



Fig. 52

WAARSCHUWING! Klim nooit in een boom om te snoeien! Ga er niet in staan! op ladders, platforms, boomstammen of in elke andere positie waardoor u uw evenwicht of controle over het apparaat kunt verliezen.

product! Bij het snoeien van bomen is het belangrijk om de snede vlak naast de hoofdtak of stam niet te maken voordat u de tak verder naar buiten hebt afgezaagd om het gewicht te verminderen! Dit

Voorkomt dat de bast van de hoofdstam wordt verwijderd!

6. Ga nooit op een ladder of een ander instabiel steunpunt staan terwijl u bij gebruik van het product. Een onstabiele standaard brengt risico's met zich mee (Fig. 53).



Fig. 53

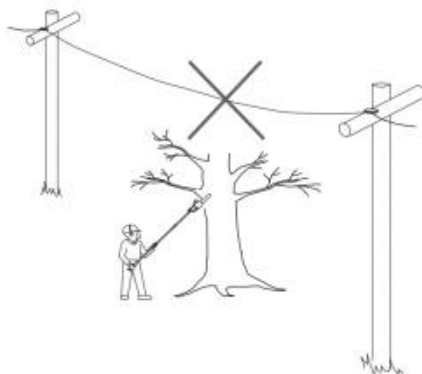


Fig. 54

WAARSCHUWING! Dit product is niet ontworpen om bescherming te bieden tegen elektrische schokken bij contact met bovengrondse elektriciteitsleidingen! Gebruik dit product daarom niet in de buurt van kabels, stroomleidingen of telefoonlijnen. Houd een minimale afstand van 10 meter tot alle elektriciteitsleidingen (Afb. 54)!

7. Gebruik het product alleen met een stevige ondergrond. Houd het product aan de rechterkant van uw lichaam. Verander regelmatig van werkhouding en las rustpauzes in tijdens het gebruik.
8. Gebruik het product niet met volledig gestrekte armen en probeer geen moeilijk bereikbare plekken te bewerken.
9. Oefen tijdens het bewerken van het product een stevige, constante druk uit. Forceer het product niet door het hout, laat het snijgereedschap het werk doen en gebruik de grijptanden om minimale hefboomwerking uit te oefenen.
10. Wees voorzichtig wanneer u het einde van de zaagsnede bereikt. Het gewicht van het product kan onverwacht veranderen wanneer het loskomt van het hout. Dit kan leiden tot verwondingen aan de benen en voeten. Verwijder het product altijd uit de houtzaagsnede terwijl deze nog loopt.

LET OP: De ketting moet op volle snelheid draaien voordat deze in contact komt met het hout.

Dunne takken

Dunne takken kunnen met één enkele snede worden afgesneden. Om te voorkomen dat de tak splintert en buigt, moet de tak in meerdere stukken worden afgesneden (fig. 55).



Fig. 55

Dikke takken

Bij het afzagen van grotere takken zijn drie sneden nodig.

1. Snijd eerst van onderaf in de tak, buiten de plek waar u de tak wilt afsnijden. De snede moet ongeveer een derde tot halverwege de tak gaan (Fig. 56).
2. Zaag de tak van bovenaf aan de buitenkant door op dezelfde hoogte als waarop de tak van bovenaf is afgezaagd (Fig. 57).
3. Snijd tot slot de stronk met één nette snede van boven naar beneden af (Fig. 58).



Fig. 56



Fig. 57



Fig. 58

4. Je kunt de snede eventueel afdichten met een geschikt middel.

LET OP: Verwijder regelmatig de takken die op de vloer liggen om struikelgevaar te voorkomen. Controleer regelmatig het oliepeil en vul indien nodig bij. Schakel de stroom uit en koppel het apparaat los van de stroombron wanneer u het niet gebruikt.

Snoeien

Snoeitijden

groene bladerhagen	Juni tot oktober
groenblijvende	April en augustus
naaldbomen en andere snelgroeïende struiken	elke 6-8 weken

1. Stel de meskop in op de gewenste positie zoals hierboven beschreven.
2. Verwijder vóór gebruik takken die de zaagcapaciteit van dit product overschrijden met een geschikte takkenzaag.
3. Houd het product altijd stevig vast met beide handen aan de handgrepen (A27, A31). Gebruik dit product nooit met slechts één hand.

LET OP: Probeer het snijapparaat onder een hoek van ongeveer 15° ten opzichte van het snijoppervlak te houden.

4. Snijd aan beide zijden van onder naar boven. Dit voorkomt dat er snoeiafval in het nog te snijden gedeelte terecht komt (Fig. 59).



Fig. 59

5. Nadat je de zijanten hebt afgesneden, ga je verder met de bovenkant.
6. Wanneer u brede hagen snoeit en het snoeigebied in het zicht houdt, beweeg dan het snoeimess. Beweeg het mes lichtjes over het snijvlak met een veegbeweging, de vorm van de heg of struik following. Een lichte neerwaartse kanteling van het snijblad in de bewegingsrichting wordt aanbevolen voor optimale snijprestaties (fig. 60).



Fig. 60

7. Beweeg het product langzaam vooruit bij het snoeien van hogere heggen en zorg ervoor dat het snoeigebied buiten het zicht blijft (Fig. 61).



Fig. 61

8. Haast je niet en probeer niet te veel in één keer weg te snijden met het snijblad.
9. Als het te maaien gebied erg lang is, kunt u het beste in meerdere etappes maaien voor een beter resultaat; kleinere stukken zijn dan makkelijker te composteren.

LET OP: Bij het vormgeven is het raadzaam een trapeziumvorm aan te houden (fig. 62). Een trapeziumvormige snede komt overeen met de natuurlijke groei van planten en resulteert in een optimale groei van de haag, omdat er meer licht bij het

onderste deel van de haag komt.

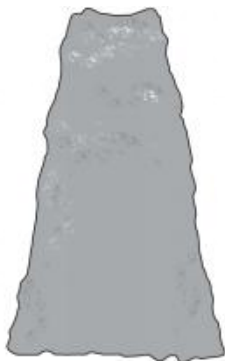


Fig. 62

De gouden regels voor zorg

WAARSCHUWING! Schakel het product altijd uit, koppel de bougiekabel los en laat het product afkoelen voordat u inspectie-, onderhouds- en reinigingswerkzaamheden uitvoert!

1. Houd het product schoon. Verwijder na elk gebruik en vóór het opbergen alle vuil en resten.
2. Regelmatig en grondig schoonmaken draagt bij aan veilig gebruik en verlengt de levensduur van het product.
3. Controleer het product vóór elk gebruik op slijtage en beschadigingen. Gebruik het product niet als u kapotte of versleten onderdelen aantreft.

WAARSCHUWING! Voer reparatie- en onderhoudswerkzaamheden uitsluitend uit volgens deze instructies! Alle overige werkzaamheden dienen te worden uitgevoerd door een gekwalificeerde specialist!

Algemene schoonmaak

1. Reinig het product met een licht vochtige doek en milde zeep. Gebruik een borstel voor moeilijk bereikbare plekken.
2. Reinig met name de ventilatieopeningen (A2) na elk gebruik met een doek en borstel.
3. Verwijder hardnekkig vuil met perslucht onder hoge druk (max. 3 bar).

LET OP: Gebruik geen chemische, alkalische, schurende of andere agressieve reinigingsmiddelen of desinfectiemiddelen om dit product schoon te maken, aangezien deze de oppervlakken kunnen beschadigen.

4. Controleer op schade en slijtage. Repareer schade volgens de instructies in deze handleiding of breng het product naar een erkend servicecentrum of een gekwalificeerde vakman voordat u het opnieuw gebruikt.

Onderhoud

Controleer het product en de accessoires (zoals hulpstukken) vóór en na elk gebruik op slijtage en beschadigingen. Vervang ze indien nodig door nieuwe, zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing. Houd u aan de technische specificaties.

Onderhoudstabel

Controleer en onderhoud dit product regelmatig volgens onderstaande onderhoudstabel.

Deel	Te doen	Voor/ Na elke gebruik	Eerst maand of 5 uur	Elke 3 maanden of 25 uren	Elke 6 maanden of 50 uren	Elk jaar of 10 0 uur	Elk 2 jaar of 250 uren
Luchtfilter	rekening	X					
Luchtfilter	schoon			X			
Luchtfilter	vervangen						X
Bougie	rekening/ aanpassen					X	

Bougie	schoon			X			
Bougie	vervangen						X
Vonk bliksemafleider	schoon					X	
Brandstoftank	schoon			X			
Brandstofbuis	rekening	Elke 2 jaar (vervangen indien nodig)					
Verbranding kamer	schoon	Elke 200 uur					

Snijopzetstuk en beschermkap

WAARSCHUWING! Draag veiligheidshandschoenen bij het gebruik van beide snijaccessoires. Gebruik geschikt gereedschap om vuil te verwijderen, bijvoorbeeld een borstel of houten stok! Gebruik nooit uw blote handen! Gebruik altijd originele reserveonderdelen voor vervanging. Het snijopzetstuk moet worden vervangen door een exemplaar met identificatienummer ref. xxxxxxxx. Gebruik geen ander type snijopzetstuk! Het vervangen van het snijblad moet worden gedaan door een ervaren gebruiker! Het nabewerken of slijpen van messen wordt afgeraden, tenzij dit wordt gedaan door een erkend servicecentrum of een gelijkwaardig gekwalificeerde specialist!

1. Houd de snijaccessoires en de beschermkap schoon en vrij van vuil. Verwijder het gemaaid gras.
2. Houd het snijblad (B14) scherp om goede snijprestaties te behouden.
3. Vervang versleten of beschadigde snijbladen en vul de trimdraad op de trimmerkop bij met nieuwe van hetzelfde type.

Spoel

Als de draad op is, vervang deze dan door een nieuwe spoel of breng nieuwe trimmerdraad aan op de spoel.

WAARSCHUWING! Vervang de spoel en/of het snijdraad alleen volgens de technische specificaties.

Gebruik nooit metalen draad!

Gebruik altijd snijaccessoires die in perfecte, onbeschadigde staat verkeren!

1. Leg het product op een vlakke, stabiele ondergrond met de snijkop naar boven gericht.
2. Verwijder de trimkop (B18) van het product.
3. Druk op de ontgrendelingshendels (B25) op de behuizing van de trimkop (B23) om de klep (B19) te openen (Fig. 63). De klep (B19) en de spoel (B20) zullen eruit springen.
4. Voordat u de nieuwe spoel in de trimmerkop (B18) plaatst, moet u de trimmerdraad (B21) door de gaten in de behuizing leiden.
5. Plaats de nieuwe spoel in de behuizing van de trimmerkop (B23) en druk deze tot het einde aan. Trek vervolgens beide draden (B21) meer dan 10 cm naar buiten.
6. Lijn de inkepingen op de kap uit met de neuzen van de behuizing en druk de kap vervolgens stevig op de behuizing om de trimkop te sluiten.

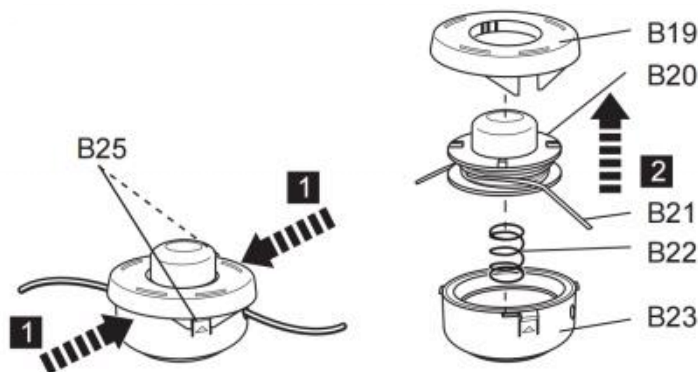


Fig. 63

WAARSCHUWING! De spoel is voorzien van een veer (B22)! Houd de behuizing bij het openen van u af om letsel te voorkomen!

De spoel vervangen

1. Verwijder de versleten spoel en vervang deze door een nieuwe van hetzelfde type. Volg vervolgens de bovenstaande bedieningsstappen.
2. Lijn de inkepingen op de kap uit met de neuzen van de behuizing en druk de kap vervolgens stevig op de behuizing om de trimkop te sluiten.

WAARSCHUWING! Nadat u de trimdraad hebt vervangen, laat u het apparaat minstens een minuut onbelast draaien om er zeker van te zijn dat de draad en het apparaat correct functioneren!

De trimmerdraad vervangen

1. Verwijder de versleten trimmerdraad en vervang deze door een nieuwe van hetzelfde type. Haal de spoel uit de trimmerkop; volg hiervoor de stappen beschreven in het bovenstaande onderdeel <Spoel>.
2. Knip twee nieuwe lijnen van 2 meter lang met een diameter van 2,5 mm. Verwarm en plat één uiteinde van deze twee lijnen, steek het andere uiteinde van de lijnen in de vergrendelingsgaten en trek de lijnen helemaal door totdat het platte uiteinde vastklikt. (Afb. 64, 65).



Fig. 64

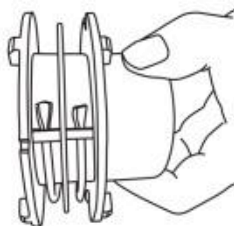


Fig. 65

3. Wikkel de lijnen stevig met de klok mee rond de spoel en zorg ervoor dat ze goed in de respectievelijke geleiders zitten. (Afb. 66)

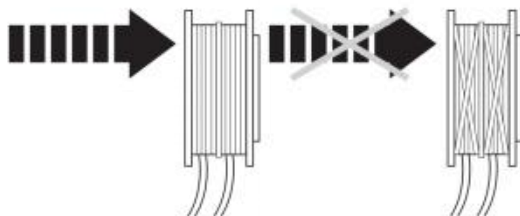
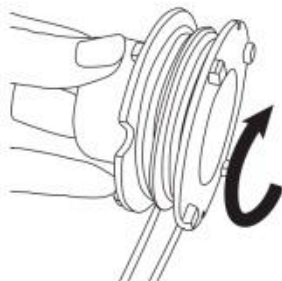


Fig. 66

4. Laat uiteindelijk ongeveer 200 mm lang over en steek de lijnen in de gleuven om ze op hun plaats te houden. (Afb. 67)



Fig. 67

5. Plaats de spoel terug op de trimmerkop zoals hierboven beschreven in onderdeel <Spoel>.

Kegeltandwiel

Het kegelwiel is gevuld met vet. Controleer regelmatig de hoeveelheid vet en vul indien nodig bij met een geschikt smeervet, zoals een lithiumhoudend vet.

1. Draai de schroef los met de inbussleutel (E4) en verwijder deze samen met de ring.
2. Voeg een geschikt smeermiddel toe (Afb. 68).
3. Plaats de ring en de schroef terug. Zorg ervoor dat de schroef goed vastgedraaid is.

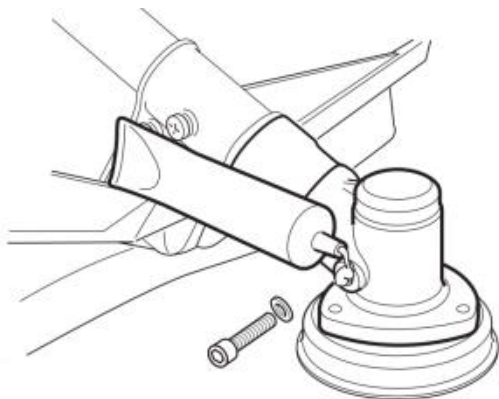


Fig. 68

Zaagketting en geleiderail

Tandwiel

LET OP: Het is niet nodig om de zaagketting (C12) te verwijderen om het tandwiel (C15) te smeren. Smering kan tijdens het werk worden uitgevoerd.

1. Reinig het tandwiel (C15).
2. Gebruik een wegwerp-smeerpistool, steek de punt in het smeergat (C14) en spuit vet totdat het aan de buitenrand van het tandwiel verschijnt (Fig. 69).

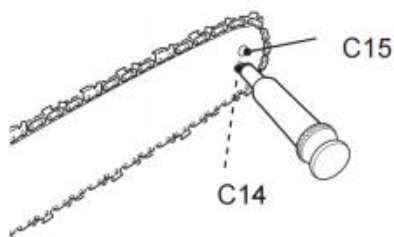


Fig. 69

3. Draai de zaagketting (C12) met de hand rond. Herhaal de smerprocedure totdat het gehele tandwiel (C15) is gesmeerd.

Geleiderail en zaagketting

De meeste problemen met de geleidestang kunnen worden voorkomen door het product goed te onderhouden. Onjuiste vulling en niet-standaard instellingen van

de snijder en diepte-instelling zijn de oorzaken van de meeste problemen met de geleidestang, met name door ongelijkmatige slijtage. Naarmate de stang ongelijkmatig slijt, verbreden de rails, waardoor de ketting kan gaan ratelen en het moeilijk wordt om rechte sneden te maken. Als de geleidestang onvoldoende gesmeerd is...

Als het product wordt gebruikt met een te strak gespannen zaagketting, zal dit leiden tot snelle slijtage van de zaagbladgeleider. Om slijtage van de zaagbladgeleider te minimaliseren, wordt onderhoud van zowel de zaagbladgeleider als de zaagketting aanbevolen.

1. Demonteer de geleiderail en de zaagketting in omgekeerde volgorde van de montage.
2. Controleer de smeeroening (C5) op verstopping en reinig deze indien nodig om een goede smering van de geleiderail en de zaagketting tijdens gebruik te garanderen. Gebruik een zachte draad die klein genoeg is om in de olieafvoeropening te steken (fig. 70).

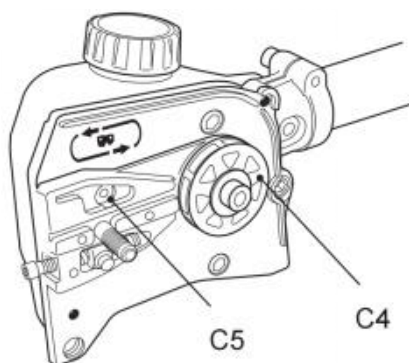


Fig. 70

LET OP: De staat van de oliekanalen is eenvoudig te controleren. Als de kanalen schoon zijn, zal de ketting binnen enkele seconden automatisch een oliespray afgeven.

Het product start op. Uw product is uitgerust met een automatisch smeersysteem.

3. Controleer het aandrijftandwiel (C4). Als het versleten of beschadigd is door overbelasting, laat het dan vervangen door een erkend servicecentrum of een gelijkwaardig gekwalificeerde persoon.

4. Verwijder resten van de rails op de geleiderail (C13) met een schroevendraaier, plamuurmes, staalborstel of een ander soortgelijk gereedschap. Hierdoor blijven de oliekanalen open, zodat de geleiderail (C13) en de zaagketting (C12) goed gesmeerd worden (Fig. 71).

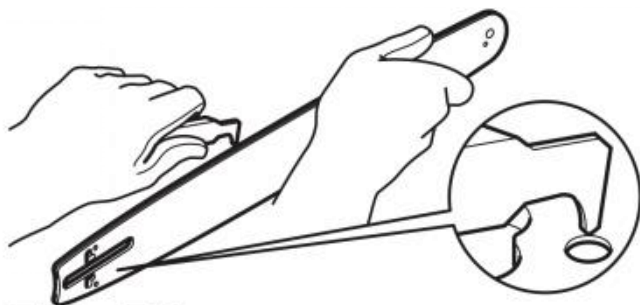


Fig. 71

5. Controleer de geleiderail op slijtage: Houd een liniaal (rechte rand) tegen de zijkant van de geleiderail en de snijplaten. Als er een opening is tussen de liniaal en de geleiderail, is de geleiderail in orde.

Als er geen speling is (liniaal vlak tegen de zijkant van de geleiderail), is de geleiderail versleten en moet deze worden vervangen door een nieuwe van hetzelfde type (fig. 72).

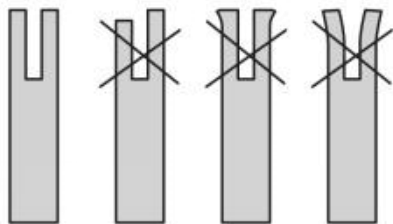


Fig. 72

6. Controleer de zaagketting op slijtage en beschadigingen. Vervang deze indien nodig door een nieuwe. Ervaren gebruikers kunnen een botte zaagketting slijpen (zie hoofdstuk 'Het slijpen van de zaagketting').

7. Monteer de zaagketting (C12) en de geleiderail (C13) opnieuw zoals beschreven onder 'Montage'.

Slijpen van de zaagketting

LET OP: Het kan nodig zijn de zaagketting te slijpen.

- nadat vochtig hout is gezaagd (meelachtig zaagsel),
- wanneer het hanteren van het product moeilijk wordt (trekt naar links of rechts),
- wanneer de zaagketting bot is (er is te veel kracht nodig om door het hout te dringen) of duidelijk beschadigd is.

Gebruik nooit een botte zaagketting. De zaagketting is bot als je het product in de boom moet duwen en de spaanders erg klein zijn.

1. Laat uw zaagketting (C12) professioneel slijpen bij een erkend servicecentrum of slijp de ketting zelf.

WAARSCHUWING! Slijp de zaagketting alleen zelf als u hiervoor getraind bent en ervaring hebt! Gebruik het juiste gereedschap om de zaagketting te slijpen!

2. Het hoogteverschil tussen de tand en de richel is de snijhoek.

diepte. Bij het slijpen van de zaagketting (C12) moet je rekening houden met de volgende punten (Fig. 73).

- Bestandshoek
- Snijhoek
- Bestandspositie
- Diameter van de ronde vijl
- Bestandsdiepte

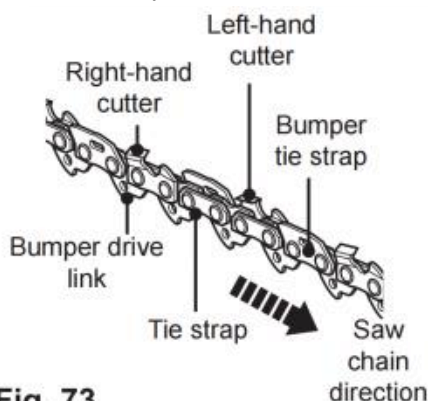


Fig. 73

3. Om de ketting te slijpen, ga als volgt te werk:

- Draag beschermende handschoenen.
- Zorg ervoor dat de ketting correct gespannen is.
- Activeer de kettingrem om de ketting op de stang te vergrendelen.

4. Gebruik een kettingvijl met een diameter die 1,1 keer zo groot is als de diepte van de snijtanden. Zorg ervoor dat 20% van de vijldiameter boven de bovenplaat van de frees uitsteekt.

LET OP: Een vijlgeleider is verkrijgbaar bij de meeste gerenommeerde gereedschapswinkels en is de gemakkelijkste manier om de vijl in de juiste positie te houden.

5. Vijl onder een hoek loodrecht op de stang en onder een hoek van 25° ten opzichte van de rijrichting (Fig. 74).

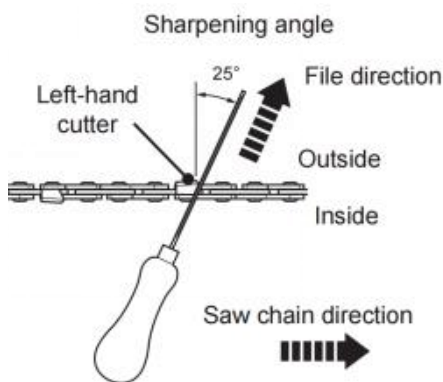


Fig. 74

6. Vijl elke tand alleen van binnen naar buiten. Vijl eerst één kant van de ketting, draai de zaag om en herhaal het proces.

7. Slijp elke tand gelijkmatig door hetzelfde aantal slijpbewegingen te gebruiken.

8. Zorg ervoor dat alle snijbladen dezelfde lengte hebben. Controleer de hoogte van de dieptebegrenzer na elke 5 slijpbeurten. Als de dieptebegrenzers ook zijn ingekort, is het essentieel dat het oorspronkelijke profiel wordt hersteld.

9. Gebruik een dieptemeter om de hoogte te controleren.

De dieptemeter. Dieptemeter meetmallen zijn verkrijgbaar bij de meest gerenommeerde gereedschapshandelaren (Fig. 75).

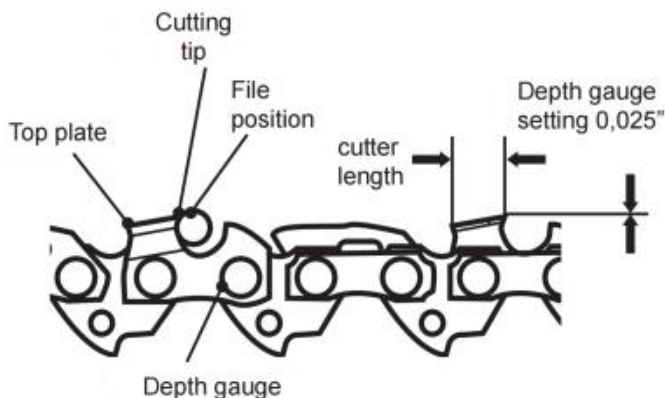


Fig. 75

Heggenschaarmes op steel

WAARSCHUWING! Draag veiligheidshandschoenen bij het werken aan het zaagblad. Gebruik geschikt gereedschap om vuil te verwijderen, bijvoorbeeld een borstel of houten stok! Gebruik nooit uw blote handen!

1. Houd het mes schoon en vrij van vuil. Verwijder het zaagsel.
2. Smeer het snijblad (D3) na elk gebruik om de levensduur van het blad en het product te verlengen. Breng een beetje lichte machineolie aan langs de rand van het snijblad (Fig. 76).

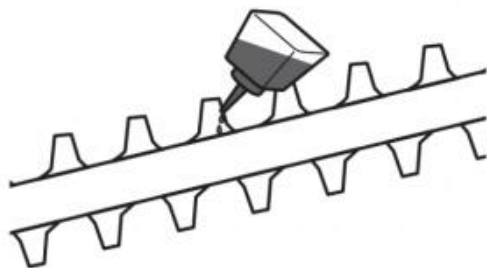


Fig. 76

Luchtfilter

Spoel het luchtfilter elke 25 uur (bij veel stof elke 10 uur) af met schoon water en droog het af. Dompel het luchtfilter indien nodig onder in schone machineolie. Het filter kan weer gebruikt worden nadat overtollige olie is verwijderd.

1. Controleer het luchtfilter regelmatig. Vervang het indien nodig door een nieuw filter (Afb. 77).

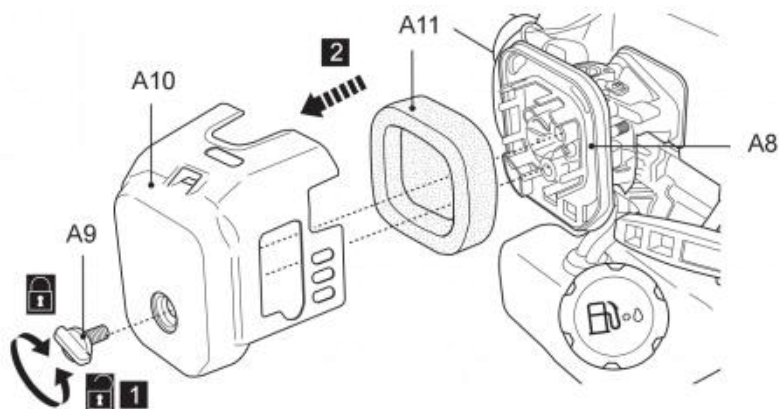


Fig. 77

2. Draai de bevestigingsbout (A9) los en verwijder deze om de luchtfilterbehuizing (A8) te openen.
3. Verwijder het filter (A11) en tik het op een stevige ondergrond om het stof te verwijderen.
4. Breng een kleine hoeveelheid luchtfilterolie aan op het filter (A11) om de prestaties van het filter te verbeteren. Knijp de overtollige olie eruit en plaats het filter terug in de luchtfilterbehuizing.
5. Bevestig de afdekking (A10) opnieuw en zet deze vast met de bevestigingsbout (A9).

Bougie

Controleer de bougie elke 25 uur of vóór langdurige opslag (langer dan 30 dagen) als het gebruik niet zo intensief is geweest. Reinig de bougie of vervang deze indien nodig door een nieuwe.

1. Koppel de bougieconnector (A13) los.
2. Draai de bougie (A14) linksom los met behulp van het multitool (E2) en verwijder deze voorzichtig (Afb. 78).

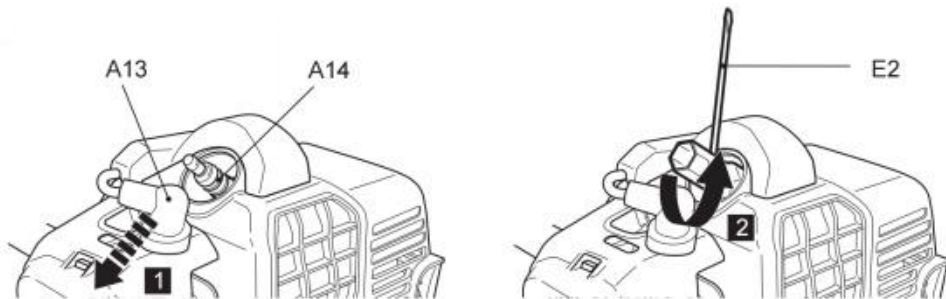


Fig. 78

3. Controleer de bougie (A14) op beschadigingen en slijtage. De elektrode moet lichtbruin van kleur zijn.
4. Verwijder vuil van de elektrode met een zachte staalborstel; vermijd het grondig reinigen van de elektrode.
5. Droog de bougie af met een zachte doek als deze nat is van de brandstof.
6. Controleer de elektrodeafstand van de bougie. Deze moet 0,7 – 0,8 mm zijn (Afb. 79).

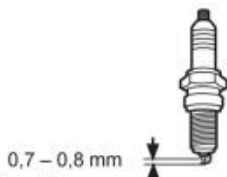


Fig. 79

7. Vervang de bougie door een nieuwe als de elektrode of de isolatie beschadigd is.
8. Bij het vervangen van de bougie, draai deze eerst handvast aan en draai hem vervolgens lichtjes vast met het multitool (E2).

WAARSCHUWING! Draai de bougie niet te vast aan om te voorkomen dat deze vast komt te zitten.
eventuele schade!

Brandstof

1. Leeg de brandstoftank (A5) wanneer u het product langer dan 30 dagen opslaat.

Voorkom dat de brandstof bederft.

2. Draai de tankdop (A6) los en verwijder deze om de brandstof in de tank te legen.

een geschikte container.

WAARSCHUWING! Bewaar de brandstof niet in de brandstofmengcontainer (E1)!

Carburateur

De carburateur is door de fabrikant voorgeprogrammeerd. Mocht het nodig zijn om wijzigingen aan te brengen, neem dan contact op met een erkend servicecentrum of een gelijkwaardig gekwalificeerde persoon. Probeer geen aanpassingen zelf uit te voeren.

Geluiddemper

Mocht het nodig zijn de uitlaatdemper aan te passen of te vervangen, neem dan contact op met een erkend servicecentrum of een gelijkwaardig gekwalificeerde persoon.

Reserveonderdelen/Vervangingsonderdelen

De volgende onderdelen van dit product kunnen door de consument worden vervangen.

Reserveonderdelen zijn verkrijgbaar bij een erkende dealer of via onze klantenservice.

Beschrijving	Specificatie
Blad	3T
Ketting	12 "
Hulplijn	12 "
Bougie	LD L8RTF
Startmontage	
Filterafdekking van schuim	

Reparatie

Dit product bevat geen onderdelen die door de consument gerepareerd kunnen worden. Neem contact op met een erkend servicecentrum of een gelijkwaardig gekwalificeerde persoon om het product te laten controleren en repareren. Voor dit product zijn geen reserveonderdelen beschikbaar. Neem voor meer informatie contact op met een erkende dealer of onze klantenservice.

Opslag

1. Schakel het product uit en koppel de bougiekabel los.
2. Reinig het product zoals hierboven beschreven.
3. Bewaar het product en de accessoires op een droge, vorstvrije plaats.
4. Bewaar het product altijd op een plaats die ontoegankelijk is voor kinderen. De ideale bewaartemperatuur ligt tussen 10°C en 30°C.
5. We raden aan om de originele verpakking te gebruiken voor opslag of het product af te dekken met een geschikte doek of hoes om het tegen stof te beschermen.
6. Leeg de tank als u het product gedurende langere tijd (meer dan 30 dagen) niet gaat gebruiken en voordat u het voor de winter opbergt.

Vervoer

1. Schakel het product uit en koppel de bougiekabel los.
2. Bevestig transportbeveiliging, indien van toepassing.
3. Bevestig de mesbescherming (B17, C16, D4).
4. Vervoer het product altijd aan de handgrepen (A19, B1, C1, D1) en stangen (D2, A27, A31).
5. Bescherm het product tegen zware stoten of sterke trillingen die tijdens het transport in voertuigen kunnen optreden.
6. Bevestig het product om te voorkomen dat het wegglijdt of omvalt, brandstof lekt, beschadigd raakt of letsel veroorzaakt.

LET OP: Demonteer en verwijder het gereedschapsopzetstuk indien nodig voor gemakkelijk transport.

Milieubescherming

1. Oude producten zijn mogelijk recyclebaar en horen daarom niet bij het huisvuil. We vragen u om ons te helpen bij het besparen van grondstoffen en het beschermen van het milieu door dit apparaat in te leveren bij een daarvoor bestemd inzamelpunt (indien beschikbaar).
2. Benzine, olie, gebruikte olie, mengsels van olie en benzine en voorwerpen die met olie verontreinigd zijn, zoals schoonmaakdoeken, horen niet bij het huishoudelijk afval. Verwijder met olie verontreinigde voorwerpen volgens de plaatselijke richtlijnen en lever ze in bij recyclingcentra.
3. Het product wordt geleverd in een verpakking die het beschermt tegen beschadigingen tijdens verzending. Bewaar de verpakking totdat u zeker weet dat alle onderdelen zijn geleverd en het product naar behoren functioneert. Recycle de verpakking daarna.

Probleemoplossing

Vermoedelijke storingen worden vaak veroorzaakt door problemen die de gebruiker zelf kan oplossen. Controleer daarom het product met behulp van deze sectie. In de meeste gevallen kan het probleem snel worden verholpen.

WAARSCHUWING! Voer alleen de stappen uit die in deze instructies worden beschreven! Alle verdere inspectie-, onderhouds- en reparatiewerkzaamheden moeten worden uitgevoerd door een erkend servicecentrum of een gelijkwaardig gekwalificeerde specialist als u het probleem niet zelf kunt oplossen!

	Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
1	De motor doet niet beginnen	1.1. Onvoldoende brandstof in brandstoftank 1.2. Primer is niet bij koude start ingedrukt 1.3. De primer wordt aangedrukt bij warme start 1.4. Bougie is nat	1.1. Brandstof bijvullen 1.2. Druk op de primer en start opnieuw. 1.3. Verwijder de bougie en trek aan de terugslagstarterhendel om Verwijder overtollige brandstof uit de motor. 1.4. Droge bougie 1.5. Bougie vervangen

		1.5. De bougie is beschadigd 1.6. Losse bougieconnector 1.7. Contactschakelaar niet ingesteld op "Ik" 1.8. Het luchtfilter is vuil. 1.9. Losse bougie 1.10. De elektrodeafstand van de bougie is onjuist 1.11. Carburateur is overspoeld met brandstof 1.12. Defecte ontsteking module	1.6. Bevestig op de juiste manier 1.7. Zet het contactslot in de stand "I". 1.8. Reinig het luchtfilter 1.9. Bougie vastdraaien 1.10. Stel de afstand tussen de elektroden in op 0,7 tot 0,8 mm. 1.11. Verwijder het luchtfilter en trek continu aan de terugslagstarterhendel totdat de carburateur zichzelf reinigt en plaats het luchtfilter terug. 1.12. Neem contact op met een erkend servicecentrum of een gelijkwaardig gekwalificeerde persoon.
2	Motor slaat af	2.1. Onvoldoende brandstof in brandstoftank 2.2. Gereedschapsbevestiging is geblokkeerd	2.1. Brandstof bijvullen 2.2. Verwijder de blokkade
3	Motor moeilijk om te beginnen of verliest stroom	3.1. Vuil, water of stilstaand water brandstof in de tank 3.2. Brandstofleiding verstopt/ versleten 3.3. Ontluchtingsopening in de brandstof De tankdop is verstopt. 3.4. Het luchtfilter is vuil	3.1. Tap de brandstof af en reinig de tank. Vul de tank met schone, verse brandstof. 3.2. Neem contact op met een geautoriseerde servicecentrum of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon 3.3. Reinig of vervang de brandstoftankdop 3.4. Reinig het luchtfilter
4	Motor	4.1. De bougie is defect	4.1. Installeer de nieuwe, correct

	werkt onregelmatig	4.2. De elektrodeafstand van de bougie is onjuist 4.3. Het luchtfilter is vuil	bougie met lichtspleet 4.2. Stel de afstand in tussen elektroden op 0,7 tot 0,8 mm 4.3. Reinig het luchtfilter
5	Motor stationair draaien slecht	5.1. Het luchtfilter is vuil 5.2. Ventilatieopeningen zijn verstopt	5.1. Reinig het luchtfilter 5.2. Verwijder vuil uit de ventilatieopeningen
6	De motor slaat over bij hoge snelheid.	6.1. Kloof tussen De elektroden van de bougie zitten te dicht bij elkaar.	6.1. Stel de afstand in tussen elektroden op 0,7 tot 0,8 mm
7	Motor oververhitting	7.1. Ventilatieopeningen zijn verstopt 7.2. Onjuiste bougie 7.3. Gereedschapsbevestiging is geblokkeerd	7.1. Verwijder vuil en puin van ventilatieopeningen 7.2. Monteer de juiste bougie en cilinderkoelvinnen op de motor. 7.3. Verwijder de blokkade
8	De motor draait heet, rook komt eraf	8.1. Olietank van de ketting leeg 8.2. Ook de kettingspanning nauw	8.1. Bijvullen met de juiste olie 8.2. Stel de ketting af spanning
9	De ketting is niet draaiend maar motor draait	9.1. Ook de kettingspanning loszittend 9.2. Geleiderail of zaag ketting beschadigd 9.3. Olietank van de ketting leeg	9.1. Stel de kettingspanning af 9.2. Vervangen door nieuwe onderdelen 9.3. Vul bij met de juiste olie.
10	Onbevredigend resultaat	10.1. Gereedschapsbevestiging	10.1. Vervangen door een nieuwe 10.2. Juiste spanning

		is versleten/beschadigd 10.2. De zaagketting is niet correct gespannen 10.3. De zaagketting is bot. 10.4. Dikte van takken overtreft capaciteit van de afdekking trimmerblad	10.3. Slijpen of vervangen met een nieuwe 10.4. Alleen takken afsnijden het voldoen aan de capaciteit
11	Excessief trillingen/geluid of uitputten	11.1. Gereedschapsbevestiging is niet correct gemonteerd 11.2. Gereedschapsbevestiging is versleten/beschadigd 11.3. Bouten/moeren/fenzen zijn losgemaakt 11.4. Brandstof/olie is onjuist	11.1. Controleren en opnieuw monteren 11.2. Vervangen door een nieuwe 11.3. Bouten/moeren vastdraaien flenzen 11.4. Leeg de ongebruikte brandstof/olie en vul bij met de juiste brandstof/olie.

Technische specificaties

1. Algemeen	
Afmetingen	ca. 2200 x 350 x 300 mm
Machinemassa (zonder brandstof, snij-opzetstuk en harnas)	ca. 11,5 kg
Nettogewicht (inclusief borstel) maaier / grastrimmer / stokzaag / stokheggenschaar trimmer, tuigje en snijden accessoires)	ca. max. 12,6 kg
Inhoud brandstoftank	1200 ml (cm ³)

Benzinetype	#95, loodvrij
Motorolietype	2-takt motorolie
Mengverhouding benzine/olie	40:1
Brandstofverbruik bij maximaal vermogen. motorvermogen	750 g/u

2. Motor	
Modelnr.	1E40F-5
Motortype	luchtgekoelde 2-taktmotor
Motorinhoud	43 cm ³
Stationair toerental van de motor	2800-3200 min ⁻¹
Nominaal motortoerental	7500 min ⁻¹
Maximale bedrijfssnelheid van de motor	10000 min ⁻¹
Maximaal motorvermogen	1,25 kW
Bougietype	L8RTF
Bougie-afstand	0,7 – 0,8 mm
3. Bosmaaier	
Massa van de machine (zonder brandstof)	ca. 6,8 kg
Snijblad	3-tands metalen lemmet, Ø 255 x 1,4 mm, max. 10000 min ⁻¹
Snijcapaciteit	Ø 255 mm
Maximale rotatiefrequentie van de spindel	9500 min ⁻¹
Motortoeren bij maximaal toerental snelheid	10000 min ⁻¹
GeluidsniveauGeluidsdrukkniveau bij operatorpositie LpARa	96,2 dB(A)
Onzekerheid KpA	3 dB(A)
Geluidsvermogensniveau L ^{WA} Ra Onzekerheid KWA	105,4 dB(A) 3 dB(A)
Gegarandeerd geluidsvermogen	111 dB(A)

niveau LWA	
Trillingsniveau Voorhandgreep ahv,eq	Stationair toerental 7,737 m/ s ² Racesnelheid 8,654 m / s ²
Hoofdhandvat ahv,eq	Stationair toerental 7,811 m/ s ² Racesnelheid 8.812 m / s ²
Onzekerheid K	1,5 m/ s ²

4. Grastrimmer	
Massa van de machine (zonder brandstof)	ca. 7,2 kg
Snoeilijn	nylon, Ø 2,4 x 250 mm, max. 10000 min ⁻¹
Snijcapaciteit	Ø 430 mm
Maximale rotatiefrequentie van de spindel	9500 min ⁻¹
Motortoeren bij maximaal toerental snelheid	10000 min - ¹
Geluidsniveau Geluidsdrukkniveau op de bedieningspositie LpARa	96,2 dB(A)
Onzekerheid KpA	3 dB(A)
Geluidsvermogensniveau LWARa Onzekerheid KWA	107,7 dB(A)3dB(A)
Gegarandeerd geluidsvermogen niveau LWA Trillingsniveau	111 dB(A)
Voorhandgreep ahv,eq	Stationair toerental 7.737 m/ s ² Racen met een snelheid van 8.654 m/ s ²
Hoofdhandvat ahv,eq	Stationair 7.811 m / s ² Racen 8.812 m / s ²
Onzekerheid K	1,5 m / s ²

5. Stokzaag

Massa van de machine (zonder brandstof)	ca. 7,2 kg
Kettingsnelheid	18,8 m/s
Inhoud van de kettingolietank	150 ml (cm ³)
Kettingtype	12 "
Type geleidestang	12 "
Lengte van de geleidestang	300 mm (1 2 ")
Maximale snijlengte	2 5 0 mm
Kettingsteek	9,525 mm (0,375")
Kettingmaat	1,27 mm (0,050")
Aandrijftandwiel	7 tanden x 9,525 mm
Geluidsniveau	96,2 dB(A) 3 dB(A)
Geluidsdrumniveau LpA Onzekerheid KpA Gemeten geluidsvermogensniveau LWA Onzekerheid KWA	105,4 dB(A) 3 dB(A)
Gegarandeerd geluidsvermogen niveau LWA	111 dB(A)
Trillingsniveau Voorhandgreep ah	Stationair toerental 8.517 m/ s ² Racen met een snelheid van 8.551 m/ s ²
Hoofdhandvat ah	Stationair toerental 8.411 m/ s ² Racen met een snelheid van 8.512 m/ s ²
Onzekerheid K	1,5 m / s ²

6. Heggenschaar op steel

Massa van de machine (zonder brandstof)	ca. 7,7 kg
Snijnsnelheid	1600 tpm
Hoekverstelling van de snijkop	12 posities (+/- 90°)
Maximale snijlengte	390 mm

Maximale snijbreedte	24 mm
Geluidsniveau Geluidsdrukniveau LpA Onzekerheid KpA	96,2 dB(A) 3 dB(A)
Gemeten geluidsvermogensniveau LWA Onzekerheid KWA	105,4 dB(A) 3 dB(A)
Gegarandeerd geluidsvermogensniveau LWA	111 dB(A)
Trillingsniveau Voorhandgreep ah	Stationair 8.137 m / s ² Racen 8.354 m / s ²
Hoofdhandvat ah	Stationair draaien 8.103 m / s ² Racen 8.212 m / s ²
Onzekerheid K	1,5 m / s ²

Het geluidsniveau voor de gebruiker kan hoger zijn dan 80 dB(A), waardoor gehoorbescherming noodzakelijk is.

De opgegeven trillingswaarde is gemeten volgens een standaard testmethode en kan worden gebruikt om producten met elkaar te vergelijken. De opgegeven trillingswaarde kan ook worden gebruikt om de blootstelling van de gebruiker aan trillingen vooraf te beoordelen.

WAARSCHUWING! Afhankelijk van het daadwerkelijke gebruik van het product kunnen de trillingswaarden afwijken van de opgegeven waarden!

Neem de juiste maatregelen om uzelf te beschermen tegen blootstelling aan trillingen. Houd rekening met het gehele werkproces, inclusief de momenten dat het product onbelast draait of is uitgeschakeld.

De juiste maatregelen omvatten onder andere regelmatig onderhoud en verzorging van het product en de gereedschapsaccessoires, het warm houden van de handen, periodieke pauzes en een goede planning van de werkprocessen.

DECLARATION OF CONFORMITY

Declares that in the machine:
Multi Functional Tool
Pole-mounted hedge trimmer, grass trimmer
and brush cutter

In accordance with the following applicable directives.

The Machinery directive 2006/42/EC

The device, as described herewith, was tested pursuant to applicable test procedure and complies with the requirements of:

EN ISO 10517:2019
EN ISO 11806-1:2022
AIPS GS 2019:01 PAK
EK9-BE-55(v2):2020
EK9-BE-56(v4):2020
EK9-BE-98(v2):2020

Applicant: Zhejiang TOPWE Tools manufacturing Co., Ltd
No.3 Building No.133 North Yingui Road, Xicheng street, Yongkang Jinhua City, Zhejiang Province, China

Manufacturer: Zhejiang TOPWE Tools manufacturing Co., Ltd
No.3 Building No.133 North Yingui Road, Xicheng street, Yongkang Jinhua City, Zhejiang Province, China

Product: Multi Functional Tool Pole-mounted hedge trimmer, grass trimmer and brush cutter

Model Number: F43-A, F43-B, F43-C, F43-D, F43-S, F43-F
F52-A, F52-B, F52-C, F52-D, F52-S, F52-F

The tests were performed in normal operation mode. The test results apply only to the particular sample tested and to the specific tests carried out.
This certificate applies specifically to the sample investigated in our test reference number only.
The CE markings as shown below can be affixed on the product after preparation of necessary technical documentation.
Other relevant directives have to be observed.



Fabrikant: ZHEJIANG TOPWE TOOLS MANUFACTURING CO., LTD
Adres: No.3 Building, No.133 North Yingui Road, Xicheng Street,
Yongkang, Jinhua City, provincie Zhejiang, China

VEVOR

AUS Importer: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW
2122 Australia.

USA Importer: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim
Place, Rancho Cucamonga, CA 91730.

CA Importer: MARIFEL LTD. 250 Consumers Rd, 1108, North York,
Ontario, Canada, M2J4V6.

EC	REP	VEVOR SUPER TOOLS LIMITED Address: Office 403, Nesta Business Centre, 4-5 Burton Hall Rd, Sandyford, Dublin 18, D18 A094, Ireland Email: service-eu@vevor.com Tel: +353874373999
----	-----	--

UK	REP	VEVOR TOOL HUB LIMITED Address: 2 Goldstone Close, Brighton and Hove, BN3 7PD, United Kingdom Email: service-uk@vevor.com Tel: +447795204660
----	-----	--



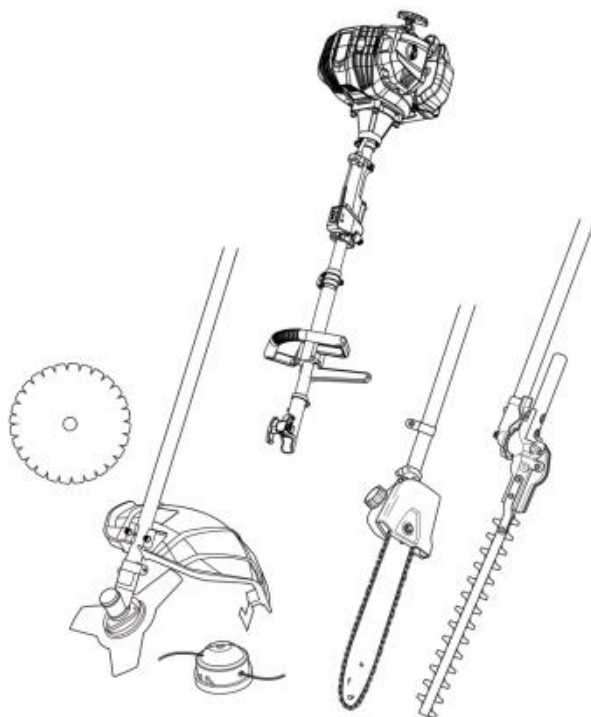


Upgrade · The Home Creator Way

GASDRIVEN HÄCKSAX

MODELL: F43- C

F43- C



Detta är originalinstruktionerna, vänligen läs alla instruktioner noggrant innan du använder produkten. VEVOR förbehåller sig en tydlig tolkning av vår användarmanual. Produktens utseende ska vara beroende av den produkt du mottagit. Vi ber om ursäkt för att vi inte kommer att informera dig igen om det finns några teknik- eller programuppdateringar för vår produkt.

VIKTIG

LÄS NOGA FÖRE ANVÄNDNING. SPARA FÖR FRAMTIDA REFERENS.

Utbildning

1. Läs instruktionerna noggrant. Var bekant med reglagen och produktens korrekta användning.
2. Låt aldrig barn eller personer som inte känner till dessa instruktioner använda produkten. Lokala föreskrifter kan begränsa användarens ålder.
3. Använd aldrig produkten när människor, särskilt barn, eller husdjur finns i närheten.
4. Tänk på att operatören eller användaren är ansvarig för olyckor eller faror som drabbar andra personer eller deras egendom.
5. Produkten får inte användas av personer som är påverkade av alkohol, droger eller mediciner.
6. Använd inte produkten om du är trött.
7. Använd inte produkten utan skydd eller om den är skadad.
8. Använd aldrig produkten inomhus.
9. Denna produkt avger giftiga avgaser när motorn startas.
10. Under drift kan produkten generera damm, ångor och rök som innehåller kemikalier som påverkar din hälsa. Var därför försiktig när du använder produkten och skydda dig själv ordentligt.
11. Undvik även att frivilligt andas in avgaser; håll alltid produkten ordentligt under drift.
12. Använd handskar och håll händerna varma.
13. Produkten uppfyller relevanta standarder och föreskrifter. Installationen av denna enhet måste uppfylla alla tillämpliga föreskrifter och den bör endast användas i välventilerade utrymmen. Läs igenom användarmanualen innan du installerar och använder den här utrustningen.
14. Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristande erfarenhet och kunskap, såvida de inte har övervakats eller fått instruktioner om användningen av apparaten av en person som ansvarar

för deras säkerhet.

15. Barn får inte leka med apparaten.

Denna apparat får inte användas av barn. Förvara apparaten och dess sladd utom räckhåll för barn.

16. Förvara produkten ordentligt. Kontrollera om produkten är avvikande före användning. Om det är onormalt, vänligen sluta använda det.

17. Använd produkten enligt avsett ändamål. Varna för potentiella skador vid felaktig användning.

Förberedelse

1. Denna produkt kan orsaka allvarliga skador. Läs instruktionerna noggrant för korrekt hantering, förberedelse, underhåll, start och stopp av produkten. Bekanta dig med alla kontroller och hur produkten används på rätt sätt.

2. Undvik att använda apparaten medan människor, särskilt barn, är i närheten.

3. Klä dig ordentligt! Bär inte löst sittande kläder eller smycken, eftersom de kan fastna i rörliga delar. Användning av stadiga handskar, halkfria skor och skyddsglasögon rekommenderas. rekommenderad.

4. Förvara produkten på en torr, ren plats skyddad från direkt solljus först efter att bränsletanken har tömts och produkten har rengjorts. Produkten får endast förvaras inomhus under dessa förhållanden.

5. Om skärtillbehöret träffar ett främmande föremål eller om produkten börjar ge ifrån sig ovanliga ljud eller vibrationer, stäng av strömkällan och låt produkten stanna. Koppla bort tändstiftskontakten från tändstiftet och vidta följande steg:

- inspektera för skador,
- kontrollera och dra åt eventuella lösa delar,
- byta ut eller reparera skadade delar mot delar med motsvarande specifikationer.

6. Kontrollera att skärtillbehöret slutar rotera när motorn går på tomgång.

Drift

1. Denna produkt bör inte användas för något annat ändamål än det som

- beskrivs. Nationella föreskrifter kan begränsa produktens användning.
2. Använd alltid rejäla skor och långbyxor under användning. Använd inte produkten barfota eller med öppna sandaler.
 - skyddsglasögon eller skyddsglasögon.
 3. Se till att området som ska bearbetas är fritt från stenar, pinnar, ståltråd etc. eller andra föremål som kan skada produkten.
 4. Kontrollera noggrant området där produkten ska användas och ta bort alla föremål som kan slungas ut av produkten.
 5. Innan produkten används och efter eventuella stötar, kontrollera om den har tecken på slitage eller skador och reparera vid behov.
 6. Använd aldrig produkten med skadade skydd eller utan att skydden är på plats.
 7. Håll händer och fötter borta från skärutrustningen hela tiden, särskilt när motorn startas.
 8. Låt aldrig barn eller personer som inte känner till instruktionerna använda produkten.
 9. Sluta använda produkten när människor, särskilt barn, eller husdjur är i närheten.
 10. Använd endast produkten i dagsljus eller med bra artificiellt ljus.
 11. Håll kroppen upprätt under arbetet. Luta dig inte framåt. Ta regelbundna pauser och byt arbetsställning för att hålla dig koncentrerad.
 12. Håll ett stadigt fotfäste och balans under drift. Använd alltid sele om sådan finns.
 13. Stäng av motorn innan
 - rengöring eller vid rensning av blockering,
 - kontroll, utförande av underhåll eller arbete på produkten,
 - justering av skärtillbehörets arbetsläge,
 - lämna produkten utan uppsikt,
 14. Se till att produkten är korrekt placerad i en avsedd arbetsplats innan motorn startas.
 15. Se alltid till att arbetsplatsen är säker och säker när du använder produkten.
 16. Använd inte produkten med skadat eller slitet skärtillbehör.
 17. Håll motorn och ljuddämparen fria från skräp, löv och överflöd

smörjmedelsmängd för att minska brandrisken.

18. Se alltid till att alla handtag och skydd är monterade när du använder produkten. Försök aldrig använda en ofullständig produkt eller en som är utrustad med en obehörig modifiering.

19. Använd alltid två händer för att manövrera en produkt som är utrustad med två handtag.

20. Var alltid medveten om din omgivning och håll dig varna för möjliga faror som du kanske inte är medveten om på grund av produktens ljud.

21. Var försiktig när du hanterar skärtillbehör/vassa kanter som är avsedda för att trimma trådens längd. Se till att en ny trådtrimningstråd används korrekt installerad innan produkten slås på.

22. Se alltid till att luftventilerna hålls fria från skräp.

23. Använd endast skärtillbehör enligt de tekniska uppgifterna i dessa instruktioner. Användning av andra tillbehör leder till risker som kan leda till personskador och egendomsskador.

24. Rör aldrig produkten slarvigt, du kan bränna dig. Medan produkten är i drift eller kort därefter är dess delar som avgasrör, motor och andra ytor extremt heta! Var uppmärksam på markeringarna på produkten.

Underhåll och förvaring

1. Följ underhålls- och reparationsanvisningarna för denna produkt. Utför aldrig några modifieringar på produkten.

2. När produkten stoppas för service, inspektion eller förvaring, stäng av strömkällan, koppla loss tändstiftskontakten från tändstiftet och se till att alla rörliga delar har stannat. Låt produkten svalna innan du utför några inspektioner, justeringar etc.

3. Underhåll och inspektera din produkt regelbundet. Kontrollera rörliga delar för feljustering eller fastkörning, att delar har gått sönder och andra problem som kan uppstå.

påverka produktens funktion. Om produkten är skadad, låt den repareras före användning. Många olyckor orsakas av dåligt underhållna produkter.

4. Felaktigt underhåll leder till fel/haveri på produkten.

5. Kontrollera produkten före varje användning, efter att den har tappats eller utsatts för andra stötar för att identifiera allvarliga defekter. Kontrollera

om det finns lösa fästelement, bränsleläckor och skadade delar, såsom sprickor i skärtillbehöret.

6. Ändra aldrig det förinställda varvtalet eller motor- och produktinställningarna. Information om underhåll och reparation finns i denna bruksanvisning.

7. Förvara produkten där bränsleångan inte når öppen låga eller gnistor. Låt alltid produkten svalna innan förvaring.

8. Förvara produkten utom räckhåll för barn när den inte används.

9. Använd endast tillverkarens rekommenderade reservdelar och tillbehör.

10. Säkra produkten under transport för att förhindra bränsleförlust, skador och personsador.

11. Rengör och underhåll produkten enligt beskrivningen i dessa instruktioner före förvaring. Använd alltid skydd på skärtillbehören vid förvaring.

12. Se till att förbränningsmotorns luftintag är fritt. Håll luftintaget fritt från damm, smutspartiklar, gaser och ångor.

13. Se till att luftcirkulationen är tillräcklig och god. Produkten måste vara lättåtkomlig från alla sidor.

14. Sätt fast transportskyddet för metallskärtillbehöret under transport och förvaring.

Ytterligare säkerhetsvarningar för stångsåg

1. Avbryt ditt arbete när du känner dig trött. Ta regelbundna pauser för att återhämta dig. En stunds ouppmärksamhet när du använder produkten kan orsaka allvarliga personsador.

2. Håll alla kroppsdelar borta från sågkedjan. Ta inte bort avverkat material och håll inte i material som ska sågas när sågkedjan rör sig. Se till att produkten är avstängd. vid borttagning av material som fastnat. Ett ögonblick av ouppmärksamhet när du använder produkten kan leda till allvarliga personsador.

3. Håll produkten endast i de isolerade greppytorna, eftersom sågkedjan kan komma i kontakt med dolda ledningar. Sågkedjor som kommer i kontakt med en spänningsförande ledning kan göra produktens exponerade metalldelar spänningsförande och ge operatören en elektrisk stöt.

4. Håll alla kroppsdelar borta från sågkedjan när produkten är i drift. Innan du startar produkten, se till att sågkedjan inte vidrör någonting. Ett ögonblick av ouppmärksamhet när du använder produkterna kan orsaka att dina kläder eller din kropp trasslar in sig i sågen. kedja.
5. Håll alltid produkten med båda händerna i handtagen. Att hålla produkten med endast en hand eller i delar som inte är avsedda för detta ökar risk för personskada och bör aldrig göras.
6. Använd skyddsglasögon och hörselskydd. Ytterligare skyddsutrustning för huvud, händer, ben och fötter rekommenderas. Lämpliga skyddskläder minskar personskador från flygande skräp eller oavsiktlig kontakt med sågkedjan.
7. Använd inte produkten i ett träd. Användning av produkten i ett träd kan leda till personskador.
8. Se alltid till att ha ordentligt fotfäste och använd endast produkten när du står på en fast, säker och jämn yta. Hala eller instabila ytor som stegar kan orsaka förlust av balans eller kontroll över produkten.
9. Var uppmärksam på återfjädring när du sågar en gren som är spänd. När spänningen i träfibrerna släpps kan den fjäderbelastade grenen träffa operatören och/eller kasta produkten ur kontroll.
10. Var extremt försiktig när du sågar buskar och plantor. Det tunna materialet kan fastna i sågkedjan och piskas mot dig eller dra dig ur balans.
11. Bär produkten i handtagen/stängerna med produkten avstängd och borta från din kropp. Sätt alltid på svärdsskyddet när du transporterar eller förvarar produkten. Korrekt hantering av produkten minskar risken för oavsiktlig kontakt med den rörliga sågkedjan.
12. Följ instruktionerna för smörjning, kedjespänning och byte av tillbehör. Felaktigt spänd eller smord kedja kan antingen gå av eller öka risken för kast.
13. Håll handtagen torra, rena och fria från olja och fett. Feta, oljiga handtag är hala och kan orsaka förlust av kontroll.
14. Såga endast trä. Använd inte produkten för annat ändamål än det som är avsett för den. Till exempel: använd inte produkten för att såga plast,

murverk eller byggmaterial som inte är av trä. Användning av produkten för andra ändamål än det avsedda kan leda till en farlig situation.

15. Var uppmärksam på nationella och lokala föreskrifter. Nationella och lokala föreskrifter kan begränsa användningen av denna produkt.

16. Använd endast ersättningssvärd och sågkedjor som specificerats av tillverkaren eller motsvarande ersättningar. Använd icke-godkända skärtillbehör kan orsaka personskador och skador på egendom.

17. Innan du använder produkten och efter att den har blivit utsatt för stötar eller fall, kontrollera om den har tecken på slitage eller skador och reparera den vid behov.

18. Ta aldrig bort eller modifiera något skydd eller någon säkerhetskomponent. Se till att skydd och andra säkerhetskomponenter som krävs för maskinens drift är på plats, i gott skick och korrekt underhållen för att undvika skador.

19. Ta bort grenar i sektioner.

20. Var uppmärksam på farliga arbetsställningar samt risken att träffas av fallande grenar eller grenar som studsar tillbaka efter att ha träffat marken.

21. Var försiktig med luftledning. Använd inte produkten på en plats där någon del kommer inom 10 m från luftledning.

22. Skär aldrig i områden där skärtillbehöret är utom synhåll.

Orsaker till och hur operatören förebygger kast

- Kast kan uppstå när svärdets spets eller spets vidrör ett föremål, eller när träet sluter sig och klämmer sågkedjan i snittet.
- Kontakt med spetsen kan i vissa fall orsaka en plötslig omvänd reaktion, där svärdet kastas uppåt och bakåt mot operatören.
- Om sågkedjan kläms längs med svärdets ovansida kan svärdet snabbt tryckas tillbaka mot operatören.
- Båda dessa reaktioner kan leda till att du förlorar kontrollen över sågen, vilket kan leda till allvarliga personskador. Förlita dig inte enbart på säkerhetsanordningar inbyggda i din såg. Som produktanvändare bör du vidta flera åtgärder för att hålla dina sågarbeten fria från olyckor eller skador.

Kast är resultatet av felaktig användning av verktyget och/eller felaktiga driftsprocedurer eller förhållanden och kan undvikas genom att vidta lämpliga försiktighetsåtgärder enligt nedan:

1. Håll ett fast grepp, med tummar och fingrar runt produkthandtagen, med båda händerna på sågen och placera din kropp och armen så att du kan motstå kastkrafter.

Kastkrafter kan kontrolleras av operatören om lämpliga försiktighetsåtgärder vidtas. Släpp inte taget om produkten.

2. Sträck dig inte för långt. Detta hjälper till att förhindra oavsiktlig kontakt med munstycket och möjliggör bättre kontroll över produkten i oväntade situationer.

3. Använd endast ersättningssvärd och -kedjor som specificerats av tillverkaren. Felaktig Utbytessvärd och -kedjor kan orsaka kedjebrott och/eller kast.

4. Följ tillverkarens slipnings- och underhållsanvisningar för sågkedjan. Att minska djupmätarens höjd kan leda till ökat bakslag.

Ytterligare säkerhetsvarningar för häcksax

1. Håll alla kroppsdelar borta från skärbladet. Ta inte bort skuret material och håll inte i material som ska skäras när bladen rör sig.

Se till att strömbrytaren är avstängd när du rensar fastnat material. Ett ögonblick av ouppmärksamhet när du använder häcksaxen kan leda till allvarliga skador personskada.

2. Bär häcksaxen i handtaget med klippbladet stilla. Vid transport eller förvaring ska häcksaxen alltid passa in klippbladet. enhetens skydd. Korrekt hantering av häcksaxen minskar risken för personskador från knivbladen.

3. Håll produkten endast i de isolerade greppytorna, eftersom skärbladet kan komma i kontakt med dolda ledningar. Om skärbladen kommer i kontakt med en spänningsförande ledning kan exponerade metalldelar på produkten bli spänningsförande och ge användaren en elektrisk stöt.

4. Kontrollera häcken för främmande föremål före användning, t.ex. trådstängsel. Se till att skäranordningen inte kommer i kontakt med tråd eller andra metallföremål.

5. Håll produkten ordentligt med båda händerna. Förlust av kontroll kan orsaka personskador.

Bränslehantering

1. Stäng alltid av produkten, koppla ur tändstiftskontakten och låt produkten svalna innan du tankar den. Bränsle och bränsleångor är mycket brandfarliga. Var försiktig vid hantering av bränsle. Rök aldrig när du tankar produkten. Tanka inte produkten om det finns öppen eld i närheten!
2. Använd alltid lämpliga hjälpmedel som trattar och påfyllningshalsar. Spill inte bränsle på produkten eller dess avgassystem. Det finns risk för antändning. Ta bort Spillt bränsle försiktigt från alla delar av produkten. Eventuella rester måste ha förångats helt innan produkten tas i bruk!
3. Tanka aldrig inomhus.
4. Använd aldrig produkten i miljöer där det finns explosionsrisk. Avgaser och bränsleångor är giftiga. Bränsleångor kan antändas.
5. Andas aldrig in några bränsleångor när du tankar produkten. Fyll aldrig tanken i slutna utrymmen, såsom källare eller skjul. Det finns risk för förgiftning och explosion!
6. Undvik hudkontakt med bensen.
7. Ät eller drick inte medan du tankar produkten. Om du har svält bensen eller olja, eller om bensen eller olja har kommit in i ögonen, kontakta omedelbart läkare.
8. Stäng tanklocket omedelbart efter att du fyllt tanken. Se till att det är ordentligt stängt.
9. Använd aldrig produkten utan luftfilter.
10. Ångtrycket i bränsletanken kan byggas upp beroende på vilket bränsle som används, väderförhållandena och tankens ventilationssystem. För att minska risken för brännskador och andra personskador, ta bort tanklocket försiktigt så att eventuellt tryck som byggs upp långsamt släpps ut.
11. Var medveten om brandrisker, explosionsrisker och inandningsrisker.
12. Rök inte medan du använder produkten, hanterar bränsle eller är i närheten av bränsle.

13. Se till att tändkabeln är ordentligt åtdragen. En lös kabel kan orsaka elektriska ljusbågar som kan antända brännbara ångor och orsaka brand eller explosion.
14. Kontrollera regelbundet om det finns läckor från tanklocket och bränsleledningarna.
15. Var försiktig vid hantering av bränsle. För att undvika oavsiktliga bränder, flytta produkten minst 3 meter. (10') från tankningsstället innan du startar motor.
16. Dra åt tanklocket ordentligt efter att du har fyllt på bränsletanken.
17. Använd inte produkten om den läcker bränsle. Ta inte bort bränsletanklocket medan motorn är igång.
18. Använd endast en godkänd behållare.
19. Förvara inte bränsledunkar och fyll inte på bränsletanken på platser där det finns en panna, spis, vedeld, elektriska gnistor, svetsgnistor eller andra källor. av värme eller eld som kan antända bränslet.
20. Om något bränslespill uppstår under tankning, använd en torr trasa för att torka upp spill och låt återstående bränsle avdunsta innan du startar motorn igen.
21. Om du har spillt bränsle på dig själv eller dina kläder, byt kläder och tvätta alla kroppsdelar som har kommit i kontakt med bränslet innan du att slå på motorn igen.
22. Om bränsle antänds, släck elden med en pulversläckare.
23. Om bränsletanken töms bör detta göras utomhus.

Vibrations- och bullerreducering

För att minska påverkan av buller och vibrationer utsläpp, begränsa drifttiden, använd vibrationssvaga och bullriga driftlägen samt bär personlig skyddsutrustning.

Tänk på följande punkter för att minimera riskerna för vibrationer och buller:

1. Använd endast produkten enligt dess design och dessa instruktioner.
2. Se till att produkten är i gott skick och väl underhållen.

3. Använd rätt tillbehör till produkten och se till att de är i gott skick.
 4. Håll ett fast grepp om handtagen/greppytan.
 5. Underhåll denna produkt enligt dessa instruktioner och håll den välsmord (där så är lämpligt).
 6. Planera ditt arbetsschema för att sprida ut användningen av verktyg med höga vibrationer över en längre tidsperiod.
 7. Långvarig användning av produkten utsätter användaren för vibrationer som kan orsaka en rad tillstånd som gemensamt kallas hand-armvibrationssyndrom (HAVS), t.ex. vita fingrar; samt specifika sjukdomar som karpaltunnelsyndrom.
- För att minska denna risk när du använder produkten, använd alltid skyddshandskar och håll händerna varma.
 - Symtomen på HAVS inkluderar en kombination av följande: Stickningar och domningar i fingrarna; Oförmåga att känna saker ordentligt; Förlust av styrka i händerna; Fingrar som blir vita (bleknar) och blir röd och smärtsam vid återhämtning (särskilt i kyla och väta, och förmodligen bara i topparna till en början). Sök omedelbart läkarvård om sådana symtom uppstår.

Det europeiska direktivet om fysikaliska agenser (vibrationer) har införts för att bidra till att minska skador orsakade av hand-armvibrationssyndrom hos användare av produkter med vibrationsemission. Direktivet kräver att tillverkare och leverantörer tillhandahåller vägledande vibrationstestresultat så att användare kan fatta välgrundade beslut om hur länge en produkt kan användas säkert dagligen. grund och val av verktyg.

Nödsituation

Bekanta dig med användningen av denna produkt med hjälp av denna bruksanvisning. Memorera säkerhetsanvisningarna och följ dem till punkt och pricka. Detta kommer att bidra till att förebygga risker och faror.

1. Var alltid uppmärksam när du använder den här produkten, så att du kan identifiera och hantera risker tidigt. Snabbt ingripande kan förhindra allvarliga skador och skador på egendom.

2. Stanna motorn och koppla ur tändstiftskontakten om det uppstår fel. Låt en kvalificerad fackman kontrollera produkten och reparera den vid behov innan du använder den igen.
3. Vid brand, stäng av motorn och koppla ur tändstiftskontakten. Vidta omedelbart brandsläckningsåtgärder om produktströmbrytaren inte längre är åtkomlig.

WARNING!

Använd aldrig vatten för att släcka en produkt som brinner. Brinnande bränsle måste släckas med speciella släckmedel! Vi rekommenderar att du har en lämplig brandsläckare nära till hands på ditt arbetsområde!

Kvarvarande risker

Även om du använder den här produkten i enlighet med alla säkerhetskrav kvarstår potentiella risker för personskador och skador. Följande faror kan uppstå i samband med produktens struktur och design:

1. Hälsoskador till följd av vibrationsemission om produkten används under längre perioder eller inte hanteras och underhålls på rätt sätt.
2. Skador och skador på egendom på grund av trasiga skärtillbehör eller plötslig stöt från dolda föremål under användning.
3. Risk för personskador och egendomsskador orsakade av flygande och utslungade föremål.
4. Brännskador vid beröring av heta ytor.
5. Kast.

Symboler

På produkten, på typskylten och i dessa instruktioner hittar du bland annat följande symboler och förkortningar. Bekanta dig med dig själv med dem för att minska risker som personskador och skador på egendom.



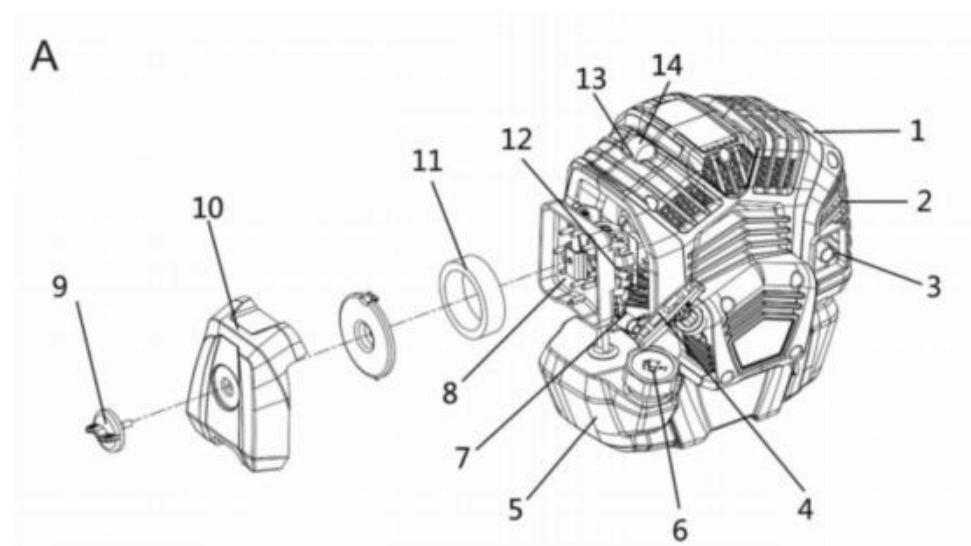
Läs noggrant igenom dessa bruksanvisningar innan du använder verktyget för första gången och spara dem för framtida bruk.

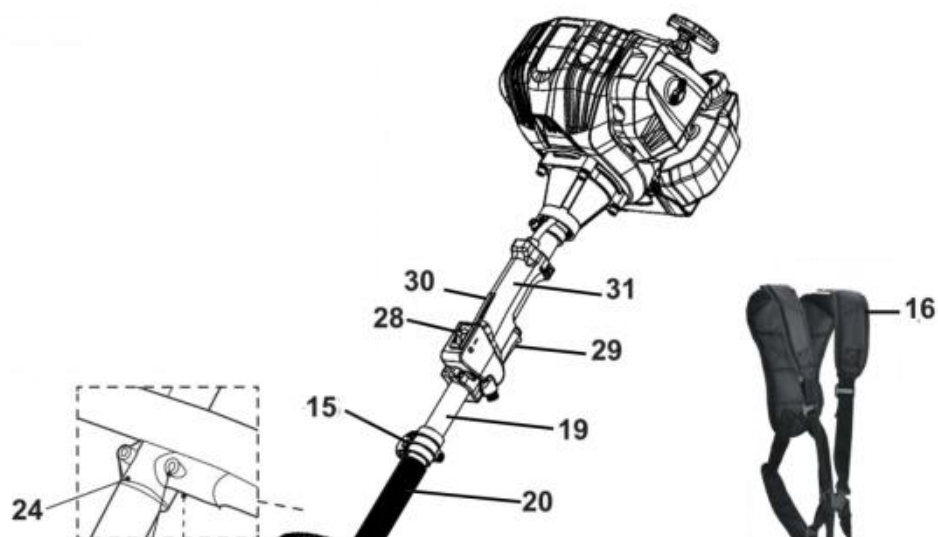
	Varning! Läs bruksanvisningen före användning!
	WARNING! Särskilda säkerhetsåtgärder krävs när arbetar med apparaten. Läs och följ alla varningar.
	Använd hörselkåpor.
	Använd skyddsglasögon.
	Använd skyddshandskar.
	Dra i starthandtaget med choken i detta läge. När du Dra ut choken, luftklaffen stängs. När du trycker in choke, luftklaffen öppnas.
	Tryck på bränslepumpen (primern) 6x
	Bränsletank; blandningsförhållande: 40 delar bensin till 1 del olja
	Bensin: ROZ 95/ROZ 98
	2-takts motorolja: ISO-L-EGD/JASO FD
	Öppen låga och rökning i närheten av apparaten är strängt förbjudna!

	Garanterad ljudeffektnivå för apparaten
	Skäranordningen fortsätter att rotera efter att produkten stängts av. Vänta tills alla komponenter har stannat helt innan du vidrör produkten.
	Föremål som kastas ut av produkten kan träffa användaren eller andra åskådare. Se alltid till att andra personer och husdjur håller sig på säkert avstånd från produkten när den är i drift. Generellt sett får barn inte komma i närheten av området där produkten befinner sig.
	Varning! Fara från luftledningar! Håll minst 10 m avstånd.
	Använd metallblad med tre tänder.
	Använd metallblad med fyrtio tänder.
	Använd inte sågblad.
	Sågkedjans rörelseriktning
	Se upp för bladets stöt! Maskiner utrustade med sågblad eller kapblad kan kastas våldsamt åt sidan när bladet kommer i kontakt med ett fast föremål. Bladet kan amputera en arm eller ett ben. Håll alltid människor och djur minst 15 meter från produkten.
	Varning! Giftiga CO-ångor (kolmonoxidångor)! Använd inte apparaten i slutna utrymmen!

	WARNING! Hår kan sugas in i apparaten!
	Varning – bensin är mycket brandfarligt! Explosionsrisk! Spill inte bränsle!
	Stäng av apparaten och ta bort tändstiftskontakten innan något underhållsarbete utförs!
	Varning! Kvävningsrisk!
	Varning, heta delar. Håll ett säkert avstånd!
	Se upp för bortslungade delar! Håll andra borta! Håll ett säkert avstånd!
	Tanka inte på E10!
	Håll bensinblandningen här!

DELLISTA

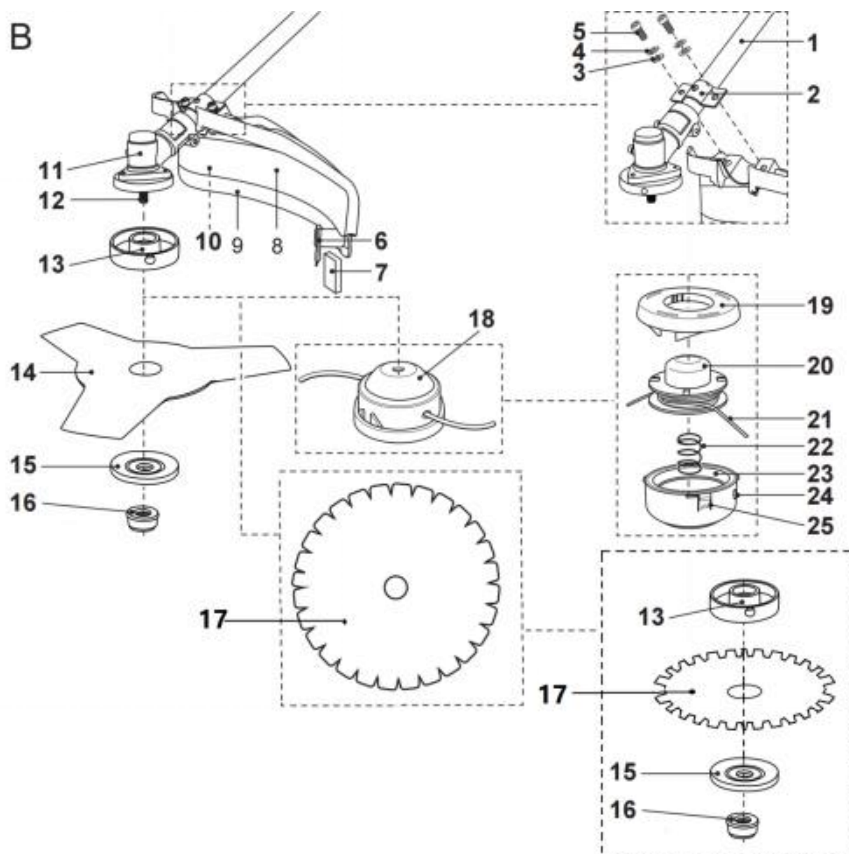




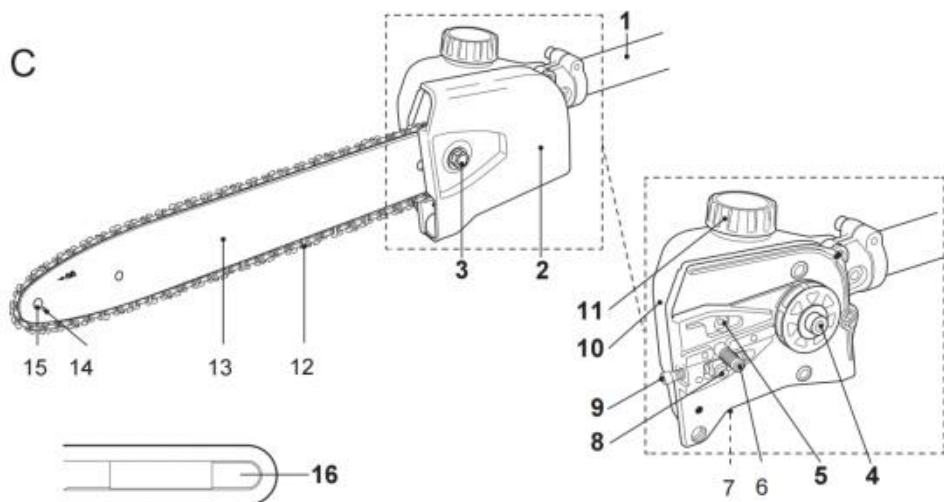
En		Huvudenhet	
1	Motor	17	Rep
2	Luftventiler	18	Säkringsklämma
3	Ljuddämpare	19	Övre polen
4	Snörstartarens handtag	20	Upphängningshylsa (x1)
5	Bränsletank	21	Låshylsa
6	Bränsletanklock	22	Låsknopp
7	Primer	23	Fjäderbult

8	Luftfilterhölje	24	Konsol
9	Fixeringsbult	25	Bult (x 2)
10	Täcka	26	Mutter (x 2)
11	Filtrera	27	Främre handtag
12	Kväva	28	Tändningslås I/STOPP
13	Tändstiftskontakt	29	Gasspjällsavtryckare
14	Tändstift	30	Gasspärr
15	Seleögla	31	Huvudhandtag
16	Sele		

B

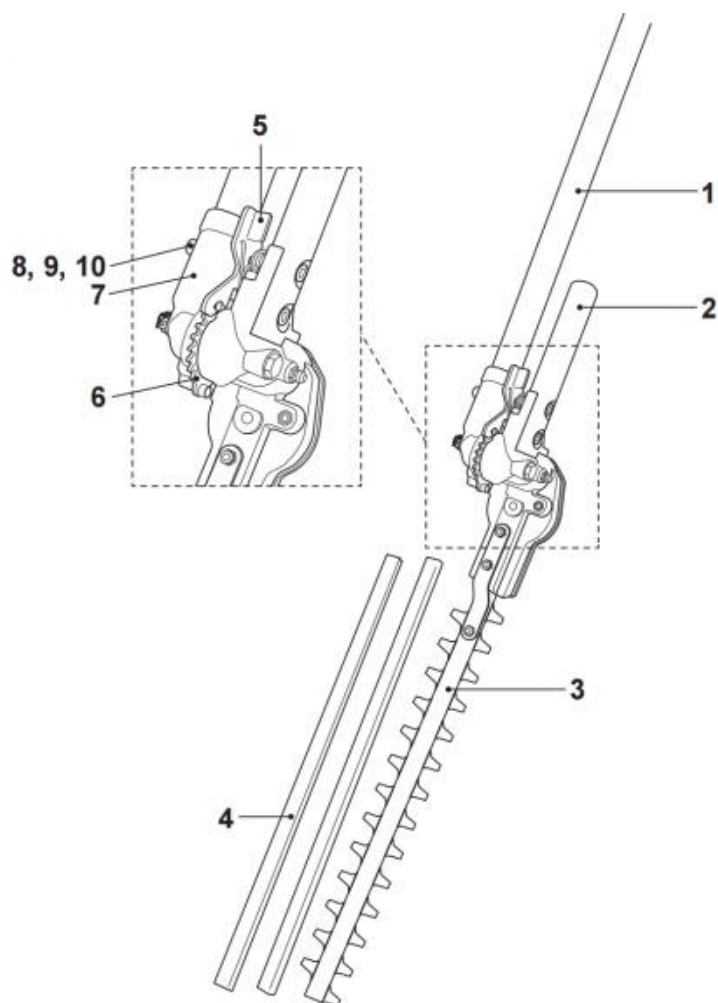


B		Röjsåg / grästrimmer	
1	Nedre polen	14	Skärblad (tre tänder)
2	Konsol	15	Låsfläns
3	Bricka (x 2)	16	Mutter
4	Fjäderbricka (x 2)	17	Skärblad (fyrtio tänder)
5	Bult (x 2)	18	Trimningshuvud
6	Kniv	19	Täcka
7	Knivskydd	20	Spole
8	Skydda	21	Trimningslina
9	Skyddsförlängning	22	Fjädra
10	Spärr (x 3)	23	Hus
11	Växelhuvud	24	Ögla (x 2)
13	Stödfläns		

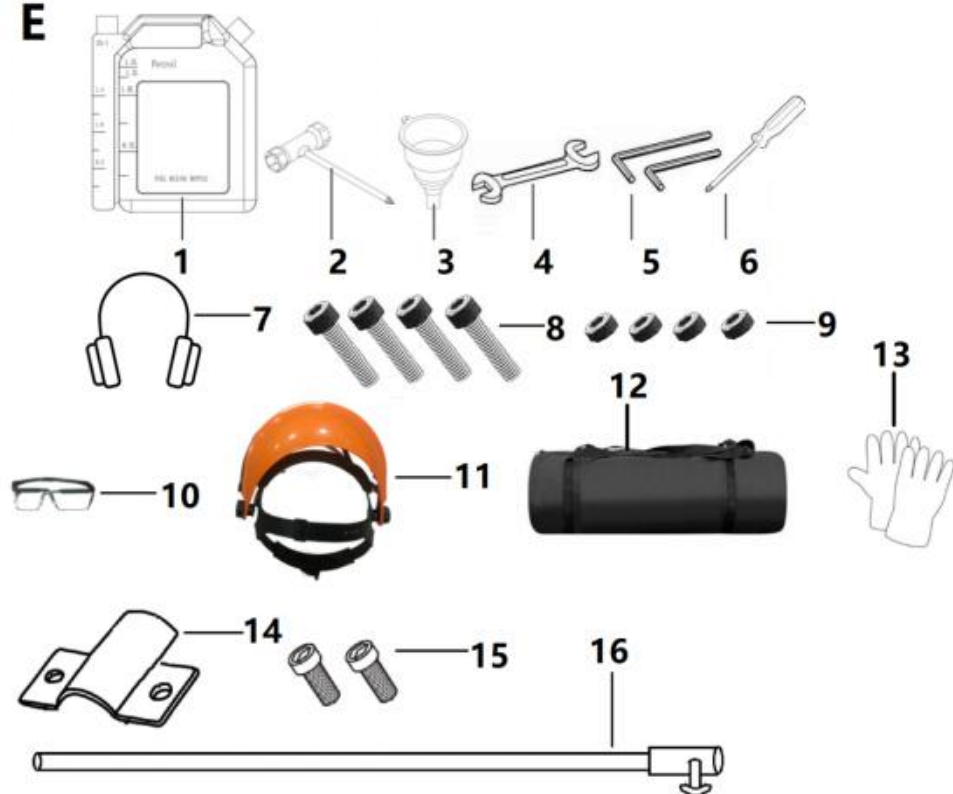


C		Stångsåg	
1	Nedre polen	9	Spännskruv
2	Täcka	10	Oljetank
3	Fästmutter	11	Oljetanklock
4	Drivhjul	12	Sågkedja
5	Oljeport	13	Svärd
6	Bult	14	Smörjhål
7	Justeringskruv (kedjeolja flöde)	15	Kedjehjul
8	Spännstift	16	Svärdskydd

D



D		Stånghacksax	
1	Nedre polen	6	Tandsystemet
2	Hantera	7	Stöd
3	Skärblad	8	Bult (x 2)
4	Bladskydd (x 2)	9	Fjäderbricka (x 2)
5	Upplåsningsspak (x 2)	10	Bricka (x 2)

E

E		Verktyg	
1	Bränsleblandningsbehållare	4	Monteringsnyckel
2	Multiverktyg	5	Sexkantsnyckel (5 mm)
3	Tratt	6	Sexkantsnyckel (4 mm)
7	Skyddande hörselkåpor	8	Skruv *4
9	Mutter*4	10	glasögon
11	Ansiktsskydd	12	Toteväska
13	Handske	14	Plåt
15	Skruv *2	16	Förlängningsstänger

Uppackning

1. Packa upp alla delar och lägg dem på en plan, stabil yta.
2. Ta bort allt förpackningsmaterial och transportanordningar om tillämpligt.
3. Se till att leveransens innehåll är komplett och fritt från skador.
Om du upptäcker att delar saknas eller uppvisar skador, använd inte produkten utan kontakta din återförsäljare. Användning av en ofullständig eller skadad produkt utgör en fara för människor och egendom.
4. Se till att du har alla tillbehör och verktyg som behövs för montering och drift. Detta inkluderar även lämplig personlig skyddsutrustning.

WARNING! Produkten och förpackningen är inte barnleksaker! Barn får inte leka med plastpåsar, lakan och smådelar! Det finns kvävningsrisk!

WARNING! Produkten måste vara helt monterad före användning! Använd inte en produkt som endast är delvis monterad eller monterad med skadade delar!

Följ monteringsanvisningarna steg för steg och använd bilderna som en visuell guide för att enkelt montera produkten!

Koppla bort tändstiftskontakten (A13) från tändstiftet! Återanslut den efter montering.

OBS: Var försiktig med smådelar som tas bort under montering eller vid justeringar. Förvara dem ordentligt så att de inte tappas bort.

Montering

Främre handtag

1. Ta bort den förmonterade bulten (A25) och muttern (A26) från handtagsfästet (A24) och förvara dem nära till hands (bild 1).

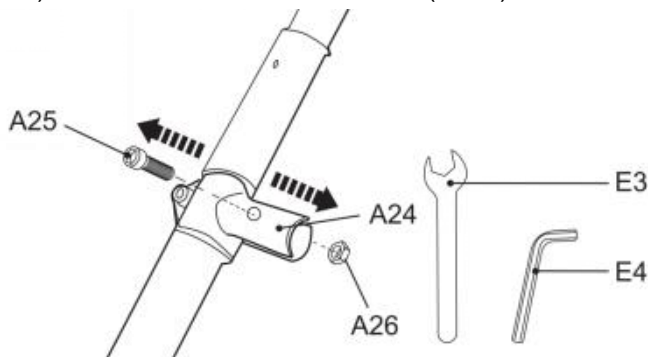


Fig. 1

2. Sätt in skaftändan på det främre handtaget (A 27) i fästets öppning. Justera det främre handtaget med en vridrörelse för att passa in monteringshålen.

3. Fäst det främre handtaget i läge med bult (A 25) och muttern (A 26) (bild 2).

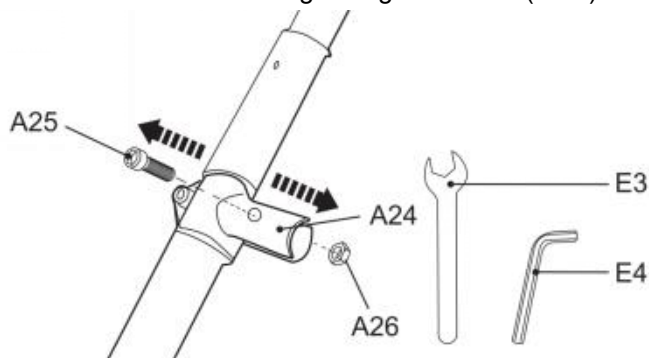


Fig. 1

VARNING!

Se till att bultarna (A25) och muttrarna (A 26) på fästet (A 24) är ordentligt åtdragna, dra åt innan produkten används!

Polmontering

1. Välj önskat verktygstillbehör beroende på den avsedda uppgiften.

2. Ta bort det förmonterade skyddskåpan från den nedre polen (B1/C1/D1) (bild 3 , steg 1).
3. Lossa låsknappen (A 22) , men ta inte bort den helt (bild 3 , steg 2).
4. Rikta in och för in den nedre polen (B 1/C 1/D 1) i låshylsan (A 21) samtidigt som du drar i fjädern. bult (A 23) (bild 3 , steg 3 och 4).
5. Vrid den nedre stängan lätt för att rikta in hålet med fjädern. bult (A23). Släpp fjädern bult efteråt för att fästa den nedre stängan på plats. Se till att fjädern bulten snäpper fast i hålet (bild 3 , steg 5).
6. Dra åt låsvredet (A 22) för att säkra anslutningen (bild 3 , steg 6).

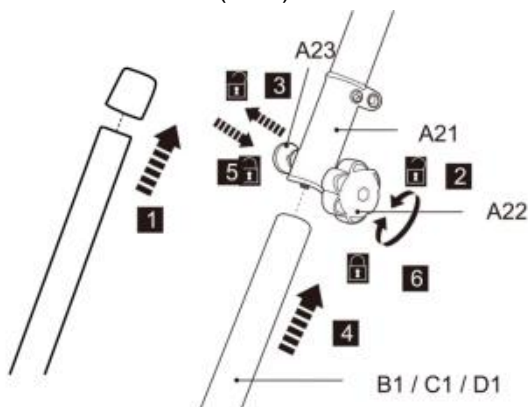


Fig. 3

WARNING!

Se till att låsvredet (A 22) är ordentligt åtdraget innan produkten används!

Borsta gräsklippare och grästrimmer

1. Skydda

Produktens skydd (B8) består av två delar: skyddet (B8) och skyddsförlängningen (B9).

- 1) Ta bort de förmonterade bultarna från skyddet.
- 2) Rikta in monteringshålerna och montera skyddet (B 8) på parentes(B2).
- 3) Fäst anslutningen med bultar (B5) , fjäderbrickor (B4) och brickor (B3) med hjälp av verktyget (E4) (bild 4).

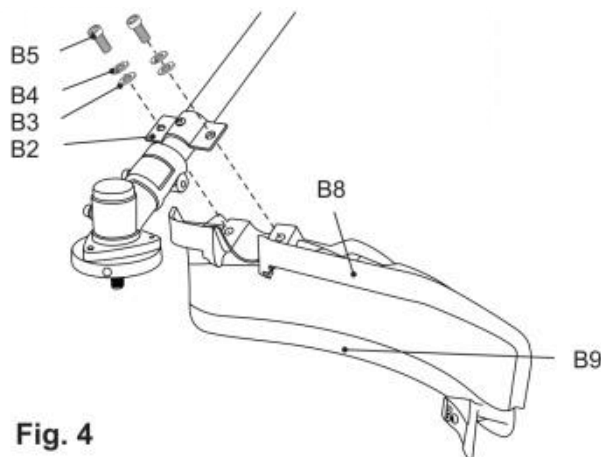


Fig. 4

2. Skäralternativ

Montera relevant skärtillbehör så att det passar den avsedda användningen.

OBS! tråd på de axel är vänster. Vrid medurs för att ta bort och vrid moturs för att säkra respektive skärtillbehör.

3. Skärblad

WARNING! Använd alltid handskar när du hanterar knivbladet.

Använd handskar när du tar bort bladskyddet (B 17) och var försiktig så att du inte kommer i kontakt med skärbladet (B 14) när du drar isär de två halvorna.

- 1) Roterar stödfälansen (B13) tills dess hål är i linje med hålet på växelhuvudet (B11).
- 2) Sätt in insexnyckeln (E4) i hålen för att låsa spindeln (B12).
- 3) Lossa muttern (B16) och ta bort den tillsammans med låsfälansen (B15). Ta inte bort stödfälansen (B13).
- 4) Ta bort bladskyddet (B17) genom att separera de två halvorna.
- 5) Montera skärbladet (B14) på spindeln (B12). Se till att skärbladet sitter i jämnhöjd med den extruderade ringen på stödfälansen (B13).

OBS: Se till att rotationen på skärbladet är densamma som den som är markerad på skyddet (B8), med bladets markering vänd bortåt.

- 6) Placera låsfälansen (B15) på skärbladet (B14).

7) Dra åt muttern (B16) för att säkra skärbladet moturs medan du låser spindeln (B12) med insexnyckeln (E5). Ta bort insexnyckeln efteråt (bild 5).

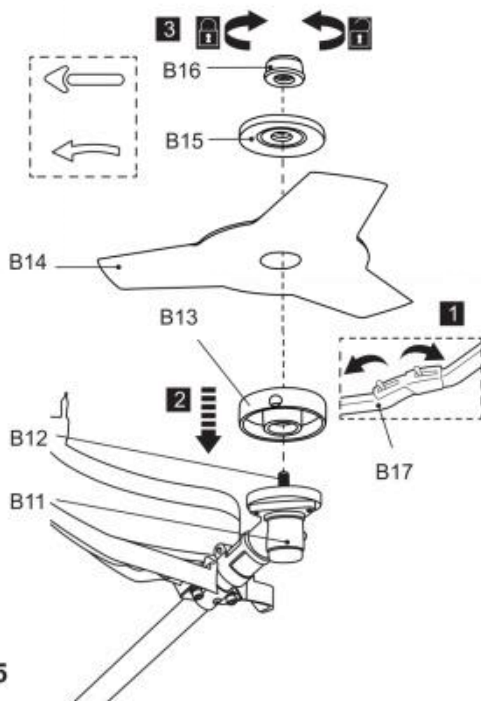
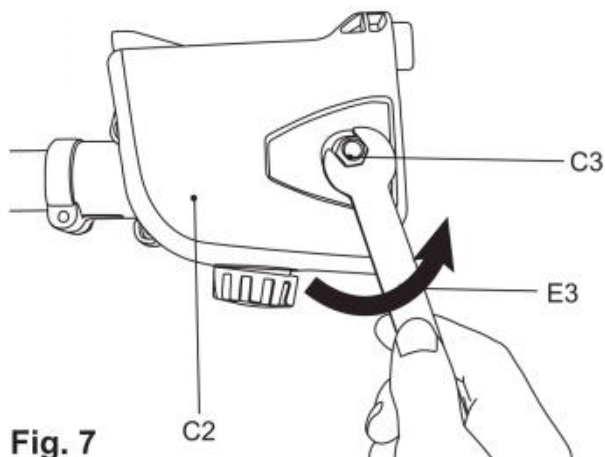


Fig. 5

4. Trimhuvud

- 1) Roterastödflänsen (B13) tills dess hål är i linje med hålet på växelhuvudet (B11).
- 2) Sätt in insexnyckeln (E5) i hålen för att låsa spindeln (B12).
- 3) Lossa muttern (B16) medurs och ta bort den tillsammans med låsflänsen (B15). Ta inte bort stödflänsen (B13).
- 4) Skruva trimmerhuvudet (B18) moturs på spindeln (B12) och dra åt det för hand medan du låser spindeln (B12) med insexnyckeln (E5). Ta bort insexnyckeln efteråt (bild 6).



4) Bred ut sågkedjan (C12) med kedjans skärkanter pekande i rotationsriktningen. Skjut in sågkedjan (C12) i spåret runt svärdet (C13). Se till att sågkedjan (C12) är monterad i rätt rotationsriktning. (Bild 8)

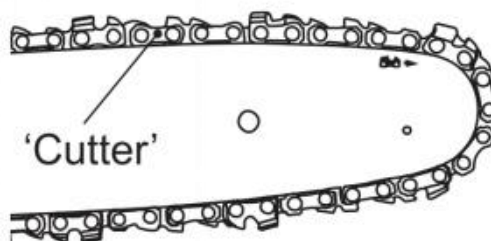


Fig. 8

WARNING! Sågkedjans skärare måste vara i rätt riktning. samma som indikeras av symbolen och pilen på svärdet!

5) Använd skruvmejseländan på multiverktyget (E2) för att vrida kedjespänningsskruven (C9) moturs, varefter spännstiftet (C8) flyttas åt vänster. Om kedjespänningsskruven (C9) vrids medurs, flyttas spännstiftet (C8) åt höger. (Bild 9)

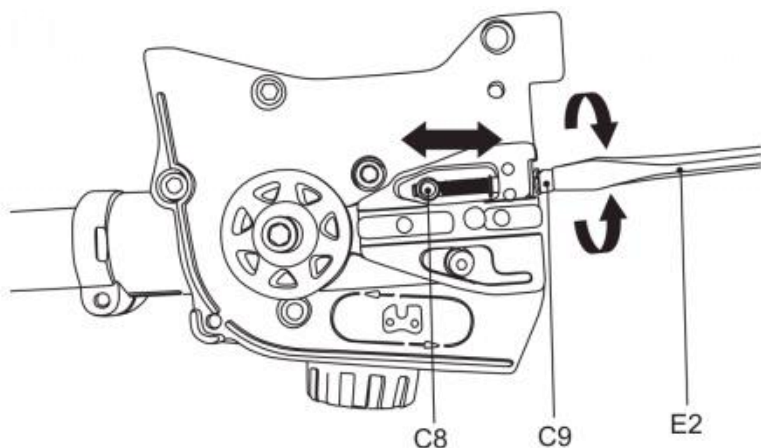


Fig. 9

6) Rikta in sågkedjan (C12) och svärdet (C13) med drivhjulet (C4) och monteringsbulten (C6). Lägga sågkedjan (C12) runt drivhjulet (C4) och sänk sedan svärdet (C13) för att montera det på monteringsbulten (C6). Se till att spännstiftet är isatt i det övre hålet på svärdet (C13). (Bild 10)

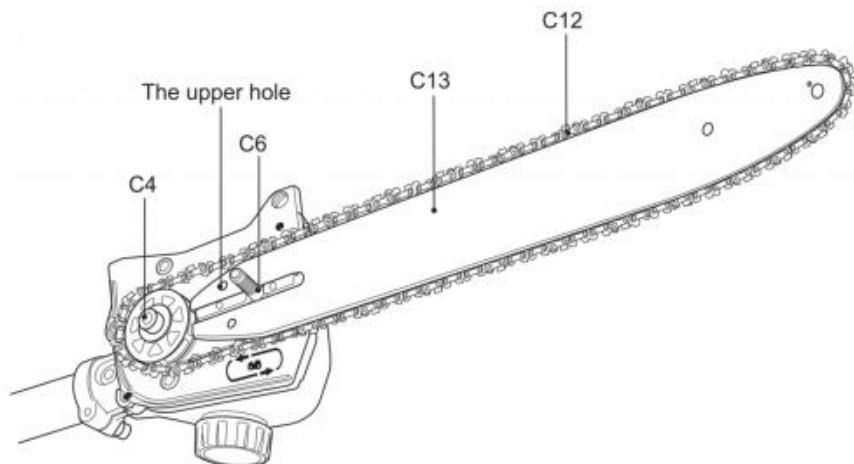


Fig. 10

7) Sågkedjans rörelse är som anges av pilen (bild 11). Se till att sågkedjan (C12) är korrekt placerad över kedjehjulet (C15) på svärdet (C13). (Bild 11)

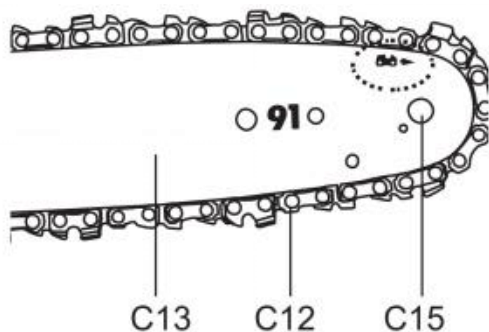


Fig. 11

8) Sätt tillbaka locket (C2), montera det bakre delen av locket och sedan det främre. Se till att stiftet sitter på plats. Dra åt den återstående muttern (C3) lätt med hjälp av monteringsnyckeln (E3) (bild 12). Dra inte åt muttrarna helt eftersom sågkedjan måste spännas först.

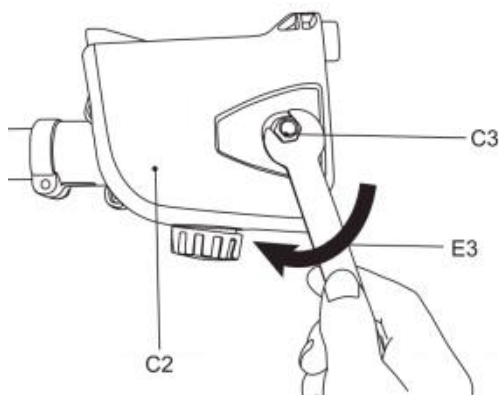


Fig. 12

OBS: Sågkedjan (C12) har ännu inte spänts. Spänn kedjan enligt beskrivningen under "Spänning av sågkedjan". Justera kedjespänningen igen efter att produkten har använts i cirka 1 timme.

2. Spänning av sågkedjan

Kontrollera alltid sågkedjans spänning före användning, efter första sågsnittet och regelbundet under användning, ungefär vart femte sågsnitt. Efter första användningen kan nya kedjor förlängas avsevärt. Detta är normalt under inkörningsperioden och intervallet mellan framtida justeringar kommer att förlängas snabbt .

VARNING! Koppla ur tändstiftskontakten innan du justerar sågkedjans spänning! Sågkedjans skärkanter är vassa! Använd alltid skyddshandskar när du hanterar kedjan!

Bibehåll alltid korrekt kedjespänning! En lös kedja ökar risken för kast! En lös kedja kan hoppa ur svärdets spår! Detta kan skada operatören och kedjan! En lös kedja orsakar snabbt slitage på kedjan, svärdet och drevet!

För hårt spända kedjan överbelastar motorn och orsakar skador, och otillräcklig spänning kan orsaka urspårning av kedjan, medan en korrekt spänd kedja ger bästa möjliga skäregenskaper och förlängd livslängd! Kedjans livslängd beror huvudsakligen på tillräcklig smörjning och korrekt spänning!

- 1) Placera produkten på en lämplig plan yta.
- 2) Lyft upp spetsen på svärdet (C13) och håll det där medan du justerar spänningen (bild 13).

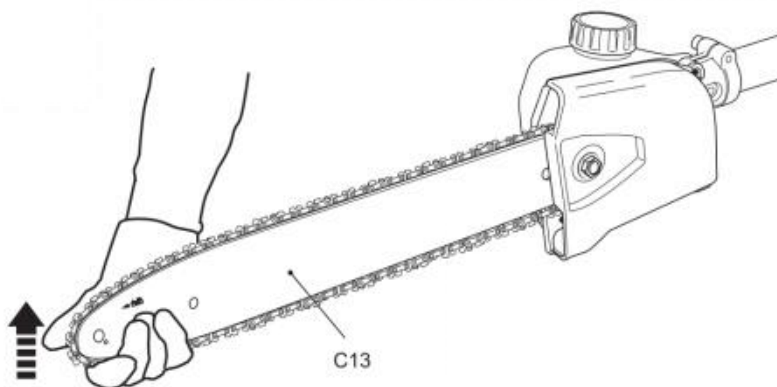


Fig. 13

- 3) Skruva spännskruven (C9) medurs eller moturs för att justera spännstiftet (C8) / svärdet (C13) tills kedjebanden precis nuddar svärdets nederkant (bild 14).

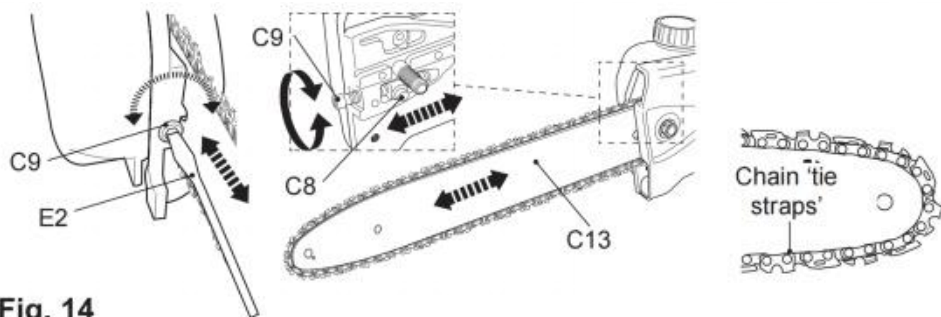


Fig. 14

3. Spänningstest

1) Kontrollera kedjespänningen genom att lyfta sågkedjan (C12) med ena handen mot produktens vikt. Rätt kedjespänning uppnås när sågkedjan kan lyftas ca 2–4 mm från svärdet (C13) i mitten (bild 15).

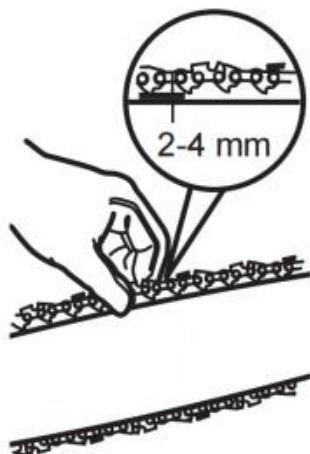


Fig. 15

2) Justera spänningen om du tycker att motorsågen är för lös eller för hårt åtdragen.

3) Dra sågkedjan (C12) längs den övre delen av svärdet (C13) genom att handen från ena änden till den andra, flera gånger. Kedjan ska kännas tätt men ändå röra sig fritt.

4. Kedjesmörjning

VARNING! Produkten är inte fylld med olja. Det är viktigt att fylla produkten med olja innan användning! Använd aldrig produkten utan kedjeolja eller med tom

oljetank, eftersom det kommer att resultera i omfattande skador på produkten! Använd aldrig svärdet och kedjan utan smörjolja! Om produkten används torr eller med för lite olja minskar den skäreffektiviteten, förkortar produktens livslängd och orsakar snabb slitage på kedjan och svärdet på grund av överhettning! Otillräcklig olja syns genom rök eller missfärgning av svärdet! Tillräcklig smörjning av sågkedjan under sågningen är avgörande för att minimera friktion med svärdet. Din produkt är utrustad med ett automatiskt smörjsystem! Oljesystemet levererar automatiskt rätt mängd olja till svärdet och kedjan!

- 1) Placera produkten på en stabil, jämn yta med oljetanklocket (C11) uppåt. Vi rekommenderar att lägga en icke-brännbar duk under produkten.
- 2) Skruva loss och ta bort oljetankens lock (C11) (bild 16) och tillsätt sedan lämpligt smörjmedel i tanken. Vi rekommenderar att använda miljövänlig kedjeolja som är speciellt avsedd för användning med denna produkt.

OBS: Använd en lämplig oljetratt med filter för att förhindra att skräp kommer in i tanken och för att undvika att tanken spricker och överfylls.

Använd motorolja SAE#10W-30 året runt eller SAE#30 på sommaren och SAE#10 på vintern, eller om träden har för mycket sav.

- 3) Överfyll inte och lämna ca 5 mm utrymme till den nedre kanten för att låt smörjmedlet expandera (bild 17).

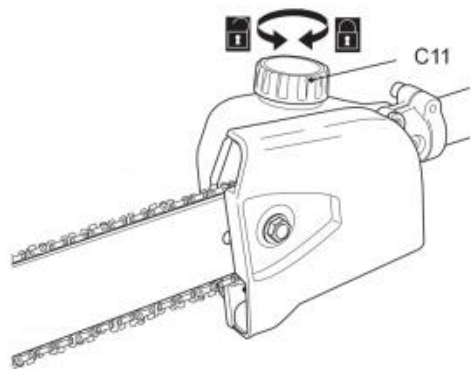


Fig. 16

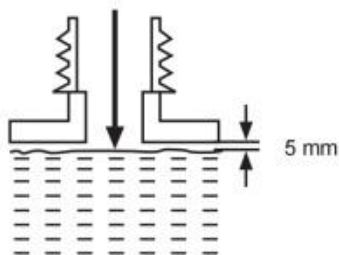


Fig. 17

- 4) Torka upp spillt smörjmedel med en mjuk trasa och sätt tillbaka oljetanklocket (C11).

OBS: Kassera alltid smörjmedel, använd olja och föremål som förorenats med dem i enlighet med lokala föreskrifter.

5) Kontrollera oljenivån före start och regelbundet under drift

5. Kontroll

OBS: Utför följande test innan du använder produkten.

Denna produkt är utrustad med ett automatiskt smörjsystem.

Oljesystemet levererar automatiskt rätt mängd olja till svärdet och kedjan.

Kontroll av smörjningen kräver att produkten startas. Innan kontrollen genomförs måste produkten vara helt monterad och alla instruktioner måste ha lästs.

1) Kontrollera kedjesmörjningen före varje användning.

2) Se till att svärdet (C13) och sågkedjan (C12) är på plats när du kontrollerar oljetillförseln.

3) Starta motorn; håll den igång och kontrollera om kedjeoljan levereras enligt bilden (bild 18).



Fig. 18

4) Vrid justerskruven (C7) på smörjenheten på produktens undersida för att justera kedjeoljeflödet med multiverktyget (E2) (bild 19).

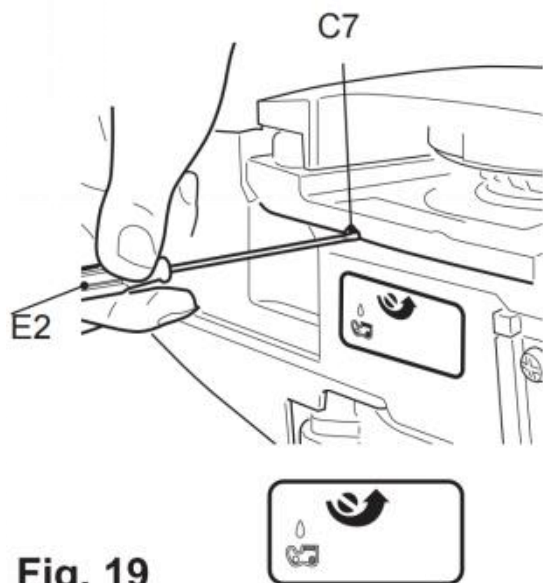


Fig. 19

Stånghäcksax

1. Bladhuvud

1) Lossa bultarna (D8) med verktyg (E5) tills den nedre stången (D1) kan föras in i stödet (D7) (bild 20, steg 1). Ta inte bort bultarna (D8), fjäderbrickorna (D9) och brickorna (D10) från stödet (D7).

2) Rikta in och för in den nedre stången (D1) i stödet (D7) med en vridrörelse hela vägen tills monteringshålet är i linje med bulten. Använd pilmarkeringen som hjälp vid justeringen. (Bild 20, steg 2).

3) Dra åt bultarna (D8) för att fästa den nedre stången (bild 20, steg 3).

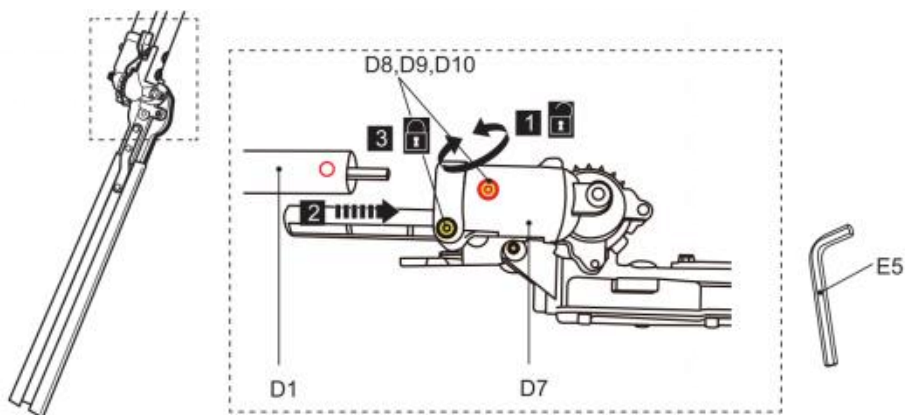


Fig. 20

4) Håll handtaget (D2) med vänster hand och den nedre stången (D1) med höger hand.

5) Tryck på upplåsningsspakarna (D5) för att frigöra tandsystemet (D6) och justera blad huvudet till önskad position (bild 21).

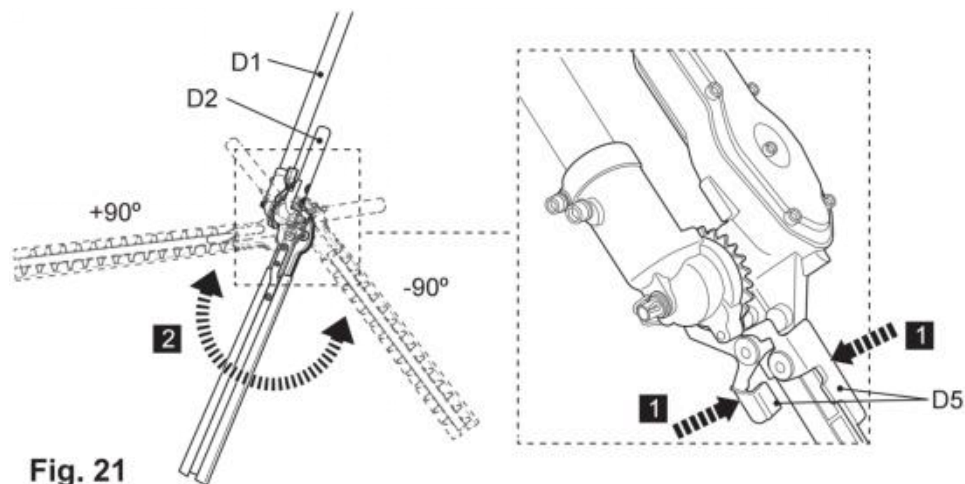


Fig. 21

6) Släpp upplåsningsspakarna (D5) efteråt. Se till att tandsystemet (D6) är ordentligt fastlåst (bild 22).



Fig. 22

WARNING! Bladhuvudet kan justeras i 12 olika lägen. Se alltid till att tandsystemet är ordentligt fastlåst! Försök inte använda produkten med bladhuvudet i något mellanläge och tandsystemet urkopplat!

2. Bladskydd

1) Ta bort knivskydden (D4) från kniven (D3) före användning (bild 23).

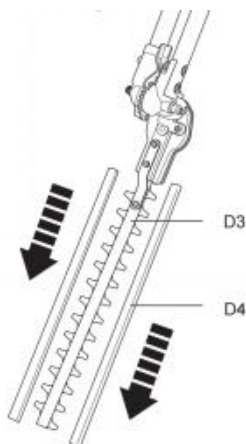


Fig. 23

2) Sätt tillbaka bladskydden när produkten inte används, t.ex. vid förvaring och transport.

Bränsle och motorolja

Denna produkt är utrustad med en 2-taktsmotor, bränsle- och oljetanken kombineras och det är viktigt att fylla på en brännoljeblandning före användning

denna produkt. Följ de tekniska specifikationerna för lämpligt bränsle och motorolja.

1. Placera produkten på en stabil och jämn yta. Vi rekommenderar att

lägga ett icke-brännbart underlag under produkten.

2. Undvik att spillta och överfylla tankarna.

WARNING! Bränsle och olja är mycket brandfarliga! Ångor exploderar om de antänds! Se till att det inte finns öppen låga i närheten av produkten! Rökning är förbjuden vid påfyllning av bränsle och olja!

3. Kassera alltid bränsle, använd olja och smutsiga föremål enligt lokala föreskrifter (se kapitlet "Återvinning och avfallshantering").

Bränsle

OBS: Denna produkt levereras inte med en blandning av bränsle och olja i motorn! Innan produkten används är det viktigt att fylla den med en blandning av bränsle och olja!

1. Blanda en blyfri bensin av normal kvalitet och en motorolja av god kvalitet för luftkylda tvåtaktsmotorer i bränsleblandningsbehållaren (E1) (bild 24).
2. Bensin och olja måste fyllas på på respektive sidor enligt skalkmarkeringen på behållaren (E1). Fyll till exempel först bensin upp till skalkmarkeringen "5" och fyll sedan på 2-taktsolja upp till skalkmarkeringen "5". Detta indikerar ett korrekt förhållande på 40:1 när skalan 40:1 används. Genom att luta behållaren faller oljan ner i bensinen. Skaka behållaren noggrant för att göra blandningen.
3. Använd en kvalitetsolja med tillsatta antioxidanter som uttryckligen är märkt för luft. Använd kylad 2-taktsmotor (JASO FC GRADE OIL eller ISO EGC GRADE). Använd inte BIA- eller TWC-blandad olja (2-takts vattenkylningsstyp).
4. Blandningsförhållandet för bensin:olja är 40:1.

				
100 ml	+	2,5 ml	=	40 : 1
200 ml	+	5 ml	=	
300 ml	+	7,5 ml	=	
400 ml	+	10 ml	=	
500 ml	+	12,5 ml	=	

Fig. 24

OBS: Blanda aldrig bränsle och olja direkt i produktens tank. Använd en bränsleblandningsbehållare som hjälper till att säkerställa rätt blandningsförhållande. Skaka försiktigt för att säkerställa en ordentlig blandning av bränsle och olja.

5. Använd alltid ren, färsk blyfri bensin. Köp bränsle i mängder som kan användas inom 30 dagar.
6. Undvik att få smuts, damm eller vatten i bränsletanken.
7. Skruva loss och ta bort bränsletankens lock (A6) (bild 25).
8. Fyll på korrekt blandad bränsle-/olja i tanken med hjälp av en bränsletratt med filter för att undvika att skräp kommer in i tanken. Överfyll inte. Lämna minst 5 mm mellan bränslets ovansida och tankens innerkant för att möjliggöra expansion (bild 26).
9. Torka av eventuellt spillt bränsle med en mjuk trasa och sätt tillbaka bränsletanklocket.

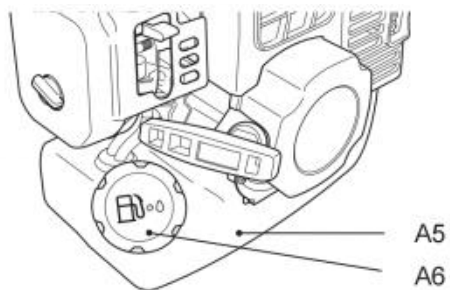


Fig. 25

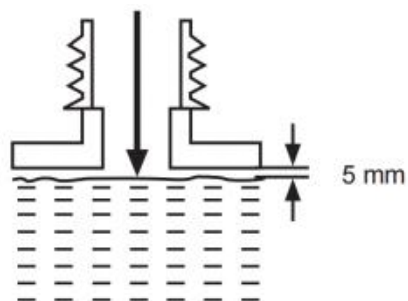
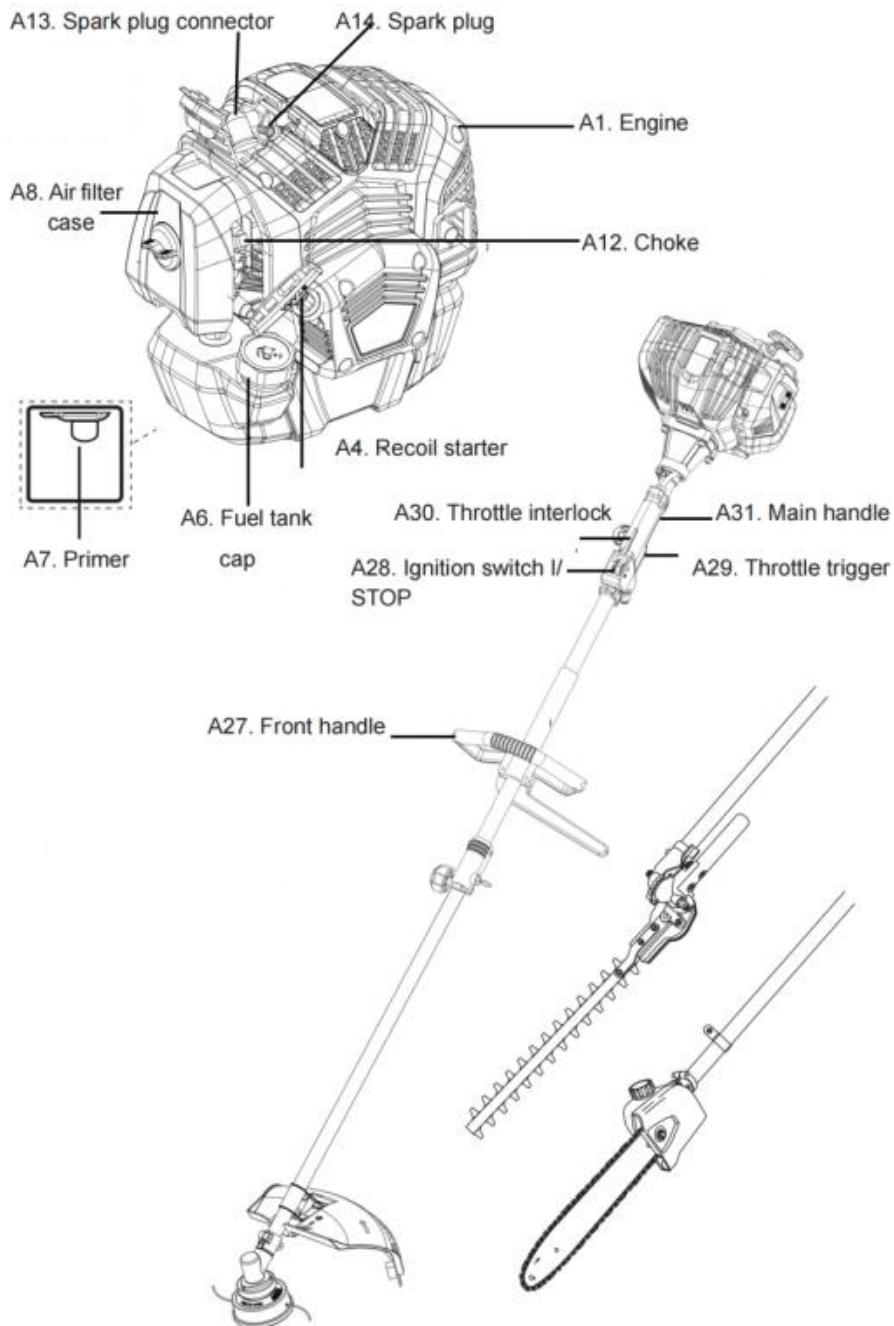


Fig. 26

Manöverreglage



Kallstart



Set ignition switch to "I"



Press the primer 10 times



Set choke lever to CLOSE



Pull recoil starter handle until engine starts



Set choke lever to OPEN



Run idle for 15 seconds



Squeeze and hold the throttle interlock & trigger



Operate

Varmstart



Set ignition switch to "I"



Set choke lever to OPEN



Pull recoil starter handle until engine starts



Run idle for 15 seconds



Squeeze and hold the throttle interlock & trigger



Operate

Stoppar



Release the throttle interlock & trigger



Run idle



Set the ignition switch to "STOP"



Wait until the complete stop

Lagring



Empty fuel tank



Clean and maintain



Store

WARNING! Denna snabbstart ger endast en kort översikt över hur man startar och stoppar produkten! För säkerhets skull Användning är viktigt att läsa hela bruksanvisningen före första användningen!

Jag avsedd användning

Detta bensindrivna 4-i-1-verktyg FP4MTP33 har en nominell effekt på 1 kW. Produkten är multifunktionell och kan användas som röjsåg, grästrimmer,

stångsåg och häcksax beroende på avsedd användning med önskad verktygsfäste.

Röjsåg: med monterat skärblad är produkten avsedd att skära bort kraftigare ogräs, buskar och liknande vegetation.

Grästrimmer: med trimmerhuvudet monterat är produkten avsedd att klippa mindre typer av ogräs, gräsmatta eller liknande mjuk vegetation. Produkten bör inte användas för att klippa ovanligt tjockt gräs eller vegetation, vått gräs eller för att strimla löv etc.

Stångsåg: med monterad sågkedja/svärdsenhet är produkten avsedd för sågning av grenar med en tjocklek på max. 200 mm.

Den får inte användas för att skära andra material, såsom plast, sten, metall eller trä som innehåller främmande föremål. Den får endast användas med

svärd/sågkedja-kombinationen som anges i dessa instruktioner. Det är inte tillåtet att använda andra typer eller storlekar.

Stånghäcksax: med häcksaxbladet är produkten avsedd för klippning och trimning av höga och breda häckar, buskar och buskar i privata trädgårdar. Den maximala klippkapaciteten måste vara observeras. Kapa inte grenar som överstiger den angivna maximala kapaciteten.

Användning av denna produkt vid regn eller fuktig miljö är förbjuden.

Av säkerhetsskäl är det viktigt att läsa hela bruksanvisningen före första användningen och att följa alla instruktioner däri.

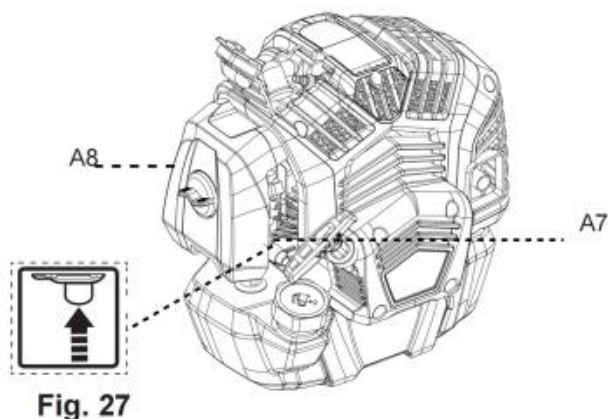
Denna produkt är endast avsedd för privat bruk i hemmet, inte för någon annan

kommersiellt bruk. Den får inte användas för andra ändamål än de som beskrivits.

Produktfunktioner

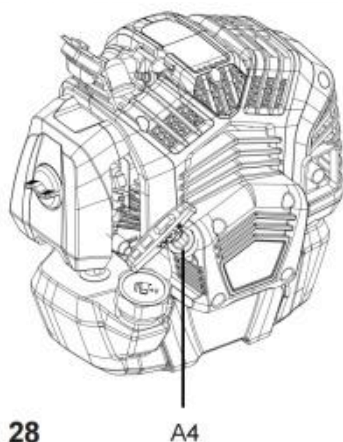
Primer

Primeren (A7) är placerad under luftfilterhuset (A8). Använd primer för kallstart (bild 27).



Snörstartare

1. Snörstartarens handtag (A4) är placerat på baksidan av motor.
2. Håll produkten stabilt och dra försiktigt i starthandtaget tills Om du känner motstånd, dra sedan snabbt. Gör det igen tills motorn startar (bild 28).



WARNING! Vrid aldrig startsnöret runt handen!

Dra bara i handtaget!

WARNING! Släpp inte snörets handtag plötsligt! Låt snöret gå tillbaka långsamt och kontrollerat varje gång du drar i det! Dra inte ut snöret förbi det röda färgbandet i änden av snöret! För mycket drag kommer att skada snöret.

Kväva

1. För choken (A12) uppåt till STÄNGD position  för att stänga choken (bild 29). Flytta choken till STÄNGT läge för kallstart.

2. Flytta choken (A12) nedåt till ÖPPET läge  för att öppna choken (bild 30). Flytta choken till ÖPPET läge för varmstart och normal användning.

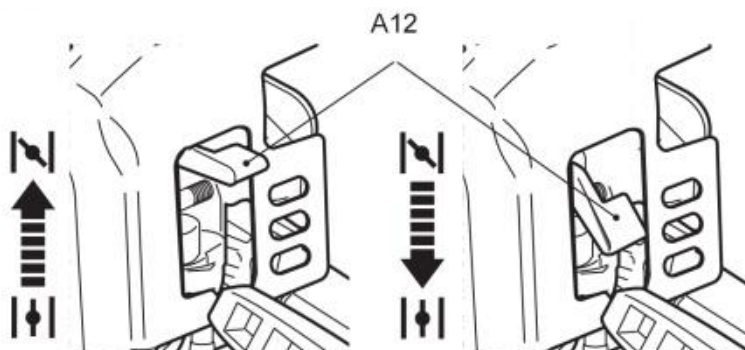


Fig. 29

Fig. 30

Styrenhet

Det finns tre kontroller på huvudhandtaget (A31) med följande funktioner (bild 31):

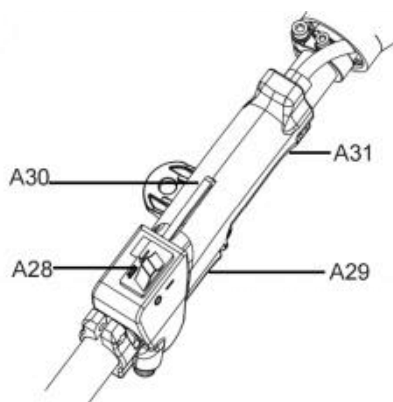


Fig. 31

1. Gasspärren (A30) förhindrar oavsiktlig aktivering av gasreglaget (A29).

2. Tändningslåset (A28) startar eller stoppar motorn elektriskt.
3. Justera motorvarvtalet med gasreglaget (A29).

Sele

Selen (A16) hjälper operatören att bära produkten.

1. Fäst säkringsklämman (A18) på en av de fyra öglorna (A15) (bild 32).

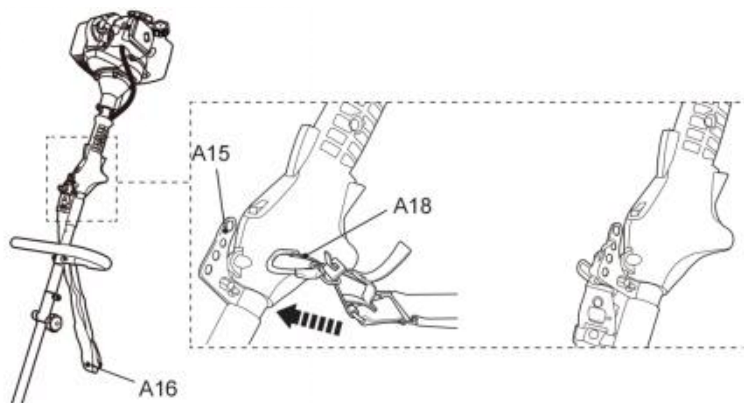


Fig. 32

2. Placera selen (A16) så att den löper över vänster axel och korsar bröstet och ryggen. Fästklämman (A18) måste sitta vid höger höft (Bild 33).

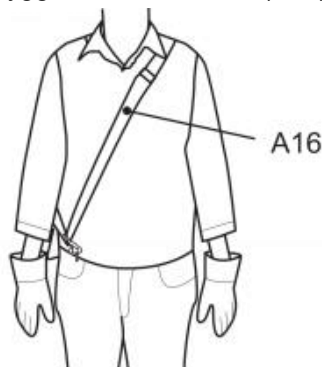


Fig. 33

3. Se till att produktens position är korrekt balanserad.
4. Justera längden på selen (A16) så att fästklämman (A18) är cirka 15 cm under midjan.

VARNING!

Fäst alltid produkten i selen. Bär den inte bara med händerna!

5. Vid nödfall, håll i det främre handtaget (A27) med vänster hand och använd höger hand för att dra i repet (A17) (Bild 34). Metalllåsstängen kommer att lossna automatiskt från säkringsklämman på grund av produktens vikt.

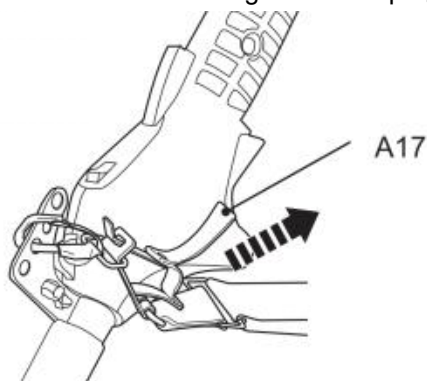


Fig. 34

Handtagsjustering

1. Lossa bultarna (A25) och muttrarna (A26). Ta inte bort bultarna och muttrarna från fästet (A24).
2. Skjut fästet (A24) uppåt eller nedåt till ett av de tre lägena tills monteringshålen är i linje (bild 35).
3. Dra åt bultarna (A25) och muttrarna (A26) efteråt.

VARNING! Se till att bultarna (A25) och muttrarna (A26) på fästet (A24) är ordentligt åtdragna innan produkten används!

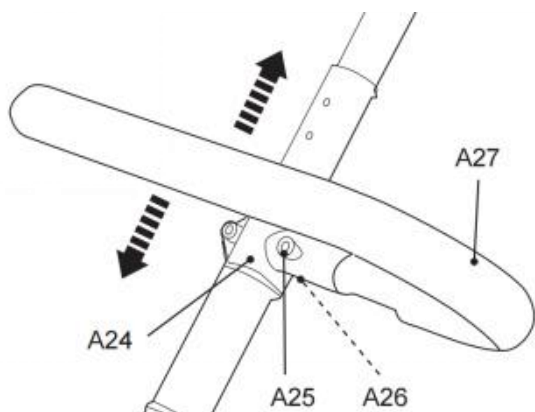


Fig. 35

Skärtillbehör (för röjsåg och grästrimmer) Skärblad

Använd skärbladet (B14) för att klippa tyngre ogräs, buskar och liknande vegetation.

Trimningshuvud

Använd trimmerhuvudet (B18) för att klippa mindre typer av ogräs, gräsmatta eller liknande mjuk vegetation.

Trimhuvudet är utrustat med en stötdämpare som hjälper till att skära av trimtråden (B21) under användning. Knacka bara stötdämparen mot en fast yta så släpper spolen (B20) ut ny trimtråd (bild 36).

En kniv (B6) är integrerad med skyddsförlängningen (B9) och denna kommer att skära av trimningslinan (B21) till önskad längd.



Fig. 36

VARNING!

Skärtråden kastas ut! Risk för skador, särskilt för åskådare!

Skyddsförlängning (för röjsåg och grästrimmer)

Skyddet (B8) och skyddsförlängningen (B9) skyddar operatören mot utkastade föremål under drift. Det är utrustat med en kniv (B6) som skär av trimningslinan (B21) (bild 37).

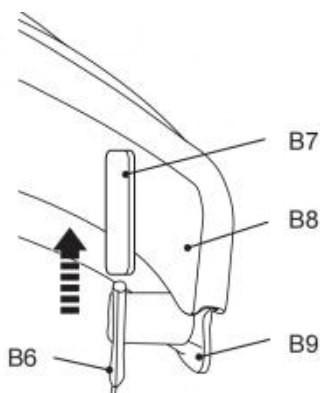


Fig. 37

OBS: Ta alltid bort knivskyddet (B7) före användning.

Bruksanvisning

Allmän

1. Kontrollera produkten och tillbehören för skador före varje användning. Använd inte produkten om den är skadad eller visar slitage.
2. Kontrollera att tillbehören och fästelementen är ordentligt monterade.
3. Kontrollera bränslenivån, fyll på vid behov.
4. Håll alltid produkten i handtagen. Håll handtagen torra och fria från smörjmedel för att säkerställa säkert stöd.
5. Se till att luftventilerna alltid är fria och rena. Rengör dem vid behov med en mjuk borste. Blockerade luftventiler kan leda till överhettning och skada produkten.
6. Stäng omedelbart av produkten om du störs av att andra personer kommer in i arbetsområdet. Låt alltid produkten stanna helt innan du ställer ner den.
7. Överansträng dig inte. Ta regelbundna pauser för att säkerställa att du kan koncentrera dig på arbetet och ha full kontroll över produkten.

WARNING! I vissa länder anger bestämmelser vid vilken tid på dagen och på vilka speciella dagar produkter är tillåtna att användas och vilka restriktioner som gäller! Fråga ditt närområde om detaljerad information och följ bestämmelserna för att bevara ett fredligt grannskap och undvika att begå administrativa förseelser! (gäller inte Storbritannien)

Starta/Stoppa

Kallstart

1. Placera produkten på en plan, stabil yta. Se till att verktygstillbehöret som används inte vidrör marken eller några föremål.
2. Ställ tändningslåset (A28) i läge "I".
3. Tryck djupt på primern (A7) 7–10 gånger tills bränslet syns.
4. För choken (A12) uppåt till STÄNGD position .

5. Håll produkten stabilt och dra långsamt i starthandtaget (A4) tills du känner motstånd och dra sedan snabbt. Flytta choken lätt nedåt till mittläget om motorn inte startar efter upp till 8 försök. Gör det igen tills motorn startar (bild 38).

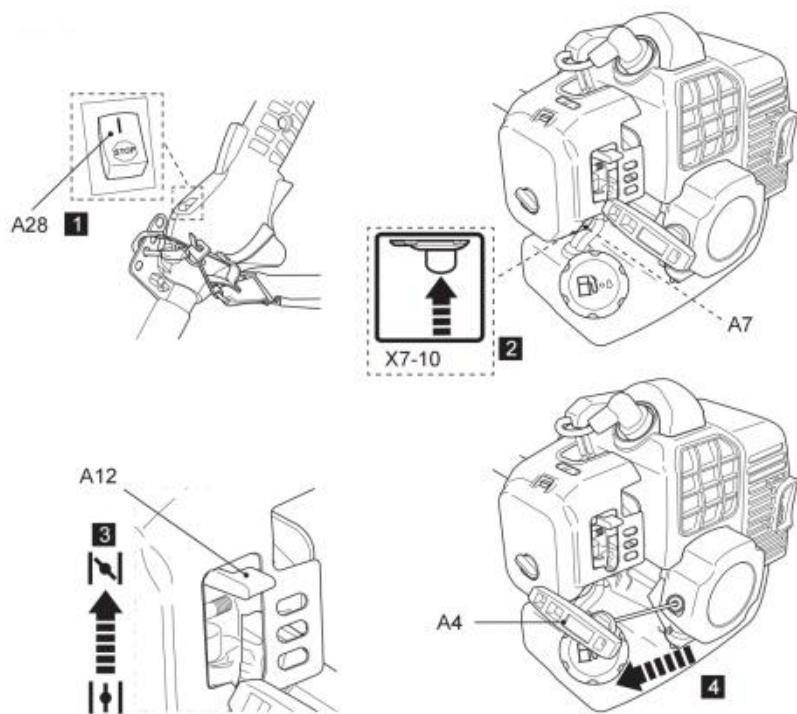


Fig. 38

WARNING! Låt repet återföras långsamt och kontrollerat efter varje ryck!

6. Flytta choken (A12) nedåt till ÖPPET läge  när motorn väl startar.

7. Låt produkten gå på tomgång i några sekunder för att värma upp den.

WARNING! Skärtillbehöret ska inte röra sig vid tomgång! Om du märker att skärtillbehöret rör sig, sluta använda produkten och låt en auktoriserad serviceverkstad eller en liknande kvalificerad person inspektera och justera den!

8. När motorn går smidigt, lyft försiktigt upp produkten och fäst den i kabelhärvan (A16) med hjälp av säkringsklämman (A18).

9. Håll produkten stadigt med vänster hand på det främre handtaget (A27) och höger hand på huvudhandtaget (A31).

10. Tryck på gasreglaget (A30) och gasreglaget (A29) för att använda produkten (bild 39).

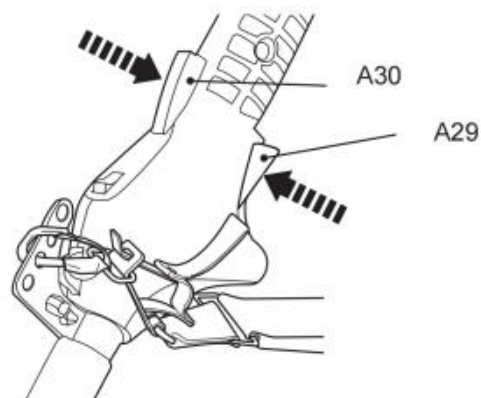


Fig. 39

Varmstart

1. Placera produkten på en plan, stabil yta. Se till att verktygstillbehöret som används inte vidrör marken eller några föremål.
2. Ställ tändningslåset (A28) i läge "I".
3. Tryck inte på primern (A7).
4. Se till att choken (A12) är i ÖPPET läge .
5. Dra försiktigt i starthandtaget (A4) tills du känner motstånd och dra sedan snabbt. Gör det igen tills motorn startar (bild 40).

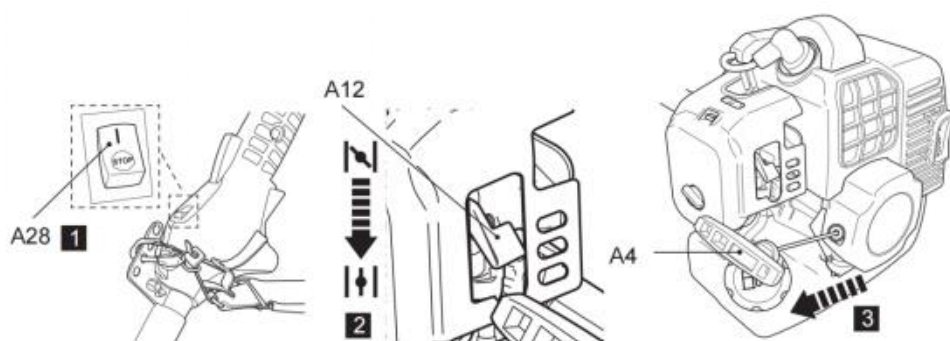


Fig. 40

VARNING! Låt repet återföras långsamt och kontrollerat efter varje ryck!

VARNING! Skärtillbehöret ska inte röra sig vid tomgång! Om du märker att skärtillbehöret rör sig, sluta använda produkten och låt den

inspekterad och justerad av en auktoriserad serviceverkstad eller en person med

6. När motorn går smidigt, lyft försiktigt upp produkten och fäst den i kabelhärvan (A16) med hjälp av säkringsklämman (A18).
7. Håll produkten stadigt med vänster hand på det främre handtaget (A27) och höger hand på huvudhandtaget (A31).
8. Tryck på gasreglaget (A30) och gasreglaget (A29) för att använda produkten (bild 41).

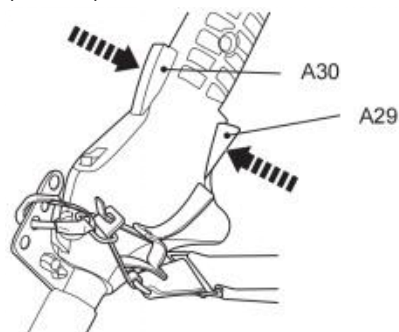


Fig. 41

OBS: Om motorn inte startar med varmstartsproceduren. Låt motorn svalna och försök igen att starta motorn enligt kallstartsproceduren.

OBS! Om motorn inte startar kan den vara översvämmad. Översvämnung orsakas av att för mycket bränsleblandning appliceras vid fel tidpunkt och kan förhindra att en produkt

från start. Följ nedanstående procedur:

Ta bort tändstiftet och torka det. Dra långsamt i starthandtaget (A4) flera gånger för att tömma bränslet ur förbränningskammaren.

Om du drar i starthandtaget som vanligt kommer bränslet inte att släppas ut. Det kommer att finnas mer och mer bränsle i förbränningskammaren.

Vänta tills bränslet ångar och sätt tillbaka tändstiftet. Torka upp spillt bränsle och flytta produkten minst 3 meter (10 fot) bort innan du startar motorn för att undvika oavsiktlig brand. Vänta tills motorn svalnat och starta sedan produkten enligt beskrivningen i avsnittet "Kallstart".

Stoppar

1. Släpp gasspärren (A30) och gasreglaget (A29) och låt produkten gå på tomgång i 10–15 sekunder.
2. Ställ tändningslåset (A28) i läge "STOP" (bild 42).

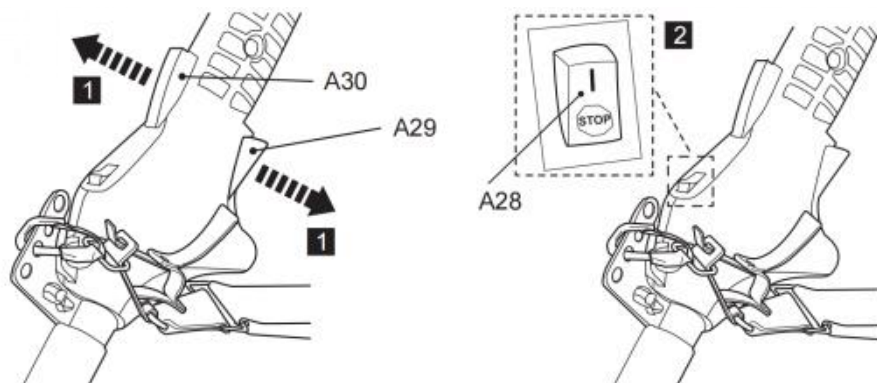


Fig. 42

3. Lägg försiktigt ner produkten.

Skärning (röjsåg)

1. Montera skärbladet (B14) för att klippa tyngre ogräs, buskar och liknande vegetation.

WARNING!

För att undvika faror, klipp aldrig bort tyngre ogräs, buskar och liknande vegetation med en tjocklek som överstiger den kapacitet som anges i kapitlet "Teknisk specifikation"!

Undvik kontakt med stenar, tråd, glas etc. som kan skada användaren! Kontrollera bladet regelbundet för skador, sprickor eller brott! Byt alltid ut ett skadat blad!

WARNING! Kast (klingans stöt): Vid arbete med klingan finns det alltid risk för kast (klingans stöt) om skäranordningen kommer i kontakt med ett hårt underlag.

föremål! Bakslag (bladstöt) orsakar att skäranordningen plötsligt stannar, vilket i sin tur resulterar i att skäranordningen tvingas i motsatt riktning mot bladets rotation! Se till att du behåller ett fast grepp med båda händerna vid varje tecken på sådant bakslag (bladstöt), var uppmärksam och behåll en stadig ställning för att undvika skador!

Kast (bladstöt) är mer sannolikt i områden där det är svårt att se materialet som ska sågas!

Riskzon mellan klockan 12 och 14

2. Håll produkten ordentligt så att den sitter med ett mellanrum mellan produkten och din högra sida.
3. Stå upprätt, luta dig inte framåt och var uppmärksam på din hållning. Håll båda fötterna isär för att hjälpa till att behålla balansen.
4. Håll aldrig skärhuvudet högre än höften (bild 43); ju högre du håller skärhuvudet desto större är risken för att föremål kastas ut.

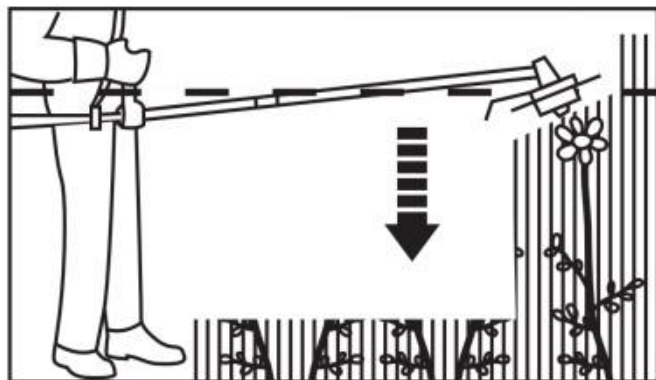


Fig. 43

5. Sänk försiktigt ner bladet uppifrån när du skär lång snår.

Trimning

1. Montera trimmerhuvudet (B18) för att klippa tyngre ogräs, buskar och liknande vegetation.
2. Håll produkten stadigt med ett mellanrum mellan produkten och din högra sida.
3. Stå upprätt, luta dig inte framåt och var uppmärksam på din hållning. Håll båda fötterna isär för att hjälpa till att behålla balansen.
4. Håll trimmerhuvudet strax ovanför marken i en vinkel på cirka 30° (bild 44).

5. Flytta produkten med en långsam, regelbunden båge från vänster till höger innan du flyttar den tillbaka till startpositionen innan du trimmar nästa område (bild 45).



Fig. 44

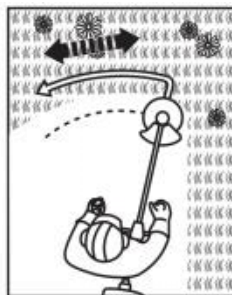


Fig. 45

6. Se till att skäranordningen är ren och fri från spillbitar som kan orsaka att den fastnar. Kontrollera regelbundet. Stanna motorn, ställ tändningsnyckeln (A28) i läge "STOPP" och ta bort tändstiftskontakten (A13) innan kontroll.

7. Trimma längre gräs i omgångar; klipp inte långt gräs i ett enda snitt (Bild 46). För bästa resultat, klipp längre gräs i steg (Bild 47).

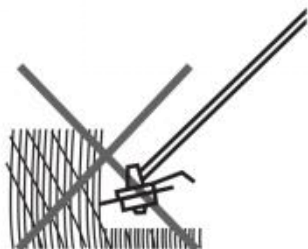


Fig. 46

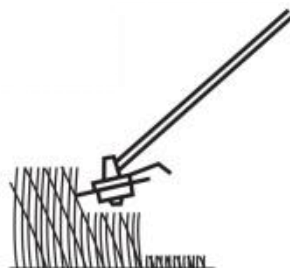


Fig. 47

Tips

1. För bästa resultat, klipp inte vått gräs eftersom det tenderar att fastna på klipphuvudet och skyddet, förhindrar korrekt utkastning av gräsklipp och kan orsaka att du halkar och faller.
2. Var särskilt uppmärksam när du utför arbetet nära träd och buskar. Skärhuvudet kan skada känslig bark och skada staketstolpar (bild 48).

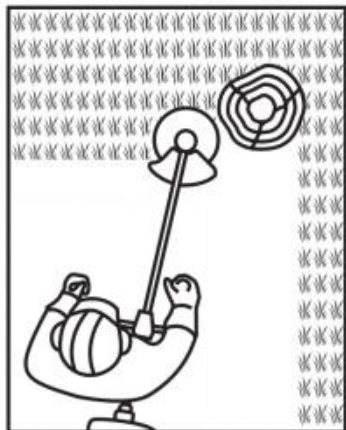


Fig. 48

OBS: Trimmarråden slits snabbare och kräver mer matning om klippningen sker längs trottoarer eller andra slitande ytor eller om kraftigare ogräs klipps. Under trimning kan klippaggregatet blockeras av gräs eller ojämn mark. Starta om det med varmstartsproceduren.

Beskärning

Sågkedjans stopptest

Produkten måste alltid hållas med båda händerna när den slås på.

1. Håll i det främre handtaget (A27) med vänster hand och huvudhandtaget (A31) med din högra hand.
2. Vid påslagning ska svärdet (C13) och sågkedjan (C12) få inte vara i kontakt med något föremål.
3. Stäng av produkten. Sågkedjan kommer att stanna inom några sekunder.

Kast

WARNING! Se upp för kast! Kast kan leda till farlig förlust av kontrollen över produkten och resultera i allvarliga eller dödliga skador för operatören eller någon som står i närheten.

i närheten! Var alltid uppmärksam eftersom rotationskast och klämkast är stora risker vid användning av produkten och den främsta orsaken till de flesta olyckor!

1. Kast är produktens plötsliga bakåt-/uppåtgående rörelse, som uppstår när kedjan (vid spetsen av svärdet) kommer i kontakt med en stock eller trä, eller när kedjan fastnar.
2. Vid kast reagerar produkten oförutsägbart och kan orsaka allvarliga skador på operatören eller åskådare.
3. Med en grundläggande förståelse för "kast" kan överraskningsmomentet minskas eller elimineras. Plötslig överraskning bidrar till de flesta olyckor.
4. Du bör läsa alla säkerhetsvarningar och användarinstruktioner noggrant innan du försöker använda den här produkten.

För att undvika bakslag:

- Arbeta aldrig med en lös, brett utsträckt eller kraftigt sliten kedja.
- Använd alltid en kedja med lågt kastmotstånd.
- Säkerställ korrekt kedjespänning.
- Se till att kedjan är korrekt slipad.
- Arbeta aldrig med svärdets spets.
- Såga med svärdet i en plan vinkel.
- Håll alltid produkten stadigt med båda händerna.

Beskrining

1. Håll alltid produkten stadigt med båda händerna på handtagen (A27, A31). Använd aldrig produkten med bara en hand (Bild 49).
2. Håll ett fast grepp med tummarna och fingrarna runt handtagen. Ett fast grepp hjälper dig att minska kast och behålla kontrollen över produkten.
3. Håll alltid produkten i en vinkel på högst 60° från horisontalplanet. Annars är säker användning inte möjlig (Bild 50).



Fig. 49

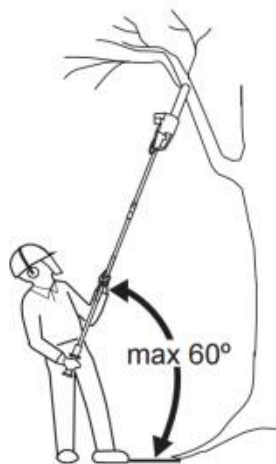


Fig. 50

4. Stå aldrig direkt under grenen du sågar. Föremål kan falla ner annorlunda än förväntat. Placera dig alltid borta från fallande haltande (Bild 51).
5. Håll andra personer borta från produktens skärande ände och på ett säkert avstånd från arbetsområdet. Håll ett minsta avstånd på 10 m till åskådare (bild 52).

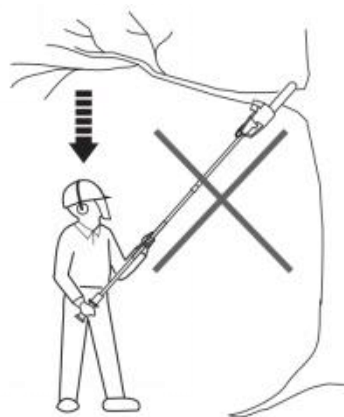


Fig. 51



Fig. 52

WARNING! Klättra aldrig upp i ett träd för att beskära! Stå inte på stegar, plattformar, stockar eller i någon annan position som kan få dig att tappa balansen eller kontrollen över

produkt! Vid beskärning av träd är det viktigt att inte göra det jämna snittet bredvid huvudgrenen eller stammen förrän du har kapat av grenen längre ut för att minska vikten! Detta förhindrar att barken lossnar från huvuddelen!

6. Stå aldrig på en steg eller annan typ av instabilt stöd medan använder produkten. Osäkra stativ kan orsaka fara (bild 53).



Fig. 53

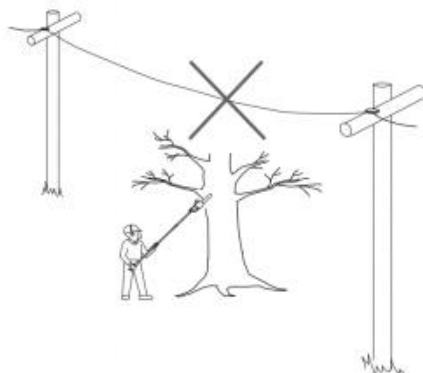


Fig. 54

WARNING! Denna produkt är inte konstruerad för att skydda mot elektriska stötar vid kontakt med luftledningar! Använd därför inte produkten nära kablar, el- eller telefonledningar. Håll ett minsta avstånd på 10 m till alla elledningar (bild 54)!

7. Använd produkten endast med stadigt fotfäste. Håll produkten på höger sida av kroppen. Ändra regelbundet arbetsställning och inkludera vilopauser under drift.

8. Använd inte produkten med armarna helt utsträckta och försök inte att skära i svåråtkomliga områden.

9. Håll ett fast och jämnt tryck på produkten medan du arbetar med den. Försök inte tvinga produkten genom träet, låt skärverktyget göra jobbet och använd griptänderna för att applicera minimalt hävstångstryck.

10. Var försiktig när du når slutet av snittet. Produkts vikt kan ändras oväntat när den sågar loss från träet. Olyckor kan inträffa med ben och fötter. Ta alltid bort produkten från ett träsnitt medan den är igång.

OBS: Kedjan måste gå med full hastighet innan den kommer i kontakt med träet.

Tunna grenar

Tunna grenar kan kapas av med ett enda snitt. För att förhindra att grenen slits av och böjs bör den kapas i flera bitar (bild 55).



Fig. 55

Tjocka grenar

Vid avkapning av större grenar krävs tre snitt.

1. Skär först in i grenen underifrån utanför den plats där du tänker såga av grenen. Snittet ska gå från en tredjedel till halvvägs genom grenen (bild 56).
2. Såg in i grenen uppifrån och utåt på samma höjd som grenen sågas uppifrån (bild 57).
3. Skär slutligen av stumpen med ett rent snitt uppifrån och ner (bild 58).



Fig. 56



Fig. 57



Fig. 58

4. Du kanske vill försegla snittet med ett lämpligt spackel.

OBS: Ta regelbundet bort grenar som ligger på golvet för att undvika snubbelrisker. Kontrollera oljenivån regelbundet och fyll på vid behov. Stäng av strömmen och koppla bort den från strömkällan när du lämnar produkten.

Trimning

Trimningstider

gröna lövhäckar	Juni till oktober
-----------------	-------------------

vintergröna växter	April och augusti
barrträd och andra snabbväxande buskar	var 6:e–8:e vecka

1. Justera bladhuvudet till önskat läge enligt beskrivningen ovan.
2. Kapa och ta bort grenar som överstiger produktens kapkapacitet med en lämplig stängsåg före användning.
3. Håll alltid produkten stadigt med båda händerna på handtagen (A27, A31). Använd aldrig produkten med bara en hand.

OBS: Försök att hålla skäranordningen vinklad cirka 15° i förhållande till skärytan.

4. Skär båda sidorna från botten och uppåt. Detta förhindrar att klippta grenar faller ner i området som ska skäras (bild 59).



Fig. 59

5. Fortsätt upp till toppen efter att du har skurit sidorna.
6. När du klipper breda häckar med klippområdet i sikte, flytta skärbladet lätt genom klippytan i en svepande rörelse som följer häckens eller buskens form. En lätt nedåtlutning av klippbladet i rörelseriktningen rekommenderas för optimal klippprestanda (Bild 60).



Fig. 60

7. Flytta produkten framåt med långsam rörelse när du klipper högre häckar och håll klippområdet utom synhåll (bild 61).



Fig. 61

8. Ha inte för bråttom och försök inte skära för mycket med ett enda drag med skärbladet.

9. Klipp i flera steg om området som ska klippas är särskilt långt för att uppnå ett bättre resultat; mindre sticklingar underlättar kompostering.

OBS: Vid formning är det lämpligt att uppnå en trapetsformad form (bild 62). En trapetsformad klippning motsvarar växternas naturliga tillväxt och resulterar i optimal häcktillväxt, eftersom den kommer att exponera mer ljus till häckens nedre

ände.

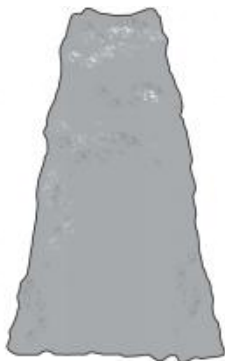


Fig. 62

De gyllene reglerna för vård

WARNING! Stäng alltid av produkten, koppla loss tändstiftskontakten och låt produkten svalna innan inspektion, underhåll och rengöringsarbete utförs!

1. Håll produkten ren. Avlägsna skräp från den efter varje användning och före förvaring.
2. Regelbunden och korrekt rengöring bidrar till säker användning och förlänger produktens livslängd.
3. Kontrollera produkten före varje användning för att upptäcka slitna och skadade delar. Använd den inte om du hittar trasiga och slitna delar.

WARNING! Utför endast reparationer och underhållsarbeten enligt dessa instruktioner! Alla ytterligare arbeten måste utföras av en kvalificerad fackman!

Allmän städning

1. Rengör produkten med en lätt fuktad trasa och mild tvål. Använd en borste för svåråtkomliga områden.

2. Rengör särskilt luftventilerna (A2) efter varje användning med en trasa och borste.

3. Avlägsna envis smuts med högtrycksluft (max. 3 bar).

OBS: Använd inte kemiska, alkaliska, slipande eller andra aggressiva rengörings- eller desinfektionsmedel för att rengöra denna produkt eftersom de kan vara skadliga för dess ytor.

4. Kontrollera eventuella skador och slitage. Reparera skadorna i enlighet med denna bruksanvisning eller lämna in produkten till en auktoriserad serviceverkstad eller en liknande kvalificerad person innan du använder produkten igen.

Underhåll

Kontrollera produkten och tillbehören (t.ex. tillbehör) före och efter varje användning med avseende på slitage och skador. Byt ut dem vid behov mot nya enligt beskrivningen i denna bruksanvisning. Följ de tekniska kraven.

Underhållstabell

Inspektera och underhåll denna produkt regelbundet baserat på underhållstabellen nedan.

Del	Att göra	Före/ Efter varje använd a	Först a måna d eller 5 timma r	Var 3:e månad er eller 25 timmar	Var 6:e månad er eller 50 timmar	Varje år eller 100 timma r	Varje 2 år eller 250 timma r
Luftfilter	kontroller a	x					
Luftfilter	rena			x			
Luftfilter	ersätta						x
Tändstift	kontroller a/ justera					x	
Tändstift	rena			x			

Tändstift	ersätta						x
Gnista avledare	rena					x	
Bränsletank	rena			x			
Bränsleslang	kontrollera	Vartannat år (byt ut vid behov)					
Förbränningskammare	rena	Var 200:e timme					

Skärtillbehör och skydd

WARNING! Använd skyddshandskar när du arbetar med skärtillbehören. Använd lämpliga verktyg för att ta bort skräp, t.ex. en borste eller träpinne! Använd aldrig bara händerna!

Använd alltid originalreservdelar vid byte. Skärtillbehöret måste bytas ut mot ett identifikationsnummer med referens xxxxxxxx. Montera inte någon annan typ av skärtillbehör!

Byte av skärtillbehöret bör utföras av en erfaren användare! Omarbetning eller slipning av knivarna rekommenderas inte om det inte utförs av en auktoriserad serviceverkstad eller en liknande kvalificerad specialist!

1. Håll skärtillbehören och säkerhetsskyddet rena och fria från skräp. Ta bort gräsklipp.
2. Håll skärbladet (B14) vasst för att bibehålla god skärprestanda.
3. Byt ut slitna eller skadade knivar och fyll på trimningstråden på trimhuvudet med nya av samma typ.

Spole

Om linan är slut, byt ut den mot en ny spole, eller sätt i ny trimmerlina på spolen.

WARNING! Byt endast spole och/eller trimtråd enligt de tekniska specifikationerna. Använd aldrig metalltråd!

1. Lägg produkten på en plan och stabil yta med trimhuvudet vänt uppåt.
2. Ta bort trimhuvudet (B18) från produkten.
3. Tryck på spärrarna (B25) på trimhuvudets hölje (B23) för att öppna locket (B19) (Bild 63). Locket (B19) och spolen (B20) kommer att lossna.
4. Innan du sätter i den nya spolen i trimhuvudet (B18), för trimtråden (B21) genom hålen på höljet.
5. Sätt den nya spolen i trimhuvudets hölje (B23) och tryck den till änden, dra sedan ut båda trådarna (B21) mer än 10 cm.
6. Rikta in skårorna på locket mot husets nosar och tryck sedan locket ordentligt på huset för att stänga trimhuvudet.

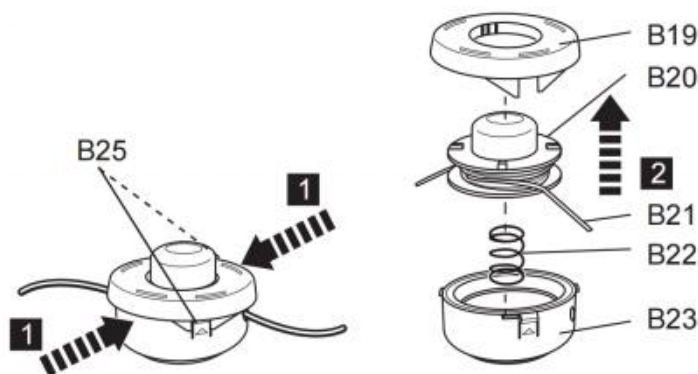


Fig. 63

WARNING! Spolen är försedd med en fjäder (B22)! Håll höljet borta från dig när du öppnar det för att förhindra skador!

Byte av spolen

1. Ta bort den slitna spolen och byt ut den mot en ny av samma typ och följ ovanstående steg.
2. Rikta in skårorna på locket mot husets nosar och tryck sedan locket ordentligt på huset för att stänga trimhuvudet.

VARNING! Efter att du har bytt trimtråd, kör produkten utan belastning i minst en minut för att säkerställa att tråden och produkten fungerar korrekt!

Byte av trimmerlina

1. Ta bort den slitna trimmerlinan och byt ut den mot en ny av samma typ. Ta ut spolen från trimmerhuvudet och följ stegen som beskrivs i avsnittet <Spole> ovan.
2. Skär två nya 2 m långa linor med en diameter på 2,5 mm. Värm och platta till ena änden av dessa två linor, för in den andra änden av linorna i låshålen och dra linorna hela vägen tills den platta änden låses i rätt läge. (Bild 64, 65).

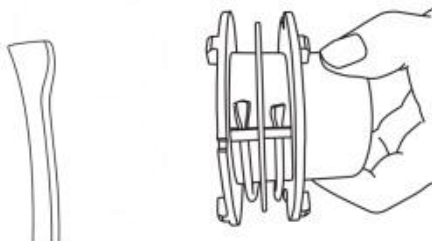


Fig. 64

Fig. 65

3. Linda linorna ordentligt medurs runt spolen och se till att de ligger ordentligt i respektive styrning. (Bild 66)

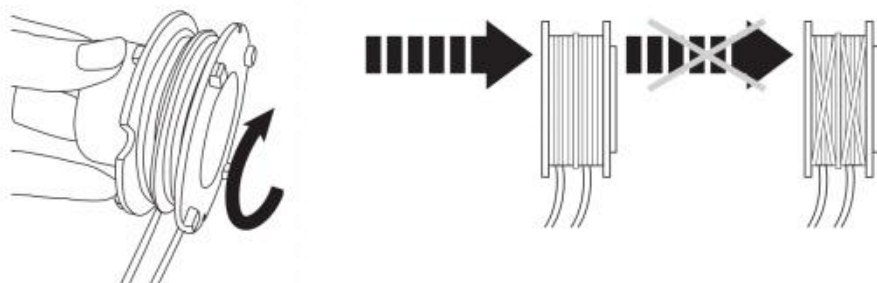


Fig. 66

4. Lämna till slut cirka 200 mm långa linor och stick in dem i skårorna för att hålla dem på plats. (Bild 67)



Fig. 67

5. Sätt tillbaka spolen på trimmerhuvudet enligt avsnitt <Spole> ovan.

Konisk kugghjul

Vinkelväxeln är fylld med fett. Kontrollera mängden regelbundet och fyll på med lämpligt smörjfett, till exempel litumbaserat fett.

1. Lossa skruven med insexnyckeln (E4) och ta bort den tillsammans med brickan.
2. Tillsätt lämpligt smörjmedel (bild 68).
3. Sätt tillbaka brickan och skruven. Se till att skruven är ordentligt åtdragen.

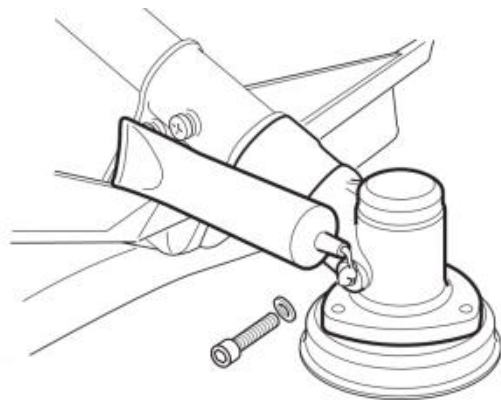


Fig. 68

Sågkedja och svärd

Kedjehjul

OBS: Det är inte nödvändigt att ta bort sågkedjan (C12) för att smörja kedjehjulet (C15). Smörjning kan göras på plats.

1. Rengör kedjehjulet (C15).
2. Använd en engångssmörjpistol för att föra in nålspetsen i smörjhålet (C14) och spruta in fett tills det syns vid kedjehjulets ytterkant (bild 69).

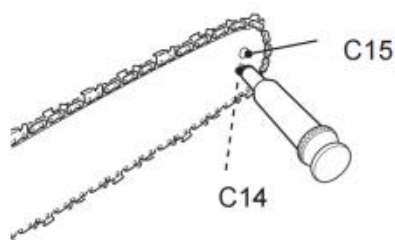


Fig. 69

3. Roter sågkedjan (C12) för hand. Upprepa smörjproceduren tills hela kedjehjulet (C15) har smörjts.

Svärd och sågkedja

De flesta problem med svärdet kan förebyggas genom att hålla produkten väl underhållen. Felaktig fyllning och icke-standardiserade inställningar för skär- och djupmåtal är orsakerna till de flesta problem med svärdet, vilket främst leder till ojämnt slitage på svärdet. När svärdet slits ojämnt vidgas skenorna, vilket kan orsaka att kedjan skramlar och gör det svårt att utföra raka snitt. Om svärdet är otillräckligt smort

och produkten används med en för spänd sågkedja, bidrar detta till snabb svärdsitage. För att minimera svärdsitage rekommenderas underhåll av både svärdet och sågkedjan.

1. Demontera svärdet och sågkedjan i omvänd ordning från monteringen.
2. Kontrollera oljepåfyllningsöppningen (C5) för igensättning och rengör vid behov för att säkerställa korrekt smörjning av svärdet och sågkedjan under drift. Använd en mjuk tråd som är tillräckligt liten för att föras in i oljeutloppshålet (bild 70).

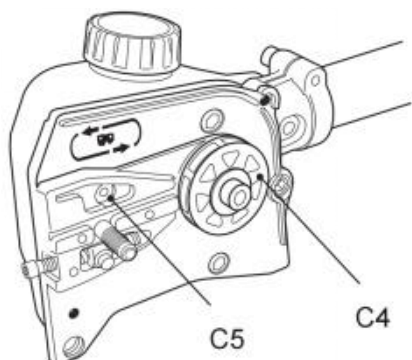


Fig. 70

OBS: Oljekanalernas skick kan enkelt kontrolleras. Om kanalerna är fria kommer kedjan automatiskt att avge en oljespray inom några sekunder efter att produkten startar. Din produkt är utrustad med ett automatiskt smörjsystem.

3. Kontrollera drivhjulet (C4). Om det är slitet eller skadat på grund av belastning, låt en auktoriserad serviceverkstad eller en liknande kvalificerad person byta ut det.
4. Avlägsna rester från skenorna på svärdet (C13) med en skruvmejsel, spackel, stålborste eller annat liknande verktyg. Detta håller oljekanalerna öppna för att ge korrekt smörjning till svärdet (C13) och sågkedjan (C12) (bild 71).

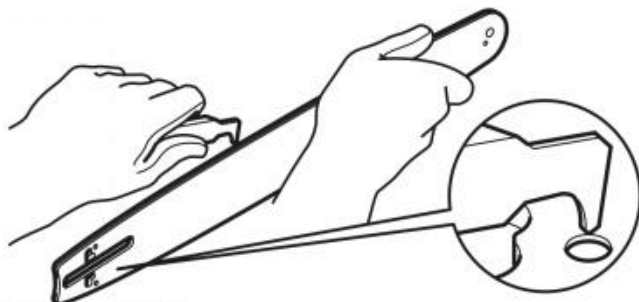


Fig. 71

5. Kontrollera svärdets "skena" för slitage: Håll en linjal (linjal) mot sidan av svärdet och "skärarens sidoplåtar". Om det finns ett mellanrum mellan linjalen och svärdet är svärdets "skena" normalt.

Om det inte finns något mellanrum (linjalen ligger i jämnhöjd med sidan av svärdet) är svärdets "skena" sliten och behöver bytas ut mot en ny av samma typ (bild 72).

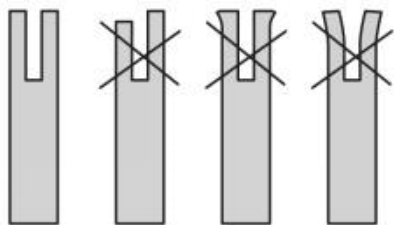


Fig. 72

6. Kontrollera sågkedjan för eventuellt slitage och skador. Byt ut den mot en ny vid behov. Erfarna användare kan slipa en slö sågkedja (se kapitlet "Slipning av sågkedja").

7. Montera tillbaka sågkedjan (C12) och svärdet (C13) enligt beskrivningen under "Montering".

Slipning av sågkedjor

OBS: Slipning av sågkedjan kan behövas:

- efter att fuktigt trä har sågats (mjöligt sågspån),
- när det blir svårt att hantera produkten (drar åt vänster eller höger),
- när sågkedjan är trubbig (för stor kraft krävs för att tränga igenom träet) eller uppenbart skadad.

Såga aldrig med en trubbig kedja. Sågkedjan är trubbig om du måste trycka in produkten i trädet och flisorna är mycket små.

1. Låt slipa din sågkedja (C12) professionellt på en auktoriserad serviceverkstad eller slipa kedjan själv.

WARNING! Slipa endast sågkedjan själv om du är utbildad och har erfarenhet!
Använd rätt verktyg för att slipa sågkedjan!

2. Höjdskillnaden mellan tanden och åsen är skärningen djup. När du slipar sågkedjan (C12) måste du ta hänsyn till följande punkter (bild 73).

- Filvinkel
- Skärvinkel

- Filposition
- Diameter på rundfil
- Fildjup

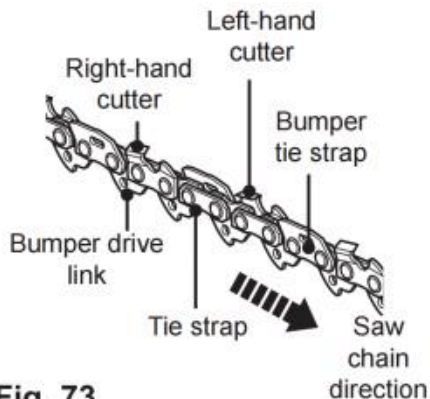


Fig. 73

3. Gör så här för att slipa kedjan:

- Använd skyddshandskar.
- Se till att kedjan är korrekt spänd.
- Aktivera kedjebromsen för att låsa kedjan på svärdet.

4. Använd en kedjefil, vars diameter är 1,1 gånger skärtandsdjupet. Se till att 20 % av fildiametern är ovanför fräsens topplatta.

OBS: En filguide finns tillgänglig hos de flesta välrenommerade verktygshandlare och är det enklaste sättet att hålla filen i rätt position.

5. Fila i en vinkel vinkelrät mot svärdet och i en vinkel på 25° mot färdriktningen (bild 74).

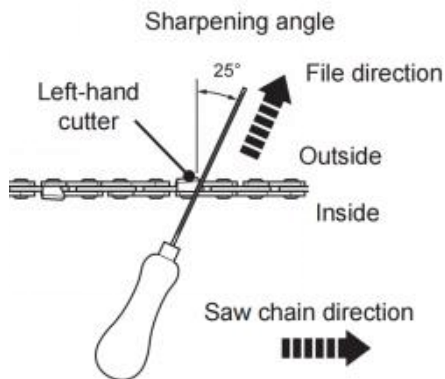


Fig. 74

6. Fila varje tand endast inifrån och ut. Fila först ena sidan av kedjan, vänd sedan sågen och upprepa processen.
7. Slipa varje tand lika mycket genom att använda samma antal slag.
8. Håll alla fräslängder lika långa. Kontrollera säkerhetsdjupmätarens höjd var 5:e slipning. Om djupmätarna också trimmas är det viktigt att den ursprungliga profilen återställs.
9. Använd ett djupmätinstrument för att kontrollera höjden på djupmätaren. Djupmätningsskäl finns tillgängliga från mest välrenommerade verktygshandlare (bild 75).

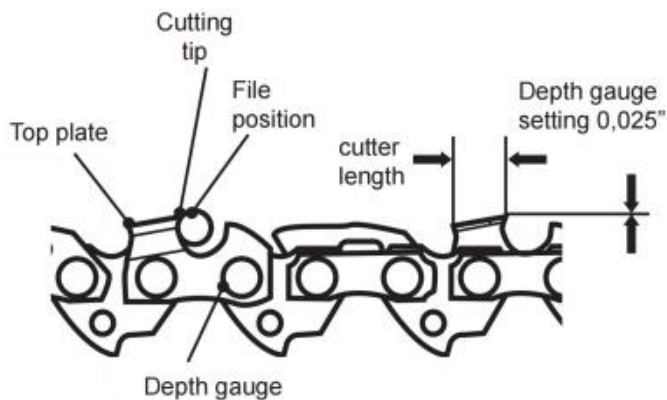


Fig. 75

Stånghäcksaxblad

VARNING! Använd skyddshandskar när du arbetar med bladet. Använd lämpliga

verktyg för att ta bort skräp, t.ex. en borste eller träpinne! Använd aldrig bara händerna!

1. Håll bladet rent och fritt från skräp. Ta bort avklipp.
2. Smörj skärbladet (D3) efter varje användning för att förlänga bladets och produktens livslängd. Applicera lätt maskinolja längs skärbladets kant (bild 76).

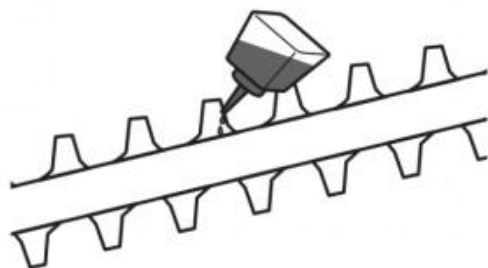


Fig. 76

Luftfilter

Tvätta luftfiltret var 25:e timme (om det är för dammigt, var 10:e timme) med rent vatten och torka det. Doppa luftfiltret i ren maskinolja vid behov. Det kan användas efter att överflödiga olja har avlägsnats.

1. Kontrollera luftfiltret regelbundet. Byt ut det mot ett nytt vid behov (bild 77).

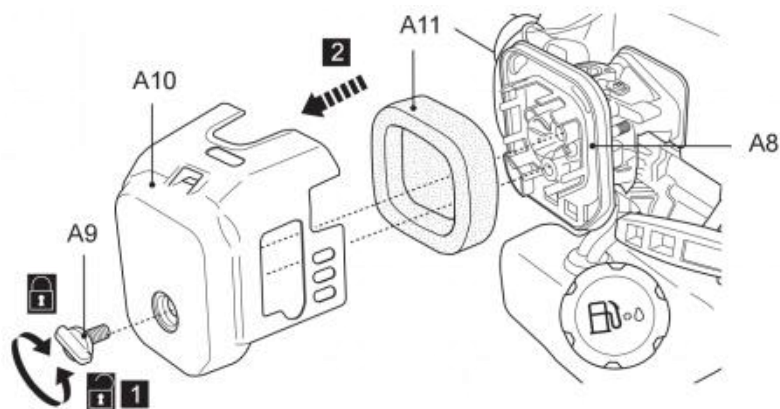


Fig. 77

2. Lossa och ta bort fixeringsbulten (A9) för att öppna luftfilterhuset (A8).
3. Ta bort filtret (A11) och knacka det mot en fast yta för att avlägsna damm.

4. Applicera en liten mängd luftfilterolja på filtret (A11) för att öka filtrets prestanda. Vrid ur överflödiga olja och sätt tillbaka filtret i luftfilterhuset.
5. Sätt tillbaka locket (A10) och fixera det med fixeringsbulten (A9).

Tändstift

Kontrollera tändstiftet var 25:e timme eller före långtidsförvaring i över 30 dagar om användningen inte har varit så hög. Rengör eller byt ut det mot ett nytt vid behov.

1. Koppla loss tändstiftskontakten (A13).
2. Lossa tändstiftet (A14) moturs med multiverktyget (E2) och ta försiktigt bort det (bild 78).

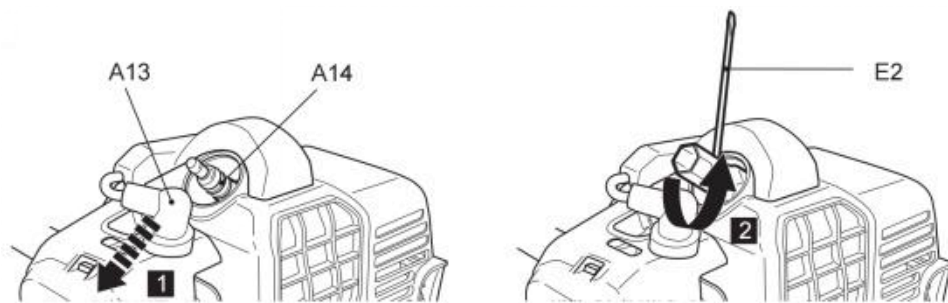


Fig. 78

3. Kontrollera tändstiftet (A14) för skador och slitage. Elektroden ska vara ljusbrun.
4. Avlägsna skräp från elektroden med en mjuk trådborste; undvik kraftig rengöring av elektroden.
5. Torka tändstiftet med en mjuk trasa om det är vått av bränsle.
6. Kontrollera tändstiftets avstånd. Det ska vara 0,7–0,8 mm (bild 79).

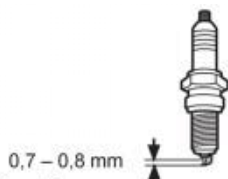


Fig. 79

7. Byt ut tändstiftet mot ett nytt om antingen elektroden eller isoleringen är skadad.
8. När du byter tändstift, skruva först fast det för hand och dra sedan åt det lätt med multiverktyget (E2).

VARNING! Dra inte åt tändstiftet för hårt för att undvika någon skada!

Bränsle

1. Töm bränsletanken (A5) när produkten förvaras i mer än 30 dagar för att förhindra att bränslet försämras.

2. Skruva loss och ta bort bränsletankens lock (A6) för att tömma bränslet i en lämplig behållare.

WARNING! Förvara inte bränslet i bränsleblandningsbehållaren (E1)!

Förgasare

Förgasaren är förinställd av tillverkaren. Om det skulle bli nödvändigt att göra några ändringar, vänligen kontakta en auktoriserad serviceverkstad eller en liknande kvalificerad person. Försök inte att göra några justeringar själv.

Ljuddämpare

Om det är nödvändigt att modifiera eller byta ut ljuddämparen, vänligen kontakta en auktoriserad serviceverkstad eller en person med liknande kvalifikationer.

Reservdelar/Reservdelar

Följande delar av denna produkt kan komma att bytas ut av konsumenten. Reservdelar finns tillgängliga hos en auktoriserad återförsäljare eller via vår kundtjänst.

Beskrivning	Specifikation
Blad	3T
Kedja	12 "
Svärd	12 "
Tändstift	LD L8RTF
Startmotormontering	
Filterskyddsskum	

Reparera

Denna produkt innehåller inga delar som kan repareras av konsumenten. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad eller en liknande kvalificerad person för att få den kontrollerad och reparerad.

Det finns inga reservdelar tillgängliga för denna produkt. Kontakta en auktoriserad återförsäljare eller via vår kundtjänst för mer information.

Lagring

1. Stäng av produkten och koppla loss tändstiftskontakten.
2. Rengör produkten enligt beskrivningen ovan.
3. Förvara produkten och dess tillbehör på en torr och frostfri plats.
4. Förvara alltid produkten utom räckhåll för barn. Den ideala förvaringstemperaturen är mellan 10 °C och 30 °C.
5. Vi rekommenderar att du använder originalförpackningen för förvaring eller täcker produkten med en lämplig duk eller ett hölje för att skydda den mot damm.
6. Töm tanken om du inte ska använda produkten under en längre tid (mer än 30 dagar) och innan du förvarar den över vintern.

Transport

1. Stäng av produkten och koppla loss tändstiftskontakten.
2. Montera transportskydd, om tillämpligt.
3. Fäst bladskyddet (B17, C16, D4).
4. Transportera alltid produkten i sina stänger (A19, B1, C1, D1) och handtag (D2, A27, A31).
5. Skydda produkten från kraftiga stötar eller vibrationer som kan uppstå under transport i fordon.
6. Säkra produkten för att förhindra att den glider eller välter, bränsleförlust, skador och personskador.

OBS: Demontera och ta bort verktygsfästet för enkel transport vid behov.

Miljöskydd

1. Gamla produkter är potentiellt återvinningsbara och hör därför inte hemma i hushållssoporna. Vi ber dig att hjälpa oss att spara resurser och skydda miljön genom att lämna in apparaten på en utrustad återvinningscentral (om det finns en sådan).

2. Bensin, olja, spillolja, blandningar av olja och bensin och föremål som är förorenade med olja, t.ex. rengöringsdukar; hör inte hemma i hushållsavfallet. Kassera oljeförorenade föremål i enlighet med lokala riktlinjer och lämna in dem på återvinningscentraler.
3. Produkten levereras i en förpackning som skyddar den mot skador under transport. Spara förpackningen tills du är säker på att alla delar har levererats och att produkten fungerar korrekt. Återvinn förpackningen efteråt.

Felsökning

Misstänkta fel beror ofta på orsaker som användaren kan åtgärda själv. Kontrollera därför produkten med hjälp av det här avsnittet. I de flesta fall kan problemet lösas snabbt.

WARNING! Utför endast de steg som beskrivs i dessa instruktioner! Alla ytterligare inspektions-, underhålls- och reparationsarbeten måste utföras av en auktoriserad serviceverkstad eller en liknande kvalificerad specialist om du inte kan lösa problemet själv!

	Problem	Möjlig orsak	Lösning
1	Motorn gör det inte starta	1.1. Inte tillräckligt med bränsle i bränsletank 1.2. Primern är inte tryckt vid kallstart 1.3. Primern pressas vid varmstart 1.4. Tändstiftet är vått 1.5. Tändstiftet är skadat 1.6. Lossad tändstiftskontakt 1.7. Tändningslåset är inte i inställd på "jag" 1.8. Luftfiltret är smutsigt 1.9. Tändstift löst	1.1. Tillsätt bränsle 1.2. Tryck på primern och starta om 1.3. Ta bort tändstiftet och dra i starthandtaget för att få ut för mycket bränsle ur motorn. 1.4. Torrt tändstift 1.5. Byt tändstift 1.6. Fäst ordentligt 1.7. Ställ tändningslåset i läge "I" 1.8. Rengör luftfiltret 1.9. Dra åt tändstiftet 1.10. Ställ in avståndet mellan elektroderna på 0,7 till 0,8 mm 1.11. Ta bort luftfiltret och dra kontinuerligt i starthandtaget tills

		1.10. Tändstiftets avstånd är felaktig 1.11. Förgasaren är översvämmad med bränsle 1.12. Felaktig tändning modul	förgasaren rensar sig själv och montera sedan luftfiltret. 1.12. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad eller en person med liknande kvalifikationer
2	Motorn stannar	2.1. Inte tillräckligt med bränsle i bränsletank 2.2. Verktygsfäste är blockerad	2.1. Tillsätt bränsle 2.2. Avlägsna blockeringen
3	Motorn är svår att starta eller förlora driva	3.1. Smuts, vatten eller gammalt material bränsle i tanken 3.2. Bränsleslang igensatt/sliten 3.3. Ventilationshål i bränsle tanklocket är igensatt 3.4. Luftfiltret är smutsigt	3.1. Töm bränslet och rengör tanken. Fyll tanken med rent, färskt bränsle. 3.2. Kontakta en auktoriserad servicecenter eller en liknande kvalificerad person 3.3. Rengör eller byt ut bränsletankens lock 3.4. Rengör luftfiltret
4	Motor fungerar oregelbundet	4.1. Tändstiftet är defekt 4.2. Tändstiftets avstånd är felaktig 4.3. Luftfiltret är smutsigt	4.1. Installera nya, korrekt gapplugg 4.2. Ställ in avståndet mellan elektroder vid 0,7 till 0,8 mm 4.3. Rengör luftfiltret
5	Motorn går på tomgång dåligt	5.1. Luftfiltret är smutsigt 5.2. Luftventiler är igensatt	5.1. Rengör luftfiltret 5.2. Avlägsna skräp från ventilationsöppningarna
6	Motorn hoppar vid hög hastighet	6.1. Gap mellan tändstiftets elektroder är för nära	6.1. Ställ in avståndet mellan elektroder vid 0,7 till 0,8 mm
7	Motor överhettas	7.1. Luftventiler är igensatt	7.1. Avlägsna skräp från ventiler

		7.2. Felaktigt tändstift 7.3. Verktygsfäste är blockerad	7.2. Montera korrekt tändstift och cylinderflänsar på motorn 7.3. Avlägsna blockering
8	Motorn går het, rök kommer av	8.1. Tom kedjeoljetank 8.2. Kedjespänning också stram	8.1. Fyll på med rätt olja 8.2. Justera kedjan spänning
9	Kedjan är inte roterande men motorn går	9.1. Kedjespänning också lösa 9.2. Svärd eller såg kedjan skadad 9.3. Tom kedjeoljetank	9.1. Justera kedjespänningen 9.2. Byt ut mot nya delar 9.3. Fyll på med rätt olja
10	Otillfredsställande resultat	10.1. Verktygsfäste är sliten/skadad 10.2. Sågkedjan är inte spänd ordentligt 10.3. Sågkedjan är slö 10.4. Tjocklek på grenarna överstiger häckens kapacitet trimmerblad	10.1. Byt ut mot en ny 10.2. Spänn ordentligt 10.3. Slipa eller byt ut med en ny 10.4. Kapa endast grenar i enlighet med kapacitet
11	Överdriven vibrationer/buller eller avgasrör	11.1. Verktygsfäste är inte korrekt monterad 11.2. Verktygsfäste är sliten/skadad 11.3. Bultar/muttrar/flänsar lossnar 11.4. Felaktigt bränsle/olja	11.1. Kontrollera och montera ihop 11.2. Byt ut mot en ny 11.3. Dra åt bultar/muttrar/flänsar 11.4. Töm ut oanvänt bränsle/olja och fyll på med rätt bränsle/olja

Tekniska specifikationer

1. Allmänt	
Mått	ca 2200 x 350 x 300 mm
Maskinmassa (utan bränsle, skärtillbehör och sele)	ca 11,5 kg

Nettovikt (inklusive borste) gräsklippare / grästrimmer / stångsåg / stånghäck trimmer, sele och klippning tillbehör)	ca max 12,6 kg
Bränsletankens kapacitet	1200 ml (cm ³)
Bensintyp	#95, blyfri
Motorolja typ	2-taktsmotorolja
Blandningsförhållande bensin/olja	40:1
Bränsleförbrukning vid max. motoreffekt	750 g/h

2. Motor	
Modell nr.	1E40F-5
Motortyp	luftkyld, 2-takts
Motorns slagvolym	43 cm ³
Tomgångsvarvtal	2800 – 3200 min ⁻¹
Nominellt motorvarvtal	7500 min ⁻¹
Maximalt driftsvarvtal för motorn	10000 min ⁻¹
Maximal motoreffekt	1,25 kW
Tändstiftstyp	L8RTF
Tändstiftsgap	0,7–0,8 mm
3. Röjsåg	
Maskinvikt (utan bränsle)	ca 6,8 kg
Skärblad	3-tandad metallklinga, Ø 255 x 1,4 mm, max. 10000 min ⁻¹
Skärkapacitet	Ø 255 mm
Max rotationsfrekvens för spindeln	9500 min ⁻¹
Motorvarvtal vid max spindel hastighet	10000 min ⁻¹
Bullernivå/Ljudtrycksnivå vid förarposition LpARa	96,2 dB(A)

Osäkerhet KpA	3 dB(A)
Ljudeffektnivå L ^{WA} Ra Osäkerhet KWA	105,4 dB(A) 3 dB(A)
Garanterad ljudeffekt nivå LWA	111 dB(A)
Vibrationsnivå Främre handtag ahv,eq	Tomgångshastighet 7,737 m/ s ² Tävling 8,654 m / s ²
Huvudhandtag ahv,eq	Tomgångshastighet 7,811 m/ s ² Tävling 8,812 m / s ²
Osäkerhet K	1,5 m/ s ²

4. Grästrimmer	
Maskinvikt (utan bränsle)	ca 7,2 kg
Trimningslina	nylon, Ø 2,4 x 250 mm, max. 10000 min ⁻¹
Skärkapacitet	Ø 430 mm
Max rotationsfrekvens för spindeln	9500 min ⁻¹
Motorvarvtal vid max spindel hastighet	10000 min ⁻¹
Bullernivå Ljudtrycksnivå vid förarplatsen LpARa	96,2 dB(A)
Osäkerhet KpA	3 dB(A)
Ljudeffektnivå LWARa Osäkerhet KWA	107,7 dB(A) 3 dB(A)
Garanterad ljudeffekt nivå LWA Vibrationsnivå	111 dB(A)
Främre handtag ahv,eq	Tomgång 7 737 m/ s ² Tävling 8 654 m/ s ²
Huvudhandtag ahv,eq	Tomgång 7 811 m/ s ² Tävling 8 812 m / s ²
Osäkerhet K	1,5 m / s ²

5. Stångsåg	
Maskinvikt (utan bränsle)	ca 7,2 kg
Kedjehastighet	18,8 m/s
Kedjeoljetankens kapacitet	150 ml (cm ³)
Kedjetyp	12 "
Typ av svärd	12 "
Svärdlängd	300 mm (1 2 tum)
Max. skärlängd	2 5 0 mm
Kedjedelning	9,525 mm (0,375 tum)
Kedjemått	1,27 mm (0,050 tum)
Drivhjul	7 tänder x 9,525 mm
Bullernivå	96,2 dB(A) 3 dB(A)
Ljudtrycksnivå LpA Osäkerhet KpA Uppmätt ljudeffektnivå LWA Osäkerhet KWA	105,4 dB(A) 3 dB(A)
Garanterad ljudeffekt nivå LWA	111 dB(A)
Vibrationsnivå Främre handtag ah	Tomgång 8 517 m/ s ² Tävling 8 551 m/ s ²
Huvudhandtag ah	Tomgång 8 411 m/ s ² Tävling 8 512 m/ s ²
Osäkerhet K	1,5 m / s ²

6. Stånghäcksax	
Maskinvikt (utan bränsle)	ca 7,7 kg
Skärhastighet	1600 varv /min
Vinkeljustering av skärhuvudet	12 positioner (+/- 90°)
Max. skärlängd	390 mm
Max skärbredd	24 mm
Bullernivå Ljudtrycksnivå LpA Osäkerhet KpA	96,2 dB(A) 3 dB(A)
Uppmätt ljudeffektnivå LWA	105,4 dB(A)

Osäkerhet KWA	3 dB(A)
Garanterad ljudeffektnivå LWA	111 dB(A)
Vibrationsnivå Främre handtag ah	Tomgång 8 137 m / s ² Tävling 8 354 m / s ²
Huvudhandtag ah	Tomgång 8 103 m / s ² Tävling 8 212 m / s ²
Osäkerhet K	1,5 m / s ²

Ljudintensitetsnivån för operatören kan överstiga 80 dB(A) och hörselskydd är nödvändiga.

Det deklarerade vibrationsvärdet har mätts i enlighet med en standardiserad testmetod och kan användas för att jämföra en produkt med en annan. Det deklarerade vibrationsvärdet kan också användas för att i förväg utvärdera användarens exponering orsakad av vibrationer.

WARNING! Beroende på produktens faktiska användning kan vibrationsvärdena skilja sig från det deklarerade totalvärdet!

Vidta lämpliga åtgärder för att skydda dig mot vibrationsexponering. Ta hänsyn till hela arbetsprocessen, inklusive de gånger då produkten är i drift utan belastning eller avstängd.

Lämpliga åtgärder inkluderar bland annat regelbundet underhåll och skötsel av produkten och verktygstillbehör, att hålla händerna varma, regelbundna pauser och korrekt planering av arbetsprocesser.

DECLARATION OF CONFORMITY

Declares that in the machine:
Multi Functional Tool
Pole-mounted hedge trimmer, grass trimmer
and brush cutter

In accordance with the following applicable directives.

The Machinery directive 2006/42/EC

The device, as described herewith, was tested pursuant to applicable test procedure and complies with the requirements of:

EN ISO 10517:2019
EN ISO 11806-1:2022
AIPS GS 2019:01 PAK
EK9-BE-55(v2):2020
EK9-BE-56(v4):2020
EK9-BE-98(v2):2020

Applicant: Zhejiang TOPWE Tools manufacturing Co., Ltd
No.3 Building No.133 North Yingui Road, Xicheng street, Yongkang Jinhua City, Zhejiang Province, China

Manufacturer: Zhejiang TOPWE Tools manufacturing Co., Ltd
No.3 Building No.133 North Yingui Road, Xicheng street, Yongkang Jinhua City, Zhejiang Province, China

Product: Multi Functional Tool Pole-mounted hedge trimmer, grass trimmer and brush cutter

Model Number: F43-A, F43-B, F43-C, F43-D, F43-S, F43-F
F52-A, F52-B, F52-C, F52-D, F52-S, F52-F

The tests were performed in normal operation mode. The test results apply only to the particular sample tested and to the specific tests carried out.
This certificate applies specifically to the sample investigated in our test reference number only.
The CE markings as shown below can be affixed on the product after preparation of necessary technical documentation.
Other relevant directives have to be observed.



Tillverkare: ZHEJIANG TOPWE TOOLS MANUFACTURING CO., LTD

Address: No.3 Building, No.133 North Yingui Road, Xicheng Street,
Yongkang, Jinhua City, Zhejiang Province, Kina

VEVOR

AUS Importer: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW
2122 Australia.

USA Importer: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim
Place, Rancho Cucamonga, CA 91730.

CA Importer: MARIFEL LTD. 250 Consumers Rd, 1108, North York,
Ontario, Canada, M2J4V6.

EC	REP	VEVOR SUPER TOOLS LIMITED Address: Office 403, NESTA Business Centre, 4-5 Burton Hall Rd, Sandyford, Dublin 18, D18 A094, Ireland Email: service-eu@vevor.com Tel: +353874373999
----	-----	--

UK	REP	VEVOR TOOL HUB LIMITED Address: 2 Goldstone Close, Brighton and Hove, BN3 7PD, United Kingdom Email: service-uk@vevor.com Tel: +447795204660
----	-----	--

